

# De Arubaanse Courant

afd. Boekery Kon. Inst. v.d.  
Tropen,  
Mauritskade 63,  
Amsterdam-0- (Nederland)

Uitgeverij: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Bureau San Nicolas: „Esquire“, Mainstr., Tel. 5112  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

DINSDAG 1 APRIL 1952

No. 1303



ETHIEK

\* Een jaar of wat geleden, toen de heer Jan de Bondt zijn „To-Day“ begon uit te geven, was het algemeen en onafhankelijk dagblad „Beurs- en Nieuwsberichten“ ten eerste gekant tegen de wijze waarop voornoemde heer Jan de Bondt zijn buitenlandse nieuws verkreeg. Het was namelijk uit de ether gestolen, de „To-Day“ mijnheer gaf geen cent uit voor het verkrijgen van bona fide berichten van een nieuwsagentschap (als het ANP). De Beurs was woest en de andere kranten sloten zich daarbij aan.

„To-Day“ heeft ook na de overname door de heer Gerrit Schagen nimmer iets anders opgenomen dan radio-berichten, zelfs ook nadat de Beurs zich broederlijk over dat blad had ontfermd. Erger nog: het algemeen en onafhankelijk dagblad voor de Nederlandse Antillen Beurs- en Nieuwsberichten is zelf ook op een journalistiek-ethische manier gaan bezuinigen... Het ANP werd opgezegd en sinds dat ogenblik wordt het nieuws ontleend aan de ether.

De Amigoe di Curacao schreef over deze fraaie methode o.m.: „De Curom zond een ANP-berichtgeving uit, waarin een der ANP-redacteuren een onderhoud had met onze vertegenwoordiger, mr N. De brot, in Den Haag, met betrekking tot de kwestie van de „Cubaan in de Verenigde Naties“. Een moole primeur, niet?”

Welnu, onze „braatjes“ (redacteuren van de Beurs - Red. A.C.) sloten eenvoudig een sound-mirror aan op de radio en kalkten dit bericht - zo goed als trouwens al het wereldnieuws dat dagelijks de Beurs-lezer krijgt opgeleefd - via de Curom over om zijn lezers te brengen, in weerwil van het feit, dat de beschuldigingen in het gewraakte artikel gelanceerd, in het blad nimmer werden gepubliceerd. Wij noemen dat ether-schulmeij!

## OPVOERING PASSIESPEL

De opvoering van het Passiespel door de Evangelische Broedergemeente in de Club Suriname te San Nicolas vindt plaats op Zaterdag 12 April en niet op Vrijdag 11 April, zoals in een blaadje werd aangekondigd.

## Speciale R.T.C.-correspondentie voor de Arubaanse Courant.

Door tal van omstandigheden - wij schreven daarover reeds uitvoerig - is het niet mogen gelukken een Antilliaans journalist mee te zenden met de RTC-delegatie. Wij zullen voor een belangrijk deel zijn aangewezen op het Algemeen Nederlands Persbureau, dat ons regelmatig van het allerlaatste RTC-nieuws voorziet. Het doet ons veel genoegen te kunnen mededelen, dat wij daarnaast brieven ontvangen van een bijzondere correspondent, die ons voor de duur van de Conferentie in Den Haag op de hoogte zal houden van het wel en wee van de Antilliaanse delegatie en in buiten het gebouw van de Eerste Kamer, waar de Conferentie wordt gehouden. In de krant van vandaag (op pagina 3) publiceren wij de eerste brief van onze speciale medewerker.



Sole Distributor for Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.

## WERELDOMROEP ZENDT OPENING RTC UIT

Wij vernemen van Radio Nederland Wereldomroep, dat tijdens de uitzending van Donderdagavond (om precies te zijn van acht uur tot half negen) een reportage zal worden uitgezonden van de opening van de tweede Ronde Tafel Conferentie.

## Tito wil Triëst terug „Wij wensen geen koehandel meer in ons nadeel“

BELGRADO, 1 April — Maarschalk Tito, het Joegoslavische staatshoofd, heeft voor beide Hulzen van het parlement een rede gehouden over de kwestie-Triëst. Hij werd herhaaldelijk door luidde toejuichingen onderbroken. Hij noemde het besluit tot het houden van een driemogendhedenconferentie te Londen door Amerika, Engeland en Italië onrechtvaardig. Het Westen moet zich niet verbazen, als het door dit optreden aan sympathie bij ons verliest. Ik wens dit niet, doch wijs erop, dat het Westen steeds op ons kan rekenen als een factor voor de vrede.

Joegoslavië zou in geval van een conflict veel meer bijdragen dan het Westen van iemand anders, die het thans steunt, hoopt. Wij hebben onze bondgenoten nooit verraden. Wij wensen geen koehandel meer in ons nadeel. Joegoslavië's voorstel voor de oplossing van het vraagstuk is onveranderd en de kort geleden gestelde voorwaarden voor het houden van een plebisiet bleven eveneens geldig. Joegoslavië kan nooit instemmen met een verdeling van de Joegoslavische zone van Triëst en kan evenmin instemmen met een Italiaanse bezetting van de huidige Brits-Amerikaanse zone, aldus Tito. De drie mogendheden verklaring van 1948 noemde Tito een schande. Joegoslavië zou nooit een oplossing aanvaarden, waaraan het zelf niet had medegewerkt.

Zoals bekend wenst Joegoslavië

## NIET ONZE SCHULD

Nauwelijks was de krant van gisteren de deur uit of we ontvingen het volgende telegram: „Naam Colombiaans watervliegtuig is niet CM-JIL, maar 1-APRIL stop vertrek naar Aruba moest voor onbepaalde tijd worden uitgesteld.“

Wij drukken de tekst van het telegram letterlijk af als bewijs van het feit, dat het niet onze schuld is, dat vanmorgen zo vele mensen in de buurt van de Paardenbaal vergeefs wachtten op het monster-toestel.....

Ook was er 'n vergissing van de werkdienst van de Caralibische Commissie; er zal inderdaad een hoogst merkwaardig hemelverschijnsel waarneembaar zijn, maar men weet nog niet wanneer.....

een oplossing van de kwestie op Ethnische gronden.

Voor de Italiaanse delegatie werd door arbeiders op vrachtautos een demonstratie gehouden. Men droeg spandoeken met op schrift als „Wij wensen niet anderszins goed. Wij willen ons eigendom behouden.“

De premier van de Sloveense volksrepubliek heeft een resolutie ingediend, waarin de nationale vergadering uitdrukking geeft aan de verwachting dat de federale regering de nodige maatregelen zal treffen tegen alle pogingen om nieuwe offers van het Joego-

slavische volk te eisen. Slovenie is door zijn ligging het meest betrokken bij het vraagstuk. De resolutie werd aangenomen.

Buiten hadden zich studenten en arbeiders met spandoeken verzameld. Men eiste ook hier Joegoslavische medewerking bij de oplossing.

In Belgrado is een demonstratie gehouden, waaraan ongeveer 200 duizend personen hebben deelgenomen. Men riep bereid te zijn zijn leven op te offeren voor de verdediging van Joegoslavisch rechten in het vrije gebied.

Immiddels heeft het Britse ministerie van Buitenlandse zaken mee gedeeld, dat de besprekingen van de drie mogendheden over de kwestie Triëst a.s. Donderdag zullen beginnen.

## BEVORDERING

LONDEN, 1 April — Luchtmaarschalk Sir Ronald Llewellyn Chapman, tot voor kort chef van de Indiase luchtmacht, is benoemd tot chef van het Britse binnenlandse luchtcommando. Vice-luchmaarschalk Francis Fressanges, voormalig hoofd van de Britse luchtmacht in Aden, zal assistent-chef van de luchtmachtstaf worden met ingang van Mei aanstaande.

## Truman blijft zijn partij cok in de toekomst trouw

WASHINGTON, 1 April — Truman zelde op een bijeenkomst van de Democratische Partij in Washington, dat hij met evenveel geestdrift voor de partij zal ijveren als wanneer hij wel kandidaat voor het presidentschap zou zijn. Twee-duizend aanwezigen hadden hem begroet met de roep: „Wij willen Truman“.

Britse functionarissen te Londen hebben Truman's vastberadenheid tot het smeden van een Atlantische defensie geprezen. De Franse staatssecretaris voor Buitenlandse Zaken noemde Trumans moed en gematigdheid een voorbeeld voor zijn opvolgers. Waarnemers te Rome menen dat Trumans besluit de weg voor Eisenhower effent, evenals West Duitse politiek te Bonn. De Amerikaanse Hoge Commissaris in Duitsland Macloy, noemde het besluit van Truman moedig en doordacht. Gouverneur Stevenson van wie aangenomen wordt, dat Truman hem gaarne als zijn Democratische opvolger ziet, liet in een radiogesprek doorschemeren, dat hij niet dacht tot Democratisch kandidaat te zullen worden benoemd.

Taft zelde, dat Trumans besluit veel moeilijkheden opwerpt voor de Democratische Partij en dat de Democraten waarschijnlijk zullen ontdekken, dat alle andere mogelijke Democratische kandidaten zwakker zijn dan Truman, zodat men zich mogelijk toch tot Truman zal wenden.

## OPVOLGER VAN TRUMAN?

NEW YORK, 1 April — In Amerika, met name in Chicago en St. Louis, zijn comités opgericht met de naam „Stevenson president“. Aangenomen wordt, dat gouverneur Stevenson van Illinois de man is, die Truman het liefst als zijn opvolger zou zien.

## ROTSBLOKKEN VIELEN OP TREIN

LISABON, 1 April — Nabij Lisabon stortten Maandag rotsblokken, die door de zware regens waren losgespoeld, op een trein. Voor zover op het ogenblik bekend zouden er elf doden zijn en bijna vijftig gewonden.

## Geharrewar rond het kiesstelsel wordt in Den Haag voortgezet

Wij vernemen van een onzer correspondenten te Den Haag, dat men het in de boezem van de Antilliaanse Regeringspartij niet eens is met het voorstel tot wijziging van het kiesstelsel, zoals het werd voorgesteld in de Eilandsraad van Aruba.

Naar verluidt zijn de heren Da Costa Gomez, Plantz, Kwiers, en Voges er voor om het kiesrecht te beperken van de Europese Nederlanders en de Surinamers. De heren Fman houden vast aan hun

oorspronkelijk voorstel: een zetel voor elke niet-Arubaanse groep.

Sommigen willen nog verder gaan en wensen de Hollanders en Surinamers alleen maar het actief kiesrecht te geven. De heren Sprockel en Tromp willen slechts de termijn om als kiesgerechtigde te worden ingeschreven, uitbreiden tot een bepaald aantal maanden genoeg om zich voldoende te oriënteren op de Nederlandse Antillen.

## OPROER IN TANGER

TANGER, 1 April — De politie heeft Zondag het vuur geopend op een oproerende menigte. Volgens de eerste berichten zouden twee personen zijn gedood en een niet nader vastgesteld aantal zijn gewond. Er werden vele arrestaties verricht. De autoriteiten schijnen de toestand meester te zijn.

In de Arabische wijk van Casablanca heeft de politie twintig Marokkanen gearresteerd, die gepoogd hadden mensen te verbijnden, die zich in bussen wilden begeven.

## STAAT VAN BELEG VOOR EEN MAAND

TEHERAN, 1 April — De regering heeft te Teheran de Staat van Beleg afgekondigd voor de duur van een maand. Tot militaire gouverneur is benoemd Generaal Moghaddan.

Volgens het Franse persbureau AFP is in een communiqué van de regering gezegd dat zekere elemen-

Bel op 5194

SUPER  
CLEANING

Halen  
en  
Bringen

ten ordeverstoringen voorbereiden. Vrijdag zijn 43 personen gearresteerd; er werden 42 politie-mannen gewond.

## VOETBAL IN NEDERLAND

'S GRAVENHAGE, 31 Maart — Door de aanhoudende sneeuw, regen- en hagelbuien, waardoor de velden in modderpoelen werden herschapen, werden vrijwel alle voetbalwedstrijden afgelast. Alleen werden gespeeld:

Afdeling B:  
Leeuwarden — Wageningen 3-0.  
Afdeling C:  
M.V.V. — Juliana 1-2.  
Afdeling D:  
Maurits — Xerxes 2-2 en Limburgia — Sparta 0-3.

## Wilson trad af

WASHINGTON, 1 April — Charles Wilson is naar aanleiding van het loongeschied in de staalindustrie afgetreden als hoofd van de Amerikaanse defensie-industrie. Truman verzocht John N. Steelman, de adviseur van de president in arbeidsconflicten, voorlopig de functie waar te nemen. Het

den komen in New York de vertegenwoordigers van de grote staal-ondernemingen bijeen voor besprekingen met het oog op de staking, die per 8 April dreigt te beginnen. Wilson heeft zich gekant tegen loonsverhoging, hetgeen de nationale Raad voor de Loonstabilisatie de vorige week besloot aan te bevelen. Volgens Wilson werkt dit inflatie in de hand en zouden ook de andere vakbewegingen dit gaan eisen. Wilson had dit de vorige week aan Truman in Key West medegedeeld. Het besluit van de Nationale Raad was aangenomen met de vertegenwoordigers van de overheid en de arbeiders voor, doch de Industrie sterk tegen. Truman zei, bij het aanvaarden van het ontslag van Wilson, dat de aanbevelingen van de Raad geenszins onredelijk waren, daar de winsten in de staalindustrie op een buitengewoon hoog peil zijn.

## PLECHTIGHEID GING NIET DOOR

KAAPSTAD, 1 April — Maandag is op het laatste ogenblik de plechtigheid, waarbij de Tafelberg tot historische monument zou worden verklaard, niet doorgestaan, omdat men het toch niet eens was over de juiste grenzen van de berg. Wanneer de berg een historisch monument zou worden zou het gebied namelijk staatseigendom worden.

## QUO VADIS?

## Surinaamse Volkspartij wil niets weten van R.T.C.

„De Progressieve Surinaamse Volkspartij, in algemene vergadering bijeen op Zondag 30 Maart 1952 te Paramaribo, gehoord de verschillende redevoeringen, nam met algemene stemmen de volgende motie aan:

1. Besluiten de beslissingen van de Rondetafelconferentie niet te aanvaarden, omdat ze de resultaten zijn van besprekingen gevoerd met een niet-representatieve delegatie;

2. Besluiten te trachten de bedoelde, op ondemocratische wijze tot stand gekomen, beslissingen ongedaan te maken met alle haart en dienste staande middelen;

3. Besluiten genoemde motie te verzenden aan de Verenigde Naties, de algemene voorzitter van de Rondetafelconferentie, de voorzitter van de Surinaamse delegatie, de Surinaamse pers, de Curaçaose pers en de Nederlandse pers.“

## SLORDIGHEID MET ATOOMGEHEIMEN

LONDEN, 1 April — Twee schooljongens vonden op straat in een Noord Londen district een bundel geheime atoomdocumenten. Het pakje was in een buitenlandse krant gewikkeld. De jongens gaven de documenten aan de politie. Het bleek, dat deze vermist werden op het onderzoeksstation voor atoomenergie te Harwell.

## AARDBEVING

LIMA, 1 April — Bij een kindervoorstelling in een bioscoop zag iemand een foto van de muur vallen en riep „Een aardbeving“. Hij snelde naar de uitgang, waar op een hevige paniek ontstond. Talrijke kinderen werden daarbij onder de voet gelopen; tien kinderen werden gedood en 39 gewond, van wie tien ernstig.

## AANBESTEDING BOUW VAN HET HOOFDGEBOUW BIJ A.T.S.

Gisteren vond ten kantore van Openbare Werken de aanbesteding plaats voor de bouw van het bij de Arubaanse Technische School behorend hoofdgebouw. De uitslag is als volgt: Fa. Ortiz f 144.800; Bohna f 149.424; Fa. Petrona en Croes f 167.300; Monteneer f 174.330; Aruba Bouwmaatschappij f 128.765 en C. A. Vis f 139.700.



MARIO S. ARENDS INC.  
Sole Distributor for Aruba:



## UIT ONZE OMGEVING

# In Augustus wordt het festival te Puerto Rico gehouden

## Export van Suriname is tal van malen gewijzigd

Het aanstaande Caraïbische Festival, dat van 1 tot 10 Augustus dit jaar zal worden gehouden op de terreinen van de Puerto Rijkse Universiteit, staat onder auspiciën van de Caribbeïen Tourist Association en men verwacht dat dit festival een jaarlijkse gebeurtenis zal worden, dat kan wedijveren met de bestaande volksfestivals in Europa. Voorts hoopt men, dat de omstandigheden zullen toelaten dat het festival elk jaar op een ander Caraïbisch eiland zal kunnen worden gehouden.

Het 1952 Festival wordt gefinancierd door het Puerto Rijkse Toeristen Bureau. De voornaamste attractie van het festival zullen de groepen zijn die volksdansen uitvoeren, de zangers en musici van de verschillende Caraïbische gebiedsdelten. Voorts is er een uitgebreide tentoonstelling van verschillende inheemse kunst- en nijverheidsproducten.

Het Festival is in de eerste plaats bedoeld om toeristen aan te trekken. Mevrouw Lisa Lekis, Dansleider van de Puerto Rijkse Universiteit, alsook leidster van het Festival, heeft pas een rondreis door het gebied gemaakt op zoek naar talent en materiaal voor deze gebeurtenis; zij bezocht op haar reis de Maagden Eilanden, Antigua, Guadeloupe, Martinique, Trinidad, Suriname, Venezuela, Curaçao, de Dominikaanse Republiek, Haiti en Jamaica en zeide, dat zij nergens iets mooiers heeft gezien noch gehoord dan de Caraïbische volksdansen en muziek. Onder de attracties die zij reeds bij elkaar heeft bevonden zich een „steel band“, calypso zanger, dansers en een groep Bosnegersingers uit Suriname.

### Surinaamse uitvoerproducten

Een tabel, die voorkomt in een onlangs gepubliceerd rapport van het Surinaamse Plan Bureau, geeft een interessant historisch beeld van Surinaamse producten in de loop der jaren. Deze tabel toont b.v. aan, dat gedurende de afgelopen 100 jaren slechts twee producten, minstens 50 procent van Suriname's totale exporten bedroegen en voorts, dat deze beide producten tussen 1860 en 1950 nooit gedurende tien jaren gelijk zijn gebleven. Vóór 1870 b.v. voorzagen suiker en katoen in 82 procent van de exporten; in de tien jaren van 1871 tot 1880 waren het suiker en cacao; in de daaropvolgende tien jaar waren het goud en cacao; toen suiker en goud; daarna balata en suiker; suiker en koffie; bauxiet en koffie en tenslotte, tussen 1911 en 1950 en later, bauxiet en hout. Zo hebben dus acht producten uit drie bronnen op verschillende tijdstippen één van de twee belangrijkste exportartikelen van het land gevormd.

Deze bronnen zijn, ten eerste, landbouw — suiker, katoen, cacao en koffie; ten tweede, bosproducten — balata en hout; en ten derde, mijnproducten — goud en bauxiet. Er zijn verschillende oorzaken voor deze veranderingen, zoals b.v. de concurrentie van bietsuiker. Er was op de wereldmarkt slechts een tijdelijke vraag naar balata. Plantenziekten en concurrentie van andere producerende gebieden in het geval van cacao en in het geval van bauxiet de vraag naar nieuwe producten. Een ding dat deze schommeling van exporten beïnvloedt is de rekbaarheid van de productie van het gebied en het aanpassingsvermogen en het initiatief dat getoond werd door hen die verantwoordelijk zijn voor de leiding van de productiepolitiek.

### Propaganda voor landbouw

In een poging om Trinidad en Tobago meer in hun eigen voedselbehoeften te laten voorzien, heeft een door het Gouvernement ingestelde Commissie onlangs een plan ingediend om reclame te maken voor voedsel - gewassenproductie. Het plan wordt op ongeveer 4.225.000 gulden geschat en de lopende kosten op iets meer dan 270.400 gulden per jaar. Het meeste kapitaal zal besteed worden aan leningen die verstrekt zullen worden door de Landbouw Credit Bank. Leningen zullen verstrekt worden voor de ontwikkeling en uitbreiding van landbouw- en visserij coöperaties — een kwart miljoen dollars (B.W.I.) voor landbouw en 90.000 B.W.I. dollars voor visserij coöperaties.

Voorts werden 42.250 gulden gereserveerd om een aanvang te maken met plannen voor mechanische landbouwproductie, terwijl 742.500 gulden bestemd zijn om een fabriek op te richten waar citrusafval verwerkt zal worden tot veevoeder ingrediënten.

Er is voorgesteld dat deze fabriek opgericht, in bedrijf gesteld en geleid wordt door de Coöperatieve Citrus Kwekers Associatie.

De Associatie zal alle bedrijfskosten dragen, behalve rente, afschrijving en de kosten van brandstof, en zal de gehele opbrengst aan het Gouvernement afleveren. Wanneer de waarde van het geleverde product de oorspronkelijke investering, de kosten van de gebruikte brandstof, de afschrijving en rente gecompenseerd heeft, zal de fabriek het eigendom worden van de Citrus Kwekers Associatie.

### Uitwisseling van studenten

Dit voorbeeld van overeenkomst tussen de problemen van het vasteland en die van het Caraïbisch gebied wordt herhaald in een onlangs aangegane overeenkomst tussen de Universiteit van Puerto Rico en het Inter Amerikaanse Instituut van Landbouwwetenschappen. Het Instituut, dat in Turrialba, Costa Rica, gevestigd is, en de Universiteit zijn overeengekomen om personeel uit te wisselen en elkaar te consulteren wanneer dit van wederzijds nut is. In 1952 zullen schikkingen gemaakt worden om stafpersoneel van de andere Amerikaanse landen, die bij het Instituut ingeschreven staan in de gelegenheid te stellen in Puerto Rico te studeren.

Speciale korte opleidingscursussen worden gearrangeerd voor tien tot twintig studenten in Huishoud-economie, te geven door Dr. Lydia Roberts van de Universiteit en er wordt verwacht, dat tien studenten zich later in het jaar zullen inschrijven voor de vier jaar durende cursus Huishoud-economie van de Universiteit. Andere voorstellen houden in: een speciale korte cursus van drie tot vier weken voor Administrateurs van Landbouwdiensten. Hiervoor zullen zich vijftien personen kunnen inschrijven. Een gelimiteerd aantal studenten zal een opleiding van één jaar krijgen in specifiek landbouwkundig onderzoek, en een paar meer zullen de baccalaureaat cursus in landbouweconomie, plattelands sociologie en landbouwkundige vakopleiding van de Universiteit volgen.

### Subsidie voor Martinique

De Prefect van Martinique, de heer Christian Laigret, is pas teruggekeerd van een bezoek van een maand aan Parijs, waar hij de economische en sociale problemen van zijn Departement besprak met verschillende ministers, o.a. de Minister van Nationaal Onderwijs, de Minister van Urbaniteit en Wederopbouw, de Minister van Economische Zaken, de Minister van Landbouw, de Minister van Financiën, de Minister van Openbare Werken en de Minister van Verkeer en Toerisme. Bij zijn terugkeer op Martinique zeide de heer Laigret gedurende een interview, dat de problemen waarvoor de economie van Martinique zich gesteld ziet tot in de kleinste bijzonderheden onderzocht waren in de loop van deze gesprekken.

Hij zeide dat alle Ministers gekomen op de hoogte waren van de bestaande toestand in dit Franse Overzeese Departement en verlangend waren bevredigende oplossingen voor de vele problemen te vinden. Op het Ministerie van Onderwijs werd de Prefect medegedeeld dat Martinique dit jaar een subsidie van 500 miljoen francs zal ontvangen om het scholenbouwprogramma te bevorderen. Het Ministerie van Openbare Gezondheid heeft pas een subsidie van 100 miljoen francs gegeven om een kraam kliniek in Fort de France te bouwen, alsook om apotheken elders op het eiland op te richten. De heer Laigret deelde ook mede, dat een landbouwdeskundige aan Martinique werd toegewezen op permanente basis en in Maart zal aankomen.

**GEBRUIK OCTAGON**  
**WASZEEP VOOR HELDERDER KLEEREN**



**GOOD SOAP OCTAGON FOR EVERY USE**

**Z.O. GENEVER**



**BOL**

De afgevaardigde goede naam van ons land wordt ons land de jaren 1973, tot ongelijke concurrentie met andere landen heeft gegeven en wij dit misbruiken en het mogelijk waschen tegen te gaan, een voegen wij een aanpak en bruiken waarop ons land te behalve ons bekende Merk en behalve met een handtekening.

De afgevaardigde goede naam van ons land wordt ons land de jaren 1973, tot ongelijke concurrentie met andere landen heeft gegeven en wij dit misbruiken en het mogelijk waschen tegen te gaan, een voegen wij een aanpak en bruiken waarop ons land te behalve ons bekende Merk en behalve met een handtekening.

De afgevaardigde goede naam van ons land wordt ons land de jaren 1973, tot ongelijke concurrentie met andere landen heeft gegeven en wij dit misbruiken en het mogelijk waschen tegen te gaan, een voegen wij een aanpak en bruiken waarop ons land te behalve ons bekende Merk en behalve met een handtekening.

Wij vervoeren alles voor U!  
Zorgen voor inklaringen enz.

Expediëbedrijf  
Officina Maritima  
**G. T. VOS.**

### Morning Star Store

(Phone San Nle: 5144)  
**LADIES SHOES**  
**LADIES DRESSES**  
In the latest Style  
Every Bargain Price

Visit us and you will be satisfied

### Suriname

— Nadat de post enkele maanden onbezet is gebleven, heeft Venezuela weer een consul in Paramaribo benoemd. De heer Eliseo Delgado Hidalgo, die de nieuwe consul zal zijn, wordt dezer dagen in Paramaribo verwacht.

— Onder auspiciën van mevrouw Klaasess-De Bruyn is in Paramaribo enkele weken geleden een papierinzameliingsactie begonnen. Een Nederlandse firma zal het oude papier opkopen. De opbrengst zal voor sociale doelen worden gebruikt. De inzameling heeft reeds zoveel succes gehad dat de eerste grote partij naar Nederland zal kunnen worden verscheept.

— De minister van onderwijs, de heer William Juglaal, is ange-

wezen als eerste vervanger van de voorzitter der Surinaamse R.T.C.-delegatie. De advocaat H. Bergen is aangewezen als de tweede vervanger; mr S. Emanuels is benoemd tot secretaris van de delegatie.

— De Regering heeft de Staten uitgenodigd een aantal waarnemers-adviseurs te benoemen voor de financieel-economische besprekingen, die het Coördinatie College Nederland-Suriname zal voeren. De Nederlandse delegatie wordt omstreeks half Mei in Paramaribo verwacht.

— Het Amerikaanse zendingsgenootschap Pilgrim Holiness Mission, dat reeds enkele jaren in Paramaribo werkt, zal met zendingsarbeid onder de Bosnegers ten Zuiden van Albina beginnen.

### Vanavond thuis?

#### Cinro-programma:

11.00 nieuws; 11.05 kamernieuws; 11.20 Katholieke uitzending; 11.30 reclame; 12.05 Lunchmuziek; 12.30 nieuws bulletin; 12.45 muziek; 5.30 voor de jeugd; 5.30 muziek; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papimentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 causerie; 8.45 gevarieerd programma; 9.45 gramophoonplatenprogramma; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

#### Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor kinderen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 muziek; 20.00 reclame; 20.10 muziek; 20.25 V.O.A.; 20.55 nieuws 21.00 sluiting.

#### Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.12 intermezzo; 19.16 Nederlandse kreniek; 19.30 Concertmuziek; 20.05 W. I. Rubriek; 20.42 Het Habanera orkest; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

### DIVERSEN

#### Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica Aruba, Oranjestad. Botica San Lucas, San Nicolas.

#### Spreekuur van de Gezaghhebber:

Vrijdag van 9—12 uur.  
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

#### Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

#### Wijkverpleging Wit-Giele Kruls:

Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

#### Particulier: Zr. v. d. Mark,

Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

#### Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.  
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

#### Lago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

#### Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.

Woensdag om 4.00 uur n.m.

#### Openbare Leeszaal en Boekerij:

Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.  
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

#### Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

### LEEST

#### DE ARUBAANSE COURANT

(Wordt vervolgd)

### feuilleton

#### LODEWIJK XVI

### WIEN DE VALBIJL WACHT

In de vroege morgen van de 23e Augustus 1754 galoppeerde een koerier uit Versailles over de wegen in de richting Choisy. Hij ging koning Lodewijk XV bericht brengen, dat zijn schoondochter, de kroongetrouwen. Driftig sloeg de koerier het paard, in zijn priasos Maria Josepha, juist weer een zoonje had haast om bij de koning te komen..... tot het dier, van pijn of weerspannigheid, de ruiter afwierp. Met een gebroken nek viel hij op de weg.

Aldus, door ongeluk begeleid, kwam tot de wereld het nieuws der geboortevan dit kind — Louis Augustus, hertog van Berry, die later Koning Lodewijk XVI zou worden.

„Een slecht voorteken!“ zeiden sommigen, denkend aan de dode koerier. Anderen staken hun eerbied voor de moeder uit. „Dat is een kranige Duitse,“ zei minister D'Argenson; „zij geeft ons tal van erfenamen voor de troon!“

Die kranige moeder, de dauphine, zou nooit koningin van Frankrijk worden. Maar drie zoons van haar hebben de kroon gedragen — hoe weinig die ook de een tot vreugde, de ander tot eer strekte. Op zestienjarige leeftijd, in 1747, had zij haar ge-

boortestad Dresden verlaten, om naar Versailles te komen en daar te huwen met de dauphin Louis, on-eerbiediglijk bijgenaamd Lodewijk de Dikke, de enige wettige zoon van Lodewijk XV. Zij was toen een meisje met blauwe ogen en geelblond haar, heel ernstig en heel koel, bedaard-zeker van zichzelf, sterk van karakter en godsdienstzin. En die eigenschappen had zij wel nodig, om haar positie te handhaven aan het verdorven hof van Lodewijk XV. Haar man, dik (hoewel niet onknop) en slordig, liet zijn jonge vrouwje duidelijk blijken, dat hij haar niet uit kon staan. Hij kwam er rond voor uit, dat hij altijd met liefde zou blijven denken aan zijn eerste vrouw, een donkere, zinnelijke Spaanse. Menigmaal schreide hij om de dood diert eerste echtgenote. En Maria Josepha was ontroerd nederig. „Huil maar uit, monsieur,“ zei ze tegen haar man; „ik zal er mij niet aan ergeren. Integendeel, uw tranen tonen me, wat ik verwachten mag, als ik ooit het geluk mocht hebben, u te behagen.“

Die rustige verdragszaamheid, haar liefhebbend geduld werden beloond. De dauphin, hunkerd naar genegenheid en door zijn vader veronachtzaamd, leerde zijn toegewijde echtgenote vertrouwen en eren. Zelfs het luchtige, doortrapt verdorven hof van Versailles, waar zeer berispelijke dames de boventoon voerden, achtte haar hoog. Haar gezond verstand was, gescherpt door een uitstekende opvoeding. Ondanks haar jeugd en haar vroomheid wist zij heel diplomatiek te berusten in wantoestanden en haar persoonlijke opvatting te verbloemen — een politiek talent, tussen twee haakjes, dat

haar zoons niet van haar erfden. Een blik naar de verdwaalde Lodewijk XV, zoals hij naast de blonde en statige Madame de Pompadour zat, was voldoende om de dauphine te tonen, wie er eigenlijk sterven van honger!

Het tweëntwintigjarige vrouwje uit Saksen, dat nog nooit een hongerige volksmenigte had gezien, viel zenuwachtig en bleek achterover in haar rijktuig. De dauphin overhandigde de kapitein van zijn lijfwacht een beurs met geld, en beval hem, de inhoud te verdelen. De schamele vrouwen echter riepen, met de woede, die beslissende macht zou krijgen in de komende revolutie: „Wij willen uw geld niet, monsieur; wij willen brood!“

De dauphin, de vader van het kind, dat Lodewijk XVI zou worden, was in de tijd van zijn tweede huwelijk een goedhartig, zwaarwichtig en pedant man. Hij leefde fatsoenlijk en was geen verkwaeter, maar hij was alles behalve elegant en koninklijk van voorkomen en manieren. Hij had een hekel aan lichaamsbeweging en stelde nergens belang in. Hij was alleen dik en braaf.

Rustig nam Maria Josepha de leiding over haar dikke prins in haar bekwame handen. Zij spotte niet, toen haar man, bij de dood van een bloedverwant, onder een zwart baldakijn huppelde. Zelfs gaf zij, ontwikkelde vrouw, geen blijk van minachting voor zijn wonderige onwetendheid. Zij was vol wijs begrip voor de tekortkomingen van haar echtgenoot en vol van de overtuiging, dat hij een goed mens was, de knapste en achtenswaardigste onder de vorsten.

Maar lang niet alle Fransen waren in hun schik. Wat voor de hovelingen een waarborg was, dat de dynastie zou blijven voortbestaan, betekende voor de burgerij slechts: zwaardere belastingdruk. Reeds was het volk de last van het koningschap moe, en aan 'ekenen van protest, zij het aanvankelijk bescheiden, ontbrak het niet. Toen haar derde kind geboren was, ondervond de zorgeloze Maria Josepha een schrik, die de latere tragedie voorspelde. Zij reed met haar man de Seine-brug over, om in







# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### Truman no ta pone su mes disponibel como candidato mas "Hopi tempo mi a sirbi mi terra fielmente"

WASHINGTON, 30 di Maart — SANAMENTO

Dinsabra anochi Presidente Truman a declara cu el lo no pone su mes disponibel como candidato pa eleccionnan presidencial na November. El a bisa esaki pa e diner anual na ocasion di „Jefferson Jackson Day“, cu a worde atendi door di seis mil lider di Partido Democratico. „Lo mi no pone mi mes disponibel como candidato pa re-elecion. Mi a guia mi terra hopi tempo y den mi opinion firme y fiel. Lo mi no accepta un re-nombramento. Segun mi opinion no ta mi deber pa pasa un otro cuater anja den Casa Blanca.

Aparentemente hopi di esnan presente no tabata spera un tal declaracion door di Presidente Truman. Ora Journalistanan a puntra Truman despues cu tin un posibilidad cu el lo por cambia su idea, el a contesta „Ningun“.

Segun correspondi di Reuter, P. C. Rankine, e declaracion di Presidente Truman a trece gran confusion den Partido Democratico tocante eleccion di su sucesor y favorecedores Republicano di General Eisenhower a haya mas animo. Algun di nan ta considera decision di Truman como un renunciamento na favor di Eisenhower pa motibo di victorianan impresionante cu e general a obtene durante campanja. Otro favorecedores di Truman ta bisa cu, door di su decision pa renuncia, Truman a duna di conoce di ta convenci cu si acaso un Democrata no logra bira Presidente, e puesto lo cai den man di un homber cu lo continua su (di Truman) politico estranhero.

For di un fuente bon informa nos a tende cu a lo largo un concepto lo worde discuti den Staten cual lo habri e posibilidad di un cabamento na gran escala cu e cachornan cu ta camna los ariba nos islanan. Hopi tempo pasá un concepto similar a worde treci pa dilanti, pero e tempo ey tabata particularmente un cierto Dr. P. Harry Maal cu a protesta severamente y nada a resulta di e concepto ey.

Awor un otro esfuerzo lo worde haci y nos ta spera sinceramente cu e baha aki e tumadornan di iniciativa lo tin mas exito. Tan pronto cu e Landsverordening drehta na vigor, tres cos lo a worde alcanza:

1. E belasting di cachor lo produci mas hopi cu e suma cu actualmente ta practicamente nihil; entre otro ta e intencion pa kita cada cachor cu no tin un medallita di belasting valido na garganta for die caja y por ehemplo despues di un siman (e donjo ta worde duna tempo pa busca e cachor pagando su belasting y ademas un multa) mata nan.

2. Nos cayanan lo worde libra di animalnan yen di carpata cu seguramente no ta un lujo pa nos isla y cu ademas no ta promove sanidad publico.

3. Organizacionnan pa proteccion di animal (principalmente na Curacao) a bringa hopi tempo pa haya cada cu cachornan di caya sufriendo. Amor pa un animal domestico lo worde promovi si un sanamento na gran escala worde teni.

Esnan cu a tuma e iniciativa pa e proposicion aki (kende cu nan ta), ta merece gratitud di tur cu ta na favor di un sanamento drastico entre cachornan cu ta camna los.

### SIEETE CIEN Y CINCUENTA CAS INSPECTA NA ORANJESTAD

Nos a tende cu e campanja contra cayentura amarillo ta avanzando satisfactoriamente. Te awor 750 cas a worde inspecta na Oranjestad di e total di 2,294 cu capital di Aruba ta conta. 60 rembak a worde trata contra e mosquito tan temi cu ta plama e bacterianan. Un percentahe grandi di e casuan cu a worde inspecta tabata contene tal sorto di mosquitonan, hopi vez na lugarnan increible.

### INGEZONDEN

## Opruiming van dieren (Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Geachte redactie,

In De Arubaanse Courant van gisteren las ik in het artikel „Opruiming“ een en ander over het plan om paal en perk te stellen aan het laten los lopen van honden.

Eindelijk! Want het is vaak ergernis en onsmakelijk de verwaarloosde, hongerige, vaak schurftige — vooral in de stad — en door karpatten geplaagde dieren door de straten te zien zwerven. Het is werkelijk barmhartig om deze dieren uit hun ellendig bestaan te helpen.

Maar is daar een speciale belasting voor nodig? Is het niet eenvoudiger om het laten loslopen van honden zonder toezicht te verbieden; alle loslopende honden te laten oppakken en indien na enige dagen de eigenaar nog niet is komen opdagen, ze pijnloos en snel te laten afmaken?

Waarom hier dat misselijke stelsel invoeren dat zijn oorsprong vindt in de feodale tijd, toen de heer zijn eigen lieffhebberij — de jacht — beschermd ten koste van de lieffhebberij van de kleine man, door hen aan te tasten in zijn zwakke plek, zijn beurs?

Waarom wel belasting op honden en niet op katten, vissen, vogels en paarden? Waarom geen belasting op geiten en ezels, die ons eiland — in letterlijke zin — ontgroenen?

Waarom zal straks de arme man

### Ons nieuwe feuilleton

„Ik was in Amerika“ is welhaast beëindigd. De Redactie heeft geneemd de rest van het verhaal te mogen overlaten aan de fantasie van de lezer — daar is het tenslotte 1 April voor.....

Vandaag maken wij een begin met een zeer spannend feuilleton over het leven en de dood van Lodewijk XVI. Ongetwijfeld zal voor het ware verhaal uit een belangwekkende episode uit de wereldgeschiedenis veel belangstelling bestaan en onze lezers zullen voor het verhaal „Voor wie de valbijl wacht“ gretiger dan ooit naar De Arubaanse Courant grijpen.



DE TWEDE ARUBAANSE AUTORIT, DITMAAL EEN BUCUTI-RIT, WORDT GEHOUDEN OP ZONDAG 20 APRIL 1952.

In Juni komt voor een aantal maanden vrij een GEMEUBILEERDE WONING die voor redelijke prijs kan worden gehuurd. Brieven onder nr. 451 Administratie van dit blad.

### SPAAR UW KRACHTEN

DOE DE WAS ELECTRISCH !

UW GOED LIJDT MINDER EN WORDT

HELDERDER !

N.V. ELECTRICITEIT - MAATSCHAPPIJ ARUBA

### AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Guarnee voldoen wij aan het verzoek van een aantal lezers om dagelijks de notering van de Amsterdamse Beurs op te nemen. Wij zijn dadelijk begonnen met een vaste rubriek daarvoor te reserveren. Bron: Algemeen Nederlands Persbureau.

#### Notering 31 Maart

1. Koninklijke Olie 293½
2. Philips 147¼
3. Unilever 178¾
4. Scheepvaart Unie 135½
5. H. V. „Amsterdam“ 93¾
6. Ned. Handel Mij 141
7. Nationale Handelsbank 90½
8. Escompto Bank 51½
9. Internatio 143¾
10. Cultuurbank 41¾
11. 3% Obl. Ned. Indië 89½
12. Alg. Kunstzijde Unie 141¼
13. Amsterdam Rubber 83½
14. Kon. Paketvaart Mij 116
15. K.N.S.M. 125½
16. Deli Maatschappij 71¾
17. ANIEM Nat. Bez. 66¾
18. 3% Obl. Nederland 1947 88½
19. 3½% Dollar Obl. Ned. 94½
20. 3½% Obl. N. I. Spoor 48¾
21. Amsterdamsche Bank 151¾
22. Deli Batavia 99¼
23. Overz. Gas Mij 78
24. Borsumij 111½
25. Gem. Bez. Philips (Nieuwe aandelen 42½
26. Lindetevs 122¾
27. Edison II 155
28. Algemeene Exploratie 89¼
29. Kon. Java China Paketvaart Lijnen 135½
30. Rotterdamsche Lloyd 132
31. Mij Nederland 152

### HYDRO-AVION NA PAARDENBAAI

Awe mainta entre siete y ocho 'or e hidro-avion di fuerza marina Colombiano a baha na Paardenbaai. Ayera merdia e avion gigantesco a sali for di Buenaventura (Colombia) y despues di un bishita cortico na Panama el a sigui pa Aruba. Ariba mas of menos un kilometer di distancia di costa e avion - CM - JIL - a ateriza y a camna drehta den direccion di haaf.

Tocante e avion CM-JIL nos por duna e siguiente retayanan tecnico: El ta di tipo WB-FX y a worde construi na Estados Unidos na anja 1949. El tin ocho motor cu un capacidad total di 40.000 forza di cabai. Su velocidad di cruza ta 864 kilometer y el por move su mes den awa cu un velocidad di 450 km pa ora. Un bataljon completo di solda por worde transporta cu e avion y ainda ta keda lugar pa arma y un vehiculo (manera un jeep) Comandante di e hidro-avion ta Capitan Juan Bonavista.

32. Unilever, (nieuwe certificaten) 173¼
33. Kon. Ned. Hoogovens 134
34. Sedep 67
35. Deli Spoor 41¾
36. Ned. Ind. Spoor 11¼
37. Banda Rubber 85
38. Vorstenlanden 17½
39. Holl. Bank Unie 220¼
40. 3½% Obl. Kon. Olie 104¾
41. Holland Amerika Lijn 154
42. Walvisvaart 93½

### MOVIE CAMERA

16 m/m

z.g.a.n. aangeboden

Inl: Bureau Arub. Courant

### GEVESTIGD:

MR. P. P. C. H. VAN DE VOORT  
Advocaat op Aruba.

Kantoor: Mr S. W. van der Meer

en Mr P. P. C. H. van de Voort

Nassastraat 36

Oranjestad

Opened on April 2nd 1952 :

The law office of

Mr. S. W. van der Meer & Mr. P.P.C.H.  
van de Voort --- lawyers.

Aruba — Oranjestad

Nassastraat 36

Establecida la oficina de los Abogados

Dr. S. W. van der Meer & Mr.  
P. P. C. H. van de Voort

Aruba — Oranjestad

Nassastraat 36

### VERPLEGING

(Particulier)

Zr. van der Mark

Tel. 1557

Wilhelminastraat 64

### SPAAR NU TIJD EN GELD



Vlieg per KLM naar Europa in het kalme seizoen.

### ALLEEN DE KLM BIEDT U:

- ★ Extra lage "kalme seizoen" tarieven
- ★ Keuze uit 3 reisroutes
- ★ Keuze tussen DC-6 of Constellation
- ★ Het multistopover plan... waardoor U vele steden in Europa kunt bezoeken zonder prijsverhoging.
- ★ De onvergelykelijke KLM service

Duizenden verkozen reeds de KLM om hun reis naar Europa te maken. Het is begrijpelijk want de KLM maakt Uw zakenreis tot een genoegen en laat Uw vacantiereis reeds beginnen op het moment dat U aan boord van het vliegtuig stapt.

Inlichtingen verstrekken:  
CURACAO: KLM, Tel. 1020-2132  
ARUBA: Eman Trading Co., Gen.  
Agents, Tel. 1552-1773 en alle  
erkende reisagenten, appen



Arubaanse

Conservatorium

Tel. 1662

Voor Electriche Materialen  
Fittings en apparaten naar

C. L. JULIAO

Hendrikstraat, Oranjestad.



# De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Bureau San Nicolas: „Esquire“, Mainstr., Tel. 5112  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

WOENSDAG 2 APRIL 1952

No. 1304



## Fondsen

\* \* Onlangs schreven wij over de benoeming van een gepensioneerde donane-ambtenaar tot secretaris van de Voogdijraad. Vannomorgen vernamen wij, dat de benoeming nog niet officieel is afgekomen, maar uit een andere bron hoorden wij, dat de benoeming van bedoeld persoon zeker zal doorgaan.

Nogmaals: wij hebben niets tegen die gepensioneerde ambtenaar, die de Ned. Antillen steeds trouw heeft gedien. Maar naar onze mening moeten er voldoende fondsen beschikbaar zijn om voor de belangrijke post iemand te kunnen zoeken, die beter kan garanderen, dat zijn werk slaagt.

Op de begroting staat maar een matig postje voor de Voogdijraad en daarom kan een jonge, energieke kracht niet worden aangesteld voor de functie van secretaris op ons eiland. Dat is heel erg te betreuren en wij geven de bevoegde autoriteiten dan ook in overweging eerst de mogelijkheid te onderzoeken of de secretaris een beter salaris kan worden aangeboden, voordat men accoord gaat met de benoeming van bovenbedoelde persoon.

## Henny Eman acht „ocho-ocho“ niet zo belangrijk meer

's-GRAVENHAGE, 2 Apr. - De heer Henny Eman heeft tot een redacteur van het ANP gezegd, dat hij alles in het werk zal stellen op de RTC, opdat bij algemene maatregel van Rijksbestuur, dus niet door de Staten van de Nederlandse Antillen, zal worden gegarandeerd, dat er in de Arubaanse Eilandsraad een meerderheid van Arubanen zal zijn. Hij zal van harte medewerking verlenen aan het tot stand komen van het statuut, maar de voornoemde kwestie gaat hem voor alles aan. De heer Eman lichtte toe, dat de getalsverhouding tussen de stemgerechtigde Arubanen en niet-Arubaanse eilandbewoners ongeveer 55 tegen

45 is en dat hij gevaar bestaat, dat door manipulaties bij de verkiezingen de getalsminderheid van de niet-Arubanen voor hen toch een zetelmeerderheid in de Eilandsraad oplevert. Nu een bevredigende autonomie is verkregen, acht de heer Eman de kwestie van de zetelverhouding in de Staten der Antillen (8-8 of 12-8) van weinig belang meer.

### DE MAAND MAART IN DE LEESZAAL

De bibliothecaris van Aruba schrijft ons:  
Vorig jaar October hadden wij een goede zes honderd leden, nu zijn we in Maart de negen honderd al voorbij. Wij zijn benieuwd of het 1000e lid van de Openbare Leeszaal en Boekrij, Lagoenweg, Oranjestad, nog in April zal komen. Of zou het Mei worden?

Ruim 500 volwassen lezers hebben wij thans, waarvan een kleine 80 onder de militairen van het Savaneta-kamp, die ter plaatse een eigen depot hebben. Het aantal jeugd- en kinderlezers is thans 398 en dat zegt wat, als men daarnaast stelt dat het op 1 April vorig jaar 130 waren en op 1 October van het vorig jaar nog maar een 189.

## DE TIVOLI -- AUTORIT

(georganiseerd in samenwerking met de A.N.W.B.)

zal definitief worden gehouden op  
ZONDAG 18 MEI 1952

Nadere bijzonderheden zullen volgen

het spel de door de fa Spritzer en Fuhrmann beschikbaar gestelde wisselbeker en de A.N.W.B.-wisselbeker, welke thans beide in het bezit zijn van de heer J. te Winkel.

## „West-Europa nog steeds te zwak“

### Aldus verklaart Eisenhower in een radiotoespraak

PARIS, 2 April. - In een radiorede heeft Generaal Eisenhower vandaag verklaard, dat zijn verslag over de opbouw van de geallieerde verdediging in het afgelopen jaar bedoeld was om elke ontmoediging, voortvloeiend uit het besef, dat de te bereiken doelen nog ver af zijn, te bestrijden. Aan de ontmoedigende kant stonden de belaste economieën van Europa, de bedreiging en de vertraging van de oorspronkelijk gedachte schema's, doch aan de bemoedigende zijde stond de bijna revolutionaire stijging van het moreel der strijdkrachten.

In zijn elfduizend woorden tellend rapport ter gelegenheid van de eerste verjaardag van het Atlantisch hoofdkwartier in Europa (Shape) verklaarde Eisenhower, dat ondanks de grote vorderingen van de westelijke herbewapening in het afgelopen jaar de strijdkrachten nog te zwak zijn voor een vastberaden verdediging tegen een mogelijke Russische agressie. In geval van een aanval zouden de actieve strijdkrachten van het Westen zich echter duchtig weren. Eisenhower gaf de zes voornaamste voorwaarden, die vervuld moeten worden om het Westen te beveiligen: de vereniging van Europa als de beste hoop voor een blijvende stabiliteit in dit gebied; de organisatie van de reservisten om geoefende formaties, die zonder een lange oefentijd na hun mobilisatie gereed zullen zijn, voor de

### SURINAME

In de school van Hecht en Sterk in de Commewijne ontstond er pandemonium, toen de leerlingen op een goet morgen een kaalman in de tweede klas ontdekten. Een paar schoolkinderen, die niet van een kleintje vervaard waren, slaagden erin het beest met stokken te doden. Het had een lengte van 1.85 m.

De Nederlandse instanties hebben de Staten van Suriname gevraagd, of zij alnog bereid waren mede te werken met Nederland om aan de Verenigde Staten een carillon aan te bieden als dank voor de hulp, tijdens de oorlog verleend. De Staten hebben evenwel besloten hun standpunt te handhaven en Suriname een afzonderlijk geschenk te laten aanbieden in de vorm van een presse papier.

De minister heeft de Staten een credit van f 75.000 gevraagd om een schuld van de Citrus Centrale bij de Surinaamse Bank te delgen. De Bank heeft te kennen gegeven het bedrag te zullen opeisen, wanneer geen aanvaardbare regeling ver de dekking wordt getroffen. Voorts vroeg de minister een credit van minimaal f 30.000 en maximaal f 60.000 om de citrus-export te stimuleren.

## „Werkstuk R.T.C. voor Suriname niet aanvaardbaar“

PARAMARIBO, 1 April. - Het Surinaamse dagblad „Het Nieuws“ schrijft onder de titel „Werkstuk RTC onaanvaardbaar voor NPS“ het volgende:

„Het werkstuk van de RTC is onaanvaardbaar voor de NPS, omdat het niet strookt met haar beginselvverklaring.

Wij hebben aan partijvoorzitter E. de la Fuente naar aanleiding van de partijvergadering van gisteren ter bespreking van het werkstuk inlichtingen gevraagd. Hij kon niet namens de NPS spreken, omdat er geen partijcongres is gehouden. Wel kon hij verklaren, niet te zien, hoe ooit dit concept tot een aanvaardbaar statuut zou kunnen leiden.

De heer De la Fuente zei, dat het werkstuk niet strookt met de beginselvverklaring der NPS. Artikel 1 dezer verklaring zegt, dat de partij streeft naar een vrij en zelfstandig Suriname als gelijkwaardig en gelijkgerechtigd deel van het Koninkrijk der Nederlanden. En in het gehele werkstuk is nergens sprake van een vrij en zelfstandig Suriname, evenmin van een gelijkwaardig en gelijkgerechtigd deel van het Koninkrijk.

De heer De la Fuente bracht in gen.

strijd te verschaffen; de voorziening van voldoende luchtbases als onderdeel van de ontwikkeling van de Europese luchtmacht; het bestrijden van het tekort aan mijnenvegers, anti-duikbootsehepen en installaties voor de havenverdediging; de omzetting van de economische potentieel van het Westen — dat beter is dan dat van het Oosten — in werkelijkheid en een jaarlijks algeheel overzicht van de aard en samenstelling van de militaire programma's.

## Koningin Juliana en Prins Bernhard hebben Amerikaanse reis aangevangen

SCHIPHOL, 1 April. - Koningin Juliana, Prins Bernhard en het koninklijk gevolg zijn vandaag even vóór 06.30 (Cur. tijd) met de K.L.M.-Constellation „Prinses Beatrix“ van Schiphol naar de Verenigde Staten vertrokken. Voor hun vertrek naar Schiphol hebben de koningin en de prins op het paleis Soestdijk afscheid genomen van hun vier dochters en prinses Wilhelmina. Alvorens in het vliegtuig te stappen zeiden beiden een kort woord voor de televisie- en filmcamera's en radio-microfoons.

De koningin zeide, dat zij beiden uitgaan naar het bezoek en zij in het bijzonder naar haar kort bezoek aan Canada. De prins richtte zich tot de Nederlanders, die ongerust waren over de luchtreis van het koninklijk paar en verklaarde: „Wij hebben het volste vertrouwen in de K.L.M. Wij achten ons op zijn minst even veilig in de lucht als in de auto op weg van Soestdijk naar Amsterdam, soms zelfs veiliger“.

De koningin voegde hieraan toe: „Ik zou er zelfs niets tegen hebben om de kinderen per vliegtuig te laten reizen“.

Het koninklijk paar werd uitgeleide gedaan op het vliegveld door de ministers Drees, Liefstreek en

### UITWISSELING GEHEIMEN WATERSTOFBOM

LONDEN, 1 April. - De geheimen van de waterstofbom zullen door Engeland en de Verenigde Staten worden onthuld ingevolge een nieuw plan om inlichtingen over de atoomenergie uit te wisselen. Er zou „volledige overeenstemming“ zijn bereikt inzake dit plan, dat zich uitstrekt tot alle atoomprojecten, waaronder industriële en commerciële schema's. „Met hun financiële en materiële hulpbronnen hebben de Verenigde Staten plus de onontbeerlijke bijzonderheden van de Britse onderzoeken inzake de atoomenergie een plan.

Bel op 5194

**SUPER CLEANING**

Halen en Bredgen

dat de ontwikkelingen op het gebied der atoomenergie met vijf à tien jaar zal bespoedigen. Het plan werd in principe goedgekeurd bij de besprekingen tussen Truman en Churchill.

### RUST KEERDE TERUG IN TANGER

TANGER, 1 April. - Volgens een communiqué van de internationale politie te Tanger is de rust in de stad weergekeerd. Er zijn vier doden en 17 gewonden onder de betogers gevallen en talrijke gewonden onder de leden van de orde-dienst. De meesten zijn Marokkanen, aldus het communiqué.

politie vormde een erewacht. Koningin Juliana en Prins Bernhard werden Woensdag in Washington verwacht.

De gezagvoerder van de „Prinses Beatrix“ heeft na de landing verklaard, dat de vlucht over de Oceaan een van de vlotste oversteeken was geweest, die hij ooit heeft gemaakt.

## Scheveningers maken het heel goed op Curacao

's-GRAVENHAGE, 1 April. - „Het Vaderland“ publiceert het volgende met een foto van de „Sch. 177“ in de St. Annabaai ver-lucht artikel onder de titels „Scheveningen in de „West““ „'t Is de moeite waard om daar te vissen“ en „Avontuur met de Sch. 177, die werd opgebracht wegens... „wapensmokkel““.

„De Scheveningse vissers, die ton, aldus de laatste berichten, die met de motorkotter Sch. 177 de ook melding maakten van een visserij rond de Antillen beoefenen, beleven thans goede tijden. Er wordt de laatste maanden flink

gevangen en de vis, een soort kabeljauw, vliegt weg. Binnenkort zullen twee Scheveningers, H. de Lange, Bevelandsestraat 121 en P. Taal, IJmuidensestraat 64, naar de West vertrekken om op de „Noord-zee“ de plaatsen in te nemen van Albert Schaap senior en junior, die onlangs wegens onenigheid over de te voren in Holland vastgestelde betalingsregeling hun contract verbraken en huis toe keerden.

Deze twee vissers zijn niet teleurgesteld in de visserij, integendeel, zij zien daar bij Curacao mogelijkheden genoeg en ze willen graag terug, maar dan op een andere betalingsbasis. De visprijzen variëren ter plaatse van één tot twee Curaçaose guldens per kilo, terwijl de C-gulden tweemaal zoveel waard is als de Hollandse. Toen de schepelingen daarvan op de hoogte waren, wilden zij zich niet langer aan de te Scheveningen gemaakte afspraak houden, aangezien zij meenden, dat een procentenbasis redelijker was. Toen overeenstemming onmogelijk bleek, scheepten de teleurgestelde mannen zich op een Noorse tanker in en belandden via Marseille weer in Scheveningen. Achter bleven de drie gebroeders Blok en de zoon van een hunner. Zoals men weet, vertrok de Sch. 177 in Augustus van het vorig jaar naar de Antillen en aldaar ervaring met de visserij op te doen. In het begin bleven de vangsten vrij klein, hoewel de prijzen daarentegen hoog lagen. De laatste maanden laten de vangsten echter niets te wensen over.

Er wordt vanuit Curacao gevangen en gevisht in de omgeving van de Margriet-eilanden. De Scheveningers moeten twee dagen stomen en op de visgronden vissen ze zich in één dag vol, gemiddeld 5 à 6

### Snelle verwerking noodzakelijk

De verwerking van die grote vangsten in een tropische temperatuur dient snel te geschieden, aangezien de vangst in een minimum van tijd bedorven is. Men heeft dus vele handen nodig om alles op tijd in de vries-kamer bevindende vrieskamer te krijgen. Zonder het vriesruim zou men daar niets kunnen beginnen en hierdoor hebben de Scheveningers ook een grote voorsprong op de inboorlingen gekregen, die het met dagscheepjes moeten doen. Drie inboorlingen van St. Maarten hebben hun kano's en vislijnen in de steek gelaten en werken nu aan boord van de „Noordzee“, het enige vissersvaartuig van belang in die streken. Als de motorkotter aan de Handelskade in Willemstad na een reis aanlegt, verdringt de bevolking zich om de verse vis af te nemen. De vangsten worden behalve aan een inkooporganisatie nog geleverd aan ziekenhuizen en hospitalen.

De Bloks zijn nu wel tot de overtuiging gekomen, dat daar onder de Antilliaanse zon vele mogelijkheden liggen. Al blijven er natuurlijk altijd moeilijkheden, die er echter zijn om overwonnen te worden.

### Hollandse Dame

in het bezit van diploma's Handels-correspondentie en stenografie Frans, Duits, Engels en Nederlands, bekend met administratieve werkzaamheden, langdurige kantoortervaring ZOEKT HAAR PASSENDE WERKKRING voor hele of halve dagen.

Brieven onder No. 563 aan het Bureau van dit Blad.



## K.L.M. heeft grote plannen voor de zomer

Aantal vluchten Europa-Curacao zal o. a. worden opgevoerd

Gedurende de zomerdienst van 1952, welke geldig is van 20 April tot 26 October a.s., zal de K.L.M. 88 plaatsen in 61 landen met elkaar verbinden, terwijl de luchtvloot, versterkt met zeven nieuwe Douglas DC-6B vliegtuigen, dagelijks een afstand van ruim 145.000 km of wel drie en een halve maal de aardomtrek, zal afleggen. Afgezien van de uitbreiding van de vloot is de instelling van de toeristenklasse over de Noordatlantische Oceaan het hoogtepunt van deze nieuwe dienstregeling, met daarnaast de voorgenomen omname van Bogotá in Columbia, Barcelona in Spanje, Salzburg in Oostenrijk en de Finse hoofdstad Helsinki in het luchtnet. Tenslotte zal er een vrachtdienst op Johannesburg worden geopend en zullen de frequenties van verschillende lijndiensten worden verhoogd. De mogelijkheid om tegen gereduceerd tarief, maar met een beperkte reisduur, in Europa te vliegen, wordt belangrijk uitgebreid.

Met de instelling van de toeristenklasse naar en van Noord-Amerika en West-Indië zal er ongetwijfeld een verandering komen in het karakter van het transatlantische luchtvervoer. Deze valt samen met de komst van zeven grote viermotorige Douglas DC-6B vliegtuigen, welke voor het toeristenvervoer uitermate geschikt zijn. Deze nieuwe vliegtuigen zullen voornamelijk worden ingezet op de diensten naar het Westelijk Halfrond. Het toeval wil, dat de instelling van de toeristenklasse — ongetwijfeld een belangrijke mijlpaal in de ontwikkeling van het transoceanische verkeer — plaats heeft 50 jaar, nadat Marconi zijn eerste draadloze bericht over de Atlantische Oceaan zondte en 25 jaar, nadat Charles Lindbergh zijn befaamde oversteek van New York naar Parijs volbracht.

Gebeurtenissen, die de ontwikkeling van het transatlantische luchtverkeer aanzienlijk hebben bevorderd.

### Standaard-diensten

Met ingang van de zomerdienstregeling tot 1 Mei zal de K.L.M. vijf standaard-diensten en twee Cosmopolitan (SleepAir) diensten tussen Amsterdam en New York uitvoeren. Van 1 Mei af, de datum waarop de toeristendiensten zullen ingaan, zal dit worden vier standaard-diensten, twee Cosmopolitan en drie toeristendiensten. In afwachting van de DC-6B's zullen voortloper Lockheed Constellations met 59 zitplaatsen voor het vervoer van toeristen van en naar Amerika worden gebruikt. Verwacht wordt dat deze nieuwe vliegtuigen, die 77 passagiers kunnen vervoeren, in de tweede helft van Mei bedrijfsklaar zullen zijn.

Van 8 Juni af zullen elf diensten per week op de New York-lijn worden onderhouden, t.w. vijf standaard-diensten, twee Cosmopolitan en vier toeristendiensten. De vertrektijden van Schiphol liggen tussen 22.00 en 23.45 uur, terwijl de aankomsttijden op de Amsterdamse luchthaven over het algemeen in de ochtenduren zullen liggen, zodat aansluitingen worden verkregen op vrijwel alle K.L.M.-diensten, welke van Schiphol worden uitgevoerd.

Het spreekt vanzelf, dat op de toeristendiensten, waarvan de ta-

rieven ruim 30 % lager zijn dan die van de standaard-diensten, de service eenvoudiger zal zijn dan tot op heden gebruikelijk was. Het is echter het streven van de K.L.M. om binnen het kader van wat in IATA-verband is overeengekomen, een maximum aan service te bieden en vooral de zgn. „personal attention“ allerminst te verwaarlozen. Door de IATA is bepaald, dat alleen de verstrekking van thee, koffie, kauwgom en zgn. „hard candy“ gratis is. De passagiers zal de gelegenheid worden geboden om voor het vertrek of tijdens de tussenlandingen tegen betaling een warme maaltijd te gebruiken, slechts bij hoge uitzondering zullen dergelijke maaltijden aan boord worden verstrekt. Er is voor gezorgd, dat naast de gebruikelijke, ook meer eenvoudige en goedkope maaltijden te verkrijgen zijn. Tijdens de vlucht kan de passagier eventueel meegebrachte levensmiddelen nuttigen of hij kan zich bij de passage-afhandeling op de vertrekhaven voorzien van K.L.M.-voedsel-coupons voor een ontbijt en een lunchbox voor het traject Amsterdam—New York, benevens voor een koele drank.

De inhoud van deze speciaal ontworpen lunchbox is bijvoorbeeld als volgt: voorgerecht (gepulverde tomaat, gevuld ei of ham en asperges), koud vlees, een Italiaans sla-tje, brood en fruit. De ontbijtbox houdt bijvoorbeeld in: twee broodjes vlees, twee boterhammen, stukje kaas, een houtnipp, een krentenbol en een sinaasappel. Deze boxes, die alle een plastic bestek bevatten, zullen zodanig worden geconstrueerd, dat de deksel tevens als een soort dienblad kan fungeren.

### Warme maaltijd

Gezien de beperkte capaciteit van het restaurant op Gander zal tussen New York en Gander echter wel een, zij het dan eenvoudige, warme maaltijd worden verstrekt, welke in de onlangs te New York geopende K.L.M.-keuken zal worden klaargemaakt. Deze maaltijd bevat een warme dagschotel (vlees, aardappelen en groente), gebak en fruit. Bovendien zal er ook nog een soepbox worden verstrekt, waarvan de inhoud ongeveer gelijk is aan die van bovengenoemde lunchbox. Voor de warme maaltijd en voor de soepbox die-

nen echter voor het vertrek uit New York eveneens voedselcoupons te worden gekocht. Aangezien de vliegtuigen voor toeristen op het traject New York—Amsterdam niet met keukens zijn uitgerust, zullen de warme maaltijden in containers worden vervoerd.

De prijzen van de verstrekkingen staan nog niet helemaal vast. Chocolade en sigaretten zullen in het vliegtuig tegen betaling verkrijgbaar zijn in een daarvoor ingerichte automaat. Sterke drank zal niet worden geserveerd, noch tegen betaling worden verstrekt. Het aan-

tal kg. vrije bagage bedraagt 20 in plaats van 30 kg., terwijl de fauteuils, hoewel iets kleiner, toch geriefelijk zullen zijn. Het cabinepersoneel, dat op de standaard-diensten drie man sterk is, zal tot twee worden teruggebracht. Voor het vervoer van en naar de vliegvelden geldt, dat dit tegen betaling geschiedt, behalve in Nederland, België, Spanje en Zwitserland. Hotelreserveringen zijn mogelijk in de steden, waar de K.L.M. tussenlandingen maakt en op het eindpunt.

### Service

De K.L.M. heeft goede verwach-

tingen van de toeristendiensten en zij stelt alles in het werk door het gebruik van haar nieuwste vliegtuigen, het geven van de grootst mogelijke service, de zelfde samenstelling van ervaren bemanningen, dezelfde operationele uitvoering en dezelfde punctualiteit, deze nieuwe diensten, die de luchtvaart voor veel meer personen bereikbaar maken, een succes te doen worden. Een verwachting die, gezien de ruime ervaring, die 's werelds oudste luchtvaartmaatschappij reeds met haar soortgelijke emigrantenvervoer heeft opgedaan, zeker ge-

rechtvaardigd mag heten.

De frequentie van de diensten naar Curacao wordt met ingang van 20 April verhoogd van vier tot vijf maal per week. Over de Noordatlantische route blijven de drie diensten gehandhaafd, alleen de dienst die via New York liep, wordt evenals de beide andere nu via Montreal en Havana geleid. De eenmaal wekelijkse dienst via Paramaribo en Caracas wordt verhoogd tot tweemaal per week. Het ligt in de bedoeling op deze diensten een directe aansluiting te geven (Vervolg op pag. 3)



## TOERISTENKLASSE

op haar vluchten naar

## EUROPA

Vanaf 1 Mei a.s. zal de K.L.M. de volgende diensten naar Europa uitvoeren:

### — Normale Luxe-Dienst

Uitgebreide maaltijden en dranken naar keuze inbegrepen. Slaapgelegenheid op de Zuidelijke route. Speciale reducties in het kalme seizoen. Vijf diensten per week vanaf Curacao.

### — Voordelige Toeristen-Dienst

Een extra besparing op het enkele reis- en retourtarief. Een dienst per week via de Noordelijke route met de nieuwste DC6 vliegtuigen. Maaltijden tegen billijke prijzen verkrijgbaar.

### NU

Vliegen binnen ieders bereik.

Het reizen per vliegtuig is niet langer een luxe. Vooral voor grote gezinnen wordt vliegen nu meer dan ooit aantrekkelijk en..... de naam K.L.M. is een waarborg voor goede service.

Voor verdere inlichtingen:  
Eman Trading, Tel. 1552 en 1553,  
of een der erkende K.L.M.-  
agentschappen.



## feuilleton

2

LODEWIJK XVI

### WIEN DE VALBIJL WACHT

Haar minzaamheid en geduld waren onuitputtelijk. Zij voedde hem verder op en wist, bij alle bezwaren van haar veelvuldig moederschap, een huiselijke sfeer te handhaven van burgerlijke degelijkheid. Met haar groot talent voor muziek — zij speelde spinet en orgel — maakte zij van haar kleine hofhouding een artistieke kring, waarin haar echtgenoot, door omgang met fijner geesten, de zijne kon veredelen.

Zo rijpte de vader van Lodewijk XVI geleidelijk tot een prins, die zijn waardigheid en zijn maatschappelijke verantwoordelijkheid besefte. Hoe twijfelachtig de reputatie van zijn familie moge zijn, aan de spreekwoordelijke eigengerechtigheid der Bourbons leed hij niet. Integendeel, hij las de geschriften der nieuwe wijsgeren en vond in het „Contrat Social“ veel, dat hem aantrok, al nam hij de schrijver zijn vijandigheid jegens de kerk kwalijk. De dauphin zei, met het wanbestuur van zijn vader voor ogen, dat iedere heerser de grenzen van zijn gezag in acht hoorde

te nemen. „De monarch“, zei hij, „is slechts de beheerder der inkomsten van de staat.“

Ook op andere wijze bewees de vader van Lodewijk XVI, dat hij de stromingen van zijn tijd aanvoelde. De dauphin, door zijn vader verwaarloosd, las gaarne kritiek op diens daden en opvattingen — een vorm van kinderlijk verzet, die in autocratische regeerdersfamilies veel voorkomt. Hij studeerde historie en recht, Voltaire en Montesquieu. Zijn studie zette hem nog meer op tegen de vader, die hem wreed op een afstand hield. „De historie“, zei de dauphin met bitterheid, „leert de kinderen, wat de ouders hun niet durven te vertellen.“

Vader en zoon waren gescheiden door twee onwrikbare slagbomen: moraal en godsdienst. De dauphin was opgevoerd door zijn vrome moeder Maria Leszczyńska, de verwaarloosde vrouw van Lodewijk XV, en hij bezag het salonleven van zijn vader met dezelfde ogen als zijn diepgekreukte moeder. Het leven, dat zijn vader leidde, achtte hij een christenvorst onwaardig. Misschien heeft de dauphin de zedeloosheid van zijn vader door een vergrootglas gezien, maar dit is wel zeker: Lodewijk XV had een afkeer van priesterlijke bemoeienis en van een door de Kerk voorgeschreven moraal. En de dauphin, vond hij, bezat wel enige voortreffelijke vroom en hield koppig een kring van godsdienstige dwepers om zich heen, als wilde hij daardoor de

Pompadour en haar koninklijke minnaar tarten. Dat de dauphin zulke mensen in zijn omgeving hield, vond Lodewijk XV eenvoudig ongemanierd. En ook de ruwheid van taal, waaraan de dauphin zich te buiten kon gaan, stond Lodewijk XV tegen. Nooit vergat hij de opmerking van zijn zoon, dat de vader van de Pompadour een galeihoef was, en nooit vergat hij, dat de intieme vrienden van de prins vijfjarige priesters waren.

„We zouden wel tegen Parlementen kunnen“, sprak eens de dauphin tegen zijn vader, „maar niet buiten bisschoppen.“ Lodewijk XV antwoordde hem koel, dat sanatisme een vorst niet paste. „Wens me maar een lang leven, jongen, want je weet nog niet, hoe je je gedragen moet.“

(Een parlement was in het 18-eeuwse Frankrijk een hooggerechtschoven met invloed op de regering). De dauphin was bovendien een man met bescheiden behoeften en zedige eenvoud — de verwisting, waarmee zijn vader regeerde, hinderde hem onuitsprekelijk. Hij wist door zijn lectuur, dat de armen honger leden, om fatterige hovelingen en geparfumeerde dametjes in weelde te onderhouden, maar hij had geen invloed of gezag, om aan die toestand iets te veranderen. Hij kon slechts bidden en wachten, tot hij de troon zou bestijgen. Tot zolang moest hij er zich toe bepalen, zich van het hoofse pretleven ver te houden en de striktste nuchterheid in acht te nemen, ten einde niet een last te meer te zijn

voor de staat. Hij leefde uitsluitend voor zijn kinderen en zo geheel wist hij zichzelf weg te cijferen, dat hij van een vurig begeerde reis door Frankrijk afzag: „want“, zei hij, „mijn hele persoonlijkheid is niet waard, wat het de arme luitjes aan belasting zou kosten.“

Lodewijk Augustus, hertog van Berry, de toekomstige Lodewijk XVI, was een zekelijk kind, ondanks de Saksische vitaliteit van zijn moeder. Sterk was geen van zijn broers, maar Berry was zo zwak, dat zijn ouders weinig hoop hadden, hem in 't leven te zullen houden. Dr. Tronchin, een Zwitserse geneesheer, schreef buitenlucht en eenvoudige voeding voor. Op het platteland werd de kleine Lodewijk Augustus sterk.

Lodewijk, door iedereen Berry genoemd, was de tweede van vier broers, maar hij leek slechts op de anderen door zijn dikte; in alle andere opzichten stak hij bij hen af, wat hem het pijnlijke gevoel gaf, dat hij een afwijking was. Bourgogne, zijn oudste broer, was begaafd en verwend, Provence was ijverig, en Artois, de jongste, levendig en geestig. Alleen Berry munte in niets uit. Hij voelde als kleine jongen reeds, dat iedereen medelijden had met zijn saaiheid en spotte met zijn logge tred. Hij zocht troost in ruw spel en lichaamsbeweging in de open lucht en sterkte daardoor zijn spieren, maar niet zijn vernuft.

(Wordt vervolgd)







# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### DISCUSION TOCANTE SISTEMA ELECTORAL TA SIGUI NA DEN HAAG

For di un di nos correspondan na Den Haag nos ta tende cu den Coalicion Antillano no ta reina acuerdo completo tocante e proposicion pa cambia sistema electoral manera a worde proponi durante ultimo reunion di Eilandsraad na Aruba.

Segun nos ta worde informa Srs. Da Costa, Gomez, Plantz, Kwiers y Voges ta na favor pa limita derecho di voto di Holandesnan Europeo y Surinamnan. Srs. Eman ta tene duro na nan proposicion original: un sienta pa cada grupo No-Arubiano.

Algun miembro kier bai ainda mas leuw y kier duna Holandes y Surinamnan solamente derecho di voto activo. Srs. Tromp y Sprockel solamente kier extende e termino despues di cual un persona cu ta pertenece na e gruponan menciona bira eligibel pa vota. Esaki pa un cierto cantidad di luna pa un persona orienta su mes suficientemente ariba Antillas Holandes.

#### RADIO WERELDOMROEP DI HOLANDA LO TRANSMITI HABRIMENTO DI RTC

Nos ta worde informa cu Radio Nederland Wereldomroep lo transmisi un reportaje di habrimento di Segundo Conferencia di Mesa Redonda durante su transmision di Diahuebs anochi. E ora exacto cu e transmision aki lo tuma lugar ta di ocho 'or te ocho 'or y mei, ora local.

### Arubaanse Courant lo recibi correspondencia special tocante R.T.C.

Door di un multitud di circunstancianan nos no a logra pa manda un periodista Antillano hunto cu e delegacion di RTC. Pa un parti importante nos lo mester conta cu noticianan di Algemeen Nederlands Persbureau, cual lo percura pa nos recibi reportajenan tocante RTC regularmente. Ta un gran placer pa nos informa nos lectoran cu ademá di e noticianan aki, nos lo recibi reportajenan di un correspondente special durante termino cu e conferencia ta dura. El lo tene nos na altura di tur acontecimiento y desaroyonan paden y pafor di edificio di Primera Camara na unda e Conferencia lo tuma lugar. Mas aleu den e seccion nos ta inclui un excerpto (a alavez traduccion) di su promer carta cu nos a recibi.

### AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 1 April 1952

1. Koninklijke Olie 293 3/4;
2. Philips 147 3/4;
3. Unilever 176 3/4;
4. Scheepvaart Unie 136 3/4;
5. H. V. „Amsterdam“ 93 3/4;
6. Ned. Handel Mij 141;
7. Nationale Handelsbank 90 1/2;
8. Escompto Ban 51 1/4;
9. Internatio 144 1/2;
10. Cultuurban 41 3/4;
11. 3% Obl. Ned. Ind. 89 3/4;
12. Alg. Kunstzijde Unie 141 1/4;
13. Amsterdam Rubber 83 1/2;
14. Kon. Paketvaart Mij 117 1/2;
15. K.N.S.M. 127 3/4;
16. Deli Maatschappij 71;
17. ANIEM Nat. Bez. 69;
18. 3 1/2% Obl. Nederland 1947 88 1/2;
19. 3 1/2% Dollar Obl. Ned. 94;
20. 3 1/2% Obl. N.I. Spoor —
21. Amsterdamse Bank 152;
22. Deli Batavia 100 3/4;
23. Overz. Gas Mij 78 3/4;
24. Borsumij 111 1/4;
25. Gem. Bez. Phillips (Nieuwe aandelen 42 3/4;

26. Lindeteves 122 3/4;
27. Billiton II 154 3/4;
28. Algemeen Exploratief 89;
29. Kon. Java China Paketvaart-Lijnen 135;
30. Rotterdamsche Lloyd 132 3/4;
31. Mij Nederland 153;
32. Unilever, (nieuwe certificaten) 171 1/4;
33. Kon. Ned. Hoogovens 134 1/2;
34. Sedep 63 bieden tot 65 laten;
35. Deli Spoor 40;
36. Ned. Ind. Spoor 11 1/2;
37. Banda Rubber 85;
38. Vorstenlanden 18;
39. Holl. Bank Unie 220 1/2;
40. 3 1/2% Obl. Kon. Olie 105;
41. Holland Amerika Lijn 154 1/4;
42. Walvisvaart —;

#### EXEMPLAREN EILANDEN-REGLING VERKRIJGBAAR

Ten Bestuurskantore werd ontvangen een aantal exemplaren van de „Eilandenregeling Nederlandse Antillen met toelichting“; blijkens het (zeer korte) voorwoord van mr. H. J. de Groot is de toelichting voor het grootste deel van de hand van mr. P. G. Hooghoudt, wvd. Gezaghebber van dit eilandgebied. Voor belangstellenden zijn exemplaren van het werkje verkrijgbaar voor de prijs van fl. 1,50 per stuk.

tende kehamento cu ni den invierno — cu a caba di pas — no tabata haci asina frio manera e dia di primavera aki, e dia ariba cual delegacion Antillano lo yega Holanda.

Cu e maniobra bunita di costumber e avion elegante di KLM ta baha ariba e curretera lizo, exactamente dos 'or, y tur esnan presente pura pa duna bonbini na e pasajeronan entre cual tin un parti di e delegacion Antillano. Ora di ultimo pasajero a caba di baha for di e avion algun di esnan presente ta keda un poco asombrá; nan ta conta y bolbe conta, pero ta solamente siete tin: Srs. Da Costa Gomez, Plantz, Sprockel, Tromp, Voges, Kwiers y Mr. De Vries.

Despues cu e grupo a caba di posa pa fotograaf, Sr. Voges ta conta cu familia Eman a keda atras na Paris, pasobra nan a perde nan valies. Den e trein for di Le Havre pa Paris e grupo tabata sinta separa. Srs. Eman tabata sinta patras den trein pero nan valies tabata poni adilanti hunto cu e otronan. Ora nan a baha for di trein na Paris nan a hiba valiesnan di Srs. Eman vliegvelde pasobra nan tabata den apuro pa no hera e avion. E senjornan aki no tabata sabi esaki y nan a keda atras pa tira un vista pa nan valiesnan. Asina a bin pasa cu valiesnan di Srs. Eman a yega Schiphol mientras nan mes tabata na Paris ainda.

Ariba un stoel grandi den huki di e sala doctoor (Da Costa Gomez) ta sinta cu un cigar grandísimo entre su lipnan y su cara tur hala di frialdad.

„Com bo viaje tabata Sr. Gomez?“

„Oh, bon, famoso!“ y el ta hala un huma grandi.

„Bo tin hopi confianza ariba resultadonan di e Conferencia, Sr. Gomez?“

Cu gran habilidad doctoor ta draai e punta grandi di su cigar den su boca, y ta cumenza hari.

„E Conferencia mester worde tene ainda, senjor, kiko lo mi por bisa awor caba, solamente cu nos ta yen di animo.“

Y ora Sr. Gomez a tende cu Antillano y Surinamnan na Holanda a muntra masha hopi interes pa cambia di idea tocante e Werkstuk (Statuto) di R.T.C., el ta sagudi su cabes cu satisfaccion y ta kita poco shinishi for di su cigar.

Den tur e tempo ora pa e papelnan a yega. Ora e formalidadnan di aduana tambe tabata cumpli, Sr. Debrot a invita e miembronan di delegacion pa nan cumenza di ultimo etapa: rumbo Den Haag, unda nan lo tuma entrada den diferente hotel y unda nan lo prepara nan mes pa e discusion cu lo cumenza otro siman definitivamente.

Ainda Dr. Debrot ta spierta: „Cor da hiba tur e valiesnan. Senjores.“

E miembronan di e delegacion ta yen di animo y confianza — aparentemente — tur. Y awor pa Den Haag.

#### KENDE LO BIRA SUCCESOR DI TRUMAN?

NEW YORK, 1 di April — Na America, principalmente den Chicago y St. Louis, algun comite a worde lamta bai di number „Stevenson President“. Ta worde generalmente accepta cu Gouverneur Stevenson di Illinois ta e homber, cu Truman ta prefera mas hopi como su successor.

Sin embargo, den un discurso cu Gouverneur Stevenson a tene dilanti di Radio el a laga muntra claramente cu el no tabata sinti mucho pa accepta un nombramento como candidato Democratico.

Kapt. W. VAN DER VEER

### WIL BIDDEN OM DE DAGERAAD (KRUISVAARDERS NAAR KOREA)

In zijn nieuwe boek beschrijft Kapt. W. van der Veer in onopgesmukte vertelling zijn ervaringen met het Nederlandse Bataljon in Korea.

U meeleven met de Nederlandse soldaten in Korea, die door hun moed en doorzettingsvermogen de bewondering van andere V.N.-strijdkrachten afdwingen.

Prijs in geheel innen band Cfl. 4.80

Uit voorraad leverbaar bij:

ARUBA BOEKHANDEL

GEBR. DE WIT

Nassaustraat 104 — Telefoon 1273

U kunt er nu bekoorlijker uitzien . . .

Jergens Twin Make-up kan U helpen om Uw gezicht bekoorlijker te maken. En het is zo gemakkelijk. Dit is wat U doen moet:

1. Breng Jergens Make-Up Cake op Uw gelaat aan... Uw gelaat zal direct zachter, stralender zijn. Kleine vlekjes schijnen te verdwijnen.
2. Poeder U dan met Jergens „Velvetized“ poeder. Deze geurende, zeer fijne poeder houdt de gehele avond.

Jergens Twin Make-Up Cake en Jergens Poeder zijn in met elkaar overeenstemmende kleuren verkrijgbaar. Verhoog Uw natuurlijkeheid door een keuze te doen uit de kleurschakeringen van Jergens Twin Make-Up.

#### TWIN MAKE-UP

Gebruik JERGENS COLOGNES...geuren welke romance voorspellen

JERGENS

Agenten:

Posner's Agencies - Corn. Berchplein 2 - Cur. N.A. - tel. 1789  
Posner's Agencies - Postbus 26 Oranjestad - Aruba.

### Asthma Folterling in 3 Minuten tot slaan Gebracht

In 3 minuten begint het nieuwe voor-schrift, Mendaco, door Uw bloed te circuleeren en verzuikende, piepende, higgende Asthma en Bronchitis te verlichten. Spoedig zult ge gemakkelijk en vrij ademen en nimen als een kind. Mendaco moet U goed doen, ongeacht hoe lang Uw reeds lijdt, omdat het het alijn en de afschijningen verwijderd, die Uw lichaam verzuiken. Uw energie ondermijnen. Uw gezondheid verwoesten en Uw lang voor Uw tijd er oud en afgemaakt doen uitzien. Mendaco is zo succes-rijk dat het gerandereerd wordt U gemak-kelijke en vrije ademhaling te geven binnen 31 uur en Uw asthma in 8 dagen geheel tot staan brengen, of ge krijgt Uw redt terug tegen het heile paktje. Hact nos benden Mendaco bij Uw apotheke. De garantie bes-chermt U.

Mendaco

Bindigt Asthma - Bronchitis - Hoofkeers

### OVERAL WELKOM



NUTRICIA

Melkpoeder

Voordelig in het gebruik  
Overal Verkrijgbaar

Agente:

E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd.

### Vigour Restored, Glands Made Young In 24 Hours

It is no longer necessary to suffer from loss of vigour and manhood, weak memory and body, nervousness, impure blood, sickly skin, depression, and poor sleep, because an American Doctor has discovered a quick, easy way to end these troubles.

This discovery is in pleasant, easy-to-take tablet form, is absolutely harmless, does away with gland operations and is bringing new youth and vigour to thousands. It works directly on the glands and nerves, and puts new, rich blood and energy in your veins. In 24 hours you can see and feel yourself getting younger. Your eyes sparkle, you feel alive and full of youthful vigour and power.

And this amazing new gland and vigour restorer, called VI-TABS, is guaranteed. It has been proved by thousands and is now distributed by chemists here under a guarantee of satisfaction or money back. VI-TABS must make you feel full of vigour and energy and from 10 to 20 years younger, or you merely return the empty package and get your money back. VI-TABS costs little, and the guarantee protects you.

VI-TABS

Restores Manhood and Vitality



Wij vervoeren alles voor U!  
Zorgen voor inklaringen enz.  
Expeditiebedrijf  
Officina Maritima  
G. T. VOS

FOR SATISFACTION  
ADVERTISE IN  
DE ARUBAANSE COURANT

### PARA DELEITE DE TODOS -



Un paquete de para 4, pero como gusta tanto mejor es comprar tres paquetes de una vez.

Pruebe también la Sopa Continental de Vegetales

SOPA CONTINENTAL  
DE POLLO Y FIDEOS

Dagblad reclame is N I E T te vervangen!

Op Aruba adverteert men dus uitsluitend in  
het Dagblad DE ARUBAANSE COURANT!



# De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Bureau San Nicolas: „Esquire“, Mainstr., Tel. 5112  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

DONDERDAG 3 APRIL 1952

No. 1305



## R. T. C.

\* Vanmorgen is in het gebouw  
\* van de Tweede Kamer te Den  
\* Haag geopend de tweede Ron-  
de Tafel Conferentie. De voorzitter  
van de conferentie, minister-presi-  
dent dr. Willem Drees, sprak het  
welkomstwoord en opende daarna  
de vergadering offleleel. Daar zit-  
ten zij dus, de vertegenwoordigers  
van Suriname, de Nederlandse An-  
tillen, Nederland; zij allen hebben  
zieh ernstig voorgenomen de be-  
sprekingen tot een geslaagd einde  
te brengen ten bate van het gehele  
Koninkrijk. Zij allen zijn van goe-  
den wille en het is te hopen, dat  
die goede wil gedurende elke con-  
ferentiedag tot uitdrukking zal  
komen.

Wij willen ons niet verdiepen in  
bespiegelingen met betrekking tot  
de afloop van de vergadering; de  
eerste berichten geven niet dade-  
lijk aanleiding tot optimisme, maar  
alles kan nog ten goede keren.

Het blijft jammer, dat zowel de  
Antillen als Suriname niet beter  
op de RTC waren voorbereid; het  
werkstuk werd onvoldoende be-  
studeerd en men is met name al  
te licht gestapt over de moeilijke  
verhouding tussen Curaçao en  
Aruba. De onderbouw van het  
nieuwe Instituut zal wankel zijn,  
tenzij men in Den Haag in vol-  
doende mate grondstoffen zal aan-  
voeren om het fundament van de  
nieuwe verhouding hecht en ste-  
vig te maken.

Wij zullen van de Ronde Tafel  
Conferentie maar het allerbeste  
hopen.

### COMMUNISTEN PROBEERDEN HET WEER

TOKIO, 2 April. — Het achtste  
leger heeft gemeld, dat 2000 com-  
munisten in de nacht van Dinsdag  
op Woensdag ten Zuiden van Pan  
Moen Djon een krachtige aanval  
hebben uitgevoerd. Amerikaanse  
en Britse oorlogsschepen zijn  
Dinsdag aan de Oost- en de West-  
kust van Korea een nieuw offen-  
sief begonnen.

### DE OPVOLGING VAN EISENHOWER

LONDEN, 2 April. — Church-  
ill heeft in het Lagerhuis op vra-  
gen van de voormalige minister  
van defensie van Labour Shinwell  
verklaard, dat hij een eventuele  
Amerikaanse wens om een Ameri-  
kaan tot opvolger van Eisenhower  
te benoemen zou steunen. Hij wees  
het voorstel van Shinwell om de  
zaak door het Lagerhuis te laten  
bespreken, alvorens een besluit te  
nemen, van de hand.

In een hoofdartikel in de „New  
York-Post“ wordt verklaard, dat  
generaal Ridgway Eisenhower zou  
opvolgen als opperbevelhebber van  
de NAVO in Europa, indien deze  
besluit ontheffing van zijn post te  
vragen om deel te nemen aan de  
Amerikaanse presidentsverkiezin-  
gen.



Sole Distributor for Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.

## R. T. C. werd vanmorgen geopend

### Dr. Drees en delegatie- voorzitters hielden toespraken

's-GRAVENHAGE, 3 April. — Vanmorgen werd alhier geopend de  
Rondetafelconferentie met een toespraak van de voorzitter van de  
conferentie, dr. W. Drees. Daarna werd het woord gevoerd door de  
voorzitter van de Nederlandse delegatie, ir L. A. H. Peters, de voor-  
zitter van de Surinaamse delegatie, mr dr J. J. Buiske en de voor-  
zitter van de Antilliaanse delegatie, mr dr M. F. da Costa Goinez.  
Voor de plechtige openingszitting bestond zeer veel belangstelling.  
(De teksten van de gehouden toespraken zullen wij in de krant van  
morgen afdrukken. — Red. AC.)

„Niet bemoedigend!“  
De „Nieuwe Rotterdamse Cour-  
rant“ schreef gisteren in een  
hoofdartikel over de Rondetafel-  
conferentie het volgende:

„De reacties op het werkstuk  
zijn niet in alle opzichten bemoe-  
digend. In de Nederlandse Staten-  
Generaal onthield men zich zorg-  
vuldig op grond klaarblijkelijk van  
de overweging, dat men de bespre-  
kingen alle goeds toewent en niet  
wil riskeren daarop een minder  
gunstige invloed te oefenen. De  
grootste bezwaren waren in Surina-  
me en de Antillen. Men moet af-  
wachten hoever deze straks ge-  
dekt worden door de delegaties. Het  
heeft er echter de schijn van, dat  
critiek zeker niet geheel zal uit-  
blijven. Men kan afvragen, waar-  
om dergelijke kritiek niet tot uit-  
drukking werd gebracht ten tijde van  
de voorbereidende besprekingen.

Inderdaad waren niet de ver-  
genwoordigers van alle politieke  
stromingen in de overzeese Rijks-  
delen bij de besprekingen betrok-  
ken. Toch mocht verwacht wor-  
den, dat de vertegenwoordiging  
voldoende representatief is om in  
staat te zijn een basis te ontwer-  
pen. Waar het thans op aan komt,  
is het ontwerpen van een bestel,  
aanvaardbaar voor alle betrokke-  
nen en passend binnen het kader  
van de moderne opvattingen om-  
treunt de overzeese betrekkingen.  
Het is ons niet onbekend, dat in  
sommige Surinaamse en Antilli-  
aanse kringen enig wantrouwen  
met betrekking tot de uiteindelijke  
Nederlandse bedoelingen leeft.

Wells waar is dit moeilijk te ver-  
mijden, doch het langdurig tijdsbe-  
loop sedert de Koninklijke rede  
van 1942 en de Indonesische kwe-  
stie hebben daartoe bijgedragen.

## Stalin blijkt niet ongenegen met „grote twee“ te praten

NEW YORK, 2 April. — Een groep Amerikaanse dagblad- en ra-  
dioverslaggevers heeft de ontvangst bekend gemaakt van een bood-  
schap van Stalin, waarin deze zegt, dat de derde wereldoorlog niet  
naderbij is dan twee of drie jaar geleden. Hij achtte voorts dat een  
bijeenkomst van de leiders van de grote mogendheden nut kon heb-  
ben. De tijd was geschikt voor de eenwording van Duitsland. Sta-  
lin was verder van mening, dat het kapitalisme en het communisme  
naast elkaar mogelijk zijn als wederzijds de wens tot samenwerking  
bestaat men bereid is aangegane verplichtingen na te komen en als  
het principe van gelijkheid en van niet-inmenging in de binnenlandse  
aangelegenheden van andere landen wordt nageleefd.

James Wick, directeur van de  
„Daily Times“ uit Niles (Ohio)  
deelde mee, dat verscheidene we-  
ken geleden vier vragen uit Rome  
naar Stalin werden getelegrafeerd.  
De antwoorden hierop waren in de  
boodschap vervat, die door twee  
Russen bij Wick was gebracht.

De tekst van de boodschap was  
vandaag het onderwerp van studie  
op het Witte Huis en bij het State  
Department. De functionarissen  
zeiden echter dat zij geen nieuw  
licht werpt op de Sovjet bedoelin-  
gen en geen nieuw „Vredesaanbod“  
aan het Westen behelst. Het State  
Department weigerde Dinsdag on-  
middellijk commentaar op de bood-  
schap te leveren. Michael McDermott,  
de woordvoerder van het  
State Department zei: „Het is mij  
niet duidelijk. Ik wil voorlopig geen  
commentaar uitspreken“. Een func-  
tionaris van de Sovjet ambassade  
te Washington heeft verklaard dat  
de boodschap van Stalin authen-  
tiek is.

### NIJEUWE ATOOMPROEVEN

LA VEGAS, 2 April — In de  
vlakte van Yucca, ten Noord-Wes-  
ten van Las Vegas is een nieuwe  
serie atoomproeven begonnen. In  
Las Vegas was een oranje-rode  
flits bij helder daglicht zichtbaar.  
Er werd geen geluid gehoord en  
geen schok gevoeld. De commissie  
voor de atoomenergie heeft ver-

klaard, dat er een bom geworpen  
is uit een vliegtuig. Waarnemers  
menen, dat de bom boven de grond  
is ontploft.

### APRIL-ATOOMGRAP

LONDEN, 2 April. — De ge-  
vonden „atoomgeheimen“, die zou-  
den zijn vermist op het onderzoe-  
kingsstation voor atoomenergie te  
Harwell, blijken een Aprilgrap te  
zijn van de twee scholieren, die de  
documenten zogenaamd hadden  
gevonden.

### A.V.B.-MEDEDELINGEN

Het Betuur van de Aruba  
Voetbalbond heeft beslist, dat  
voortaan de officiële medede-  
lingen van die organisatie zul-  
len worden gepubliceerd in het  
dagblad „De Arubaanse Cour-  
rant“. Wij zijn genoemd Be-  
stuur zeer erkentelijk voor het  
uit dat besluit blijkend ver-  
trouwen, dat het in ons blad  
stelt en gaarne zullen wij ons  
beijveren de rubriek „officiële  
A.V.B.-mededelingen“ zo goed  
mogelijk te verzorgen.

In de krant van vandaag  
wordt de eerste mededeling  
van de Aruba Voetbalbond  
geplaatst; men vindt haar op  
pag. 8 van dit blad

Nederland zal goed doen thans te  
bewijzen, dat het ernst maakt met  
de uitwerking van de rede, met  
name wat betreft de vrijwillige  
aanvaarding van de nieuwe rechts-  
orde door en op basis van de  
trouw van de overgrote meerder-  
heid der burgerij. De recente ge-  
schiedenis der Indonesische be-  
trekkingen heeft getoond, dat het  
weinig zin heeft te streven naar  
een relatie, die niet gedragen  
wordt door sympathie, en dat geen  
betrekking duurzaam is, die niet  
aan deze eerste voorwaarde vol-  
doet. De vroegere RTC heeft bo-  
vendien geleerd, dat niet steeds de  
formulering een garantie vormt  
voor het welslagen.

Nederland geve zich thans van  
deze feiten rekenschap en trede de  
Surinaamse en Antilliaanse ver-

langens daarom op de ruinste wij-  
ze tegemoet. Uit de nog jonge ge-  
beurtenissen is het duidelijk ge-  
worden, dat men in kringen der  
Verenigde Naties met grote be-  
langstelling het resultaat van de  
RTC zal gadeslaan. Daarbij zou  
wel eens wederom kunnen blijken,  
dat men op internationaal niveau  
kwesties als de onderhavige niet  
slechts op grond van zakelijke,  
doch eveneens van sentimentele  
overwegingen beziet. Mocht het  
daarom bij een volgende gelegen-  
heid tot kritiek op de ontworpen  
structuur komen, dan vinde het  
verweer daartegen kracht in de  
innerlijke overtuiging, dat onzer-  
zijds niets gedaan of nagelaten is  
om dusdanige kritiek te rechtvaar-  
digen.”

## Dertiende Indonesische kabinet toog hoopvol aan de arbeid

Het volk zal moeten versoberen

DJAKARTA, 3 April — De nieu-  
we Indonesische premier, Wilopo,  
heeft vandaag op een persconfe-  
rentie verklaard, dat de nieuwe re-  
gering speciale aandacht zal wijden  
aan de veiligheid en aan de „volks-  
economie“, waarvan de voedsel-  
voorziening een belangrijk aspect  
is. De premier legde er de nadruk  
op, dat naar soberheid zou worden  
gestreefd en dat buitensporigheid  
op alle terreinen zou worden be-  
streden.

De toestand in Indonesië was  
aanzienlijk achteruitgegaan, maar  
men kon vooruitgang verwachten.  
Het kabinet, dat het dertiende  
is sinds de uitroeping van de on-  
afhankelijkheid en het vierde  
sinds de soevereiniteitsverdracht  
zal vandaag ten paleize van de pre-  
sident worden geïnstalleerd.

Politieke warnemers zijn van

oordeel, dat het kabinet-Wilopo  
zich hoofdzakelijk zal bezighouden  
met praktische kwesties. Zij deel-  
den mee, dat het onjuist zou zijn  
het kabinet enigerlei bijzondere po-  
litiek toe te denken, ofschoon ver-  
wacht kon worden, dat het de on-  
afhankelijkheidspolitiek van Indo-  
nesië met kracht zal voortzetten.  
Er zijn b.v. geen leden in de ka-  
binet, die een overeenkomst met de  
M.S.A. voorstaan, welke het uitre-  
den van de vorige regering heeft  
veroorzaakt. Ook moet geen betee-  
kenis op het gebied der buiten-  
landse politiek worden gehecht aan  
de omstandigheid, dat de naam  
Mukarto (die Maandag werd ge-  
noemd als kandidaat voor de por-  
tefeuille van buitenlandse zaken)  
niet voorkomt op de uiteindelijke  
lijst als minister van dit departe-  
ment.

### BIJKANTOOR N.E.N. GEOPEND

Met ingang van heden heeft de  
N.V. Mario S. Arends, gevolmacht-  
tigd generaal agent van de Verze-  
keringsbank „De Nieuwe Eerste  
Nederlandse“ N.V., te San Nio-  
las een bijkantoor en wel in de Lu-  
cky Strike Building, Helfrichstraat.  
Uiteraard zal met deze uitbreiding  
van de N.E.N.-service het publiek  
van San Nicolas en omgeving ten  
zeerste gediend zijn; wij wensen  
het verzekeringskantoor gaarne  
geluk met de gezonde groei van  
het bedrijf op ons eiland.

### DE HEER VLAUN VERLAAT ZIJN VERENIGING

Als we vermelden, dat de heer  
D. A. Vlaun „zijn“ vereniging  
heeft verlaten, dan weet een ieder  
op Aruba dat daarmee wordt be-  
doeld de vereniging van de Boven-  
winders. Tijdens het vorige vereni-  
gingsjaar trad de heer Vlaun op als  
voorzitter en voor een belangrijk  
deel is het aan zijn activiteit te  
danken, dat de vereniging een  
nieuw clubgebouw heeft gekregen.

In de boezem van de organisatie  
is onenigheid gerezen over een vijf  
jaren omvattende overeenkomst,  
waarbij het grootste deel van de  
baten van de „slotmachine“ aan  
een buitenstaander zal toekomen.  
De heer Vlaun — tevens Staten-  
lid, zoals bekend — was van ge-  
voelen, dat die handeling niet al-  
leen in strijd is met de statuten  
van de vereniging, maar bovendien  
niet wettig.

Het uitgetreden lid stelt zich  
voor in de eerstvolgende vergade-  
ring van de Staten der Nederland-  
se Antillen tegen de praktijken van

het huidige verenigingsbestuur pro-  
test aan te tekenen.

### GESTOLEN BARK IS TERUG

Enige maanden geleden meldten  
wij, dat twee mariniers met de  
bark van onze eilandgenoot Madu-  
ro in de richting van Venezuela  
zijn verdwenen. Van de mariniers  
werd niets meer vernomen, maar  
de bark is gevonden en gisteren  
heeft een aantal mariniers, met as-  
sistentie van Lago en Douane, het  
vaartuig weer opgehaald; de deer-  
lijk gehavende vissersboot ligt nu  
weer in de haven.

De heer Maduro heeft van het  
Gouvernement een bedrag ad  
fl 25.000,— geleend voor de aan-  
koop van een nieuwe boot, waar-  
mede hij zijn brood moet verdie-  
nen. Wellicht zal hij nu beter af  
zijn als zijn oude vaartuig kan  
worden opgeknapd en het nieuwe  
kan worden verkocht.

### MUTATIE BIJ A.N.P.

Mr. A. H. Lijzen, die drie jaar  
geleden op Curaçao het agentschap  
van het Algemeen Nederlands  
Persbureau oprichtte (waarbij hij  
op voorbeeldige wijze werd geas-  
sisteerd door zijn echtgenote) en  
van het kantoor een voor de An-  
tillen onmisbaar geworden nieuws-  
instituut heeft gemaakt, zal bin-  
nenkort naar Nederland terugke-  
ren. Zijn opvolger is de heer Van  
Steederen, die enige weken gele-  
den op Curaçao aankwam en giste-  
ren een bezoek bracht aan ons ei-  
land.

De heer Van Steenderen ver-  
staat het krantenvak door en door  
en is bovendien iemand, die het  
A.N.P. van haver tot gort kent.  
Zijn echtgenote (een arts) zal

Bel op  
5194 **SUPER  
CLEANING** Halen  
en  
Brengen

### DE SAAP VORMT HINDERPAAL

PARIS, 3 April. — De Raad  
van de Republiek heeft Dinsdag-  
avond met 182 tegen 32 stemmen  
het plan Schuman voor een Euro-  
pese kolen- en staalgemeenschap  
aanvaard, waardoor thans dit plan  
door Frankrijk is bekrachtigd.

Bij de behandeling verklaarde  
Schuman, dat de Saarkwestie vol  
voetangels en klemmen is en een  
zware belasting is voor de Frans-  
Duitse betrekkingen, waarvoor een  
oplossing moet worden gevonden.

### DEBAT OVER TUNESIE UITGESTELD

PARIS, 2 April — De Franse  
Nationale vergadering heeft Dins-  
dagavond een motie van de rege-  
ring om het debat over Tunesie  
uit te stellen tot 20 Mei met 367  
tegen 237 stemmen aanvaard, het-  
geen in feite goedkeuring van de  
regeringspolitiek ten aanzien van  
Tunesie inhoudt. De communisten  
en enige volksrepublieken en ge-  
matigd conservatieve stonden te-  
gen.

### KWESTIE TRIEST WEET TER TAFEL

ROME, 2 April — Premier de  
Gaspari van Italië heeft in de Ita-  
liaanse Senaat een beroep op Tito  
gedaan om een nieuwe poging te  
doen om tot overeenstemming te  
komen over Triest. „Wij vragen  
niets vernederends voor Joegoslavie,  
of wat van Joegoslavie is, of  
wat de vreedzame samenwerking  
van twee volkeren, die bestemd  
zijn naast elkaar te leven, kan  
schaden“. De Londense besprekin-  
gen zijn uitsluitend bedoeld om Ita-  
lie meer te betrekken in het be-  
stuur van de Amerikaans-Britse  
zone van Triest. Italië blijft echter  
overtuigd, dat er een oplossing  
voor het gehele gebied moet wor-  
den gevonden en zou dan zeker  
niet afstand doen van de aanspra-  
ken op het door Joegoslavie bezet-  
te gedeelte.

over enige maanden op Curaçao  
aankomen.

Wij wensen de heer en mevrouw  
Lijzen gaarne het allerbeste toe  
voor de toekomst en de heer en  
mevr. Van Steenderen en altes-  
zins prettig verblijf op Curaçao.

### ALVAST BEGONNEN

Gisteren meldten wij — op grond  
van een ten Bestuurskantore ont-  
vangen mededeling — dat er nog  
geen officiële benoeming was afge-  
komen voor een nieuwe secretaris  
van de Voogdijraad. Vanmorgen  
echter vernamen wij, dat de heer  
Senior zijn werkzaamheden reeds  
heeft aangevangen.....

### APM-BRIDGEDRIVE

Gisteravond was er een bridge-  
drive in de Eagle-club; er waren  
dertien tafels bezet. Winnaars wer-  
den: 1. team-Voeks; 2. team-Rijs-  
dijk; 3. team dr. Bijl en poedelprijs:  
team-mevr. Van Dulst.

### BINGO-AVOND IN BUCUTI

Morgenavond wordt in club Bu-  
cuti (Hotel Strand) weer een bin-  
go-avond gehouden. Toegang heb-  
ben leden en introducees.



Sole Distributor for Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.



## UIT ONZE OMGEVING

## Deskundigen van Wereldbank onderzoeken kansen voor Jamaica

'Kriliun' kan van veel nut zijn voor Caraïbisch Gebied

Er is in de Verenigde Staten en elders veel reclame gemaakt voor een nieuwe bodem „conditioner“, Kriliun, en als alles wat erover gezegd is, waar is, geeft Kriliun hoop voor landen waar bodemerose een ernstig probleem geworden is. Vele Caraïbische gebiedsdeelen zullen mogelijk profiteren van deze nieuwe ontdekking. Kriliun is geen meststof; het heeft ook geen bewijsbare voedingswaarde voor planten, maar het is een bodem „conditioner“, alsook een bodem-stabilisator.

Enkele resultaten die verkregen werden bij het verbeteren van grondsamenstellingen waren frapant. Het effect van Kriliun bestaat in het opwekken van de diverse delen van de grondsamenstelling, wanneer het in kleine hoeveelheden met de grondsoort vermengd wordt. Zwarte klei wordt b.v. korreliger en is gemakkelijker te bewerken. Voor zover vastgesteld, verandert de grond echter niet van chemische noch biologische eigenschappen. Kriliun vermindert de vruchtbaarheid niet en verhoogt ook het waterhoudende vermogen niet; het maakt dat sommige soorten aarde beter tegen erosie bestand zijn en in vele gevallen verhoogt het de penetratie van regenwater. Aan de andere kant zullen fosforarme gronden fosforarm blijven en een erg zandige bodem zal niet beduidend veranderen.

De voornaamste betekenis van Kriliun is misschien het feit, dat een organische synthetische substantie ontdekt is, die verkorreling van aarde verbetert; het wordt niet aangetast door bodemorganismen en is van blijvend effect op de bodem. De fabricage-procedure zal ongetwijfeld goedkoper worden als zij in de toekomst verbeterd zijn. Waarschijnlijk zal een intensiever onderzoek dat op deze ontdekking volgt, leiden tot het vinden van betere mengsels. De grootste markten van Kriliun zullen waarschijnlijk te vinden zijn in de landwinningsprojecten op grote schaal. Het kan ook gebruikt worden door particulieren en tuinders, die beiden intensief verbouwen.

### Optimisme

Een onlangs verschenen uitgave van het Parijse tijdschrift „La Vie Française“ analyseert de economische vooruitzichten van het Franse gebiedsdeel in Zuid Amerika en het blad heeft over het geheel een zeer optimistische kijk op de toekomst van het land. De schrijver onderstreept het belang van verschillende financiële maatregelen, die getroffen zijn met betrekking tot de economische ontwikkeling van het gebiedsdeel. Deze stappen maken het waarschijnlijk, dat b.v. St. Laurent spoedig ongeveer 20.000 kubieke meters hout per jaar voor export zal produceren, in vergelijking met de

gen; ten derde onderzoek van de financiële hulpmiddelen, die door het Gouvernement van Jamaica gemobiliseerd kunnen worden als bijdrage aan de ontwikkeling, in het licht van belastingen en leningen verkrijgbaar en de noodzakelijke uitgaven voor andere dan alleen productie doeleinden en ten vierde een studie van de maatregelen die het Gouvernement van Jamaica zou kunnen treffen om het verlangde bedrag van particuliere investeringen te verkrijgen, in het bijzonder de benodigde middelen om vreemd kapitaal naar Jamaica aan te trekken.

### Ontwikkeling van Puerto Rico

Uit Puerto Rico werd medegedeeld, dat gedurende 1951 exporten van nieuwe industrieën een record behaalden van meer dan 37 miljoen dollars. Dit bedrag moet vergeleken worden met 9½ miljoen dollar in 1949 en 19½ miljoen dollars in 1950. Met andere woorden: de waarde van de exporten verdubbelde in ieder van de twee laatste jaren. Bij de bekendmaking hiervan, wees de Economische Ontwikkelings Administratie erop, dat de uitvoer niet de gehele industriële productie van Puerto Rico weergeeft. Vele industrieën verkopen hun gehele, anderen een gedeelte van hun productie op de lokale markt.

Een voorbeeld hiervan is de cementindustrie die in 1951 17 miljoen zakken lokaal verkocht en slechts 7 miljoen zakken exporteerde. Voorts voorspelt de Administratie, dat zoals de industriële ontwikkeling thans vooruitgaat, het niet onmogelijk is, dat de waarde der exporten in dit jaar meer dan 60 miljoen dollars zullen bedragen. De Administratie maakte kortgeleden ook bekend, dat de Puerto Rijkse Industriële Ontwikkelings Maatschappij in 1951 meer dan 4 miljoen dollars uitgaf aan de oprichting van nieuwe fabrieken voor verhuur aan nieuwe industrieën. Tegen October van dit jaar hoopt de maatschappij nog 44 fabrieken beschikbaar te hebben voor nieuwe industrieën.

### Waarvan leven de Bovenwinders?

St. Maarten, het grootste van de Nederlandse Bovenwindse eilanden, heeft een oppervlakte van slechts 37 vierkante mijl en ondanks zijn klein oppervlak, is het verdeeld tussen Frankrijk en Nederland. Het Nederlandse gedeelte heeft een oppervlakte van 16 vierkante mijl. Saba, de holle top van een uitgedoofde vulkaan die steil uit zee oprijst, heeft een oppervlakte van slechts 5 vierkante mijl, terwijl St. Eustatius een oppervlakte van ongeveer 12 vierkante mijl heeft. Op deze eilanden bevordert het Gouvernement landbouw, veeteelt en visserij voor hun economische verbetering. In Cul de Sac, op St. Maarten, is een landbouwproefstation, waar goed werk verricht wordt. Op St. Maarten draagt ook de kreftevisserij in de Simpson Baai niet ver van het vliegveld, bij tot de economie van het eiland. In Saba, moet het meeste

## K. LOONSTRA

### LASINRICHTING

Dakota Tel. 1575

voedsel geïmporteerd worden, hoe- wel landbouw en groentekwekerij op kleine schaal beoefend worden.

De vrouwen van dat eiland besteden het grootste deel van hun tijd aan het maken van fijne handwerken. Deze worden in winkels op Curacao verkocht en leveren een te waarden inkomens aan de eilandbewoners. De voornaamste bezigheid op Statia is landbouw, die actief wordt aangemoedigd door het Gouvernement. De bodem is vruchtbaar en er is voldoende regenval. Sinds 1946 hebben 12 boerenfamilies uit Nederland zich op het eiland gevestigd. Zij hebben gemechaniseerde landbouw ingevoerd en als gevolg daarvan zijn de landbouwopstanden van het eiland groter geworden. De voornaamste producten zijn yams, patatten, en ui, waarvan een gedeelte naar Curacao wordt uitgevoerd. De totale bevolking van de drie eilanden bedraagt 3.675 personen, waarvan er 1.533 woonachtig zijn op het Nederlandse gedeelte van St. Maarten, 1.175 op Saba en minder dan 1.000 op St. Eustatius.

### vanavond thuis?

#### Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 Symphonische muziek; 11.20 Zuigelingen en Kleuterzorg; 11.30 reclame; 12.05 Lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 rijpere jeugd; 5.50 Disconieuws; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 Causerie; 8.45 Zang; 9.30 Gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

#### Avros-programma:

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 Amusementsprogramma; 17.40 voor de jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekprogramma; 19.15 voor de gedetineerden; 19.25 verv. verz. programma; 19.40 voor de oudere jeugd; 20.00 reclame; 20.15 Surinaamse liedjes; 20.45 verv. verz. plaatjes; 20.55 De Golden Gate Boys; 21.25 nieuws; 21.30 sluiting.

#### Radio Nederland:

18.35 opening; 18.36 zendingsrubriek; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kromiek; 19.25 Bel Canto; 20.00 W. I. Rubriek; 20.37 De Banjoliers; 20.50 Lijdensmeditatie; 20.58 Sluiting.

### DIVERSEN

#### Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica Aruba, Oranjestad. Botica San Lucas, San Nicolas.

## ATTENTIE LUCHTREIZIGERS!

RESERVEERT UW VliegPASSAGES BIJ

K. N. S. M.

Agente K.L.M., L.A.V., B.W.I.A.

Kantoor Oranjestad Telef. 1778

Bijkantoor San Nicholas Telef. 5296

## Deze vent heeft raad nodig



Het resultaat van proeven in gezaghebbende tandheelkundige literatuur gepubliceerd toont, dat poetsen van de tanden direct na het eten met COLGATE TANDPASTA TANDBEDERF HET BEST TEGENGAAT!

Onderzoekingen door vijf leidende Amerikaanse universiteiten hebben aangetoond, dat het poetsen van de tanden direct na het eten volgens de Colgate methode tandbederf het best tegengaat! Beter dan elk mondhygienisch middel, dat heden ten dage verkrijgbaar is!

Ja en een onderzoek van twee jaar heeft aangetoond, dat Colgate methode meer tandbederf voor meer mensen is tegengestaan, dan ooit te voren in de geschiedenis van tandpasta! Geop ander tandpasta beschikt over bewijzen van zulke resultaten—de beste resultaten ooit door een tandpasta-soort bekendgemaakt!

GEbruik COLGATE TANDPASTA  
✓ Om uw adem te reinigen  
✓ Terwijl u uw tanden schoon houdt—  
✓ En helpen tandbederf tegengaan!

COLGATE  
RIBBON DENTAL CREAM

Leest De Arubaanse Courant

## feuilleton

3

LODEWIJK XVI

### WIEN DE VALBIJL WACHT

Niemand — zelfs niet de schrandere moeder — besteedde bijzondere aandacht aan de schuchtere jongen. Niemand deed moeite, om zijn mogelijke goede eigenschappen te ontwikkelen, of hem wat zelfvertrouwen te geven. Andere kinderen, en vooral zijn pleegzoon, vonden hem dom, en aan dat oordeel van zijn kameraden hechtte hij waarde. Het was zijn ongeluk, dat zijn moeder beter thuis was in de klassieke talen dan in de geest van een kind.

Zijn overtuiging van eigen minderwaardigheid werd aangeblazen door de successen van zijn oudere broer Bourgogne, een stralende zon, die alle mindere gesternten verduisterde. Onders en hovelingen en leraren droegen hem op de handen, als de rijke hoop der Bourbons. Door zijn eerstgehoortrecht en zijn trots had hij gezag over al zijn broers, maar het meest over de beschiedene Berry, die zich nederig in de overheersing schikte. De pedante ijdelheit Bourgogne greep iedere gelegenheid aan, om Berry op zijn minderheid te wijzen. Zelfs op zijn sterfbed — op negenjarige leeftijd was hij het spel noodlottig gewond — nam hij zijn jongere broer nog, onder handen over zijn fouten. Hij las

hem zondelijstjes voor, die hij met zorg had bijgehouden, tot Berry begon te snikken en zei: „Zeg dat nu niet — dat gebrek had ik verbeterd, dacht ik!”

Bourgogne stierf in Mei 1761, en Berry, die nog geen zeven jaar oud was, werd erfgenaam van de Franse troon, na zijn vader. Maar al kende hij die bestemming, zijn temperament werd er niet door aangevuurd noch zijn geest naar omhoog gedreven. Zijn gang bleef even plomp, zijn zwijgzaamheid even opvallend. Zelfs na Bourgogne's dood dorst hij zich niet als meerdere te laten gelden tegenover zijn jongere broers, die hem zowel volgens de etiquette als volgens de wet ondergeschiktheid verschuldigd waren. Provence was sluw, Artois was kwiek en Berry voelde, dat hij niet tegen hen op kon. Hoe meer hij aan zijn jongere broers toef, des te meer macht kreeg zijn gevoel van zelfgeringschening over hem. Zijn vreemde geslotenheid prikkelde niet tot sympathie, en hij was ervan overtuigd, dat geen mens van hem hield, wat misschien wel waar was ook. Zo'n geringe dunk had hij van zichzelf, dat hij bij 't spelen liever niet van zijn broertjes won, hoewel hij hen in lichaamskracht overtrof.

Toen men hem vroeg, welke bijnaam hij het liefst zou hebben, sprak Berry zijn liefste verlangen uit: „Ik wil Lodewijk de Strengre genoemd worden.” Maar tot strengheid kon hij het nooit brengen. Hij eijverde zichzelf evenzeer weg als zijn vader had gedaan, en hij was schuw van de mensen als vleermuizen van 't licht. Hij had een ongelukkig leven als kind, zonder vreugden en zonder geestdrift. Zijn vaders zuster Adelaide kreeg eens medelijden met de stille jon-

gen. „Toe dan toch, arme Berry,” zei ze hem, „je bent hier thuis; weer je eens — schreeuw, maak eens lawaai, gil of gooi wat stuk — als je maar eens iets doet!”

Ze noemde hem „arme Berry” — gelijk Marie Antoinette hem eens „de arme jongen” zou noemen — en dat medelijden voelde hij, en het verhoogde zijn gevoel van ontoereikendheid. Hij voelde zich in het gezelschap van anderen te onbehaaglijk om geluid te maken. Maar in de bossen en in de schuur, waar hij graag met zijn gereedschappen en instrumenten speelde, toonde hij mannelijke eigenschappen genoeg. Hij kon uitstekend schieten en met een stuk gereedschap kon hij omgaan als een vakman.

De dauphin moedigde onwetens de schroomvalligheid van zijn zoon aan. In zijn vroomheid wenste hij, dat zijn kinderen, de toekomstige koningen van Frankrijk, rechtvaardig zouden zijn in het oog der mensen en nederig voor God. Tal van vermaken verbod hij streng. „De lichtzinnigheid, die een man bij 't spel leert,” prentte hij zijn zoons in, „brengt hij over in zijn werk.” Om de prinsjes aan het verstand te brengen, hoe hol de trots is, liet hij hun het doopregister zien, waarin hun namen op dezelfde bladzijde stonden als die van gewone burgers. „Je ziet hier wel aan,” vermaande de vader, „dat de onderscheiding, die je geniet, je niet door de natuur is gegeven — die heeft alle mensen als gelijken gesehepen.” Zo diep waren de opvattingen der achtentiende-eeuwse Verlichting doorgedrongen!

Berry had zulke vermaningen niet nodig. Niets ter wereld was in staat, hem een gevoel van supe-

rioriteit in te boezemen. Toen een laffe hoveling hem eens een compliment maakte over zijn schrandereheid, antwoordde hij eenvoudig: „Nee, ik ben niet schrandere — mijn broer Provence is schrandere!”

Ja, Provence, de kleine, dikke Provence, die enigszins misvormde benen had, zodat hij nauwelijks op een paard kon zitten, Provence, in de geschiedenis bekend als de koning, die Napoleon opvolgde op de Franse troon, had „een hoofd voor grote zaken”, gelijk hem zijn gouverneur, de Jezuïet Père Berthier, prees. Nooit zei iemand zo iets over Berry. De dauphin, die geen zijner kinderen bevoorreehtte boven anderen, schreef aan een vriend, dat zijn zoon Berry een goed geheugen had. Verder niets. Maar over de talenten van de zevenjarige Provence weidde hij lang uit.

Berry trof het ook al niet met de gouverneur, die zijn vader voor hem gekozen had. Met de beste bedoelingen bezielde vertrouwde de dauphin de opvoeding van zijn zoons toe aan een pedante zonderling, Antoine Paul Jacques de Quélen, hertog de la Vauguyon. Deze Bretonse edelman behoorde tot het soort, dat Molière zo goed kende en zo heerlijk aan de kaak stelde. Vauguyon praatte in vrome spreuken en luisterde aan sleutelgaten — Marie Antoinette was eens zo gultig, hem de kamer in te laten tuimelen, door plotseling de deur open te doen. Zijn praalzucht sloeg ieder record — toen hij gestorven was (tot uitgesproken verlichting van zijn prinselijke kwekelingen) lachte heel Europa om het doodsbericht, dat hij zelf had opgesteld.

(Wordt vervolgd)



En toch . . . . .

is **G A S**

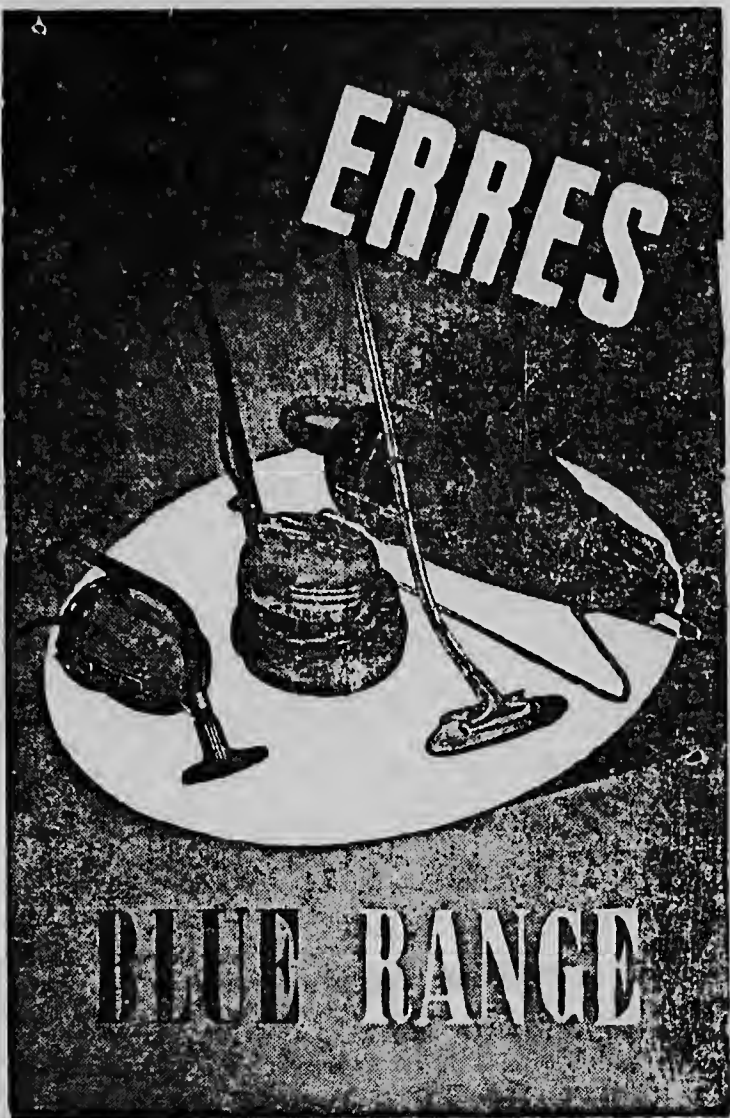
ALTIJD GOEDKOPER ! !

Aruba Gas Supply.

## BAND BOX DRY CLEANERS

Ophaalstation Oranjestad, Wilhelmstraat 31

t.o. Aruba Commercial Bank



MARIO S. ARENDS ARUBA N. V.

### ZOJUIST ONTVANGEN:

HEERLIJKE HOLLANDSE VIS  
(Schol, Tong, Paling, enzovoort).

ELKE VRIJDAGMORGEN AAN-  
VOER PER Vliegtuig VAN  
VERSE GROENTEN EN ANDE-  
RE LEVENSMIDDELEN

DE DROSTE-PAASHAAS BRACHT ONS

- \* Paaseitjes in vele sorteringen;
- \* Busjes met heerlijke eitjes;
- \* Prachtige mandjes met eieren;
- \* Cellophane zakjes met eitjes;
- \* Kuikentjes, Haasjes, Eendjes;



De heerlijkste chocolade in de mooiste verpakking!

BESCHUIT

BISCUITS

**VERKADE**

ONTBIJTROEK

PANEERMEEL



REGELMATIG ONTVANGEN WIJ OOK UIT NEDERLAND:

- Goudse Kaas
- Lelidse Kaas
- Edammer Kaas
- Lunchkaasjes
- Broodkazen (iets nieuws!)

EN..... NOG STEEDS ONZE VIJF PROCENT KORTING  
VOOR ONZE CLIENTEN.

**Nic. Habibe Jr.**

NASSAUSTRAAT

ORANJESTAD

## Tweede Kamer bestudeert wet op Nederlandschap en ingezetenschap

's-GRAVENHAGE, 2 April. — moest dan ook afzonderlijk worden ingediend. Oplossing van rechts- Aan de nota naar aanleiding van het verslag der commissie van rap- porteurs uit de Tweede Kamer zijn gerezen in verband met de over het wetsontwerp tot nadere vaststelling van artikel 2 van de wet op het Nederlanderschap en het ingezetenschap is het volgende ontleend:

De wijzigingsvoorstellen, welke incidentele aard verscheidene leden bevreemdde, waren uitvloei- sel van of hielden verband met het nieuwe kinderrecht, met de „ter- mijnenwet" Nederlanderschap, met de aanpassing van het nationali- teitsrecht aan de nieuwe staatkun- dige verhoudingen, door de wet. Nadere regelen omtrent nationa- liteit en ingezetenschap 1951, als- mede met het ontwerp van wet, houdende een voorziening ter weg- neming van staatloosheid. Ter- loops mag erop worden gewezen, dat in voldoening aan artikel 4 van laatstgenoemde wet zeer spoe- dig is te wachten een Koninklijk Besluit, dat ten goede zal komen aan de overzichtelijkheid van het in meer dan een eeuw op velerlei manier gewijzigde Nederlandse na- tionaliteitsrecht.

De onderwerpelijke wetsvoor- dracht, welke beoogt te voorzien in een al voor de soevereiniteits- overdracht gebleken behoefte, heeft haar eigen karakter. Zij heeft haar taak was beëindigd, is zij op 30 November 1950 ont- dat in voldoende aan artikel 4 bonden door de destijds fungeren- de minister van justitie en de toen- malige minister voor Uniezaken en overzeese Rijksdelen.

De door sommige leden bepleite aanvulling ener leemte wil de re- gering aanbevelenswaardig voor- komen. De aanvulling kan echter bezwaarlijk worden ingevoegd in deze wettelijke voordracht bij ge- mis aan verband met de aan de or- der zijnde nadere vaststelling van heeft haar taak was beëindigd, is zij op 30 November 1950 ont- dat in voldoende aan artikel 4 bonden door de destijds fungeren- de minister van justitie en de toen- malige minister voor Uniezaken en overzeese Rijksdelen.

### OFFICIELE MEDEDELINGEN VAN DE ARUBA VOETBALBOND.

## PROGRAMMA

### A. V. B. KNOCK-OUT WEDSTRIJDEN VOOR DE KONINGIN JULIANA BEKERS

#### A-KLASSE

Datum	Verenigingen	Tijd	Scheidsrechter	Terrein	Winnaar
6 April	San Nic. Jrs. vs. Jong Sta. Cruz	5.15	Trappenberg	St. Nic. Jrs.	A
6 April	Jong Aruba vs. Union	5.15	G. Croes	Union	B
6 April	Bubali vs. Aruba Jrs.	5.15	Vock	Jong Aruba	C
6 April	Hollandia vs. Atomic	5.15	Loefstok	Aruba Jrs.	D
6 April	R.C.A. vs. R.C.N.	5.15	Lacle	R.C.N.	E
11 April	Winnaar A vs. Winnaar B	5.15	Voeks	Union	F
17 April	Winnaar C vs. Winnaar D	5.15	Snoek	Aruba Jrs.	G
17 April	Winnaar E vs. Winnaar F	5.15	Tromp	R.C.A.	H
20 April	Winnaar G vs. Winnaar H	4.15	Snoek	Stadion	Finale

#### OVERGANGS-KLASSE

5 April	La Fama vs. Lueky Strike	5.15	de Kort	La Fama	A
5 April	Dakota vs. Xerxes	5.15	Lacle	Aruba Jrs.	B
5 April	Mariniers vs. Arsenal	5.15	Trappenberg	R.C.A.	C
5 April	Trappers vs. La Salle	5.15	Voeks	Trappers	D
15 April	Winnaar A vs. Winnaar B	5.15	Keunen	Mar. Kamp. Sav.	E
15 April	Winnaar C vs. Winnaar D	5.15	Trappenberg	R.C.A.	F
19 April	Winnaar E vs. Winnaar F	4.30	Trappenberg	Stadion	Finale

#### B-KLASSE

8 April	Noord Centraal vs. Republiek	5.15	Trappenberg	Jong Aruba	A
8 April	Arandas vs. S.C.A.	5.15	Lacle	S.C.A.	B
8 April	Eagle Sport Club vs. Mariniers	5.15	Keunen	A.P.M.	C
8 April	Estrella vs. Caribe	5.15	Voeks	R.C.A.	D
8 April	Rae. Club Sav. vs. Jong Sav.	5.15	de Kort	La Fama	E
11 April	Winnaar A vs. Winnaar B	5.15	Lacle	R.C.A.	F
15 April	Winnaar C vs. Winnaar D	5.15	Voeks	Aruba Jrs.	G
15 April	Winnaar E vs. Winnaar F	5.15	de Kort	La Fama	H
20 April	Winnaar G vs. Winnaar H	3.00	Lacle	Stadion	Finale

#### JUNIOREN-KLASSE

9 April	Rac. Cl. Sav. Jrs. vs. La Fama Jrs.	5.15	Dirkmaat	La Fama	A
9 April	Jong Aruba Jrs. vs. R.C.A. Jrs.	5.15	Westerink	R.C.A.	B
9 April	Dakota Jrs. vs. St. Thomas Boys Jrs.	5.15	Lacle	Aruba Jrs.	C
9 April	Estrella Jrs. vs. St. Nic. Jr. Jrs.	5.15	Dirkmaat	La Fama	D
16 April	Winnaar A vs. Winnaar B	5.15	Westerink	R.C.A.	E
16 April	Winnaar C vs. Winnaar D	5.15	Lacle	Union	F
20 April	Winnaar E vs. Winnaar F	10.30	Dirkmaat	Stadion	Finale

Zondag 20 April 1952 om 6.30 n.m. uitreiking der bekens in het STADION.

### REGLEMENTAIRE VOORWAARDEN

Al de voorwedstrijden worden gespeeld met een speeltijd van 2 x 30 minuten. Bij gelijk spel worden drie strafschoppen, om beurten door drie verschillende spelers genomen. Bij gelijk aantal strafschoppen beslist het lot.

De finale A-klasse en Overgangsklasse wordt gespeeld met een speeltijd van 2 x 45 minuten. Bij gelijk spel wordt gehandeld als bij de voorwedstrijden.

De verenigingen dienen te zorgen op tijd aanwezig te zijn. Heeft de scheidsrechter 10 minuten na

de aanvangstijd de wedstrijd afge- sloten, dan heeft de vereniging die niet aanwezig is de wedstrijd ver- loren.

Voorts wordt gespeeld onder de reglementaire bepalingen van de AVB, met dien verstande, dat te- gen scheidsrechterlijke beslissin- gen welke voortvloeien uit eigen waarneming, geen protesten in be- handeling worden genomen.

Het bestuur doet bij deze een be- roep op al de verenigingen om deze wedstrijden ter ere van H.M. onze geliefde Vorstin te doen slagen.

*First choice  
for Scotch!*



*The Secret  
is in the Blending*

**'BLACK & WHITE'**  
SCOTCH WHISKY

Agent:

**E. F. Debrot Inc.**

Aruba.

derlanderschap en het ingezetenschap. De ter voorziening nodige maatregelen, het horen van de Landsregering van Suriname en die van de Nederlandse Antillen ingegrepen, worden genomen.

Voor de ter sprake gebrachte conflicten, waartoe bipatridie aan- leiding geeft, zijn, zoals ook in het verslag wordt opgemerkt, oplos- singen mogelijk. In dit verband

kan worden gewezen op het pro- tocol van 's-Gravenhage nopens de militaire verplichtingen in be- paalde gevallen van dubbele nationa- liteit. De onderwerpelijke voor- ziening brengt rechtszekerheid op het stuk van het al dan niet Ne- derlanderschap en het ingezetenschap. Naar de geldende tekst is het kind, dat aanvankelijk onder die bepaling valt, Nederlander onder de ontbindende voorwaarde „tenzij blijk, dat het kind de nationa- liteit van de andere staat bezit". Door het wegvallen van de restrictie zal van een zwevend Ne- derlanderschap niet langer sprake kunnen zijn. De betrokkene zal on- voorwaardelijk de staat van Ne- derlander hebben.

### WAAR IS WESTERLING?

's-GRAVENHAGE, 1 Apr. - Het Franse dagblad „Combat" bericht hedenmorgen, dat kapitein Wester- ling, die de laatste tijd in hotel Le Vesinet in een voorstad van Parijs vertoefde, is uitgewezen. Dit zou geschied zijn op verzoek van de Nederlandse ambassadeur en tevens op grond van het feit, dat Westerling zijn hotelrekening niet betaalde. Dit bericht is on- juist.

Op de Nederlandse ambassade wees men er het ANP hedenmorgen op, dat men wel uitlevering kan vragen, hetgeen ten aanzien van Westerling niet is geschied, doch geen uitwijzing. Dat hij uit- gewezen zou zijn, was op de am- bassade niet bekend.

Op het Franse ministerie van justitie deelde men mee, dat Frankrijk Westerling niet kon uit- wijzen, aangezien hij niet in Frank- rijk verblijft. Wel is een maatregel van verbod tegen hem genomen. Dit betekent, dat, als Westerling zou trachten binnen te komen, hem de toegang tot het land zal geweigerd worden. Volgens deze zegsman vertoef Westerling mo- menteel in Nederland. Dit laatste werd in Den Haag ten stelligste ontkend.

Het dagblad „Combat" vermeldt echter, dat hij in Brussel zou zijn. De hotelschuld zou volgens „Com- bat" zijn opgelopen tot 300.000 francs. Dit is 1500 Cur. guldens. De memoires hebben dus blijkbaar niet voldoende opgebracht.

Politieke kringen in Den Haag nemen aan, dat Westerling in W.- Duitsland vertoef.

### WAT VERDIENT MEN IN DE V.S.?

WASHINGTON, 1 April — Het gemiddelde gezinsinkomen in de Verenigde Staten bedroeg in 1950 \$3300 of \$200 meer dan in het voorgaande jaar, aldus meldt het bureau voor de statistiek. Aangezien de prijzen in 1950 vrijwel stabiel zijn gebleven heeft de stijging van het inkomen vermoedelijk een aanzienlijke verhoging van de koop- kracht van de gezinnen betekent, aldus genoemd bureau. Dit bete- kent voorts voor het eerst sinds het einde van de vorige wereldoor- log een ommemakeer in de alge- meen dalende lijn der koopkracht.

Dertig miljoen gezinnen hadden een inkomen van minder dan \$5000 tien miljoen gezinnen een inko- men van minder dan \$2000 en 1,3 miljoen gezinnen hadden een inko- men van meer dan \$ 10.000.



## De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

## Henny Eman no ta considera ocho-ocho tan importante mas

DEN HAAG, 2 April. — Sr. Henny Eman a declara na un redactor di ANP cu el lo haci tur esfuerso na RTC pa haya un garantia pa medio di medida general di Rijksbestuur, auto no door di Staten di Antillas Holandes, en lo tin un mayoria di Arubiano den Eilandsraad di Aruba. El lo duna su cooperacion sincero pa realizacion di e statuto, pero e problema ariba menciona ta mas importante. Sr. Eman a splica cu e proposicion di cifra entre e Arubianonan cu derecho di vota y habitantenan no-Arubiano ta mas of menos 55 contra 45 y cu ta existi e peligro cu door di manipulacionnan durante eleccion por resulta cu e no-Arubianonan cu ta den mayoria ta logra haya un mayoria di sienta toch. Awor cu un autonomia satisfactorio a worde obteni, Sr. Eman ta considera e proposicion di sienta den Staten di Antillas Holandes (8—8 of 12—8) di poco importancia mas.

## "Statuto di R. T. C. no ta acceptable pa Surinam"

PARAMARIBO, 1 April — E di ley cu Surinam lo worde laga diario Lucinam "Het Nieuws" ta e siguiente bato di titulo "Statuto di RTC inacceptable pa NPS".

E Statuto di RTC ta inacceptable pa NPS (Nationale Progressieve Partij) pasobra esaki no ta di acuerdo cu principio di e partido.

Como resultado di e reunion di partido di ayera nos a puntra Presidente di partido E. de la Fuente algun informacion. El no por a papia na nomber di NPS, pasobra nan no a tene un congreso di partido. El a declara si cu el no por mira e concepto aki lo por resulta un dia den un statuto acceptable.

Sr. De la Fuente a declara cu e statuto no ta di acuerdo cu principio di NPS. Articulo 1 di nan programa ta bisi cu e partido tin como obhetto un Surinam libre y independiente como un parti igual y cu mes derecho den Imperio Holandes. Y den heater e statuto no tin ningun cuestion di un Surinam libre y independiente, menos di un parti igual cu mes derecho den e Imperio.

Sr. De la Fuente a recorda cu Articulo 208 y 211 di Grondwet Holandes ta garantiza nos igualdad y autonomia. Di e garantia aki duna na Surinam, NPS tambe ariba base di su program, lo purba di saca tur nan derecho.

Personalmente Sr. De la Fuente ta di opinion cu, com cu e Statuto por ta, mester worde stipula door

## LUNA DI MAART DEN LIBRERIA

Anja pasa na October nos tabatin un seis cien miembro, awor na Maart ya nos a pasa 900. Nos ta masha ansioso pa mira si di 1000 miembro di Libreria Publico na Lagoenweg, Oranjestad, lo bini ainda durante luna di April, of quizas na Mei?

Actualmente nos tin mas cu 500 miembro adultos, bato di caul tin un 80 militair for di den Savaneta Kamp, cu tin un mes seccion den campo. E cantidad di lectores bato nos juventud ta 398, y esaki seguramente tin su nificacion si nos considera cu anja pasa na April tabatin solamente 130 y ariba 1 di October di anja pasa solamente 198.

## Srs. Kok y Amelink ta bandona U.N.A.

E siguiente ta un traduccion di e carta cu Srs. Amelink (miembro di Staten di Antillas Holandes) y Kok (miembro di Eilandsraad di Aruba) a manda pa Directiva di Union Nacional Arubano, informando nan di nan decision pa renuncia nan puesto respectivo.

"Manera boso sabi durante ultimo reunion di Eilandsraad na Aruba duna di e fraccion di partido a miembro nan voto na un proposicion pa revisa e sistema electoral. Na e ocasion aki hasta Sr. Milo Croes a bai asin leuw cu el a declara cu e proposicion aki tabata contrario na principianan di programa di e partido, pero cu siembargo tabata su opinion cu "indigenonan" (e palabrita di Sr. Milo Croes) mester worde proteha.

E proposicion cu a worde accepta tabata mas suave cu e proposicion original di Sr. Albert Eman cual lo a trece un separacion completo entre e diferente gruponan di populacion Sinembargo, tambe door di combinacion cu e proposicion mas suave aki, cu tabata di mes un naturaleza, votos a worde duna na algo cu tabata contrario na programa di e partido, esta, cu cada Holandes tin derecho igual, pero tambe debenan igual, si una vez el ta estableci aki.

E programa di partido ta menciona: sin distincion di raza, color of religion, mientras intencion di e proposicion sumei tabata pa haci un distincion di raza. Cu aki no tabata concerni solamente un comprendemento geografico di habitante cu ta nael na Aruba, ta

parce di e adiccion cu esaki ta inclui tambe esnan cu a nace otro caminda for di mayornan Arubiano. Door di esaki un sorto di segundo nacionalidad ta worde crea, cual ta directamente den conflicto cu nos programa di principio.

Tur esakinan nos a splica den boso Directiva, pero boso Directiva no tabata parce dispuesto pa expresa nan desaprobacion tocante e asunto aki na publico den un termino cortico, no obstante cu Presidente di e partido cu actualmente ta ausente a firma e carta pa medio di cual esaki lo socede caba.

Como cu pafor esaki ta duna e impresion cu Directiva di Union Nacional Arubano no kier desaprobacion y discriminacion tocante e otro Holandesnan, no-Arubiano, nos mester conclui cu boso Directiva tambe ta di opinion cu Holandesnan no-Arubiano no mester tin un sienta den Staten of Raad na nomber di esnan naci aki.

Door di esaki base di e partido a worde elimina, como den principio e partido ta solamente accesible pa esnan naci aki y un accion discriminatorio t worde tuma contra otro Holandesnan cu no ta naci aki.

Como cu e suscritonan no por ni kier ta miembro di un partido cu ta actua den un manera discriminatorio contra cualkier grupo di Holandes, nan ta renuncia pa medio di esaki como miembro di UNA te ora e partido cambia su punto di vista tocante e asunto aki.

Como resultado di e renunciamiento aki nan lo pone un sienta respectivo den Staten y den Eilandsraad na disposicion y nan ta dicidi di publica contenido di e carta."

## Botica Aruba

Oranjestad  
UW ADRES VOOR:  
Specialtijs, Toiletartikelen,  
Lotions, Parfums, Baby-  
artikelen, Choc & Bonbons.  
Speciale Afdeling voor recepten.



Tot 15 April a.s. bestaat er gelegenheid om de contributie te voldoen ten kantore van de A.N. W.B., Wilhelmstraet 29.

Na genoemde datum zal over het bedrag, verhoogd met de incassokosten, worden beschikt.

## ARUBA BOEKHANDEL

GEBR. DE WIT

Nassastraat 104 — Telefoon 1273

Steeds voorradig

een uitgebreide

en zeer fraaie collectie

P A A S K A A R T E N

## TE KOOP WEGENS VERTREK:

Eetkamer

slaapkamer

ameublement

Braziliestraat 6

Socotora

Oranjestad

## BACARDI

El Mejor Ron del Mundo  
JAN G. EMAN

## GEMEUBILEERDE WONING

## TE HUUR

voor zes maanden.  
Ingaande begin Juli a.s.Redelijke prijs  
Brieven onder No. 564 aan het  
Bureau van dit Blad

## TE KOOP:

Huiskamer ameublement

(Hollands)

met groot dressoir,  
vloerkleed en tafelkleed.  
Als nieuw.

Marnixstraat 25 San Nicolas

## Rainbo Bakery

DIT WEEKEND

## Marasquin Taart

Doet Uw bestellingen tijdig - Tel.  
5064 of Refresqueria naast  
Aruba Bank - Oranjestad

1. KLIM is zuivere en gezonde melk
2. KLIM blijft goed zonder koeling
3. KLIM is altijd uniform van kwaliteit
4. KLIM is uitstekend voor het kind in zijn groei
5. KLIM verhoogt de voedingswaarde van de gerechten



6

KLIM WORDT AANBEVOLEN VOOR DE VOEDING VAN DE ZUGELING

Wanneer U melk gaat kopen voor Uw baby, dan doet U het best door het merk KLIM te vragen. De melk die alle vertrouwen ten volle waard is. KLIM is altijd zuiver, heeft voedzaam en beter verteerbaar. Daarom bevelen medici deze melk aan en de moeders nemen haar ook bij voorkeur.



7. KLIM is zuiver en zeker..... volgens speciaal procédé ingeblikt
8. KLIM wordt bereid onder strenge controle

KLIM ZUIVER MELK GEZOND

De meest gevraagde ter wereld

## BEKENDMAKING



N.E.N. N.E.N.

## Mario S. Arends N.V.

Gevolmachtigd Generaal Agent van de Verzekeringsbank „DE NIEUWE EERSTE NEDERLANDSCHE N.V.“, maakt hierdoor bekend aan haar clientèle en andere belanghebbenden te San Nicolas en omgeving, dat ingaande heden een

## BIJKANTOOR

is geopend in

## Lucky Strike Building,

Helfrichstraat, San Nicolas,  
Telefoon 5018Kantooruren: Iedere werkdag van  
9-12 en van 13.30 tot 18.00 uur.

Aruba, 3 April 1952.

## NIEMAND

biedt betere prijzen en voorwaarden bij aankoop van

„MAJESTIC“ OLIE

„ARGO“ OLIE en

„STERLING ZOUT“, dan

CARLOS C. WOLTER -- Klipstr., Tel. 1323.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba roept sollicitanten op voor een

## administratieve betrekking

op het Kantoor van Openbare Werken ahlter voor de tijdsduur van ongeveer 7 maanden.

Vereisten: AMS-diploma of HBS-diploma 5-jarige cursus, alsmede een ruime administratieve ervaring. Salaris nader overeen te komen. Sollicitaties in te zenden uiterlijk 8 April a.s. bij de Gezaghoeber a.i. van het Eilandgebied Aruba.

Aruba, 3 April 1952.

De Gezaghoeber voornoemd,  
HOOGHOUDT



# De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1232  
Bureau San Nicolas: „Esquire“, Mainstr., Tel. 5142  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1247

11e Jaargang

VRIDAG 4 APRIL 1952

No. 1506



## Toenadering

\* „Namens de Antilliaanse delegatie betuig ik dank aan Hare Majesteit voor de bijeenroeping van deze tweede conferentie Nederland - Suriname-Nederlandse Antillen. De Nederlandse regering zijn wij erkentelijk voor de gelegenheid die zij daartoe heeft geboden. De bereidwilligheid om wederom op het hoogste niveau overleg te plegen, schept de verwachting, dat een eigen vorm zal worden gevonden, waarin elk der landen past in het Koninkrijk“, aldus sprak gistermorgen de voorzitter van de Antilliaanse delegatie der RTC, mr. dr. M. F. da Costa Gomez, en hij vervolgde:

„Doch hoe belangrijk de voorlegging ook zij, de levensvatbaarheid van onze schepping ligt in het vertrouwen, dat wij elkander schenken, in de bezieling, die wij leggen in ons werk. De kern ligt niet in het streven naar eenheid, maar in de wil tot samenwerking en de bereidheid tot wederzijdse steun en bijstand. Lang is de binding gezocht in de geschiedenis en juridische formules, terwijl die binding in werkelijkheid bestaat in de culturele traditie, die waardevolle burgerlijke deugden schiept, een onbreukbaar bestuursapparaat, dat de rechtszekerheid bevordert, en de ondernemingsdrift, die de economisch zwakkere delen van het rijk tot grote welvaart brengt. Daarom heugt het ons, dat het overleg der gemachtigden van de Nederlandse, Surinaamse en Antilliaanse regeringen geleid heeft tot de aanbidding van een Werkstuk, dat op deze grondslagen de samenwerking tussen de landen wil regelen op praktische, eenvoudige en doeltreffende wijze. Wellicht wordt de taak van de conferentie daardoor verlicht.

Met een enkel woord hebt U, mijnheer de voorzitter, de voorgeschiedenis van deze conferentie aangestipt. Het is voor ons thans niet nodig nog verder daarop in te gaan, hoewel het ons aangenaam was te horen, dat U een open oog hebt voor de staatkundige ontwikkeling der Antillen. Deze ontwikkeling, voortvloeiend in het ontwerp-Rijksgrondwet van 1948, kwam tengevolge van de door u genoemde omstandigheden niet tot vervulling. Het is evenwel passend, dat ook wij, ons voor de tweede maal zettend aan de arbeid tot volindiging van de staatkundige ontwikkeling der Antillen in het Rijksverband, hen niet vergeten, die in 1948 een krachtige poging hebben ondernomen om de Antillen een waardige plaats in het Koninkrijk te geven. Voor de kostbare bijdragen in het ontwerp-Rijksgrondwet zeggen wij alle thans niet aanwezige medewerkers in het belang van de zelfstandigheid der Antillen in het verband van het Koninkrijk dank.

Moge de genegenheid tot wederzijds begrip en toenadering on-

## Koningin Juliana werd toegejuicht in Amerikaans Congres

### Haar toespraak had veel belangstelling

WASHINGTON, 4 April. — Koningin Juliana en Prins Bernhard hebben Donderdag twee grote doden geëerd. Een van hen was de eerste president der Verenigde Staten, George Washington, de andere de Amerikaanse onbekende soldaat.

De koningin begon haar toespraak tot het Congres om half zeven; de rede duurde 28 minuten. De Congresleden en de toeschouwers op de volgepakte galerijen onderbraken de koninklijke toespraak dertien malen met applaus en vele malen met kreten van bijval, zoals „Hear, hear“. De tussentijdse applausen duurden tezamen 79 seconden. Aan het einde van haar toespraak werd de koningin staande een ovatie gebracht. Het applaus en het gejuich toen duurde vele minuten lang.

In haar toespraak heeft de Koningin o.m. het volgende verklaard: „Het Amerikaanse volk vertrouwde u de eer en een zware opdracht toe de rol van uw grote land in dit belangrijke tijdperk uit te schrijven, die niemand u zal benijden, aangezien uw beslissingen enorme gevolgen voor de hele wereld hebben. Ik wil niet zo kortzichtig zijn u te vragen de Nederlandse belangen in het bijzonder in gedachten te houden of zelfs maar van die van Europa. Waar ik voor wil pleiten, zijn de belangen van wereld als geheel. Laat mij U verzekeren, dat het Nederlandse Volk voor de gemeenschappelijke zaak de volle last van zijn aandeel zal aanvaarden. Er is groeiende kracht in de groeiende eenheid van een vrij en democratisch Europa noodzakelijk, ook voor de kracht van de wereld zelf. Slechts een dergelijke visie kan leiden tot die grotere eenheid, waarnaar de wereld hunkert.“

De Koningin uitte diepe waardering voor de verziende Amerikaanse politiek wat betreft een project als de technische bijstand, waardoor op geheel onbevooroordeelde wijze hulp kan worden verleend.

Inzake het Nederlandse aandeel zeide de Koningin dat Nederland deelneemt aan het verschaft van kennis door technische experts. Er is een Internationaal Akademisch Instituut voor studenten en gestudeerden, die hun talenten verder wensen te ontwikkelen opgericht, waarin is opgenomen een Instituut

### GEEN POEDELPRIS

Er waren twaalf tafels tijdens de bridge-drive in de Eagle-Club; inplaats van poedelprisen gelieve men te lezen: vierde prijs. De volgende drive vindt plaats op 23 April. Op 29 April wordt 's avonds in de club het Koninkinnefeest gevierd.

der Gods zegen als grondslag worden aanvaard van het Statuut, dat wij gezamenlijk voor het Koninkrijk zullen maken.“

voor Sociale wetenschappen met cursussen over onderwerpen die speciaal voor buitenlandse studenten van belang zijn.

„De algemene instelling van hulpvaardigheid jegens de wereld

vindt zo ergens dan toch zeker haar oorsprong in de Verenigde Staten. Indien deze geestesinstelling een kans krijgt zal zij voeren tot goodwill, die voert tot begrip en begrip tot vertrouwen, dat de enige bruikbare basis is voor internationale samenwerking. Indien zij geen kans krijgt zal zij uitvloeien tot een Pax Atlantica. Ik denk niet, dat in deze Pax Atlantica de Atlantica de Atlantische gemeenschap ooit een geïsoleerde groep zou kunnen worden, nog veel minder een bedreiging. Want zelfs dan kunnen wij ons niet veroorloven ons terug te trekken in „splendid

isolation“. Vrijheid is niet slechts het ontbreken van tyrannie, het is het leven zelf. Vrijheid aanvaarden wil zeggen verantwoordelijkheid dragen. Overal waar dit erkent wordt als een recht en een plicht noemen wij het democratie. Het is de enig billijke egeringevorm. Democratische zullen van nature geneigd zijn om vreedzaam te zijn, aangezien zij het volk vertegenwoordigen. Al deze dingen zijn wat wij als democratische volken gemeen hebben. Dit is onze eenheid. Wij allen willen dat de Atlantische vrede de weg bereid voor de wereldvrede.“

### HIJ ZIET GEEN KANS

TUNIS, 3 April. — Formateur Bakkes heeft de Bey meegedeeld te geloven geen regering te kunnen vormen, wegens gebrek aan medewerking van de representatieve Tunesische leiders.

### MADURODAN GAAT

2 JULI OPEN

'S GRAVENHAGE, 4 April. — Op 2 Juli aanstaande zal in de Scheveningse Bosjes Madurodam officieel worden geopend. Voorlopig is de sluitingsdag bepaald op 15 October.

conferentie in 1948 kwam. Toen immers betrof het een benad tussen delegaties, die haar eigen weg moesten zoeken. De resoluties als zodanig binden geen enkele Regering. Nu heeft het overleg plaats tussen de verantwoordelijke regeringen van Nederland, van Suriname en van de Nederlandse Antillen.

Wanneer de conferentie leidt tot een gemeenschappelijk standpunt, dan bindt dit standpunt de Regeringen, terwijl, gezien de samenstelling der delegaties, een redelijke verwachting mag worden gekoesterd, dat dit resultaat hier en overzee door de volksvertegenwoordigingen zal worden bekrachtigd.

Dit verschil in positie van de delegaties duidt al op de evolutie, welke de staatkundige verhouding tussen Nederland en de transatlantische Rijksdelen sinds de eerste conferentie heeft doorgemaakt.

In de korte spanne tijds toeh van nog geen vier jaren heeft de ene staatsrechtelijke herziening na de andere zich voltrokken. In Mei 1948 trad een herziening van beide staatsregelingen in werking, waarbij reeds duidelijk aan de eigen organen van Suriname en de Nederlandse Antillen zo vergaande bevoegdheden werden overgedragen als binnen het raam van de toen geldende Nederlandse Grondwet mogelijk was, teneinde de bevolking grotere zelfstandigheid en

meer zeggenschap in het bestuur dier gebiedsdelen te doen verkrijgen.

### Herziening Grondwet

Inmiddels kwam in hetzelfde jaar 1948 een herziening van de Nederlandse Grondwet tot stand. Hierbij werd de vaststelling van een nieuwe rechtsorde in het vooruitzicht gesteld, waarbinnen aldus artikel 265 de gebieden de eigen belangen zelfstandig behartigen en op de voet van gelijkwaardigheid zijn verbonden tot verzorging van de gemeenschappelijke belangen en tot wederkerige bijstand, een en ander onder de waarborgen voor de rechtszekerheid, de fundamentele menselijke rechten en vrijheden, en deugdelijk bestuur. Voorzover de overgang naar de nieuwe rechtsorde dit zou vorderen, opende de Grondwet de mogelijkheid tot afwijking van de meeste bepalingen der Grondwet.

Zij, die de brandstapelingen van de vorige conferentie in Nederland-Suriname - Nederlandse Antillen hebben gevolgd, zullen in de verwachting hebben geleefd, dat de nieuwe rechtsorde zou worden verwezenlijkt door de aanvaarding van de rijksgrondwet, waarvan het door de redactiecommissie dier conferentie samengesteld ontwerp in October 1948 aan de Regering ter kennisgeving was gezonden.

### Ander verloop

De gebeurtenissen zijn echter anders verlopen. Het was in die dagen nog volkomen onzeker hoe de zaken in Indonesië zich zouden afvlikken en onder die omstandigheden was het niet mogelijk toen reeds de nieuwe rechtsorde in het Koninkrijk te verwezenlijken. De Regering heeft het daarom nu rijp beraad doelmattig gezocht de vraag van de toekomstige constructie van het Koninkrijk voorlopig te laten rusten en niet toepassing van artikel 210 der grondwet een tijdelijke voorziening te treffen, waarbij kon worden tegemoetgekomen aan het in Suriname en in de Nederlandse Antillen levende verlangen tot het verkrijgen van autonomie. Door langdurig en intensief overleg is in verheugende mate overeenstemming over een dergelijke regeling bereikt. Bij de interimregelingen, voor Suriname begin 1950 en voor de Nederlandse Antillen begin 1951 in werking getreden, is aan beide gebiedsdelen de behartiging van hun eigen inwendige aangelegenheden door eigen organen overgelaten. In de interimregelingen werden tevens enige bepalingen opgenomen betreffende de samenwerking.

(Vervolg op pag. 3)

### DE R. T. C.

## Streven is gericht op eenvoudige samenstelling van het Statuut

'S-GRAVENHAGE, 3 April. — De vergaderzaal van de Eerste Kamer bood hedenmorgen een ganz ander beeld dan hetgeen Bernhard van zijn vergaderingen van dat College gewend is. Want het gehele middengedeelte van de zaal was thans gevuld met zitplaatsen voor de zeer vele genodigden, die de plechtige opening van de Ronde Tafel Conferentie met de West kwamen bijwonen. Ook in de doorgangen achter de banken, waarop de senatoren plegen te zitten, waren zitplaatsen voor verdere genodigden ingericht. Polygoon-Profiliti, die de gehele zaal in floodlicht had gezet, maakte zowel binnen als buiten uitgebreide opnamen, die in het begin van de volgende week in de West zullen arriveren. Ook de Wereldomroep was niteraard druk bezig Na het hondenveer van de laatste dagen werd de opening van de Conferentie begunstigd door zonnig lenteweer.

Reeds geruime tijd voor het vastgestelde uur van de opening der conferentie vulde de zaal zich geleidelijk met gedelegeerden en gasten met hun dames. Wij hoemen van hen verschillende leden van de Ministerraad, (voor zo ver zij niet zelf deel uitmaken van de Nederlandse delegatie), de voorzitters van de Eerste en van de Tweede Kamer, leden van de Raad van State en vele andere autoriteiten, vertegenwoordigers van de handel en het bedrijfsleven, o.a. van de Bauxiet Maatschappij, de K.N.S.M., de C.P.I.M., Bruynzeel en Pont. Voorts waren aanwezig prof Eysvoegel en dr. A. Campo van de Stichting Machinale Landbouw, ir. Von Freyburg van de Algemene Cultuurmaatschappij, de heer Vermoessen van de Surinaamse Scheepvaart Maatschappij, ir. Van Beukering, directeur van de landbouw in Suriname, gouverneur Struycken van de Nederlandse Antillen, de president-directeuren van de K.N.S.M. en de B.P.M., de directeuren van de N.K.P.M. en van de Hollandische Bank Unie.

### Historisch moment

Langzamerhand ontstond in de zaal de sfeer, die buiten op het Binnenhof reeds sedert het ontstaan van de Hofstad zo sterk waarneembaar was geweest. Men stond hier op de drempel van een historische ontwikkeling, waarvan ook na het einde van de conferentie de eindfase nog niet in zicht zal zijn.

Om half elf, toen alle delegatieleden en genodigden gezeten waren, sprak minister-president dr. Drees het openingswoord.

Dr. Drees sprak als volgt: „Mijne heren leden, algemeen adviseurs en adviseurs van de delegaties van Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen,

Waar Hare Majesteit mij heeft aangewezen als Voorzitter van de Conferentie Nederland-Suriname-Nederlandse Antillen, rust op mij



## BRAND -- BRAND

WEDEROM werd in korte tijd voor duizenden guldens vernietigd . . . . . Wanneer dit GISTEREN bij U was geschied, zat U VANDAAG in de misere als U in het GEHEEL NIET of GEDEELTELIJK VERZEKERD was.

BEL 1176 . . . . . beter een telefoontje HEDEN dan een onverzekerde schade MORGEN.

**Mario S. Arends N.V.**

Gevolmachtigd Generaal Agent van de Verzekeringsbank „DE NIEUWE EERSTE NEDERLANDSCHE N.V.“

**Geén smetten**  
**Geén schrijnen**  
**Geén stekgaan**  
van het tere babyhuidje

Handig bij elkaar in Baby-Set  
**WELKOM GESCHENK** voor jonge Moeders

IMPORTEURS: BOTICA DEL PUEBLO N.V. ORANJESTAD

**BABYDERM** POEDER - BALSEM - OLIE - ZEEF







# Opening Rondetafelconferentie

(Slot van pag. 1)

De reeks hervormingen is hiermede nog niet beëindigd. De toekenning van autonomie aan de Nederlandse Antillen wekte en versterkte de behoefte aan grotere zelfstandigheid voor de eilanden. Op aandrang uit de Nederlandse Antillen is — wederom na diepgaand overleg — daartoe een regeling bij algemene maatregel van bestuur tot stand gekomen. De Eilandenregeling trad eveneens begin 1951 in werking.

## Indonesië „vlel uit“

Inmiddels was de soevereiniteit over Indonesië overgedragen en daarmee de reden vervallen, welke invoering van een nieuwe rechtsorde binnen het Koninkrijk niet wel mogelijk maakte. De voorbereiding voor een nieuwe conferentie kon thans ter hand genomen worden. De Regering had reeds ter inleiding van nader overleg in Februari 1950 een schets aangeboden van een Statuut, inhoudende grondslagen voor de samenwerking der drie Rijkdelen in het Koninkrijk. Na onderling overleg van de Regeringen der drie Rijkdelen zijn enige gemachtigden van elk hunner aangewezen, die een werkstuk hebben opgesteld, dat als basis van bespreking ter conferentie zal dienen.

Aan Uwe Conferentie de taak te komen tot een ontwerp Statuut, dat op de in Grondwet en Statuut aangegeven wijze kan worden aangenomen en door H. M. de Koningin kan worden bevestigd. Deze taak zal geen lichte, maar kan wel een dankbare zijn. Het resultaat zij de bekroning van jaren van constructieve staatsrechtelijke arbeid en de aanvang van een nieuwe periode, waarin Suriname en de Nederlandse Antillen een gezellige plaats innemen in het Koninkrijk.

## Mogelijkheid tot bezinning

Er zijn wellicht enkelen onder u, die betreuren, dat het resultaat, hetwelk van deze Conferentie wordt verwacht, niet het deel is geweest van de vorige Conferentie. Die jaren zijn echter niet verloren. Ik schetste u reeds welke staatsrechtelijke hervormingen elkaar op korte termijn opvolgden. Een groei-proces heeft zich voltrokken. Misschien zelfs was de tijd voor groei te kort gemeten. Mogelijkheid tot bezinning is geschapen en benut; het inzicht is gerijpt. Zo is men ginds en hier gaan inzien, dat gestreefd moet worden naar een sobere en eenvoudige opzet, wil men vermijden, dat personen, aan wier werkkraft de Surinaamse en Antilliaanse samenlevingen behoefte hebben, meer dan strikt nodig is daaraan worden onttrokken; wil men geen organen die niet snel en elastisch kunnen functioneren. Het besef is levend geworden, dat in ons Koninkrijk van geheel eigen samenstelling een theoretisch zuivere structuur te omslachten kan worden en dan geen doelmatige oplossing geeft.

Eenvoudig zou het zijn als het ging om aangrenzend grondgebied in het Staatsverband op te nemen. Suriname en de Nederlandse Antillen liggen echter ver weg in een ander werelddeel. Zij verschillen van Nederland — in vrijwel ieder opzicht, in bevolkingsaantal en samenstelling, in economie, in financiële draagkracht, in algemeen ontwikkelingspeil, in historie. De oplossing is dus zeker ook niet te zoeken in gelijkstelling in provinciaal verband; dat zou volkomen onrealistisch zijn en tot niet te overziene moeilijkheden leiden. Suriname en de Nederlandse Antillen zouden daarbij niet gebaat zijn en zijn daarop ook niet ingesteld.

In de eerste plaats werd de sterk levende wens bevestigd, eigen zaken zelf te kunnen behartigen. Nu deze autonomie is verkregen en in het Statuut staat te worden verankerd, kan ongedwongen en vrijwillig wederzijdse hulp en bijstand worden verleend bij de behartiging van de eigen belangen. Het daartoe te voeren geregeld commissariaat overleg schept de gelegenheid elkaar beter te begrijpen en te waarderen.

## Gezamenlijk sterker

Ik houd mij er van overtuigd, dat in de verschillende delen van het Koninkrijk de gezindheid tot samenwerken aanwezig is en de bereidheid iets op te offeren om gezamenlijk sterker te staan in de wereld. De onderlinge bijstand zie ik als van bijzondere betekenis. In dit verband mag ik niet nalaten te wijzen op de mogelijkheden van Suriname, die niet ten volle zijn onderzocht.

De openlegging van dit land is een grootse taak, die het eigen vermogen te boven gaat. Nederland zal hier nuttige bijstand kunnen en willen verlenen, in het besef, dat met versterking van een deel het belang van het geheel wordt gediend.

Is ook de samenwerking in de Koninkrijksorganen in wezen niet een vorm van onderlinge bijstand? Splijting zou een doelmatig bestuur nimmermate bezwaarlijk maken, hetgeen het behoud van belangrijke welvaartsbronnen in gevaar zou kunnen brengen.

„En wij kennen allen de gulden waarheid van het feit, dat men het als deel van een gemeenschap beter heeft, dat men ook beter tot zijn recht komt dan alleen, eenzaam en mokkend in zijn hoge soevereiniteit. Ik spreek niet over gedwongen samengaan, maar over samenwerking. Dit woord houdt aller vrijwillige en hoogste verantwoordelijkheid in.“

Dit alles geldt over de hele lijn voor de enkele mens, het geldt tussen naties en ook voor alle andere soorten van groeperingen van mensen: dat samenwerking nog nooit iemand heeft pijn gedaan, integendeel helpt en vaak meer geholpen dan werd verwacht.“

Deze woorden, door onze geëerbiedigde Koningin in 1950 uitgesproken, zijn ook op de samenwerking van onze drie Rijkdelen van toepassing. Te eerder omdat daarbij de goede zijden van onze eeuwenlange verbondenheid zullen aan de dag treden, onze gemeenschappelijke tradities op cultureel, staatkundig en deels op godsdienstig terrein zullen worden versterkt.

Wordt aldus volle aandacht gegeven aan de behartiging van eigen aangelegenheden, zo veel mogelijk met wederzijdse hulp en bijstand, dan zijn de moeilijkheden bij de behartiging van de aangelegenheden van het Koninkrijk lichter te overwinnen. Die moeilijkheden zijn er niettemin.

De vorige Conferentie heeft er mee geworsteld; de door haar aangenomen resoluties getuigen er van. Die resoluties zijn grotendeels in de Interimregelingen verwerkt en hebben in het Werkstuk hun weerklank gevonden. Het is er verre van, dat de vorige Conferentie vergeefs werk zou hebben gedaan! Ten aanzien van de organen van het Koninkrijk en de te volgen procedure is echter een eenvoudiger opzet aan te bevelen. Te eerder omdat de aangelegenheden van het Koninkrijk zich vermoedelijk in hoofdzaak beperken tot defensie, buitenlandse betrekkingen en de waarborgen van de fundamentele rechten en vrijheden, van de rechtszekerheid en van de deugdelijkheid van het bestuur. Het systeem in het Werkstuk neergelegd zal wellicht na het aanbrengen van de nodige wijzigingen een bevredigende oplossing bieden.

Ik acht het een gunstig teken, dat deze Conferentie niet wordt gehouden ter afsluiting van een conflict, maar ter bezegeling van een intensieve samenwerking.

Ik moge besluiten met nog een aanhaling en wel een uit een rede, die Z.K.H. Prins Bernhard tijdens zijn bezoek aan de Nederlandse Antillen in 1950 heeft uitgesproken. „Volken, die met behoud van eigen karakter in vrijheid samengaan en een harmonische eenheid opbouwen, kunnen aan de wereld tot voorbeeld strekken“.

Moge die wijsheid en dit inzicht Uw deel zijn, opdat U Uw taak voorspoedig kunt volbrengen.

Hiermede verklaar ik de Conferentie geopend“.

## Toespraak van Minister Peters

Nadat Dr. Drees was uitgesproken was het woord aan de voorzitter van de Nederlandse Delegatie, minister Ir. L. A. H. Peters, die als volgt sprak:

„Mijnheer de voorzitter, Nu reeds door U een overzicht is gegeven der staatsrechtelijke hervorming welke zich de laatste jaren voltrokken hebben, meen ik mij te mogen bepalen tot een kort woord. De Nederlandse delegatie is beziel met het verlangen het hare bij te dragen tot het welslagen van de conferentie. Zij heeft het door gemachtigden der regeringen der drie Rijkdelen opgestelde Werkstuk grondig bestudeerd en in een reeks vergaderingen besproken, met in acht neming der adviezen der aan de delegatie toegevoegde adviseurs, zomede van de onderhands ontvangen opmerkingen en van in tijdschriften en dagbladen gepubliceerde beschouwingen.“

Mede dank zij deze waardevolle voorlichting heeft zij zich een oordeel gevormd omtrent de algemene opzet van het werkstuk en van de onderdelen ervan, waarvan enkele verstrekkende betekenis hebben en diep ingrijpen in het bestaande Nederlandse staatsbestel. De integratie in het Koninkrijk van twee Rijkdelen, welke tot voor kort geen zelfstandige status hadden, het toekennen van een gezegende plaats aan de Rijkdelen in de organen van het Koninkrijk en het verlenen van passende invloed daarin aan die Rijkdelen is een gewichtig vraagstuk, dat naast kennis van zaken rustig en duurzaam overleg vereist. Rustig overleg, dat voortvarendheid niet uitsluit, doch onvernegbaar is met over-

haasting. De wil om tot overeenstemming te komen, ook al moeten daartoe offers worden gebracht, is mede voorwaarde voor het welslagen. Meningsverschillen van lokale aard dienen ondergeschikt gemaakt te worden aan het hogere doel; invloeden welke niet het belang van het Koninkrijk beogen moeten worden uitgeschakeld. Het is onze zaak, alleen van ons drieën, een nieuwe rechtsorde te vestigen, een rechtsorde in het Koninkrijk. Het is onze zaak het Koninkrijk te handhaven als een rechtsstaat in al zijn delen.

Van deze gedachten bij de beoordeling van het Werkstuk uitgaande heeft de Nederlandse delegatie als vrucht van haar besprekingen een aantal wijzigingen van het werkstuk geformuleerd, welke zij aan de conferentie zal voorleggen. Bij herhaling en onomwonden hebben zowel Suriname als de Antillen uitgesproken, dat zij de hand met het Huis van Oranje niet willen verbreken en binnen het Koninkrijk willen blijven. Bij deze geestesgesteldheid mag de verwachting worden gekoesterd, dat de moeilijkheden, die inderdaad niet te onderschatten zijn, overwonnen zullen worden.

De Nederlandse delegatie zal in goede gezindheid tot samenwerking niet bij de andere achterstaan. Zij is er van overtuigd, daarmee het welzijn van elk der landen te bevorderen en de verbondenheid in het Koninkrijk te verstevigen.

Met Gods onmisbare zegen hopen wij in grote eensgezindheid een arbeid te verrichten, waarop met dankbaarheid kan worden teruggezien en welke tot in verre toekomst tot ons aller heil kan strekken“.

## EEN APRIL.

'S GRAVENHAGE, 3 April — Talrijke Nederlandse dagbladen hebben in overeenstemming met de traditie gisteravond reeds de 1. Aprilgrappen van vandaag ingeluid met het publiceren van verzonden verhalen — in sommige gevallen met foto's — waarin het publiek gebeurtenissen worden aangekondigd, liggende tussen de aankomst van de Perzische eerste minister Mossadeq in Utrecht en een landing van een helikopter op de torenspits van een kerk in Den Haag. Een van de kranten kondigde aan, dat minister Liefstuck vandaag de meeropbrengst van de belastingen (Nf 900 miljoen) aan de belastingbetalers zou teruggeven. Een andere krant vertelde, dat er een demonstratie zal worden gegeven met een op afstand bestuurde kabbelmachine — waarschijnlijk

was dit bericht geïnspireerd op de Russische berichten over een mechanische mol.

## VICE-PRESIDENT VAN ARGENTINIE ERNSTIG ZIEK

BUENOS AIRES, 3 April — De gezondheidstoestand van Dr. Quijano, vice-president van de republiek Argentinië, schijnt „ernstig“ te zijn geworden.

## FRANSEN SLOEGEN TOE

SAIGON, 3 April. — De strijdkrachten van de Franse Unie hebben op de zesde dag van de jongste Franse actie in de Tonkinese 566 opstandelingen gedood en 644 gevangen genomen, aldus mededelingen van het Franse leger. Een grote hoeveelheid wapens en munitie werd buitgemaakt.

GEROOSTERD BROOD SMAAKT BETER  
EN IS GEZONDER!

KINDEREN SMULLEN ER VAN!

N.V. ELECTRICITEIT - MAATSCHAPPIJ ARUBA



SU PORVENIR DEPENDE DE USTED MISMO

HECHOS Y NO PALABRAS

Proteja su persona. Exito en fortuna y negocios. Mejora en el trabajo. Amor. Atraer a la persona deseada. Conseguir mejora en su empleo. Dominar a sus enemigos. Todo esto y mucho más puede usted conseguirlo con el TALISMAN ASTROLOGICO DEL SOL. Soy el único que lo poseo en el mundo entero y lo envío a todas partes.

Escríbalme por avión a  
SR. CARLOS RODRIGUEZ  
Arroyo Naranjo,  
Habana, Cuba.



Want your car to feel like new—  
for the price of 4 new tires?

YOU'LL BE amazed at the startling difference in its performance with these wonderful new tires on your car!

Running on 24 lbs. of air, these

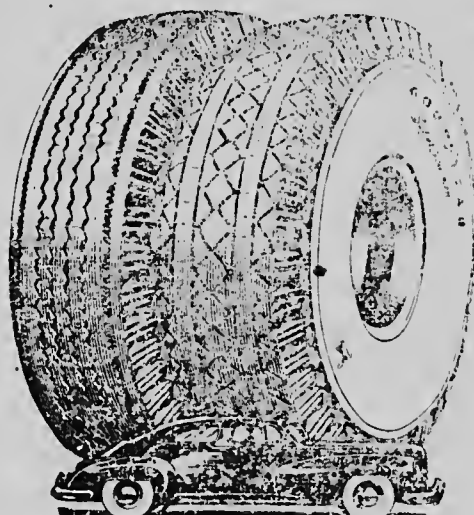
bigger, softer tires will smooth out rough spots, smother bumps to an unheard-of degree!

Not only will your car ride better—it will be a much safer car! Because of Super-Cushions' greater traction, stops will be quicker! You will have more control, more ease and security at the wheel!

Because these amazing new tires absorb shocks and bumps, there will be less wear and tear on your car—less strain on you!

Your Goodyear dealer has Super-Cushions to fit your car, now!

More people, the world over, ride on Goodyear tires than on any other make.



Super-Cushion by

GOOD YEAR  
VIANA

ELINCO

Your address for all Electrical Installations  
Phone 1364

86 reasons why  
your next pen ought to be a  
Waterman's

Rome wasn't built in a day—nor is a Waterman's Pen. It takes 86 intricate and separate operations, by some of the world's best craftsmen, to make Waterman's the perfect writing instrument it is. And Waterman's extensive selection of individual points works magic of new writing ease for you... gives a great big lift to your handwriting personality. Try one today... discover why to its owner a Waterman's Pen is always a treasured possession.

AND THERE IS NO BETTER INK ANYWHERE THAN WATERMAN'S INK

Waterman's  
"THE PEN THAT WRITES LIKE YOU DO"



## De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

R. T. C. A WORDE HABRI  
AYERA MAINTADr. Drees y presidentenan di  
delegacion a tene discurso

DEN HAAG, 3 April. — Awe mainta Conferencia di Mesa Redonda a worde habri aki en un discurso di presidente di e conferencia, Dr. W. Drees. Despues a hael uso di palabra e presidente di delegacion Holandes, Ir. L. A. H. Peters, presidente di delegacion Surinam, mr. dr. J. J. Buiskool y presidente di delegacion Antillano, mr. dr. M. F. da Costa Gomez. Tabata reina gran animacion pa e sesion di apertura.

„De Nieuwe Rotterdamse Courant“ scribi ayera den un editorial tocante Conferencia di Mesa Redonda lo siguiente:

„Recepcionnan ariba statuto di Conferencia di Mesa Redonda no ta duna hopi animacion den tur sentido. Den Staten Generaal di Holanda algun reserva a worde plica euidadosamente, aparentemente ariba base di e consideracion, cu nan ta desea tur bon exito na e discusionnan y no kier risica di ehever un influencia menos favorable ariba nan. E objecionnan di mas grande ta di banda di Surinam y Antillas Holandes. Mester worde spera en cuanto esakinan ta worde cubri door di e delegacionnan. Sin embargo, ta parece cu critico lo no keda completamentente un banda. Tambe por worde puntra pakiko tal critico no a worde expresa na tempo di discusionnan preliminar.

En berdad no tur representante di tur partidonan politico den territorionan ultramar no tabata involvi den e discusionnan. Sin embargo por worde expecta cu e representacion ta bastante representativo pa ta capaz pa proyecta un base. Loke ta e punto mas importante awor ta establecimiento di un base cu ta aceptable pa tur conomia y cu ta pas den entendimenten un modo tozante relacionnan di ultramar. No ta desconoci cu ta reina algun desconfianza den cierto circulonnan Surinam y Antillano en relacion cu intencionnan final di Holanda.

Esaki ta realmente dificil pa evita, pero e periodo largo cu a eorre desde e Discurso Real di

## BARCO HORTA A BOLBE

Algun luna pasa nos a scribi cu dos mariniers a desparece cu barco di Sr. Maduro den direccion di Venezuela. Di e mariniersnan ningun noticia a worde recibi mas, pero e barco a worde haya y ayera algun mariniers, asisti door di Lago y Douane, a saca e barco cu tabata hopi malogra; awor el ta den haaf atrobe.

SR. VLAUN TA BANDONA  
SU ORGANIZACION

Si nos bisa cu Sr. Vlaun ta bandona su organizacion, anto tur hende sa mes ora cu nos kier meen e organizacion di Isla Ariba. Durante anja pasa Sr. Vlaun a actua como presidente di e organizacion y pa un gran parti ta debi na su persona cu e organizacion ta den posesion di un edificio awor.

Den circulonnan di e organizacion a resulta desunion tocante un combenio di cinco anja, segun cual ganashi di e „slotmachine“ di e organizacion lo ta na beneficio di un persona for di e organizacion. Sr. Vlaun — alavez miembro di Staten — no ta ta solamente di opinion cu e accion aki tabata contrario na statutan di e organizacion, pero tambe cu esaki tabata ilegal.

El miembro retirando aki tin intencion di lanza un protesta contra practiconan di e directiva actual den e siguiente reunion di Staten di Antillas Holandes.

## OFICIALNAN NOBO DI SPAC

Sr. Casper E. Lacle a worde recientemente nombra como Presidente di Comite Consultativo pa

1942 y cuestion di Indonesia a contribui na esaki. Awor Holanda lo haci bon di demonstra, cu el ta serio den realizacion di e discurso, esta, tocante aceptamento voluntario di e status legal nobo pa medio y ariba base di fiedad di e mayoria dominante di ciudadanonan. E historia reciente di relacionnan di Indonesia a demonstra, cu no ta

Estadistica di trafico ta indica aumento di  
accidente

Aumenta e cantidad di vehiculo di motor ariba un cierto pida caminda, y infortunadamente, frecuencia di accidente tambe ta aumenta. Esaki tabata e caso anja pasa ariba camindanan di Aruba. Estadisticanan reciente obteni for di Departamento di Poliz pa e periodo di Januari 1, 1951 te December 31, 1951, ta muntra esaki claramente.

Cu entrada di 1 di Januari anja pasa, 9906 rijbewijs a worde duna. Na fin di anja, e cantidad a erece mas cu mil y a bira 10.937. Na 1951, e cantidad total di accidente tabata 515, of 13 mas cu den 1950. Analisando e informe mas leuw, nos ta observa cu accidentenan cu solamente danjo material tabata 435 durante 1951, contra 421 pa anja 1950.

E unico aspecto alegre cu e revista di trafico ta ofrece, sin embargo, ta e reduccion den e cantidad di persona cu a worde mata of herida. Mientras 107 persona a worde herida y nueve mata na 1950, e cantidad respectivo pa 1951 a baha te 83 y 6. Corriente cu dudos cu respecto pa otro y cumplimiento cu reglanan di trafico por sigui reduci e cantidad aki ainda mas hopi.

Mas estadistica a revela cu e danjo material total na vehiculonan di motor como resultado di accidente tabata Fls. 187.000, un aumento di 34.000 ariba total di Fls. 153.000 na 1950. E cantidad di rapport traha door di poliz contra violadonan di reglanan di trafico tabata 1613 compara cu 1180 den 1950.

Un comparacion di e cantidad di vehiculo di motor registra cu e cifra pa 1951 duna promer ta manera ta sigui: Auto priva, 3471, 2947; taxi, 46,46; automus, 131,10; truck,

Problemnanan Special durante promer reunion di e grupo despues di eleccionnan cu a tuma lugar na Maart. Frank Mingo a worde nombra como vice-presidente y Maximo Vries como secretario.

E hombernan aki lo tene nan posicion te despues di eleccionnan di 1953. Juste de Vries, un miembro actual di Comite, tabata presidente dia anja pasa, mientras Sr. Lacle tabata Norbert Baptiste, tambe un miembro actual di e Comite.

## CLUB MIRAMAR

Dialuna anochi un reunion general di miembronan di e organizacion recientemente forma na Santa Cruz a tuma lugar na cunucu di Sr. Frans Wever y cu un mayoria grandi di voto a worde dicidi pa yam e organizacion „Club Miramar“. E statutan cu lo worde sumeti na Sr. Gobernador di Antillas pa aprobacion a worde discuti detayadamente.

Ademas a worde anuncia cu e villa „Bienvenida“ lo worde tuma na uso di e club cu entrada di dia 15 di April. Nos ta desea e Club tur exito.

vale la pena pa purba di obtene un re lacion, cu no ta worde carga door di simpatia, y cu ningun re lacion cu no ta responde nan e promer condicion aki ta duradero. E RTC anterior a demonstra, cu no siempre e formulacion ta forma un garantia pa exito.

Pesey Holanda mester considera e hechonan aki awor y encontra descomon di Surinam y di Antilla den un manera mas royaal posible. For di acontecimentonan reciente ta evidente cu den circulonnan di Naciones Unidas resultadonan di e conferencia ta worde contempla cu masha hopi animo. Por parce atrobe den e asunto aki, cu den rangonan internacional nan ta contempla cuestionnan manera esaki no solamente ariba base di consideracionnan practico, pero tambe sentimental. Si acaso por yega asina leuw cu critico mester worde lanza ariba e estructura proponi, anto esaki lo haya forza den e conviccion interior cu di nos banda nada a worde laga un banda pa hustifica tal critico.

pick-up, etc., 952, 932 ambulance, 3, 3; shers di morto, 3, 2; motorcycle y scooter, 79, 76; auto di gobierno, 179; y motorcycle di gobierno, 10, 7. Tur esakinan ta aumenta na un cantidad grandi di vehiculo cu ta usa camindanan di Aruba. Den cada categoria, cu excepcion di ambulance y taxi, e cantidad a worde aumenta.

Ironicamente, y tambe un pensamiento menos agradable, ta cu e cantidad di shers di morto a aumenta na Aruba den curso di anja.

Cu e cantidad di vehiculo cu ta worde opera creciendo tur dia y cu potencia di motor di autonnan moderno aumentando, ta bira mas y mas importante pa cada chauffeur tene cuenta cu su condicion personal, condicion di e auto cu el ta stuur, condicion di caminda, y cu ley y regulacionnan cu ta goberna trafico na Aruba. Cu esakinan na vista, el mester actua di acuerdo. Tragedia personal y gastonan financiero ta consecucionnan di corrompimento sin cuidao y violacion di ley.

E momento cu bo gana — e chens cu bo tuma, no vale la pena. Corre cu cuidao, e bida cu bo scapa, por ta di bo mes.

“Esquire”  
brandde uit

Gisteravond, om half zeven ongeveer, ontdekten twee matrozen van de „Rotterdam“ brand in „Esquire“, de allerhande-winkel van mev. Engers aan de Hoofdstraat te San Nicolas. Zij renden naar Charley Brown en vertelden daar wat ze hadden gezien. De heer Brown belde het bekende nummer (vijf duizend) en vier minuten daarna was de brandweer ter plaatse. „Esquire“ is, wanneer er brand uitbreekt, een gevaarlijk pand; de inventaris is een smakelijke prooi van de vlammen, het gebouw is van hout en in een minimum van tijd hebben de vlammen de zaak in hun greep.

De brandweer gaf ontzettend veel water, vooral met het oog op de beleidende gebouwen: Hollandse Bank Unie en Spritzer en Fuhrmann. In een kwartier tijds was het hevige vuur geblust; het grootste deel van de inventaris is verbrand en de rest kreeg zoveel waterschade, dat praktisch niets meer kan worden verkocht. Een en ander was verzekerd.

Mevr. Engers bevindt zich thans in Venezuela; de zaken werden waargenomen door de heer Bronkhorst. Wij zagen bij de brand o.m. de wnd. Gezaghebber, mr. P. G. Hooghoudt, de Officier van Justitie, mr. Leusink, Hoofdcommissaris van Politie E. L. Venema (die met vakantie op ons eiland vertoeft), Commissaris van Politie Th. A. J. van Erp.

Zoals bekend, was mev. Engers ook agente van De Arubaanse Courant; de directie hoopt spoedig te voorzien in vervanging.

## Het kantoor van

MR. P. P. C. H. VAN DE VOORT

Nassastraat 36

is telefonisch aangesloten onder nummer 1255

The telephone-number of the lawyer's office of

Dr. P. P. C. H. van de Voort

36 Nassastraat

is 1255

La oficina del abogado

Sr. P.P.C.H. van de Voort

Nassastraat 36

tiene comunicacion por telefono por el  
numero 1255Departement van Onderwijs en  
Volksontwikkeling  
Curacao.

M. U. L. O. examens.

## Voorbereidend Ambtenaren Examen

De Inspecteur van het Onderwijs brengt ter kennis van het algemeen, dat de examens ter verkrijging van een MULO-diploma A of B op Curacao en Aruba in Mei zullen aanvangen. Tevens bestaat de gelegenheid het „VOORBEREIDEND AMBTENAREN EXAMEN“ af te leggen.

Zij, die zich aan één dezer examens willen onderwerpen, moeten zich vóór de 14e April e.k. schriftelijk aanmelden bij de Inspecteur van het Onderwijs.

Degenen, die het „Voorbereidend Ambtenaren Examen“ wensen af te leggen, moeten in Gouvernementsdienst zijn. Bij de aanmelding moeten worden medegedeeld of overgelegd:

a. de naam, de voornamen, de geboortedatum en -plaats en de woonplaats van de candidaat;

b. het examen, dat deze wenst af te leggen (A-examen, B-examen, Aanvullingsexamen Wis- en Natuurkunde of alleen Wiskunde, „Voorbereidend Ambtenaren Examen“); candidaten voor de examens A of B gelieven verder op te geven of zij in het vak Spaans dan wel in het vak Hoogduits examens wensen af te leggen;

c. de vrijstellingen, die gevraagd worden (bij aanvullingsexamen puntenlijst en A-diploma over te leggen);

e. een bewijs dat ten kantore van de Ontvanger op Curacao of de Ontvanger op Aruba het examengeld gestort is.

De examengelden bedragen voor het MULO A of B f.10.—; voor het aanvullingsexamen of het voorbereidend ambtenaren examen f.2,50.

ALLE  
VERZEKERINGEN

## De rode haan heeft weer gekraaid

Sluit nog heden Uw brand- en/of bedrijfsverzekering. Indien U reeds een brandverzekering heeft, gaat U voor Uzelf eens na, of het verzekerd bedrag nog toereikend is. Vraagt inlichtingen of bezoek van één onze medewerkers via tel. 1283.

De Nederlanden van 1845...Fatum...  
Haagsche „1805“...Mercurius.

## The Red Cock crows again

Do not wait any longer with taking out a policy for fire, and/or loss of profit insurance. In case you have a fire insurance already, check your insured amounts whether these are high enough to prevent disappointment in case the Red Cock crows at YOUR home or business. Ask for details; phone 1283.

## All types of Insurance

## NOBODY

offers better prices and terms on  
purchases of

“MAJESTIC” OIL

“ARGO” OIL

STERLING SALT

- than -

CARLOS C. WOLTER

Klipstr.

Phone 1323

BIJ AUTO-ONGELUK VOND  
CHAUFFEUR DE DOOD

Vanmorgen om drie uur reed de 36-jarige (ongehuwde) heer Albin Dijkhof met een personenwagen van Oranjestad in de richting van de Kristalberg. Hij was niet in het bezit van een rijbewijs; in de wagen bevonden zich in totaal vier personen. Dijkhof moet snel hebben gereden, want toen hij in het „dal“ tussen Ajo en de Kristalberg kwam, raakte hij de macht over het stuur kwijt en reed tegen de rotsen op. Dijkhof moet op slag dood zijn geweest; dr. Brands was onmiddellijk ter plaatse. Van de andere inzittenden waren twee personen gevonden, de derde mankerde niets.

AMSTERDAMSE  
EFFECTENBEURS

Notering 3 April 1952

1. Koninklijke Olie 293;
2. Philips 147¾;
3. Unilever 178¾;
4. Scheepvaart Unie 135¾;
5. H. V. „Amsterdam“ 95¾;
6. Ned. Handel Mij 139¾;
7. Nationale Handelsbank 90½;
8. Sseompt Bank 52½;
9. Internatio 144½;
10. Cultuurbank 41¾;
11. 3% Obl. Ned. Ind. 89¾;
12. Alg. Kunstzijde Unie 141;
13. Amsterdam Rubber 86½;
14. Kon. Paketvaart Mij 116½;
15. K.N.S.M. 136½;
16. Deli Maatschappij 72;
17. ANIEM Nat. Bez. 68¾;
18. 3% Obl. Nederland 1947 87¾;
19. 3½% Dollar Obl. Ned. 94;
20. 3½% Obl. N.I. Spoor —;
21. Amsterdamsche Bank 153;
22. Deli Batavia 100¾;
23. Overz. Gas Mij 77½;
24. Borsumij 111;
25. Gem. Bez. Phillips (Nieuwe aandelen 42¾);
26. Lindetevs 122;
27. Billiton II 156;
28. Algemene Exploratie 86¾;
29. Kon. Java China Paketvaart Lijnen 135¾;
30. Rotterdamsche Lloyd 131¾;
31. Mij Nederland 152;
32. Unilever, (nieuwe certificaten) 171¾;
33. Kon. Ned. Hoogovens 132¾;
34. Sedep 63 bleeden tot 67 laten;
35. Deli Spoor 39¾;
36. Ned. Ind. Spoor 111¾;
37. Banda Rubber 85;
38. Vorstenlanden 18;
39. Holl. Bank Unie 221¼;
40. 3½% Obl. Kon. Olie 104¾;
41. Holland Amerika Lijn 159¾;
42. Walvisvaart 92½;

## SCHOENER LIEP VAST

Bij het Bueuti-eilandje (tegenover Hotel Strand) liep een met zand geladen schoener aan de grond. Het vaartuig, dat onder Venezolaanse vlag vaart, was reeds op weg naar Curacao geweest toen kapitein Gomez bemerkte, dat de lenspompen defect waren weshalve hij naar Aruba terug wilde keren. Bij ons eiland kreeg hij dus weer pech.

Havendienst en Havenwerken zorgden ervoor, dat de schoener „Trinidad“ weer vrij kwam; zij werd naar de haven gesleept, waar D.O.W. maatregelen nam, dat het zand uit het vaartuig werd gebaggerd.

NIEUWE VOORGANGER  
METHODISTENKERK

Ds Kirtley, voorganger van de Methodistengemeente te San Nicolas, heeft vanmorgen Aruba verlaten. In zijn plaats is gekomen ds Thomson, een Ier, die geruime tijd in Canada heeft gearbeid en vandaar naar ons eiland is gekomen. Wij wensen dominee en mevrouw Thomson gaarne een goede tijd toe op Aruba.

## EEN NUL TE VEEI.

Onlangs werd ons medegedeeld, dat de heer Maduro, wiens boot door twee mariniers was meegenomen, een voorschot was verstrekt, ten bedrage van fl 25.000.—. Vanmorgen werd ons van bevoegde zijde gemeld, dat het voorschot fl 2500.— heeft bedragen. Des te beter voor de heer Maduro.



# De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Bureau San Nicolas: „Esquire“, Mainstr., Tel. 5112  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

ZATERDAG 5 APRIL 1952

No. 1307



## Hardleers

Er zijn van die mensen, die het nooit leren. Zoals de leden van de (overigens hier zeer gewaardeerde) Radio Nederland Wereldomroep. Die maar rustig blijven schrijven en spreken van „Curaçao“, terwijl in die gevallen toch kennelijk wordt bedoeld: „Nederlandse Antillen“.

Zoals onlangs, toen we weer zo'n briefje kregen: „welke uitzending dus speciaal is bestemd voor onze Slidrechtse luisteraars op Curaçao“. Op Aruba bevinden zich ook Slidrechtenaren, maar zij mochten (dus) niet luisteren, althans de betreffende uitzending (over twee Slidrechtse jubilea) was niet speciaal voor hen bestemd.

Wij hebben niet voldaan aan het verzoek van Radio Nederland Wereldomroep om dat bericht te plaatsen. Kinderachtig? Misschien wel — maar men moet het daar in Hilversum maar eens leren.

De „Amigoe di Curaçao“ plantte gisteren een bericht onder het kopje „Antillen“, dat niets met de eilanden te maken had (wel met Urk); dat is natuurlijk een vergissing geweest en niemand zal erover vallen. Maar dat de PCJ en zoveel andere instanties en personen (ook autoriteiten van MINUOR bij wijlen) vergeten dat de Nederlandse Antillen meer eilanden omvatten dan alleen maar Curaçao, dat is een vergissing die niet (meer) mag worden gemaakt!

## KONINGIN EN PRINS ONTVINGEN NEDERLANDERS

WASHINGTON, 4 April — Enkele honderden Nederlanders hadden zich Vrijdagochtend naar de Nederlandse ambassade te Washington begeven om tijdens een volledig Nederlandse receptie aan de Koningin en de Prins te worden voorgesteld. Reeds lang voor de aanvang stonden er rijen Nederlanders. Een van de meest opvallende figuren op de bijeenkomst was een Markens meisje. Anderhalf jaar geleden had een Zwitserse diplomatieke familie het meisje mee naar Washington genomen, waar zij thans als dienstmeisje voor de familie werkt.

Het Koninklijk Paar begaf zich na de receptie per auto naar Constitution Hall om daar een plechtigheid bij te wonen.

### Carillon

WASHINGTON, 4 April — Bij de inwijding van het voorlopig carillon als symbool van het klokkenspel dat door het Nederlandse Volk zal worden aangeboden, sprak H.M. de Koningin de volgende rede uit:

„Dit is de kleinste van de klokken, die het Nederlandse Volk wenst te schenken aan de Verenigde Staten. Het is een groot genoegen voor mij, mijnheer de president, U deze kleine klok aan te bieden, omdat het luiden van een klokkenspel iets waarlijk Nederlands is: reeds eeuwenlang kon men het horen in de steden van de lage landen.“



Sole Distributor for Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.

## Staalarbeiders in V.S. gaan Woensdag in staking Vuren worden reeds gedoofd . . .

NEW YORK, 5 APRIL. — De vakvereniging van arbeiders in de staalindustrie heeft de directies aangezegd, dat 700.000 arbeiders Woensdag in staking zullen gaan nu de loononderhandelingen zijn mislukt. De grote staalfabrieken zullen onmiddellijk beginnen met het doven van de hoogovens om schade te vermijden. De regering is er te elfder ure in geslaagd de werkgevers en de werknemers te bewegen in New York nieuwe onderhandelingen over het loongeschil te openen.

### STIKKER SPRAK MET ACHESON

WASHINGTON, 4 April — Minister Stikker heeft Donderdag een onderhoud van bijna drie uur met minister Acheson gehad waarbij zij over de wereldtoestand spraken.

### „WEST WEET NIET WAT ZIJ WIL“

AMSTERDAM, 4 April — Het weekblad „Vrij Nederland“ acht

het een moeilijkheid bij de RTC, dat men in de West eigenlijk niet weet wat men wil. De interimregeling bestaat nog maar kort, men stapt moeilijk heen over koloniale gevoelheden en (in Suriname) de rassen tegenstellingen. Een tweede moeilijkheid is de Nederlandse neiging om de zaak grondig te doen en te streven naar een uitvoerige formulering ook al om straks met een levig document de Verenigde Naties te kunnen bewijzen, dat wij nu werkelijk het kolonialisme in de

### REDE KONINGIN JULIANA MAAKTE ZEER GOEDE INDRUK

WASHINGTON, 5 April: — Al terwege bij de leden van het Congres en in geheel Washington heeft de rede van de Koningin over het algemeen een zeer goede indruk gemaakt. De woorden, dat zij niet zo kortzichtig wenst te zijn om de Congresleden te vragen in het bijzonder de belangen van Nederland in het oog te houden, doch de belangen van de gehele wereld, troffen de leden door de oprechtheid waarmee het werd gezegd. Een der congresleden zei: „Wij houden nu eenmaal van mensen, die komen vertellen, dat zij bereid zijn de volle honderd procent van hun aandeel in de lasten te dragen. De Koningin deed dit letterlijk en wij geloven dit. Derhalve zal Nederland na dit bezoek nog meer onze sympathie hebben dan reeds het geval is.“

De republikeinse senator uit Massachusetts Stalsonstall zeide tegenover AFP diep getroffen te zijn door de rede. Men moet bij de beoordeling er rekening mee houden, dat de congresleden niet gemakkelijk tot enthousiasme te wekken zijn, wanneer desondanks de rede van de Koningin derhalve onderbroken is, is dat alleszins een reden voor Nederland tot tevredenheid en voldoening.

het een moeilijkheid bij de RTC, dat men in de West eigenlijk niet weet wat men wil. De interimregeling bestaat nog maar kort, men stapt moeilijk heen over koloniale gevoelheden en (in Suriname) de rassen tegenstellingen. Een tweede moeilijkheid is de Nederlandse neiging om de zaak grondig te doen en te streven naar een uitvoerige formulering ook al om straks met een levig document de Verenigde Naties te kunnen bewijzen, dat wij nu werkelijk het kolonialisme in de

## Sobere structuur van statuut zal veel bijval vinden Surinaamse delegatie moest standpunt inzake werkstuk nog formuleren

'S-GRAVENHAGE, 4 April. — In een communiqué inzake het verloop van de RTC wordt gezegd, dat in de vergadering van heden de vice-voorzitter van de Nederlandse delegatie, de minister van Justitie mr. Mulder, het voorlopige standpunt van de Nederlandse delegatie ten aanzien van het Werkstuk in een uitvoerig betoog heeft uiteengezet. Het werkstuk was grondig bestudeerd met inachtneming van de adviezen der adviseurs en van de ondershands ontvangen beschouwingen in tijdschriften en dagbladen.

Uiteraard zijn tal van vragen gerezen: vele echter konden bij nadere beschouwing bevredigend worden opgelost. Verschillende eigenaardigheden in het werkstuk vinden daarin haar verklaring, dat zij trachten een compromis te zijn van de aanvankelijk uiteenlopende verlangens. Spreker verklaarde dat er in het algemeen met de opzet van het werkstuk als basis voor de besprekingen kon worden ingestemd. Enerzijds wordt terecht rekening gehouden met de meermalen tot uitdrukking gebrachte



Through-out the world  
CAMEL is first  
First in sales  
and  
First in quality

### RUSSEN BREKEN MET CUBA

NEW YORK, 4 April — Uit Cuba ontvangen berichten maken er melding van dat de Sowjet Unie de diplomatieke betrekkingen met Cuba afbrak. De oorzaak schijnt te zijn, dat twee Russische diplomaten uit Mexico City naar Havana mochten reizen zonder dat hun bagage werd onderzocht, waarna zij met hetzelfde vliegtuig zijn teruggekeerd.

### NEDERLAND GAAT OOK OP MEXICO VLIEGEN

'S-GRAVENHAGE, 4 April — Woensdag is een luchtvaartovereenkomst geparafereerd tussen Nederland en Mexico, die onder meer toestemming inhoudt tot het exploiteren van een verbinding naar Mexico. De bedoeling is een dienst Nederland-Mexico via Montreal in te stellen, doch de verwezenlijking hangt af van het krijgen van een vergunning voor het aandoen van Montreal op deze route.

### KAREL DOORMAN WEER THUIS

ROTTERDAM, 4 April — Hr. Ms. „Karel Doorman“ is heden in Rotterdam teruggekeerd. De commandant zei, dat de bemanning in verschillende plaatsen een uitstekende indruk had achtergelaten. Er werd veel en met succes geoffend. De „Karel Doorman“ zal begin Juli mee doen aan de geallieerde vloot oefening „Castagnet“.

### PERSSTEMMEN OVER R.T.C.

## „Men moet de West maar vlot de zin geven“

## „Op papier prachtige regeling nog geen definitieve oplossing“

Het zij eerlijk gezegd: de belangenstelling voor de West is in Nederland nimmer bitter groot geweest. Er zijn voorbeelden te over om te doen blijken, hoe slecht men in het lage landje bij de Noordzee op de hoogte is geweest van het Rijksoverheid op het Westelijk Halfrond. Dat het Ministerie van Overzeese Gebiedsdelen een brief zond aan de Commandant Landmacht Nederlandse Antillen te Paramaribo (Suriname) is een historische illustratie. Na de eerste Rondetafelconferentie ging het weliswaar iets beter met die interesse en kwam het wel zo, dat de meeste Nederlandse bladen in 1949 of 1950 met mate aandacht wijden aan wat er op het Binnenhof gaande is.

Hieronder zullen wij enkele persstemmen over de RTC laten volgen. Het Werkstuk biedt in menig opzichte een aantrekkelijke oplossing, maar eerst vertellen we, wat zacht het ANP door gaf: „Het algemene beeld van de aan de opening der RTC bestede aandacht is bevredigend.“

In Suriname en de Antillen draagt „Tafeldans“ een velen al even geestdriftig. Daar vindt men, dat Nederland zich al te veel rechten heeft voorbehouden en dat de band met het Meederland zo nauw blijft, dat hij als knellend zal worden ervaren.

Er staat voor ons land internationaal het een en ander op het spel. De gang van zaken op de laatst gehouden Assemblée van de Verenigde Naties bewees dat ten overvloede. Vooral de Zuid-Amerikaanse republieken zien met Argus-ogen toe, of zij geen sporen kunnen ontdekken van kolonialisme. Nu is een der kenmerkendste trekken van het Nederlandse koloniale stelsel altijd geweest een op zichzelf door niet onzekere motieven ingegeven paternalisme, zo in de geest van: laat dat nu maar aan ons over, wij weten het beste wat goed voor u is. Er is weinig, dat een jong en gevoelig nationalisme zo tot het uiterste drijft en irriteert als juist deze houding.

En dan is er nog een klip, die men zal moeten omzeilen. Onze voorzichtige en degelijke volksraad brengt met zich, dat wij gaarne bijzonder veel geregeld willen zien en in schriftelijke overeenkomsten vastgelegd. Laten wij ons er echter van doordringen, dat een op papier prachtige regeling nog geen definitieve oplossing betekent. In dat opzicht heeft Nederland de laatste jaren toch wel enig leergeld betaald. Liever een vage afspraak, waarbij allerlei vragen overblijven, dan een sluitend systeem, dat in zichzelf al een kiem draagt van een derde RTC met de West, om ginds als onbevredigend gevoelde resultaten weg te werken!

Op 6 Mei . . . „De Maasbode“, een leidend katholiek dagblad in Nederland, schrijft o.m.:

Indien de besprekingen de geest ademen van oprechtheid en vrijwillige samenwerking binnen het Koninkrijk, zal deze RTC op 6 Mei het resultaat kunnen hebben, dat men er op die datum van verwacht. Moge deze nadere uitwerking dan tot heil zijn van het gemeenschappelijk Koninkrijk.

Niets staat vast. Het dagblad „Het Parool“ acht het nog gezinszins vaststaan, dat ook deze RTC tot het beoogde doel zal leiden, waarvoor verschillende redenen zijn, waaraan niemand iets veranderen kan en die deels het resultaat zijn van het gevolgde en

Bel op 5194

SUPER CLEANING

Hal en Brengen

### VICE-PRESIDENT VAN ARGENTINE OVERLEDEN

BUENOS AIRES, 4 April — De vice-president van Argentinië, Quijano, is op 76-jarige leeftijd overleden. Hij onderging in Augustus en December operaties. Juan Hortencio Quijano was sinds 1946 vice-president.



Sole Distributor for Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.



## INFLATIE OF DEFLATIE

## Wat zal de New Yorkse beurs doen?

„Het belang van de Nederlandse beleggers bij de New Yorkse beurs mag niet worden onderschat. Wel vonden in de jaren na de oorlog geleidelijk aan liquidaties plaats, welke het gevolg waren hetzij van de bekende vordering door De Nederlandse Bank, toen de devlezenpositie van Nederland dit noodzakelijk maakte, hetzij van geheel vrijwillige verkoop, doch hiertegenover staat, dat de waarde van het nog resterende dollareffectenbezit zeer aanzienlijk is gestegen. Enerzijds zijn de koersen op de New Yorkse beurs veelal meer dan verdubbeld, terwijl anderzijds door de devaluatie van de gulden de dollarkoers gestegen is van f 1.88 vóór de oorlog tot f 3.80 thans. Door deze gang van zaken hebben de Nederlandse beleggers met hun bezit aan Amerikaanse aandelen veel gunstiger resultaten bereikt, dan met hun bezit aan „Nederlandse effecten“, zelfs als wij het zo teleurstellende koersverloop van de Indonesische fondsen buiten beschouwing laten en de V.A.B. geen roet in het eten heeft gegooid.

Het behoort dan ook geen verwondering te wekken, dat de beleggers in Nederland zeer gehecht zijn aan hun Amerikaanse certificaten. Dit alles neemt echter niet weg, dat het toch noodzakelijk blijft zich geregeld op de hoogte te stellen van de gang van zaken in de Verenigde Staten, van de koersontwikkeling op de New Yorkse beurs, van de bedrijfsresultaten der maatschappijen, waarbij men geïnteresseerd is, en van de dividendpolitiek, welke gevoerd wordt.

Het is om deze redenen, dat wij andermaal besloten hebben een speciaal Amerikaanummer samen te stellen, waarin de veranderingen op financieel-economisch gebied in de Verenigde Staten worden belicht en waarbij speciaal aandacht besteed wordt aan de koersontwikkeling op de New Yorkse beurs. Tevens worden dan twintig van de voornaamste Amerikaanse maatschappijen, waarvan de certificaten van aandelen ter beurze van Amsterdam worden verhandeld, onder de loupe genomen.

Het jaar 1951 was voor de Verenigde Staten, in aanmerking nemende de belangrijke politieke gebeurtenissen en de onzekerheid op internationaal terrein, toch een betrekkelijk stabiel jaar op financieel-economisch gebied. De koersfluctuaties op de New Yorkse beurs bleven binnen beperkte grenzen. Na een geleidelijke koersstijging trad weder een reactie in, zodat de laagste en hoogste stand van het „Dow Jones“ gemiddelde voor Industrials slechts een verschil van 16% te zien gaven.

Ook de netto bedrijfsresultaten der verschillende maatschappijen vertoonden geen grote veranderingen, terwijl de dividenddeclaraties

1951, besteden voor de bouw van nieuwe fabrieken en installaties. Nu doet zich in de Verenigde Staten de merkwaardige ontwikkeling voor, dat de grotere omzetten niet steeds gepaard gaan met hogere winsten. Bij verschillende maatschappijen, waarvan wij in dit nummer een bespreking laten volgen, was dit verschijnsel in 1951 reeds duidelijk waarneembaar.

De oorzaak hiervan moet enerzijds gezocht worden in de lage winstmarges, welke bij de uitvoering van defensie-orders in rekening mogen worden gebracht en anderzijds worden toegeschreven aan de steeds zwaarder drukkende belastingen op het bedrijfsleven, welke de uitvoering van het herbevestigings-programma automatisch met zich brengt. Voor het eerst kwamen de hogere belastingen tot uitdrukking in de winstcijfers over het derde kwartaal 1951.

Nu heeft voor tal van maatschappijen het lagere winstcijfer nog niet geleid tot een verlaging van de dividenduitkeringen. De marge tussen behaalde netto-winsten en gedeclareerde dividenden was bij de Amerikaanse maatschappijen zeer groot. Vooral in de jaren na de oorlog werd een zeer conserva-

tieve dividendpolitiek gevoerd en werden grote bedragen uit de winsten in het bedrijf gehouden voor verdere expansie. In bovenstaande grafiek wordt in beeld gebracht het percentage van de totale winst, dat door 30 industriële maatschappijen als dividend werd uitgekeerd. Wij zien, dat dit percentage sedert 1947 is gestegen. Men raamt, dat over 1951 ongeveer 58% van de netto-winsten als dividend zal worden uitgekeerd. De marge tussen behaalde netto-winsten en gedeclareerde dividenden krimpt dus over het algemeen in. Het ziet er dan ook naar uit, dat het totaal bedrag, dat men uitdeelt over 1951 zal worden uitgekeerd, slechts weinig lager zal zijn dan over 1950. Van 969 maatschappijen keerden 403 maatschappijen een hoger dividend uit, 331 een onveranderd dividend en 235 een lager dividend.

De in Amerika behaalde winsten over 1951 waren vóór aftrek van belastingen belangrijk hoger dan over 1950. Men ruimt deze op \$54 miljard tegen \$41.4 miljard in 1950, \$28.3 miljard in 1949 en \$33.8 miljard in 1948.

Na betaling van de verhoogde (Vervolg op pag. 3)

## BAND BOX DRY CLEANERS

Ophaalstation Oranjestad, Wilhelminastraat 31

L.o. Aruba Commercial Bank

Laat ons U helpen met het

## Maken van uw Bedevaartstocht

35<sup>ste</sup> INTERNATIONAAL

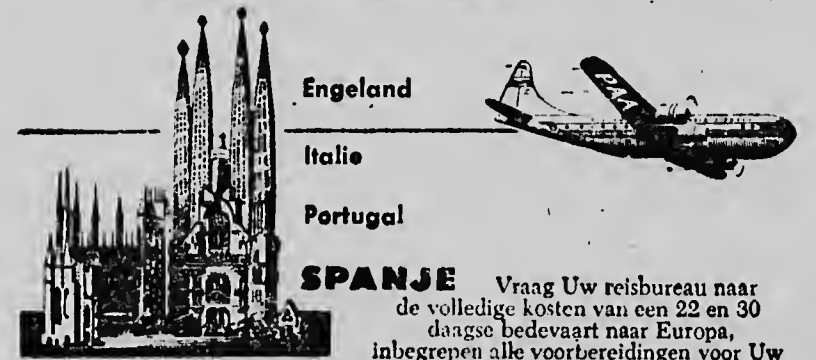
## Eucharistisch Congres

TE BARCELONA VAN 26 MEI TOT 1 JUNI

Voor deze speciale gelegenheid biedt PAA een regelrechte dienst aan van New York naar Barcelona. Of U kunt naar Lissabon vliegen, over land naar de basilica te Fatima reizen waar de 35<sup>ste</sup> verjaardag van de Heilige Maagd gevierd zal worden op 13 Mei... en vervolg door Spanje naar Barcelona voor 't congres.

Maak van Uw bezoek een volledige bedevaart naar de heilige plaatsen van Europa, naar Lourdes en de Eeuwige Stad waar U het privilege kunt genieten van een onderhoud met de Heilige Vader.

Met een regelmatige dienst naar Londen, Parijs, Rome en Lissabon, naar iedere belangrijke Europese stad, biedt Pan American World Airways U de kennis van een 25 jarige lange reiservaring om U te helpen Uw tocht te kiezen.



Voor boekingen zie Uw reisbureau of

## PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS

De Luchtmacht Met De Meeste Ervaring Ter Wereld

S. E. L. Maduro & Sons, Inc., Generale Agenten  
Aruba: Nassaustraat - Tel. 1735 - 1736  
Curacao: De Ruyterplein 2/4 - Tel. 1200

A GIFT FOR YOU  
THE SCOTT SPOON  
Made of Durable Plastic  
in Beautiful Colors

THESE BRIGHT SPOONS HAVE SO MANY USES



NO EXTRA COST! Ask for the large Scott's Emulsion package containing a beautiful tablespoon. Obtainable in six attractive colors. Then give your family this scientific, vitamin-rich food- tonic every day, as many doctors recommend. You'll soon have a stronger and healthier family.

Take SCOTT'S EMULSION  
HIGH ENERGY FOOD TONIC

## Wanneer U een FRIDOR NAAIMACHINE

Deze perfecte naaimachine kunnen wij U NU nog uit voorraad leveren tegen de bijzonder lage prijs van f255.-

WILHELMINASTRAAT

ORANJESTAD

Dagelijks vrijblijvend demonstratie in onze Showroom

Mario S. Arends Inc.

## feuilleton

5

LODEWIJK XVI

## WIEN DE VALBIJL WACHT

Hardleers was Berry echter niet. Ondanks zijn lusteloosheid maakte hij in sommige vakken flinke vorderingen. Een zijner liefste vakken was geschiedenis, het soort geschiedenis, dat door voorbeeld onderdrukt en door lesjes verveelde. Zijn vader zorgde, dat hij vooral tegen dwingelandij en verkwisting gewaarschuwd werd. Berry leerde met blijdschap Latijn, ten einde de Romeinse geschiedenis te kunnen lezen. „Ik houd van Tacitus en ik bewonder hem“, schreef hij, en het bewijs hiervan leverde hij in een verstandig schooljongensopstel over die Romeinse geschiedschrijver. De meeste Romeinen bewonderde hij, maar Seneca kon hij niet uitstaan, omdat Seneca niet zedelijk was. Seneca, zei de knaap eigenwijs, was „een schavuit, die niet deed wat hij leerde“. De geschiedenis nam hij, volgens zijn vader, bij feiten en jaartallen in zich op, met een bewonderenswaardig geheugen.

Een kind met een levendige fantasie was Berry zeer zeker niet. Het kon niemand ontgaan, hoe zwaarwichtig nuchter hij was, hoe hij slechts in het feitelijke en tastbare belang stelde, hoe zijn geheugen hunkerde naar details. Als hij in zijn kindsheid één verstandelijke drift had, die hij tot in mannelijke doorweert raakte van de regen, was de dauphin

lijke leeftijd behield, dan was het een zucht naar grondige kennis der aardrijkskunde. Evenzeer als het slotenmakersvak, waarin hij een meester zou worden, door vakgenoten geprezen, trok de aardrijkskunde zijn eenvoudige geest. Hij vond het heerlijk, kaarten te tekenen en atlasen te maken.

Op elfjarige leeftijd schreef hij een „Beschrijving van het Bos van Compiègne“, een uitvoerige en precieze opsomming, in de nauwgezette stijl van een spoorboekje. Het is in zekere zin een verschrikkelijk boekje, want het geeft in geen enkele regel een persoonlijke opvatting weer: de geest van de jongen scheen te werken als een automaat, die opnam en aantekende, maar niets voelde. „Dit bos“, schrijft hij, „omvat 12.800 bunders waarvan er 2000 onbegroeid zijn. Het bevat lanen, brede paden, brede wegen, open plekken, diepten, bruggen, priëlen, bossen, heiningen, weiden, heuvels, plassen, visvijvers, grachten en boten; het wordt omringd door dorpjes en gehuchten.“ Geen woord over kleur, licht of beweging. Was hij niet getroffen door „het ongeluk, koning te zijn“, zoals hij het jaren later uitdrukte, misschien had hij zich als aardrijkskundige voldoende aanzien verworven, om een zetel in de Academie te krijgen.

Terwijl Berry aldus, met trouwe jver, in de studeerkamer zedespreken in zijn geheugen prette, en in de open lucht paden en plassen telde, groeide hij op tot een sterke jongen met stevige spieren. In diezelfde tijd begon zijn vader, eens een man als een boom, aan gewicht te verliezen en aan zijn dood te denken. In de herfst van het jaar 1785, toen Versailles

mager en bleek, werd hij door hoest gemarteld en spuugde hij bloed. De zesentwintigjarige erfgenaam van de Franse troon werd door tuberculose naar het graf gesleept.

De dauphin was de dood nabij. Op zijn sterfbed zei hij misnoedig, dat er twee goede regeringsperiodes achter elkaar nodig waren, „de ene om de misstanden in het rijk uit te roeien en de andere om te beletten, dat ze terugkomen.“ Hij wist, dat de ontzaglijke plicht tot hervorming en nieuwe opbouw neer zou komen op de schouders van zijn elfjarige zoontje en hij kreunde, als hij daaraan dacht. Ouderliefde belette de stervende vader niet, in te zien, dat de goedgehartige Berry nooit een tweede Hendrik IV zou worden, dat zijn hand zeker niet sterk genoeg zou zijn om de misstanden uit te rukken, die sedert geslachten het land hadden overwoekerd.

De dauphin gebruikte zijn laatste levensdagen om uitvoerige instructies samen te stellen voor Berry's opvoeding en vorming, en toen hij met dat werk gereed was, legde hij zich neer om te sterven, zonder afscheid van zijn gezin te nemen; dat wilde hij de aanblik van zijn lijden besparen. Hij bad God „steeds dit koninkrijk te behoeden“ en gaf de geest.

Lodewijk XV repte zich naar de kamer van zijn kleinzoon Berry om hem de dood van zijn vader mee te delen. De jongen barstte in tranen uit. De koning legde hem rustig uit, dat zij het samen aan zijn moeder moesten gaan vertellen. Voor de deur der kamer van Maria Josepha zei Lodewijk XV tegen de zaalwachter:

„Dien de koning en de dauphin aan!“

Weer schreef Berry, de knaap, die nu kroonprins was. Zijn moeder keek naar zijn behuuld gezicht en viel in zwijm.

„Arm Frankrijk“, mompelde Lodewijk XV, „een koning van vijfenvijftig en een dauphin van elf!“

Zo werd de onbeduidende, bescheiden knaap, die de hertog van Berry genoemd werd, dauphin — na zijne majesteit de koning de belangrijkste persoon in het rijk. Als hij langs de soldaten van de lijfwacht heen kwam, schoten zij in de houding, saluerden en riepen: „Lang leve de dauphin!“ Hij kreeg er tranen van in zijn ogen.

De weduwe, Maria Josepha, voelde zich niet minder gedrukt door de loop der gebeurtenissen. Nu zij haar man overleefde moest, was haar levensvorderingen. Een zijner liefste vakken was geschiedenis, vermoedelijke erfgenamen van de Franse troon verder op te voeden. „Ik leef alleen nog voor mijn ongelukkige kinderen“, zei Maria Josepha.

Dringend verzocht zij haar koninklijke schoonvader, haar te helpen bij haar opvoedingstaak; maar de luchthartige koning had het te druk met zijn verliefdheden; hij sprak complimenteuses de overtulging uit, dat zij volkomen in staat was, zelf haar zoons groot te brengen. Maria Josepha moest maar zien, hoe zij het redde — haar enige hulp waren de aantekeningen van wijlen haar echtgenoot. Met eerbiedige hand verzamelde en rangschikte zij al, wat hij over de vorming der prinses had geschreven. Vervolgens maakte zij er een overzicht van.

(Wordt vervolgd)



# New Yorkse Beurs

(Vervolg van pag. 2)

belastingen resteert echter een bedrag van \$20.8 milliard tegen \$22.8 milliard in 1950, \$17.3 milliard in 1949 en \$20.7 milliard in 1948.

De totale dividenduitkeringen worden over 1951 geraamd op ca. \$8.8 milliard tegen \$9.2 milliard in 1950. Men vraagt zich echter in Amerika af of de dividenden bij lagere netto-winstcijfers zich op de duur wel zullen kunnen handhaven, daar de zwaarder drukkende belastingen, de duurder geworden voorraden, de gestegen lonen en sociale lasten steeds grote eisen gaan stellen aan de nodige bedrijfsmiddelen.

In dit verband is het echter geruststellend, dat de inflatoire krachten in de Verenigde Staten in het afgelopen jaar weinig effect hebben gesorteerd.

Het groothandelsindexcijfer van de Guaranty Trust Co. of New York gaf per 15 December 1951 nog een verdere daling te zien tot 190.7 tegen 194.6 per 15 December 1950. Het huidige prijsniveau ligt zelfs 10.8% beneden de top, welke op 15 Februari 1951 werd bereikt met 213.8.

De koopkracht van de dollar is dan ook in het afgelopen jaar niet verder aangetast. Het dalende prijsniveau ging gepaard met een verdere stijging van de productie in de Verenigde Staten. Het productie-indexcijfer van de Federal Reserve Board was 10% hoger dan in 1950, 25% hoger dan in 1949 en 15% hoger dan in 1948. De totale kwantitatieve goederenproductie overtrof zelfs het piekjaar 1944. Het productievolume van de Verenigde Staten heeft dan ook de stoutste verwachtingen overtroffen. Niet alleen kon de grote vraag voor defensie-doeleinden totaal worden bevredigd, doch daarnaast was ook de productie in de civiele sector van dien aard, dat de behoefte van de verbruikers vol-

komen kon worden gedekt en er in sommige takken van industrie zelfs afzetmoeilijkheden ontstonden. De vrees, welke aanvankelijk bestond, dat er door de grote defensie-behoefte een tekort aan producten voor de consument zou ontstaan, is ongegrond gebleken. Deze ontwikkelingstendenz in 1951 is daarom van grote betekenis, omdat mede hierdoor een verdere inflatoire ontwikkeling niet waarneembaar was. Een andere voor de New Yorkse beurs belangrijke verandering, welke het defensieprogramma met zich heeft gebracht is, naast de steeds zwaarder wordende belastingdruk, de stijging van de rentestand.

Op de Amsterdamse beurs heeft de Nederlandse belegger van nabij kunnen constateren, welk een invloed er van een stijging van de algemene rentestand op het koersverloop ter beurse uitgaat. Niet alleen de obligatiemarkt wordt getroffen door een ernstige koersdaling, doch ook de andere vaste rente gevende fondsen als pandbrieven en preferente aandelen ondergaan eenzelfde koersdaling. Daarnaast is het effect voor de aandelenkoers niet te verwaarlozen, aangezien de belegger automatisch ook bij aandelenbelegging een hoger rendement gaat eisen. Wij zien in Nederland dan ook, dat de stijging van de rentestand o.m. ook geleid heeft tot een stijging van het rendement op de aandelenmarkt. Het huidige koersniveau ter beurse van Amsterdam voor aandelen is dan ook tot een dusdanig peil gedaald, dat zelfs op eerste klas aandelen een rendement wordt verkregen van ca. 6%.

Dit is een rendement, dat de Nederlandse beleggers in de meeste gevallen bij belegging in Amerikaanse certificaten niet meer bereiken, aldus schrijft H.B.U. nieuws o.m. in de uitgaven van Februari 1952.

## Caraibiana

### Martinique

De oprichting van tehuisen voor wezen en verlaten kinderen maakt deel uit van het programma van sociale zorg dat het Departement Martinique thans tot uitvoering brengt. Tot voor twee jaren was er geen openbare inrichting, daar al dit soort tehuisen geëxploiteerd werden door particuliere liefdadigheidsinstellingen. Toen werd het eerste tehuis door het Gouvernement opgericht te Lazaret en wordt thans door de overheidsdienst geëxploiteerd. Kort geleden heeft de heer Christian Laigret, prefect van Martinique, vergezeld van de heer Laugier, hoofd van het Bevolkingsbureau, een bezoek gebracht aan dit tehuis. De prefect inspecteerde het gebouw en uitte zijn tevredenheid over de wijze waarop de kinderen verzorgd worden.

### Curacao

De Gouverneur van de Nederlandse Antillen, Mr. A. A. M. Struycken, bracht onlangs een bezoek aan Suriname en bracht op zijn terugreis naar Curacao twee dagen op Trinidad door. De Gouverneur en zijn gevolg maakten, toen zij op Trinidad waren, van de gelegenheid gebruik om een bezoek te brengen aan de heer E. F. H. de Vriendt, Secretaris-Generaal van de Caraibische Commissie en iets te zien van het werk dat verricht wordt door het Secretariaat van de Commissie op het Kent House te Trinidad.

Puerto Rico  
De statistiek-afdeling van de

Economische Ontwikkelings Administratie heeft geschat dat de exploitatie van het Caribe Hilton Hotel in de afgelopen twee jaren ongeveer 3½ miljoen dollars heeft bijgedragen aan de economie van het eiland.

In deze twee jaren betaalde het hotel \$1.055.265 aan de Puerto Rikaanse Industriële Ontwikkelings Maatschappij, hetgeen 2/3 is van het inkomen van het hotel, welk bedrag aan de maatschappij moet worden betaald volgens de voorwaarden van het huurcontract. Voorts betaalde het hotel in het jaar 1951 ¼ miljoen dollars aan lonen aan 471 personen, voor het grootste deel Puerto Rijkijnen, die daar in dienst zijn.

### St. Vincent

In November 1945 werd een subsidie ontvangen van de Stichting voor Koloniale Ontwikkeling en Sociale Verbetering voor de oprichting en exploitatie van het Camden Park Proefstation gedurende 5 jaren. Bij de expiratie van deze periode werd een aanvullende subsidie toegekend om het werk nog zes maanden voort te zetten, terwijl herziening van voorstellen ter uitvoering van een intensiever programma in overweging werd genomen. De nieuwe voorstellen zijn thans goedgekeurd en nog een subsidie van £ 31.530 werd gegeven door de Stichting voor Koloniale Ontwikkeling en Sociale Verbetering voor de exploitatie van het station en de nabij gelegen Atley Hall Boerderij, die Gouvernements-eigendom is.

### VANAVOND THUIS?

#### Curon-programma:

12.00 nieuws; 12.05 opera-muziek; 12.20 declamatie; 12.30 reclame; 1.05 Lunchmuziek; 1.30 nieuwsbulletin; 1.45 muziek; 2.00 sluiting; 5.30 jeugduitzending; 5.50 muziek; 6.20 diner-muziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiaementse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 Bond zonder naam; 8.45 Klavertje vier; 9.45 Buitenlands weekoverzicht; 9.55 grammofoonplaten; 10.25 nieuws; 10.30 sluiting.

#### Avros-programma:

16.00 Avros-Kinderuurtje; 17.00 Maandagconcert; 17.15 voor de jarigen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 Hit Parade; 19.30 Voorlichting Gezondh. dienst; 19.45 dansmuziek; 20.40 herdenking lijdensgeschiedenis; 21.00 V en V; 21.30 sluiting.

#### Radio Nederland Wereldomroep:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse kroniek; 19.30 disco-cabaret; 19.58 rubriek voor de vrouw; 20.05 W. I. rubriek; 20.36 Maria Zamora en haar orkest; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

### MORGEN THUIS?

#### Curon-programma:

9.00 Katholieke kerkdienst; 10.00 Zondagmorgenmelodie; 11.30 Protestantse morgenwijding; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 6.30 Katholieke jeugd uitzending; 6.50 nieuwsbulletin; 7.00 papiaementse uitzending; 7.30 Ik hoor, ik hoor, wat jij niet hoort; 8.00 Caribisch overzicht; 18.15 Cumpleaños Feliz; 8.40 De stem van Amerika; 9.40 grammofoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

#### Avros-programma:

9.00 Zangvereniging Concordia; 9.30 R. K. morgenwijding; 10.00 muziek; 10.15 Ziekenuurtje; 11.00 Lunchmuziek; 12.00 sluiting; 15.00 Hindostaanse muziek; 15.30 voor jarige Hindostani; 16.00 V.O.A.; 16.30 voor de jarigen; 17.15 uit de kinderbijbel; 17.30

Trinity Choir; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 Prot. Kerkdienst; 19.00 nieuws; 19.20 Het mannen kwartet; 19.40 Morderh Passie-Laisterspel; 20.40 muziek; 21.20 sluiting.

### Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.12 voetbal-nieuws; 19.15 reportage België-Nederland; 20.05 Artistiek Dagboek; 20.12 verv. reportage; 21.02 nabeschouwing; 21.08 R. K. uitzending; 21.28 sluiting.

### DIVERSEN

#### Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica del Pueblo, Oranjestad. Botica Centraal, San Nicolas.

### KERKDIENTEN

Zondag 6 April 1952

#### R.K. Kerken:

##### Playa:

5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m. San Nicolas: 5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.

##### Noord:

5.30 en 8.30 uur v.m. Savoneta: 5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m. Sta. Cruz: 5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

#### Prot. Kerk Oranjestad:

9.00 v.m. Ds W. J. H. Baart (bevestiging nieuwe lidmaten).

## Pimples Go Cause Killed in 3 Days

The very first application of Nixoderm begins to banish away pimples like magic. Use Nixoderm tonight and you will soon see your skin becoming soft, smooth and clear. Nixoderm is a new discovery that kills germs and parasites on the skin that cause Pimples, Boils, Itch Blisters, Eczema, Ringworm, and Fungal Itch. You can't get rid of your skin troubles until you remove the germs that live in the tiny pores of your skin. So get Nixoderm from your chemist today under the positive guarantee that Nixoderm will banish pimples and clear your skin soft and smooth in money back on return of empty package.

**Nixoderm**  
For Skin Troubles

## Laat Uw vet wegsmelten

Indien het vet Uw figuur vervormt of indien U kortademig wordt en Uw gezondheid er onder lijdt; zult U gemakkelijk een half pond per dag aan gewicht verliezen, door gebruik van het nieuwe Hollywood middel FORMODE. Geen streng dieet geen gymnastiek. Absoluut veilig. Vraagt Uw apotheker om FORMODE en begin dadelijk met Uw slanke lijn.

## High Blood Pressure

If High Blood Pressure makes you dizzy, have pains around heart, headaches, short breath, indigestion, palpitation, and swollen ankles, you can get almost instant relief from these dangerous symptoms with HYNOL. Ask your chemist for Hynol today and feel years younger in a few days.



Sole Distributor of Aruba:  
MARIO S. ARENS INC.

Prot. Kerk Pledra Plat: 9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard  
Prot. Kerk San Nicolas: Methodisten Kerk, 5 uur v.m. Ds. T. Hogerwaard.  
Geref. Kring Oranjestad, Juliusschool: 9 u v.m. ds B. G. Mees ten Over.  
Geref. Kring San Nicolas Gemeentesaal Angl. Kerk: 5 u. v.m. ds B. G. Mees ten Over.  
Anglicaanse Kerk (Church of the W-Indies, Church

of England, Episcopal Church of America, Ond-Katholieke Kerk v. Ned.) 5.00 Stille H. Mis; 9.00 Plechtige H. Mis; 19.15 Vesper. (Alle Diensten in de Engelse taal).

Evangelische Broedergemeente: Oude Method-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.  
Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39: Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Winkel. Tel. 1471.

## SCHOONHEIDSBEHANDELING

PREDICTIEUR EN MANICUREUR

**CORRY BLOM**

Marktstraat 8 San Nicolas  
Tel. 5263

Leest De Arubaanse Courant

todo el mundo quiere  
**LECHE ROSEMARY**  
...de rico sabor, económica



Cada día más y más familias compran la leche integral en polvo ROSEMARY. Las amas de casa han podido apreciar que ROSEMARY es una leche pura, segura y nutritiva, de módico costo, para todos los usos del hogar.

ROSEMARY está elaborada bajo el más estricto control de laboratorio. Su calidad es siempre uniforme... su sabor es siempre fresco y agradable al paladar. ¡Su mejor leche es ROSEMARY!



There is nothing in the world so elegant and refreshing...

**YARDLEY English LAVENDER**

the world's most famous Lavender

Also perfumed with the famous Yardley Lavender: Soap - Bath Salts - Dusting Powder - Talc and Brilliance

YARDLEY, 11 OLD BOND STREET, LONDON

## GEVRAAGD

voor spoedige Indiensttreding  
GEROUTINEERDE STENO-TYPISTE

in de Engelse en Nederlandse taal, bij voorkeur in het bezit van Mulo-diploma en Praktijk-diploma's.

Eigenhandig geschreven sollicitatie-brieven te richten aan:

De Directie van de  
**HOLLANDSCHE BANK-UNIE N.V.**

Kantoor Oranjestad

Postbus 148

Oranjestad.



## De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

## Discurso di Mr. Dr. Da Costa Gomez na ocasion di habrimento oficial di RTC

E siguiente ta e discurso di Mr. Dr. M. F. Da Costa Gomez, Presidente di e delegacion Antillano na Conferencia di Mesa Redonda, cual a worde pronuncia na ocasion di habrimento oficial di e Conferencia antayera mainta na Den Haag:

„Na nomber di delegacion Antillano mi kier expresa gratitud na Su Mahestad pa ponemento di e segundo conferencia aki entre Holanda — Surinam y Antillas Holandes. Nos ta agradecido na Gobierno Holandes pa e ocasion cu el a duna pa haci esaki. E voluntad pa bolbe tene consultacion ariba e nivel mas alto, ta crea e expectacion, cu un formo adecuado lo worde obtene, den cual cada un di lugarnan te pas den e Imperio.

Pero cuanto importante cu e formulacion aki por ta, e posibilidad pa nos creacion realisa ta den e confianza cu nos ta duna otro, den e entusiasmo cu nos ta pone den nos trabao. E punto mas importante no ta keda den e esfuerzo pa haya unidat, pero den e voluntad pa yega na cooperacion y e voluntad pa duna ayudo y asistencia mutuo. Hopi tempo e lazo a worde busca den historia y den formulacion juridico, mientras en realidad e lazo ta existi den tradicion cultural, cual a crea cualidadnan civil valioso, un aparato di gobernacion perfect, cu ta promove seguridad di derecho, y animo di empresa, cual a trece e partinan di e imperio.

## CHAUFFEUR A MUR DEN DESGRACIA DI AUTO

Ayera mainta pa mas of menos tres 'or di marduga Sr. Albino Dijkhoff y tres otro companjeronan tabata trafico den un auto for di Oranjestad den direccion di Sero Plat. Probablemente como consecuencia di corrompimento cu un vehiculo abnormal Sr. Dijkhoff a perde control ariba su stuur y e vehiculo a bolter den e rooi entre Sero Plat y Ajo. Sr. Dijkhoff a muri mes ora. Di su otro companjeronan dos a worde herida y uno no a haya ningun desgracia. Dr. Brands tabata practicamente mes ora na lugar di accidente pa duna su asistencia. Ayera tardi entierro di Sr. Dijkhoff, kende ta soltero, a tuma lugar.

Na famillanan di Sr. Dijkhoff nos mas sincero pesame.

## ESQUIRE NA SAN NICOLAS A KIMA

Antayera atardi pa mas of menos seis 'or y mei nos cuerpo di bombero a ser alarma door di e noticia cu e tan conocido tienda Esquire den caya grandi na San Nicolas tabata na candela. E candela tabatin tur cos na su favor; e surtido mas parti ta di papel y e edificio mes ta di tabla. Pesey no tabata di stranja cu den poco rato e vlamnan a coi masha hopi forza.

Cuerpo di bombero mester a traha masha duro, principalmente en vista di e edificio na un banda: Hollandsche Bank Unie y firma Spritzer & Fuhrmann. Den mas of menos binti minuto e candela a worde domina. Mayoria di e surtido a bira victima di vlamnan y loke a scapa e vlamnan a worde destrui door di awa.

Sra. Engers, kende ta propietario di e lugar ta actualmente na Venezuela; su negoshinan ta worde dirigi door di Sr. Bronkhorst. Na lugar di e incidente nos a observa Gobernador Interino di Aruba, Dr. P. G. Hoogheandt, Officier van Justitie, Mr. Leusink, Hoofddirectie van Politie Venema, kende ta na nos isla cu vacation y Comisaris van Politie Th. A. J. van Erp.

Manera ta conoci, Sr. Engers tabata agente di Arubaanse Courant na San Nicolas.

tabata e solda desconoci America no.

Diahuebes atardi pa seis 'or y mei, Reina Juliana a pronuncia un discurso dilanti di Senaat. E discurso a dura 28 minuut y diez tres biahra durante e periodo aki, Reina Juliana a worde interrumpi pa motibo di un ovacion formidable.

NEW YORK. — Noticianan recibí for di Cuba ta bisa cu Union Sovietico a kibra relacionnan diplomatico cu Cuba. E motibo ta parce di ta pasobra dos politico Rusiano no a worde permiti di viaja for di Mexico City pa Havana sin nan valiesnan worde controla, despues di cual nan a bolbe cu e mes avion.

DEN HAAG. — Diarazon un combenio aeronautico a worde firma entre Holanda y Mexico, cual entre otro ta contene un clausula cu ta permiti Holanda di explota un linea aerea pa Mexico. Ta e intencion pa forma un servicio di Holanda-Mexico via Montreal, pero realizacion di e plan aki ta depende si permiso worde obtene pa haci aterizaje na Montreal ariba e linea aki.

## UN ERROR CU HOPI NIFICACION

Ayera nos a scribi den nos seccion cu Sr. Maduro, kende a perde su barco recientemente, pa via cu dos mariniers a horte e bai Venezuela, a haya un prestame di Fls. 25.000 for di Gobierno. E suma aki sin embargo tabata basa ariba un equivocacion y awor nos ta tende for di fuentenan competente cu e suma actual tin un zero menos, esta Fls. 2.500.

## BARCO A PEGA

Den vecindario di Bucuti (e islot cu ta keda dilanti di Strand Hotel) un barco carga cu santo a pega den terra. E barco „Trinidad“ cu ta navega bao bandera Venezolano a sali for di Aruba pa Curacao cu un cargo di santo na bordo. Na caminda, sin embargo, e capitán, Sr. Gomez, a observa cu un di e pompnan na bordo no ta traha bon y el a decidi di bolbe pa Aruba, cu e consecuencia fatal cu nan a pega den terra.

Havendienst y Havenwerken a percursa cu e barco a bolbe sali for



Sparkling ENO'S "Fruit Salt" first thing in the morning freshens you up both mentally and physically. It clears the head, cleanses and refreshes the mouth, removes all symptoms of liverishness. ENO'S contains no harsh purgatives. Its gentle laxative action is non-habit-forming. ENO'S is suitable for delicate stomachs, safe for children and invalids. Keep your "Fruit Salt" handy.

**Eno's 'Fruit Salt'**

Sold in bottles for lasting freshness

SPECIALLY RECOMMENDED for IRREGULAR ACTION, SICK HEADACHE, LIVERISHNESS, BILIOUSNESS, INDIGESTION, etc.

The words "Eno" and "Fruit Salt" are registered trade marks.

52/1/4

di den terra. Despues cu nan a touw e trece den haaf, Departamento di Obras Publicas a percursa pa saca e santo cu tabatin aden.

## STAKINGEN IN DE V. S.

NEW YORK, 4 April — De Amerikaanse Steelworkers Union, waarbij 650.000 metaalarbeiders zijn aangesloten, wees het aanbod van de staalindustrie voor een loonsverhoging van 16 dollarcenten per uur af. De Federale stabilisatieraad had een verhoging van 17½ cent aanbevolen. De voorzitter van de Union, Murray is gemachtigd heden bekend te maken, dat de leden op 8 April met de staking zullen beginnen, indien de gevraagde loonsverhoging niet wordt toegekend.

De Western Union heeft medegedeeld, dat een groot gedeelte van de werknemers geen gehoor heeft gegeven aan de stakingsoproep, waardoor het mogelijk was de diensten tussen New York en 37 andere grote Amerikaanse steden te hervatten. Van de zijde van de vakvereniging was eerder verklaard, dat bijna alle telegrafisten in staking waren gegaan.

FOR SATISFACTION ADVERTISE IN DE ARUBAANSE COURANT

## Aanbesteding

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken op Aruba, hiertoe gemachtigd door de Directie van de Stichting „Bouwfonds Sportstadion Aruba“ zal op Dinsdag 15 April a.s., des voormiddags 11 uur, op zijn kantoor openbaar aanbesteden:

DE AANLEG VAN VERSCHILLENDE ELECTRISCHE INSTALLATIES IN HET NIEUWE SPORTSTADION.

Bestek en tekeningen zijn vanaf heden verkrijgbaar op het kantoor van Openbare Werken, alhier, tegen betaling van f 5.— per stel.

## Schietoefeningen

De Commandant afdeling Mariniers Aruba maakt bekend, dat van Dinsdag 8 April 1952 07.00 uur tot Woensdag 9 April 1952 12.00 uur DAG- EN NACHTSCHietoefeningen zullen worden gehouden met mitrailleurs en mortieren tussen Californië en Druff (Noordwestkust van Aruba).



Een gezellig zitje,  
Nette bediening,  
Prima bereide  
maaltijden  
(volgens Menu  
en à la Carte)

vindt U op Aruba  
in het

**Restaurant  
Dakota**

W. Bontekoe

SUPER CLEANING  
HET AANBRENGKANTOOR

te Oranjestad is INGAANDE HEDEN:

**ORANJEWINKEL**

om de hoek bij La Moderna in de Nassaustraat.

## Our DELIVERY STATION

In Oranjestad is now:

**ORANJEWINKEL**

around the corner of La Moderna

## SUPER CLEANING

FOR SATISFACTION ADVERTISE IN DE ARUBAANSE COURANT

AMSTERDAMSE  
EFFECTENBEURS

Notering 4 April 1952

1. Koninklijke Olie 291½;
2. Phillips 147½;
3. Unilever 176;
4. Scheepvaart Unie 134;
5. H. V. „Amsterdam“ 95;
6. Ned. Handel Mij 140;
7. Nationale Handelsbank 90½;
8. Escompto Bank 53½;
9. Internatio 141;
10. Cultuurbank 41½;
11. 3% Obl. Ned. Indië 89¼;
12. Alg. Kunstzijde Unie 141;
13. Amsterdam Rubber 85½;
14. Kon. Paketvaart Mij 116½;
15. K.N.S.M. 125¼;
16. Deli Maatschappij 71¾;
17. ANIEM Nat. Bez. 68;
18. 3% Obl. Nederland 1947 87¼;
19. 3½% Dollar. Obl. Ned. 93¼;
20. 3½% Obl. N. I. Spoor —
21. Amsterdamsche Bank 152¾;
22. Deli Batavia 100¼;
23. Overz. Gas Mij —
24. Borsumij 110½;
25. Gem. Bez. Phillips (Nieuwe aandelen 42¾;
26. Lindeteves 123½;
27. Billiton II —
28. Algemene Exploratie 87½;
29. Kon. Java China Paketvaart-Lijnen 134;
30. Rotterdamsche Lloyd 131¼;
31. Mij Nederland 152;
32. Unilever, (nieuwe certificaten) 171;
33. Kon. Ned. Hoogovens 132¼;
34. Sedep 65 bieden tot 67 laten;
35. Deli Spoor —
36. Ned. Ind. Spoor 11¼;
37. Banda Rubber 84½;
38. Vorstenlanden 17½;
39. Holl. Bank Unie 221;
40. 3½% Obl. Kon. Olie 104¾;
41. Holland Amerika Lijn 158;
42. Walvisvaart 92;

## ANUNCIO

N.E.N. N.E.N.



**Mario S. Arends N.V.**

Apoderado Agente General di Banco di Aseguro „DE NIEUWE EERSTE NEDERLANDSCHE N.V.“

ta anuncia pa medio di esaki, na su clientela y otro interesadonan di San Nicolas y vecindario, cu entrada di awe, un

## BIJKANTOOR

a worde habri den

**Lucky Strike Building,**

Helfrichstraat, San Nicolas,  
Telefoon 5018

Oranan di Oficina; tur dia di trab ao di 9-12 y di 13.30 pa 18.00 'or.

Aruba, 3 di April 1952.



# De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant” N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97. Tel. 1282  
Bureau San Nicolas: „Esquire”, Mainstr., Tel. 5112  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij” N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

MAANDAG 7 APRIL 1952

No. 1308

**CAUTION**  
Protect your EYES and  
buy your SUNSHADES  
from an authorized  
optician  
**KAN Oranjestad**  
Your Optician

## Brandweer

„Het is mij bij het lezen van  
het bericht over de brand bij  
Esquire ten eerste opgevallen,  
dat op generiel wijze melding  
is gemaakt van het optreden van  
de politie, zowel van het gedeelte  
dat voor de orde zorg droeg als  
voor het deel, dat met het blussingswerk was belast,” aldus  
schreef ons een lezer - en hij ver-  
volgde: „Volgens wat ik zag, hoor-  
de en mij meegedeeld werd, is hier  
zeker een woord van lef op zijn  
plaats. Was de brandweer niet  
snel en vooral kundig opgetreden,  
het aspect van San Nicolas zou ni-  
heel anders zijn. Wij moeten niet  
vergeten, dat de politiemensen,  
soms met gevaar voor eigen leven,  
trachten te redden wat er te red-  
den valt en indien nu redactie dit  
achterwege heeft gelaten, wil ik  
als inwoner en burger van Aruba  
het dienstdoende politiekorps hier-  
bij een pluim op de hoed steken.”  
Aldus de lezer, die zich „Ob-  
server” noemt.

Bij herhaling, geachte lezender,  
hebben wij gewaagd van het koe-  
ne optreden van onze brandweer-  
lieden, en als wij een enkele maal  
niet zeer speciaal schrijven over de  
prestaties van de politie-afdeling,  
dan wil dat zeker niet zeggen, dat  
wij in zo'n geval de verrichtingen  
willen veronachtzamen.

„Observer” wil de brandweer  
graag nog eens op de eretribune  
zien — welnu, met de plaatsing van  
zijn stuk in deze kolom heeft hij  
zijn zin gekregen.

## Nederland verloor met 4-2 van België

Rode Duivels waren over het algemeen sterker

ANTWERPEN, 6 Apr. - De internationale voetbalwedstrijd België  
— Nederland, die vandaag in Antwerpen werd gespeeld, is door Bel-  
gië met 4-2 gewonnen. De ruststand was 2-2.

De eerste gevaarlijke aanval werd  
door de Belgen Bensch en Coppens  
opgezet, maar Alberts redde,  
waarna Lenstra uit een voorzet  
van van der Kuil overkopte. Kort  
daarna moest Kraak ingrijpen bij  
een aanval van Lembrechts en  
Coppens. De strijd goldfe van doel  
tot doel en beide verdedigingen  
moesten om beurten optreden om  
de rappe aanvallen te verijdelen.  
Bij 'n aanval van de Nederlanders  
kopte van Melis in uit een voorzet  
van Clavan, maar keeper Meert  
stond goed opgesteld. De Belgen  
waren thans in het veld wat ster-  
ker en in de 27e minuut opende  
Anoul de score na een fraaie com-  
binatie van Anoul, Lembrechts en  
Thys. De Nederlanders zetten te-  
genaanvallen in, maar zij schoten  
onzuiver en over het algemeen had  
Kraak meer te doen dan zijn Bel-  
gische collega. Bij een snelle Bel-  
gische aanvalstoot kwam de bal  
via Anoul en Bensch bij Coppens,

## UW TEINT

is Uw sieraad en als Uw gelaat  
ontsied wordt door pukkels, ro-  
de vlekken, een ruwe huid, stuk-  
gaan door transpiratie enz., pro-  
beert dan eens dat verrukkelijk  
Purolopoeder, dat door zijn samen-  
stelling ook zo'n uitstekende gene-  
zende werking heeft. Dames die  
prijs stellen op haar uiterlijk, heb-  
ben steeds een bus Purolopoeder  
op haar toilettafel



**PURLOPOEDER**

Verkrijgbaar bij:  
„BOTICA DEL PUEBLO” N.V.  
Apotheek te Oranjestad



Sole Distributor for Aruba:  
**MARIO S. ARENDS INC.**

## Koningin Juliana bezocht „geboorteplaats van de vrijheid”

Later de gast  
van Mevrouw Roosevelt

PHILADELPHIA, 6 April. — P.M. de Koningin en Prins Bernhard  
hebben Zaterdag Philadelphia bezocht, waar zij een boodschap ach-  
terlieten, die luidde: „Wij hebben zeer sterk gevoeld, dat wij niet  
naar Amerika konden komen zonder Philadelphia de geboorteplaats  
van de vrijheid, te bezoeken”. In de Independencehall namen de Ko-  
ningin en de Prins de Vrijheidsklok in ogenschouw en vervolgens  
bezoekten zij het museum met zijn Nederlandse kamer, samengesteld  
door wijlen Edward Fok.

De voorzitter van de begroe-  
tingscommissie zeide o.m.: Hoewel  
de landkaart van de wereld Neder-  
land slechts een klein plaatsje  
geeft is de invloed van dit land op  
de wereldgeschiedenis enorm ge-  
weest.

Het Koninklijk Paar vloog daar-  
na naar Westpoint, waar de Prins  
de militaire academie bezocht. We-  
gens de slechte weersomstandighe-  
den moest de parade, die de Prins  
had zullen afnemen, vervallen.

De Koningin nam intussen in  
Kingston deel aan de feesten ter  
gelegenheid van het driehonderd-  
jarige bestaan van deze, door Hol-  
landers gestichte, stad. Na de ont-  
vangst ten stadhuis begaf de Ko-  
ningin zich naar het standbeeld  
van Peter Stuyvesant, waar zij een  
krans legde, en naar de oude Ne-  
derlandse kerk, waar zij het gulden  
boek tekende. Daarna ging de Ko-  
ningin per auto naar Hydepark,  
waar de Prins inmiddels ook was  
aangekomen en waar zij de gasten  
waren van mevrouw Roosevelt. De

Koningin telegrafeerde de heer  
Kortenhorst op verzoek van pre-  
sident Truman, om hem de dank  
over te brengen van het Ameri-  
kaanse volk voor het carillon.

ste helft zag men een Belgisch over-  
wicht, onderbroken door een Ne-  
derlandse aanval over de linker-  
vleugel, doch Lenstra schoot te  
hoog.

De Belgen begonnen de tweede  
helft met een vinnig offensief.  
Twee minuten na de hervatting  
passeerde Coppens dribbelend Ter-  
louw en hij gaf de bal door naar  
Lembrechts, die zonder moeite  
kon scoren. De Nederlanders wer-  
den op hun eigen helft terugge-  
drongen en Kraak had handen vol  
werk. Daarna werd het evenwicht  
hersteld, gedeels door agressief  
spel van Lenstra. Twee door Ter-  
louw veroorzaakte vrije schoppen  
resulteerden in schoten, die door  
Kraak werden gestopt. Oranje  
vocht verwoed voor de gelijkma-  
ker en Meert kon schoten van van der  
Kuil en van der Tuyn slechts op  
het nippertje tegenhouden. Daarna  
waren de Belgen andermaal in de  
meerderheid, dank zij het prachti-  
ge opstuwende werk van de mid-

denpelers: in de voorhoede werd  
Coppens steeds beter. Door alle-  
zeilen bij te zetten kon de Oranje-  
verdediging redding brengen in  
vele gevaarlijke situaties, maar in  
de 33e minuut dribbelde Coppens  
Alberts en de uitgelopen Kraak  
voorbij, waarna de bal in het lege  
doel verdween. De stand was nu  
4-2. De Belgen bleven sterker,  
maar de Oranjeverdediging hield  
stand, hoewel Kraak een kogel van  
Lembrechts slechts ten koste van  
een hoelschop onschadelijk kon ma-  
ken.

De Belgen waren over het alge-  
meen sterker en hun overwinning  
was verdiend.

### Vliegtuig stortte neer in voorstad van New York

NEW YORK, 6 Apr. - Zaterdag  
is een vliegtuig neergestort in  
Queens Brough, een dichtbevolkte  
voorstad van New York. Vijf per-  
sonen werden gedood. Het tweemo-  
torige transportvliegtuig hoorde  
zich door twee gebouwen en ramde  
een derde aan de overkant. Dit is  
het vijfde grote vliegtuigongeluk in  
de laatste tijd in Groot New York.  
In totaal werden hierbij 124 perso-  
nen gedood. Functionarissen van  
het vliegveld Idlewild hebben mee-  
gedeeld, dat de piloot bij zware re-  
gens gepoogd heeft op de instru-  
menten te landen.

De verantwoordige inwoners  
van New York elken strenge ve-  
righeidsmaatregelen en zelfs slui-  
ting van La Guardia en Idlewild  
voor het verkeer over Queens Bo-  
rough.

### Het Surinaamse Stand- punt ter RTC

'S GRAVENHAGE, 5 April —  
In het heden uitgegeven commu-  
qué betreffende de RTC wordt me-  
gedeeld, dat mr dr Pos, het  
standpunt van zijn delegatie be-  
sprekend heeft verwezen naar de

rede van dr Buiskool, dat het veel-  
eer aankomt op onderling vertrou-  
wen en de wil elkaars behoeften te  
begrijpen. Het werksak houdt te-  
veel bepalingen van dwingend recht  
in en laat te weinig over aan de  
ontwikkeling der toekomstige ver-  
houdingen. Spreker verenigt zich  
met het standpunt van één Konink-  
rijk, waarvan Nederland, Surina-  
me en de Antillen de samenstellen-  
de delen zijn. Hij zou de betrek-  
kingen anders geregeld willen zien,  
de voorken gevend aan een sta-  
tuut, waarin in het algemeen deel  
geregeld wordt wat alle drie aan-  
gaat, terwijl de betrekkingen Ne-  
derland-Suriname enerzijds en de  
betrekkingen Nederland - Antillen  
anderzijds in afzonderlijke hoofd-  
stukken werden geregeld.

Maandag vindt een excursie  
plaats naar de B.P.M.-laboratoria.  
De sectie - vergaderingen zullen  
Dinsdag aanvangen.

### Bij overval in Colombia weren acht personen gedood

BOGOTA, 7 April. — Zaterdag-  
middag is tussen Libano en Bagon  
in Colombia een overval gepleegd  
op een officieel gezelschap, waar-  
Donderdag, toen de onderhandel-  
toe ook de jongste zoon van de gen werden afgebroken.

## Eerste wedstrijden van het Oranje Voetbaltournooi verliepen vlot

De eerste wedstrijden van het  
door de Aruba Voetbalbond geor-  
ganiseerde Oranje Voetbaltournooi  
Santa Cruz. Gevonden is dat de  
hadden een prettig en vlot ver-  
loopt. Zo uit de reeds in dit blad ge-  
publiceerde officiële mededelingen  
van de AVB blijkt, zullen in to-  
taal 32 wedstrijden voor de Ko-  
ningin Julianabekers, welke door  
de Oranjevereniging Aruba be-  
schikbaar werden gesteld, gespeeld  
worden.

Zaterdag vonden vier wedstrij-  
den plaats, terwijl Zondagmiddag  
in een vijftal wedstrijden 10 elftal-  
len hun krachten hebben gemeten.  
Jong Aruba verliest met  
3-0 voorsprong

Het zat Jong Aruba Zondagmid-  
dag op het Union terrein te Santa  
Cruz niet mede. Nadat zij voor de  
rust door drie mooie doelpunten  
een goede voorsprong had ver-  
overd, maakten de Jong Arubanen  
in de tweede helft de grote fout  
zich te veel op de verdediging toe  
te leggen. Dit kwam hen duur te  
staan en het enthousiaste Union,

## sport

door  
**DE TUKKER**

dat haar kans kreeg, wist de Jong  
Aruba keeper 4 maal te passeren.  
Door deze 4-3 overwinning plaats-  
te Union zich in de demifinale.

### RCA kon haar vorm niet vinden

Een enthousiast spelend RCN is  
het Zondagmiddag te Tanki Leen-  
dert gelukt een gelijk spel tegen  
een matig en niet op volle toeren  
spelend RCA te behalen. Door het  
geweldig enthousiaste spel van de  
RCN voorhoede moest de RCA ver-  
dediging menig maal alle zeilen bij-  
zetten om een nederlaag te voor-  
komen. Gedurende de eerste helft  
wisten beide ploegen elk twee maal  
het net te vinden. Na de rust was  
RCA het meest in de aanval, doch  
de RCN-achterhoede was in goede  
vorm. Het einde kwam met een  
gelijk spel 2-2. De gebruikelijke  
strafschoppen brachten ook geen  
beslissing (2-2), waarna het lot  
aan RCA de overwinning toeken-  
de.

Jong Santa Cruz in de  
tweede helft geslagen  
Op het terrein van de San Nico-

Bel op  
5194 **SUPER  
CLEANING** Halen  
en Brengen

waarnemend president Enrique  
Urdaneta en de gouverneur van het  
departement Tolima behoorden.  
Acht personen werden gedood, o.a.  
twee advocaten en vijf leden van  
het militaire escorte. Drie perso-  
nen werden gewond. Urdaneta en  
de gouverneur bleven ongedeerd en  
hebben de reis voortgezet. Alle  
draadverbindingen met Libano wa-  
ren verbroken, hetgeen er op wijst,  
dat de overval goed was opgezet.

### STAKING SCHIJNT ONVERMIJDELIJK

NEW YORK, 7 April. — De ver-  
tegenwoordigers van de Directies  
en van de vakvereniging vergader-  
den zonder overeenstemming te  
bereiken over de wijze, waarop de  
staking in de Amerikaanse staal-  
industrie kan worden vermeden. De  
staking is afgekondigd tegen Dins-  
dag middernacht. De vergadering  
was de eerste bijeenkomst sinds  
Donderdag, toen de onderhandel-  
toe ook de jongste zoon van de gen werden afgebroken.

## Eerste wedstrijden van het Oranje Voetbaltournooi verliepen vlot

De eerste wedstrijden van het  
door de Aruba Voetbalbond geor-  
ganiseerde Oranje Voetbaltournooi  
Santa Cruz. Gevonden is dat de  
hadden een prettig en vlot ver-  
loopt. Zo uit de reeds in dit blad ge-  
publiceerde officiële mededelingen  
van de AVB blijkt, zullen in to-  
taal 32 wedstrijden voor de Ko-  
ningin Julianabekers, welke door  
de Oranjevereniging Aruba be-  
schikbaar werden gesteld, gespeeld  
worden.

Zaterdag vonden vier wedstrij-  
den plaats, terwijl Zondagmiddag  
in een vijftal wedstrijden 10 elftal-  
len hun krachten hebben gemeten.  
Jong Aruba verliest met  
3-0 voorsprong

Het zat Jong Aruba Zondagmid-  
dag op het Union terrein te Santa  
Cruz niet mede. Nadat zij voor de  
rust door drie mooie doelpunten  
een goede voorsprong had ver-  
overd, maakten de Jong Arubanen  
in de tweede helft de grote fout  
zich te veel op de verdediging toe  
te leggen. Dit kwam hen duur te  
staan en het enthousiaste Union,

Een enthousiast spelend Buhali  
heeft het Zondagmiddag op het  
Jong Aruba terrein tegen het tech-  
nisch beter spelend Aruba Jrs.  
moeten afleggen. Buhali heeft een  
zeer goede partij voetbal gespeeld.  
Aruba Jrs. heeft dan ook aan de  
Buhalianen de handen vol gehad.  
Door technisch beter en productie-  
ver spel won Aruba Jrs. tenslotte  
deze wedstrijd met 1-2.

Buhali heeft deze middag weer  
blijk gegeven, dat zij voor menige  
tegenstander wel eens een lastige  
klip om te omzeilen zal zijn.

Hollandia door Atomic  
geklopt

In een mooie sportieve wedstrijd  
heeft Atomic Zondagmiddag Hol-  
landia er onder weten te houden.  
Het spel dat beide ploegen ver-  
toonde was voor de toeschouwers  
aantrekkelijk. Na ongeveer 20 mi-  
nuten gelukte het de Atomic voor-  
hoede leiding te nemen. Ofschoon  
Hollandia alles in het werk stelde  
de achterstand in te halen gelukte  
(Vervolg op pag. 4)



Sole Distributor for Aruba:  
**MARIO S. ARENDS INC.**



# De RTC is dus eindelijk begonnen

## Concertgebouw-orkest loopt gevaar

(Van onze correspondent)

**L**ENTE in Holland? Een dag of wat een lauwe zonnetje, maar daar overheen een geniepige koude wind, een gezellig motregentje of zoals vandaag sneeuwvallen. Dwaarlende, af en toe opgejaagde witte vlokken, waar doorheen meeuwen kriesend vliegen. Een kennis van me drukte z'n „voorjaars-stemming“ gisteren aldus uit: „Je denkt alvast naar de drogist te gaan om zonnebrandolie en je komt thuis met een tube aspirine“. Maar..... toel staan nu de hyacinthen en narcissen al gedeeltelijk in bloei, beginnen de knoppen te zwellen van seringen en gouden regen. Ja zelfs de azalea mollis vertoont tekenen van leven. In ons tuintje laten de gele klokjes van de forsythia zich al bewonderen, naast de rode trosjes van de ribes. Ook de peregomen in de boomgaard van m'n overburen komen al dik in de knop en over een dag of tien zal het feest zijn daar, met merelgefluit als orkest!

Voorlopig huiveren we nog in onze mantels en kunnen 't ons nog niet voorstellen, dat het Scheveningse Zeebad reeds op 31 Mei a.s. opengesteld zal worden.

Eindelijk is het zover gekomen, dat we hier gezellig om de Ronde Tafel zitten, Arubaanse vrienden! Heel knusjes! We babbelen en zien elkander op „kookteelparties“ en op talloze galadineres, waar we elkaar steeds maar vriendelijk aankijken. Maar wie niet zo vriendelijk keek deze dagen, was een heer naast me in de tram. „Hoe noemt u dat nou?“ vroeg hij, nadat hij zeide gekken te hebben, dat de Staten van Suriname aan hun Regering hadden meegedeeld „met verbazing“ kennis te hebben genomen van de verklaring van de Gouverneur bij diens aankomst op Schiphol. Verreweg het grootste deel van de Surinamers zijn het „driftig eens raet het „working Paper“ voor de Rondetafel, zoals dat heet, had de bewindsman verteld. En m'n medereiziger in de tram vroeg nu hoe ik zo'n verklaring van een hooggeplaatste zou noemen. Gelukkig was daar juist mijn buite, zodat ik het antwoord behoudig bleef. Toen bromde hij zelf maar een oneerbiedig woord...

De komende maand zullen wij, volwassenen, eens kunnen zien niet alleen, maar ook zelfs beleven wat de betekenis is van middelbaar en voorbereidend hoger onderwijs. We mogen dan weer eens in de schoolbanken zitten terwijl leraren lessen aan het publiek zullen geven, dat dus voor klasse fungeert. Dit gebeurt tijdens de actie „Weken V.H.M.O. 1952“. Er is ter geruststelling bijverteld dat er geen vragen zullen worden gesteld en ook niet overhoord zal worden. Wat m.i. jammer is, want dan zou me dat genoeg stof voor mijn brief aan U geven. Ook echte leerlingen zullen

opvoeringen geven en demonstraties geven. De lessen aan het publiek worden gehouden in Pulchri Studio.

—o—

Intussen heeft Holland weer eens een „Schlager“. Neen geen Schlager ditmaal voor de „Sweet Seventeen“ en daarboven maar voor prillere jeugd. Die er, o wonderlijke toevalen, al haast niet van slapen kan, zo blijft de melodie hun in de oortjes hangen.

„Naar de Speeltuin“ is z'n triomfisch van de Radio begonnen en nu liggen in de boekenwinkels stapels gekleurde uitgaven van dit succeslied. Ja, zelfs de Haphefilm maakt er een rolpren van. Er zijn, zo rept men reeds 25.000 grammofoonplaten van „Naar de Speeltuin“ verkocht, een ongekend record in Nederland. Kwade tongen beveren nu, dat gebleken is dat het lied uit Duitsland stamt.

—o—

Onze kleuters gaan straks ook als mannequins optreden. In alle ernst, lezeressen! Een Haagse firma heeft n.l. het plan een Kinder-show te organiseren in de Dierentuin. Hierbij voert een Kinderensemble balletten op en daartussen door worden „voorjaars- en zomerstoelentjes“ getoond voor kinderen van 3 tot 14 jaar.

Toch... doet onze jeugd ook nuttiger dingen. Dat blijkt uit het feit dat dezer dagen weer een honderdtal nieuwe zg „schoolbrigadiers“

### Brief uit Holland

de belofte hebben afgelegd“ zich te gedragen als echte verkeersbrigadiers“. Met deze 100 kinderen, een nieuwe brigade vormend, is 't aantal zg „schoolverkeersbrigades“ nu op 31 gebracht. Zo telt Den Haag nu 400 jeugdige verkeerspolitieagentjes, die hun nut uitstekend bewezen hebben.

—o—

Dat er niet alleen nonehalant met grote bedragen wordt omgegaan bij 't spel, bleek wel kortgeleden, toen een meneer in Oosterbeek, liefst twaalf biljetten van f 100 miste. Hij kon ze eerst nergens vinden en dacht aan diefstal. Totdat hij zich plots herinnerde dat hij oude papieren in de vuilnisemmer had gegooid. Waar mogelijk het vermiste waardepapier tussen kon hebben gelegen. Maar deze emmer..... was pas door de reinigingsdienst geleegd. Gelukkig bleek de vuilniswagen nog niet geleegd te zijn. Zodat ijerig grabbende vingers even later prompt het dozijn papiertjes van honderd piek te voorschijn haalden.

—o—

Ik schreef het u reeds in een vorige brief: er schijnt een crisis te zijn in het Concertgebouw te Amsterdam. Daar is men het blijkbaar helemaal niet eens over de reorganisatie van het orkest. Er wordt heftig gedebatteerd over de toekomstige status en het schijnt, zo zegt men, dat zelfs de naam „Concertgebouw-orkest“ gevaar loopt. Dit orkest, zo menen deskundigen, is al lang niet meer het beste ensemble in ons land. Dat is vooral te wijten aan het feit, dat de Nederlandse Radio Unie over ruime financiële middelen beschikt en over een ultimamente muzikale leiding. Daardoor kreeg Hilversum een Radio Philharmonisch Orkest dat het Concertgebouw-orkest in kwaliteit overtreft. Een tweede factor is de enorme vlucht die de grammofoonplatenindustrie heeft gemaakt. Deze industrie nu heeft steeds meer orkesten nodig. Orkesten van naam. Zodat men thans bijv. reeds vaak werkt met het Concertgebouw-orkest en het Residentie-Orkest. Ook hiermee houdt men nu bij de besprekingen in Amsterdam rekening.

—o—

U hebt het misschien al gelezen: onze grote acteur Jan Musch werd na de huldigingsavond hier in Den Haag meegedeeld, dat de Koningin hem benoemd had tot officier in de Orde van Oranje-Nassau. Jan Musch' jubileumsavond was tevens een afscheid van het toneel na 60 jaren op de planken te hebben gestaan. Hoewel deze grotere onder de groten op ons vaderlands toneel geen bepaalde school heeft gemaakt, heeft niemand hem nog als uitbeeld van de Mens in al z'n verscheidenheid overtroffen. Ook nu weer, als Jeronimo in „de Spaanse Brabander“ toonde onze toneelveteraan een vitaliteit en een spel dat iedereen verrukte; een spel, getuigend van grootse genialiteit. Reeds toen hij voor 't eerst opkwam bracht het

talrijke publiek hem staande en ovatie.

—o—

De literatuur stond deze week in het teken van de Antillen. Want Cola Debrot, uw vertegenwoordiger, vertelde over de schone letteren van deze eilanden in Pulchri Studio in Den Haag. En niemand kon het beter doen dan hij, want hij is al vier jaar bezig met het verzamelen van specimina van de specifiek Antilliaanse literatuur. Zijn voordracht, met vele geestigheden doorspekt, boeide het talrijke gehoor in bijzondere mate. En dit betekent wat, als men bedenkt dat tot nog toe maar weinig sprake was van algemene belangstelling hier te lande voor de letteren op de Antillen.

—o—

In het uiterste Noorden van ons landje is „om de taal“, in dit geval om het Fries, een uiterst rumoerige rechtszitting geweest. Een hoofdredacteur van een blad had de kantonrechter te Heerenveen in zijn hoofdartikel beledigd om het feit, dat deze niet naar een getuigenverklaring in het Fries had willen luisteren. Daarvoor was de krantenman veroordeeld en stond later in hoger beroep te Leeuwarden terecht. Hoewel er veel belangstelling voor deze zaak bestond, bleef het publiek rustig, maar de schooljeugd begon, zodra de HBS

uit ging, te joelen en te roepen. Toen de beklagde op het bordes verscheen. Uit sympathie voor de ze. De getuige deskundige, eveneens een journalist, bleek de eed slechts „in het Fries“ te willen afleggen. Het zg. „beledigende“ artikel had tot kop „De laatste man van de Zwarte Hoop“. Tenslotte zei de raadsman nog (hij kwam uit Amsterdam) waarom hij helemaal uit de stad aan het IJ moest komen om in Leeuwarden in het Nederlands voor de Friese taal op te komen.

—o—

Een van onze bekende Haagse advocaten, hoor ik, zal blunenkort naar Aruba en Bonaire gaan, n.l. mr J. R. Brouwer. Hij heeft enige dagen geleden reeds zijn laatste

zaak voor de Rechtbank bepleit. Een ander afscheid is dat van de alom populaire „oom Portielje“, Dr A. P. J. Portielje, directeur van Artis in Amsterdam. Wie kent hem niet, deze 66-jarige dierenkenner, die zijn loopbaan begonnen als journalist en rechtbankverslaggever. Reeds in die tijd schreef hij ook biologische stukjes. Toen werd hij biologisch assistent van Artis en werd de grondslag gelegd voor zijn zo veelzijdige arbeid later. Talrijke publicaties zijn er van hem verschenen en hij trad op voor Radio en Televisie. Deze dierenpsycholoog verstond de kunst groot en klein te laten meeleven met wat hij te vertellen had. Dr Portielje blijft in ons land wonen.

S-k

### DIVERSEN

#### Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica del Pueblo, Oranjestad. Botica Central, San Nicolas.

#### Spreekuur van de Gezaghhebber:

Vrijdag van 9—12 uur. Vnn te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

#### Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

#### Wijkverpleging Wit-Gele Krnis:

Oranjestad—Noord: Zr. Haane-San Nicolas—Savonnet Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

### vanavond thuis?

#### Curion-programma:

11. nieuws; 11.05 Ballet muziek; 11.30 reclame; 12.05 Lunch muziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de kinderen; 5.50 King Cole

Trio; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 papamentse les 8.45 Curion Juke Box; 9.40 Gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

#### Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.45



**Rinso**  
WAST  
Helder! Vlugger!  
Gemakkelijker!

't Gekleurde goed is zoveel helderder—en het witte witter, als U Rinso gebruikt. Rinso is zo makkelijk in 't gebruik—en zo zacht—het rijke schuim verdrijft het vuil volkomen uit het weefsel, zonder dit te beschadigen. Wilt U betere, stralender resultaten? Gebruik dan Rinso—altijd!

Ideaal voor gebruik in wasmachines en ook voor de vaat!

**RINSO voor alles wat U wast!**

X-N 254/2-1225-50

### feuilleton

6

LODEWIJK XVI

### WIEN DE VALBIJL WACHT

„De hemel, mijn zoon, heeft de schoonste kroon van heel de wereld voor je bestemd; het leven is je gegeven, opdat je ooit een volk zult besturen, even verlicht..... als gehecht aan zijn vorst. Moge je levensloop schitterend zijn.....! Maar hij schrijft plichten voor! Hij eist kennis.....!“

„Het komt er alleen maar op aan,“ zo besloot Maria Josepha, „je geheugen te oefenen en je geest te verrijken. Wat van meer belang is: er dient je geleerd te worden, hoe je moet denken.“

De volgende twee jaren zette de jonge dauphin, onder zijn moeders leiding, aanzienlijke schreden op de weg der verstandelijke ontwikkeling. Zij trachtte zijn gevoel van minderwaardigheid te overwinnen, door hem het ontzag te betonen, dat een toekomstige koning van Frankrijk toekwam. Zij dwong haar ontrouwde jongere zoon, die hun tragere broer bleef, maar in 't ootje namen, de persoon van de dauphin te eerbiedigen. Lodewijk Augustus begon geleidelijk wat besef van zijn waardigheid te tonen en verwierf veel nuttige kennis.

Tot allerlei geestelijke arbeid werd hij door zijn moeder aangezet. Opmerkend, dat de dauphin aan-

leg bezat voor systeem en classificatie, bracht Maria Josepha hem op het idee, de treffendste passages te verzamelen uit de boeken, die hij las, en ze volgens de onderwerpen te catalogiseren. Hij verzamelde een menigte aanhalingen uit Bossuet, Fénelon, La Bruyère en andere moralisten, en vormde het plan, ze als bloemlezing uit te geven onder de titel, die zijn opvoeding en zijn persoonlijke neiging karakteriseerde: „Over een gematigde monarchie.“ Ten laatste besloot hij echter, alleen de aanhalingen uit Fénelon's „Télémaque“ te drukken — met eigen handen. Hij liet een drukpers plaatsen en verzocht zijn broers, Provence en Artois, oud elf en negen jaar, hem met het zetje te helpen. Na twaalf dagen kwam het boekje „Maximes Morales et Politiques, tirées de Télémaque“ van de pers, en trots haastte zich de schrijver-drukker-uitgever met het eerste exemplaar naar zijn koninklijke grootvader Lodewijk XV.

Zijne majesteit keek met een beetje minachting en een beetje vrolijkheid naar het werk, handelend over regeerkunst en samengesteld door een jongen van twaalf. „Mensenkennis,“ las de koning in het eerste eitant, „is de voornaamste en waarachtigste wetenschap der koningen.“ Dit klonk nog vrij onschuldig, maar andere stregeljes bevatten onbedoelde steken. Bij de zesentwintigste (laatste) aanhaling keek Lodewijk XV zuur: „De vorst is een mens; als zodanig heeft hij met andere mensen de plichten van de Christen gemeen. Maar hij is een mens, door de hand van de Schepper boven

alle andere mensen verheven; en uit dien hoofde moet hij zich een voorbeeld van deugd tonen, van eerbied voor de godsdienst en een voorbeeld van vroomheid en ijver.“ Lodewijk XV vatte het onschuldige verzamelswerk van zijn kleinzoon als een verrijfde kritiek op zijn persoon op. „Monsieur le dauphin,“ zei de koning koel, „'t is welletjes zo, sla de drukvormen stuk.“

Ondanks zijn eehc als uitgever groeide de dauphin in ernst en in kennis. Zijn moeder leerde hem waardering voor gedenkchriften als van De Retz, maar zij slaagde er niet in, hem gevoel voor poëzie of smaak voor de schone letteren bij te brengen. Eens, toen hij een boek kreeg, deed hij het open, keek er in en zag dat het verzen inhield. „Wat heb je daaraan?“ vroeg hij naïef. Hij had een beetje last met zijn grammatica en zijn spelling, hoewel niet meer dan andere ontwikkelde Fransen van zijn tijd. In later jaren, onder de druk der revolutie, wist hij zich met onberispelijke helderheid uit te drukken. Toen hij eens zei: „Il pleuva“ hield zijn geleerde jongere broer Provence hem voor de gek. „Wat een krompraat, een prins hoort zijn taal te kennen!“ — „En jij moet op je woorden leren passen,“ gaf de dauphin ten antwoord, een der weinige keren in zijn leven, dat hij opsteef.

Maria Josepha liet hem Italiaans, Duits en Engels leren. Hij bestudeerde Engelslands geschiedenis en letterkunde en vertaalde met behulp van zijn leermeester Walpole's verhandeling over Richard II. Jaren later, toen Gibbon's grote geschiedenis van

Rome verscheen, begon hij die te vertalen. Alles ging goed, tot hij aan het hoofdstuk kwam, waarin de spotzeker Engelse geschiedschrijver de historische grondslag van het Christendom behandelde, met een onmiskenbaar gemis aan eerbied. Toen gaf de vrome zoon van Maria Josepha er de brui van: hij bedankte er voor, een ketter te vertalen.

Lodewijk heeft zijn belangstelling voor de Engelse geschiedenis en literatuur zijn leven lang behouden. Hij voelde zich vooral geboeld door de grote Engelse burgeroorlog — hij las en herlas de geschiedenis van Karel I, een voorafbeelding van zijn eigen lot. Eens las zijn leermeester hem de geschiedenis voor van het conflict, dat leidde tot de onthoofding van Karel I. Lodewijk zei: „Als ik Karel I was geweest, had ik nooit het zwaard getrokken tegen mijn eigen volk.“

De toekomst zou bewijzen, dat hij het meende.

De dauphin leerde van zijn moeder, de nauwgezette Duitse, hoe nuttig het was, geregeld en nauwkeurig feiten en cijfers te noteren. De 1ste Januari 1766, elf en een half jaar oud, begon hij allerlei bezigheden en gebeurtenissen aan te tekenen in een dagboek, dat hij voortzette, met grote onderbrekingen, tot Juli 1792, de laatste maand van zijn koningschap. Dat onschuldige dagboek heeft in de geschiedenis een bijna scandaluze vermaardheid gekregen. Er bestaat dus reden, er een paar woorden van beschouwing en uitleg aan te wijden.

(Wordt vervolgd)



„FILM EN FOTO“

# Fotograferen een stuk opvoeding en ontwikkeling des volks?

AMSTERDAM, 7 April. — De stelling „Film en Foto“ opende de manifestatie van de stichting „Film en Foto“ zal veel minder het karakter hebben van een beurs dan de beide voorgaande; zij zal in alle opzichten een internationale tentoonstelling zijn — van 28 Juni tot en met 6 Juli aanstaande in het RAI-gebouw te Amsterdam, waarop ook de allernieuwste vondsten op het gebied van de fotografie, cinematografie, roentgenologie en reprografie worden ge-exposeerd.

Prins Bernhard heeft het beschermheerschap der stichting aanvaard en mr. Arn. J. d'Ailly, burgemeester van Amsterdam, heeft zich bereid verklaard het erevoorzitterschap op zich te nemen.

Believe de stands van de afzonderlijke firma's, vertegenwoordigers en fabrikanten — circa 40 uit vele landen — zal er een grote wetenschappelijke afdeling aan de tentoonstelling verbonden zijn, die onder leiding staat van Nederlandse geleerden.

De wetenschappelijk gevormde bezoekers (ingenieurs, medici, chemici, fysici enz.) en ook de leken zullen een volledig beeld kunnen krijgen van datgene, wat tot op heden in de gehele wereld bereikt is op de genoemde gebieden der wetenschappelijke toepassing van fotografie, cinematografie, roentgenologie, reprografie en documentenreproductie. Onder andere zal het elektronenmicroscop van Philips te zien zijn.

Op 5 Juli zal in het theater, dat speciaal in het RAI-gebouw is ingericht, een medische dag worden gehouden. Geleerden van internationale reputatie zullen elkaar daar ontmoeten. In het theater zullen geregeld filmvoorstellingen, demonstraties, lezingen e.a. gehouden worden.

Op deze tentoonstelling hoopt men tevens aan te tonen, dat fotograferen geen luxe is, doch een stuk volksoepvoeding en -ontwikkeling betekent, — dat foto-artikelen geen weelde-artikelen zijn, aldus het bestuur van de stichting „Film en Foto“, die de expositie organiseert.

De 12e internationale Focus-foto-salon, die tot dusverre ieder jaar in Arti et Amicitiae werd gehouden, wordt nu in de tentoon-

stelling „Film en Foto“ opgenomen. Bovendien zullen de amateur-fotografenverenigingen haar (400) beste foto's, in dit jaar gemaakt, op deze expositie ter bezichtiging stellen. Hiervoor wordt de verenigingswisselprijs weer beschikbaar gesteld plus een geldelijke beloning voor de vereniging met de beste foto.

**Nationale foto-wedstrijd**  
Op de tentoonstelling wordt de winnaar bekend gemaakt van de prijs van Nederland, dit is een camera naar keuze met een donkere kamer-nitrustring. Bovendien worden de overige prijswinnaars opgeroepen om hun prijs in ontvangst te nemen uit de grote collectie camera's, vergrotingstoestellen enz., die voor dit doel belangeloos door de importeurs en fabrikanten beschikbaar zijn gesteld.

In de tentoonstelling is tevens een studio opgenomen, waar iedere bezoeker fotograaf of cineast (amateur of beroepsfotograaf) naar hartelust opnamen kan maken.

## OLIEVOORRAAD IN V. S. BLIJFT STIJGEN

WASHINGTON, 4 April: — Tengevolge van een recordproductie van binnenlandse ruwe olie stegen de totale voorraden ruwe olie in de Verenigde Staten in de week van 22 Maart wederom. Volgens de cijfers van het U.S. Bureau of Mines bedragen de voorraden van binnen- en buitenlandse ruwe olie 255.168.000 barrels, hetgeen een stijging betekent met 2.057.000 barrels. Het vorige jaar bedroegen de voorraden 232.832.000 barrels. De voorraden binnenlandse ruwe olie stegen met 1.409.000 tot 249.078.000 barrels, terwijl de voorraden buitenlandse ruwe olie stegen met 648.000 tot 6.090.000 barrels.

## ZUID-AMERIKANEN GEESTDRIFTIG OVER JAARBEURS

'S GRAVENHAGE, 4 April — Enige honderden gasten waren in Hotel Wittebrug in Den Haag aanwezig, waar de gezanten van Venezuela, Brazilië en Argentinië een ontvangst hielden ter gelegenheid van het bezoek van de Zuid-amerikaanse persoonlijkheden. Het bleek, dat de gasten reeds tal van contacten hadden opgenomen met het Nederlandse bedrijfsleven. Voor de Jaarbeurs uitte men grote bewondering.

## Departement van Onderwijs en Volksonwikkeling

### Examens

uitgaande van de NEDERL. ASSOCIATIE VOOR PRACTIJKEXAMENS.

te houden op CURACAO en ARUBA op 17 en 18 JUNI 1952.

Aangifte van kandidaten VOOR 23 APRIL 1952 ten Departement van Onderwijs en Volksonwikkeling, Curacao, onder overlegging van een uittreksel uit het geboorte- of bevolkingsregister en vermelding van adres.

EXAMENGEELD te storten bij aangifte.

Boekhouden en Handelscorrespondentie f 10.—  
Moderne Bedrijfsadministratie f 12.50

## „Soaping“ dulls hair. Halo glorifies it!



Not a soap, not a cream — Halo cannot leave dulling, dirt-catching soap film!

Gives fragrant „soft-water“ lather — needs no special rinse!

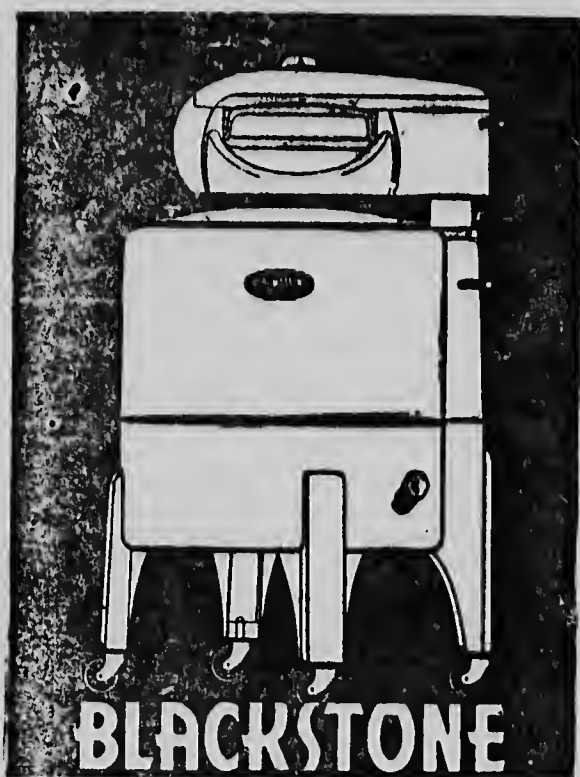
Removes embarrassing dandruff from both hair and scalp!

Halo leaves hair soft, manageable — shining with colorful natural highlights!

Yes, „soaping“ your hair with even finest liquid or oily cream shampoos leaves dulling, dirt-catching film. Halo, made with a new ingredient, contains no soap, no sticky oils. Thus Halo glorifies your hair the very first time you use it. Ask for Halo — America's favorite shampoo — today.

**The largest selling shampoo in America**

Halo reveals the hidden beauty of the hair!



## No other washer offers FAST-SAFE-THOROUGH HYDRACTOR WASHING ACTION

Only Blackstone's famous Hydractor method washes clothes cleaner, quicker, safer by three essential cleansing actions that duplicate those you use in hand laundering your daintiest lingerie — gentle rubbing — suction — fibre-flexing. See this big, deluxe Blackstone in action. Note its rugged construction, its all-white, „SUPERNAMEL“ finish, its „Econo-Gauge“ Wringing Pressure Control. A host of other exclusive features make Blackstone, by far, the biggest washday buy of the year!

See your Blackstone Dealer,  
MARIO S. ARENDS INC., ARUBA

**ELINCO**  
Your address for all Electrical installations  
Phone 1364

### TE VERWACHTEN SCHEPEN:

„Hersilia“	7 April van New York
„Willemstad“	8 April van Amsterdam
„Hestia“	8 April van Amsterdam
„Triton“	10 April van Philadelphia
„Tiberius“	13 April van Houston
„Willemstad“	20 April van Cristobal
„Sarpedon“	23 April van Amsterdam
„Telamon“	24 April van Philadelphia

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT MIJ. N.V.  
ROYAL DUTCH INDIA NAVY CO.  
NEDERLANDSE STOOMBOOT MIJ. N.V.

**PHILLIPS rijwielen**

Deze rijwielen in ALLE modellen nit voorraad verkrijgbaar bij:  
**ARUBA HARDWARE STORE**  
Oranjestad San Nicolas

IF YOU LIKE **Good Coffee** YOU'LL LOVE **Nescafé**

Perfect coffee, made right in the cup. Fresh every time. Right every time. That's never-fail Nescafé! Simply put a teaspoonful of Nescafé in a cup, add hot water (preferably boiling) and stir. No muss, no fuss. And so thrifty! 4-oz. jar saves at least 20¢ lb. compared with ordinary coffee. Get Nescafé today!

THAT'S WHY MORE PEOPLE DRINK **NESCAFÉ** THAN ALL OTHER INSTANT COFFEES

\*Nescafé (pronounced nes-ca-fay) is the exclusive registered trade mark of The Nestlé Company, Inc. to designate its soluble coffee product which is composed of equal parts of pure soluble coffee and added pure carbohydrates (dextrin, maltose and dextrose) added solely to protect the flavor.



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### OPINION DI PRENSA HOLANDES TOCANTE RTC

Francamente bisa: interes pa territorionan occidental nunca na tabata mucho grandi na Holanda.

Tin un multitud di ehemplo pa demonstra con poco hendenan den Madre Patria generalmente tabata bon na altura tocante e territorionan aki den Hemisfero Occidental. Despues di promer Conferencia di Mesa Redonda, sinembargo, situacion a drecha un poco y awor nos ta mira cu mayoria di e couranten Holandes ta cuminsa dedica mas atencion na loke ta sucediendo den Binnenhof na Den Haag.

Aki bao nos ta duna opinion di prensa Holandes en relacion cu RTC, pero promer nos kier menciona kiko ANP mes a bisa den su noticiario, esta: „Impresion general di e atencion pa apertura di RTC ta satisfactorio“.

Den e semanario di Amsterdam „Elsevier“, edicion di Diahuebes, e mesa redonda a worde compara cu un mesita. E articulo en cuestion ta ehe entre otro: „Cu Indonesia nos a perde nobis diez parti di e

Imperio. E conferencia cu territorionan occidental na 1945 no tabatin ningun resultado. Pero awor e territorionan aki a regresa, masha malcontento cu e arreglonan interno y hast cu e statuto. Surinam y Antillas Holandes mester worde duna nan gusto. Envez cu nos dobla nos mes den mil kinkel pa nos logra obtene un formula constitucional, nos por bisa: Bisa nos francamente kiko boso corazon ta desea: independencia y soberanidad, muy bien; cooperacion ariba base di igualdad exclusivo, magnifico; ningun cooperacion, ni Union, ni relacion? bon tambe, esaki ta duell nos y nos ta kere tambe cu ta masha bobo di boso banda, pero nos lo cumpli cu boso deseo.

E corant ta continua: Di tal manera nos ta mantene respect pa nos nacion, indicando cu nos no ta negosha cu derechonan soberano, y nos ta mantene tambe respect y amistad di tur cuidadano di buena voluntad den Antillas Holandes y Surinam.

WASHINGTON, April 4, Algun eien Holandes a dirigi na nes Diabierna mainta na Embajada Holandes na Washington pa asisti na un recepcion cual a worde duna den e edificio aki na honor di Reina Juliana y Prins Bernard.

MADRID — April 4, Ministro di Asuntunan Exterior di Espanja a sali awe pa un bishita di buena voluntad na seis estado di Arabia en vista di mehoracion di relacionan politico y cultural.

MADRID, April 4, Espanja ta haciendo preparacion pa discuti medidanan pa un defensa mutuo cu Estados Unidos. E negociacionnan probablemente lo cuminsa despues di Pasco Grandi. General-Major Kissner di Fuerza Area Norteamericano, kende ta na cabes di e mission militar Americana a yega Madrid awe. E mission aki lo actua como advisor special di Embajador Americano durante e conferencianan.

PARAMARIBO, April 4, „Het Nieuws“ na Paramaribo ta scirbi cu algun Chines na Paramaribo a recibí suplica for di relativos na China pa manda nan ayudo financiero. „Het Nieuws“ ta nota tambe: „Ta existi un sospecho cu esaki ta e triki conoci di comunistanan.

#### DI CARIBE

##### Trinidad

Gobernador di Antillas Holandes Dr. A. M. Struycken, recientemente a haci un bishita na Surinam y ariba su viaje di vuelta el a pasa dos dia na Trinidad. Unavez aki, Gobernador Struycken a haci uso di e oportunidad pa bishita Sr. E. F. H. De Vriendt, Secretario General di Comision di Caribe. Gobernador y su acompañantenan asina tabata den oportunidad pa mira algo di e trabao cu ta worde haci ariba Secretario di e Comision aki, cual tin su cuarter general den Kent House, Trinidad.

### Revista Mundial

WASHINGTON, April 4, Diahuebes Ministro Stikker (di Holanda) a tene un entrevista di mas of menos tres ora cu Ministro Acheson di Estados Unidos. E dos diplomatanan a conversa tocante situacion mundial.

BUENOS AIRES, April 4, Vice Presidente Quijano, di Argentina a muri Diabierna na edad di 76 anja. Na Augustus y December anja pasa Juan Hortencio Quijano, kende tabata vice presidente desde 1946, a haci varios operacion, pero infortunadamente el no a recupera mas.

#### No ta sierto...

E diario „Het Parool“ ainda no ta considera cu ta cierto cu e Conferencia aki lo alcanza e obhetu na vista. Tin diferente motibo pa sostene e opinion aki, na cual motibonan ningun hende no por cambia nada y cu pa un gran parti ta resultado di e poliza sigui cual no tabatin e mes exito semper. Den varios respect e Statuto ta ofrece un solucion atractivo, pero no tur interesadonan ta mes satisfeco cu e procedimientu proponi.

Na Surinam y den Antillas Holandes, al contrario, hopi no ta tanto entusiastico. Aki nan ta di opinion cu ainda Holanda a reserva mucho derecho pa su mes y cu e lazo cu Madre Patria ta keda asina stíf, cu esaki por bien worde considera como preta.

Internacionalmente, reputacion di nos terra ta na peligro tambe. Acontecimientonan durante ultimo Asamblea di Naciones Unidas na Paris a demonstra esaki claramente. Particularmente e repulacion di America del Sur ta specula atentamente si nan no por descubri lastiman di colonialismo. Y awor un di e impresionnan mas remahable di sistema colonialismo Holandes semper tabata un paternalismo tipico resultando di motibonan incierto, manera: laga nos regla e cuenta, nos sabi mehor kiko ta bon pa boso. Nada no ta irita y afecta un sentimento nacional tan joven mas tanto cu e punto di vista aki.

Tambe „Het Parool“ ta lanza critica ariba e sistema cuidadoso cu Holanda ta sigui. Nos kier mira mas tanto posible regl definitivamente y afirma ariba papel, ero laga nos comprende tambe cu un arreglo perfecto ariba papel ainda no ta nifica un solucion definitiva den tur caso. Preferiblemente nos kier mira un combenio den principio, cu ta laga hopi pregunta sin contesta, cu un sistema aparentemente completo, cu den su mes ya ta un consecuencia pa un tercer conferencia di mesa redonda cu territorionan occidental pa climia resultadonan insatisfactorio.

## BACARDI

El Mejor Ron del Mando  
JAN G. EMAN

### MORGENAVOND UITVOERING MATTHEUS-PASSION

Wij herinneren nog even aan de uitvoering op grammofoonplaten van de Mattheus-Passion onder auspiciën van de Arubaanse Kunstkring op morgenavond in een der kleine zalen van Sociedad Bolivariana. De Duitse tekst wordt beschikbaar gesteld, alsmede een vertaling daarvan in het Nederlands. De fa Neme stelde voor deze avond een van de beste R.C.A.-toestellen beschikbaar, zodat de weergave van Bach's meesterwerk ongetwistfeld uitstekend is. Toegang gratis.

### CURACAOSE HOCKEY- PLOEGEN KOMEN NAAR HIER

De hier onlangs opgerichte hockey-vereniging ontving bericht van de Curacaose Hockey Club, dat met de Pinksterdagen twee ploegen naar Aruba zullen komen. Naar alle waarschijnlijkheid zullen op het terrein van Aruba Jrs enige wedstrijden worden gespeeld, terwijl eveneens een baseball-match op het programma staat.

### OUDERCOMMISSIE JULIANASCHOOI

De oudercommissie van de Julianaschool bestaat thans uit mevr. E. Eman-De Haseth (voorzitter) mevr. D. W. van Hoorn, J. G. de

## ARUBA BOEKHANDEL

GEBR. DE WIT

Nassastraat 104 — Telefoon 1273

Steeds voorradig

een uitgebreide

en zeer fraaie collectie

P A A S K A A R T E N

### EN GEMAKKELIJK DAT HET GAAT !!!

ONS OPHAALSTATION IN DE WILHELMINAstraat

(to Aruba Commercial Bank)

BAND BOX CLEANERS

Phone O'stad 1572

San Nic. 5039 en 5045

Castro, D. de la Fuente en F. Steenmeijer. Er wordt hard gewerkt aan de totstandkoming van een vierde en vijfde klasse H.B.S. en binnenkort hoopt de commissie een vergadering te beleggen met ouders van H.B.S.-leerlingen en die van de leerlingen van de hoogste Mulo-klassen.

### UNDERWOOD TYPEWRITERS

Marchena Moron and Comp  
PALAIS ROYAL, ARUBA

### Central Garage verlicht de zorgen van elke automobilist

Zaterdagmiddag werd onder grote belangstelling geopend de Central Garage bij San Nicolas (tegenover Eras) en het zou ons spoedig blijken waaraan het te danken was, dat zoveel mensen de heren Wong en Maxwell kwamen complimenteren. De nieuwe garage immers beschikt over de allernieuwste snuffjes en concurrentie met elke andere garage op ons eiland zal ongetwijfeld mogelijk zijn. De heer Maxwell vertoefde enige maanden in de V.S. om zich daar te laten voorlichten over de beste methoden om auto's te behandelen; hij liet enige apparaten naar Aruba zenden en nu staan ze dus in de Central Garage.

Het mooie pand werd gebouwd door de aannemersfirma Petrona en Croes; aan de wegzijde is een verkoopruimte, showroom en kantoor. Daarachter bevinden zich de reparatie-afdelingen. Dadelijk vielen ons op het keurig-ingerichte gereedschappen-magazijn, de prachtige „chassis analyzer“ en de „wheel-balancer“. Voorts kunnen de auto's op de meest moderne wijze worden gereinigd.

Wij wensen de heren Wong en Maxwell, die tevens agenten zijn van de door de fa Neme geleverde artikelen, gaarne zeer veel succes toe met hun in alle opzichten aan de eisen van dit eiland voldoende bedrijf.



### Sport van het weekeinde

(Vervolg van pag. 1)

dit niet en de rust ging in met een 1-0 voorsprong voor Atomic.

Ook in de tweede helft een aantrekkelijke, gelijkopgaande strijd. In deze periode liet de Atomic keeper Veira zien dat hij uit het goede hout gesneden is en menig schot werd door hem onschadelijk gemaakt. Ongeveer 10 minuten voor het einde moest de Hollandia keeper zwichten voor een op ongeveer 30 à 35 meter hard ingeschoten bal. 2-0.

Met deze stand kwam het einde van deze mooie strijd.

Arsenal komt door lot in de finale

Zij die de wedstrijd Arsenal tegen de Mariners hebben bijgewoond zullen genoten hebben van een sportieve strijd. Voor de rust gelukte het Arsenal dat tegen een vrij sterke wind speelde een 1-0 voorsprong te nemen. De Mariners lieten zich door deze achterstand niet uit het veld slaan. Gedurende de tweede helft waren de mannen van Arsenal het meest in de aanval doch de Mariners bleken niet van plan te zijn zich zonder meer gewonnen te geven. Het gelukte hun zelfs de stand op gelijke voet te brengen, welke stand tot het einde bleef gehandhaafd. De strafschoppen brachten ook geen beslissing, daar deze door beide ploegen alle drie werden benut. (3). Het lot wees tenslotte Arsenal als winnaar aan.

Jammer was het dat tijdens het nemen van de strafschoppen een der toeschouwers zich door te veel clubenthousiasme liet verleiden tot onhebbelijke taal tegenover de scheidsrechter, tengevolge waarvan enige ware sportliefhebbers zich ergerden. Clubliefde is goed doch het moet niet ontaarden in fanatisme.

La Fama gelukkig dan Lucky Strike

Op het Lafama terrein heeft de thuisclub op het nippertje en dan nog slechts door het lot kunnen winnen van Lucky Strike. Er werd de hel wedstrijd enthousiast en

La Salle verliest in de tweede helft

De op het Trappersterrein te Santa Cruz gespeelde wedstrijd tussen La Salle en Trappers werd in de tweede helft door de thuisclub gewonnen. Doordat de La Salle mannen van de vrijsterke wind geen voordeel wisten te trekken ging de rust in met blanke stand. In de tweede helft speelde La Salle een vrij goede partij voetbal. Het samenspel was aardig goed verzorgd doch gelet op de vrij sterke tegen wind waarmede te kampen viel werd over het algemeen veel te hoog gespeeld. De voorhoede van Trappers brak menig maal gevaarlijk door. Bij een der Trappers aanvallen over links, liep de La Salle keeper uit om het gevaar te keren. Op het juiste moment werd de bal naar de vrijstaande rechtsbinnen gespeeld die geen

fout maakte 1-0. Even later denken wij La Salle de gelijkmaker te zien scoren doch de middenvoor treuzelde te lang waardoor een mooie kans verloren ging. Bij een der Trappers aanvallen maakt de La Sallekeeper de fout een ingeschoten bal voor de voeten van de Trappersrechtsbinnen te laten vallen en even later is het 2-0. Wel trachtte La Salle nog te redden wat te redden was, doch de Trappers achterhoede liet zich niet meer vangen. Trappers zal nu in de demofinale uitkomen tegen Arsenal.

### EISENHOWER ONTVING MINISTER STAF

PARIS, 4 April — Generaal Eisenhower heeft heden minister Ir. C. Staf en de chef van de generale staf, Luitenant Generaal Hasselman, ontvangen.

Ningun hende  
Ta ofrece mehor prijs y condicion  
di pago ariba compras di  
Azeta "Majestic"  
Azeta "Argo"  
Sterling Salo  
- cu -

CARLOS C. WOLTER

Klipstr.

Phone 1323

De etiketten van de  
S & W ARTIKELEN  
kunnen tot en met 15 April worden  
ingeleverd  
Nic. Habibe Jr.

### Landswatervoorzieningsdienst

vraagt voor spoedige indiensttreding:

#### TWEE MACHINISTEN

Voor de zeewaterdistillatie-inrichtingen.

Vereiste:

Diploma Middelbaar Technische School

Stoomwerktuigkunde, of

Volledig Diploma B Scheepswerktuigkundige

Sollicitanten moeten een eigenhandig geschreven aanmelding met inlichtingen over opleiding, vroegere en tegenwoordige werkkring richten aan het Hoofd van de Landswatervoorzieningsdienst, van den Brandhofsraat No. 12, Willemstad.

	geldende ongehuwd duurtetoel.	geldende gehuwd duurtetoel.
Aanv. salaris (zonder kinderen)	f 4032.— f 2748.—	f 5040.— f 3804.—
Max. salaris na 12e dienstjaar (zonder kinderen)	f 5760.— f 3396.—	f 7200.— f 4764.—

Deze bedragen worden nog verhoogd met de geldende kinder-toeslagen.

Aanstelling: voorlopig in tijdelijke dienst.

Standplaats: Curaçao of Aruba.

Hoofd Landswatervoorziening,  
VAN STUIVENBERG

Leest De Arubaanse Courant



# De Arubaanse Courant

Uitgeverster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Bureau San Nicolas: „Esquire“, Mainstr., Tel. 5112  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

DINSDAG 8 APRIL 1952

No. 1309

## CAUTION

Protect your EYES and  
buy your SUNSHADES  
from an authorized  
optician

KAN Oranjestad  
Your Optician

## Hamerstuk?

\* Het is merkwaardig hoe de  
pers in Nederland in algemeene  
\* zin reageert op de Rondetafel-  
conferentie met de West. Er zijn  
bladen die redeneren in de geest  
van: laten we er maar gauw een  
pluud aan breken, het papier is duur  
op het ogenblik en we moeten daar-  
van maar niet te veel aan de con-  
ferentie verspillen; anderen wijzen  
erop, dat overijling rampzalig kan  
zijn voor Nederland of voor de  
Rijksdelen in de West of voor bel-  
den en zij zouden liever nog een  
derde RTC zien dan een al te haas-  
tig afdoen van de vergadering, die  
thans in Den Haag wordt gehou-  
den.

Over het zogenaamde werkstuk  
zijn maar weinig Nederlandse or-  
ganen te spreken; enerzijds schrijft  
men „van al die dingen meer dan  
genoeg te hebben en van het werk-  
stuk maar een hamerstuk te willen  
maken“, terwijl aan de andere zij-  
de wordt geraden „dat werkstuk  
met veel omzichtigheid te hanteren  
en het onder geen beding als een  
hamerstuk te doen gelden“.

Het dagblad „Het Vaderland“  
schrijft bijvoorbeeld: „De ontvins-  
keling van de besprekingen zal  
aanwijzen in hoeverre het ver-  
trouwen, dat in bepaalde kringen  
ongevraagd sterk leeft, de overre-  
dingskracht inspireert om de wan-  
trouwen aan de goede zijde te  
brengen. Men zal daarbij voorzich-  
tig te werk moeten gaan, want er  
zijn vele gevoeligheden, die door de  
loop der omstandigheden en soms  
ook door een gebrek aan inzicht in  
de realiteit in overgevoeligheden  
zijn ontstaan. Daarin schuilt het ge-  
vaar van prikkelbaarheid, een zeer  
gevaarlijk element in de besprekin-  
gen, die tot een bindend geheel, tot  
een overtuigd en wel overvogen  
samengaan tot in een verre toe-  
komst moeten leiden.“

De leiding der conferentie krijgt  
de zware taak ontsporingen te  
voorkomen en aanleidingen tot mis-  
verstand te verhoeden. Dat zal ge-  
duld vergen, doch dit moet moge-  
lijk zijn, gezien het hoge en voor-  
name doel, waarvoor men bijeen is  
gekomen. Niemand verwacht, dat  
het werkstuk als een „hamerstuk“  
afgedaan zal worden. Overijling zou  
rampzalig kunnen zijn, maar het is  
te hopen en te verwachten, dat de  
besprekingen zullen leiden tot een  
voor alle partijen aanvaardbare  
oplossing ten gunste van de souve-  
reine eenheid van het driedelige  
Koninkrijk.“

## NIEUW LIONS- GEINSTALLEERD

Tijdens de laatste bijeenkomst  
van de Arubaanse Lions werd als  
nieuw lid geïnstalleerd de heer Da-  
vid de la Fuente, arts. Voorts werd  
uitvoerig gesproken over de kom-  
ende Districts- en de internationa-  
le conventie. Het bestuur zal  
voor beide een delegatie samen-  
stellen.

Besloten werd om op Zondag 20  
April een pie-nie-dansant te hou-  
den; de Aruba Countryclub heeft  
daarvoor haar gebouw beschikbaar  
willen stellen.

Volgende week Woensdag zal de  
volgende Lions-bijeenkomst wor-  
den gehouden in de Flamingoroom;  
dan zal ook het bestuur voor het  
nieuwe clubjaar worden gekozen.  
Met algemene stemmen werd aan-  
genomen het Bestuursvoorstel om  
ten gunste van de te San Nicolas  
wonende Lions ook daar eens per  
maand te vergaderen.

## Koningin Juliana werd ontvangen in New York

### „Nederland is trots stempel te hebben gedrukt op Manhattan“

NEW YORK, 7 April. — Om te art voor tien vandaag arriveerde  
koningin Juliana uit Hyde Park aan de stadsgrens van New York,  
waar zij begroet werd door prins Bernhard, een „vertegenwoordiger“  
van burgemeester Impellitteri van New York, de Nederlandse ambas-  
sadeur, dr. Van Roijen, de Nederlandse consul-generaal, baron De  
Vos van Steenwijk en de Amerikaanse schout-bij-nacht Forrestel, die  
aan haar gevolg is toegevoegd. Met vijf auto's reed men naar de St.  
Martin's Episcopal Church. De prins was reeds Zondag te New York  
aangekomen voor het afleggen van enkele privé-bezoeken.

Om tien over half elf kwam de  
stoet met motorecorte van de  
New Yorkse politie aan 'bij het  
Waldorf Astoria Hotel. De konin-  
gin werd bij de ingang een bou-  
quet tulpen aangeboden door Dia-  
ne van Leeuwen, wier genaturali-  
seerde vader geboren is in Neder-  
land en thans het vak van bollen-  
kweker beoefent in Babylon, Long  
Island. De koningin en de prins be-  
gaven zich onmiddellijk naar hun  
appartementen in de Westelijke to-  
ren. De grootste batterij persfoto-  
grafen, waarmede het koninklijk  
paar zich wel ooit geconfronteerd  
za hebben, had zich opgesteld in  
de niet meer dan 3½ meter brede  
ingang van de Waldorf Astoria  
aan de 50ste Straat.

Bij de ontvangst ten stadhuize  
van New York sprak de koningin  
de volgende rede uit:

„Nederland is er trots op zijn  
stempel te hebben gedrukt op de  
grond van Manhattan en omgeving.  
Wij, Nederlanders, zijn blij meege-  
werkt te hebben aan de groeiende  
van deze stad. In zekere zin, mijn-  
heer de burgemeester, hebben wij  
hier de eerste werkelijk internati-  
onale gemeenschap in de wereld ge-  
sticht. Waar elders ter wereld vin-  
den wij zo vele rassen en nationali-  
teiten tezamen in vrede en harmo-  
nie levend? Zij zijn allen gekomen  
van verschillende delen der aarde  
en hebben in vele opzichten de ken-

merken van hun ras behouden. En  
toch voelen zij zich alleen burgers  
van deze alomvattende gemeen-  
schap, de stad New York. In dit

verband wens ik u ervan te verze-  
keren, dat men in mijn land niet  
de grootste belangstelling uitziet  
naar de viering van het 300 jarig  
bestaan van New York in 1953“.

„Ik dank New York nu“

Voorts heeft H.M. de Koningin  
nog gezegd: „De onderlinge ver-  
draagzaamheid op het gebied van  
ras en godsdienst zoals te New  
York waargenomen kan worden is  
een waarborg, dat onze beide lan-  
den opkomen voor idealen, die we-  
derom in vele delen van de wereld  
in gevaar verkeren. Dit betekent de  
erkenning van de vrijheid van ie-  
dere man en iedere vrouw en de  
verantwoordelijkheid van allen  
voor allen en de plicht om na te  
denken hoe te handelen. Het heeft  
geen zin de wereld te laten bered-  
deren door zenuwpatiënten. Ik zou  
een wereldprogramma willen voor de

VAN DE R.T.C.

## Surinaamse mening, excursie naar de olie en spelevaren in grachten van Amsterdam

'S-GRAVENHAGE, 7 April. —

De woordvoerder van de Surinaam-  
se delegatie in de plenaire zitting  
van de RTC, de heer Pos, heeft  
aangedrongen op een grotere buig-  
zaamheid in het statuut tussen Ne-  
derland, Suriname en de Neder-  
landse Antillen. Hij deelde mede  
dat het de zienswijze van zijn de-  
legatie is dat het werkstuk te veel  
dwingend bepalingen heeft en te  
weinig ruimte laat voor de ontwik-  
keling van de toekomstige verhou-  
dingen. Suriname zou prefereren  
dat het statuut algemene regelin-  
gen voor zaken die alle drie de lan-  
den raken zou bevatten en daar-  
naast hoofdstukken zou bevatten,  
die de speciale verhoudingen res-  
pectievelijk tussen Nederland en Su-  
riname en de Nederlandse Antillen  
zouden regelen. Dit zou de aanpas-  
sing van het statuut aan de toe-  
komstige ontwikkeling van de be-  
trekkingen vergemakkelijken.

Bezoek aan B.F.M.

De delegaties ter RTC bezochten  
Maandag het laboratorium van de  
Koninklijke Shell Groep te Amster-  
dam. Zij werden ontvangen door  
de directeur, die het bezoek inlei-  
de met een overzicht van de re-  
searchwerkzaamheden bij de Shell.  
Hij vertelde o.a. dat de Shell over  
de gehele wereld laboratoria heeft  
met 4.500 man personeel, waarvan  
1.500 werkzaam zijn te Amster-  
dam, dat het grootste Self-labora-  
torium ter wereld heeft.

Hierna werd het gezelschap in-  
gedeeld in vier groepen, die elk  
een deel van het laboratorium be-  
zochten (een bezoek aan het gehele  
complex zou dagen vergen). Met  
een door de Shell aangeboden  
lunch werd dit bezoek gesloten. De  
gastheren waren o.a. de heren Ir.  
J. L. van Krimpen en Ir. P. de Kok,  
voorheen respectievelijk directeur  
en adjunct-directeur van de CPIM

stroken, waar de techniek een grote  
macht heeft en dat de door vinding-  
gen uitgespaarde tijd tegoe kwam  
aan recreatie. Ik dank New York  
niet, hiervoor een oplossing te vin-  
den.“

Tel op  
5194

SUPER  
CLEANING

Ikken  
en  
Frengien



Koningin Juliana en Prins Bernhard worden ten huize van minister  
Dean Acheson een diner bij, waarbij vele tientallen voorname  
Amerikanen aanzaten. Hierboven: de Koninklijke Gasten worden be-  
groet door de heer en mevrouw Acheson.

en thans werkzaam bij de Shell in ons tot vernoemd strekt, en een za-  
den Haag. als zij haar wereldwijd verhouding  
oor, zij onze dank volbrengen zal-  
len“.

De directeur van het laborato-  
rium, de heer Dr. Costa Gomez, heeft  
gegarandeerd, dat hij z. z. de Nederlandse  
hoopte op samenwerking voor het  
werk ter R.T.C. Hij zeide: „Moge  
het werk dezer wereldorganisatie  
Amsterdamse grachten gemaakt.“

## Henny Eman heeft zijn standpunt duidelijk bepaald

'S-GRAVENHAGE, April. — „Tot op zekere hoogte is onze positie  
ten opzichte van Nederland te vergelijken met die van de Ambanen-  
zen; de Arubanen zijn zeer loyale Nederlanders en vurige aanhangers  
van het Oranienhuis. Als wij niet meer onszelf kunnen blijven en wij op  
ons eigen eiland door anderen worden overvleugeld, is voor ons de  
zin van het leven weggenomen en rest ons niets meer dan te hopen  
op God“ — aldus verklaarde de heer Henny Eman, leider van de  
Arubaanse Volkspartij, bij de aanvang van de Rondetafelconferentie  
aan een redacteur van het ANP. (De kern van deze verklaring publi-  
ceerden wij reeds eerder. — Red. A.C.).

De aanleiding tot de bezorgdheid  
die door de uitslating van de heer  
Eman aan de dag trad, is gelegen  
in de interne verhoudingen in de  
Nederlandse Antillen. Met name  
doelde spreker op het grote aantal  
Nederlanders dat zich allengs op  
dit door het oliebedrijf economisch  
zeer belangrijke eiland metterwoon  
heeft gevestigd, welke mensen —  
daarvan zijn: een Nederlander, een  
Surinamer, een Curaçoenaar, een  
afkomstig van de Westindische Bo-  
venwindse eilanden, Bonairianen.  
Deze verhouding moet dus niet  
door de Staten van de Nederland-  
en kiesrecht hebben. De gelats-  
se Antillen worden vastgesteld.

„Deze kwestie“, aldus de heer  
Eman, „is weliswaar geen onder-  
auidus vertelde de heer Eman, kan  
men veilig stellen op 55:45. De  
mogelijkheid is niet uitgesloten,  
vervolgde hij, dat op Aruba door  
bepaalde manipulaties bij de ver-  
kiezingen voor de Eilandsraad deze  
getalsminderheid een zetelmeerder-  
heid in de Raad oplevert voor de  
niet-Arubanen.“

De heer Eman is voornemens al-  
les in het werk te stellen om deze  
kwestie op de RTC behandeld te  
krijgen. „Immers“, zo zeide hij,  
„punt 45 van het Werkstuk bevat  
het voorstel dat de regeling van  
de Eilandsgebieden in de Antillen  
slechts kan worden gewijzigd in  
overeenstemming met de Regering  
van het Koninkrijk „zolang niet  
het tegendeel bij algemene maatre-  
gel van Rijksbestuur is bepaald“.  
Wat de Arubaanse Volkspartij n-  
op de RTC wil zien vastgelegd, is  
de samenstelling van de Eilands-  
het onderhoud.

## Plaatselijk Nieuws

### MUZIEK UIT DE SHOW „BULA WAYA“ OP PLATEN VERKRIJGBAAR

De heren Padu Lampe en Ruffo  
Wever verwachten vandaag een zen-  
ding gramophoonplaten met de mu-  
ziek welke Padu (del Caribe) tij-  
dens de uitvoering van de grootse  
show „Bula Waya“ heeft gespeeld  
en waarmede hij zo'n succes heeft  
gehad. O.m. ook de bolero „Miss  
Antillas“, waarnaar vele mensen  
hebben gevraagd, bevindt zich bij  
de zending.

De opnamen werden op ons ei-  
land vervaardigd in de studio van  
de Aruba Recording Company, Wil-  
helminastraat 49, met medewer-  
king van de allerbeste Arubaanse  
muzici, zoals de alom bekende Ru-  
fo Wever, die voor de eerste maal  
zijn origineel pianospel op de plaat  
heeft willen vastleggen, terwijl als  
zanger de populaire Edwin Zichem  
optreedt.

De platen dragen het fabrieks-  
merk „Padu“ en zullen verkrijg-  
baar zijn bij de „Oranjestad-Ba-  
zar“ (tegenover de Commercial  
Bank) en tal van andere muziek-  
handelaren op ons eiland. De heer  
Thomas Henriquez (van de zo be-  
kende Music- and Sportstore) zal  
zorg dragen voor de verkoop op  
Curaçao.

Dank zij de bijzondere relaties  
van Padu del Caribe met de be-

faamde Venezolaanse bandleider  
Luis Alfonso Larrain, heeft laatst-  
gehoemde het op zich genomen om  
met zijn beroemd orkest de muziek  
uit „Bula Waya“ populair te ma-  
ken in Venezuela, waar de Antil-  
laanse muziek zo langzamerhand  
een willig oor begint te vinden.

Men kan het orkest-Larrain be-  
luisteren dagelijks van 17.30 tot  
18.00 uur (Radio Ondas Populares)  
en van 18.30 tot 19.00 uur (Radio  
Caracas).

### CADEAUTJES VAN LUCKY STRIKE

Het is een goede gewoonte van  
Lucky Strike, dat de roker meer  
wordt aangeboden dan alleen maar  
het ware rookgenot. Steeds staan  
de fabrikanten van deze populaire  
sigaret klaar om de rokers ver-  
geet te doen gaan van een aar-  
dige attentie en steeds weer wor-  
den deze verrassingen door het  
Lucky Strike rokend publiek op  
hoge prijs gesteld. Lucky Strike  
heeft weer een lange lijst van  
nieuwe endaux samengesteld, zo-  
als men morgen in deze krant zal  
zien, en we zijn er zeker van, dat  
heel wat mensen ijerig de ledige  
Lucky Strike hulzen zullen bewa-  
ren om deze later om te zetten bij  
de fa. Mario S. Arends (import-  
ce van genoemde sigaretten).

In de krant van morgen dus de

nieuwe geschenkenlijst van Lucky  
Strike. Wat er allemaal op ver-  
meld staat, is dus nog vler en twint-  
g uur een extra-verassing!

### VANAVONE BRIDGE DRIVE

In het restaurant Dakota wordt  
vanavond weer een bridge-drive  
gehouden onder auspiciën van mej.  
M. Quast (Pasangraham). De  
drives van de dames Quast en Ale-  
trino krijgen een zekere vermaard-  
heid en steeds winnen zij aan ge-  
zelligheid. Daarom zal het van-  
avond in het restaurant van de  
heer Bontekoe zeker weer genoeg-  
lijk zijn.

### MUURVLAKKEN WORDEN GEDECKOPEF

De propaganda-commissie van  
het Comité Opening Sportstadion  
Aruba streeft er ernstig naar om  
op korte termijn alle reclame-  
vlakken in het nieuwe Stadion aan  
de man te brengen. Daarom werd  
na lang rekenen en her-rekenen  
een nieuw — en wel zeer popu-  
laire — prijs vastgesteld voor de  
verhuur tot April van het volgend  
jaar. Een muurvlak in het Stadion  
is een uitnemend reclame-medium  
en daar komt nog als een zeer be-  
langrijke factor bij (eerlijk is eer-  
lijk), dat men bovengenoemd Co-  
mité, dat voor een ver van gemak-  
kelijke taak staat, een behoorlijke  
steun in de rug geeft als men een  
muurvlakte huurt.

Nadare gegevens vindt men in  
een advertentie, elders in deze  
krant.



INTERNATIONALE TECHNISCHE HULP

Prachtige arbeid ten behoeve van geheel de wereld

Nederland nam initiatief tot oprichting van nationale commissie

SCRAVENHAGE, 8 April. — De Nederlandse commissie voor internationale technische hulp en het Nederlandse Bureau voor internationale technische hulp hebben gemeenschappelijk een jaarverslag uitgebracht over 1951. Hierin wordt o.m. het volgende medegedeeld:

Het aantal overeenkomsten voor projecten van technische hulp, gesloten tussen de zes deelnemende organisaties, t.w. de „Technical Assistance Administration“ van de Verenigde Naties, de Voedsel- en Landbouworganisatie, de Internationale Arbeidsorganisatie, de UNESCO, de Wereldgezondheidsorganisatie en de Burgerluchtvaartorganisatie, en meer dan 60 hulpverlenende landen, groeide aan van ongeveer 100 aan het begin van het jaar tot ongeveer 450 aan het eind van het jaar. Van dit laatste aantal zijn 230 projecten reeds in een stadium van uitvoering. Bij deze projecten zullen ongeveer 800 buitenlandse deskundigen betrokken zijn, waarvan de grote meerderheid reeds in actie is. Een groot aantal andere overeenkomsten, gedeeltelijk reeds gesloten, gedeeltelijk nog in het stadium van onderhandeling, voorziet in de benoeming van nog ruim 1000 deskundigen. De eerste tastbare resultaten kondigden zich aan in de loop van 1951 in de vorm van uitgewerkte plannen voor bevoeiingswerken, ingevoerde verbeteringen van landbouwmethoden, breed opgezette centra voor de opleiding van volksonderwijzers en intensieve bestrijding van endemische ziekten.

De plaats van Nederland

Nederland heeft het initiatief genomen tot de oprichting van een nationale commissie en een nationaal bureau voor dit internationale werk, een voorbeeld, dat in de loop van 1951 door een aantal Westeuropese landen werd nagevolgd.

De Nederlandse activiteit met betrekking tot de technische hulp beperkt zich niet tot de programma's van de Verenigde Naties. In de loop van het jaar zijn de bilaterale werkzaamheden van bijna even groot belang geworden als de internationale.

Heeft Nederland nog geen diensten kunnen bewijzen in het „Puntier-programma“ van de Verenigde Staten en in het plan-Colombo, wel is dit het geval met enkele internationale activiteiten, die buiten de officiële technische hulporganisatie van de Verenigde Naties staan, t.w. de Vluchtelingenorganisatie in het Midden-Oosten en de herstelorganisatie in Korea.

In het programma der Verenigde Naties nam Nederland medio 1951 met 33 deskundigen op een

totaal van 499 deskundigen de derde plaats in na de Verenigde Staten en het Verenigd Koninkrijk. Eind 1951 had Nederland 56 deskundigen aan de samenwerkende organisaties ter beschikking gesteld op een totaal aantal, dat tussen 700 en 800 moet hebben bedragen. Met grote waarschijnlijkheid kan worden gezegd, dat wanneer Nederland de derde plaats niet mocht hebben behouden, toch zeker de vierde plaats wordt ingenomen na de beide reeds genoemde landen en Frankrijk. Ongetwijfeld zal het mogelijk zijn deze gunstige positie nog geruime tijd te behouden, wanneer althans andere landen zich niet ernstig beklagen over de „bevoorrechte“ positie van Nederland.

In de tweede helft van 1951 deden zich tekenen voor, dat dit laatste wel het geval is. Bij de niet-internationaal georganiseerde rekrutering van deskundigen door een aantal regeringen is Nederlands positie ogenschijnlijk goed, doch de indruk bestaat, dat een nog beter resultaat kan worden verkregen, wanneer een grotere eigen activiteit aan de dag wordt gelegd. Dit aanvankelijk succes is volgens het verslag voornamelijk te danken aan drie factoren. Ten eerste: de ruime beschikbaarheid van deskundigen als gevolg van de gewijzigde verhouding tot Indonesië; ten tweede het goede kaliber van de Nederlandse deskundigen en hun aanpassingsvermogen aan een vreemd milieu en klimaat; en ten derde de wens van vele minder ontwikkelde landen om deskundigen te krijgen uit een land, waaraan geen politieke bijbedoelingen kunnen worden toegeschreven.

Gevaar voor eigen land?

De vraag wordt wel eens gesteld, of de export van Nederlandse deskundigen het eigen land niet te zeer van goede experts en administrateurs ontbloot. Hiervoor is thans nog geen gevaar te duchten. Het aantal der uitgezonden deskundigen is in verhouding tot het totale aantal Nederlandse deskundigen en zeer gering en daarenboven is er een natuurlijke rem gelegen in de verschillende bij-omstandigheden.

Op het tweede belangrijke terrein van technische hulpverlening, dat van studiefaciliteiten voor hen, die uit minder ontwikkelde landen komen om zich van moderne me-

vanavond thuis?

Curon-programma:

11.00 nieuws; 11.05 Kamermuziek; 11.20 voor de zieken; 11.30 reclame; 12.05 Lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de jeugd; 5.50 klassieke muziek; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiaamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 voordracht; 8.45 Zoeklicht op Nederland; 9.45 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

thoden en technieken op de hoogte te stellen, speelt Nederland eveneens een rol van betekenis. In 1951 stuurden de Verenigde Naties en de gespecialiseerde organisaties 63 „fellows“ en „scholars“ onder het technisch hulpprogram in Nederland op een totaal aantal, dat op ruim 1000 kan worden gesteld. Hiernede neemt Nederland in de rij der hulpverlenende landen tezamen met België de vierde en vijfde plaats in, na de Verenigde Staten, het Verenigd Koninkrijk en Frankrijk. Het valt te verwachten, dat een nog groter aantal „fellows“ en in het bijzonder ook „scholars“ naar Nederland zal worden gezonden, wanneer instituten als „het Institute for social studies“, „het internationaal Landbouwcentrum“ te Wageningen en het „internationaal opleidingscentrum voor lucht-kartering“ te Delft een grotere bekendheid in het buitenland krijgen. Het bureau voor internationale technische hulp verleent bemiddeling bij de selectie en de uitzending van deskundigen.

Hoogleraren naar Bagdad

Er werden in 1951 in totaal meer dan 600 aanvragen ontvangen, waarvan er 400 afkomstig waren van de Verenigde Naties of een der internationale organisaties en ruim 200 van de regeringen van minder ontwikkelde landen of particuliere instellingen en concern's. Er konden ruim 500 deskundigen worden aanbevolen, namelijk 275 voor vacante posten bij een internationale organisatie en ongeveer 250 voor niet van internationale organisaties afkomstige aanvragen. Er werden door internationale organisaties 56 en „bilateriaal“ 25 Nederlanders aangesteld, te zamen 81. Vijftien deskundigen vertrokken naar Zuid- en Zuidoost-Azië; 36 naar het Midden-Oosten, 17 naar Afrika, 11 naar Zuid-Amerika en 2 naar Zuidwest-Europa.

In Augustus en September was prof. Hashim Alwity van het Royal College of Medicine te Bagdad in Nederland voor overleg met kandidaten voor zes vacante hoogleraarposten in Bagdad, die inmiddels alle door Nederlanders werden bezet.

LEEST

DE ARUBAANSE COURANT

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.40 voor jarigen op de Anillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 Indonesische muziek; 20.00 reclame; 20.15 Radio Volke universiteit; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

19.00 openingen; 19.02 nieuws; 19.10 Intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.21 het koninkl. bezoek aan Amerika; 19.30 Concert; 19.53 Brieven van Luisteraars; 20.05 W. I. rubriek; 20.42 Max Woiski en zijn orkest; 20.55 Avondgebied; 20.58 sluiting; 1.00 einde uitzending.

DIVERSEN

Nacht dienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica del Pueblo, Oranjestad. Botien Centraal, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghhebber:

Vrijdag van 9—12 uur. Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717. Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis: Oranjestad—Noord: Zr. Hune-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark.

Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m. Klasse III, elke dag 10-10.30 v.m. 3-3.30 n.m. 7-7.30 n.m.

Laga Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van

18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m. Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekrij:

Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdag-morgen van 9-12 uur. Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

ARUBA BOEKHANDEL

GEBR. DE WIT

Nassaustraat 104 — Telefoon 1273

Steeds voorradig

een uitgebreide

en zeer fraaie collectie

PAASKAARTEN

**Vlieg NAAR MIAMI PER KLM**

De KLM biedt U een uitstekende verbinding met de Verenigde Staten. Vertrek 's morgens van Curacao en U bent 's middags reeds in Miami. Of indien U er prijs op stelt, onderbreek U uw reis voor uitstapjes in Kingston en Havana. Tijdens Uw vlucht zult U ervaren hoe prettig het is met de KLM te reizen en genieten van het comfort van de ruime 4-motorige vliegtuigen, de prima maaltijden en dranken en bovendien van de extra service die de KLM over de gehele wereld beroemd maakte.

De KLM vliegt naar de landen over de gehele wereld.

Inlichtingen verzocht naar: CURACAO: KLM, Tel. 1020-2132 ARUBA: Esam Trading Co., Oca, Agents, Tel. 1552/1558 en alle erkende reisagentschappen

**KLM**

- ★ Dagelijkse dag-vluchten vanaf Curacao en Aruba.
- ★ Snelle, luxueuze 4-motorige vliegtuigen.
- ★ Mogelijkheid de reis in KINGSTON en HAVANA te onderbreken zonder prijsverhoging.
- ★ Goede aansluitingen in Miami naar New York, Chicago en andere steden in de Verenigde Staten.

feuilleton

6

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Het dagboek, gerechtheid op de leest der jarht-agen-da's, had geen politiek karakter. Omdat er op de datum 14 Juli 1789, de gewichtige dag van de val der Bastille, in te lezen staat: „Niets“, hebben kwaadwillige geschiedschrijvers, onder wie Trotsky, de schijn willen wekken, dat Lodewijk XVI stompzinnig en achterlijk was, van de allerbelangrijkste gebeurtenissen niets wist of er zich niets van aantrok. In waarheid heeft het woord „Niets“, dat in het dagboek vaak voorkomt, altijd betrekking op de jaacht; het betekent: „Vandaag niet gejaagd“, of: „Vandaag niet ts geschoten“.

Lodewijk heeft er niet iedere dag iets in geschreven — hij haalde het boek slechts van tijd tot tijd te voorschijn. Het kon maanden en soms jaren duren, voor hij weer eens begon aan te tekenen. Tussen 1766 en 1792 beschreef hij gemiddeld twaalf bladzijden per jaar. Het dagboek brengt geen gedaachten, gevoelens of meningen onder wogden — alleen dorre feiten. Een typische aantekening (op 21 Augustus 1766) luidt: „Vandaag uit paardrijden geweest“. Dit was Lodewijk's eerste aantekening als koning (14 December 1744): „Eerste steen gelegd voor de Heelkundige School te Parijs“. Andere notities maken melding van ziekte (verkoudheid, koorts, enz.) rijtoeren, ongelukjes, diners, bezoeken,

uitgaven. Ongeveer driehent wintig bladzijden gaan over de jaacht. Voedsel neemt drie pagina's in beslag, gezondheid zes, gezin zes, godsdienst drie, parades twee, bals drie, schouwburg drie, wandelingen vijf, spel vijf, uitgaven eenenveertig. In 't geheel is ongeveer een derde van het dagboek besteed aan jaacht en uitgaven — een vrij goede spiegel van des schrijvers sfeer van belangstelling.

In Maart 1767 ontving de zesendertigjarige Maria Josepha die al jaren bloed had opgegeven, de Heilige Sacramenten en riep zij haar drie zoons bij haar bed. Zij knielden schreiend neer. Groot was de komemr der moeder over haar oudste zoon, wiens taak het worden zou, Frankrijk te regeren — en niemand wist beter dan zij, hoe erbarmelijk slecht hij op die taak was voorbereid. „Denk aan je vader“, snikte zij, „en houdt hem als voorbeeld voor ogen“. Toen stierf zij, — de dauphin was wees. Zijn moeder liet hem bij testament een fragment van het ware kruis na.

De dauphin stond alleen op de wereld. Vrienden had hij niet, en zijn bloedverwanten stelden meer belang in andere dingen dan in zo'n saale jongen. Het meest gold dit voor Lodewijk XV, die het hoofd te vol had van zijn nieuwe gunsteling Du Barry, om nog aandacht over te houden voor een kleinzoon. Door gemis aan leiding verviel de jongen dus tot een zekere graad van barbaarsheid: hij ontweek het gezelschap van zijns gelijken en bracht het grootste gedeelte van zijn tijd in het bos of in de smederij door.

Zijn voorkomen en zijn gedrag vervulden de gepar-fumeerde hovelingen met ergernis en de dames met ontzetting. Dara kwam hij aan, de toekomstige heer-

ser over Frankrijk — een dikke, lompe jongen met slordig blond haar, de hovelingen aangrijpend als een boerenlummel, en in een luid, hinderlijk gelach uitbarstend om de streken, die zijn kameraden van geringe stand uithaalden. Hij had de manieren en hij sprak de taal van een stalknecht. „Die dikke, lompe jongen“, was de gewone uitdrukking van de meestal goedhartige madame Du Barry. Anderen oordeelden even streng. „Het lijkt wel, of hij in 't bos is geboren en opgevoed“, zei de gezant van Napels. En de hertog de Choiseul zei tegen Lodewijk XV: als de dauphin niet veranderde, werd hij „de gruwel der natie“.

Maar Lodewijk XV was te onverschillig, om tijd et vermorsen aan zijn opvolger. Misschien was hij bang, dat de jongen zijn levensgedrag zou afkeuren — hij gold tenminste voor even vroom als zijn moeder en even preuts als zijn vader. Zijne majesteit was niet van zins, zich te bekeren, op zijn leeftijd, voor 't plezier van een kwajongen! Het leek hem dus maar het beste, zijn kleinzoon links te laten liggen, hem verwijderd te houden van alle genegenheid en hoffelijkheid. Dus de jonge Lodewijk kon zich hvrij in het bos van Compiègne vermaken met zijn wilde zwijnen, en de oude Lodewijk amuseerde zich rustig met zijn schone in de welreikende salons van Trianon.

Wie zich echter wel zorg maakte over de toekomst van de troonopvolger, dat was de eernahtige minister Choiseul. Jaren terug, toen hij gezant te Wenen was, had hij al pogingen gedaan, om een huwelijksverbintenis tot stand te brengen tussen Bourbon en Habsburg, ten einde het politiek ver-bond tussen die twee huizen te versterken. Nu, na

de dood van Maria Josepha, knoopte Choiseul op nieuw onderhandelingen met Wenen aan. Hij werd ijverig geholpen door zijn vriend, Prins Kaunitz, de Oostenrijkse kanselier, die om politieke redenen graag een Oostenrijkse aartshertogin op de Franse troon zou zien. Om dit plan te verwezenlijken koos Kaunitz zijn boezemvriend graaf Florimond Mercy-Argeteau tot gezant bij het Franse hof.

Deze Mercy-Argeteau was een lange, magere aristocraat uit Lotharingen, met koude ogen; hij kwam op negenendertigjarige leeftijd naar Versailles en begon in een ruim paleis een leven van diplomatieke, gezeten waardigheid. Toen hij Frankrijk verliet, een kwart eeuw later, was hij grijs en ont-goeheld — zijn wereld was vorgaan in een revolutiebrand, die hij had zien aankomen en voorspelde. Hij was een ontwikkeld en gematigd man, met de beste bedoelingen bezield. Niettemin heeft hij de Franse monarchie genoeg schade berokkend, om een soort onsterfelijkheid te verdienen. Er kwam geen crisis in het koninklijk gezin, of hij dook op, achter de troon of in het boudoir, en begon Marie Antoinette zijn raad in de oren te fluisteren.

De verfinde Mercy zag met onuitsprekelijke afkeer op de dauphin neer, maar als diplomaat, aan het Oostenrijkse vorstenhuis verknocht, zette hij de opgedragen onderhandelingen met kracht door. In de zomer van 1769, toen de dauphin vijftien was, werd overeenstemming bereikt, en vermoede Lodewijk XV zeh, door zelf een brief aan kelzerin Maria Theresia te schrijven.

(Wordt vervolgd)







# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### HENNY EMAN TA TENE DURO NA SU PROPOSICION ORIGINAL

Partido di Pueblo Arubano lo coopera sinceramente na realizacion di e Statuto

"S-GRAVENHAGE, April: „Te na un cierto altura nos posicion tocante di Holanda por worde compara cu posicion di hendenan di Aruba; Arubianonan ta clase di Holandes masha fiel y simplicitadornan fiel di Gas di Oranje. Si nos no por sigui biba nos mes bida y nos ta worde surpasa door di otro na nos isla, auto no ta keda nos nada mas sino di spera ariba Dios" — segun Henny Eman, Lider di Partido di Pueblo Arubano, a declara na un redactor di ANP na ocasion di cumintamento di RTC.

E motibo pa e susto, cu ta parec door di declaracion di Sr. Eman, ta keda den relacionnan interno den Antillas Holandes. Entre otro e orador tabata referi na e gran cantidad di no-Arubiano cu den curso di tempo a bin biba na e isla aki cu a bai economicamente tanto adianta pa motibo di industria petrolera, cual hendenan — Surinam, yiu di Curacao, hendenan cu ta bini di Isla Ariba, onairiano, y otro — tur tin derecho di voto como subdito Holandes. E proporción entre Arubianonan cu derecho di vota y No-Arubianonan, asina Sr. Eman a declara, por bien worde poni como 55 contra 45. E posibilidad no ta exclui, el a continua, cu door di cierto manipulacionnan durante eleccion pa Eilandraad e minoria den cifra aki lo produci un mayoria di sienta den Raad pa rimbrenon No-Arubiano.

Sr. Eman tin intencion pa haci tur esfuerzo pa trata e asunto aki na RTC. „Sin embargo", e la bisa, „punto 45 di e Statuto ta contene e proposicion cu reglamento di e islanan den Antilla por worde cam-

bia solamente den combenio cu Gobierno di Imperio „sina tanto tempo cu lo contrario no a worde proclama pa medio di medida general di Rijksbestuur". Loke Partido di Pueblo Arubano kier mira stipula afor na RTC, ta composicion di Eilandraadnan, den e caso aki, cu pa medio di medida general di Rijksbestuur, door di un organo imperial auto, worde garantiza, cu lo tin un mayoria di Arubiano den Bestuurscollege di Aruba".

Eilandraad di Aruba ta consisti di 21 miembro y segun idea di Sr. Eman esaki mester ta compoita di siguiente manera: un Holandes, un Surinam, un yiu di Curacao, un di Isla Ariba y un Boneriano. E proporción aki auto no mester worde fihá door di Staten di Antillas Holandes.

„E cuestion aki", segun Sr. Eman, „en berdad no ta un punto adecuado pa worde discuti na RTC, cu ta tene su mes solamente ocupa cu „structura di ariba", e proporción civil entre e tres partinan di Imperio, pero pa nos tur cos ta depende di esaki y den e esfera aki nos kier lok un declaracion di e conferencia."

Pa e aprecioado construcion di e „structura di ariba" den e Statuto proponi Sr. Eman no tabatin nada mas sino admiracion. El a yame un promoción den respecto civil pa Antillas y Surinam. Na realizacion di loke ta worde contempla den e Statuto, delegadonan di Partido di Pueblo Arubano lo duna nan cooperacion sincer", asina Sr. Henny Eman a termina su entrevista cu e redactor di ANP.

observa claramente cu servicio di N.E.N. a worde melhora hopi; gustosamente nos kier felicita e banco di aseguro cu e bon éxito cu e tin na nos isla.

### Revista Mundial

OCHO PERSONA MATA DEN UN ATAQUE NA COLUMBIA

Bogota, April 7: Diasabra merdia un ataque a worde cometi entre Libano y Ibagoa na Columbia ariba un compania oficial, na cual tambe tabata pertenece e yiu mas chikito di e presidente temporario Enrique Urdaneta y gobernador di estado Tolima. Ocho persona a worde ma-

## K. LOONSTRA

REPARATIE INRICHTING  
Dakota Tel. 1575

ta, entre otro dos abogado y cinco miembro di e escorte militar. Tres persona a worde herida. Urdaneta y e gobernador no a haya nada y a continua nan viaje. Tur comunicacion cu Libano a worde kibra, loke ta indica cu e ataque tabata bon prepara.

### HUELGA TA PARCE INEVITABLE

New York, April 7: Representanten di Directivanan y di organizacionnan di obrero a reuni sin yega na un acuerdo tocante e manera, com e huelga den industria di staal na America por worde elimina. E huelga a worde proclama pa Diamars mei anochi. E reunion aki tabata di promer atrobe desde Diahuebes anochi, ora tur negociacion a worde kibra.

## Comite Opening Sportstadion Aruba

Nog steeds zijn er

**MUURVLAKKEN**  
te huur

In het Wilhelmina-Stadion.  
Zeer populaire prijzen:

fl. 200.00 en fl. 100.00  
en fl. 75.00

Voor een dezer bedragen heeft men een prachtig reclamevlak gekruurd tot April van het volgende jaar.

Men stelle zich spoedig in verhouding met de heer Jos. A. van der Schoot, Telefoon 1176.

## VERHUISD

Dr. A. GOTLIEB

Naar Nassaustraat 15

(vroeger Dr. H. G. Bär)

Spreekuren 8-12 v.m. en 3-6 n.m.

Tel. 1134

## OPENBARE AANBESTEDING.

De Administratie van Financiën zal op Maandag 28 April 1952, 2 u. n.m. te zijner kantore, Pietermaai no. 4 te Willemstad, in het openbaar aanbesteden:

„De levering van 100.000 Enveloppen Correspondances-Avion."

Lijst van inschrijvings- en leveringsvoorwaarden is vanaf heden verkrijgbaar ter Administratie van Financiën, Pietermaai no. 4 te Willemstad en ten kantore van de Gezaghebber van Aruba, te Oranjestad.

De aandacht wordt erop gevestigd, dat de offerten nederlijk en dag en uur van aanbesteding in handen van de Administratie van Financiën moeten zijn.

In Centrum van O'stad  
**KANTOORRUIMTE**  
te huur

Brieven nr. 571 Bureau  
De Arubaanse Courant.

Voor de Pasen  
Slachtkippen  
Verse Eieren  
PARADERA No. 7

### STADION GAAT WELDRA OPEN

Er wordt op het ogenblik hard gewerkt om de opening van het Wilhelmina Stadion een zo vlot mogelijk verloop te doen krijgen. Ir van den Berg (D.O.W.) en zijn meuten stellen alles in het werk om het karwei „rond" te krijgen en zelfs het parkeerterrein zal in een vergevorderd stadium komen.

Vanmorgen hebben vele honderden kinderen van het gehele eiland zich op het terrein verzameld voor de laatste repetitie met betrekking tot de opening op Zaterdag naastaande. De leiders hebben daaraan meer dan hun handen vol, maar het verloop van het geheel moet hun toch wel veel tevredenheid schenken.

Het veld is enige malen met (zee)water bespoten en heeft daardoor al veel vastheid gekregen; als nog een keertje kan worden gewalst, dan zal het aardig speelklaar zijn.

Voor degenen die het nog niet weten: het Stadion gaat Zaterdagmiddag om drie uur open. Zorgt U ervoor, dat U erbij bent. Dat magnifieke schouwspel mag U onder geen voorwaarde missen!

Tenslotte: programma's zullen van morgen af verkrijgbaar worden gesteld; prijs een kwartje. Komt U een exemplaar halen op de redactie van deze krant?

### SUPERCLEANING KREEG NIEUW OPHAALSTATION

Super Cleaning heeft een ander ophaalstation gekregen in Oranjestad. Voor bijzonderheden zie men de advertentie in dit nummer. Wil men kledingstukken voor de Paasdagen behandeld hebben, dan moet men die wel zo spoedig mogelijk afleveren.

### WEGENS VERTREK

Te Huur  
**WOONHUIS TEGEN OVERNAME**  
van complete inboedel  
Verl. Nassaustraat 140

For your home for Easter,  
Beautiful Lamps with holders  
For ferns or plants at moderate prices.  
Firma: JOHN G. EMAN  
"Electra" Stores

### Central Garage ta e solucion pa automobilistanan

Bao di gran animacion Central Garage, na caminda di San Nicolas, en frente di Brasil, a worde habri Diasabra merdia. Hopi hende a haci uso di e oportunidad pa pasa un rato y complimente Srs. Maxwell y Wong cu nan garage bon utila cu indubablemente ta capaz pa tuma competencia cu cualquier otro garage cu isistente na Aruba.

Sr. Maxwell a pasa algun siman na Estados Unidos y aya el a tu-

ma instruccion tocante algun di e aparatonan mas moderno pa traha cu auto. El a cumpra algun di esakinan y afor nos per admira nan den Central Garage, na unda den futuro nan lo ta na servicio di tur automobilista.

Nos ta desea Srs. Wong y Maxwell, cu alavez ta agente di produccion di firma Neme, masha bon éxito cu nan garage cu ta contesta na tur demadnan di tempo moderno.

### MUSICA DI REVISTA BULA WAYA NA DISCO

Muy pronto Srs. Padu del Caribe y Rufo Wever ta expecta un set di disco di e musica cual Padu a toca durante presentacion di e show „Bula Waya" y cu cual el a cosecha un éxito tan formidable. Tambe e bolero „Miss Antillas" pa cual ya tin tanto pedida ta den e set. E grabamento a tuma lugar na Aruba den studio di Aruba Recording Company, Wilhelminastrait No. 49, cu cooperacion di e mejor musicantenan Arubano, entre cual e tan conocido Rufo Wever, kende pa di promer vez a engraba su musica original di piano ariba disco, mientras como cantor ta actua e tan popular Sr. Edwin Ziehm. E disconan ta carga e marca di registracion „PADU" y lo ta obtenible den „Oranjestad Bazaar", dilanti di Commercial Bank, y den tur otro tiendanan di musica na Aruba desde dia 12 di luna aki. Sr. Thomas A. Henri-

quez di e conocido Music & Sport Store lo ta encarga cu distribucion di e disconan aki na Curacao. Gracias na e buena relacion entre Padu del Caribe y e afamado lider di conjunto Venezolano Luis Alfonso Larrain, su orquesta popular a tuma e numeracion menciona aki riba na su cuenta pa haci nan popular na Venezuela, na unda musica Antillano gradualmente ta cuminsa haya un basta bon acogida. Bo por seucha transmisionnan diario di Sr. Larrain door di radio Ondas Populares, di 5:30 te 6:00 di atardi y Radio Caracas, di 6:30 te 7:00 di atardi.

### N.E.N. TA HABRI BIJKANTOOR

Cu entrada di Diahuebes N. V. Mario S. Arends, Apoderado Agente General di banco di aseguro „De Nieuwe Eerste Nederlandsche" N. V., a habri un bijkantoor na San Nicolas. E kantoor aki ta keda den Lucky Strike Building, Helfrichstraat. Cu habrimiento di e bijkantoor aki publico di San Nicolas lo



De verzekeringen van het stadion werden natuurlijk verzorgd door DE Verzekeringsmaatschappij van Aruba.

MARIO S. ARENDS N. V.

Gevolmachtigd Generaal Agent

DE NIEUWE EERSTE NEDERLANDSCHE N.V. TELEFOON: 1176

Naturalmente NOS Sportstadion a worde asegura door di E Compania di Aseguro di Aruba.

### ZWAAR WERK ?

in de kanten ?

Laat de elektrische

**MIXER**

voor U dat zware werk doen, hij doet het goed en graag.

N.V. ELECTRICITEIT - MAATSCHAPPIJ ARUBA

## AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 7 April:

1. Koninklijke Olie 291;
2. Philips 146¼;
3. Unilever 177¼;
4. Scheepvaart Unie 133;
5. H. V. „Amsterdam" 95¼;
6. Ned. Handel Mij 140¼;
7. Nationale Handelsbank 90½;
8. Eesompt Bank 53½;
9. Internatio 142;
10. Cultuurbank 41¼;
11. 3% Obl. Ned. Indië 89¼;
12. Alg. Kunstzijde Unie 140¼;
13. Amsterdam Rubber 84¼;
14. Kon. Paketvaart Mij 115¼;
15. K.N.S.M. 124¼;
16. Deli Maatschappij 71¼;
17. ANIEM Nat. Bez. 68;
18. 3% Obl. Nederland 1947 87½;
19. 3½% Dollar Obl. Ned. 93¾;
20. 3½% bl. N. I. Spoor 48;
21. 3½% Obl. N. I. Spoor 48;
22. Amsterdamse Bank 158¾;
23. Deli Batavia 100;
24. Overz. Gas Mij 76;
25. Borsumij 111¾;
26. Gem. Bez. Phillips (Nieuwe aandelen 42½);
27. Lindeteves 122¼;
28. Billiton II 153;
29. Algemene Exploratie 87¾;
30. Kon. Java China Paketvaart-Lijnen —
31. Rotterdamsche Lloyd 130½;
32. Mij Nederland 152;
33. Unilever, (nieuwe certificaten 171¼);
34. Kon. Ned. Hoogovens 131½;
35. Sedep 65;
36. Deli Spoor 39¼;
37. Ned. Ind. Spoor 11¼;
38. Banda Rubber 84;
39. Vorstenlanden 17;
40. Holl. Bank Unie 220¼;
41. 3½% Obl. Kon. Olie 104¾;
42. Holland Amerika Lijn 152;
43. Walvisvaart 91¾;



# De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Bureau San Nicolas: „Esquire“, Mainstr., Tel. 5112  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

WOENSDAG 4 APRIL 1952

No. 1310

## CAUTION

Protect your EYES and  
buy your SUNSHADES  
from an authorized  
optician

KAN Oranjestad  
Your Optician

## Indrukwekkend

\* „Vanmorgen is de Rondetafel-  
\* conferentie met de Ameri-  
\* kaanse delen des Nederlandse-  
\* Rijkse geëind. Het was een in-  
\* drukwekkende geschiedenis met in-  
\* drukwekkende heren, daar is geen  
\* twiifel aan. Er zijn indrukwekken-  
\* de woorden gesproken in een in-  
\* drukwekkende entourage en ik, die  
\* zozeer vatbaar ben voor indruk-  
\* wekkendheid, was onder de indruk;  
\* laat ik dat maar bekennen.“

schrijft Hendrik Hagenaar in Het  
Vaderland en hij vervolgt dan:  
„Het is een gemakkelijk kunstje,  
smalde dingetjes te schrijven  
over grote mannen aan een illusoi-  
re Ronde Tafel, maar ik ga liever  
uit van het axioma, dat alle aan-  
wezige grote mannen oprecht over-  
tuigd waren van de grootheid van  
wat onze Amerikaanse vrienden zo  
typisch noemen the issue at  
stake — van het onderwerp  
dat ter (ronde) tafel ligt.

Het heldere licht van de morgen  
speelde fijntjes over de kruinen  
en in de gladder of krullende coiffures  
der imperiumbouwers.

Ik zag ministers, een gouverneur,  
Surinaamse en Antilliaanse  
Staatslieden, hoge ambtenaren,  
parlementsleden — de room van  
de room van de delen des Rijkse —  
een móóí gezicht, dat wél.

En ik dacht aan die dag, een  
paar jaar geleden, dat ik precies  
zo'n zelfde plechtigheid had mogen  
bijwonen — ook een Rondetafel-  
conferentie met de West.

Ook indrukwekkende heren, in-  
drukwekkende woorden, indruk-  
wekkende actetassen op het groene  
laken en dat van die vorige RTC  
n i e t s, op welk gebied ook, is  
overgebleven — dat alles wat daar  
gesproken werd reeds na een jaar  
verstoven was als kaf op de wind,  
dat die vorige precies even goed  
n i e t gehouden had kunnen zijn.

Alleen een afschuwelijke scepti-  
cus voorspelt d e z e RTC een  
zelfde lot.

Het afschuwelijke van afschuwe-  
lijke sceptiel is, dat zij soms nog  
wel eens gelijk krijgen ook...

## Staking in staalbedrijven ging niet door Truman gaf opdracht de industrie over te nemen

NEW YORK, 3 April. — De staking in de Amerikaanse staal-  
industrie is niet doorggegaan. Een half uur na het afbreken van de on-  
derhandelungen tussen de werkgevers en het vakverbond had Truman  
de minister van Handel, Sawyer, opdracht gegeven de industrie over  
te nemen. Voorts had Truman de minister gemachtigd met het vak-  
verbond van de metaalarbeiders te onderhandelen over de arbeids-  
voorwaarden. In een door de radio en televisie uitgezonden rede ver-  
klaarde Truman van het Witte Huis uit, „dat de nationale veiligheid  
en de vredeskansen afhangen van de Amerikaanse defensieproductie  
en deze productie hangt weer af van het staal“. Een uur voordat  
de staking van ongeveer 650.000 arbeiders zou beginnen, gelaste de  
vakbondsvoorzitter Murray de staking af. „De arbeiders zullen voor  
hun regering blijven werken“, aldus verklaarde Murray.

### GOED GEHOOR VOOR MATTHEUS-PASSION

In een der kleine zalen van So-  
ciedad Bolivariana werd gister-  
avond een uitvoering op gram-  
foonplaten gegeven van Bach's  
Mattheus Passion. Ongeveer dertig  
personen hebben met veel belang-  
stelling het experiment van de  
Arubaanse Kunstkring gevolgd en  
na afloop toonde het publiek zich  
zeer dankbaar. De weergave van de  
door de heer Van de Laar afgesta-  
naten platen was uitstekend op het  
RCA-toestel, dat door de firma  
Neme ter beschikking was gesteld.

### BRIDGE DRIVE OP DAKOTA

Dakota is gisteravond weer nit-  
mend geslaagd; dertien tafels wa-  
ren bezet en er werd met veel an-  
moen gespeeld. De uitslag is als  
volgt: 1. heren Voeks en Te Win-  
kel (6250 punten); 2. heer en mev.  
Van Erp (4390 punten); 3. mev.  
Slot en hr Van Dulst (4300 pun-  
ten) en 4. mej. Warnaar en hr De-  
meer (3180 punten).

### AMATEURSAVOND IN MEI

Wij vernemen, dat de reeds eer-  
der aangekondigde amateursavond  
(onder auspiciën van de Arubaanse  
Kunstkring) op Zondag 4 Mei zal  
worden gehouden in Sociedad Bo-  
livariana. Medewerking verlenen

o.m. het Arubaans Klein Sympho-  
nie Orkest o.l.v. de heer Folkert  
Steenmeijer, een trio (cello, viool,  
piano), het mannenkoor o.l.v. de  
heer Visser en waarschijnlijk kun-  
nen ook enige van de beste leerlin-

## Vijftien honderd gasten aan diner ter ere van bezoek Koninklijk Paar

„Laat ons de tijd nemen om de Pax Atlantica  
te maken“

Over de „blyde inkomsten“ van H.M. Koningin Juliana en Z.K.H.  
Prins Bernhard in New York vernemen wij nader het volgende: „De  
officiële intocht van het Koninklijk Paar trok de belangstelling van  
tienduizenden. Eerst ging men naar de Battery waar de stoet werd  
opgesteld en waar de Koningin en de Prins, die van Waldorf Astoria  
kwamen, van een gesloten in een open auto overstapten. Van hier be-  
gon de glorieuze „Broadway Tiekertape Parade“.

Begeleid door zwermen detec-  
tives, die te voet de auto escorteeren,  
en vooraf gegaan door eenhe-  
den van leger, vloot, luchtmacht,  
politie en brandweer. De papier-  
regen verduisterde vaak de hemel.  
De stoet stopte korte tijd bij de  
oudste kerk van New York, St.  
Paulschapel, waar Rev. Robert  
Hunsieker en een delegatie van de  
Nederl. Hervormde kerk het Ko-  
ninklijk Paar begroette. Twee mi-  
nuten later werden de Koningin en  
de Prins bij het stadhuis begroet  
door burgemeester Impellitteri, die  
wees op de banden, die New York  
en Nederland binden, hetgeen blijkt  
uit de vele Nederlandse namen. De  
plechtigheid werd besloten met een  
parade van de in de stoet meege-  
marcheerde eenheden.

Daarna werd in het Waldorf As-

toria Hotel een lunch aangeboden  
door het stadsbestuur, waar bijna  
duizend personen mee aanzaten, o.  
m. mevrouw Roosevelt en kardinaal  
Spellman. Onmiddellijk na de lunch  
werden ongeveer 300 Nederlandse  
burgers en tot Amerikanen gena-  
turaliseerde Nederlanders ontvan-  
gen.

„s-Avonds bood de Netherlands-  
American Foundation een diner  
aan waarbij meer dan 1500 gasten  
aanzaten. Zij waren gekozen uit  
vooraanstaande New Yorkers uit  
alle groepen der bevolking en pro-  
minente Nederlanders. De zaal was  
prachtig met tulpen versierd, wel-  
ke uit Nederland waren aange-  
voerd.

### „Onder vrienden“

Voor de Netherlands-American  
Foundation hield H. M. de Koni-  
gin de volgende toespraak:

„Wij voelden ons onder vrienden

### SPARTA HIELD BESTUURS- VERKIEZING

Dat het oude bestuur het ver-  
trouwen genoot van de leden, werd  
bewezen op de Afg. jaarvergade-  
ring van Maandag, toen alle oud-  
bestuursleden, die zich herkiesbaar  
stelden, wederom werden verko-  
zen. Het nieuw bestuur ziet er als  
volgt uit: A. G. Rijdsdijk, voorzit-  
ter; E. Ferrol, ondervoorzitter; D.  
Baarh, secretaris; C. Vasquez, pen-  
ningmeesteres en H. Finck, Com-  
missaris.

Het bestuur zal in de komende  
dagen een ernstig beroep doen op  
de leden om het hunne bij te dra-

Pel op  
5194

SUPER  
CLEANING

Halen  
en  
Brennen

gen in de kosten, die het nieuw  
terrein met zich meebrengt. Enke-  
le dames-leden zullen een inzame-  
lingsactie onder de leden op touw  
zetten. Sparta heeft jarenlang mo-  
gen genieten van de gastvrijheid  
van R.C.A., waarvoor zij zeer er-  
kentelijk is, maar thans is de slag-  
zin „Jans op eigen terrein“. Profi-  
ciat Sparta!

### HENNY EMAN:

„Ik hoorde dat de plannen  
betreffende het hotel niet  
zullen doorgaan“

Jammer, dat Amelink en Kok uit politiek  
zijn verdwenen

'S-GRAVENHAGE, 9 April. —  
Naar aanleiding van het schrijven  
van Amelink en Kok op 1 April aan  
het bestuur van de UNA zeide Hen-  
ny Eman tot een redacteur van het  
ANP, dat wat door Eman wordt  
beoogd ten aanzien van een meer-  
derheid van Arubanen in de El-  
landsraad op generlei wijze disci-  
minatie beoogt jegens anderen dan  
Arubanen. Eman had niet anders  
verwacht, dan dat het bestuur en  
de meerderheid van de leden van  
de UNA zich accoord zouden ver-  
klaren met hetgeen hij voerstaat,  
omdat ook zij als goede Arubanen  
het onjuist mochten achten, dat  
mensen, die als groep op Aruba  
min of meer ambulant zijn, te grote  
en misschien dominerende invloed  
op de gang van zaken zouden uit-  
oefenen. Overigens betreurt Eman  
het nittreden van Amelink en Kok,  
die hij kenschetste als goede ver-  
keers.

Tee aanzien van de hotelplannen  
ep Aruba zeide Henny Eman aan

een ANP-redacteur, dat hij van de  
daarin geïnteresseerde Nederland-  
se zijde had vernomen, dat de Ame-  
rikaanse plannen tot het opbrengen  
van een hotel niet zouden door-  
gaan. Eman is van plan te onder-  
zoeken of de plannen van Neder-  
landse zijde in die richting reël  
zijn en of het terugtrekken van de  
Amerikane Nederlanders juist is. Hij  
wil in dat geval pogingen doen om  
bij de Nederlandse Bank tot  
toestemming te krijgen tot een ka-  
pitaals-overname van het hotel  
naar de Nederlandse Antillen ten  
bedrage van ongeveer tien miljoen  
gulden (vermoedelijk Nederl. —  
red. ANP, Willemstad).

Volgens geïnteresseerde Neder-  
landse zijde zou dit bedrag in Ne-  
derland kunnen worden verkregen,  
doch zou de uitvoering van de plan-  
nen snijden op moeilijkheden van  
de zijde van de Nederlandse Bank,  
in verband met het overmaken van  
kapitaal.

van het ogenblik af, dat wij in  
Washington aankwamen. Ik geloof,  
dat men veilig kan constateren,  
dat Amerika en Nederland naties  
zijn, die genoeg verwant zijn om  
elkander zeer goed te begrijpen.  
Ook tussen vrienden kunnen mis-  
verstanden voorkomen. De volke-  
ren van de Navo, als geheel ge-  
nomen, zouden zeer zeker een fun-  
damentele wezensverwantschap en  
het onderling begrip veel intensie-  
ver kunnen cultiveren. Ik vertrouw  
dat de Atlantische gemeenschap  
dit eens zal verwerven. Het is  
daarom zulk een voorrecht voor  
mijn man en mij als gasten naar  
Uw land te komen, omdat wij geen  
paspoorten hebben dan het ver-  
trouwen van ons volk in Uw goed-  
will, en wat meer is, het uitzicht  
op vrede dat Gij het gegeven hebt.”

De Koningin noemde voorts  
Amerika een land, dat benijd wordt  
om zijn rijkdom, maar ook om zijn  
geest van vrijheid. Over de eco-  
nomische hulp aan het buitenland  
wordt beslist op gronden, die de  
volkeren, die de hulp ontvangen,  
niet altijd ten volle kunnen be-  
grijpen, doch wij vertrouwen op  
Uw zin voor verantwoordelijkheid,  
anders zouden alle verdragen son-  
der nut zijn. De Koningin verge-  
leek de Amerikaans-Nederlandse  
ontmoetingen van deze tijd met het  
snijpunt van twee lijnen en tevens  
het raakpunt, tezamen een hechte  
constructie vormend. Dikwijls is in  
de geschiedenis een oplossing ge-  
zocht door middel van oorlog, ter-  
wijl geduld en samenwerking het  
antwoord geweest zou zijn. Waar-  
om zouden de volkeren niet een  
wezenlijke veiligheid en een voor-  
deel voor elkaar gaan vormen.

„In de huidige tijd vindt men de  
schildering van het leven zonder

oorlog absurd. Men zoekt daarom  
naar een compromis van bewape-  
ning voor de vrede. Zou het mis-  
schien tot een oplossing leiden als  
wij er de tijd voor namen? Maak  
van de tijd Uw bondgenoot. Tijd is  
geld, maar een overvloed van tijd  
betekent een overvloed aan alles,  
ook van gelegenheid. Wie de tijd  
neemt, zal wijsheid ontvangen en  
in het verglijden van de tijd zal  
veel worden uitgewist wat eerst  
van overmatig belang scheen. Laat  
ons de tijd nemen om de Pax At-  
lantica te maken; een kring van  
landen van nature aan elkaar ver-  
want door de culturele erfenis,  
rond de oceaan van water om het  
hoofd mee af te koelen indien het  
nodig is, die zich op erewoord ver-  
bonden hebben bovenal voor de  
vrijheid op te komen. Misschien  
wordt deze eerder bereikt dan wij  
nu verwachten. Laten wij haar, zo  
goed als het in ons vermogen  
ligt, bevorderen en met een vurige  
ijver nastreven, van het begin af.  
Emerson zegt: „Niets groots werd  
ooit verricht zonder geestdrift“. Laten  
wij evenwel niets overijls  
doen en niet handelen in een tem-  
po, dat ligt boven hetgeen dat ver-  
eist is voor een natuurlijke groei“.

## Op tweede Paasdag eerste opvoering „No Casa Nunca“

Men schrijft ons:  
Traditie en vernieuwing zijn de  
twee polen waartussen het cultu-  
rele leven van een land zich be-  
weegt. Een van de uitingen van  
het culturele leven is het toneel.  
De traditie op toneelgebied in de  
Papiamentse taal graaft tamelijk  
diep als we horen van stukken als  
Cristobal Colon en Hamlet, die een  
kleine twintig jaar geleden op dit  
eiland voor het voetlicht werden  
gebracht.

„Las Violetas“ van Savoneta en  
de nieuwe toneelgroep in Ora-  
njestad (?? - Red. A.C.) vormen de  
schakels in de keten van vernieu-  
wing. De nieuwe groep in Oranje-  
stad wil eveneens IN EIGEN

TAAL grote moderne stukken spe-  
len. Zij koos als eerste uit een be-  
roemd Amerikaans toneelspel, dat  
veel opgang maakte in New York.  
Het wordt hier voor het voetlicht  
gebracht onder de titel „No casa  
nunca“.

Het stuk werd volkomen aange-  
past aan de plaatselijke toestan-  
den; men kan horen spreken van  
het Hotel Strand en de firma  
Kan. De spelers zijn kennelijk geen  
Amerikanen, maar Arubanen met  
hun eigen uitdrukkingen en hun  
eigen zielsvertolkingen. Het is  
een jonge groep, die niet alleen  
met enthousiasme, maar ook met  
talent en verve dit stuk aanbiedt.  
„No casa nunca“ is een stuk in  
vier bedrijven, die het publiek drie  
uren achtereën doen lachen en brul-  
len. De eerste opvoering vindt  
plaats op Maandag 14 April (2de  
Paasdag) in Sociedad Bolivariana.  
De entree voor deze gala-voorstel-  
ling, die tevens nog een extra-ver-  
rassing biedt, bedraagt vijf gul-  
den. De baten zijn voor de jeugd  
van ons eiland.

Het meubilair leverde de fa.  
Mesker, Padu Lampe verzorgt de  
muziek en tenslotte kan worden  
medegedeeld, dat kaarten aan de  
zaal verkrijgbaar zijn.

## Het Wilhelmina Stadion

wordt Zaterdagmiddag om 3 uur  
GEOPEND

met een GROOTSE MANIFESTATIE door de Jeugd van Aruba  
en vertegenwoordigers van Sportverenigingen.

Komt kijken naar de prachtige demonstraties onder alleszins be-  
proefde leiding. Komt kijken naar de plechtigheden en luistert  
naar de Sportbelofte, die door Jani Brokke wordt afgelegd.  
NA de opening is er de VOETBALWEDSTRIJD

YONG STAN CRUZ—BUBALI

Toegangsprezen: Tribune f 1.—  
Staanplaatsen f 0.50  
Kinderen f 0.25

Programma's à f 0.25 verkrijgbaar bij Aruba Boekhandel, Nas-  
saustraat, Oranjestad. Toegangskaarten zijn Zaterdagmiddag  
aan het Stadion verkrijgbaar.



Sole Distributor for Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.



Sole Distributor for Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.







# Na de competitie zwermen Engelse voetballers uit over de aardbol

LONDEN, April — Als over een week of drie de voetbalcompetitie in Engeland achter de rug is en de strijd om de Cup is beslist, zullen de Engelse voetballers uitzwermen in een male, zoals sinds de oorlog nog niet is voorgekomen.

Het vertegenwoordigende Engelse elftal gaat naar het Europese vasteland, waar het op 18 Mei tegen Italië uitkomt, een week later tegen Oostenrijk en op 28 Mei tegen Zwitserland. Engeland-B speelt op 18 Mei in Saarbrücken en vier dagen daarna tegen Frankrijk-B.

Daarnaast gaat nog een groot aantal clubs uit de eerste en tweede divisie naar ver uiteenligende landen. Naar bekend, gaat de eerste divisie-club Sunderland en de tweede divisie-club Leicester City naar Nederland, Preston Northend uit de eerste divisie gaat naar Zwitserland en Duitsland; Zwitserland wordt ook bezocht door Sheffield Wednesday, dat in de kopgroep van de tweede divisie huist.

De Scandinavische landen zijn eveneens in trek bij de Engelse League clubs; Stoke City heeft Denemarken op zijn programma staan. Aston Villa Denemarken en Zweden en Bolton Wanderers aarzelt nog tussen Denemarken en Mexico. Manchester City trekt naar het Zuiden van Europa. Het gaat naar Spanje, terwijl zijn plaatsgenoot, Manchester United, de Atlantische Oceaan oversteekt voor een tour-

noot door de Verenigde Staten. Tottenham Hotspur zal zowel de Verenigde Staten als Canada bezoeken.

New Castle is van plan een rondreis van twee maanden door Zuid-Afrika te maken. Het heeft beloofd de Cup mee te nemen, als het er in zou slagen die voor de tweede achtereenvolgende maal te winnen. Vele andere clubs hebben de onderhandelingen nog niet afgesloten. Arsenal bijvoorbeeld heeft 25 uitnodigingen van overzees ontvangen, maar, zo zeggen de leiders van deze club, wij zijn nog te druk met het Engelse kampioenschap en de Cup om nu reeds beslissingen voor een reis naar het buitenland in overweging te nemen.

## Rondetafelconferentie

(Vervolg van pag. 2)

zelf lang geen eenstemmigheid. Yrausquin, wiens partij bij de laatste verkiezingen evenveel stemmen behaalde als de partij van Eman, en sedert de staking bij de Lage (Standard) olieraffinaderij een paar maanden geleden nog gegroeid is — deze Yrausquin zal op groter onafhankelijkheid van Aruba aandringen en nog sterker tegenwoordiging van Aruba in het bestuur van de Antillen. Eman heeft de laatste jaren gesproken over: totale afcheiding van Aruba, amputatie, plan-Van Poelje en federatie; en van een afzonderlijke status van Aruba in het Koninkrijk. Deze heer Eman is nu teruggekomen, op zijn apartheid, omdat zijn invloed aan het verminderen is en hij bij meer zelfstandigheid van Aruba minder te vertellen heeft. Hij is nu van plan in Nederland steun te zoeken om het kiesrecht op Aruba te veranderen.

Aruba's bevolking bestaat voor de helft uit buitenlanders. De Nederlandse helft bestaat slechts uit 50% Arubanen en voor het overige uit Hollanders, Surinamers, Curaçaose, Bonairanen en Bovenwinders. Eman wil nu aan deze vijf groepen ieder één zetel geven in de Eilandsraad en aan de Arubaanse kiezers 16 zetels, in totaal 21.

Voor deze conferentie ter bevordering van de Rijkseenheid heeft Eman dus de beste plannen gereed: de „vreemdeelingen” behoeven niet eens helemaal te verdwijnen. Als zij hun stemrecht maar voor driekwart opgeven! Wij twijfelen er niet aan of de politici van Nederland en Suriname zullen met genoegen hun landgenoten opofferen aan de machtsbegeerte van de tanende caudillo van het aloë-eiland.

Curaçaose bezwaren

Van de Curaçaose partijen gingen de democraten met grote achterdocht naar de conferentie. Zij zullen het resultaat afwachten en bevalt het hun niet, dan zullen zij verklaren, dat zij zich daaraan niet gebonden achten. Zij zullen in dat geval daarna op Curaçao actie gaan voeren. In hun blad is reeds geschreven, dat het doel der conferentie schijnt te zijn het Koninkrijk der Nederlanden om te zetten in het Koninkrijk Nederland; en

## TEGEN DISCRIMINATIE

JOHANNESBURG, 7 April. — Duizenden natuurlen, Indiërs, kleurlingen alsmede een aantal blanken hebben Zondag gedemonstreerd tegen de apartheidspolitiek van de regering. Van incidenten wordt geen melding gemaakt. De voorzitter van het Zuidafrikaans-Indisch congres zeide dat deze dag het begin is van de strijd tegen de „onderdrukking van de laatste drie honderd jaar”.

## WIE WIL IN ABESSINIE WONEN?

BUSSUM, 7 April: — In een te Bussum gehouden bijeenkomst van de Koninklijke vereniging Oost en West heeft de heer C. J. Julius Ingemann, die geruime tijd in Ethiopie was en daar contact had met Keizer Haile Selassie meegedeeld, dat de keizer het plan heeft Nederlanders een kans te geven in zijn land een goed bestaan te verwerven. Binnenkort zullen volgens spreker in Nederlandse bladen omroepen verschijnen, waarin Nederlandse werkkrachten worden gevraagd op verscheidene gebieden.

## Belangrijke verklaring over Suezkanaal uitgesteld

CAIRO, 8 April — De Egyptische regering besloot op het laatste ogenblik tot nader order een belangrijke verklaring over de Brits-Egyptische voorbereidingen van de toekomst over de toekomst van de Soedan en de verdediging van het Suezkanaal uit te stellen. Er waren reeds voorbereidingen getroffen om de verklaring bekend te maken.

De Amerikaanse Ambassadeur Caffery heeft met premier Hilary Pasja gesproken. Hij heeft verklaard, dat de bemiddelingspogingen in het Brits-Egyptische geschil op enkele punten geslaagd zijn. Andere kwesties zouden in de „naaste toekomst” opgelost worden.

De Britse ambassadeur Stevenson is voor de tweede maal in acht uur door de Egyptische minister van Buitenlandse Zaken ontvangen. Van beide zijden werd de grootste geheimhouding betracht over de besprekingen, die officieel nog in een „verkennend” stadium zijn.

## LABOUR WINT

LONDEN, 7 April — De Labourpartij heeft tot dusver bij de graafschapsverkiezingen een winst geboekt van 300 zetels tegen een verlies van 16 zetels. Behalve in Essex maakten de socialistische thans ook in West Riding (Yorkshire) de conservatieve meerderheid ongedaan. Zij wisten een meerderheid van 26 zetels te behalen.

## TELEFOON BLIJFT OP DE HAAK!

NEW YORK, 7 April — Zestien duizend employes van de „Western

Electric Cy” zijn Maandag in staking gegaan voor hogere lonen. Het Telefoonverkeer in 13 Amerikaanse staten dreigt stil te komen liggen, aangezien de betrokken vakvereniging heeft meegedeeld, dat haar drie honderd duizend leden de staking zullen stennen. De onderhandelingen tussen de Western Electric, een dochteronderneming van de Bell Maatschappij, en de vakvereniging waren op niets uitgelopen. Ook in andere staten hebben de employes van de Bell Maatschappij het werk neergelegd, zoals in Ohio en New Jersey, waar tien duizend telefonisten in staking zijn gegaan. In Michigan, Nevada en Noord Californie worden ook stakingen voorbereid.

## PROBLEEM-TANGER MOET WORDEN OPGELOST

MADRID 8 April — Spanje heeft in nota's gericht aan de diplomatieke vertegenwoordigers van België, Portugal, Frankrijk, Nederland, Italië, Engeland en Amerika te Madrid verzocht in de internationale zone van Tanger het vooroorlogse bestuursstelsel weer in te voeren. Sinds 1945 is de internationale controle weer ingesteld, waarbij Portugal, Nederland en België de voornaamste bestuursposten bekleden. Tanger werd in 1923 geïnternationaliseerd. In 1928 kreeg Spanje meer rechten en werd Italië als deelnemer toegelaten. In de gedemilitariseerde en neutrale zone zorgt Spanje voor de politiediensten. Toen in 1940 Spaanse troepen in Tanger aankwamen, verklaarde de Spaanse regering de neutraliteit van de zone te zullen handhaven. Volgens

de overeenkomst van 1945, die te Parijs werd gesloten, heeft Rusland ook recht op een zetel in de controlecommissie, doch Rusland heeft hiervan nooit gebruik gemaakt, wegens bezwaren tegen het regeren van generaal Franco.

## KORT NIEUWS

De regering van Zuid-Afrika heeft besloten een commissie te benoemen, die een Engelse vertaling moet maken van „Die stem van Zuid-Afrika”, het bekende lied met woorden van Langenhoven op muziek van M. L. de Villiers.

## SLECHTE DAAD VAN DE PADVINDERS

Het is gebleken, dat de padvinders op een eiland niet geneegen zijn medewerking te verlenen bij de opening van het Wilhelmina Sportstadion. Deze weigering doet heel wat malen het „elke dag een goede daad” teniet gaan.....

## „QUEEN'S BIRTHDAY OLYMPIAD”

In het sportpark van de Lago zullen ter gelegenheid van de verjaardag van H.M. Koningin Juliana verschillende spelen worden georganiseerd: met uitzondering van het gewichtsheffen (dat op 27 April plaats vindt) zullen de spelen worden gehouden op 30 April. Om tien uur 's morgens wordt reeds begonnen en er werd een lange lijst van wedstrijden en andere evenementen samengesteld. Een ieder kan zich opgeven; invulformulieren zijn verkrijgbaar bij onze redactie en bij het Bestuur van het Lago-Sportpark, kamer 14, BQ-3.

## HOCKEYSPOORT OP ARUBA

Men schrijft ons:

Met de dag wordt de belangstelling op Aruba voor de hockeysport groter. Deze sport welke in Nederland reeds sinds 1892 wordt beoefend en ook enige jaren geleden op Aruba, gaat langzaam maar zeker vooruit, de oprichting van de Aruba Mixed Hockey Club is daar wel een uiterlijk teken van.

„Hockey”, zo schrijft de Sportencyclopedie, „heeft een zeer apart cachet. Hockey heeft een volkomen eigen sfeer, een clubleven vol variatie. De geest van hockey is er een van ridderlijkheid en vriendschap, van zuiver amateurisme en van onderlinge en tegenzijdige waardering. Zonder die begrippen zou hockey nooit de aparte plaats in de sportwereld hebben veroverd.”

Deze sfeer vonden wij bij de Zaterdag j.l. in het kamp Savaneta gespeelde hockeywedstrijd tussen een Marinierselftal en een combinatie van de A.H.M.C.

De eindstand 1—1 werd reeds met de rust bereikt. Bij de A.M.H.C. viel het subliem verdedigen op van het echtpaar Chrisman, waarvan de mannelijke helft het doel verdedigde met sokkenophouders in plaats van legguards.

Een voorstel van Curaçao om Aruba te bezoeken teneinde VOOR DE BORREL tegen elkaar te spelen, werd met grote vreugde begroet. Het Bestuur ontving vele adhaesie betuigingen, waarvan een van de Curaçao Hockeybond en een A-scheidsrechter op Curaçao.

Wij hopen van harte dat de hockeybond een voorspoedige groei moge hebben en dat wij regelmatig in onze kolommen het verloop van de hockey (met onafscheidelijk borrel) kunnen weergeven. (Red. A. C.)

## SU PORVENIR DEPENDE DE USTED MISMO

## HECHOS Y NO PALABRAS

Proteja su persona. Éxito en fortuna y negocios. Mejora en el trabajo. Amor. Atraer a la persona deseada. Conseguir mejora en su empleo. Dominar a sus enemigos. Todo esto y mucho más puede usted conseguirlo con el TALISMAN ASTROLOGICO DEL SOL. Soy el único que lo posee en el mundo entero y lo envío a todas partes.

Escríba por avión a

SR. CARLOS RODRIGUEZ  
Arroyo Naranjo,  
Habana, Cuba.

## EN GEMAKKELIJK DAT HET GAAT !!!

ONS OPHAALSTATION IN DE WILHELMINA STRAAT

(t/o Aruba Commercial Bank)

BAND BOX DRY CLEANERS

Phone O'stad 1572

San Nic. 5030 en 5045

De etiketten van de

S & W ARTIKELEN

kunnen tot en met 15 April worden  
ingeleverd

Nic. Habibe Jr.



## Het moet wel heerlijk zijn als het het meest verkocht wordt

Meer mensen vinden de smaak van Schlitz  
beter dan van enig ander bier

Dit wordt bewezen door het feit dat steeds  
meer mensen elke dag overgaan op Schlitz.

Het is ook de reden waarom Schlitz is . .



Het meest-verkochte

bier in de wereld!

Het bier dat Milwaukee beroemd maakte

Copyright 1951, Jos. Schlitz Brewing Co., Milwaukee, Wis.



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### NOTICIA DI RTC

### Opinion di Surinam, bishita na industria petrolea y nabegamento den canalnan di Amsterdam

DEN HAAG, April 7 — E vocal di delegacion Surinam den un session plenario na RTC, Dr. Pos, a insisti ariba un suavedad mas grandi di e Statuto entre Holanda, Antillas Holandes y Surinam. El a declara cu ta punto di vista di su delegacion cu e statuto tin mucho stipulacion obligatorio y ta laga masha poco espacio pa desaroyo di proporcionnan di futuro. Surinam lo prefera si e Statuto lo contene reglanan general pa asuntonan cu ta toca tur tres e territorionan y cu banda esaki el lo contene algun capitulo cu ta regla relacionnan special entre Holanda y Surinam y Antillas Holandes. Esaki lo facilita aplicacion di e statuto ariba desaroyo futuro di relacionnan.

Dialuna e delegacionnan na RTC a bishita laboratorio di „Koninklijke Shell Groep” na Amsterdam. Nan a yorke reci door di e director, cu a introduci e bishita cu un resumen di trabaoan di experimento cu ta worde haci door di e grupo. El a conta entre otro cu den henter mundo Compania Shell ta posede laboratorio cu 4.500 homber di personal, di cual 1.500 ta trahando na Amsterdam, cu tin

e laboratorio mas grandi di mundo di Shell.

Despues e compania a worde parti den cuatro grupo, cu cada uno a bishita un parti di e laboratorio. (un bishita na henter e laboratorio lo tuma hopi dia). Cu un lunch cu a worde duna door di Shell e bishita a worde conclui. Huespedes tabata entre otro Ir. J. L. van Krimpen y Ir. P. de Kok, antes respectivamente director y sub-director di CPIM y actualmente emplea cerca Shell na Den Haag.

Despues di e lunch den paviljon na IJ, Dr. Da Costa Gomez a tene un discurso den cual el a haci un comparacion entre trabao di laboratorio cu RTC. El a bisa: Ojala cu trabao di e organizacion mundial aki lo ta, un ehemplo pa nos, pa nos cumpli cu nos deber mescos cu el ta cumpli cu su deber tan intensivo.

Director di e laboratorio, Sr. Visser, a contesta, cu mescos cu hopi Holandes, el tabata spera ariba cooperacion na bienestar mundial.

Despues miembronan di e delegacion a haci un paseo ariba canalnan di Amsterdam.

### Stadion lo habri oficialmente Diasabra merdia

Actualmente hopi trabao ta worde haci pa laga apertura di Wilhelmina Sportstadion cual ta stipula pa Diasabra merdia tuma un curso mas rapido posible. Ir. van den Berg, hefe di Departamento di Obras Publicas y su hendenan ta haciendo tur esfuerzo pa caba e trabao, y hasta e espacio di para auto lo ta basta avanza pa dia di apertura.

Ayera mainta centenares di muchanan di heuter isla a tuma parti den di ultimo repeticion pa ceremonianan cu lo tuma lugar dia di apertura. E lidernan tabatin na man yen di trabao, pero resultado di e repeticion sin embargo por worde considera un exito completo.

E terreno a worde muha algun biaha caba cu awa di lamar y si ainda nan pasa un wals mas ariba dje, nos ta kere cu el lo por worde considera basta adecuado pa weganan.

Un biaha mas: nos kier impresionar tur habitante di Aruba pa asisti na e gran apertura aki Diasabra merdia.

### Regalanan di Lucky Strike

Ta un bon costumber di Lucky Strike cu e fumador ta worde ofreci mucho mas cu solamente e alegria di humamento. Semper e fabricantenan di e sigaria aki ta para cla pa pone un sorpresa bunita hunto cu e cigarianan y semper e atencion aki ta worde altamente aprecia door di publico. Atrobe Lucky Strike a traha un lista grandi di regalo, manera boso por mira den e edicion di awe, y nos ta segur cu hopi hende lo warda e pakinan di Lucky Strike bashi cuidadosamente pa troce nan despues cerca firma M. S. Arends (agente di e marca di cigaria aki).

### Discos Atencion! Discos

Los „Mits” Musicales del Show

„Bula Waya”

Grabados en Discos de la Marca

„Padu

E interpretados por „PADU Y SUS MUCHACHOS”

De venta en el

**ORANJESTAD BAZAAR**

Wilhelminastraat No. 33

### ONZE GEACHTE CLIENTELE

wordt beleefd verzocht haar bestellingen voor

de Goede Week en Pasen

tijdig te willen doen. — Tel. 1617.

**BLOEMENHUIS**

„ROZENoord”

### TE KOOP

**Eenvoudig meubilair**

WASMACHINE (EASY)

STUDEBAKER 1910 in prima staat

In één koop f1400.—

Te zien na zes uur - Havenstraat 14, Oranjestad

### Leni Tijhuis PIANO-LERARES

Diploma Rijksconservatorium  
Verhuisd naar Julianastraat 9



### OVERAL WELKOM



NUTRICIA

Melkpoeder

Voordelig in het gebruik  
Overal Verkrijgbaar

Agente:

E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd.

REFRIGERATORS

“Admiral”

Aruba Mercantile Co.  
PHONE 1544

### VERHUISD

Dr. A. GOTLIEB

Naar Nassaustraat 15

Spreekuren 8-12 v.m. en 3-6 n.m.

Tel. 1134



PASEN IS NABIJ....

en DAARMEDE komt de tijd van vernieuwing  
Bij HARTOG verwachten we morgen een  
leuke sortering, zowel in mooie

Kinderschoenen,

als APARTE

Damesschoenen

Originele, nieuwe snijtes, mooie afwerking én  
REDELIJKE PRIJZEN

Men zegt — met recht —

Wie zou niet in HARTOG'S

Schoenen willen staan.

NASSAUSTRAT 97

### HOLLANDSE SLAGERIJ

(A. PRIEM)

ZOJUIST uit Holland met de „Willemstad” ontvangen  
(speciaal voor de Feestdagen):

LEVERKAAS

ROOKWORST

CERVELAATWORST

ROOKVLEES

BOTERHAMWORST

TONGENWORST

RAUWE HAM

DOORREGEN SPEK

Als speciale aanbieding:

KIPPEN, PANKLAAR

Verder alle soorten

RUND-, KALF- en VARKENSVLEES

Bestelt tijdig voor de a.s. Feestdagen



Try it with Nescafe

it is delicious

### N O B O D Y

offers better prices and terms on  
purchases of

“MAJESTIC” OIL

“ARGO” OIL

STERLING SALT

than

CARLOS C. WOLTER

Klipstr.

Phone 1323

### ARUBA BOEKHANDEL

GEBR. DE WIT

Nassaustraat 104 — Telefoon 1273

Steeds voorradig

een uitgebreide

en zeer fraaie collectie

PAASKAARTEN

### HOLFA'S VLEESBEDRIJF

SAN NICOLAS  
5150

ORANJESTAD  
1254

Voor de Feestdagen:

KALFSGESTERS,  
WIENER SCHNITZEL,  
KALFS-ERICANDEAU

Als extra:

Div.

KALFSTONGEN EN LEVERS

VARKENSFICANDEAU en CARBONADE  
Fijn geknide Runder-, Kalfs- of  
Varkens-ROLADE

Voor de Boterham:

PEKELVLEES  
ROOKVLEES  
RAUWE HAM enz. enz.

Steeds VERSE KIPPEN in voorraad

### Pains in Back, Nervous, Rheumatic?

Wrong foods and drinks, worry, overwork and frequent colds often put a strain on the Kidneys and Bladder. These are the true cause of Excess Acidity, Getting Up Nights, Burning Passages, Leg Pains, Nervousness, Fizzles, Swollen Ankles, Rheumatism, Puffy Eyelids, and feeling old before your time. Help your kidneys purify your blood with Cystex. The very first dose starts helping your kidneys clean out excess acids and this will quickly make you feel like new. Under the money-back guarantee Cystex must satisfy completely or cost nothing. Get Cystex from your chemist today. The Guarantee is yours.

..Cystex

For Kidneys, Rheumatism, Bladder, etc. etc.

### AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

1. Koninklijke Olie 288½;
2. Phillips 145;
3. Unilever 174½;
4. Scheepvaart Unie 132½;
5. H. V. „Amsterdam” 93¼;
6. Ned. Handel Mij 140¼;
7. Nationale Handelsbank 90¼;
8. Escompto Bank 51¼;
9. Internatio 142;
10. Cultuurbank 40½;
11. 3% Obl. Ned. Indië 89½;
12. Alg. Kunstzijde Unie 141;
13. Amsterdam Rubber 82¼;
14. Kon. Paketvaart Mij 114½;
15. K.N.S.M. 123½;
16. Deli Maatschappij 70½;
17. ANIEM Nat. Bez. 67;
18. 3% Obl. Nederland 1947 86½;
19. 3½% Dollar Obl. Ned. 92½;
20. 3½% Obl. N. I. Spoor —;
21. Amsterdamsche Bank 153¼;
22. Deli Batavia 87¼;
23. Overz. Gas Mij 76¼;
24. Borsumij 112½;
25. Gem. Bez. Phillips (Nieuwe aandelen) 40½;
26. Lindeteves 122½;
27. Billiton II 155½;
28. Algemene Exploratie 87¼;
29. Kon. Java China Paketvaart-Lijnen 130½;
30. Rotterdamsche Lloyd 130;
31. Mij Nederland 150½;
32. Unilever, (nieuwe certificaten) 170;
33. Kon. Ned. Hoogovens 132;
34. Sedep 64;
35. Deli Spoor 38¾;
36. Ned. Ind. Spoor 11¼;
37. Banda Rubber 86;
38. Vorstenlanden 16¼;
39. Holl. Bank Unie 219½;
40. 3½% Obl. Kon. Olie 104½;
41. Holland Amerika Lijn 150½;
42. Walvisvaart —;



### ASTHMA MUCUS Loosened First Day

Don't let coughing, sneezing, choking attacks of Bronchitis or Asthma ruin your sleep and energy another day or night without trying MENDACO. This great medicine is not a smoke, injection or spray, but works through the blood, thus reaching the lungs and bronchial tubes. The first dose starts helping nature. Immediately 3 ways: 1. Helps loosen and remove thick strangling mucus. 2. Thus promotes freer breathing and sounder, more refreshing sleep. 3. Helps all-day coughing, wheezing, sneezing. Quick satisfaction or money back guaranteed. Get MENDACO from chemist today.



# De Arubaanse Courant

afd. Boekery Kon. Inst. v.d.  
Tropen,  
Mauritskade 63,  
Amsterdam-O. (Nederland)

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2,50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Bureau San Nicolas: „Esquire“, Mainstr., Tel. 5112  
Gedruckt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

DONDERDAG 10 APRIL 1952

No. 1311

## CAUTION

Protect your EYES and  
buy your SUNSHADES  
from an authorized  
optician

KAN Oranjestad  
Your Optician

## Subcommissie

Bij herhaling hebben wij ge-  
hamerd op het feit, dat het  
werk ter Rondetafelconferen-  
tie zou worden gestagneerd indien  
niet daarvoor in voldoende mate  
aandacht was besteed aan de „on-  
derbouw“, in hoofdzaak behelzen-  
de de verhouding tussen Aruba en  
Curacao. Dit punt werd grove-  
lijk verwaarloosd; hals over kon is  
men naar Den Haag afgereisd (zij  
het dan — althans voor de meeste  
gedelegeerden — met een tijdro-  
vende omweg) en het belangrijke  
punt over genoemde verhouding  
werd onafgedaan in de actiesamen-  
komsten.

In Den Haag werd het punt Aru-  
ba—Curacao door niemand anders  
aangesneden dan door de Arubaan-  
se delegatieleden; dat ligt wel in  
de lijn der verwachtingen. Neder-  
land heeft immers vaak genoeg  
doorgehemerd dat het liever  
buiten de sere, interne kwesties  
blijft; Suriname heeft met een en  
ander niets uit te staan en wat  
Curacao betreft — daar behoeven  
we niets van te zeggen. De Cura-  
caose delegatie zou niets liever  
hebben gezien dan dat over de con-  
troverse tussen de beide eilanden  
naar het doek der vergetelheid  
was geworpen.

De Arubanen hebben voet bij  
stuk gehouden en het resultaat  
daarvan is, dat er een subcommis-  
sie in het leven werd geroepen, die  
zich na Pasen over het probleem  
zal moeten beraden. Heel gemak-  
kelijk is het vraagstuk niet te no-  
men. Aruba stelt hoge (maar niet  
in alle opzichten onredelijke) eisen,  
Curacao tracht te houden wat het  
heeft.

Nu zal dus in Den Haag worden  
gepoogd te herenken, wat men in

## Bijna vijf milliard dollar minder voor defensie dan Truman vroeg

WASHINGTON, 10 April. — Het Amerikaanse Huis van Afgevaar-  
digden keurde een wetsontwerp goed, dat voor het komende belas-  
tingjaar 46,2 milliard dollar beschikbaar stelt voor de defensie. Dit is  
4,7 milliard minder dan door Truman werd gevraagd of 9,2 procent.  
Het ontwerp gaat nu naar de Senaat.

### VAN DE RTC

## Verhouding Aruba-Curacao volgende week ter tafel

's-GRAVENHAGE, 9 April. — Geen onderwerp van de RTC, die  
de bovenbouw behandelt, maakt de Arubaanse kwestie uit. De Aru-  
banen willen met de regeling daarvan niet wachten tot het einde van  
de conferentie en zij willen weten waar zij aan toe zijn. Deze zaak  
is dan ook geen onderwerp van de RTC, maar wel is — parallel lo-  
pend aan de RTC — een subcommissie ingesteld, bestaande uit drie  
Arubanen (Tromp, Yrausquin en de beide heren Eman, die samen  
een stem nithrengen), drie Curacaose (Jonckheer, I. C. Delcro  
en Henriquez) en voorts Gerlarts en Voges, resp. van Bonaire en de  
Bovenwinden, plus als adviseurs de heren Gezaghebbers Kwartsz en  
Gorsira, het geheel onder de buiten de partijen staande Nederlandse  
voorzitter prof. Van der Grinten. Vermoedelijk zal de eerste verga-  
dering van deze subcommissie volgende week Woensdag worden ge-  
houden.

Het eigenlijke R.T.C.-werk is zo-  
danig ingedeeld, dat de eerste sec-  
tie het werkstuk wat betreft de  
punten 1 tot en met 19 en de an-  
dere sectie de overige punten zal  
behandelen. Het A.N.P. vernam in  
de kringen der delegatie, dat het  
werk van de eerste sectie veel  
meer omvat en ook ingewikkelder  
is dan dat van de andere, die dan  
ook de eerste dag (jl. Dinsdag)  
veel meer kon opschieten.

Over sommige punten was men  
het zonder meer eens, zoals bij-  
voorbeeld het Koninkschap, de  
Raad van State, de Hoge Raad en  
de nationaliteit (Nederlander-  
schap), maar meer epineuze kves-  
ties werden gevormd door bijvoor-  
beeld de redactie van de punten

Willemstad nimmer heeft kunnen  
klaar spelen. Wij zijn erg benieuwd  
naar de uitslag!

van wetgevende en uitvoerende  
macht, toelating en vestiging en  
uitzetting zowel van vreemdelingen  
als van Nederlanders en vooral de  
defensie. Suriname wil in punt 26  
van het werkstuk de bepaling dat  
„zoveel mogelijk“ Surinamers bij  
de defensie worden betrokken, ge-  
wijzigd zien in „voornamelijk“,  
doch betrachtingen ten aanzien van  
de grootte van de bijdrage in de  
defensie in principe vooralsnog  
grotere terughoudendheid dan de  
Antillianen. Deze laatste wensen  
vooral te worden gehandeld in de  
vaststelling der bijdrage. Van Ne-  
derlandse zijde was voorgesteld dit  
te laten beslissen door de minister-  
raad. De Antilliaanse delegatie is  
overigens van mening, dat de de-  
fensie voornamelijk door Neder-  
land dient te worden geregeld.

In het algemeen bestaat in de  
kringen der delegatie de indruk,  
dat tot nu toe niet is gebleken, dat  
er diepgaande verschillen bestaan  
tussen de Nederlandse en de An-  
tilliaanse delegatie.

Heden is de laatste sectieverga-  
dering voor Pasen gehouden. Ver-  
scheidene delegatieleden zullen zich  
naar het buitenland hegeven en de  
bijkomsten zullen Woensdag  
worden hervat.

levensomstandigheden, waarin het  
grootste deel van ons volk verkeert,  
voor uw partijen aanleiding  
moge zijn hun houding in boven-  
genoemde geest te bepalen, opdat  
betere vooruitzichten voor de toe-  
komst van ons volk geopend mo-  
gen worden.

### PAPAGOS BLIJFT BOYCOTTEN

ATHENE, 9 April. — De hon-  
derdveertien afgevaardigden van  
de Griekse concentratie, de oppo-  
sitiepartij van maarschalk Papa-

gos, zullen de parlementsvergade-  
ringen blijven boycotten. Maandag  
verzoekten de premier en de vice-  
premier Papagos weer aan het  
parlementaire werk deel te nemen,  
blijkbaar zonder succes.

### ZE HADDEN ALLEN STALIN'S TAS GESTOLEN...

PARIS, 7 April. — Weer gaat  
er een van die verhalen van achter  
het IJzeren Gordijn in Europa  
rond.

Na een bespreking op zekeren  
dag miste Stalin zijn actetas, waar-  
in belangrijke documenten zaten.  
Hij riep het hoofd van de politieke  
politie en gelastte, dat alle em-  
ployés in zijn kantoor werden ge-  
arresteerd. De volgende dag vond  
hij de actetas terug en telefoneerde

### BIJ PANIEK IN CARACAS ZIJN 41 PERSONEN GEDOOE

CARACAS, 9 April. — Eenen-  
veertig personen hebben Woensdag  
de dood gevonden en tientallen  
werden gewond, toen zich een pa-  
niek meester maakte van duizenden  
personen tijdens de dienst in de  
oude kerk van de H. Theresia in  
Caracas, aldus de brandverdiens-  
ten van de Venezolaanse hoofdstad.  
De oorzaak van de paniek was niet  
terstond bekend.

### CORANT LO NO SALI

E diario „De Arubaanse  
Courant“ lo no sali ariba  
Bierma Santo ni ariba Segun-  
do dia di Pasco, Tambe e co-  
rant lo no sali ariba dia 30  
di April, dia di Anja de La  
Krina.

instructies, dat de gevangenen  
weer zouden worden vrijgelaten.  
„Te laat“, was het antwoord. „Zij  
hebben allemaal bekend“.

### MEER NEDERLANDSE VRIJ- WILLIGERS VOOR KOREA

SCHIPHOL, 9 April. — Per  
vliegtuig zijn 25 Nederlandse vrij-  
willigers naar Korea vertrokken,  
die op 25 April door nog 25 ande-  
ren zullen worden gevolgd, waarmee  
de sterkte van het Nederlandse de-  
tachement in Korea op 750 man  
zal worden gebracht. In de tweede  
half van Mei zal een detachement  
aflossingstroepen, bestaande uit  
250 man, uit Rotterdam vertrek-  
ken.

### GEEN KRANT

Het dagblad De Arubaan-  
se Courant zal niet verschij-  
nen op Goede Vrijdag en op  
Tweede Paasdag. Ook zal de  
krant niet uitkomen op 30  
April, de verjaardag van H.M.  
Koningin Juliana.

## Koningin sprak voor leden van de Veiligheidsraad

### „V.N. moeten resoluter worden in houding tegenover agressie“

NEW YORK, 9 April. — H.M. de Koningin heeft voor leden van  
de Veiligheidsraad een toespraak gehouden, waarin zij zeide, dat wij  
alle reden hebben om dankbaar te zijn voor het bestaan in deze moe-  
lijke tijd van een internationaal lichaam ter waarborging van de veil-  
ghheid. De Koningin wees op de Engelse soortieve uitdrukkingen als  
„fair play“, „steamsprit“, „good sport“, die niet voorkomen in het  
handvest der Verenigde Naties, doch niettemin fundamenteel zijn.  
Het is soms een deel van de opdracht van de Raad alleen maar op  
tijd te spelen om sterke gevoeligheden te laten bekoelen en harts-  
tochten te laten bedaren.

Verder zegt de Koningin, dat in tie, die nog hard worstelt om haar  
de Verenigde Naties zowel het ou- vervolmaking; zij willen alleen  
de als het nieuwe, de regels van vrede, vrijheid, gerechtigheid, de-  
het gevestigd recht en het ontwik- moeratie, behoorlijk leven en wat  
kelingsproces zich laten gelden. De geluk. Dit alles kan nooit worden  
Veiligheidsraad zal veel wijze opgedrongen door tiranie, doch zal  
voorzichtigheid moeten betrachten, worden bereikt door vrije samen-  
zowel met het oude als met het werking.

### Eredoctoraat

Bij het aanvaarden van het ere-  
doctoraat van de Columbia Univer-  
siteit Dinsdagavond heeft koningin  
Juliana een rede uitgesproken, die  
zij begon met de verklaring zich  
persoonlijk de graad onwaardig te  
achten, doch deze aanneemt als hul-  
delijk aan het rechtsgevoel van  
het Nederlandse volk van thans.  
Vroeger leverden verscheidene gro-  
tere geesten in Nederland bij aan-  
de kennis op alle gebieden van het  
recht, in het bijzonder het volken-  
recht, en de beginselen van de  
Amerikaanse federale grondwet  
zijn min of meer ingegeven door de  
staatsinrichting van de Verenigde

Provincien. De koningin zwaarde  
lof tot aan de Columbia Univer-  
siteit en zei uit haar eigen studen-  
tentijd te weten, dat het studen-  
tenleven soms zeer moeilijk is en  
dat de feiten hard zijn. Studeren  
betekent leven in een kleine, doch  
zeer democratische gemeenschap.  
Kennis en wetenschap ontsluiten  
de toegang tot vooraanstaande  
plaatsen in de samenleving voor  
het individu, een groep, een natie  
en een groep van naties. Kennis  
geeft verantwoordelijkheid en stelt  
aangezicht aan de waarheid, die,  
ofschoon rijk aan facetten, toch een  
eenheid is. Thans groeit een nieu-  
we universiteit der wetenschappen  
boven de eindeloze doorsplitsing  
der verschillende takken. Door de  
behoefte aan experts bestaat het  
gevaar de details ten onrechte met  
het wezen te verwarren. „Wij wor-  
den zozeer gespecialiseerd, dat wij  
opgeleid worden tot hersens op  
wielen; men ziet hersens vervoerd  
worden door de wielen van de sub-  
way en hersens achter dikke siga-  
ren, zich voortbewegende in lu-  
zaineuse auto's, door wielen ge-  
bracht naar hun detailvakken“. De  
mensen lopen door de specialisatie  
gevaar kleine voorwerpen zonder  
doel te worden. Dit betekent een  
zwakte voor de maatschappij. De  
vervolmaking van de wetenschap  
brengt echter steeds meer specia-  
lisatie, hetgeen op zichzelf goed is;  
doch het is aan de menselijke ziel,  
het menselijke hart en verstand te  
beseffen, dat zij zelve oorsprong en  
doel zijn, het begin en einde van  
alle gebruik, dat wij van de natuur  
maken. Het zijn per slot het hart  
en de ziel, die de wereld regeren,  
en niet het verstand, hoezeer men  
moge denken het wel te doen.

## Wat willen de Nederlandse communisten?

AMSTERDAM, April. — Het  
partijbestuur van de Communis-  
tische Partij Nederland heeft zich  
in een brief gericht tot de bestu-  
ren van de Partij van de Arbeid,  
de Volkspartij voor Vrijheid en De-  
mocratie, de Christelijk-Historische  
Unie en de Katholieke Nationale  
Partij, waarin een beroep wordt  
gedaan op deze partijen om in de  
aanstaande verkiezingsstrijd het  
Nederlandse volk voor een regering  
„van oorlog, fascisme en armoede,  
in de gedaante van een kabinet-  
Romme, te waarschuwen“. Wij  
doen een beroep op uw partijen —  
zo gaat de brief verder — om dat-  
gene op de voorgrond te stellen en  
op ophoudende zin te richten, wat  
alle Nederlanders verenigt, die

prijzen stellen op de nationale zelf-  
standigheid van ons land en die de  
vrede in de wereld wensen.  
Zulk een politiek zou ons land  
ook in staat stellen een verder ver-  
zwaren van de bewapeningslasten  
te voorkomen en integendeel tot  
vermindering van die lasten en van  
de belastingen in het algemeen,  
over te gaan.  
Zulk een regering zou de steun  
van de gehele arbeidersklasse kun-  
nen verwerven, in het bijzonder tot  
het krachtig aanpakken van de be-  
strijding van de werkloosheid en  
van de woningnood, als de twee  
dringendste vraagstukken, waar-  
voor ons land zich geplaatst ziet.  
Wij hopen — zo besluit de brief  
van de C.P.N. — dat de moeilijke



## Het Wilhelmina-Stadion

wordt Zaterdagmiddag om drie uur geopend

met een grootse manifestatie van onze jeugd en sportvrienden

Toegang: Tribune f 1.—; Staan-  
plaatsen f 0,50; Kinderen f 0,25.  
Loketten gaan om één uur open!





# Gebruik MONARCH Conserven

# Beslist Beter

Agenten voor Aruba: ARUBA AGENCIES LTD.



## Het mysterie van de bewegende muur

(Vervolg en Slot)

Maar daar gebeurde het ongeluk waarheen die gang leidde, maar niet. 't Was in de volgende schacht, waar twee man in een nijnader aan het hakken waren, die van de andere kant van de ouwe mijn af naar hen toeliep. Begrijpt u hoe de situatie was? Aan de ene kant heb je de ouwe mijnschacht, stikvol met water, en van daaruit naar de nieuwe schacht loopt de kolenader, als een lange vinger... óók gevuld met water. En van deze kant van die ader af zijn die mannen dus aan het hakken en ze komen almaar dichterbij het eind, waar de ader vol water staat. Als die twee mannen zich nou eens misrekenen? Als ze nou te ver doorhakt... en?"

De voorman zweeg plotseling. „Kijk daar eens!" zei hij, met zijn vuist tegen een van de boomstammen slaande, die bijna dubbel boog onder de geweldige druk. „Die was gisteren nog niet gebroken. 't Dak zakt," besloot hij kalm. Ik slikte moeilijk om de druk van de zware stikstoflucht tegen mijn trommelvliezen wat te verlichten. „Nou Sir," ging de voorman geanimeerd voort. „dat is nou precies wat ze deden. Ze misrekenen zich en ze hakten te ver door. Ze dachten dat 't gestecente nog dik genoeg was om veilig te zijn. Maar ze zaten pal tegen die ouwe mijnschacht aan en ze wisten het niet."

„Evan Williams en John Davis waren allebei ouwe rotten in 't vak, maar ze hadden pech. John zwaaid zijn punthouweel en Evan hoorde een hol geluid toen de houweel neerkwam. Hij draaide zich bliksemsnel om en greep John bij de arm, maar John had z'n punthouweel al weer opgeheven en ditmaal sloeg hij dwars door de muur heen. De houweel bleef in de muur hangen en een paar druppels water kwamen naar buiten sijpelen."

„John en Evan hadden geen verdere waarschuwing nodig. Ze probeerden zo vlug ze konden weg te komen en kropen op handen en voeten terug. Evan keek schuw achterom en zag, dat de houweel plotseling uit de muur sprong; een dikke straal water, voortgestuwd door de ontzettende druk er achter, spoot door de opening en stroomde door de gang. „Ze worstelden als waanzinnigen, vastgekneeld tussen de grond en het dak, maar het water steeg te vlug. Het kroop langs hun zijden omhoog en over hun ruggen. Ze moesten hun hals uitrekken om hun hoofd boven water te houden. Er waren nog maar enkele centimeters tussen hen en het dak, toen ze bij achter hen, een muur van steen- en oude gang kwamen, die met een scherpe hoek rechtsaf ging."

„Noch Evans noch John wisten zag er naar uit, dat ze maar tij-

delijk aan het gevaar waren ontsnapt. Ze leefden nog — maar ze waren al in hun graf.

„Vreemd dat Evan en John niet beseften wat er gebeurd was, maar in dergelijke omstandigheden kunnen mensen natuurlijk niet normaal denken. Het wijken van de muur, waardoor het water de gang vulde, sloot de lucht af. In plaats van in de schacht te storten, zoals als gebeurd zou zijn wanneer het

water langzamerhand naar buiten was gestroomd, werd de lucht vóór het water samengeperst, totdat de druk gelijk was aan de druk van het water. En daar stonden ze dus, als insecten gevangen in een grote luchtbel, zonder er ooit uit te kunnen komen."

De voorman hield stil, om mij met een schalks lachje aan te kijken. „Als u nou de leiding van een

stroom water van de vloer naar het dak sprigenn. En toen stortte zich een ware muur van water naar voren. Hij deed een sprong — en bonsde tegen John Davis, die tegen een muur van steenkool gedrukt werd. Ze waren in een doodlopende gang aangeland."

„Evan keek om en zag de stroom water van de vloer naar het dak sprigenn. En toen stortte zich een ware muur van water naar voren. Hij deed een sprong — en bonsde tegen John Davis, die tegen een muur van steenkool gedrukt werd. Ze waren in een doodlopende gang aangeland."

„Nou, daar stond Evan dus te druk, die steenkoolmuur aan gedrukt, zo stevig alsof hij er doorheen wilde. Hij sloot zijn ogen en wachtte op de dood — de verdrikkingsdood — en hij bad dat het vlug mocht gebeuren. Maar er gebeurde niets. Het bloed bonsde tegen zijn slapen zijn trommelvliezen deden pijn en hij kon heel moeilijk slikken. Maar het water bleef nog steeds weg en eindelijk deed hij langzaam en angstig zijn ogen open."

„In het vage lamplicht zag hij John Davis met vreemde ogen naar een groene muur staren, die van de vloer tot de zoldering reikte en tildde als gele. Het was een muur van water, die de hele weg die ze waren gekomen, vulde en die hen diep in de berg opsloot, op een halve mijl afstand van de schacht. Evan stond er met open mond naar te gapen."

„Wat is er gebeurd?" kon hij eindelijk uitbrengen.

„De hele muur moet omvergeduwd zijn," zei John.

„Dat bedoel ik niet," zei Evan. „Hoe is dat water still blijven staan? Waardoor wordt het tegengehouden?"

„Ik weet het niet," prevelde John. „'t Is een wonder."

„Als 't een wonder is," zei Evan grinnig, „dan hebben we nog een tweede wonder nodig om hier uit te komen."

„Nou, dat leek wel voor de hand te liggen. Een muur van water ten achteren, een muur van steen- en kool voor hen en honderden voet aarde boven hun hoofd. Het zag er naar uit, dat ze maar tij-

## Zij kunnen mij hiervan niet beschuldigen!



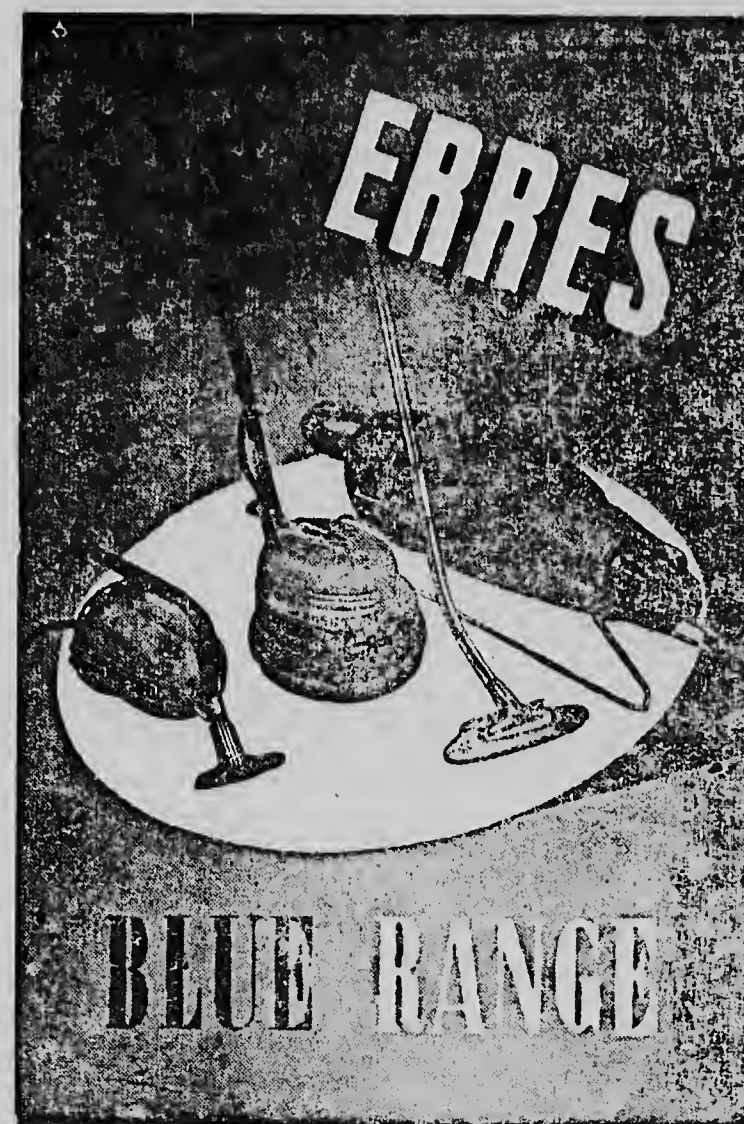
Het resultaat van proeven in gezaghebbende tandheelkundige literatuur gepubliceerd toont, dat poetsen van de tanden direct na het eten met COLGATE TANDPASTA TANDBEDERF HET BEST TEGENGAAT!

Onderzoekingen door vijf leidende Amerikaanse universiteiten hebben aangetoond, dat het poetsen van de tanden direct na het eten volgens de Colgate methode tandbederf het best tegengaat! Beter dan elk mondhygienisch middel, dat heden ten dage verkrijgbaar is!

Ja en een onderzoek van twee jaar heeft aangetoond, dat Colgate methode meer tandbederf voor meer mensen is tegengegaan, dan ooit te voren in de geschiedenis van tandpasta! Geen ander tandpasta beschikt over bewijzen van zulke resultaten — de beste resultaten ooit door een tandpasta soort bekendgemaakt!

GEBRUIK COLGATE TANDPASTA

- Om uw adem te reinigen
- Terwijl u uw tanden schoon houdt —
- En helpen tandbederf tegengaan!



MARIO S. ARENDS ARUBA N. V.

Ningun hende  
Ta ofrece mehor prijs y condicion  
di pago ariba compras di

Azeta "Majestic"

Azeta "Argo"

Sterling Salo

- cu -

CARLOS C. WOLTER

Klipstr.

Phone 1323

ONVERWACHTS BEZOEK ?  
GAUW EEN LEKKER KOPJE  
KOFFIE!

OP ZO'N MOMENT IS EEN  
ELECTRISCH KETELTJE EEN  
UITKOMST!

N.V. ELECTRICITEIT - MAATSCHAPPIJ ARUBA

## feuilleton

8

LODEWIJK XVI

## WIEN DE VALBIJL WACHT

Lodewijk schreef niet terug. Vrouwen namen geen plaats in zijn gedachten in, maar hij wist, dat het zijn plicht was te trouwen.

Hei ontmoette de Oostenrijkse aartschertogin op de weg nabij Compiègne. Maria Antoinette boog aanvullig haar knie voor Lodewijk XV, en zijne majestiteit, getroffen door die spontane hulde van een charmant jong meisje, hief haar met tederheid op en bezag haar goedkeurend. Zij was knap, constateerde de koning, en met een galante opmerking bevoog hij haar tot tranen: U bent al een lid van de familie, madame, want uw moeder heeft de ziel van Lodewijk XIV."

Lodewijk XV had het bruidje gekust, en het bruidje had gebloed. Maar nog verlegener dan zij was de kroonprins, toen hij op haar toetrad en aan haar werd voorgesteld. Hij stond te dribbelen in zijn

prachtige zijde kleren en wist geen woord te vinden. Eindelijk greep hij, bijna ruw, haar hand en kuste haar op de wang, niet zonder overtuiging. Haar bloos werd dieper. Hij bekeek haar met naïeve bewondering, getroffen door haar slanke gestalte, haar rossig haar en stralende teint — een mengsel van lelie en roos, zoals een oorgetuige later schreef. Maar hij was te gesloten, om zijn bewondering onder woorden te brengen.

Van Compiègne reed toen de bruidstoet naar St. Denis, waar 's konings tweede dochter, Louise, zich had teruggetrokken in een Carmelitesenklooster. Het volk juichte. Vandaar ging het naar het lustslot „La Muette" in het Bois de Boulogne, waar Marie Antoinette kennis maakte met haar belde schoonzusjes Clotilde en Ellsabeth. In de late avond kwam de koninklijke familie te Versailles aan.

Lodewijk Augustus schreef die avond lakoniek in zijn dagboek: „Ontmoeting met madame de dauphine". Marie Antoinette schreef aan haar moeder: „Al het gebeurde is als een droom geweest."

Reeds had de bruid alom gunst en bewondering gewonnen. Aan het hof waren haar charme en gratie het enige onderwerp van gesprek. Zij had zulke levendige blauwe ogen en zo'n prettig vlot tongetje, dat men haar wat forsens arendsneus vergat, en haar erg Oostenrijkse onderlip, en haar te hoog

voorhoofd. Slechts één tijdgenote, madame d'Oberkirch, merkte op, dat haar mond „reeds lichtelijk af te steken, gelijk overoud gebruik eiste, en de illuminatie verdrong in de regen. De volgende avond echter kwam men opnieuw naar Versailles gewandeld, om de sterrenschittering der vier miljoen lampen te bewonderen, die in de bewonderen, die in tuinen waren opgehangen."

Veertien dagen duurden de hoffeesten. Toen kreeg „het goede volk van Prijs" zijn beurt. Het had recht op zijn vuurwerk, dus kreeg het zijn vuurwerk, in Parijs zelf, op de Place Louis XV (die spoedig de Place de la Révolution zou worden, en nu de Place de la Concorde heet).

All voorbereidselen waren getroffen voor een groots schouwspel van vreugde. Midden op het uitgestrekte plein, bij standbeeld van Lodewijk XV (waar nu de obelisk staat), had de architect Ruggieri een Tempel van Hymen gebouwd, die door tijdgenoten geprezen werd als een waar meesterwerk. Binnen de tempel stonden kisten met vuurwerk opgestapeld — daarin scholen de stukken, die ieder te zijner tijd de hemel in zouden gloeien en stralen, om stad en land geluk te spellen uit het pasgesloten huwelijk.

In grote menigte was het Parijse volk naar Versailles gekomen, om het huwelijk van de troonopvolger mee te vieren, maar een stortregen, die de

(Wordt vervolgd)

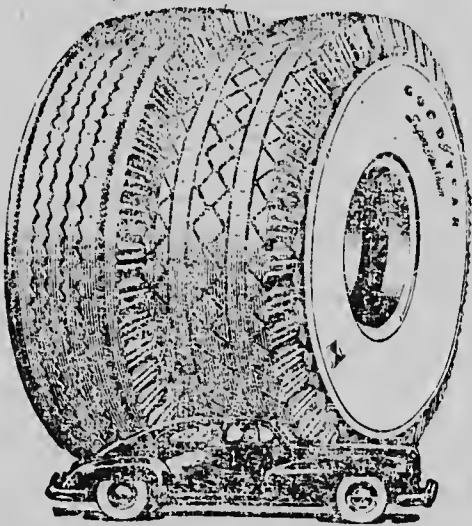




Want your car to feel like new—  
for the price of 4 new tires?

YOU'LL BE amazed at the start-  
ling difference in its perfor-  
mance with these wonderful new  
tires on your car!

Running on 24 lbs. of air, these



bigger, softer tires will smooth out  
rough spots, smother bumps to an  
unheard-of degree!

Not only will your car ride better  
—it will be a much safer car! Be-  
cause of Super-Cushions' greater  
traction, stops will be quicker! You will have  
more control, more ease and  
security at the wheel!

Because these amazing  
new tires absorb shocks and  
bumps, there will be less  
wear and tear on your car—  
less strain on you!

Your Goodyear dealer has  
Super-Cushions to fit your  
car, now!

More people, the world  
over, ride on Goodyear tires  
than on any other make

1-49-6

Super-Cushion by  
**GOODYEAR**  
VIANA

## Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling

De Nederlandse regering stelt wederom

### studiebeurzen

beschikbaar voor enkele jongelieden, afkomstig uit de Nederl.  
Antillen, om in Nederland te studeren aan een Universiteit of  
Hogeschool.

Verleend worden volledige studiebeurzen van f 2000.—  
(Ned. Courant) per jaar.

Gegadigden dienen hun verzoekschriften vóór 26 April e.k. in-  
te zenden bij de Inspecteur van het Onderwijs op Curaçao, onder  
vermelding van alle gegevens betreffende hun persoon (school-  
opleiding, diploma's etc.) en de studierichting, welke zij wensen  
te volgen en onder gelijktijdige overlegging van een uittreksel  
uit het geboorte- of bevolkingsregister en een bewijs van goed  
zedelijk gedrag.

Voor deze beurzen komen slechts in aanmerking zij, die in  
het bezit zijn van een eindexamen AMS of HBS.

Willemstad, 7 April 1952.

De Inspecteur van het Onderwijs,  
Hoofd van het Departement van Onderwijs  
en Volksontwikkeling,  
Dr W. J. GOSLINGA

## Comision di Sportstadion Aruba

AINDA TIN

ESPACIO DI MURAYA PA HUUR  
den WILHELMINA STADION

PRIJS MASHA POPULAR:

fls. 200 y fls. 100 y fls. 75.00

Pa na di e sumanan aki bo a huur un  
bunla espacio di propaganda te April  
di otro anja.

Sea asina bon di tuma contacto cu

Sr. Jos van der Schoot, Telefoon 1176, pronto.

## ELINCO

Your address for all Electrical Installations  
Phone 1364

Wij vervoeren alles voor U!  
Zorgen voor Inklaringen enz.  
Expeditebedrijf  
Officina Maritima  
G. T. VOS

**K. LOONSTRA**  
REPARATIE INRICHTING  
Dakota Tel. 1575

### ZOUWIST ONTVANGEN:

HEERLIJKE HOLLANDSE VIS  
(Schol, Tong, Paling, enzovoort).



ELKE VRIJDAGMORGEN AAN-  
VOER PER Vliegtuig VAN  
VERSE GROENTEN EN ANDE-  
RE LEVENSMIDDELEN

### DE DROSTE-PAASHAAS BRACHT ONS

- \* Paaseitjes in vele sorteringen;
- \* Busjes met heerlijke eitjes;
- \* Prachtige mandjes met eieren;
- \* Cellophane zakjes met eitjes;
- \* Kuikentjes, Haasjes, Eendjes;



De heerlijkste chocolade in de mooiste verpakking!

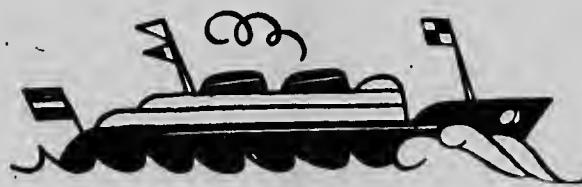
BESCHUIT

BISCUITS

**VERKADE**

ONTBIJTROEK

PANEERMEEL



### REGELMATIG ONTVANGEN WIJ OOK UIT NEDERLAND:

- Goudse Kaas
- Leidse Kaas
- Edammer Kaas
- Lunchkaasjes
- Broodkazen (iets nieuws!)

EN..... NOG STEEDS ONZE VIJF PROCENT KORTING  
VOOR ONZE CLIENTEN.

**Nic. Habibe Jr.**

NASSAUSTRAT

ORANJESTAD



De verzekeringen van het  
stadion werden natuurlijk  
verzorgd door DE Verzeke-  
ringsmaatschappij van Aruba.

Naturalmente NOS Sports-  
stadion a worde asegurado  
door di E Compania di  
Aseguro di Aruba.

**MARIO S. ARENDS N. V.**

Gevolmachtigd Generaal Agent

DE NIEUWE EERSTE NEDERLANDSCHE N.V. TELEFOON: 1176

## "ARCOS"

ICE CREAM PARLOR

NASSAUSTRAT

ORANJESTAD

will open it's door  
to the Public on

**Saturday April 12th,**  
at 10.00 a.m.

EVERYBODY IS WELCOME

Do not hesitate to PAY US A VISIT!

The Management.

reddingsploeg had," zei hij, "watden ze een scherp sissend geluid.  
„Pas op!" riep John. „t Water  
beweegt!"

„Het water uitpomp?" veron-  
derstelde ik.

„Nee meijongen," zei de voor-  
man vernietigend, „want op 't ogen-  
blik dat het wateroppervlak zou  
zakken, zou de lucht ontsnapt zijn,  
zodat het water de gang kon bin-  
nenstromen..... Als je nog andere  
voorstellen hebt?"

Ik had er geen en hij ging door.  
„t Is vreemd wat mannen kun-  
nen doen in zo'n noodtoestand.  
Evan staarde als betoverd naar  
die watermuur en stak er toen zijn  
arm in. John brulde: „Niet doen!"  
Hij dacht dat Evan het geheimzin-  
nige iets zou doorsteken, dat het  
water terughield, zodat het zich  
met een smak bovenop hen zou  
storten.

„Maar er gebeurde niets. Er viel  
een paar druppels van  
Evan's arm, toen hij die terugtrok.  
Op de vloer zag hij een natte  
streep, die aantoonde, dat het wa-  
ter naar voren was gekomen toen  
Evan er zijn arm in stak en dat het  
daarna weer achteruit was gewe-  
ken.

Ze waren nog steeds verbijsteld,  
maar ze deden een verstandig ding.  
Ze doofden één lantaarn uit, ge-  
deeltelijk om spaarzaam te zijn met  
de lucht en gedeeltelijk om langer  
licht te hebben. En ondanks hun  
verschrikkelijke toestand vielen ze  
na een poosje in slaap.

„Evan kreeg een nachtmerrie,  
maar werd al gauw wakker, ba-  
dend in het koude zweet. Zijn  
hoofd deed pijn, zijn oren ook en  
zijn knieën schrijnden van het  
vlugge kruipen door de gang, toen  
hij aan de dood probeerde te ont-  
snappen. De lamp brandde nog en  
de groene muur rees ong steeds  
vlak voor hem.

„Hij wist waarvan hij wakker  
was geworden. 't Was een vreemd  
geluid — tik, tik, tik, tik. Een red-  
dingsploeg hakte zich een weg in  
hun richting!"

Evan schudde John wakker. Ze  
klopten tegen de muur en wacht-  
ten op antwoord. En het kwam!  
Tik— tik— tik. Ze waren gehoord  
Ze behoeften nu niets anders te  
doen dan regelmatig te tikken om  
de juiste richting aan te geven. De  
slagen met de houweel werden  
luider. Toen kraakte de steenkool  
en de punt van een houweel stak

door de muur. Tegelijkertijd hoor-  
de Evan sprong pijlsnel naar de  
muur en duwde zijn pet in het gat,  
roepend: „Stop! Stop! Niet meer  
hakken!"

„Achter hem was de watermuur  
een paar centimeter dichterbij ge-  
komen. Er ging een langzame tril-  
ling doorheen. Met zijn mond vlak  
tegen het dichtgestopte gat,  
schreeuwde Evan de mannen aan  
de andere kant toe.

„t Gaat niet! Jullie kunnen ons  
niet helpen! Maak gauw dat je  
wegkomt, eer 't water losbreekt en  
jullie óók overvalt!"

„Wacht even!" schreeuwde ie-  
mand terug met gedempt geluid.  
„We hebben een plan!"

„En toen begon de grootste kwel-  
ling. In zekere zin was het erger,  
een zweem van hoop te koesteren  
dan helemaal geen hoop meer te  
hebben. Toch klampten Evan en  
John zich vast aan het beloofde  
plan, maar ze konden zich niet  
voorstellen, wat 't kon zijn."

De voorman wachtte even.

„Weet u het?" vroeg hij.

Ik schudde mijn hoofd.

„Nou, ze bleven wachten, „her-  
man de voorman, „en 't nam al  
hun aandacht in beslag dat ze 't  
gat dichthielden. Toch lekte het  
een beetje."

„De twee mannen zagen hoe het  
water al dichterbij en dichterbij  
kwam. Ze hadden nog maar weinig  
ruimte meer over toen ze hoorden  
dat de reddingsploeg aan de ande-  
re kant was terug gekomen.

„Het plan zelf was eenvoudig ge-  
noeg, maar er kwam heel wat voor  
kijken om het uit te voeren. De  
redders bouwden een luchtdichte  
cabine tegen de muur, zetten er een  
pomp in en persten de lucht sa-  
men totdat ze meenden dat de druk  
aan allebei de kanten van de steen-  
kool gelijk was. Toen hakten ze de  
muur om en Evan en John stapten  
op wankelende benen de luchtdichte  
cabine in.

„Maar nu stonden er méér dan  
twee levens op het spel en het ging  
er nu maar om, iedereen uit deze  
nieuwe en grotere gevangenis te  
krijgen. Grote brokken steenkool  
werden in de opening gestopt en  
vastgemetseld. Toen ging er zeil-  
doek overheen en daar kwam wéér  
een laag cement tegenaan. Daarna  
weer een laag steen en wéér een  
laag cement en eindelijk 'n houten  
beschoot.

„k Hoop dat 't houdt," zei de  
baas, toen ze de muren van de ca-  
bine begonnen op te breken. „Maar  
als de boel in elkaar zakt, trap ik  
de deur in en dan moet ieder voor  
zichzelf zorgen."

„Maar de muur hield het nit en  
ze konden allemaal naar boven ko-  
men."

Toen de voorman klaar was met  
zijn vreemd verhaal, zaten we in de  
lift naar boven. We stapten uit en  
ik knipperde tegen het zonlicht en  
haalde diep adem. Een uur later  
verliet ik Trealaw, om er nooit te-  
rug te keren.

Ik heb een paar vrienden, die het  
verhaal van de voorman niet gelo-  
ven. Ze beweren, dat lucht, die zo'n  
zware druk heeft dat ze een mijn  
vol water kan tegenhouden, de  
twee mannen zou hebben verplet-  
terd. Ik weet het niet.

Maar ik weet wel, dat de voor-  
man het geloofde, en hij was toch  
een wijs man op het gebied van  
mijnen. De mijnwerkers is Wales  
gelooven het ook.

En wat uzelf betreft — u kunt  
het geloven of niet, al naar u ver-  
kiest.

M. B. C.

### BRADLEY HEEFT GOEDE HOOP

PAN MOEN DIJON, 8 April —  
De onderhandelaars inzake het be-  
standtoezicht zijn vandaag slechts  
vier minuten bijeen geweest. Er  
waren geen nieuwe voorstellen.

De voorzitter van de commissie  
van Amerikaanse stafchefs, gene-  
raal Bradley heeft voor de kamer  
van koophandel te Macon in Geor-  
gia verklaard goede hoop te heb-  
ben op een vreedzame regeling in  
Korea. Hij was sterk gekant tegen  
toelating van Rusland als neutrale  
waarnemer, daar „de verenigde  
naties twintig maanden lang Rus-  
sisch materiaal tegenover zich heb-  
ben gevonden". De oorlog in Korea  
was onmogelijk indien Rusland niet  
modern oorlogsmateriaal had ver-  
schaft.



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

HENNY EMAN:

Mi a tende cu e plannan tocante hotel lo no sigui

DEN HAAG, April 9. — Como ricino pa establece un hotel na resultado di e carta di Sr. Amelink y Kok na Directiva di UNA cion na mei un investigacion si e baw di fecha di 1 di April, Henry Eman a declara na un redactor di ANP, cu loke el tin na vista cu su proposicion di un oratoria di Arubiano, Eman no a spera nada otro cu Directiva di UNA y mayoria di su miembronan lo declara nan mes di acuerdo cu su proposicion, pasobra nan tambe como bon Arubiano mester considera cu ta incorrecto cu heridnan grando na Aruba, lo por haci un influencia hopi grandi of podiser dominante ariba curso di sucesonan. Ademas di esaki, Sr. Eman a regreda salda di Sr. Amelink y Kok for di golfista, kende el a cualifica como bon traductor.

En respectu cu plannan di hotel na Aruba, Sr. Eman a bisa un redactor di ANP, cu for di luentenan interesado Holandes el a tende cu plannan di algun capitalista Ame-

ricino pa establece un hotel na resultado di e carta di Sr. Amelink y Kok na Directiva di UNA cion na mei un investigacion si e baw di fecha di 1 di April, Henry Eman a declara na un redactor di ANP, cu loke el tin na vista cu su proposicion di un oratoria di Arubiano, Eman no a spera nada otro cu Directiva di UNA y mayoria di su miembronan lo declara nan mes di acuerdo cu su proposicion, pasobra nan tambe como bon Arubiano mester considera cu ta incorrecto cu heridnan grando na Aruba, lo por haci un influencia hopi grandi of podiser dominante ariba curso di sucesonan. Ademas di esaki, Sr. Eman a regreda salda di Sr. Amelink y Kok for di golfista, kende el a cualifica como bon traductor.

„Mr. Papier a informa nos cu el NO SABE NADA tocante terminacion di negociacionnan cu e Americanonan. Diarazon mainta na banda di diez or ainda el e papia cu algun di seunjoenan aki pa medio di telefon. Actualmente Mr. Papier no tin tempo pa bai Estados Unidos, manera tabata su intencion promer.”

### Ultimo noticia di RiC

„Discusionnan den e comisionnan ta progresa satisfactoriamente. Ariba varios cuestionnan dificil y miembronan por a yega na un acuerdo (manera: Reclamo, Raad van State, Corte Supremo y e cuestion di nacionalidad), tocante otro puntonan ainda no (manera: aduision y establecimiento di estranhero y Holandesnan, tambe

defensa). Actualmente e miembronan ta reuni den dos seccion, respectivamente baw guia di Mr. Pos y Mr. Cola Debrot. Diarazon merdia e ultimo reunionan promer cu Pasco Grandi, a tuma lugar; varios delegadonan lo bai haci un bishita for terra durante dianan cu ta bin. Reunionnan lo cuminsa atrobe Diarazon, 16 di April.

Wij delen U hierdoor mede, dat onze kantoren, behalve op **GOEDE VRIJDAG** en de beide **PAASDAGEN**, tevens op **Zaterdag 12 April a.s.**

### GEFLOTEN ZULLEN ZIJN.

ARUBA BANK N.V.  
ORANJESTAD — SAN NICOLAS

HOLLANDSCHE BANK UNIE N.V.  
KANTOOR ORANJESTAD  
AGENTSCHAP ST. NICOLAS

N.V. HANDELSBANK ARUBA  
ORANJESTAD

A.V.B.

A.V.B.

### Paasprogramma

van de wedstrijden in het **WILHELMINA-STADION**

#### Eerste Paasdag:

Om 3 uur de Juniores-wedstrijd **Estrella-La Fama**  
Om 4.15 uur de spannende ontmoeting **R.C.A.-Aruba Juniors**

#### Tweede Paasdag:

Om 3 uur spelen de B-klassem **Dakota-S.C.A.**  
Om 4.15 uur de grote wedstrijd **San Nicolas-O'stad**  
**TOEGANGSPRIJZEN:**  
Tribune ..... f 2.—  
Staanplaatsen ..... f 1.—  
Kinderen ..... f 0,50

Discos

Atencion!

Discos

Los „Hits“ Musicales del Show

„Bula Waya“

Grabados en Discos de la Marca

„Padu“

E Interpretados por „PADU Y SUS MUCHACHOS“

De venta en el

**ORANJESTAD BAZAAR**

Wilhelminastraat No. 33

### Voetverzorging en-Behandeling

Volgens afspraak

Gen. Maj. de Bruijne  
Wijk 21

Savanna (Nw. huizencomplex)

### Rainbo Bakery

DIT WEEKEND

Paasbroden

Easter Cakes

Doet Uw bestellingen tijdig - Tel.

5061 of Refresqueria naast  
Aruba Bank - Oranjestad

### Voor de Pasen

Slachtkippen

Verse Eieren

PARADERA No. 7

### HOLFA'S

### VLEESBEDRIJF

SAN NICOLAS  
5150ORANJESTAD  
1251

Voor de Feestdagen:

KALFSEOSTERS,  
WIENER SCHNITZEL  
KALFS-FRICANDEAU

Als extra:

Div.

### KALFSTONGEN EN LEVERS

VARKENS-FRICANDEAU en CARBONADE  
Fijn gekruide Bunder, Kalfs- of  
Varkens-ROLLADE

Voor de Boterham:

PEKELVLEES  
ROOKVLEES  
BAUWE HAM enz. enz.

Steeds VERSE KIPPEN in voorraad

### Geniet met de feestdagen van een goed boek!

Wij ontvingen met de „Willemstad“:

### De ondergang van de Flying Enterprise

door Mogens-Kofod Hansen, Kapitein Carlsen.  
Hansen laat de spannende avonturen van de eenzame kapitein voorafgaan door een korte beschrijving van Carlsen's jeugd en eudielijk huis; hij geeft de visie van de ouders op hun zoon, laat in het kort diens loopbaan de revue passeren om dan over te gaan op het grote avontuur zelf.

Er heeft de laatste jaren in de gehele wereld geen gebeurtenis plaats gevonden dat zozeer in het centrum der belangstelling stond als dit.

Prijs, gebonden f 3,55

### Aruba Boekhandel

Gebr. De Wit  
Nassaustraat 104 - Tel. 1273  
Oranjestad

### DOROTHY'S BEAUTY PARLOR

(upstairs El Nuevo Mundo)

Phone: Oranjestad 1108

### FOR SATISFACTION

Opened from 9 till 6 daily

### Botica Aruba

Oranjestad

UW ADRES VOOR:

Specialitiés, Toiletartikelen.  
Lotions, Parfums, Baby-artikelen, Choc & Bonbons.  
Speciale Afdeling voor recepten.

### MAGGI

BOUILLON CUBES makes  
Flavorful Meat Dishes  
More Savory Stews  
Instant Rich Broth  
Extra delicious soups  
Use them every day!



En toch . . . . .

kookt **G A S**  
men op

ALTIJD VEEL SMAKELIJKER!!

Aruba Gas Supply.

### ATTENTIE - LUCHTREIZIGERS !

RESERVEERT UW VLEGPASSAGES BIJ

**K. N. S. M.**

Agente K.N.M., L.A.V., B.W.I.A.

Kantoor Oranjestad Telef. 1778

Bijkantoor San Nicholas Telef. 5296

### DON'T BE FOOLED

WHEN YOU BUY HOUSE PAINT

For Your Protection  
SWP House Paint is

### WEATHERATED

**WEATHERATED AGAINST**  
1 Excessive Loss of Gloss  
2 High Dirt Collection  
3 Uncontrolled Chalking  
4 Checking and Cracking  
5 Rapid Erosion  
6 Color Fading  
7 Industrial Fumes

### Aruba Trading Company

Oranjestad

Agents

San Nicolas

### ARUBA BOEKHANDEL

GEER. DE WIT

Nassaustraat 104 — Telefoon 1273

Steeds voorradig

een uitgebreide

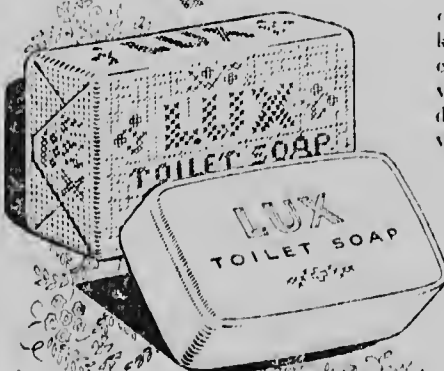
en zeer fraaie collectie

**PAASKAARTEN**

Leest De Arubaanse Courant

Ook U kunt  
bekoorlijker  
zijn

„It is not a matter of the face, the  
action, or the way you look, but the  
way you feel. The way you feel is  
what makes you look so much better  
than most.“ — says Loretta Wright.



Een filmster durft haar huid niet te verwaarlozen. Daarom kiest Loretta Wright de zekere weg en zorgt er voor, dat haar gezicht de dagelijkse actief-schuimverzorging met geurige Lux Toilet Zeep krijgt. Geef Uw huid deze zachte verfrissende zorg. Het gaat snel en vlog, desondanks heeft het werkelijk uitwerking. U zult ontdekken dat de zachte actief-schuimverzorging van het gezicht aan de huid een nieuwe frisse bekoorlijkheid verleent, waarmee U harten veroverd.

**LUX**
**TOILET ZEEP**

De geurige, witte zeep van de filmsterren

X-173 7/52 11953-50

VAN LEYER products



# De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

afd. Boekery Kon. Inst. v.d.  
Tropen,  
Mauritskade 63,  
Amsterdam-0- Nederland

11e Jaargang

ZATERDAG 12 APRIL 1952

No.

## CAUTION

Protect your EYES and  
buy your SUNSHADES  
from an authorized  
optician

KAN Oranjestad  
Your Optician

## PASEN

„En op de eerste dag der week,  
\* zeer vroeg in de morgenstond,  
\* gingen zij naar het graf, dra-  
gende de specerijen, die zij bereid  
hadden, en sommigen met haar. En  
zij vonden de steen afgewenteld  
van het graf. En ingegaan zijnde,  
vonden zij het lichaam van den  
Heere Jezus niet. En het geschied-  
de, als zij daarover twijfelmoedig  
waren, ziet, twee mannen stonden  
bij haar in blinkende klederen. En  
als zij zeer bevreesd werden, en  
het aangezicht naar de aarde neig-  
den, zeiden zij tot haar: Wat zoekt  
gij den levende bij de doden...“

Aldus zegt Lucas, de Evangelist,  
in het einde Paasverhaal. Tot op  
heden is de zin van het oeronde  
verhaal op zeer verschillende wij-  
zen ontstaan. Maar men is het eens  
over de erkenning, dat men het  
lichaam doden kan, maar niet de  
geest, en dat de Geest van Chris-  
tus als geest van waarheid en lief-  
de met ons wezen wil „al de dagen,  
tot de volcinding der wereld“.

Dat te weten, het geheim van  
het onsterfelijkheid leven en eeuwige  
geest, is een glans te zien van de  
glorie van Pasen. Deze glorie vin-  
den wij ook bij Guido Gezelle:

Pasen, Pasen,  
luide klinken  
nu de taal van  
lerke en vinke,  
na de taal van  
mens en dier!  
Pasen, Pasen,  
wijdt het vier,  
wijdt het licht en  
spijst de lampen,  
laat de blauwe  
wirook dampen;  
Halleluja,  
Ged is groot;  
Overwinnaar van de dood.

## Toestand in La Paz is verward

### Opstandelingen hebben te weinig munitie

LA PAZ, 11 April. - Als gevolg van wanordelijkheden die Woens-  
dag in de Boliviaanse hoofdstad La Paz hebben plaats gevonden, zijn  
18 personen om het leven gekomen en werden 60 gewond. De toe-  
stand blijft verward. Al naar gelang de berichten die van de opstande-  
lingen of van de regeringszijde komen wordt gemeld dat de staats-  
greep gelukt of mislukt is. In de afgelopen nacht kon men in La  
Paz af en toe horen schieten.

Radio „Illimani“, de radio van  
de opstandelingen, klaagt over te-  
kort aan munitie. Zij richt her-  
haaldelijk oproepen tot studenten  
en arbeiders doch het schijnt dat  
hiernaar geen gehoor wordt gege-  
ven. Het regeringsgebouw te La  
Paz dat zich in handen van de re-  
bellen bevindt is nog ledig; de in

Buenos Aires vertoevende leider  
van de opstand, de leider van de  
nationale revolutionaire bewe-  
ging, heeft er zich nog niet in ge-  
vestigd.

Van de regeringszijde wordt ver-  
nomen, dat de cadetten, de regi-  
menten Lanza en Bolivia en troepen  
afdelingen, die te hulp zijn gesnel-

uit de Andergebergten de bolwer-  
ken der opstandelingen achtereen-  
volgens veroveren. Uit berichten  
die Buenos Aires bereiken blijkt,  
dat de troepen der regering in de  
voorsteden van La Paz tegenstand  
bieden aan de opstandelingen. In  
deze berichten wordt het voorges-  
teld dat de revolutionaire poging  
niet zal slagen. Er wordt inge-  
zegd, dat de eenheden van de op-  
standelingen in het nadeel begin-  
nen te geraken door het optreden  
van de regeringsgezinde strijd-  
krachten.

### 52 DODEN BIJ P.A.A.-ONGEVAL

Een Skymaster van de P.A.A. (D.  
C.4), die een toeristenvliegtuig zou  
maken van San Juan (P. Rico)  
naar New York, is kort na het  
opstijgen bij San Juan in zee ge-  
stort. Aan boord bevonden zich 58  
volwassenen, 6 babies en een uit  
vijf personen bestaande bemane-  
ning. 52 personen vonden de dood  
bij deze vreselijke ramp. De piloot  
kon worden gered.

### TRUMAN MAAKTE VEEL VIJANDEN

WASHINGTON, 11 April. —  
Het besluit van Truman om de  
staalindustrie over te nemen heeft  
in de Verenigde Staten veel stof  
doen opwaaien. Thans bevinden  
zich dus twee belangrijke indus-  
trieën in handen van de regering,  
daar de spoorwegen reeds bijna  
drie jaar geleden door het leger  
werden overgenomen. Uit de rede,  
waarin de president de overneming  
aan de staalindustrie aankondigde,  
blijkt dat deze maatregel echter  
niet tegen de arbeiders is gericht.  
Hij zegde daarentegen hun zijn  
steun toe bij hun looneisen. Poli-  
tieke waarnemers schatten, dat  
Truman hierdoor ongeveer 6 mil-  
lioen stemmen voor de Democra-  
tische partij won. Door deze maat-  
regel joeg de president de werk-  
gevers, juristen, politie, congres en  
industrie tegen zich in het harnas.

De buit was niet de moeite waard;  
een doos met dominostukken.

### ARBEIDER UIT B.G. VIEL IN ASFALT EN STIKTE

Donderdag vond op het terrein  
van de Byerlite een droevig onge-  
val plaats. Een arbeider uit Brits  
Guyana kwam door nog niet opge-  
helderde oorzaak te vallen in een  
put met hete asfalt en moet dal-  
delijk zijn gestikt. Het slachtoffer  
werd overgebracht naar het San  
Pedro Hospitaal voor nader onder-  
zoek.

Gistermorgen bracht de Officier  
van Justitie, mr. Leusink, een be-  
zoek aan het terrein van het on-  
geval. Wij vernemen, dat indertijd  
reeds in een officieel rapport werd  
gewezen op het gevaar van de as-  
falt-put bij de Byerlite.

## Gouverneur zal stadion openen

Zodra bekend werd, dat Z. E. de  
Gouverneur van de Nederlandse  
Antillen voor de opening van het  
Sportstadion uit Nederland terug  
zou zijn (waar hij besprekingen  
voerde met betrekking tot de Ron-  
detafelconferentie), werd tot hem  
het verzoek gericht om het Wilhel-  
mina-Stadion te willen openen.  
Gouverneur Struycken zeide met  
genoegen aan dat verzoek te willen  
voldoen en hedenmorgen om half  
elf arriveerde Z. E. op Dakota,  
vergezeld van zijn Adjudant, de  
Kapitein van de Beek. In hetzelfde  
vliegtuig bevond zich een aantal  
vertegenwoordigers van N.A.B.L.  
O. en C.V.B., alsmede de cineast  
Henk Weener, die de openings-  
plechtigheid op de kleurenfilm zal  
vastleggen.

Nogmaals zij bericht, dat de lo-  
ketten om een uur zullen open-

### INBRAAK OP HET R.C.A.-TERREIN

In het gebouwtje van R.C.A. werd  
ingebroken; twee deuren werden  
met een rijwielpedaal geforceerd.

### Koninklijk Paar vertrok met Truman's toestel

NEW YORK, 11 April. — Kon-  
ingin Juliana en Prins Bernhard  
zijn Donderdagmorgen naar Knox-  
ville in Tennessee vertrokken met  
het particuliere vliegtuig van pre-  
sident Truman "The Independence".

ANP meldt dat de Nederlandse  
journalisten, fotografen en came-  
ramensen, die de reis van het Kon-  
inklijk Paar volgen, grote moei-  
lijkheden vrezden ten opzichte van  
de uitoefening van hun werkzaam-  
heden gezien het feit, dat het Sta-  
te Departement thans definitief  
besloten heeft slechts een vliegtuig  
ter beschikking te stellen voor de  
reis naar Detroit, na de Paasdagen.  
Hierdoor zullen de meeste Neder-  
landse persmensen een groot ge-  
deelte van de reis niet kunnen  
meemaken, daar zij niet over vol-  
doende middelen beschikken ter fi-

nanciering van de vliegtochten,  
hetzij naar Tennessee, hetzij naar  
San Francisco of Los Angeles en  
dan naar Canada.

Naar het A.N.P. van de K.L.M.  
verneemt, zal de terugreis van Kon-  
ingin Juliana en Prins Bernhard  
vermoedelijk niet met een DC-6,  
doch met een Constellation ge-  
schieden. In dat geval zou althans  
een lid van de bemanning, die de  
heenreis meemaakte, moeten ver-  
vangen, namelijk de boordwerk-  
tuigkundige. De rest van de be-  
manning zal vermoedelijk ongewij-  
zigd blijven.

Het toestel vertrekt op 24 April  
naar New York, waar Prins Bern-  
hard aan boord komt en reist ver-  
volgens naar Ottawa om de Kon-  
ingin te halen, die, zoals bekend,  
dan op bezoek in Canada is.

### NOODTOESTAND DOOR WATERSNOOD

PIERRE, 11 April. — Het mod-  
derige water van de wassende Mis-  
souri stroomde Donderdag door de  
hoofdstraat van Pierre, de hoofd-  
stad van de Amerikaanse staat  
South Dakota en verdreef bijna de  
helft van de 5.700 zielen tellende  
bevolking der stad uit hun woning.  
In het zaken centrum werd grote  
schade aangericht en de laatste van  
de vier pompinstallaties, die de  
stad bezit, werd onklaar ge-  
maakt. Men heeft alarm geslagen  
in de stroomafwaarts gelegen ste-  
den met het oog op overstromingen.  
De burgemeester van Sioux City,  
waar Maandag of Dinsdag aan-  
staande een overstroming wordt  
verwacht, heeft de noodtoestand  
afgekondigd en de ontruiming van  
200 woningen gelast.

Eel op  
5194

**SUPER  
CLEANING**

Halen  
en  
Brengen

### STEUN NAAR ARBEID

WASHINGTON, 11 April. — De  
missie van het Amerikaanse Con-  
gres, die een bezoek bracht aan  
Europa beval Donderdag in een  
verslag aan de commissie voor bui-  
tenlandse zaken van het Huis van  
Afgevaardigden aan, dat de Ame-  
rikaanse hulp aan de Europese lan-  
staande een overstroming wordt  
verwacht, heeft de noodtoestand  
afgekondigd en de ontruiming van  
200 woningen gelast.

### WAAROM NATRIUM?

## Deel van het haven- complex werd voorzien van uiterst praktische verlichting

Na de nieuwe natriumverlichting voor een gedeelte van het haven-  
complex is gereed gekomen en onlangs in bedrijf is gesteld, waarmede  
ons eiland weder een stap nader is gekomen bij de voltooiing van het  
havencomplex aan de Paardenbaai, is het welbehagen van belang eens  
na te gaan welke motieven een rol hebben gespeeld bij de keuze van  
dit, voor Aruba geheel nieuwe verlichtingssysteem. Daartoe werd in  
wij door het Hoofd van de Dienst Openbare Werken, ir. A. van den  
Berg, en diens assistent, de electrotechnisch hoofdverlichter, L. G. van  
Doorn, in de gedinge, de nieuwe Havenverlichting te be-  
zichtigen, waarbij tijdens de wandeling over het havencomplex techni-  
sche toelichting werd gegeven.

Natriumlampen leveren een spe-  
cifieke lichtstroom welke ongeveer  
vier maal zo groot is als die van  
kinnen worden bediend. Op de ter-  
reinen zelf bevinden zich op diver-  
se plaatsen lichtmasten, waarin op  
b.v. 110 watt een zelfde hoeveel-  
heid licht geeft als een gewone  
gloeilamp van ongeveer vier maal  
110 watt. Bovendien is natrium-  
verlichting éénkleurig, welke soort  
verlichting zeer gunstige eigen-  
schappen bezit voor het ontwikke-  
len van een grote gezichts-scherpte  
en gevoeligheid voor contrasten.  
Verblindings komt hierbij praktisch  
niet voor, gezien de grote opper-  
vlakte van het lichtgevende li-  
cham. De levensduur van de lam-  
pen is ongeveer 3000 uur, dus ruim  
drie keer zo lang, als van gloeilam-  
pen.

Dit zijn in het kort de voordelen  
van natriumverlichting. Het mono-  
chromatische licht, waarbij dus  
geen kleuren-onderseiding moge-  
lijk is, is de oorzaak van het feit,  
dat natriumverlichting slechts voor  
bepaalde objecten gebruikt wordt,  
zoals kadenopslagplaatsen, rangeer-  
terreinen, wegen, enz., kortom alle  
plaatsen, waar kleuren-ondersechi-  
ding geen noodzaak is, maar waar  
zuinig bedrijf en zeer scherpe  
waarneming noodzakelijk zijn.

De beide laatste factoren zijn  
dan ook doorslaggevend geweest bij  
de keuze van natriumverlichting  
voor onze havencomplexen.

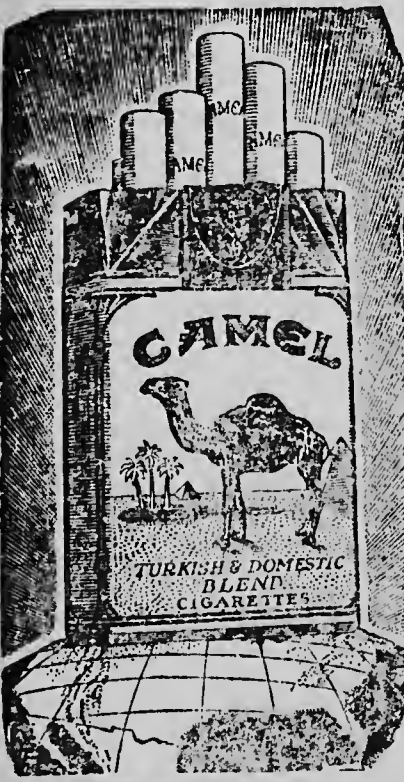
En nu iets over het project zelf.  
De loodsen zijn voorzien van di-  
verse natriumlampen, welke ge-

heel of gedeeltelijk door middel van  
in de loods geplaatste schakelaars  
vier maal zo groot is als die van  
kinnen worden bediend. Op de ter-  
reinen zelf bevinden zich op diver-  
se plaatsen lichtmasten, waarin op  
b.v. 110 watt een zelfde hoeveel-  
heid licht geeft als een gewone  
gloeilamp van ongeveer vier maal  
110 watt. Bovendien is natrium-  
verlichting éénkleurig, welke soort  
verlichting zeer gunstige eigen-  
schappen bezit voor het ontwikke-  
len van een grote gezichts-scherpte  
en gevoeligheid voor contrasten.  
Verblindings komt hierbij praktisch  
niet voor, gezien de grote opper-  
vlakte van het lichtgevende li-  
cham. De levensduur van de lam-  
pen is ongeveer 3000 uur, dus ruim  
drie keer zo lang, als van gloeilam-  
pen.

Dit zijn in het kort de voordelen  
van natriumverlichting. Het mono-  
chromatische licht, waarbij dus  
geen kleuren-onderseiding moge-  
lijk is, is de oorzaak van het feit,  
dat natriumverlichting slechts voor  
bepaalde objecten gebruikt wordt,  
zoals kadenopslagplaatsen, rangeer-  
terreinen, wegen, enz., kortom alle  
plaatsen, waar kleuren-ondersechi-  
ding geen noodzaak is, maar waar  
zuinig bedrijf en zeer scherpe  
waarneming noodzakelijk zijn.

De beide laatste factoren zijn  
dan ook doorslaggevend geweest bij  
de keuze van natriumverlichting  
voor onze havencomplexen.

En nu iets over het project zelf.  
De loodsen zijn voorzien van di-  
verse natriumlampen, welke ge-



Through-out the world  
CAMEL is first  
First in sales  
and  
First in quality

**Moeders**  
Voor Uw Baby  
het allerbeste!  
Geen smetten  
Geen schrijven  
Geen stukgaan  
Het tere huidje gaaf, koel en droog.

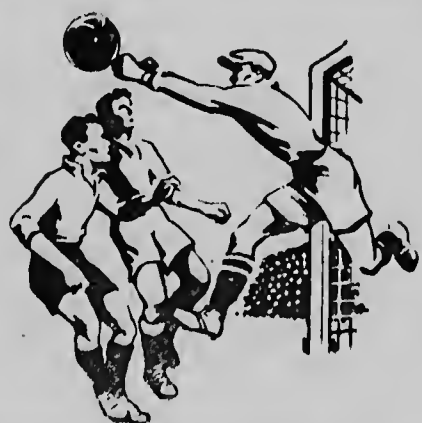
**BABYDERM**  
POEDER - BALSEM - OLIE - ZEEP  
IMP. BOTICA DEL PUEBLO N.V. ORANJESTAD



Sole Distributor of Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.



Sole Distributor for Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.



## Het Wilhelmina-Stadion

wordt hedenmiddag om drie uur geopend!

Komt U ook de beide Paasdagen genieten van zeer spannende wedstrijden!

Toegang: Tribune f 1.—; Staan-  
plaatsen f 0.50; Kinderen f 0.25.  
Loketten gaan om één uur open!



# De Klokluiders

De avond daalt over de vallei. Reeds heerst de schemering in het kleine dorp dat tussen woud en rivier genesteld ligt. Een lichte nevel stijgt op in de gestarude lutenacht, die de schaduwen van het bos nog dichter maakt en de open ruimten omsluit met een zilverig blauw waas. Als in een droom zo kalm, zo vaag en zo weemoedig is dat alles. En alles rust: geen kreet, geen gezang, geen stem, geen geruis... Neen — toch!

Tussen de lage hutjes ziet men een klein lichtje flikkeren, en nog één; en nog één..... Dan eens verdwijnen zij achter een woning, dan komen zij weer te voorschijn, wiegelend op de maat van menselijke voetstappen. Een deur knarst; een luik klepbeurt; een hond blaft; een boerenkar komt van een binnenplaats en gaat holderdebolder over de grote weg. Schimmige gestalten komen uit het bos te voorschijn: de bewoners der omliggende gehuchten beogen zich naar de kerk.

Die oude, kleine kerk ligt op een heuvel vanwaar men de gehele val-

leer beneden, onder een kruis? „Gij alleen weet het,” fluisterde hij, met vrome eerbied een kruis slaande, terwijl hij de ogen ophief naar de hemel met zijn myriaden lichtende werelden. „Indien het Uw wil is, dan ben ik bereid nog te blijven leven.”

„Mikheitch! Mikheitch!” roept van beneden een beverige stem. Het is de koster, even oud als de klokluiders. De hand schuttend uitgestrekt boven zijn arme versleten ogen, spert hij tevergeefs zijn oogleden op; hij kan Mikheitch maar niet te zien krijgen daar boven in de toren.

„Ik ben er,” roept deze terug. „Zie je me niet?”

„Is het nog geen tijd om te luisteren?” vraagt de koster.

De ander raadpleegt de sterren, die mooie goudschitterende sterren, die hem knipoogjes schijnen te geven als aan een oude, trouwe vriend..... De vurige wagen (Grote Beer) staat al heel hoog, maar nog niet hoog genoeg.

„Neen,” antwoordt hij, „het is

hoe aardig was het om het eigen huis te zoeken tussen dat hoopje dwergenhuusjes, waaruit het dorp aan de voet van de heuvel scheen te bestaan!..... Maar 't was toch vooral de grote uitgestrektheid der vallei, die hem het meest had getroffen.

„Net als het leven zelf,” dacht de oude klokluiders glimlachend.

„Als je jong bent, lijkt het je zo lang, je ziet 'er het eind niet van..... En nu ik oud ben, kijk, ik kon mijn hele leven wel in het holle van mijn hand houden, van mijn vroegste jeugd af totdat ik ginds, in die hoek van het kerkhof, het laatste graf moest delven..... Het voornaamste is dat je goed leeft, dat je links noch rechts afwijkt van de weg der gerechtigheid..... Ik ben dan ook niet bang om te sterven; het zal mij zijn alsof ik terugkeer naar mijn moeder..... Alles zal wel zijn!”

En hij beziet nogmaals de sterrenbeelden: nu is het tijd!

Hij gaat van het galmgat weg, zet zijn muts af, slaat een kruis, dekt zich weder, en begint met beide handen aan het klokketouw te arekken.....

Met machtige zwaai slaat de klepel tegen de bronzen klokman-

tel aan; en als een siddering van plechtige aandoening gaan de geluidsgolven door de stille lucht.

Nog een zwaai, nog een. En nu begint het vlugge, vrolijke gebeier, dat de blijde, lichte Paasvreugde uitjuicht, de herleving der natuur in het warme zonnelicht, het on-

waken der ziel tot nieuwe hoop. De oude toren kermt en kraakt in zijn vier wanden, van de grondslagen tot aan de spits. Eindelijk zwijgt de bronzen stem. De laatste tonen-

zwerf is niet zo talrijk, niet zo vlug; moe als het ware..... klinkt nog even op..... smelt weg in de slapende lucht.

De Mis is begonnen. Vroegere jaren ging Mikheitch dan naar beneden, knielde neer in een hoekje

(Vervolg op pag. 3)

## Onze Paasvertelling

lei overziet. Sedert enige ogenblikken zijn al haar vensters verlicht; het is alsof zij in brand staat van al het kaarslicht. Alleen de hoge klokketoren, die diep de lucht inboort, blijft donker.

Maar in de magere, vierkante toren kraken de vermolde trappen. Iemand gaat langzaam naar boven. Het is de oude klokluiders Mikheitch. Het flauwe licht van zijn lantaarn selijnt bij tussenpozen door de torenraampjes naar buiten, telkens heger: men zou zeggen een bevrijde ziel, die behoeftzaam wegsliuip.

Met inspanning bekijkt Mikheitch de smalle wenteltrap. Zijn benen zijn sedert enige maanden zwakker geworden, en hij kan hoe langer hoe minder zien. Het wordt tijd voor hem, oude man, om ter ruste te gaan.

Maar de goede God zendt de dood niet op hem af. Zijn zonen heeft hij begraven en zijn kleinzonen, — en hij leeft nog altoos. Dat is hard!.....

Hoe dikwijls heeft hij het lente-feest reeds ingeluid? Hij weet het niet, hij is de tel kwijt. Hoe dikwijls heeft hij niet verlangd naar zijn laatste uur! En heden herhaalt hij ze weder, een oude klaacht: „Wanneer toch breekt mijn laatste uur aan?”

Bij de klok gekomen zet hij zijn lantaarn neer en nadert het grote galmgat, waardoor, zo meteen, de tonen der bronzen klok zich gaan verspreiden over de vallei. Beneden, rondom de kerk, ligt de dodenakker met zijn graftekenen. De meeste houten kruisen, onder het strooien dakje aan het hoofdeinde der grafheuvels, staan scheef van ouderdom, maar zij staan er alsof zij de doden bewaken, de beschermende armen over hen uitgestrekt.

Op de tegenoverliggende helling tekenen de hoge naakte stammen der berken witte strepen op het dennenbos daarachter. En overal stijgt, te midden van de nacht, een doordringende geur op van jong groen, van knoppen die op bersten staan, — als de zuivere ademtocht der rondom slapende natuur..... Wat zal deze herleving alier dingen hem brengen? Zal hij nog maar aldoor hier naar boven moeten klimmen, iedere avond tegen de schemering, om door zijn gelui alle echo's wakker te maken in de ruimte? Of zal hij eindelijk eens op zijn beurt mogen gaan rusten,

te vroeg, ik weet het.”

Inderdaad, hij weet het. Met de sterren is hij even vertrouwd als met de akker en het woud; hij kent haar loop zo goed als het rusteloze lied der golven en het drijven der witte wolkes in de lucht; dat alles behoort tot zijn geboortegrond, en geen minuut van zijn leven heeft hij elders geleefd.

Geleefd!..... Was het eigenlijk wel leven dat hij deed? En het verleden komt hem voor de geest. Hij ziet zichzelf, de eerste keer dat zijn vader hem meenam naar de klokketoren. Beneden, heel beneden, zag hij de mensen huns weegs gaan; de hutjes leken wel hondenhokken en 't bos scheen veel verder weg, terwijl de vallei zich uitstrekte zo ver het oog reikte. En

## SAVE FEED

and  
*Grow Good Chicks  
and Pullets*



More profitable egg production will usually follow when a feeding plan calling for Ful-O-Pep Chick Starter & Growing Mash is used.

## FUL-O-PEP



Ful-O-Pep Chick Starter for the first six weeks



Ful-O-Pep Growing Mash from six weeks until laying period starts

Made by  
The Quaker Oats Company

Ask for Ful-O-Pep Poultry Feeding Guide — It's free!

Agent Quaker Feeds:  
G. DE VEER & SONS INC.  
Nassaustraat 366 - O'stad - Aruba

## LUCKY STRIKE

## LUCKY STRIKE

Good News for all "Lucky Strike" smokers...

Valuable Premiums have arrived for exchange for empty Lucky Strike packages....

Make your choice from an assortment of choicest merchandise:

1 set of 6 COCKTAIL GLASSES, 3 1/2 oz.	for 1250 Empty packages
1 set of 6 OLD FASHIONED GLASSES, 7 oz.	for 1250 Empty packages
1 set of 6 ICED TEA GLASSES, 12 oz.	for 1500 Empty packages
1 set of 6 HIGBALL GLASSES, 10 oz.	for 1500 Empty packages
1 set of 6 DOUBLE OLD FASHION GLASSES, 14 oz.	for 1500 Empty packages
1 FLASHLIGHT compl. w. Batteries	for 1500 Empty packages
1 SPRINGWOUND ALARM CLOCK	for 1500 Empty packages
1 DOLL	for 2000 Empty packages
1 CLOWN	for 2000 Empty packages
1 TEDDY BEAR	for 2000 Empty packages
1 CIGARETTE HUMIDOR	for 2000 Empty packages
1 BEAN BAG ASHTRAY	for 2000 Empty packages
1 "ZEPHYR" PARKER "21" PEN only	for 2500 Empty packages
1 MEN'S BULLFOLD and	for 2500 Empty packages
1 LADIES' BULLFOLD and	for 2500 Empty packages
1 POWERLITE LANTERN compl. w. Battery	for 3000 Empty packages
1 ZEPHYR PARKER "21" PEN and PENCIL SET	for 3500 Empty packages
1 ELECTRIC ALARM CLOCK	for 3750 Empty packages

AND TO TOP ALL:

1 Zippo Personalized Lighter (with your signature or initial engraved) for 5000 Empty packages (Allow three months for delivery)

The exchange of premiums will take place at the offices of the LUCKY STRIKE Distributors:

**MARIO S. ARENDS, INC.**

ORANJESTAD

SAN NICOLAS

as from April 9th. 1952 on Wednesday and Friday from 2 p.m. to 5 p.m. only:

## "ARCOS"

ICE CREAM PARLOR

NASSAUSTRAT 102

ORANJESTAD

opened its doors

to the Public

**T O D A Y**

at 10.00 a.m.

EVERYBODY IS WELCOME

Do not hesitate to PAY US A VISIT!

The Management.



De verzekeringen van het stadion werden natuurlijk verzorgd door DE Verzekeringsmaatschappij van Aruba.

Naturalmente NOS Sportstadion a worde asegurado door di E Compania di Aseguro di Aruba.

**MARIO S. ARENDS N. V.**

Gevolmachtigd Generaal Agent

DE NIEUWE EERSTE NEDERLANDSCHE N.V. TELEFOON: 1176

## feuilleton

9

LODEWIJK XVI

## WIEN DE VALBIJL WACHT

Het grote plein had maar één toegang, de Rue Royale. Daardoor stroomde het volk, te voet en in wagens, geregeld aan. Langs die straat was men bezig aan het grondwerk voor een nieuw gebouw, en in de opwinding over de feestelijkheden hadden de arbeiders vergeten, het terrein af te sluiten of dicht te dekken: langs de straat gaapte een diepe

kuil, die vol gelopen was met regenwater. Enige voorzorgsmaatregelen hadden noch de luitenant van politie, noch de gemeentelijke autoriteiten genomen.

Uren vóór het feestelijk schouwspel beginnen zou, was het plein al propvol, als een fles, waarin de vloeistof tot in de hals staat. Er verdwaalde een vonk. Zij kwam in de luchtigdunnen tempel van Hy-men terecht, en plotseling sloeg het opgestapelde vuurwerk in verblindende vlam. Tempel en vuurwerk schoten de lucht in met bulderende flitsen, lichte knallen naar alle kanten, en op duizenden hoofden regenden gloeiende snippers en as neer. Er ontstond een wilde paniek — de verschrokken, doods-bange menigte zocht als razend een weg om te vluchten — maar er was geen uitweg dan de hals van de fles, de Rue Royale. Er volgde een ontzettend

gedrang langs di diepe uitgraving vol water. Honderden vielen er in en stikten, nog eens honderden raakten onder de voet.

De volgende dag hadden de ontzette Parijzenaars tal van doden te betreuren, en vroegen zij zich af — bezorgd als in later jaren de Russen, toen een feest ere van Nicolaas II door een ramp werd verstoord — of de troonopvolger soms onder een ongelukkig gesternte geboren was. Zij, die in voortekenen geloofden, herinnerden zich, dat er ook op de geboortedag van de dauphin een ongeluk was gebeurd.

Toen de dauphin bericht kreeg van de ramp, zond hij de luitenant van politie 2000 francs, om onder de arme nabestaanden der slachtoffers te verdelen. Dat was zijn zakgeld, meer had hij niet. Met die

gave verzond hij zijn eersten officiële brief:

„Ik heb gehoord van het ongeluk, dat op mijn feest te parijs is geschied. Het heeft mij zeer ontroerd. Ik heb juist het bedrag ontvangen, dat de koning mij maandelijks doet toekomen voor kleine uitgaven; het is al wat ik heb, en ik zend het u. Help de meest behoeftigen. Ik betuig u, monsielr, mijn hoog-aechting.

Lodewijk Augustus.”

Het was al wat hij had en het werd gewaardeerd, dat hij het gaf. Maar het woog niet op tegen het leed, noch ook tegen de lasten, die het huwelijk van de kroonprins de volke had opgelegd... gelijk het volk, door de goede zorgen der pamflettenschrijvers, alras ging begrijpen. De illuminatie was prachtig geweest, maar had handen geld gekost.

(Wordt vervolgd)



# Paasvertelling

(Vervolg)

bij de toren, bad en luisterde naar gebed en zang. Vandaag blijft hij op zijn post; hij voelt zich zo moe. En peinst..... De nachtwind doet het klokketouw zachtjes heen en weer gaan. Het is hem alsof se klok leeft en of haar ziel hem liefkozend nadert, hem fluisterend spreekt over de dingen van het verleden..... En gelijk een vlam, die eer zij geheel uitgaat, nog eens heldert opflikkert, zo verlicht de herinnering van de grijsaard eensklaps zijn gehele verleden. Alles ziet hij: de onverpoosde arbeid, de ellende, de smart, het zwoegen..... waar bleef de hoop? Hij ziet zijn onverdiende lijden..... waar bleef het geloof?

En links in de kerk, te midden der vrouwen, ziet hij een meisje geknield liggen, biddend..... zijn bruid. De harde arbeid, ziekten en zorg hebben alras de rozegeklede harer wangen doen verbleken, en het jeugdige vuur harer ogen verdoofd; en zij verliet het leven, de rug gekromd onder de last van een moeilijk en eentonig bestaan. Een zoon liet zij hem na, de laatste overgeblevene van zijn broeders en zusters; doch ook hem maalde de onverbiddelijke dood weg.

Sedert bestond er voor hem niets meer op de wereld dan dit kamer-tje in de oude klokketoren, dicht bij de wolken, niet ver van de sterren, waar de wind vrij omheen speelde.....

„Mikheïch! Mikheïch!” klonk het van beneden. „Slap je? Foei, Mikheïch!” Want het was tijd voor het tweede gelui. Mikheïch staat haastig op en grijpt het touw. Opnieuw ontsnappen de tonen-zwermen aan de waggelende bronzen korf, om zieh in de vallei te gaan verspreiden.

Rondom de kerk begint de processie. Vaandels wapperen op de wind, de gouden knoppen glinsteren in het licht der kaarsen. De wriemelende menigte geeft aan haar vreugde lucht: „Christus is opgestaan!”

Die krenten doen het hart van de oude Mikheïch sidderen. Is het van vreugde, dat zijn oud gepijnigd hart dus opspringt en schreit? En hij luistert, hij luistert maar door..... Het is alsof de metalen stem krachtiger wordt door alles wat de ziel van Mikheïch doet zwelen.....

Met Pasen moeten al de klokken luiden. En terwijl hij met de ene hand de gewone klok in zwaai houdt, brengt hij met de andere een kleinere in beweging, die hoger toon geeft en drukt met de voet op een hefboom die de basklok beneden hem doet luiden. Het klinkt als een akkoord: één toon van zilver, één van brons en één diepe orgeltoon; en met z'n drieën juichen ze het uit over de gehele wereld, over aarde en hemel, het blijde nieuws: „Christus is opgestaan!”

De touwen gloeien in Mikheïch's handen en Mikheïch zelf, doodsbleek en met het zweet parelend op zijn voorhoofd, springt met de klokken mede, lachend en schreiend te gelijk: „Christus is opgestaan!”

Vergeten is alle leed en tegen-spoed, vergeten alle teleurstelling en tegenwerking. Zijn ziel drinkt begerig de klokketonen in. En de klokken zijn hier niet alleen aan 't woord: hij is omringd van al degenen, die hij heeft liefgehad, en allen fluisteren hem toe dat het uur der verlossing eindelijk voor hem is aangebroken; dat evenals Christus is opgestaan, hij, de arme oude Mikheïch, weldra zal ster-ven om wederom te ontwaken tot nieuw leven.....

En hij luistert en luistert..... En beneden in en om de kerk kijken de mensen elkaar verwonderd aan en

zeggen, dat de oude Mikheïch Pasen nog nooit zo wondermooi heeft ingeluid.

Plotseling breekt de bas af, midden in een volzin..... daarna de middenklok; en het is alsof haar tonen verward, nitgepnt, stervend neerdalen in de vallei..... Mikheïch valt zwaar op zijn bank neer met starre ogen, en verstijfde mond..... 't Is alsof de sterren hem aankijken en tot zich roepen, de mooie sterren in de stille hemel..... En één klein sterretje schijnt zich los te maken, ontvlamt, verschiet en verdwijnt in de eindeloosheid.

Goede mensen, daar beneden, zoekt voor uw klok een andere luid-der..... De oude Mikheïch heeft zijn eigen doods-klok geluid!.....

## VANAVOND THUIS

### Curom-programma:

Niet ontvangen.

### Avros-programma:

16.00 Avros kindertuurtje; 17.00 Maandageentaetie; 17.15 voor de jarigen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 Trinity choir; 19.15 Muziek; 19.30 Negro Spiritu-als; 19.45 André Kostelanetz; 20.15 Radio Olympus; 20.45 Kl. muziek; 21.00 V en V; 21.30 sluiting.

### Radio-Nederland:

19.00 Opening; 19.00 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.21 Het koninkl. bezoek aan Amerika; 19.30 Cabaret; 19.58 Rubriek voor de vrouw; 20.05 W. I. Rubriek; 20.36 Dansorkest; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

### EERSTE PAASDAG THUIS

#### Curom-programma:

Niet ontvangen.

#### Avros-programma:

9.30 R. K. morgenwijding; 10.00 Kl. muziek; 10.15 Ziekenuurtje; 11.00 Lunehmuziek; 12.00 sluiting; 15.30 Stieusa; 16.00 V.O. A.; 16.30 voor de jarigen; 17.00 The Lutheran Hour; 17.15 Uit de kinderbijbel; 17.30 Trinity choir; 17.45 Voor jarigen op de Antillen; 18.00 Kl. muziek; 19.00 nieuws; 19.20 kl. muziek; 20.00 Modern Passie Luisterspel (4de acte); 21.00 weekoverzicht; 21.20 sluiting.

### Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.04 nieuws; 19.14 Artistiek Dagboek; 19.24 Het eoneert van vandaag; 19.29 Het concertgebouw orkest; 20.29 Een wandeling door de keukenhof; 20.46 Reportage en muziek; 21.08 hoorspel; 21.28 sluiting.

### TWEDE PAASDAG THUIS

#### Curom-programma:

Niet ontvangen.

#### Avros-programma:

9.30 Hervormde morgenwijding; 10.00 piano muziek; 10.15 ziekenuurtje; 11.00 lunchmuziek; 12.00 sluiting; 15.00 voor jarige Hindostani; 16.00 V.O.A.; 16.30 voor de jarigen; 17.00 middagconcert; 17.15 voor kinderen; 17.30 middagconcert 2de deel; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 Kl. muziek; 19.00 nieuws; 19.20 mannenkoor; 19.50 Hoboconcert; 20.00 Notenkraker suite; 20.25 walzen; 20.55 nieuws; 21. sluiting.

### Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 nieuwsjour-naal; 19.1 een muzikaal souper; 19.50 Afrikaanse Boeremusiek; 20.00 W. I. Rubriek; 20.30 Jan van Riebeeck; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

### DIVERSEN

#### Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica Oduber, Oranjestad, Botica San Lúcas, San Nicolas.

### Spreekuur van de Gezaghhebber:

Vrijdag van 9-12 uur.  
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

### Telegraafkantoer Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

### Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad--Noord: Zr. Hane-San Nicolas--Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark.

Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

### Gezochten San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.  
Klasse III, elke dag 10-10.30 v.m. 3-3.30 n.m. 7-7.30 n.m.

### Lago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

### Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.  
Woensdag om 4.00 uur n.m.

### Openbare Leeszaal en Boekrij:

Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdag-morgen van 9-12 uur.  
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

### Telegraafkantoer San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

### KERKDIENSTEN

Zondag 13 April 1952

Eerste Paasdag

### R.K. Kerken:

Playa: 5.00, 6.30, 7.00 en 9.00 v.m.  
San Nicolas: 5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 v.m.

### Noord:

5.30 en 8.30 uur v.m.  
Savoneta: 5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.  
Sta. Cruz: 5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

### Prot. Kerk Oranjestad:

9.00 v.m. Ds W. J. H. Baart (met koorzang).

### Prot. Kerk Piedra Plat:

9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolas:  
Methodisten Kerk, 5 uur n.m.  
Ds. T. Hogerwaard.

Gerel. Kring Oranjestad, Julianaschool:  
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oe-ver.

Gerel. Kring San Nicolas  
Gemeentesaal Angl. Kerk:  
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oe-ver.

Anglicaanse Kerk  
(Church of the W-Indies, Church of England, Episcopal Church of America, Oud-Katholieke Kerk v. Ned).  
9.00 Plechtige H. Mis; 19.15 Vesper.  
(Alle Diensten in de Engelse taal).

Evangelische Broedergemeente:  
Oude Method.-kerk San Nicolas  
9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten,  
Weststraat 39:  
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. winkel. Tel. 1471.

### De etiketten van de

### S & W ARTIKELEN

kunnen tot en met 15 April worden  
ingeleverd

Nic. Habibe Jr.

### VIJF ROBBENSCHIEPEN

### VERMIST

OSLO, 9 April: — Vijf Noorse robbenvangschepen met een bemanning van totaal 100 koppen worden vermist, nadat zij de vorige week in zware stormen in de wateren bij Groenland waren geraakt. Op IJsland gestationeerde vliegtuigen zouden naar de vermiste vaartuigen speuren. Tegen de middag was volgens de radio van Hammerfest nog geen bericht de vliegtuigen ontvangen.

### WAT BROEDT STALIN

### THANS UIT?

LONDEN, 9 April: — In Londen komen hardnekkige berichten binnen, dat de Kominform in Warschau bijeenkomt. Als het waar is, dan worden de besprekingen zo geheim gehouden, dat de juistheid der berichten niet kan worden nagegaan. Niettemin zou men op het Britse ministerie van buitenlandse zaken niet verrast zijn, als dit inderdaad het geval is. Een dergelijke bijeenkomst zou passen bij de andere aanduidingen, dat het grootste Sovjet-Russische „vredes-offensief” op handen is sinds het begin van de koude oorlog. De Kominform komt slechts bijeen, wanneer belangrijke stappen moeten worden genomen. Haar laatste samenkomst was in Tsjechoslowakije in Maart 1951. Het „vredesoffensief” zelf is reeds ten dele aan de gang.

Het begon met het Russische aanbod voor een verenigd Duitsland en sindsdien heeft men kunnen kennis nemen van Stalins antwoord aan de Amerikaanse redacteuren, dat „een oorlog niet noodzakelijk is”, zijn ontmoeting met de Indiase ambassadeur in Moskou aan het einde van de week en de beloften over grote Russische aankopen van Britse textiel en andere goederen, die thans op de economische conferentie te Moskou worden gedaan.

### TEN MAAL VERTROUWEN VOOR PINAY

PARIJS, 9 April: — De Franse premier Pinay kreeg Dinsdag tien maal het vertrouwen van de Nationale Vergadering. Hij won de dag, volgens Reuter, door een combinatie van standvastigheid, en ongetwijfeld over het gehele land verspreide steun voor zijn pogingen de franc te redden en de prijzen te stabiliseren. Van grote betekenis was ook het feit, dat bij de stemming over de belangrijkste vertrouwenskwestie — het verlenen van amnestie aan belastingontduikers — een derde der Gaulisten, die officieel in de oppositie zijn voor heeft gestemd. Pinay is de derde premier die trachtte deze begroting door de Nationale Vergadering aangenomen te krijgen. Het is de eerste naoorlogse begroting, die in evenwicht is, waarbij er geen nieuwe belastingen zijn ingevoerd en het is tevens de eerste maal, dat er bezuinigingen op grote schaal van de uitgaven van het bestuursapparaat met succes ter goedkeuring aan het Parlement zijn voorgelegd.

### PERZISCHE ZAAK UITGESTELD

'S GRAVENHAGE, 9 April: — De president van het Internationale Gerechtshof besloot naar aanleiding van het verzoek van Perzië om uitslag van de mondeling in te dienen bezwaren in de zaak van de Anglo-Iranian, de procedure een maand uit te stellen. De juiste datum van behandeling wordt nog bekendgemaakt.

To keep fit and fresh take ENO'S



Healthy, happy families take ENO'S "Fruit Salt". Pleasant, refreshing "Fruit Salt" is the gentle corrective most of us need to keep the system regular. ENO'S is particularly suitable for children—and for anyone with a delicate stomach. ENO'S safely relieves over-acidity, a most frequent cause of indigestion, heartburn and flatulence. It soothes and settles the stomach upset by unsuitable food or drink. A dash of ENO'S at any time of day makes a sparkling, invigorating health-drink. Keep ENO'S handy!

ENO'S 'Fruit Salt'

SOLD IN BOTTLES for lasting freshness

SPECIALLY RECOMMENDED for IRREGULAR ACTION, SICK HEADACHE, LIVERBILINESS, BILIOUSNESS, INDIGESTION, etc.

The names "Eno's" and "Fruit Salt" are registered trade marks.

Bigger Food Value with QUAKER OATS



In one food—Quaker Oats—your whole family gets at low cost key food essentials needed for GOOD HEALTH. No other whole grain cereal offers more nourishment than Quaker Oats—that's why it's called Nature's Wonder Food. Eat it daily!

MORE FOR YOUR MONEY WITH QUAKER OATS

MORE ENERGY..... It's rich in carbohydrate  
MORE STRENGTH..... plenty of proteins  
MORE STAMINA..... lots of Thiamin (Vitamin B<sub>1</sub>)  
MORE ENJOYMENT..... everybody loves that delicious flavor

SUPER BREAKFAST IN MINUTES

Boil 2 cups of water. Add salt. When boiling, add 1 cup of Quaker Oats. Cook it, stirring, for 2½ minutes. That's all!

EN GEMAKKELIJK DAT HET GAAT !!!  
ONS OPHAAI-STATION IN DE WILHELMINA-STRAT  
(to Aruba Commercial Bank)  
BAND BOX DRY CLEANERS  
Phone O'stud 1572 San Nic. 5039 en 5045

NIEMAND  
biedt betere prijzen en voorwaarden bij aankoop van  
„MAJESTIC" OLIE  
„ARGO" OLIE en  
„STERLING ZOUT", dan  
CARLOS C. WOLTER -- Klipstr., Tel. 1323.

Wanneer U een

# FRIDOR NAAIMACHINE

koopt begint U al direct geld te verdienen

Deze perfecte naaimachine kunnen wij U NU nog uit voorraad leveren tegen de bijzonder lage prijs van f255.-

WILHELMINA-STRAT

ORANJESTAD

Dagelijks vrijblijvend demonstratie in onze Showroom

## Mario S. Arends Inc.



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### Programa di apertura di Wilhelmina-Stadion

**Diasabra 12 di April**

Desde ayera e programa di apertura di Wilhelmina Sportstadion cu lo tuma lugar Diasabra merdia pa tres or ta obtenible ariba redaccion di e corant aki y na varios otro lugar na e prijs di 25 cent pa un copia. E programa alavez ta bo „kaartji“ di entrada na apertura oficial.

E buki, cu ta imprimi masha cuidadosamente door di Aruba Drukkerij ta haci un impresion agradable. Srs. Koopmans y Westerink a contribui na valor di e buki door di nan introduccionnan entusiasticos, di cual e contribucion di Sr. Koopmans tambe ta aparece den nos idioma nativo, Papiamento.

Aki bao nos ta cita e programa na ocasion di apertura y durante e dianan di fiesta cu ta sigui:

- 15.00 Entrada di organizacionnan di deporte y schoolnan, despues di cual opsteling den centro di e terreno. Secuencia di ceremonianan:
- a. Hizamento di bandera;
- b. saludamento di bandera;
- c. tocamento di trompet;
- d. hizamento di huramento deportivo door di Jani Brokke;
- e. Presidente di e Fundacion ta invita Su Excelencia Gobernador di Antillas Holandes pa tuma palabra di introduccion;
- f. discurso di Su Excelencia Gobernador;
- g. Organizacionnan di deporte y schoolnan ta marcha afor;
- h. Opmars di gymnasticonan;

- i. Demonstracion di gymnasticonan;
- j. Gymnasticonan ta marcha bai afor;
- 16.45 Wega di Futbol entre Jong Santa Cruz y Bulbali.

**Diadomingo 13 di April**  
(Dia di Pasco Grandi)

- 14.00 concurso di juniors: Estrella — La Fama;
- 16.15 R.C.A. — Aruba Jrs.

**Dialuna 14 di April**  
(2do dia di Pasco Grandi)

- 10.00 Concurso di Baseball: Seleccion Oranjestad contra Seleccion San Nicolas;
- 14.00 Mienbroun di B-Klasse: Dakota — S.C.A.;
- 16.15 San Nicolas — Holandia;

### Segundo dia di Pasco grandi di promer presentacion di „No Casa Nunca“

Tradicion y renobacion ta e dos limitenan dentro di cual bida cultural di un terra ta move. Un di e expresionnan di bida cultural ta comedia. Tradicion den terreno di comedia na idioma Papiamento tin un origen masha profundo, si nos tende di obranan manera Cristobal Colon y Hamlet, cual a worde presentu na e isla aki ya mas of menos 400 anja pasa. Las Violetas di Gobernador y e grupo di comedia na Oranjestad ta forma e comedia na e cadena di renobacion. E grupo di comedia na Oranjestad tambe kier presenta obranan moderna prominentemente den

nan mes idioma. El a scohe un comedia famoso Americano, cu a haci un gran acogida na New York. E grupo ta presente le bao di titulo „No Casa Nunca“. E comedia a worde aplica na nos circunstancianan Aruba. Aki den bo ta tende nan papia di Hotel Strand y firma Kan. E hungadornan no ta Americano, pero Arubiano cu nan mes forma di expresion y mes sentimentonan mental. Ta un grupo joven, cu ta presenta e comedia aki no solamente cu entusiasmo, pero tambe cu talento y animo. Ta un obra den cuatro acto, cu tres ora tras di otro lo haci publico hari.

grunja y grita. Casi tur hungadornan tin gana di casa, pero casi ninguun no ta realiza nan intencion. Pa di promer biaja nan ta presenta e comedia den Sociedad Bolivariana, ariba segundo dia di Pasco Grandi, 14 di April. E meubilar ta di firma Mesker.

Prijs di entrada pa e presentacion di gala aki, cu alavez lo inclui un sorpresa, ta cinco florin. E ganashi lo ta na beneficio di juventud di Aruba. Bin y mira, hari y goza.

Padu Lampe lo ta encarga cu e parti musical. Kaartji por worde haya na entrada.

### Revista Mundial

**TANQUERO MAS GRANDI DI MUNDO BAHIA NA AWA**

GLASGOW, April 10 — E tanquero di mas grandi cu lo worde agrega na flota mundial, un bapor cu un capacidat di 31.745 ton, a worde tuma na servicio ayera ariba rio Clyde na Inglatera. El a worde construi door di World Tankers Corp. di Liberia y probablemente lo haci su promer viaje na oriente cercano. Dos tanquero mas, cu lo worde traha door di e Compania, lo tin un capacidat di 44.000 ton cada uno.

**REINA JULIANA A HACI ENTRADA NA NEW YORK**

NEW YORK, April 10 — Cuarto pa diez awe mainta Reina Juliana a yega for di Hyde Park na entrada di stad New York, na unda el a worde saluda door di Prins Bernhard, un representante di burgo-meester Impelleri di New York, embajador Holandes, Dr. Van Roijen, consulado general di Holanda, baron De Vos van Steenwijk y schot bij nacht Americano Forrestel, kende a worde agrega na su acompanyantenan. Rins Bernhard a yega New York Diadomingo caba pa haci algun bishita priva.

wordi het mogelijk een tehuis voor onze militair en zeelieden te openen. Als de tekenen niet bedriegen, zal dit nog in 1952 geschieden. Het gebouw zal een plaats krijgen in Savaneta aan de hoofdverkeersweg.

Er zal nog zeer veel werk verzet moeten worden gedurende de komende maanden en ook is er nog een flink bedrag nodig voor de inrichting en andere bijkomende onkosten. Zij, die alsnog hun steun willen verlenen aan dit humanitaire doel, kunnen hun bijdragen storten bij de Aruba Bank, Nassaustraat, op de rekening welke ten name staat van het „Comité Christelijk Militair- en Zeemanstehuis Aruba“. Alle steun van andere aard is ook zeer welkom. Men wende zich hiervoor tot de secretaris, de heer D. Douwes, Irenestraat 9.



Sole Distributor for Aruba: MARIO S. ARENDS INC

**Voor de Pasen**  
**Slachtkippen**  
**Verse Eieren**  
PARADERA No. 7

**Geniet met de feestdagen van een goed boek!**

Wij ontvingen met de „Willemstad“

**De ondergang van de Flying Enterprise**

door Mogens-Kofod Hansen, Kapitein Carlsen. Hansen laat de spannende avonturen van de eenzame kapitein voorafgaan door een korte beschrijving van Carlsen's jeugd en ouderlijk huis; hij geeft de visie van de ouders op hun zoon, laat in het kort diens loopbaan de revue passeren om dan over te gaan op het grote avontuur zelf.

Er heeft de laatste jaren in de gehele wereld geen gebeurtenis plaats gevonden dat zo zeer in het centrum der belangstelling stond als dit.

Prijs, gebonden f 3,55

**Aruba Boekhandel**

Gebr. De Wit  
Nassaustraat 104 - Tel. 1273  
Oranjestad

**Slim Fat Away**

If fat ruins your figure or makes you short of breath and endangers your health, you will find it easy to lose a half pound a day with the new Hollywood method called FORMODE. No drastic dieting or exercise. Absolutely safe. Ask your chemist for FORMODE and start slimming tomorrow.

LEEST

DE ARUBAANSE COURANT

**SUPER CLEANING**

HET AANBRENGKANTOOR

te Oranjestad is INGAAANDE HEDEN:

**ORANJEWINKEL**

om de hoek bij La Moderna in de Nassaustraat.

Our DELIVERY STATION

in Oranjestad is now:

**ORANJEWINKEL**

around the corner of La Moderna

**SUPER CLEANING**

*Honoured the World Over*



**Seagram's V.O. CANADIAN WHISKY**

**VERZEKERINGEN.....**

**INSURANCE.....**

**ASEGUROS.....**

**Mario S. Arends N.V.**

ORANJESTAD  
Tel. 1176

SAN NICOLAS  
Tel. 5018

Service - Coullance - Voorlichting  
vraagt vrijblijvende offerte.

**Hoge bloeddruk**

Indien U duizelig wordt van hoge bloeddruk, pijn om het hart hebt, aan hoofdpijn lijdt, kortademig bent, indigestie, hartkloppingen en gezwollen enkels hebt voelt U bijna onmiddellijk na gebruik van HYNEX verlichting van deze gevaarlijke symptomen. Vraagt nog heden Uw apotheker om HYNEX en U zult zich binnen weinige dagen jaren jonger voelen.

**Puisten Verwonen**  
**Oorzaak in 3 Dagen Gedood**

De allereerste toepassing van Nixoderm maakt een begin met het verwijderen van puisten, als door een wonder. Gebruik Nixoderm nu! Nixoderm en ge zult Uw huid zacht, glad en roos zien worden. Nixoderm is een nieuwe ontlasting, welke klemmen en parasieten in de huid doodt, die puisten, steenpuisten, roos, vlekken, uitslag, ringworm en ontstekingen veroorzaken. U kunt Uw huidaanhechting niet kwijt raken, indien U de klemmen, die zich in de kleine poriën van Uw huid vastzetten, niet wegneemt. Haal dus nog heden Nixoderm bij Uw apotheker onder de volgende garantie, dat Nixoderm puisten zal verwijderen en Uw huid zacht en glad zal maken of anderszins Uw geld terug tegen inlevering van het ledige pakje.



**FROZEN MEATS,**  
**FRESH FOODS**  
**JAN G. EMAN**  
NASSAUSTRAT-O'STAD

## AUTOKAMPIOEN

HET LEIDENDE NEDERLANDSE AUTO WEEKBLAD

Over autotechniek en autoreizen, over het onderhoud van de wagen, het inrijden, de keuze van een nieuwe auto publiceert de Autokampioen regelmatig artikelen: onafhankelijk, uitstekend gedocumenteerd en vol met aantrekkelijke illustraties.

Dan zijn er de vragenrubrieken, waarin allerlei problemen, welke de automobilist na aan het hart (of..... aan z'n beurs!) liggen, de revue passeren, toegelicht door gerenommeerde deskundigen. Interessant weggemissie uit binnen- en buitenland, acties tegen de hoge autobelasting, tegen autobelemming en veel meer staat er in de Autokampioen.

Bovendien is de Autokampioen „een gezellig blad“: één van de tijdschriften, die U altijd doorkijkt (ook al hebt U haast) en die gelezen worden „van omslag tot omslag“.

Alles vindt U in de Autokampioen over grensoverschrijft, grensmoeilijkheden, deviezenbepalingen — over verkeersvoorschriften hier en in de vreemde. Wie met auto internationale reizen maakt kan niet zonder de vlotte en toch gedegen voorlichting van Autokampioen.

Leden ANWB Ned. f 10.— per jaar;

Niet leden Ned. f 15.— per jaar.

Vraagt vrijblijvende inlichtingen:

Kantoor ANWB

Wilhelminastraat 29, Oranjestad

Telefoon 1176

### CHRISTELIJK MILITAIR TEHUIS OP ARUBA

Men schrijft ons:

Enige tijd geleden werd door een daartoe speciaal geconstitueerd comité een inzamelingsactie georganiseerd ten behoeve van een Christelijk Militair- en Zeemanstehuis op Aruba. De oprichting hiervan zou een grote som geld vergen en het was dan ook een grote teleurstelling voor de initiatiefnemers dat, althoeven ten spijt, het bijgebrachte bedrag slechts een zeer klein deel van het benodigde opleverde. Reeds werd gedacht aan abandonneren, toen de reddende engel verscheen in de gedaante van de „Bond Oost en West“, gevestigd te Amsterdam, welke vereniging een zeer groot bedrag voor dit doel beschikbaar stelde. Door deze royale gift (N.fl. 40.000.—)



# De Arubaanse Courant

Uitgeverster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Bureau San Nicolas: „Esquire“, Mainstr., Tel. 5112  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

DINSDAG 15 APRIL 1952

No. 1313

## CAUTION

Protect your EYES and  
buy your SUNSHADES  
from an authorized  
optician

KAN Oranjestad  
Your Optician

## Belofte

\* \* Namens de sportbeoefenende  
jeugd van ons eiland werd Zaterdagnmiddag in het toen geopende Wilhelmina-Stadion de sportbelofte afgelegd. „Ter meerdere glorie van de sport“. Een belofte om riddelijkheid te betrachten op de sportvelden, om de regelen van het spel te eerbiedigen en om zich te gedragen zoals het een sportbeoefenaar betaamt.

Het was een goede gedachte van degenen, die waren belast met het organiseren van de openingsplechtigheden, om de sportbelofte te doen afleggen. Vooral omdat men de temidden van duizenden uitgesproken woorden in een ruim verband dient te zien: niet slechts als een belofte, maar evenzeer als een opdracht.

Een opdracht aan allen, die daartoe bij machte zijn, om de sport te dienen. Niet alleen op het veld, maar ook buiten de lijnen. Er is nog steeds een tekort aan organisatoren, het gebrek aan spelers doet zich regelmatig gevoelen, de beoefening van de sport onder de jeugdigen verdient nog veel meer belangstelling. Gouverneur Struycken zinspeelde reeds op een en ander toen hij zijn rede hield Zaterdagmiddag.

Een gezonde sportbeoefening vormt een gezonde gemeenschap. Riddelijkheid op het sportterrein schept goede karakters bij faire mensen.

Het Wilhelmina-Stadion zij een blijvend symbool van de krachtige wil van ons volk om ten behoeve van onze jonge generatie alles in het werk te stellen om de sport te dienen — waar en wanneer dan ook!

## SCHOON PAASWEER IN NEDERLAND

AMSTERDAM, 14 April — De vraag of het sinds menscheugenis ooit zulk mooi weer is geweest in Nederland met de Paasdagen zal niet zo eenvoudig te beantwoorden zijn, maar dat het bijzonder mooi weer was hebben honderdduizenden ervaren, die langs de kust en de wegen genoten van zeer feestelijke Paasdagen vol bloemengeur, zon en zoete wind. De badplaatsen zijn al danig volgestroomd. Ook in de bollenstreek was het volop lente. De narcisvelden stonden in een blijde schater van honderden tinten geel en zij krijgen langzamerhand concurrentie van de hyacinten. Ook vele tulpen zijn reeds in bloei.

## O.W. NAM AFSCHIED VAN POSTMA

Zaterdagmorgen werd ten kantore van Openbare Werken afscheid genomen van de technisch ambtenaar 2e klasse Ulbe Postma, die deze dagen naar Nederland zal terugkeren, wat het einde van zijn detachering zal betekenen (de heer Postma is drie jaren hier geweest). Ir. Van den Berg sprak woorden van waardering, schetste de vertrekende als een bekwaam waterbouwkundige, die was belast geweest niet alleen met het toezicht bij de havenwerken (ook het baggerwerk), maar eveneens bij wezenaanleg, garage en smidse.

De sympathieke ambtenaar, die op ons eiland ook uitblonk als schaker, werd een pick-up en een vulpenst aangeboden. Wij wensen de familie Postma een goede reis terug naar „it Heitellân“ en alle goeds voor de toekomst.

## Revolutie in Bolivia kostte meer dan drieduizend mensenlevens

### Tinmijnen werden genationaliseerd

BUENOS AIRES, 14 April. — Meer dan 3000 personen zouden om het leven zijn gekomen bij de strijd om de macht, die drie dagen in Bolivia heeft gewoed. Dr Diles Suazo, die de revolutionaire strijd krachten heeft geleid, is benoemd tot waarnemend president. In betrouwbare kringen verwacht men echter, dat Dr Estensoro, die zes jaar in Uruguay en Argentinië in ballingschap heeft geleefd en aan het hoofd staat van de „Nationale Revolutionaire beweging“, het presidentschap zal worden aangeboden. Men verwacht dat hij vandaag naar La Paz, de hoofdstad van Bolivia, zal gaan. Zaterdag heeft Estensoro verklaard dat zijn strijdkrachten het land volledig onder controle hadden en zijn partij weer aan het bevel is.

Volgens de in Buenos Aires ontvanger berichten was een der eerste daden van de voorlopige regering de nationalisatie van de tinmijnen — de voornaamste welvaartsbron — onmiddellijk af te kondigen.

Radio Abarda meldt, dat de nieuwe Boliviaanse regering gevormd is bij decreet dat ondertekend was door „Hernan Diles Suazo, grondwettig vice-president van de Boliviaanse republiek, belast met de uitvoerende macht“.

Waarnemers maken uit de onder-

tekening op, dat de nieuwe regering de uitslag van de verkiezingen van Mei 1951 erkent, waarbij het succes van de Nationale Revolutionaire partij, die thans dank zij een revolutie aan de macht is, werd gesanctioneerd.

## 22 WOORDEN

PAN MOEN DJON, 15 April. — De bijeenkomst van de subcommissie voor de wapenstilstand heeft vandaag slechts 25 seconden geduurd. Er zijn in totaal maar 22 woorden gewisseld. Dit is de derde

keer achtereen, dat de afgevaardigden minder dan een minuut hebben vergaderd. Generaal William Nuckols, de geallieerde woordvoerder, heeft niettemin verklaard, dat de vergadering, hoewel van korte duur, serieus en belangrijk is geweest. Woensdag komt men weer bijeen.

## MINISTER WERD GEMOLESTEERD

TUNIS, 15 April. — De nieuwe minister van arbeid in Tunis is in zijn auto met stenen bekogeld. Drie betogers werden door het vuur van de politie gewond. De nieuwe ministers, die Dinsdag in functie zullen treden, hebben om meer politiebescherming gevraagd.

## VOETBAL IN NEDERLAND

'S GRAVENHAGE, 14 April. — De uitslagen van de tijdens de Paasdagen gespeelde voetbalwedstrijden in Nederland luiden:

Volewijkers-Enschede 3-4; Elinkwijk-Velocitas 3-1; Haarlem-ADO 2-2; Theodo-DWS 0-4; Herenveen-Frisia 2-3; Go Ahead-GVAV 4-2; Oosterparkers-Sneek 1-1; Blauw Wit-Achilles 2-4; Zwolle Boys-VSV 1-0; Enschede-RCH 0-2; DHC-ADO 4-3; Quick (Nijmegen) -BVV 2-0; Eindhoven-RBC 3-2; Chevremont-HDVS 1-7; HBS-PSV 2-3; Longa-Noad 5-2.

van vlaggen en vaandels — kwamen de tientallen groepen het Stadion binnen. Het was een prachtig gezicht en het publiek was kennelijk in hoge mate verbaasd over het feit, dat wij op ons eiland zo vele verenigingen hebben die zich bezig houden met het beoefenen van welke sport dan ook. Het is schier ondoenlijk om in kort bestek de verenigingen en hun leiders te vermelden.

Na het défilé stelden de verenigingen zich op het middenterrein op, de hoofdvlaggendragers verzamelden zich in carré-vorm voor de tribune en toen konden de eigenlijke openingsplechtigheden een aanvang nemen. Onder commando van de luitenant E. G. Oehlers stelde zich een groep mariniers bij de vlaggemast op, gereed om de Nederlandse driekleur te hissen. Het was een zuiver militair ceremonieel, dat op de toeschouwers veel indruk maakte. Zodra de vlag in top was, speelde de Jeugdharmoonie het Wilhelmus. De allround sportman Jani Brokke legde daarna de sportbelofte af: „Wij allen, die hier zijn samengekomen, beloven dat wij ons als eerlijke sportmensen zullen gedragen, dat wij de sportreglementen zullen eerbiedigen en dat wij elkaar in riddelijke geest zullen bekampen ter ere van onze respectievelijke clubs en ter meerdere glorie van de sport“.

## Toespraak Gouverneur

De heer Freddie Beaujon nam plaats achter de microfoon op de ere-tribune, dankte Zijne Excellentie de Gouverneur hartelijk voor de komst naar het Wilhelmina-Stadion en nodigde deze uit de officiële opening te willen verrichten.

Mr Struycken deed zulks met de volgende toespraak:

„Gaarne voldoe ik aan het verzoek om dit Stadion te openen. De bouw van dit Stadion voldeed aan een behoefte en ik beschouw het gereedkomen ervan als een mijlpaal in de ontwikkeling van het sportleven van Aruba. De groeiende bevolking en de opeenvolging van huizen maken het noodzakelijk meer bewust de gezonde ontspanning te bevorderen. En gelukkig is het te constateren, dat uit het initiatief van de bevolking zelf de laatste jaren tal van voetbalvelden zijn ontstaan. Er kwamen

(Vervolg op pag. 4)

## ZEVENTIENJARIG MEISJE WORDT VERMIST

Vermist wordt de 17-jarige Agnes Richardson, die gisteren in zee zwom tussen Palmbeach en Poya Beach. De politie stelde een onderzoek in met een loodshoot, op verspillende plaatsen werd gedoken en weldra namen particulieren met roeiboten aan het onderzoek deel. Er bestaat zeer veel kans dat het meisje (zij woonde bij haar ouders te San Nicolas) is verdronken. Bij het ter perse gaan van deze krant was van de ongelukkige nog geen spoor gevonden.

Bel op 5194

**SUPER CLEANING**

Halen en Brengen

## SIGARETTEN WERDEN DUURDER

Met ingang van Donderdag zijn de sigaretten op ons eiland duurder geworden (nl. 2½ cent per pakje), hetgeen te wijten is aan het feit, dat de vrachtkosten op sigaretten met 67 procent zijn gestegen.

## Gouverneur Struycken verrichtte aftrap voor eerste wedstrijd in nieuwe Stadion

Gedurende Paasdagen vele zeer goede ontmoetingen

Het waren de verenigingen Bubali en Jong Santa Cruz welke de eer te beurt viel de openingswedstrijd in het Wilhelminastadion te spelen. Duizenden bezoekers zijn van deze ontmoeting getuige geweest. Precies om 4.30 uur stelden de Estrella Jrs. zich als een erewachter op. Onmiddellijk daarna betreden scheidsrechter Tromp en de grensrechters Loefstok en Trappen het veld gevolgd door de spelers die zich in loopspas naar het midden van het veld begeven. Nadat het tossen is verricht, stelden de ploegen zich op en onder daverend gejuich begeeft Z. E. de Gouverneur zich, vergezeld van de voorzitter van de Aruba Voetbalbond de Heer F. J. C. Beaujon, naar het midden van het veld. Daar, waar beurt Z. E. met een flinke trap het leer aan het rollen en heeft de eerste voetbalwedstrijd in het Wilhelminastadion een aanvang genomen.

De hele wedstrijd door speelt Jong Santa Cruz een enthousiaste spel dan Bubali. Speciaal de linkervleugel van Jong Santa Cruz is

Nadat op het middenveld door een zevental dames van Aruba Jrs. en een vierjarige R.C.A. supporter aan de beide aanvoerders bloemen waren aangeboden, floot scheidsrechter Snock voor het beginsignaal. Onmiddellijk opende Aruba Jrs. de aanval en er ontwikkelde zich een enthousiaste strijd, waarbij Arango en Kemp een zeer goed samenspel vertoonden. Precies 6 minuten is de strijd onder als Kemp bij een aanval op het R.C.A.-doel in botsing komt met de R.C.A. linkshalf Helder. Het spel moet even onderbroken worden. Tto grote opluchting van de Aruba Jrs. aanhang blijft Kemp doorspelen, doch het is slechts op halve kracht. Na ongeveer 10 minuten komt hij er weer in en zien wij hem plotseling zeer snel naar de rechtsbuiten plaats zwerven. Een prachtige voorzet volgt, doch wordt door Kelly onschadelijk gemaakt. R.C.A. kan er blijkbaar niet in komen. Te veel wordt de bal door het midden gespeeld. De beide vleugels worden in deze periode te weinig ingeschakeld. Laelé en Fingal proberen het eens individueel, doch de back La-Rosa di het spelletje door heeft, ontnemt hun deze kans. Na ongeveer 12 minuten komt er meer leven in de strijd. Beide ploegen zijn aan elkaar gewaagd. Aruba Jrs. is echter technisch beter voorwaart het combinatiespel betreft. De voorhoede speelt echter niet productief genoeg. Te veel wordt het spel kort gehouden. Zelfs zien wij Briezen enige malen in vrije positie de bal naar Arango en Brion spelen, waardoor enige goede kansen verloren gingen. Het is het binnen trio van de blauw witten die het de R.C.A. achterhoede danig lastig maken. Arango, Kemp en Brion zijn steeds een gevaar voor het doel der rood wit blauwen. De beide Briezens kunnen ons oer buitenplaatsen niet bekoren. Hun voorzetten zijn als regel te scherp en niet zuiver genoeg. Als na ongeveer 25 minuten Kemp de bal keurig aangegeven krijgt bedenkt hij zich geen moment en ondanks keeper Reyes het schot stopt, maakt hij de blunder om de bal boven zijn hoofd in het doel te laten springen. 1-0 voor Aruba Jrs. Mundo di kennelijk ten gevolge van de botsing met Helder veel last van zijn been ondervindt, blijft liggen en moet uit het veld gedragen worden. Hoftijzer gaat dan op de linksbuitenplaats spelen en met nog een kleine verandering in de voorhoede, gaat de strijd verder. De Aruba Jrs. spelen enthousiast en herhaaldelijk wordt het R.C.A. doel bestookt. Na ongeveer 30 minuten wordt het spel bij R.C.A. zandweg opgevoerd. Damian Tromp verdeelt het spel zeer goed en beide vleugels worden om beurten aan het werk gezet. Bij een der R.C.A. aanvallen in de 35ste minuut krijgt Laelé een lange pas van Tromp aangegeven. Snel breekt hij door de Aruba Jrs. verdediging en met een hard onhoudbaar schot brengt hij de stand op gelijke voet.

(Morgen vervolg)

## SPORT

door  
DE TUKKER

goed op dreef. Bubali speelt een aardige partij voetbal doch de voorhoede drijft het te korte spel tot voor het Jong Santa Cruz doel door. Hierdoor kunnen de beide achterspelers herhaaldelijk het gevaar keren. De Jong Santa Cruz voorhoede is productiever en tot drie maal toe wordt de Bubalidoelmann gepasseerd. Als scheidsrechter Tromp voor de laatste maal fluit, heeft Jong Santa Cruz de eerste overwinning in het Wilhelminastadion behaald. Proficiat.

## KOSTBARE RCA-ZEGE NA EMOTIONELE STRIJD

Enige duizenden voetballiefhebbers zijn Zondagmiddag getuige geweest van een emotionele strijd tussen de beide rivalen R. C. A. en Aruba Jrs.

Het is een aantrekkelijke strijd geworden. De Aruba Jrs. verschenen voor deze ontmoeting in een geheel nieuwe opstelling. Zo was de kraak Reymondo Kemp als rechtsbuiten opgesteld, terwijl Molina en Larozza de achterhoede vormden. Juan Briezen fungeerde als rechtsbuiten terwijl Casimiro Briezen als linksbuiten was opgesteld. De kleine Arango bezette de linksbinnen plaats. De middenlinie bestond uit C. Tromp; Chia Brion; en Chico Romero. Het doel werd verdedigd door E. Tromp. Als middenvoor speelde J. Brion.

Bij R.C.A. stond Reyes in het doel terwijl de achterhoede was samengesteld uit G. Kelly en T. Tromp. De middenlinie werd bezet door M. Kelboom, Damian Tromp en C. Helder en de voorhoede uit J. Brokke; Jansen; M. Laelé; Jacobs (Caballo) en B. Fingal. Na de rust door P. Brokke.



## Na een periode van storm en hagel brak de lentezon door

Wat zou u zeggen van geurende prentbriefkaarten?

(Van onze correspondent)

POEH, wat een winterse dagen hebben we zo net achter de rug. Achter de rug? 't Was niet mooi meer. Storm en hagel, rechtstreeks uit het land van ome Stalin en tot slot een dik pak sneeuw. De kachel moest weer flink opgepookt en de lenteliedjes voorlopig opgeborgen. Alle bloei onder een spierwit sneeuwdek. Van het voorjaar merkten we alleen de geneuchten binnenskamers. Op onze dis: Andjvie of spinazie op je bord, blazendrode jonge radijsjes aan het ontbijt. We hadden al gelezen van de eerste tomaten die in het Westland geveild waren, voor 70 cent per stuk nog wel, maar goed, ze waren in aantocht. En in Wageningen zelfs de eerste aardbeities (21 cent per stuk). Wat moet er nou van al die planten terecht gekomen zijn, vragen we ons nu angstig af. Komkommers? Natuurlijk bevroren. Enfin, de eerste Aprildag met zonnig weer gaf ons in ieder geval nieuwe moed!

Ik vertel u iets van een grappig interview met een Arabisch zakenman. Hij was uit zijn land gekomen om handelsvrienden te bezoeken. Hij vond Nederland een pracht land. Vooral was hij getroffen door de vele graachten en kanalen. Maar hij was lelijk afgevallen in de tijd dat hij hier reeds vertoefde. De Hollanders eten te weinig, zei deze zoon van de woestijn. In zijn land werd n.l. drie maal zo veel gegeten! Lezer, waar blijft de roem van de gezonde Hollandse vrouw of man in het land van melk en honig?

Het Haagse Costuummuseum, waarover ik u reeds eerder schreef is nu geopend. Ze is voorlopig in het Museum Bredius ondergebracht, terwijl het in de bedoeling ligt t.z.t. het thans als stadhuis in gebruik zijnd gebouw, daarvoor te bestemmen. Want Den Haag krijgt immers z'n nieuwe stadhuis. De collectie oude costuums werd door de acteur Cruys Voorbergh bijeengebracht en is nu door de gemeente overgenomen. De heer Voorbergh was tijdens de opening in 18e eeuwse costume aanwezig om alles toe te lichten. Er lagen verder „Dansen en filmen in de nu in de vitrines costuums uit ge- Deze telt nu ongeveer 100 bedrij-

noemde eeuw niet alleen, maar ook de bijbehorende accessolres w.o. dus ook sieraden. Telkens na zeven maanden worden er weer costuums uit een ander tijdperk tentoongesteld. Op de openingsdag was er zelfs belangstelling uit vele andere landen waarvan museum-directeuren naar ons land kwamen. We hebben hier dan ook een cultuurhistorisch bezit van bijzonder belang erbij gekregen.

Waar ook vele nationaliteiten bijeen waren deze dagen, was op de 58ste Utrechtse Voorjaarsbeurs. Ik heb u al eens iets verteld van wat er daar aan nieuwtjes te zien is, maar moet hier toch nog even gewag maken van de producten van de Nederlandse speelgoedindustrie. houden". „Zaterdagavond uitver-

kocht!..... Het gewone commentaar hierop zou zijn „Jus je nog peultjes?" Wat al niet gedaan wordt om het onze dansliehebbers zo „gezellig" mogelijk te maken tijdens het dansen. Wilt u met me mee?

Heeft u wel eens gehoord van de „Bevroren Bot-Centrale?" Neen, dit is nu eens niet zoals u na het voorgaande zou denken: de titel van een grietelfilm. Het is de nieuwe naam voor de zgn. been-transplantatiedienst van het Rode Krul, welke in Mei in Amsterdam zal worden gevestigd. Zij zal beschikken over diepvriesinstallaties waar kalverbeenderen etc. worden geconserveerd om t.z.t. gebruikt te worden bij het inzetten van nieuwe beenstukken bij operaties. Er komen dan ook steeds zoveel aanvragen van chirurgen binnen, dat deze dienst noodzakelijk werd.

Rotterdam krijgt een nieuw eigen toneelgezelschap: De Rotterdamse Comedie. Hiervan zal Kees Brusse de leider zijn tezamen met Richard Flink. Het bekende Modern Kunstcentrum Ons Huis, ge-

### Brief uit Holland

ven en gaat Neurenberg steeds meer concurrentie aandoen. We worden zo langzamerhand experts in technisch speelgoed. Vertel uw kinderen maar vast dat we poppen zagen die echt konden lopen, zo maar, zonder mechaniek zelfs. Een dame liep er met een Teddybeer van bijna één meter aan de hand, en..... 't was net echt. De jeugd stond er met open mondjes bij!

Nu ik 't toch over nieuwtjes heb: eerstdaags zult u ook bij u op Aruba een bijzonder soort ansichtkaart in de winkels zien liggen. Deze kaarten met afbeeldingen van onze kleurige bollenvelden of met diverse bloemen..... geuren. Men kan de hyacinthen dus van de prent ruiken bijv. en kan dit zes maanden lang doen. Want zo lang is er garantie op, dat de geur er op blijft. Een geurende groot uit Bollenland dus. Een leuk idee? Wat zou u zeggen van geurende filmsterfoto's en..... tenslotte een geurend portret van uw verloofde of..... uzelf?

De Rotonde van de Houtrushallen welke in een zg. Film Music Hall is herschapen, annoneert een bijzondere attractie: „Herschappen in een Oerwoud" zo staat er, en om alles toe te lichten. Er lagen verder „Dansen en filmen in de Rimboe", „Olifanten, slangen, tijgers, apen enz. zullen u gezelschap



Intimus  
Regio  
Flat  
Corona  
Ideaal  
Illustras  
Select

### UNDERWOOD TYPEWRITERS

Marchena Moron and Cmp  
PALAIS ROYAL, ARUBA

### Morning Star Store

(Phone San Nic: 5144)

LADIES SHOES

LADIES DRESSES

In the latest Style

Every Bargain Price

Visit us and you will be satisfied

### Voor Elektrische Materialen Fittings en apparaten naar

C. L. JULIAO

Kendrikstraat, Oranjestad.

### BACARDI

El Mejor Ron del Mundo  
JAN G. EMAN

### VERPLEGING (Particulier)

Zr. van der Mark

Tel. 1557

Wilhelminasraat 64

Wij vervoeren alles voor U!

Zorgen voor Inklaringen enz.

Expeditiebedrijf

Officina Maritima

G. T. VOS

### HBU HBU

De grote vondsten van de mens.

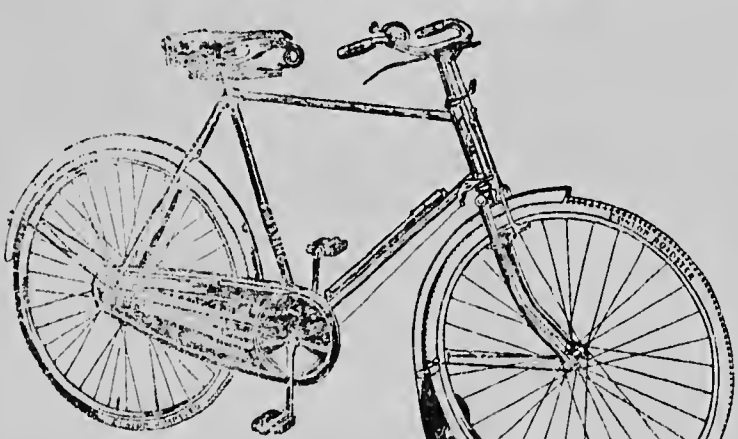


### De stijgbeugel

betekende vele eeuwen geleden voor de nomaden een groteschrede vooruit in de strijd om het bestaan. Voor de moderne mens zijn de diensten van zijn bank dikwijls een stijgbeugel, welke hem in het zadel helpen. De diensten van de efficiënte bank zijn voor de zakenman van de twintigste eeuw, wat de stijgbeugel was voor de nomaden.

HOLLANDSCHE BANK-UNIE N.V.

### PHILLIPS rijwielen



Deze rijwielen in ALLE modellen uit voorraad verkrijgbaar bij:

ARUBA HARDWARE STORE

Oranjestad

San Nicolas

### feuilleton

10

LODEWIJK XVI

### WIEN DE VALBIJL WACHT

Het volk kon een mooi vuurwerk waarderen, en het juichte, als een bouquet van dertigduizend vuurpijlen tegelijk de hemel verlichtte... maar iedere vuurpijl kostte drie francs, dus in de ene seconde van dat bouquet gingen negentigduizend francs in rook en glans op. De twintig miljoen francs, die aan het trouwfeest waren vergoed, hadden het volk van zware lasten kunnen onthefpen, betoogden de pamflet-schrijvers.

Ook het huwelijksleven zelf van het jonge paar

had door een ramp te lijden. Lodewijk XVI was zeer ingenomen met zijn vrouwtje, en kreeg haar steeds meer lief. De bewering der hofdame madame de Campan, dat hij koud en onverschillig bleef, en daardoor eerst zeven jaar na zijn huwelijk tot de volheid der verbintenis kwam, is lang geloofd, maar niettemin onjuist. Dat schijnbaar ontbreken van echtgenotelijke belangstelling was verholpen, toen Lodewijk zich onder behandeling van een chirurg had gesteld. Maar wel werden de eerste huwelijksweken en zelfs jaren door die ongelukkige omstandigheid verdonkerd. Zelfs een jongen van zestien — vooral een, die toch al aan een gevoel van verstandelijke minderwaardigheid lijdt — draagt met somberheid de overtuiging van zijn onvolkomenheid als echtgenoot. En het vijftienjarige vrouwtje kon een zekere ergernis wegens een zo pijnlijke toestand niet altijd volkomen beheersen.

Zekere is echter, dat Lodewijk XVI zich in zijn dauphine verliefde, en steeds meer van haar ging hou-

den — een liefde, die in ongeschonden trouw tot het einde van zijn leven geduurd heeft. Op zijn teruggetrokken manier deed hij al zijn best, haar te behagen, en Marie Antoinette, in haar prettigen levenslust, wist op echt vrouwelijke manier partij te trekken van zijn goedheid en inschikkelijkheid, toen al, en later niet minder. Lodewijk scheen behagen te vinden in haar bemoeizucht en bedillerij. Als Marie Antoinette de schaal met gebakjes van hem wegnam — hij placht daarvan te eten, tot hij maagpijn had — lachte hij goedhartig. Het ene overwinninkje spitte haar lust tot het andere aan. Zij trachtte hem, in die wittebroodsweken, te genezen van zijn buitensporigen jachtlust — daardoor kwam hij te laat aan tafel, onfris van 't transpireren en te moe om te baden en zich te verkleeden. „Je leidt een wildemansleven", berispte zij hem; „Je wordt hoe langer hoe ruwer door dat gedoe buiten. Als je zo doorgaat, kost 't je je gezondheid en krijg ik een afkeer van je." Hij kreeg een kleur en vroeg om vergiffenis... maar hij kon er 't jagen niet om laten.

Eens, toen de dauphin met zijn broer Provence stond te praten, kwam Marie Antoinette kwaad binnen en begon ze hem onder handen te nemen over zijn „wildemansleven". De dauphin verliet snel de kamer. Marie Antoinette liep hem in de gang na, en veerde haar tong geducht. Hij kreeg tranen in zijn ogen. Zij begon eveneens te huilen. Toen vielen zij elkaar teder in de armen en beloofden, lief voor elkaar te zullen zijn. Zij kwamen arm in arm de kamer weer binnen, en Provence vroeg, of ze 't goed gemaakt hadden. Lodewijk lachte gelukkig. „Verliefd gekibbel duurt nooit lang," zei hij.

De jonge man kon aan zijn bezorgdheid over huwelijkseluk en nakomelingschap ontsnappen in het bos of de smederij, de jonge vrouw echter kon aan haar gevoel van krenking niet ontkomen en werd door allerlei aansporingen geplaagd. Niet alleen uit Weense luchtigheid, maar ook uit dien wrevel en onvoldaanheid moet haar speelsheid, en daarna haar zucht naar vermaak, verklaard worden.

### TE VERWACHTEN SCHIPEN:

„Tiberius"	16 April van Houston
„Poseidon"	19 April van New York
„Sarpedon"	23 April van Europa
„Castor"	26 April van Houston
„Boskoop"	4 Mei van Europa

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE TOOMBOER MIJ. N.V.  
KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE SCHAPEL CO.  
KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE SCHAPEL CO.

### NOBODY

offers better prices and terms on purchases of

„MAJESTIC" OIL

„ARGO" OIL

STERLING SALT

than

CARLOS C. WOLTER

Klipstr.

Phone 1323







**ANHEUSER-BUSCH, INC., ST. LOUIS, MO., NEWARK, N.J.**



# De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant” N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Bureau San Nicolas: „Esquire”, Mainstr., Tel. 5112  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij” N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

WOENSDAG 16 APRIL 1952

No. 1314

## CAUTION

Protect your EYES and  
buy your SUNSHADES  
from an authorized  
optician

KAN Oranjestad  
Your Optician

## PADU

\* Oei, we hadden eigenlijk niet zo  
\* goed een andere naam boven  
\* het stukje van vandaag kun-  
nen afdrucken. De naam van een  
andere Antilliaanse musici. Want  
er zijn er (gelukkig) vrij veel en  
daarover moeten wij verhoed zijn.  
Maar we schoven Padu (del Ca-  
rabe) vandaag naar voren, omdat  
hij de moed heeft kunnen opbre-  
ngen een groot aantal gramfoon-  
platen in de V.S. te doen vervaar-  
digen. Commercieel juist gezien,  
vindt u? Volkomen gelijk — maar  
we willen een en ander even niet een  
andere gezichtstoeke bekijken.

Een jaar of wat geleden werd  
op Curaçao een sober begin ge-  
maakt met het opnemen van mu-  
ziek van eigen bodem. In den be-  
ginn waren de resultaten niet erg  
fraai, maar gaandeweg kreeg men  
meer routine, de platen waren ten-  
slotte het beluisteren dubbel en  
dwars waard en dat kreeg men ook  
in het buitenland in de gaten. De  
heren Thomas Henriquez en Hoyer  
hebben zich nimmer gevleid met de  
hoop, dat hun platen een export-  
artikel van de eerste orde zouden  
worden, maar beiden hebben wel  
ingezien, dat het (al is het dan op  
eboniet) nitdragen van de Antil-  
laanse cultuur van niet te onder-  
schatten belang is.

De opnamen van de pioniers wer-  
den het eerst gedraaid in de studio  
van Radio Nederland Wereldom-  
roep en het succes bleek overvloedig-  
kend: weldra ton men via tal van  
andere radiostations de Antilliaanse  
synceopen horen. Vele persoon-  
lijke offers heeft het nitdragen van  
de elgen muziek gekost — de over-  
heid bepaalde zich tot een genadig  
knijke: dat gaat goed zo...

Sinds enige tijd heeft ook Aruba  
twee opname-studio's, en als we  
dat vermelden, moeten we in één  
adem noemen de heren Cappy We-  
ver en Padu Lampe.

Aanleiding tot dit stukje is de  
uitgave van een nieuwe set onder  
het merk „Padu”, opgenomen door  
Padu Lampe, die zelf enige soil  
speelt (met rhythmsectie) en op-  
treedt als leider van een Arubaanse  
ensemble. De platen zijn uitnemend  
en als vertegenwoordigers van de  
specifieke eigen cultuur zullen zij  
het ongetwijfeld weer „doen”.

We schreven het onlangs reeds  
naar aanleiding van de show „Bu-  
la Waya”: de eigen cultuurwaar-  
den, maar tegelijkertijd uitdragen  
den, maar tegelijkertijd uitdragen  
waar en wanneer we kunnen. De-  
genen, die daaraan medewerken,  
verlenen onze hulde. Zoals Padu!

## „Enige manier om atoomoorlog te winnen...”

...is scheppen van zekerheid  
dat hij nooit zal beginnen”

WEST POINT, 16 April. — De enige manier om een atoomoorlog te  
winnen is het scheppen van de zekerheid, dat hij nooit zal beginnen,  
aldus Generaal Omar Bradley, voorzitter van de commissie van Ame-  
rikaanse stafelers, in een toespraak op de militaire academie van  
West Point. Hij zei: „Zolang de Amerikaanse buitenlandse politiek  
gevormd wordt door de nood van een koude oorlog en de vuurproef  
van een oorlog door de satellieten van de Sowjet-Unie, zullen het  
militair vermogen en wat daarmee samenhangt de voornaamste rol  
spelen”.

## Koninklijk Paar heeft nog heel wat op programma

'S GRAVENHAGE, 15 April — Volgens het voorlopig programma  
voor het bezoek van Koningin Ju-

## REUZENBOMMENWERPER STORTE NEER

SPOKANE (Washington), 15  
April: Hedenochtend vroeg is een  
tienmotorige B-36 reuzenbommen-  
werper — de grootste ter wereld —  
bij het opstijgen een halve kilome-  
ter ten Noordwesten van de lucht-  
basis Fairchild te pletter gevallen.  
Vijftien van de zeventien inzitten-  
den zijn omgekomen.

## „WILLEM BARENDZ” WEER THUIS

AMSTERDAM, 15 April — De  
Nederlandse walvisvaarder „Wil-  
lem Barendsz” is vandaag van zijn  
zesde Zuidpool-expeditie in Am-  
sterdam teruggekeerd met een re-  
cord productie van 110.300 vaten  
(18.383 ton) traan en spermiolie te-  
gen 17.260 ton in het vorige sei-  
zoen, dat 78 dagen duurde tegen  
slechts 64 ditmaal.

## ZIJ LJDEN VRIJWILLIG SCHIPBREUK

NICE, 15 April — Zes „vrijwil-  
lige schipbreukelingen” onder lei-  
ding van de 26-jarige chirurg en  
kanaalzwemmer Alain Louis Bom-  
bard, zijn van plan zes weken met  
een vlot de Atlantische Oceaan op  
te gaan om bepaalde theorieën van  
Bombard aan de werkelijkheid te  
toetsen. Bombard heeft aan ver-  
slaggevers medegedeeld, dat hij een  
oplossing meent te hebben gevon-  
den voor drie problemen, waarmee  
de schipbreukelingen hebben te  
kampen, namelijk gebrek aan water  
en suiker en met scheurbuik. De  
dorst wil Bombard bestrijden door  
water van bepaalde vissoorten te  
onttrekken en hij meent, dat men  
zonder suiker kan als men genoeg  
vet en proteïne tot zich neemt en  
daarbij voldoende drinkt. Plankton  
(plantaardige organismen, die in  
het zee water voorkomen) zou een  
goed middel tegen scheurbuik zijn.  
Het vlot is uitgerust met een la-  
boratorium, radio en een hulpmo-  
tor.

## ENIGE URKERS KEREN TERUG

AMSTERDAM, 15 April: Het  
dagblad „Het Vrije Volk” meldt,  
dat zeven van de Urker vissers be-  
sloten hebben naar Nederland te-  
rug te keren. Zij zullen dan mon-  
stere op Nederlandse schepen. Op  
het telegram van de burgemeester  
van Urk aan Eva Perón is nog  
steeds geen antwoord ontvangen.

De rede van Iseghem betoende  
zich op stappen van de Nederlan-  
se legatie onwrikbaar in zijn eis  
van terugbetaling van het aan de  
Urker vrouwen voorgeschooten sa-  
laris, bedragend f 18.000. Aan de  
vissers werd een schuldbekentenis  
voorgeleed, die zij aanvaardden,  
waarna de Nederlandse legatie met  
de rede gaat onderhandelen over  
de juiste grootte der som. De le-  
gatie wil namelijk bewerkstelligen,  
dat Iseghem een deel van het be-  
drag aftrekt voor de dienst der  
overbrenging der schepen.

## DRUK INTERN OVERLEG

'S GRAVENHAGE, 15 April —  
De dag van heden ter Ronde Tafel-  
conferentie werd doorgebracht  
met druk intern overleg in de Su-  
riinaamse, Antilliaanse delega-  
ties. Woensdag is de gehele dag  
voortzetting van de vergaderingen  
der twee secties en Woensdagavond  
de eerste bijeenkomst van de sub-  
commissie voor Aruba.

## NU WEER GEROMMEL IN VENEZUELA

CARACAS, 15 April. — In een  
communiqué heeft de Venezolaanse  
nationale recherche verklaard plan-  
nen achterhaald te hebben voor een  
grootscheepse revolutionaire actie,  
die onder meer voorzag in het ver-  
moorden van de huidige minister  
van defensie. Uit in beslag genomen  
documenten was gebleken, dat het  
complot beraamd was door de „Ac-  
ción Democrática”, waarvan de le-  
ders zijn de oud-minister van ver-  
bindingen, Rulz Plnada, en de voor-  
malige afgevaardigde Carnevali.  
Vogens de plannen zouden een at-  
slag op de minister van defensie en  
talrijke andere aanslagen gepland  
moeten worden in verschillende de-  
len van het land om een chaotische  
atmosfeer te scheppen, gunstig voor  
een staatsgreep door de leiders van  
de Acción Democrática.

Volgens Bradley is de juiste af-  
stemming van deze politiek op de  
nationale veiligheid belangrijker  
dan hetzij het huidige mobilisatie-  
schema, hetzij de toekomstige sterk-  
te van de Amerikaanse strijdkrachten.  
„Het onderwijs en de nationale  
veiligheid zijn onafscheidelijk.  
Als de ene verbeterd wordt, wor-  
den de kansen van de andere daar-  
door eveneens verbeterd. Als de  
oorlog voorkomen kan worden, is  
deze reeds gewonnen. Bradley zei,  
dat de wetenschappelijke kennis  
het internationaal vermogen om

deze kennis te beheersen duidelijk  
ontgroeid is.

## Concours d'Elegance vindt plaats op Zondag 27 April

Wie is de charmantste automobiliste?

Zoals we reeds schreven, zal op  
Zondag 27 April ter gelegenheid  
van de verjaardag van H.M. Ko-  
ningin Juliana onder auspiciën van  
de Oranjevereniging Aruba worden  
ingeschreven. De inschrijvingen  
worden behandeld naar volgorde  
van ontvangst.

Het inschrijfgeld bedraagt tien  
gulden per automobiel: de baten  
zullen ten goede komen aan het  
liefdewerk van de Zusters van Be-  
thanië. Voor inschrijving en het  
verkrigen van reglementen wende  
men zich tot de Touristencommissie  
in Willemstad of Aruba Post  
te San Nicolas of mr. M. J. ten  
Houte de Lange, Bungalow 480,  
Lago Colony.

De organisatie-commissie staat  
onder voorzitterschap van dr. H.  
van Beek en omvat voorts de heren  
W. J. Westerink, Jos A. van der  
Schoot en E. Bartels.

## KOMENDE VERGADERINGEN

Vanavond komen de Arubaanse  
Lions in de Flamingoroom bijeen  
ter verkiezing van een Bestuur  
voor het nieuwe clubjaar.

Morgenavond vergaderen de le-  
den van de Arubaanse Persvereni-  
ging in Hotel Scala te Oranjestad  
(o.m. Bestuursverkiezing).

Vrijdagavond is er in Sociedad  
Bolivariana een vergadering van  
ouders van hogere klassen met be-  
trekking tot de problemen rond de  
H.B.S.; de oudercommissie ver-  
zoekt alle belanghebbenden drin-  
gend de bijeenkomst te willen bij-  
wonen in verband met het belang-  
rijke onderwerp.

## DE VERLICHTING VAN HET STADION

Gisteren vond ten kantore van  
Openbare Werken de openbare aan-  
besteding plaats voor de aanleg  
van de elektrische installatie in het  
Wilhelmina-Stadion. De inschrij-  
vers waren fa. A. J. van der Na-  
ten (f 1473.-), fa. K. Loonstra  
(f 1994.-) en fa. Elinco (f 8750.-).  
Het werk is gegund aan de laag-  
ste inschrijfter.

## CAPPY WEVER SCHIEF NIEUWE OASE

De heer Cappy Wever schiep een  
nieuwe oase in de (niet zelden  
snikhete) Nassaustraat. Hij noem-  
de die plaats van verfrissing „Ar-  
cos”, dat „bogen” betekent. Die  
bogen bevinden zich binnen in het  
door de fa. Petrona en Croes ge-  
heel verbouwde pand en men vindt  
daar ook de heer Bailey, die zich  
met twee dienststers beijvert het  
dorstige klanten zo goed mogelijk  
naar de zin te maken. Vrijwel alle  
alcoholvrije dranken zijn er ver-  
krijgbaar en bovendien ziet men er  
alle soorten bier. Bovendien kan  
men in „Arcos” een heerlijk kop  
koffie en een smakelijk hapje ver-  
krijgen. Het interieur maakt een  
frisse indruk en mocht men het on-  
verhoopt nog te warm krijgen, dan  
kan men nog buiten gaan zitten.

Onder hetzelfde dak bevindt zich  
de geheel gemoderniseerde Aruba  
Recording Studio; een air-condi-  
tioned vertrek, waar gramfoon-  
platen worden opgenomen door de  
technicus Carlos Kelkboom. Een  
ieder kan tegen zeer lage prijzen  
een plaatje laten maken.

Ten slotte: „Arcos” is tot des  
nachts twaalf uur geopend en bin-  
nenkort hoopt men ijs en sand-  
wiches enz. thuis te kunnen bezor-  
gen. Wij wensen de heer Wever  
gaarne veel succes toe met deze  
zaak.

## Bij scheren

Voor het inzepen inwrijven  
met een weinig PUROL; dat  
scheert schoon, zonder pijn  
en voorkomt het naschrijven.  
Ná het scheren een weinig  
PUROLPOEDER; dat is aange-  
naam verzachtend en boven-  
dien gezond voor  
de huid.



o.a. verkrijgbaar bij  
„BOTICA DEL PUEBLO N.V.”  
Apotheek te Oranjestad



Voor de AUTORIT  
Zondag (a.s.)

kan men zich opgeven in  
Club Bucuti (Hotel Strand)

INSCHRIJFGELD:

Voor clubleden f 5,—  
Voor niet-leden f 7,50

## Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling

Bibliotheek op Aruba

Vrijdag 18 April a.s. om half vijf opening van een  
FILIAAL VOOR UITLENING  
te Sint Nicolaas.

Van Speykstraat 1, telefoon 5277

Alle belangstellenden zijn hartelijk welkom.

Openingsuren: Dinsdagmiddag van half drie tot half zes  
Vrijdagmiddag van half drie tot half zes

(Nagekomen advertentie)



## Koninklijk Paar in Detroit aangekomen

DETROIT, 15 April — Koningin Juliana en Prins Bernhard zijn te Detroit aangekomen.

Van Sea Island in Georgia zijn zij vertrokken per constellatie van de Amerikaanse luchtmacht, na de Paasdagen in volkomen rust te hebben doorgebracht. Meer dan 200 vaantiegangers juichten hen toe bij hun vertrek naar Detroit. Kort voor haar vertrek gaf de Koningin een boodschap aan de bevolking van Georgia, waarin haar dankbaarheid voor de gastvrijheid in deze dagen tot uitdrukking kwam, terwijl in het bijzonder de dank werd uitgesproken aan de pers, die haar tijdens deze korte vakantie met rust heeft gelaten.

Een half uur voor de constellatie van het McKinnon Airfield vertrok, plantte de koningin voor hotel Cloister een boom, die haar naam zal dragen. Slechts staats-hoofden kunnen het voorrecht genieten als herinnering aan een verblijf op Sea Island een eik achter te laten. Tot nu toe staan er pas twee andere bomen, die namen dragen van vroegere presidenten van de Verenigde Staten.

De Prins ontving kort voor het vertrek een brief van de vereniging voor dierenbescherming, waarin de waardering werd uitgesproken voor de hulp, die hij het op het strand aangetroffen eendje heeft verleend, al is het dan helaas overleden. De vereniging noemde de daad van de Prins een voorbeeld van humaniteit jegens zulke hulpeloze dieren.

Op het vliegveld bevond zich onder de 200 aanwezigen ook de Nederlander Jan Hoppe en zijn echtgenote, die reeds 20 jaar in Atlanta woonachtig zijn. Zij waren Zondag speciaal uit Atlanta naar Sea Island gekomen - een afstand van meer dan 450 kilometer - om het Koninklijk Paar te zien, en zij smaaktten het genoeg enige woorden met de Koningin en de Prins te kunnen wisselen. Jan Hoppe zei ons: „Dat gaat gemakkelijker dan destijds met de vorige Koningin. Die heb ik wel eens gezien maar dat was in mijn diensttijd. Ik heb toen twee uur in de houding moeten staan, omdat zij een bezoek aan ons infanterieregiment bracht.”

### WATER BLIJFT STIJGEN

NEW YORK, 15 April. — Naar schatting staat thans 500.000 H.A. land onder water langs de Missouri en haar zijrivieren. Ook de Mississippi, de Minnesota en de Red-rivier zijn buiten haar oevers getreden.

### KORT NIEUWS

— Een Amerikaans gerechts-hof te Frankfort heeft de 42-jarige Nederlander W(illelm) P. J. M(oz)itz veroordeeld tot 15 maanden gevangenisstraf op beschuldiging van bedrog en omkoperij, toen hij in dienst was bij het inkoopbureau van het Amerikaanse leger te Frankfort.

### DE HEER GERHARTS NAAR NEDERLAND VERTROKKEN

Donderdagmiddag is de heer Gerharts naar Nederland vertrokken. Rondom zijn passage is nogal wat deining veroorzaakt door het feit dat de regeringsraad op Curaçao geen beslissing wenste te nemen om een gratis passage voor de heer Gerharts gereed te maken. Zoals bekend was de heer Gerharts reeds naar Nederland vertrokken, toen de plotselinge ziekte van zijn compagnon, de heer Van Eyck, hem weer naar de Nederlandse Antillen deed terugkeren.

De Eilandsraad Bonaire kwam in speculatie over het belang van de aanwezigheid van de heer Gerharts ter RTC en liet hiervan de RR op Curaçao telegrafisch blijken. Hoewel de RR te Curaçao contact had opgenomen met dat gedeelte van de RR dat in Den Haag zetelt, werd op het laatste telegrafisch contact geen antwoord meer vernomen. Inmiddels heeft de heer Gerharts het raadzaam geacht — en terecht, de verdragsgeschiedenis met de afvaardiging van de gezaghebber van Aruba ligt ons te vers in het geheugen om zo maar te vergeten — naar Den Haag af te reizen.

### DE FINANCIËLE EXPERT

Het is vrijwel zeker, dat binnenkort naar de Nederlandse Antillen zal komen de heer Nuyten, die hier belast zal worden met de inrichting van de eilandelijke administratie. De heer Nuyten is thans werkzaam

als hoofd van de gemeente secretarie, afdeling financiën, van de gemeente Tilburg. Wellicht dat na beëindiging van zijn opdracht de heer Nuyten naar Aruba kan gaan om aldaar enige adviezen uit te brengen. Uiteraard dient het Bestuur van Aruba zulks te verzoeken.

### CURAÇAO

### DE MOHAWK LIGT NOG STEEDS VAST

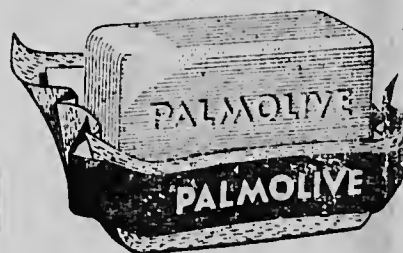
Het Engelse vrachtschip de „Mohawk”, dat bij het wachten op de loods te dicht onder de kust kwam en door de stroom tegen het rif gedrukt werd ter hoogte van de Curomstudio, lag Donderdagavond nog steeds in dezelfde positie. De achtersteven kon zich wel bewegen, doch de neus van het schip had zich zo diep in de rifkorallen gedrukt, dat er geen schot in zat. In de pogingen om de „Mohawk” vlot te krijgen is men tot op heden nog niet geslaagd, de Parno en de Nep-tunus liggen de gehele dag onder stoom en trekken met alle paardekrachten, welke in de machines zitten. De „Recovery” en de „Escape”, twee Amerikaanse bergingsschepen, waarvan de laatste in de Antillen aanwezig is om het tijdens de oorlog tot zinken gebrachte schip „Erie” te lichten, verleenden ook nog assistentie, doch tevergeefs. Men zal nu een begin maken om de lading te lossen, teneinde het schip vlot te krijgen.



## Palmolive Maakt U Mooier

TERWIJL HET UW HUD SCHOONMAAKT

ZO ZACHT...  
ZO ZUIVER...  
ZO HEERLIJK!



Voor het Bad of voor de Douché  
Neem de Grote Maat Palmolive!

36 bekende huidspecialisten hebben in 1935 wetenschappelijke proeven bewezen dat de Palmolive schoonheidsolie een van de meeste vrouwen een mooier huid geeft binnen 14 dagen.

Begin van de Palmolive's schoonheidsolie. Omkijk voor uzelf naar vrouwen overal om u heen - dat is een schoonheidsolie met Palmolive zeep U en zeep ze het zelf!

Hier is alles wat U heeft te doen. Masseer zachtjes Palmolive's extra zachte schuim voor ten minste in uw huid, drie maal per dag. Spoel het af en droog uzelf. U zult zien hoe Palmolive uw schoonheid naar voren brengt en uw huid schoon maakt.

### ELINCO

Your address for all Electrical Installations  
Phone 1364

## ¡AQUÍ VIENE LA SOPA CONTINENTAL



Todos corren porque saben que tiene ese sabor "a fresco" de la mejor sopa hecha en casa. ¡Rico... Nutritivo... Económico!

Un paquete de peso 4, pero como gusta tanto mejor se compran tres paquetes de una vez.

## SOPA CONTINENTAL

Pruebe también la Sopa Continental de Vegetales

### BEKENDMAKING

De Chef van de Watervoorziening brengt de abonnees in herinnering, dat zij op grond van de met de L.W.V.-dienst aangegane overeenkomst, ingevolge art. 10 der „Voorwaarden voor Aansluiting en Waterlevering” verplicht zijn de waterrekeningen binnen 20 dagen na uitreiking (datum poststempel) ten kantore van de Heer Ontvanger te voldoen.

Tengevolge hiervan zullen onbetaalde rekeningen over Maart 1952 en die der voorgaande maanden vóór 1 Mei 1952 betaald dienen te worden. Bij niet betaling zullen ook de rekeningen over Maart verhoogd worden met f.1.— aanmaningskosten, voortvloeiende uit de afgesloten overeenkomst, plus eventuele invorderingskosten.

De Chef van Dienst.

Pan American weer de leider!

## NIEUWE TOURISTEN DIENST

## NAAR EUROPA

vertrek van New York



## NIEUWE SUPER-6 CLIPPERS



Nu is het eindelijk mogelijk die reis naar Europa, welke U steeds zo verlangde, aan te vangen. Vanaf 1 Mei biedt Pan American World Airways een Nieuwe Touristen Dienst aan, welke het tarief van New York naar alle belangrijkste steden van Europa vermindert met EEN DERDE.

### Bespreek nu Uw Plaatsen

Dit is een mijlpaal in de geschiedenis van het internationale vliegverkeer... dus weest de eersten om er van te genieten. Daar Pan American, en alleen Pan American, een vloot van splinternieuwe Super-6 Clippers vliegkarak heeft, is een grote aanvraag naar tickets zeker... maak dus nu Uw reisplan Herinner U, per Pan American kunt U snel en behaaglijk elke belangrijke stad in Europa bereiken.

Denk er eveneens aan dat het PAA is, de eerste om de noodzakelijkheid van voordelige transatlantische reizen te erkennen, die de toeristen vluchten pionierde. U bent dus verzekerd van dezelfde stipte en hoffelijke dienst te genieten welke traditioneel geworden is met „De Luchtfly Net de Meeste Ervaring”.

Maaktijden zijn niet begrepen in deze, nocht voorheen gezien laag tarieven, maar aantrekkelijke en verzorgde maaltijden worden opgediend tegen matige prijzen.

Voor boekingen zie Uw reisagentschap of

**PAN AMERICAN**  
WORLD AIRWAYS  
De Luchtfly Met de Meeste Ervaring

S. E. L. Maduro & Sons, Inc., Generale Agenten  
Aruba: Nassaustraat Tel. 1735 - 1736  
Curaçao: De Rooyterplein 2/4 - Tel. 1200

### feuilleton

11

### LODEWIJK XVI

### WIEN DE VALBIJL WACHT

Uit Wenen ontving zij nadrukkelijke bevelen. Je moet zus en zo doen; je moet meer van je man houden en je moet de gunsteling van de koning meer ontzien; je moet je nooit met politiek bemoeien en je moet de belangen van Oostenrijk in 't oog houden. Het jonge meisje wist geen weg met al die dringende raad en zat steeds in angst voor haar moeder, de heerseres.

Lodewijk Augustus was baas over zichzelf; Marie Antoinette moest gehoorzamen aan instructies uit Wenen. Deed ze het niet, wist zij, dan schreef haar huiskapelaan, abbé Vermond, die door Maria Theresia voor dergelijke diensten betaald werd, brieven naar Wenen; en zweeg de abbé dan bracht zeker de gezant Mercy een van zijn lange en somwijlen arglistige rapporten uit. Aan de Argusogen van die twee, die zich niet ontzagen door sleutelgaten te gluren en in haar slaapkamer te snuffelen, kon Marie Antoinette nooit ontsnappen. Dikwijls was zij jaloers — en heimelijk wrevelig — op haar man, die geen lastige moeder en geen bemoeizieke raadsman had, en die niet gevoelig genoeg was, om zich aan praatjes te storen. Aan de huiskapelaan van

Marie Antoinette had Lodewijk een hekel: achttien jaar lang sprak hij geen woord tegen hem; en de deftige Weense gezant was voor hem niets dan óók een opgedirkte hoveling.

Hoe bracht het jonge paar zijn tijd, te zamen en afzonderlijk, door? De dauphine schreef aan haar moeder, hoe de „dienstregeling” was:

„Ik sta om half tien of tien uur op, doe mijn geboden, ontbijt en ga dan naar de tantes, bij wie ik gewoonlijk de koning tref. Om elf uur ga ik naar de coiffeur en dan kleeft ik mij in het publiek; ik leg rouge op en was mijn handen waar iedereen bij is; dan gaan de heren weg en de dames blijven. Om twaalf uur gaan we met de koning naar de Mis. Als de koning niet met ons aanzit, dineer ik alleen met mijn man: we zijn om half twee klaar, want we eten zeer uitvoerig, mijn man en ik. Dan ga ik naar de kamers van de dauphin, en als hij met iets bezig is, ga ik naar mijn eigen kamers om te lezen, te schrijven of te handwerken; want ik ben bezig aan een vest voor de koning, dat helemaal niet opschiet, maar ik hoop, dat 't met Gods hulp in een paar jaar afkomt.

„'s Middags om drie uur ga ik naar de tantes. Abbé Vermond komt om vier uur bij me en de muzikonderwijzer om vijf uur. Om half zeven weer de tantes. Mijn man gaat altijd met me mee als ik er heen ga. We spelen van zeven tot negen, maar als 't mooi weer is gaan we wandelen. We dineren om negen uur, met de koning of met de tantes. We wachten altijd op de koning tot kwart voor elf; ik lig op de divan te slapen tot hij komt. Als hij niet

komt, gaan we om elf uur naar bed.

Maar mijn enige vermaak is, aan mijn moeder te schrijven.”

De tantes, in deze brief genoemd, waren tantes van de dauphin, dochters van Lodewijk XV: madame Adelaide en madame Victoire, in 1770 beiden naar de veertig lopend. Die dames hadden op het huwelijksleven van het jonge paar niet weinig invloed. Madame Adelaide was anti-Oostenrijkse en had dus altijd bezwaar gehad tegen het huwelijks van haar neef met een Oostenrijkse prinses, een bezwaar, dat zij niet onder stoelen en banken stak. Lodewijk, die nogal naar haar luisterde, hield er een zeker wantrouwen tegen Oostenrijk van over, en zelfs tegen zijn vrouw, in zoverre zij Oostenrijkse was. Jaren later nog stoorde Lodewijk zich mis-schen wat al te veel, aan de raad van tante Adelaide.

Het leven der twee jonge mensen verstarde geleidelijk tot dorre routine. De maanden werden jaren, en nog steeds bleef de kinderzegen uit. Het hof, en heel Frankrijk, en heel Europa praatten er over. Maria Theresia schreef haar dochter goedbedoelde echtgenoten gingen zich prikkelbaar voelen en el-maar martelende brieven, en abbé Vermond kwam maar weer eens met de dauphine praten. De jonge paar ontwijken.

Zij stonden voor het vooruitzicht, zo bitter voor een kroonprinselijk paar, dat de kinderen van andere posities zouden innemen, die aan de hunne toekwamen. Provence, de dikke jongere broer van de dauphin, die zo jaloers op de troonopvolger was, hufte een donkere en zeer lelijke prinses van Na-

voye, die met haar dikke wenkbrauwen en zwart kneveltje wel een circusdame leek. Tot grote spijtigheid van Marie Antoinette schonk deze winstig be-minde schoonzuster te bekwamer tijd Frankrijk een erfgenaam. Zelfs de flegmaticen kroonprins ergerde het, dat een domme en lelijke vrouw de eer in-oogste, die aan groter schoonheid, voornaam ge-boorte en hogere rang toekwam. Toen Provence hem stekelig vroeg: „Hoe vind je mijn vrouw?” gaf de dauphin ten antwoord: „Ik zou haar niet tot vrouw willen hebben.” Ironisch zei Provence: „Jij hebt er natuurlijk een naar je eigen smaak.”

De dauphin moest inderdaad in menig opzicht de vlag strijken voor zijn broers. Maar toch had hij, gelijk de vaak neerslachtige Marie Antoinette toe-gaf, zijn goede eigenschappen. In tegenstelling met zijn broers was hij eerlijk, oprecht en vriendelijk, tot generlei verraad in staat. Marie Antoinette merkte heel goed op, dat Provence (de latere Lode-wijk XVIII) sluw en onoprecht was, en de drukke Artois (de latere Karel X) een speler en een losbol; en zij troostte zich met de gedachte, dat zij dan maar liever een saaiën man had dan een oneerlijken of een onbetrouwbaren.

„Hij toont”, zei Marie Antoinette over haar man, toen hij negentien was, „duidelijk zijn voor rechtvaardigheid, orde en waarheid, en ook gezond verstand en juistheid in zijn eigen kijk op de dingen. Maar ik ben bang voor de gevolgen van zijn onachtzaamheid, zijn onaandoenlijkheid, en eindelijk voor dat gemis aan wilskracht, waardoor een mens niet scherp genoeg kan denken of voelen, om krachtig op te treden.”



U kunt er nu  
bekoorlijker  
uitzien . . .

Jergens Twin Make-up  
kan U helpen om Uw  
gezicht bekoorlijker te  
maken. En het is zo  
gemakkelijk. Dit is wat  
U doen moet:

1. Breng Jergens Make-Up Cake op Uw gezicht aan... Uw gezicht zal direct zachter, stralender zijn. Kleine vlekjes schijnen te verdwijnen.
2. Poeder U dan met Jergens „Velvetized” poeder. Deze geurende, zeer fijne poeder houdt de gehele avond.

Jergens Twin Make-Up Cake en Jergens Poeder zijn in met elkaar overeenstemmende kleuren verkrijgbaar. Verhoog Uw natuurlijkeheid door een keuze te doen uit de kleurschakeringen van Jergens Twin Make-Up.



**TWIN MAKE-UP**  
Gebruik  
JERGENS COLOGNES  
...geuren welke romance  
voorspellen

**JERGENS**

Agenten:

Posner's Agencies - Corn. Berchplein 2 - Cur. N.A. - tel. 1739  
Posner's Agencies - Postbus 26 Oranjestad - Aruba.

**Aruba Commercial  
Bank**  
Your Bankers

## LUCKY STRIKE LUCKY STRIKE

Good News for all "Lucky Strike" smokers...

Valuable Premiums have arrived for exchange for empty  
Lucky Strike packages....

Make your choice from an assortment of choicest merchandise:

- |   |                         |
|---|-------------------------|
| 1 set of 6 COCKTAIL GLASSES, 3 1/2 oz.        | for 1250 Empty packages |
| 1 set of 6 OLD FASHIONED GLASSES, 7 oz.       | for 1250 Empty packages |
| 1 set of 6 ICED TEA GLASSES, 12 oz.           | for 1500 Empty packages |
| 1 set of 6 HIGHBALL GLASSES, 10 oz.           | for 1500 Empty packages |
| 1 set of 6 DOUBLE OLD FASHION GLASSES, 14 oz. | for 1500 Empty packages |
| 1 FLASHLIGHT compl. w. Batteries              | for 1500 Empty packages |
| 1 SPRINGWOUND ALARM CLOCK                     | for 1500 Empty packages |
| 1 DOLL  | for 2000 Empty packages |
| 1 CLOWN                                       | for 2000 Empty packages |
| 1 TEDDY BEAR                                  | for 2000 Empty packages |
| 1 CIGARETTE HUMIDOR                           | for 2000 Empty packages |
| 1 BEAN BAG ASHTRAY                            | for 2000 Empty packages |
| 1 "ZEPHYR" PARKER "21" PEN only               | for 2500 Empty packages |
| 1 MEN'S BILFOLD and KEY CASE SET              | for 2500 Empty packages |
| 1 LADIES' BILFOLD and KEY CASE SET            | for 2500 Empty packages |
| 1 POWERLITE LANTERN compl. w. Battery         | for 3000 Empty packages |
| 1 ZEPHYR, PARKER "21" PEN and PENCIL SET      | for 3500 Empty packages |
| 1 ELECTRIC ALARM CLOCK                        | for 3750 Empty packages |

AND TO TOP ALL:

1 Zippo Personalized Lighter (with your signature or initial engraved) for 5000 Empty packages  
(Allow three months for delivery)

The exchange of premiums will take place at the offices of the LUCKY STRIKE Distributors:

**MARIO S. ARENDS, INC.**

ORANJESTAD

SAN NICOLAS

as from April 9th, 1952 on Wednesday and Friday from 2 p.m. to 5 p.m. only:

## De Nieren Moeten De Zuren Verwijderen

Uw lichaam vervult zich van overtollig zuur en vergiftige afvalstoffen in Uw bloed. Indien vergiftigd in de nieren, dan is U doornig aan Gestoorde Nachtrust, Zenuwachtigheid, Pijn in de Boenen, Kribben onder de Oogen, Rugpijn, Pijnscheuten, Zuur of Branderige medelijden. Bestrijdt zulke vergiftige kwalen met het medische voorschift Cystex. Cystex begint binnen 3 uur te werken, het medelijden, dat U noodig heeft, of U krijgt gerustgesteld. Uw geld terug. Vraag nog heden Uw apotheek om Cystex. (Slaustext). De garantie behoort U.

**..Cystex**  
Voor Nieren, Rheumatiek, Slaap

SU PORVENIR DEPENDE  
DE USTED MISMO

## HECHOS Y NO PALABRAS

Proteja su persona. Exito en fortuna y negocios. Mejora en el trabajo. Amor. Atraer a la persona deseada. Conseguir mejor en su empleo. Dominar a sus enemigos. Todo esto y mucho más puede usted conseguirlo con el TALISMAN ASTROLOGICO DEL SOL. Soy el único que lo poseo en el mundo entero y lo envío a todas partes.

Escriba por avión a  
SR. CARLOS RODRIGUEZ  
Arroyo Naranjo,  
Habana, Cuba.

## Vigour Restored, Glands Made Young In 24 Hours

It is no longer necessary to suffer from loss of vigour and manhood, weak memory and body, nervousness, impure blood, sticky skin, depression, and poor sleep, because an American Doctor has discovered a quick, easy way to end these troubles. This discovery is in pleasant, easy-to-take tablet form, is absolutely harmless, does away with gland operations and is bringing new youth and vigour to thousands. It works directly on the glands and nerves, and puts new, rich blood and energy in your veins. In 24 hours you can see and feel yourself getting younger. Your eyes sparkle, you feel alive and full of youthful vigour and power. And this amazing, new gland and vigour restorer, called VI-TABS, is guaranteed. It has been proved by chemists here under a guarantee of satisfaction or money back. VI-TABS must make you feel full of vigour and energy and from 10 to 20 years younger, or you merely return the empty package and get your money back. VI-TABS costs little, and the guarantee protects you.

**Vi-Tabs**  
Restore Manhood and Vitality

## Cabenda-beker ging naar R.C.A.

### Ook Hollandia wist overwinning te boeken

(Vervolg van gisteren)

Hierna ontwikkelde zich een snelle enthousiaste strijd. Om beurten verkeren de beide doelen in gevaar. Keeper Reyes blijkt zijn zelfvertrouwen even kwijt te zijn want twee maal achter elkaar laat hij een door hem gestopte bal weer vallen. Het geluk is dan met hem als een keihard schot via de bovenlat in het veld terugspringt. De Aruba Jrs. hebben het spel even geheel in handen genomen. Met man en macht moet R.C.A. alle zeilen bijzetten het gevaar te keren. Aranja plaatst enige malen, na de bal vrijgespeeld te hebben, maar Brion noch Damian Tromp en Helder geven hem een kans. Even voor de verstryken van de eerste helft begint Reyes weer een grote fout om een ingeschoten bal te laten glijpen. Door zich bliksemsnel op het leer te werpen gelukt het hem de reeds op de doellijn gerdolde bal te grijpen en zodoende een zeker schijnend doelpunt te voorkomen. De rust breekt dan aan met een 1-1 gelijkspel waarmee R.C.A. dubbel tevreden mag zijn.

Onder grote spanning begint dan de tweede helft. Bij R.C.A. is B. Fingal door P. Brokke op de rechtsbuitenplaats vervangen. Ofschoon de voorzetten van deze zeer goed zijn is zijn spel meestal te langzaam en kan LaRozza steeds tijdig wegwerken. Als Tromp enige malen zeer goed werk verricht door op keurige wijze enige R.C.A. aanvallen te onderscheppen en aan de andere kant de doelpaal keeper Reyes tehulp komt, is het Briezen die goed doorbreekt en als de Aruba Jrs. aanhang reeds voor een doelpunt juicht, suist het leer meters over het doel. Het spel der blauw witten is in het middenveld zeer goed doch voor het doel is het niet productief genoeg. Behalve Aranja die een zeer goede partij speelt en Briezen die af en toe een hard schot lost, wordt er niet snel genoeg gespeeld, waardoor Damian Tromp en Helder als teruggetrokken spelers, herhaaldelijk het gevaar keren. Ongeveer 15 minuten voor het einde is het Hofijzer die van de scheidsrechter een ernstige waarschuwing krijgt voor onbehoorlijk spel. Het spel wordt forser en de strijd emotioneel. Scheidsrechter Snoek heeft het spel goed in handen. Door zeer correcte beslissingen beheerst hij het spel volkomen. Als de speler Hofijzer nogmaals zich aan een overtreding schuldig maakt wordt dit door de scheidsrechter niet gezien. Ongeveer 10 minuten voor het einde breekt de R.C.A. voorhoede snel en onverwachts door de geleerden van de Aruba Jrs. Jacobs die de hele wedstrijd getoond heeft een speler van klasse te zijn, maakt zich vrij en lost dan op ongeveer 20 meter afstand van het doel een hard en zuiver schot dat Tromp te machtig is. 2-1 voor R.C.A. Dit doelpunt is aanleiding tot een laatste R.C.A. offensief. Er zijn nog ongeveer 5 minuten te spelen. Aruba Jrs. traacht nog door enige overrompelende aanvallen waarbij Aranja de hoofdrol vervuld door te breken, doch de R.C.A. achterhoede is nu op zijn best. Onverwachts profiteert Jacobs van 'n verwarring in de Aruba Jrs. achterhoede en voor dat de beide backs zich hersteld hebben ligt het leer voor de derde maal achter keeper Tromp. Te betreuren is het echter dat de scheidsrechter zich op het laatste moent genoodzaakt ziet de speler Hofijzer wegens ongeoorloofd spel van het terrein te zenden. Als even later het einde komt heft R.C.A. in de laatste 10 minuten van een emotionele strijd een 3-1 overwinning uit het vuur weten te slepen.

Bij Aruba Jrs. vonden wij de back LaRozza de beste speler, terwijl Aranja en Brion ook een goede partij speelden. Brion als middenhalf kon het technisch van Damian Tromp niet halen. Het spel van de Aruba Jrs. voorhoede was in het veld zeer goed doch voor het doel misten zij het juiste schot. Jacobs (Caballo) was in de R.C.A. voorhoede de beste speler. Zijn verrassende schijnbewegingen en goede plaatsen van de bal overtrof

allen. Op LaRozza na was Damian Tromp de beste speler van het veld. Helder speelde een aardige partij maar wij vonden hem, vooral in de eerste helft wat onzeker. Na de rust kwam hij er beter in. Janny Brokke was als linksbinnen beter op zijn plaats dan als buitenspeler. Zijn doorzetten en plaatsen van het leer was weer zeer goed. Echter werd naar onze mening teveel op hem gespeeld waardoor hij tegen het einde van de wedstrijd een wat lome indruk maakte.

De spelers hebben allen hun best gedaan en het publiek heeft genoten van een faire en spannende en soms harde strijd.

Het was een wedstrijd van de beste soort.

Na de strijd werd door de voorzitter van de A.V.B. de renze beker van de firma Cabenda aan de aanvoerder van R.C.A. uitgereikt.

**SNELLE STRIJD BIJ HOLLANDIA-ST. NICOLAAS JRS.**

Het was een felle en frisse strijd waarmee de beide ploegen Hollandia en San Nicolas Jrs. elkaar Maandagmiddag bekampten. Sint Nicolas Jrs. overrompelden in de eerste minuut de verdediging van Hollandia en voordat de keeper wist wat er gebeurde lag de bal achter hem in het net. 1-0. Een goed begin voor de Sint Nicolas mannen. Hard speelt Hollandia voor de gelijkmaker. De achterhoede van Sint Nicolas weet van geen wijken en met Martinez aan het hoofd houden zij dapper stand. Rust gaat in met een 1-0 voorsprong voor Sint Nicolas.

Na de rust eenzelfde strijd. Een fel aanvallend Hollandia en een goed en technisch verdedigend Sint Nicolas. Af en toe breekt Sint Nicolas onverwachts door doch de aanvallen zijn niet gevaarlijk daar de halflinie teveel teruggetrokken speelt. Keer op keer keren de Hollandiaanse voor het Sint Nicolas Jrs. doel terug. Er zijn nog ongeveer 15 minuten te spelen als een der Sint Nicolas Jrs. spelers een strafschop veroorzaakt. Deze wordt genomen en wordt naast het doel geschoten. De scheidsrechter heeft echter een overtreding van de doelverdediger geconstateerd en laat de strafschop overnemen. Even een klein incident daar de Sint Nicolas Jrs. het met deze beslissing van de scheidsrechter niet eens zijn. Het bestuur van Sint Nicolas Jrs. toont hier wat sportiviteit is en even later wordt de strafschop genomen en deze keer benut: 1-1. Dan is het hek van de dam. Vol vuur werpen de beide ploegen zich in de strijd. Enige snelle aanvallen van Sint Nicolas Jrs. worden gekerd door de Hollandia achterhoede. Zes minuten voor het einde moet de Sint Nicolas keeper zwichten voor een hard schot van de Hollandia rechtsbinnen terwijl hij even later voor de derde maal het leer uit het doel moet halen. Met 3-1 wordt deze aantrekkelijke strijd door Hollandia gewonnen.

Vermelding verdient nog het feit dat in de rust door twee madrina's aan de beide aanvoerders bloemen worden aangeboden. Een mooie geste welke door het publiek op hoge prijs werd gesteld.

Na de wedstrijd werden de bezoekers door de voorzitter van de A.V.B. de Heer F. J. C. Beaulieu uitgereikt.

Gedurende alle hoofdwedstrijden vormden de spelers van Estrella en de Sint Thomashoys de erhang en fungeerden later langs de lijn als hulp bij het halen van de ballen. Een zeer mooie geste die door het Bestuur van de stichting en de A.V.B. op hoge prijs werd gesteld.

### DE VOORWEDSTRIJDEN

De Zondagmiddag gespeelde voorwedstrijd tussen de Lafama Jrs. en Estrella Jrs. werd na faire strijd door Lafama met 1-0 gewonnen.

Maandag speelden de B-Klassers Dakota en Sport Club Aruba de voorwedstrijd. Deze wedstrijd had een zeer spannend verloop en eindigde met 0-0. De strafschoppen werden allen benut, zodat het lot de beslissing moest brengen. Hier was S.C.A. de gelukkige en werd winnaar van de prijs.

## ORANJESTAD WINT BASEBALL WEDSTRIJD VAN ST. NICOLAS

Enige honderden bezoekers hebben Maandagmorgen kunnen genieten van de eerste baseballwedstrijd in het Wilhelminastadion. Een team samengesteld uit baseballers die te Oranjestad wonen en een uit bewoners van Sint Nicolaas samenstelde ploeg, bonden de strijd aan. Na spannende en harde strijd wonnen de Oranjestadelingen met 2-1.

Na deze mooie wedstrijd werd aan de leiders van beide ploegen een nieuwe baseball uitgereikt vermeldende de handtekeningen van de Directeuren van de Stichting Fonds Stadion Aruba, als herinnering aan deze eerste baseballwedstrijd in het Wilhelminastadion.

## vanavond thuis?

Curon-programma:

Nog niet ontvangen.

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jagers; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 18.10 Indonesische muziek; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 Woensdagavondconcert; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 Intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.22 Het Metropole Orkest; 19.48 Rondetafelgesprek 20.08 W. I. Rubrick; 20.38 orgelmuziek; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

## DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica Oduber, Oranjestad. Botica San Lucas, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezondheids:

Vrijdag van 9-12 uur. Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad-Noord: Zr. Hanne-San Nicolas-Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark.

Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m. Klasse III, elke dag 10-10.30 v.m. 3-3.30 n.m. 7-7.30 n.m.

Lago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m. Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekrij:

Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur. Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

## WAARBEBINGEN

WAARBEBINGEN

OKLOHOMA CITY, 15 April — Er zijn aardbevingen waargenomen in gedeelten van Texas, Oklahoma, Kansas, Missouri, Iowa en Nebraska. In Oklahoma City werden de muren van verscheidene huizen gescheurd. In Kansas braken in vele steden de ruiten. Er is geen melding gemaakt van slachtoffers.

In Catania op Sicilië werden eveneens twee lichte aardbevingen gevoeld. Van daar komen geen berichten die melding maken van slachtoffers of schade.

REFRIGERATORS

**"Admiral"**

Aruba Mercantile Co.  
PHONE 1544



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### Mas cu tres mil hende a perde nan bida den revolucion na Bolivia

#### Minanan di Estanjo a worde nacionalisa

BUENOS AIRES, April 14 — Mas cu 3000 hende probablemente a perde nan bida durante e combate pa poder cual a dura tres dia na Bolivia. Dr. Diles Suazo kende a guia e fuerzan revolucionario, a worde nombra como presidente interino. Den circulan confidente, sin embargo, nan ta spera cu Dr. Estensoro, kende a biba seis anja den Uruguay y Argentina den ballingschap y kende ta para na ca-

bez di „Movimiento Nacional Revolucionario” lo worde ofreci e siet di presidente. Ta worde spera cu awe, el lo sali pa La Paz, capital di Bolivia. Diasabra Estensoro a declara cu su feurzan arma tin e pais completamente bao di control y cu su partido tabata na mando atrobe.

Segun noticianan recibi den Buenos Aires un di promer hechanan di e gobierno provisional tabata

nacionalisacion di minanan di estunjo.

Radio Abarda ta declara cu e gobierno Boliviano nobo a worde forma pa medio di decreto cual tabata firma door de „Herman Diles Suazo”, vice presidente constitucional di e republica, encargad cu poder ejecutivo.

Observadonan ta conclui for di e firmacion cu e gobierno nobo ta reconoce resultadonan di eleccionnan di Mei 1951, na cual tempo exito di partido Nacional Revolucionario, cu actualmente a logra eoi mando pa medio di un revolucion, a worde suneciona.

### Mucha muher di 17 anja a desaparece

Un mucha muher di diez siet anja cu ta carga number di Agnes Richardson a desaparece anteyera mientras el tabata landando den awinan entre Palm Beach y Pova Beach. Polizian a haci un investigacion, na varios lugar nan a sambuya, y pronto particularnan tambe a cuminsa tuma parti tambe den e investigacion cu botonan di rema. Ta existi un gran probabilidad cu e mucha muher cu ta biba cerca su mayornan na San Nicolas a hoga. Te ayera noch aindi nan no a haya ningun lastro di e criatura.

### Huramento deportivo

Diasabra merdia na ocasion di apertura di Wilhelmina Stadion, e huramento deportivo a worde haci na number di juventud deportivo Arubano. „Na mayor gloria di deporte”. Un promesa pa cherce e balerosidad ariba terrenonan di deporte, pa respecta reglamentonan di wega y pa comporta su mes manera ta toca un bond deportista.

Esaki tabata un bon idea di esnan cu tabata encarga cu organizacion di e ceremonianon di apertura. Particularmente pasobra e palabranan aki, pronuncia entre un multitud di miles, den un sentido general, mester worde considera tambe como un encargo y no solamente como un promesa.

Un emargo na tur esnan cu ta keda den nan poder pa sirbi deporte. No solamente ariba terreno, pero tambe for di linjanan. Ainda ta existi un scarcity di organisadornan, e scarcity di lidernan di wega ta worde senti regularmente, cherceion di deporte entre juventud merece mucho mas atencion. Gobernador Struycken a referi ariba algun di e puntunan aki ora el a tene su discurso Diasabra.

Un ehercion di deporte santo ta forma un comunidad sano. Cabalerosidad ariba terreno di deporte ta crea bon calidatnan di karakter den bon hendenan.

Wilhelmina-Stadion por keda un simbolo permanente di e voluntad firme di nos pueblo pa haci tur nos esfuerzo pa sirbi deporte na beneficio di e generacion joven - na unda y ki ora cu ta necesario.

### „No Casa Nunca” a bira un gran exito

Pa di promer biaha un grupo di comedia na Oranjestad a presenta un obra Dialuna anochi den Sociedad Bolivariana bao titulo di „No Casa Nunca”. E comedia a worde hunga den nos idioma nativo y manera tabata worde spera tabata reina masha animacion. Entre e bishitantenan nos a observa entre otro Dr. J. E. M. Arends, miembro di Raad van Advies, un gran parti di clero na Aruba, y varios frere di Huize La Salle.

E comedia ta berdaderamente interesante for di cuminzamento te fin. Na un modo maestral Sr. Hubert Booi a representa „Don Pancho Casa Nunca” (e number ta bisa bastante) den e wega. Admirable tambe tabata e wega di Elizabeth, eria di Don Pancho (Yvette Feury), kede no obstante cu el a mira rondona di un multitud di hende cu deseo di casa, a logra te-

ne su cabez na su lugar.

E gran valor di e obra aki seguramente ta e modo tipico Arubiano den cual e hungadornan ta expresa nan mes, no obstante cu e comedia mes ta origina na Ingles. Tur expresionnan ta bon esehi, y e comedia ta aplica - na unda cu e caso ta presenta - na circunstancianan di aki. Asina nos ta tende nan papia tocante dreehamto di bril na KAN y mas despues nos ta contra cu sobrino di Don Pancho, Sr. Santiago, kende tin alogamiento den HOTEL SCALA.

Un comedia manera esaki indubablemente lo a atrae publico Arubano y esnan cu ta comprende di nos idioma nativo masha hopi y nos ta asegura cu hopi hende cu a e ocasion di Diadomingo pasa pa un of otro motibo, ta mirando ansiosamente na un otro presentacion di „NO CASA NUNCA”.

### Executoriale verkoop

(Art. 338-340 BRv)

Op Vrijdag 18 April 1952, des namiddags te 3 uur, zal door ondergetekende, deurwaarder bij het Hof van Justitie der Nederlandse Antillen en bij het Gerecht in Eerste Aanleg, zittingsplaats Aruba en wonende op gemeld eiland aan de Van Walbeekstraat no. 25 te Oranjestad, worden overgegaan tot de OPENBARE VERKOOP der bij proces-verbaal van ondergetekende, deurwaarder, van de 5e April in executoriaal beslag genomen roerende goederen, w.o.:

een 4-pits gasstof merk Caloric, een keukenkast, een houten tafel, een elektrische stof (tafelmodel, 2 pitten), een hoeveelheid keukenartikelen bestaande uit: pannen, borden, lepels, enz., een houten stoel, een elektrische ijskast merk Kelvinator, een elektrisch strijkijzer, en verder 8 houten tafels, 17 houten stoelen, een kapstok, een twee-persoons bed en 4 één-persoons bedden.

De goederen zijn te bezichtigen op alle werkdagen van 9 tot 4 uur vóór de verkoop en worden verkocht bij opbod tegen gerede betaling ter plaatse der inbeslagname aan het perceel gelegen aan de Van Rensselaerstraat no. 4 te San Nicolas op Aruba. Voor inlichtingen vervoeg men zich ten deurwaarderskantore alhier.

De deurwaarder,

MODESTO ODUBER JR.

### TE KOOP

(op eigendomsterrein)

4 huizen op het terrein van de Home Building Foundation te Savaneta

Alle gewenste inlichtingen te bekomen bij

Kantoor Petrona en Croes Anasstraat 8

Dakota

Tel: 1712

### Attention

#### Grenadians

Any Grenadians desiring to purchase building lots or estate lands in Grenada, kindly apply in writing to the undersigned, who will be in Aruba shortly.

JAMES MILNE  
P.O.B 106 O'stad

Ningun hende  
Ta ofrece mehor prijs y condicion  
di pago ariba compras di

Azeta „Majestic”

Azeta „Argo”

Sterling Salo

- cu -

CARLOS C. WOLTER

Klipstr.

Phone 1323



### Officiële Medelingen

van de  
Aruba  
Voetbalbond

Voor het jaar 1952 zijn de commissies van bijstand van de Aruba Voetbalbond als volgt samengesteld:

#### Commissie van Beroep:

Mr J. Schaafsma, Th. A. J. van Erp, N. E. Henriquez Sr., Jos van der Schoot en O. Marugg. Reserveleden: U. van Breet, V. Henriquez en J. J. Maduro.

#### Kaseomissie:

U. van Breet, O. Davelaar en Frère Theodorus.

#### Strafcommissie:

S. Dirkmaat, J. M. Laclé, Frère Paulus, José Bislick en N. Lampe, Reserveleden: N. Hilhorst, Jan Berghuis en M. Oduber.

#### Reglemen Commissie:

Frère Kaspar, P. Robles en A. Falconi. Reserveleden: Vicente Henriquez en J. F. Bauman.

#### Spelregel- en Protestcommissie:

S. Dirkmaat, L. Dirks en U. van

Breet. Reserveleden: W. Snoek en N. E. Henriquez Sr.

#### Keuze Commissie

(Elftalcommissie):

In verband met het feit dat de vastgestelde elftalcommissie wegens het bedanken van enige leden niet meer naar behoren kon functioneren, terwijl niet voldoende kandidaten aanwezig waren, heeft het Bestuur van de Bond besloten, het samenstellen van het vertegenwoordigende elftal van Aruba te doen samenstellen en te doen trainen door de volgende commissie:

E. de Lange, Frère Henriquez, W. J. Westerink; adviseurs de heren O. Davelaar en F. Croes. Trainer de heer P. de Brouwer.

#### Voorlopige Schorsing:

Door het bestuur zijn de volgende spelers in afwachting van de beslissing van de strafcommissie voorlopig geschorst wegens wangedrag tijdens e.g. na de wedstrijd Aruba Jrs. vs. RCA op 13 April 1952: L. Brion en S. T. Heftijzer.

HET BESTUUR



## Nu met vakantie naar CENTRAAL AMERIKA

De KLM brengt U er snel en goedkoop

De nieuwe zomerdienst van de KLM stelt U thans in staat om Uw eerstvolgende vakantie in het koele Cos'a Riea of het bekoorlijke El Salvador door te brengen. Met ingang van 20 April biedt de KLM U de volgende mogelijkheden:

- \* 3 x PER WEEK NAAR SAN JOSE
- \* 2 x PER WEEK NAAR SAN SALVADOR
- \* 2 x PER WEEK NAAR MANAGUA
- \* 3 x PER WEEK NAAR PANAMA

#### Retourtarief:

Aruba--San José	Cf. 428.40
Aruba--San Salvador	Cf. 561.60
Aruba--Managua	Cf. 486.—
Aruba--Panama	Cf. 315.—

Profiteert thans van deze unieke gelegenheid om U zelf een onvergetelijke vakantie te bezorgen. U vertrekt 's morgens en 's middags reeds arriveert U in Centraal-Amerika. Tijdens Uw vlucht zult U ervaren hoe prettig het is met de KLM te reizen en genieten van de prima maaltijden en bovendien van de extra service die de KLM over de gehele wereld beroemd maakte.

Volledige inlichtingen worden verstrekt door alle KLM-Agentschappen





# De Arubaanse Courant

Uitgeverster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Bureau San Nicolas: „Esquire“, Mainstr., Tel. 5112  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

afdel. Boekhandel Koo. Inst. v.d.  
Tropen,  
Mauritskade 63,  
Amsterdam-0- (Nederland)

11e Jaargang

DONDERDAG 17 APRIL 1952

No. 1316

## CAUTION Besprekingen over werkstuk afgelopen

Protect your EYES and  
buy your SUNSHADES  
from an authorized  
optician

KAN Oranjestad  
Your Optician

### Weldadigheid

In de Aruba Rotary Club is onlangs een stem opgegaan om „de weldadigheid op ons eiland te coördineren“, d.w.z. om alle verenigingen, stichtingen en clubs, die op het terrein van de lief- en weldadigheid werkzaam zijn, intensief te laten samenwerken. Opdat er een eind komt aan tientallen strikjes-dagen, vijf fairs per jaar, evenzovele (of nog meer) loterijtjes en gebel in welke andere vorm dan ook.

Eens per (half) jaar ware een grote inzameling (of fair) te houden ten behoeve van alle groepen die op Aruba werkzaam zijn op het gebied van de weldadigheid. Naar verluidt van de werkzaamheid (e.g. behoefte) ware de opbrengst te verdelen. Wij zijn ervan overtuigd, dat zo'n inzameling door en voor de gemeenschap heel wat meer oplevert dan alle kleinere acties tezamen.

In deze kolom hebben wij al eerder geschreven over de wenselijkheid om op het gebied van de weldadigheid de acties te combineren. Er is alles voor en niets tegen — het gaat er alleen maar om wie de kat de bal zal aanbinden.

### OPA KLIJZING IN HET WERELDNIEUWS

PURMEREND, 16 April. — De poging van Opa Klijsing uit Purmerend om op 17 April het wereld-record pijproken, dat op naam van de Amerikaan Spaniola staat, te verbeteren, wordt behalve door de Wereldomroep en de NCRV, ook uitgezonden door 162 Amerikaanse radiostations. Vier nieuwsbulletins over deze merkwaardige recordpoging zullen van Flint (Michigan) uit worden uitgezonden en 162 Amerikaanse radiostations zullen deze bulletins voorlezen in het programma „coast to coast“.

Het ligt in de bedoeling deze avond ook het Nederlands kampioenschap, waarvan Opa Klijsing met 66 minuten en 28 seconden over 2½ gram tabak titelhouder is, te „verroken“. Aan deze nationale wedstrijd, die eveneens gehouden wordt in het Noordhollands Koffiehuis te Purmerend, nemen behalve leden van „De Gesellige Dampkring“ uit deze plaats ook leden van andere clubs in Nederland deel. De tabak is door de Nederlandse tabaksindustrie ter beschikking gesteld.

### INVASIE OP CHINESE VASTELAND NIET MOGELIJK?

WASHINGTON, 16 April. — Met hun huidige uitrusting hebben de Nationalistische strijdkrachten op Formosa „geen kans“ om een invasie op het Chinese vasteland uit te voeren, aldus heeft de Amerikaanse minister van marine, Kimball, te Washington op een persconferentie verklaard. Kimball, die zojuist van een reis naar het Verre Oosten is teruggekeerd, verklaarde

## Thans vele andere belangrijke kwesties aan de orde

's-GRAVENHAGE, 17 Apr. — Na de rustige Paasdagen werd de Rondtafelconferentie met de West alhier voortgezet. Thans is de toestand zo, dat het gehele Werkstuk is behandeld. De standpunten van de verschillende delegaties worden op het ogenblik besproken en nu moet worden getracht tot elkaar te komen, opdat uit de besprekingen weldra het Statuut kan worden geboren.

Zowel de Antilliaanse als de Surinaamse delegaties hebben gisteren voorbesprekingen gehad en naar wij vernemen heeft een en ander ertoe geleid dat vele misverstanden uit de weg werden geruimd. De Nederlandse delegatie heeft uitsluitend wijzigingen van redactionele aard naar voren gebracht. De basis is gelegd voor beschouwing vande geshilpuncten van meer principiële aard, zoals de financiële verhoudingen en de defensie. Ook zal men zich nader willen beraden over de positie van de Gouverneurs.

### Wat wil Suriname?

Onder elkaar schijnen de leden van de Surinaamse delegatie de wenselijkheid aan de orde te hebben gesteld om op elk ogenblik uit het Koninkrijk te kunnen treden. Naar verluidt zou een der leden van de Nederlandse delegatie dien-

### ONDERSCHIEDING VOOR FORD

DETROIT, 16 April. — De koningin en de Prins hebben gisteren een bezoek gebracht aan de Ford-fabrieken in Detroit en hebben daar het gehele proces van de fabricatie van een automobiel gevolgd. Zij lunchten met Henry Ford, die door H. M. werd onderscheiden. In de middag maakten zij de opening van het baseballseizoen mee. 's-Avonds zaten zij aan bij een diner in het Cadillac Hotel, waar de koningin een rede hield.

### V.S. ZIJN BEREID...

WASHINGTON, 16 April. — Aeheson heeft Woensdag op zijn wekelijkse persconferentie meegedeeld, dat de Verenigde Staten bereid zouden zijn verreikende waarborgen in overweging te nemen voor de integriteit van de Europese Verdedigings Gemeenschap, van neer deze een feit wordt.

### DESKUNDIGE VOOR CURACAO

's-GRAVENHAGE, 16 April. — In Den Haag is vernomen, dat de heer Nuyten, die referendaris eerste klas is, belast met de financiële afdeling van de gemeente Tilburg, uitgezocht is om op te treden als deskundige om de financiële administratie van het eilandgebied Curacao te reorganiseren.

voorzitter van zijn van een Amerikaanse militaire missie op Formosa van 2000 officieren en manschappen, teneinde de doelmatigheid van de 500.000 man tellende Nationalistische strijdkrachten te vergroten. Men staat op het punt de missie van 400 op 700 officieren en manschappen te brengen, aldus Kimball.

De minister verklaarde, dat volgens de huidige politiek de Amerikaanse vloot de Nationalisten niet zou mogen helpen bij een invasie van het vasteland. Hij daacht niet, dat de Nationalisten een invasie zouden wagen, omdat zij de benodigde zware wapens missen. De Nationalistische vloot verkeerde in „uitstekende staat“, doch de schepen waren slechts klein.

### DEFENSIE PREVALEERT

BRUSSEL, 17 April. — De Belgische regering heeft besloten de wereldtentoonstelling die in 1956 in Brussel zou worden gehouden, uit te stellen. De Belgische ministers zijn van mening, dat de economische inspanningen van het land in de komende vier jaren op bewaarpending gericht moeten zijn. Er is sprake van dat de expositie in 1958 zal worden gehouden.

### VAN OOST NAAR WEST

BERLIJN, 17 April. — Ruim 100.000 vluchtelingen uit Oost-Duitsland houden zich zonder toestemming van de bevoegde autoriteiten op in West-Berlijn, zo is door het bureau van Sociale zaken van deze stad bekend gemaakt.

### MEERDERHEID VOOR EISENHOWER

NEW YORK, 17 April. — Bij de Dinsdag in New Jersey gehouden voorkezingen, waar voor het eerst de namen van Eisenhower en Taft op één stembiljet zijn voorgelaten, had Eisenhower, toen van de 3677 van de 3840 districten de uitslag bekend was 360.293 stemmen behaald, Taft kreeg er 215.453 en Stassen 21.144.

### OPENING FILIAALBOEKERIJ ST. NICOLAAS

Naar wij vernemen zal de Inspecteur van het Onderwijs aanstande Vrijdagmiddag om half vijf het Filiaal van de Openbare Leeszaal en Boekrij te Sint Nicolaas (Van Speykstraat 1, bij het „Politiebureau“) openen. De week daarop wordt het voor het publiek opengesteld op Dinsdag- en Vrijdagmiddag van half drie tot half zeven. Leden te Oranjestad kunnen zich zonder meer naar St. Nicolaas laten overschrijven, indien ze dat willen en wil men in beide plaatsen boeken halen, dan kan men op twee plaatsen lid worden.

## „De Turk“ werd in Nederland gearresteerd

### Wat was hij nu weer van plan?

AMSTERDAM, 16 April. — In kring bekend was geworden en ze alle vroegte is vanmorgen de oudkapitein van het KNIL, Raymond Westerling, die enige tijd geleden illegaal de Nederlandse grens was overgekomen, in de gemeente Laag Keppel bij Arnhem door de Amsterdamse politie gearresteerd en naar Amsterdam overgebracht, zo heeft vanmiddag de procureur-generaal bij het Amsterdamse gerechtshof, mr. A. A. L. F. van Dullemen, desgevraagd bevestigd. Het bevel tot de gevangenneming is door de procureur-generaal zelf uitgeschreven. Mr. Van Dullemen toonde zich ontsteld, toen hij vernam dat de arrestatie in wijde

### DE S.S. LEEFT NOG

BONN, 16 April. — De activiteit van voormalige SS-leden en Duitse officieren in het Nabije Oosten is niet beperkt gebleven tot Egypte, waar ongeveer 150 vroegere Duitse officieren, onder wie vele, die van oorlogsmisdaden worden verdacht, als instructeurs van het Egyptische leger werkzaam zijn. Volgens het in Munique verschijnende weekblad „Echo der Woche“ is voornamelijk ook Syrië in de afgelopen jaren een aantrekkingspunt geweest voor Duitse militairen. De aanwerving van landknechten voor Syrië is in de laatste maanden sterk toegenomen. Het laatste grote transport is van Duitsland uit over Merani en Bari naar Arabisch gebied gegaan. Zij waren in Hannover aangeworven.

Ook in 1950 is het vrij grote groepen officieren gelukt om via Genève naar Damascus te komen. Voordien waren daar reeds vele ontsnapten uit het Afrika-corps en uit het Britse interneringskamp op Cyprus heen gekomen. Daar bevindt zich ook de overste Kribel, de rechterhand van Rommel.

### LABOUR WON

LONDEN, 16 April. — Het eindresultaat van de plaatselijke verkiezingen in Engeland en Wales toont, dat Labour 409 zetels netto heeft gewonnen. In vier belangrijke graafschappen veroverde zij de leiding op de Conservatieven. Labour heeft nu een meerderheid in 12 van de 62 graafschapsraden in Engeland en Wales. Dit aantal was eindelijk na het aan de macht komen van Labour na de oorlog.

### WERVELSTORMEN IN INDIA

RANGOON, 17 April. — Bij een van de jongste wervelstormen in Bengalen zijn — maar eerst nu bekend is geworden — 279 personen om het leven gekomen.

### „MOHAWK“ IS VLOT GEROMEN

Vele dagen lang lag de „Mohawk“ vast voor de Anabaa (Caraguao). Tal van pogingen om het schip vlot te krijgen mislukten en tenslotte moest men besluiten een deel van de lading over te brengen op lichters. Nog konden de sleepboten Parno en Neptunus er niet in slagen de „Mohawk“ vrij te krijgen. Vanmocht werd assistentie verleend door de tanker Galeona en hedenmorgen tegen vier uur kwam eindelijk de „Mohawk“ vlot.

### OOK IN SINT NICOLAAS VERKRIJGEBAAR

Onlangs maakten wij melding van het feit, dat de tekst van de Eilandenregeling (met toelichtende tekst) ten Bestuurskantore verkrijgbaar is gesteld voor het publiek. Wij vernemen thans, dat het boekje ook in Sint Nicolaas wordt verkocht en wel bij de ambtenaar voor Economische Zaken (kantoor Watertoren).

### PROFICIAT LA SALLE

Het maandblad „La Salle“ is zijn vierde jaargang begonnen en het bereiken van die mijlpaal is zeker een felicitatie waard. We schreven reeds eerder, dat we met betrekking tot de uitgave van dit blad maar een ding betreuren: nl. dat het verspreidingsgebied niet veel groter is. Want de inhoud is uitstekend en volkomen ingesteld op het jonge geslacht.

Het laatste nummer geeft een korte verhandeling over de Mathieu-Passion, zeer uitgebreid sportnieuws, berichten uit en over de verschillende clubs, een inleiding van Pastoor Burgemeester tot een nieuwe rubriek (contact met Nederland), geestelijke lectuur en een alleszins verantwoord, vervolgverhaal.

Nog vele, vele jaren wensen wij „La Salle“ toe!

### NOG GEEN SPOOR VAN VERMISTE MEISJE

Over de vermiste zeventienjarige Agnes Richardson doen heel wat geruchten de ronde. Van politiezijde werd ons echter medegedeeld, dat van het meisje geen enkel spoor werd gevonden. Gevreesd wordt, dat het stoffelijk overschot door de zware zeestroming is weggevoerd.

### VISSE VAN WESTPUNT DOOD AANGETROFFEN

Zaterdagmiddag verliet een 55-jarige visser van Westpunt zijn woning; hij keerde niet naar huis terug, ook de beide Paasdagen niet, en Dinsdagmorgen om half twee meldde zijn echtgenote aan de politiewacht op Noord, dat haar man niet meer thuis gekomen was. Men vermoedde dadelijk een ongeluk; er werd een zeer uitgebreid onderzoek ingesteld, dat geen enkel resultaat opleverde. Van huis tot huis stelde de politie vragen omtrent de vermiste en toen bleek, dat drie jongens Zondagmorgen de visser in beschonken toestand ergens op het veld („in de mondi“) hadden gezien.

De politie begaf zich in de aangeduide richting en weldra vond zij toen het lijk van de vermiste visser, reeds dermate in staat van ontbinding, dat het ter plaatse moest worden begraven (dat was gistermorgen om tien uur). Na onderzoek bleek van geweldadige dood geen sprake; vermoed wordt dat het slachtoffer tijdens het uit-

Bel op 5194  
**SUPER CLEANING**  
Halen en Brengen

## Plaatselijk Nieuws

slapen van de roes door een zonne-steek is getroffen.

De overledene was vader van drie kinderen.

### NOC TWEE UITSLAGEN

De binnenspeelers van deze krant waren al gedrukt toen nog twee voetbaluitslagen binnenkwamen (namelijk van gistermiddag gespeelde wedstrijden), die dus niet meer in de Officiële Mededelingen van de A.V.B. konden worden opgenomen. Hier zijn ze: La Fama — Jong Aruba 3-1 en Dakota Estrella 1-0.

### LIONS KOZEN NIEUW BESTUUR

Gisteravond werd tijdens de bijeenkomst van de Arubaanse Lions een nieuw Bestuur gekozen. Dit ziet er thans als volgt uit: President de heer Mich. Kuiperi; Vice-Presidenten de heren Joe d'Aguiar, Tom Pietersz en Hans Muller; secretaris de heer Rob. Lopez Henriquez; Penningmeester de heer H. Salas; Taalmeester de heer Jan Bouke; Lion Tamer de heer Luis Vinda en Directores de heren W. Scholt, J. Croes (voor twee jaren), L. Berlinsky en A. Riba (voor een jaar).

zemen van harte geluk en de andere Lions ondersteunden deze lude. Wellicht voor het eerst in de geschiedenis van deze club waren alle leden aanwezig (het zijn er nu 32). Het Bula Waya-team moest zich de mindere erkennen van het Mambo-team, zodat de laatste zich Zondag a.s. een pinedance zien aangehouden op de Country Club.

Volgende bijeenkomst: Woensdag 7 Mei (wederom in Flamingo-ruimte).

### GESLAAGDE AVOND OVEER LUCHTROEDELING

Gisteravond hield de heer Van Wamelen (van D.O.W., Curacao) een zeer boeiende lezing over airconditioning in het gymnastieklokaal van de Julianaschool. Ook werd een film over dit onderwerp vertoond. Wij komen op een en ander in de krant van morgen uitvoertiger terug.

### TWEDE ARUBAANSE AUTORIT

Zoals reeds door middel van advertenties werd bekendgemaakt, zal Zondag a.s. de tweede Arubaanse autorit worden gehouden; ditmaal is het een Benti-rit. Sportieve autobestuurders worden verzocht zich zo spoedig mogelijk op te geven in het Hotel Strand.

### CANASTA-DRIVE IN BUCUTI

In Club Bucuti wordt Vrijdagavond weer een canasta-drive gehouden; men kan zich opgeven in het Hotel Strand (telefoon 1279) tot Vrijdagmiddag. Voor volgende week staat weer een flagdrive op het programma, de Vrijdag daarop een bridge-drive.



Sole Distributor of Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.



Sole Distributor for Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.



## Zó denkt Amerika over een Koningin

Washington Post: „Koningin Juliana is het symbool van de beste eigenschappen der Nederlanders, netheid, eenvoud, vlijt en liefde voor het gezinsleven. Niettemin is zij koninklijk en vervult zij de taak, die zij heeft geërfd, met groot respect voor de beste tradities van het Huis van Oranje en een nauwgezette eerbied voor de constitutionele grenzen van haar verheven functie.“

Evening Star: „Het bezoek draagt een officieel karakter, doch biedt het koninklijk paar tevens de gelegenheid om wat de Nederlanders in hun eigen taal „oude vrienden“ noemen te ontmoeten.“

Robert K. Welsh schrijft in deze krant onder het opschrift: „Zij dacht, dat de mensen haar toebehoorden“, een beschouwing, gewijd aan koningin Juliana: „De inwoners van de Verenigde Staten wijzen met trots op haar ongeëvenaarde zin voor humor, haar afkeer voor duffe vormelijkheid en haar gehechtheid aan de democratie. Een dergelijke overeenkomst met onze eigen gevoelens versterkt de vriendschap tussen gast en gastheer“. De schrijver legt de nadruk op de uitstekende opvoeding, die de koningin van haar moeder heeft ontvangen. Als een typisch voorbeeld haalt hij een gebeurtenis aan, waarbij de kroonprinses naar de juichende menigte keek en vroeg: „Moeder, behoren deze mensen aan mij toe?“ — „Nee,“ zo heeft koningin Wilhelmina geantwoord, „zij behoort aan hen toe.“

New York Times: „De tocht zal grote delen van het Amerikaanse volk de gelegenheid geven bekend te worden met een van de meest charmante, informele en democratische koninklijke paren, welke op het ogenblik aan het bewind zijn.“

President Truman: „Een koningin uit een sprookje“, noemde de het statiediner in het Carlton Hotel te Washington.

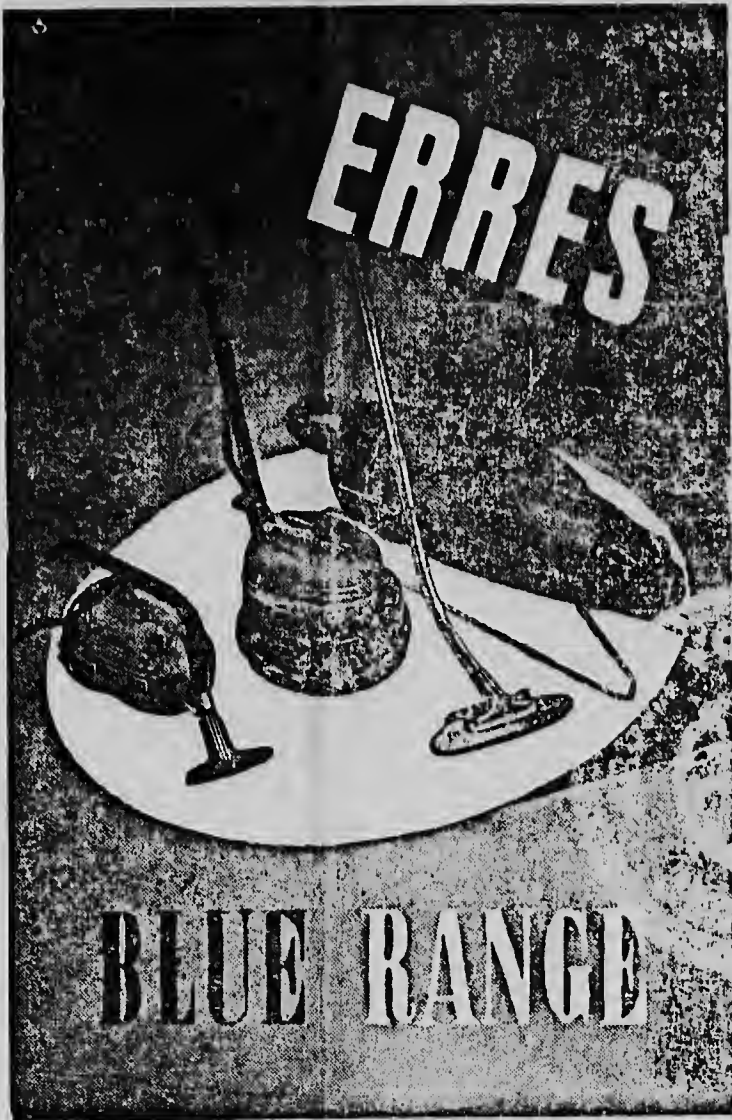
Dean Acheson: „Wij zijn ons allen terdege bewust van de bijdragen, die Nederland aan ons land heeft geleverd, aan zijn groei, zijn cultuur en zijn materiële ontwikkeling. Ik betwijfel het, of er in enige belangrijke stad in de States een telefoonboek is, waarin niet een hele pagina gevuld kan worden met namen, die met „Van“ beginnen. In de gids van Washington alleen al komen ongeveer 400 „Van's“ voor. De Nederlandse regering was een van de eerste, die ons land na de Amerikaanse revolutie financiële hulp verleende.“

Geen Illusies...

De „Daily News“ schrijft over het bezoek van het koninklijk paar: „Natuurlijk is het een genoegen de koningin van Nederland drie weken in ons land te hebben. Zij is innemend en hetzelfde kan gezegd worden van prins Bernhard. Wij zouden geen ogenblik koud water, azijn of iets dergelijks willen gooien over de gastvrijheid, die New York aan het koninklijk paar verleent. Het was vriendelijk van zoveel New Yorkers om Maandag uit te lopen voor de tickertape parade en aardig van de burgemeester om een medaille te geven. Echter we moeten ons niet laten verblinden door het bezoek van vorstelijke personen, hetgeen vaak gebeurt bij mensen en kranten als een gekroond hoofd deze republiek binnenkomt. De meesten van hen zijn gedurende de laatste vijfendertig jaar alleen hier gekomen om het Witte Huis, de opinie van het Congres en het publiek in de stemming te brengen voor het verlenen van Amerikaanse hulp. Koningin Juliana vormt geen uitzondering. Haar land heeft het moeilijk, daar pas geleden een groot deel van het rijk verloren is gegaan. Het heeft onze hulp nodig of in elke geval wenst het deze en hoe meer hoe beter. Terwijl wij dus de koningin met gepaste warmte begroeten, moeten we geen illusies hebben over de vraag, waarom zij hier is. En wat betreft de leuze „New York is weer Nieuw Amsterdam“, het is ons goede New York en niets anders sinds de Britten het kaapten van de Nederlanders op 8 September 1664.“

### NAAR CANADA

ROTTERDAM, 15 April — Onder de emigranten, die vandaag uit Rotterdam met de „Waterman“ naar Canada vertrekken, worden vele beroepen, van landbouwer tot zeeman en van chauffeur tot fotograaf vertegenwoordigd. Hieronder bevinden zich 310 kinderen onder de 12 jaar en 20 baby's. De „Waterman“ wordt 23 April te Halifax verwacht.



MARIO S. ARENDS ARUBA N. V.

1. KLIM is zuivere en gezonde melk blijft goed zonder koeling
2. KLIM is altijd uniform van kwaliteit
3. KLIM is uitstekend voor het kind in zijn groei
4. KLIM verhoogt de voedingswaarde van de gerechten
5. KLIM



KLIM ZUIVER MELK GEZOND

De meest gevraagde ter wereld

### ATTENTIE LUCHTREIZIGERS !

RESERVEERT UW VliegPASSAGES BIJ

K. N. S. M.

Agente K.L.M., L.A.V., B.W.I.A.

Kantoor Oranjestad Telef. 1778

Bijkantoor San Nicholas Telef. 5296

### Botica Aruba

Oranjestad

UW ADRES VOOR:

Specialités, Toiletartikelen, Lotions, Parfums, Baby-artikelen, Choc & Bonbons. Speciale Afdeling voor recepten.

Zij kunnen mij hiervan niet beschuldigen!



Het resultaat van proeven in gezaghebbende tandheelkundige literatuur gepubliceerd toont, dat poetsen van de tanden direct na het eten met COLGATE TANDPASTA TANDBEDERF HET BEST TEGENGAAT!

Onderzoekingen door vijf leidende Amerikaanse universiteiten hebben aangetoond, dat het poetsen van de tanden direct na het eten volgens de Colgate methode tandbederf het best tegengaat! Beter dan elk mondhygienisch middel, dat heden ten dage verkrijgbaar is!

Ja en een onderzoek van twee jaar heeft aangetoond, dat Colgate methode meer tandbederf voor meer mensen is tegengegaan, dan ooit tevoren in de geschiedenis van tandpasta! Geen ander tandpasta beschikt over bewijzen van zulke resultaten—de beste resultaten ooit door een tandpasta soort bekendgemaakt!



GEbruik COLGATE TANDPASTA  
✓ Om uw adem te reinigen  
✓ Terwijl U uw tanden schoon houdt—  
✓ En helpen tandbederf tegengaan!



### BAND BOX DRY CLEANERS

Ophaalstation Oranjestad, Wilhelminastraat 31

t.o. Aruba Commercial Bank

### Feuilleton

12

LODEWIJK XVI

### WIEN DE VALBIJL WACHT

Op aansporing van Mercy, die maar volhield, dat de dauphin „verder gevormd“ moest worden, stelde Marie Antoinette nu en dan pogingen in het werk, om de geest van haar echtgenoot hoger te stemmen. „Je zou je tijd veel beter kunnen gebruiken,“ zei ze de dauphin. „Je moet wat meer intellectuele soepelheid tonen. Je manier zijn nog net zo ruig als je uiterlijk.“

Lodewijk luisterde nederig en beloofde beterschap. Nu eens berispt, dan weer geveid door zijn knap vrouwtje bracht hij inderdaad enige verandering in zijn levenswijze. Hij ging nog evenveel op jaecht, maar was minder roekeloos, want soms ging Marie Antoinette met hem mee, niet zozeer wijl zij er plezier in had, als wel om te voorkomen, dat hij (met zijn bijziendheid) te hard reed en zijn hals brak. Na hun eerste jaecht merkte ze niet zonder bevreemding op: „Hij schiet wonderbaarlijk en heel precies; hij heeft veertig dieren neergelegd, wel een bewijs, dat hij niet zo bijziend is, als men denken zou, wanneer men hem aankijkt.“

Buiten zijn prestaties als Nimrod had ze niet veel om trots op hem te zijn. Het was een blijde dag in haar leven, als hij, in een vlaag van beleefdheid, „bonjour“ tegen hovelingen zei. Misschien leerde hij mettertijd, zich als een koning te gedragen. Het moeilijkste was, zijn hartstocht voor handenarbeid tegen te gaan — zijn enige waren hartstocht. Zijn vaardige handen jeukten, om zich te weren... en de hele wereld was er tegen, lachte hem om dien arbeid uit.

Ook geschiedschrijvers hebben hem vaak verweten, dat hij zo graag vijfde en hamerde en knutselde, maar dat verwijt is ongegrond, want die bezigheden waren onschuldig, en zaten nu eenmaal in de familie. Zijn grootvader, Lodewijk XV, werkte geregeld in zijn „petits cabinets“ als hout- en voor-draaier, en gaf in zijn producten blijf zowel van smaak als van vaardigheid.

Lodewijk XVI leerde het slotenmakersvak van Francois Gamin of Gamoin, een gewonen slotenmaker, die hij als instructeur in dienst had genomen. (Later, in de dagen des gevaars, zou die man hem verraden.) In de tijd van Lodewijk's koningschap verborg deze zich, volgens mededelingen van Gamin, voor de koningin en het hof, om met zijn leermeester aan 't vijlen en polijsten te slaan. Boven de werkplaats met de aambeelden der beide slotenmakers was een zinken plaat met een uitzichtkoepel. Daar zat Lodewijk XVI, in een makkelijke stoel, met een lange kijker voor zijn ogen, zich te vermaken met de beschouwing van het leven op de binnenpleinen van Versailles, op de weg naar Parijs en inde naburige tuinen. De kamerdienaar Duret hield zijn gereedschap scherp en zijn aambeeld schoon, plakte zijn kaarten op en zette zijn kijkers in de goede hoek.

Die werkplaats, waarin Lodewijk XVI menig ver-guld of koperen slaat met fraaie ornamenten maakte, lag vlak boven de partieuere bibliotheek des konings, en grensde aan een kamer, die zijn kaarten, globes en aardrijkskundige toestellen bevatte. Dicht daarbij was het vertrek, waarin draaiers- en meubelmakerswerk werd uitgevoerd, een vertrek met allerlei gereedschap, dat de koning gebruikte om globes te vervaardigen. Die gereedschappen had hij van Lodewijk XV geërfd. Hij was een handig en vindingrijk werktuigkundige. Dat bewijst een zeer grote koperen globe met ingewikkeld mechaniek, volgens tekening en onder leiding van Lodewijk XVI vervaardigd. Die globe wordt te Parijs bewaard in de Bibliothèque Mazarine.

Marie Antoinette heeft Lodewijk Augustus dus niet van dien hartstocht kunnen genezen.

„Hoeveel moeite zij ook doet,“ bericht een tijdgenoot, „kan de dauphine er niet in slagen, haar echtgenoot af te brengen van zijn buitengewonen smaak voor al wat constructie betreft, als metselwerk, timmerwerk en zo meer. Hij vindt altijd iets nieuws te maken in zijn vertrekken; hij werkt zelf met de arbeiders mee bij het verplaatsen van materialen, balken, tegels, en besteedt uren aan die zware arbeid. Soms komt hij vermoeder thuis dan enige werkman, die voor zijn brood zo zwoegen moet.“

Dan kwam hij zijn vertrekken binnen, badend in het zweet, met vuile kleren en zwarte handen, en werd hij ontvangen met spottend verwijt van een vrouw, die zich gekrenkt voelde door zo'n thuis-komst. Hij gaf rouwmoedig toe, dat het verkeerd van hem was, ze moest het hem deze keer nog maar vergeven... endat meende hij: maar weldra bleek de aantrekkingskracht van de handenarbeid opnieuw onweerstaanbaar. Zo vaak hij aan de standjes van zijn vrouw kon ontsnappen — zij ging soms zo te keer, dat Mercy haar de raad gaf, wat minder heftig en seherp te zijn — stroopte hij zijn mouwen op en ging hij naar de andere werkliden terug.

En hoe hield zich die onvoldane jonge vrouw, wier invloed de volgende twintig jaren zo noodlottig werken zou op de geschiedenis van het huis der Bourbons? Zij was zelf het slachtoffer van een verkeerde opvoeding, en kon voor haar man geen steun worden. Evenals haar moeder Maria Theresia bracht zij het in ontwikkeling nauwelijks verder dan tot lezen, schrijven en rekenen. Zij leerde er alleen goed Frans bij — dat sprak zij uitstekend, al maakte zij niet schrijven vreemde fouten. Terwijl haar echtgenoot in later jaren ploeterde, om zijn hoofd vol geschiedenis, rechtsgeleerdheid en literatuur te propen, trachtte Marie Antoinette alleen maar zich te amu-

seren. Zij speelde kaart - om hoger inzetten dan een koningin zich permitteren kon; of zij las - pikante romanmetjes. Van haar particuliere verzameling is later een lijst opgemaakt, 198 titels omvattend. Daar waren maar zes boeken bij, die een moeder haar jeugdige dochter in handen zou durven geven

Marie Antoinette toonde op geen enkel gebied de geestesbeschaving, waardoor menige hoogge-plaatste vrouw een beschermster van kunst en cultuur werd. Haar schoonmoeder Maria Josepha bijvoorbeeld had aan haar vaders hof te Dresden liefde voor kunst en goede muziek opgedaan; toen zij naar Versailles kwam, zette zij de goede traditie voort, kunstenaars aan te moedigen en kostbare verzamelingen van kunstwerken aan te leggen. De dochter van de vrome Maria Theresia echter bereikte generlei rijpheid van artistieke smaak of belangstelling. Geleijk zoveel lichtzinnige vrouwen uit de grote wereld pronkte zij graag met haar prachtige veren bij de Itaanse operette en de Franse klucht. Menig-maal zelfs praaide zij met haar mooie figuur op haar eigen toneeltje voor een uitgelezen groep vrienden. Maar dat was slechts een manier, om de tijd te doden, als zij niet danste of kaartte.

Deze Habsburgse prinses was geen vrome dochter der Kerk. Gezien haar afkomst en haar opvoeding is dat verwonderlijk, maar het karakteriseert haar. In haar moeder en schoonmoeder bijvoorbeeld was het geloof een blijk van geestelijk evenwicht en een degelijk karakter. In Maria Antoinette beduidde de zwakheid van geloof precies het tegenovergestelde: een angst voor verveling en een weerzien van alle tuicht, die haar jaecht naar vermaak en haar eigen-zinnigheid kon dwarsbomen. Eens zelfs drukte zij het verlangen uit, kennis en een praatje te maken met den befaamde Voltaire; maar haar echtgenoot, een trouwe zoon der Kerk, verbood haar haar met ergernis; en als zijn christelijk geweten in 't spel kwam, was hij onverzettelijk, al gaf hij zijn vrouw in andere dingen ongeveer alles toe.



# Westduitsers accepteren de Britse bezetters doch willen niets van Russen weten

BONN, April — De Engelsen zijn als bezettingstroepen in Duitsland nog altijd het best in aanzien, zo heeft een onderzoek van het Duitse instituut voor meningsonderzoek uitgemaakt. Op het ogenblik, waarop de omschakeling van bezettingstroepen naar bondgenoten voor de deur staat, heeft het instituut nagevraagd, aan welke bezetters de Duitsers de minst onaangename herinneringen behouden.

De Engelsen, die vooral in het begin in Duitsland goed stonden aangeschreven, doch later de zware psychologische druk van de ontmantelingen in het Ruhrgebied hebben moeten ondergaan, hebben zich slechts volgens 11% der ondervraagden „zeer onaangenaam“ gedragen; 26% vond hun aanwezigheid „onaangenaam“; 16% blijft echter eerlijke herinneringen aan de Engelse soldaten behouden. Voorts heeft bijna de helft der ondervraagden bekend, dat zij van de aanwezigheid der Britten niet veel gemerkt hebben.

De grootseheepse hulpverlening, die de Amerikanen in de na-oorlogse jaren hebben geschonken, heeft hun soldaten nog niet naar het eerste plan kunnen brengen. Weliswaar toonden de Duitsers zich gevoelig voor de goedgevoelheid der G.I.'s met chocola en koffie, maar de zelfbewustheid der blanke en de onstuimigheid der gekleurde Amerikanen heeft de schaal toehoorde naar de negatieve zijde doen doorslaan. De helft der ondervraagden bleek onaangename of zeer onaangena-

me herinneringen aan hen te hebben; 15% is best met hen uitgekomen.

In het Westen hebben de Franse soldaten het minst te schenken gehad. Zij liggen dan ook met grote achterstand achteraan in de Duitse appreciatie. Dertig procent der ondervraagde Duitsers noemde de herinnering aan de „poilus“ „zeer onaangenaam“, 35% „onaangenaam“. Daarentegen behoudt slechts 7% der Duitsers prettige herinneringen aan hen. Zij kunnen zich troosten met het besef, dat de sympathie voor de Russen nog minder is. Driekwart der ondervraagden had hoogst onprettige ervaringen met de Rode soldaten, een kwart „onaangename“ en slechts één procent omschreef zijn ervaringen als „aangenaam“. Dit laatste kan eigenlijk alleen nog maar verwonderden, daar de vragen omtrent de sympathie voor de Russen slechts konden worden gericht tot vluchtelingen uit Oost-Duitsland.

## DIENSTWEIGERAARS TER DOOD VEROORDEELD

ATHENE, April: — Dertig Griekse studenten, die in het buitenland wonen, zijn bij verstek door een Grieks militair gerechtshof ter dood veroordeeld, omdat zij zich niet hebben gemeld voor militaire dienst, toen hun lichting werd opgeroepen. Het ministerie van defensie heeft bekendgemaakt, dat de vonnissen kunnen worden vernietigd, als de studenten zich bij de militaire autoriteiten melden en tegen het vonnis in beroep gaan.

## MEER WAPENS VOOR NEDERLAND

'S GRAVENHAGE, 16 April — De aankomst in Rotterdam van 25 eenheden gemotoriseerde uitrusting heeft het totaal geschutstruiken en motoraffuiten, die krachtens het programma voor wederzijdse steunverlening door de Verenigde Staten in de afgelopen weken aan het Nederlandse leger zijn geleverd op 189 stuks gebracht. Voorts werd gezegd, dat vliegers van de Nederlandse luchtmacht naar Kopenhagen zullen gaan om daar de 16 Thunderjets voor de tactische luchtmacht van Nederland, die j.l. Woensdag tezamen met dertien andere voor Denemarken en Noorwegen elk en drie voor België met een Amerikaans vliegkampschip waren aangekomen te halen. In de afgelopen maand zijn bij elkaar 35 Thunderjets voor Nederland in Kopenhagen aangekomen.

## WEER FABRIEK VOOR ATOOMENERGIE

WASHINGTON, 16 April — De Amerikaanse commissie voor atoomenergie heeft meegedeeld, het plan te hebben een nieuwe fabriek te bouwen voor een bedrag van één miljard dollar. Deze fabriek vormt een onderdeel van het project tot uitbreiding der atoomindustrie. Zij zal aan ongeveer 5000 employe's werk verschaffen.

## PEST EN CHOLERA IN NOORD-KOREA

HONGKONG, 16 April — Het officiële Chinese communisme per bureau verklaart, dat zich in Noord-Korea gevallen van pest en cholera hebben voorgedaan. Het aantal slachtoffers is echter gering, aldus dit persbureau.

## MUTATIES BIJ NEDERLANDSE RADIO

UTRECHT, April: — Naar het

A.N.P. verneemt, zou de dirigent van het AVRO-orkest, Hugo de Groot, zijn ontslag hebben ingediend om zijn oude functie bij de Nederlandse Radio-Union weer te gaan innemen.

Voorts zou dr. H. M. Merkelbach, die ongeveer twintig jaar speciale grammofoonplaatuitzendingen verzorgde, door de AVRO-leiding zijn ontslagen. Hij heeft dezer dagen zijn laatste uitzending verzorgd. Verder zouden Jan Meijer, Wim Kastelein, Piet van Mook en Herre de Jager van het dansorkest de Skymasters zijn overgeplaatst naar het nieuwe amusementsorkest, dat onder leiding komt van Jos Cleber, die Gerard van Krevlen zal opvolgen.

Wij vervoeren alles voor U!  
Zorgen voor inkleringen enz.  
Expediëbedrijf  
Officina Maritima  
G. T. VOS

## K. LOONSTRA

ELECTRISCHE LEIDINGEN

Dakota Tel. 1575

## Rainbo Bakery

DTT WEEKEND

Paasbroden  
Easter Cakes

Doet Uw bestellingen tijdig - Tel.

5061 of Refresqueria naast  
Aruba Bank - Oanjestad

## BACARDI

El Mejor Ron del Mundo  
JAN G. EMAN

DOROTHY'S  
BEAUTY PARLOR  
(upstairs El Nuevo Mundo)

Phone: Oranjestad 1108

FOR SATISFACTION

Opened from 9 till 6 daily



A mother says:—

"I have never missed one night's sleep with baby simply because she is able to digest every mouthful of Lactogen."

Lactogen is as light and digestible as breast-milk; it is just like breast-milk too in bone-building materials and flesh-forming proteins. Babies thrive on Lactogen, for Lactogen gives them every bit of nourishment they need, in the most easily assimilable form.

Put your baby on



LACTOGEN  
the better milk for babies

## Asthma Fettering in 3 Minuten tot slaan Gebracht

In 3 minuten hecht het nieuwe voor- schrift, Mandaco, door 't w bloed te circuleren en versterkende, pipende, bij- zondere Asthma en Bronchitis te verlichten. Speedy zult ge gemakkelijk en vrijadem- halen en slapen als een kind. Mandaco moet u goed doen, ongeacht hoe lang 't w roede ligt, omdat het het slijm en de afwijkingen verwijderd, die 't w lichaam verstoren. 't w energie ondermijnt, 't w gezondheid verwoest en 't w lang voor 't w tijd er uit en afgeeft. Jeen slijm en doen gevoelen. Mandaco is een succes- rijk, dat het rookende 't w 't gemak- kelijke en velle eolnelling te geven binnen 24 uur en 't w asthmalen in 3 dagen geheel tot slaan brengen, of ge krijgt 't w roed terug tegen het iedige pakje. Haal nu het Mandaco bij 't w apotheek. De garantie bes- taat uit 't w

## vanavond thuis?

### Curom-programma:

Nog niet ontvangen.

### Avros-programma:

15.30 reclame; 16.30 voor de ja- rigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 amusementsprogramma; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 verzoekprogramma; 19.15 voor de gedetineerden; 19.25 verv. verz. programma; 19.40 voor de oudere jeugd; 20.00 re- clame; 20.15 Leo Cotino zingt; 20.30 Nando aan de vleugel; 20.45 verv. verzoek programma; 20.55 dansmuziek; 21.25 nieuws; 21.30 sluiting.

### Radio-Nederland:

18.35 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederland- se Kroniek; 19.30 Bel Canto; 19.56 Lente in Parijs; 20.05 W. I. Rubriek; 20.42 muziek; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

### DIVERSEN

#### Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica Oduber, Oranjestad. Botica San Lucas, San Nicolas. Sprekkuur van de Gezaghebber: Vrijdag van 9—12 uur. Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

#### Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

#### Wijkverpleging Wilt-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hane- San Nicolas—Savoneta Zr. Di- xon, St. Maartenstraat San Ni- colas.

#### Particulier: Zr. v. d. Mark,

Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

#### Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m. Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

#### Lago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

#### Sluiting Luchtmal Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m. Woensdag om 4.00 uur n.m.

## Politie-Journaal

Er werd gemeld dat er enige jongens aan het vechten waren. Bij aankomst van de politie bleek dat een van hen zijn elleboog had ont- wricht. De jongens zijn ernstig on- derhouden.

Er was een aanrijding op de hoofdverkeersweg Oranjestad - St. Nicolaas tussen twee personen-au- to's. Schade ongeveer f 200.— Geen persoonlijke ongelukken. Oorzaak: onoplettendheid van een der be- stuurders.

De politie maakte twee proces- sen-verbaal op terzake het vechten op de openbare weg.

Er had een aanrijding plaats op de Mons. Nieuwindstraat tussen een kerosinetruuk en een personen- auto. Schade gering. Naar de schuldvrage wordt een onderzoek ingesteld.

Verder was er een aanrijding in de Bernardstraat ter hoogte van Viana tussen een truck en een per- sonen-auto. De personen-auto werd aan de voorzijde zwaar beschadigd. De truck kreeg geen schade. Een onderzoek wordt ingesteld.

Er werd assistentie verzocht in te bar van het Marchenahotel. Bij aankomst van de politie bleek dat J. F. P. zijn vertering niet wilde betalen. Hem is aangezegd dit on- middellijk te voldoen, waaraan wel voldaan.

Er werd gevochten in perceel Trenswey no. 5. Bij aankomst van de politie was de vechtpartij reeds reedindigd. De vechtersbazen von- den zich nog ter plaatse. Beiden hadden verwondingen opgelopen. Zij zijn door een arts verbonden.

#### Openbare Leeszaal en Boekerij:

Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrij- dag van 19-21 uur; Zaterdag- morgen van 9-12 uur. Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

#### Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

## NIEMAND

biedt betere prijzen en voorwaar-  
den bij aankoop van

„MAJESTIC“ OLIE  
„ARGO“ OLIE en  
„STERLING ZOUT“, dan

**CARLOS C. WOLTER --** Klipstr., Tel. 1323.

---

En toch . . . . .

## is GAS

**STUKKEN VOORDELIGER!!**

**Aruba Gas Supply.**



## Officiële Medelingen

van de  
Aruba  
Voetbalbond

### INDELING COMPETITIE 1952

Na de op Woensdag 9 April j.l. gehouden loting werd de competi- tie over het jaar 1952 als volgt in- gedeeld:

#### A-Klasse:

Jong Santa Cruz  
Atomie  
San Nicolaas Jrs.  
Jong Aruba  
Union  
Aruba Jrs.  
R.C.A.  
R.C.N.  
Hollandia  
Bubali

#### Overgangsklasse:

Dakota  
Mariniers I  
La Fama  
Eagle Sport Club  
La Salle  
Arsenal  
Xerxes  
Lucky Strike  
Trappers

#### B-Klasse:

Jong Savoneta  
Noord Centraal  
Arandas  
Mariniers II  
D.O.W.  
Universal  
S.C.A.  
East Star  
Republiek  
Racing Club Savoneta  
Torpedo  
Caribe  
Estrella

#### Reserveklasse:

Lucky Strike II  
Mariniers III  
Xerxes II  
Atomic II  
R.C.N. II  
Trappers II  
Jong Santa Cruz II  
Bubali II

#### Junioresklasse:

R.C.A.

La Fama  
Dakota  
St. Thomasboys  
Jong Aruba  
Estrella  
San Nicolaas Jrs.

#### Begin Competitie:

De competitie 1952 zal op Zater- dag 3 Mei a.s. een aanvang nemen. Al de verenigingen worden ver- zoekt steeds voor de eerste van ie- dere maand de maandelijke spe- lersopgaven bij de seerretaris Julia- nastraat 21 in te dienen.

#### Aruba vs. Curacao

Teneinde tot een sterke Neder- landse Antilliaanse voetbalploeg te geraken welke de kleuren van onze Antillen te Helsinki in Finland tij- dens de Olympische Spelen te ver- dedigen heeft de C.V.B. besloten een sterk Antilliaans elftal te doen samenstellen uit spelers van Aruba en Curacao. In verband hiermede zal op Zaterdag 26 en Zondag 27 April a.s. een ontmoeting plaats vinden in het Wilhelminastadion tussen het vertegenwoordigende elftal van Curacao en van Aruba. Het Bestuur heeft besloten op de volgende dagen nog een ern- stige training te houden. De spelers en besturen van de verschillende verenigingen worden verzocht hun volle medewerking in deze te ge- ven tot Hell van onze sport.

#### Dinsdag 22 April:

AVB elftal tegen combinatie R CA Arsenal om 4.30 uur n.m. in het Stadion.

#### Woensdag 23 April:

Indoor training in de Gym- nastiekzaal St. Dominicus college, aanvang 7 uur n.m.

#### Donderdag 24 April:

AVB elftal tegen combinatie Aruba Jrs./Atomie in het Stadion. Aanvang 4.30 uur n.m. publiek toegelaten.

### UITSLAGEN ORANJEWED- STRIDEN OM DE KONINGINNEBEKERS

#### A-Klasse:

##### 6 April:

San Nie. Jrs. vs. Jong Santa Cruz 5—0, ong Aruba vs. Union 3—4, Bubali vs. Aruba Jrs. 2—1, Hollandia vs. Atomie 0—2, RCA vs. RCN 2—2 (door lot. gew. RC A).

##### 8 April:

San Nie. Jrs. vs. Union 1—3.

#### Overgangsklasse:

##### 5 April:

La Fama vs. Lucky Strike 2—2 (La Fama wint door lot), Dakota vs. Xerxes 1—0, Mariniers vs. Arsen- al 1—1 (Arsenal wint door lot), Trappers vs. La Salle 2—0.

##### 15 April:

La Fama vs. Dakota 0—4, Arsen- al vs. Trappers 1—1 (Arsenal wint bij strafsch.).

#### B-Klasse:

##### 8 April:

Noord Centraal vs. Republiek 1 —0, Arandas vs. SCA 2—4, Eagle Sportclub vs. Mariniers II (defaul- gew. ESC), Estrella vs. Caribe 0—22, Rae. Cl. Savoneta vs. Jong Sa- voneta 0—1.

##### 9 April:

Noord Centr. vs. SCA 0—0 (N- Centraal wint bij lot.).

##### 15 April:

Eagle Sp. Club vs. Caribe 2—2 (Eagle wint bij lot.), Jong Sa- voneta vs. Noord Centraal 1—2.

#### Junioresklasse:

##### 9 April:

Dakota vs. St Thomas College 2—0, Rac. Savoneta vs. La Fama (default. gew. La Fama), Estrella vs. St. Nicolaas Jrs. 1—0.

##### 16 April:

La Fama vs. Jong Aruba ..... Dakota vs. Estrella .....

De finales van deze Oranjewed- striden vinden op Zaterdag en Zondag plaats in het Wilhelmina- Stadion.

HET BESTUUR



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### Concurso di elegancia lo tuma lugar ariba Diadomingo 27 di Abril

Kende ta e automobilista mas atractiva?

Manera nos a scribi anteriormen- te, Diadomingo 27 di April, na oca- sion di hacimiento di anja di Su Majestad Reina Juliana, un con- curso di elegancia lo worde teni- do auspicio di „Oranjevereniging Aruba". Tocante di e concurso aki nos a recibí e siguiente detayanan:

Inscripcion (mas tardá Diasa- bra) por socede den dos clase: a. autonon convertible y b. autonon cerrá. Autonon di tipo cabriolet por worde inscribi den un di e clasenan menciona, segun e auto- nan lo worde presenta, esta dak baha of cerra.

Den cada auto, ademas di e chauffeur, solamente un dama por tuma asiento; comision di jurado lo determina valor aestetico di e auto (forma, color) y di apariencia di esnan cu ta den, tanto indivi- dualmente como hunto. E comision di jurado consistiendo di damas C. A. van Glabbeek y T. Eman-de Has- seth y Srs. Bert Teagle y Oscar Henriquez, bao presidencia di Sr. Alberto Sasso) tambe lo juzga, e mehor toilet, den cual caso e auto ta keda for di consideracion y pa cual un prijs special bao nomber di

„Prix d'Elegance (Prijs di eleganc- ia) ta worde poni disponibel.

Den cada clase prijsnan ta worde poni disponibel pa tres ganador, esta como di promer premio un co- pa di plata engraba y como segundo y tercer premi un obheto di arte. E „Prix d'Elegance" ainda tin un sorpresa. E pasajero di e auto ga- nador lo recibí un sorpresa tambe.

E concurso cu lo tuma lugar ari- ba Lloyd Smith Boulevard, lo sigui solamente si alomenos biñti in- scripcion worde recibí; no ta posi- ble pa accepta mas cu cuarenta in- scripcion. E inscripcionnan ta wor- de trata segun secuencia den cual nan worde recibí.

E prijs di inscripcion ta diez flo- rin pa cada auto; e ganashi lo ta na beneficio di e trabao di caridad di soeurnan di Betania. Pa inscrip- cion y reglamentonan sea asina bon di dirigi bo na Comision di Turista na Willemstad of Aruba Post na San Nicolas of cerca Sr. M. J. ten Houte de Lange, Bungalow 480, Lago Colony.

E comision organizador ta consi- sti di dr. H. van Beek y ademas Srs. W. J. Westerink, Jos A. van der Schoot y E. Bartels.

### EASY BOY FRANCIS LO ENFRENTA TITO DESPAIGNE DIASABRA

Sr. Fanfan Croes, e popular pro- motor di boxeo na Aruba ta infor- ma nos cu den e programa di bo- xeo di Diasabra awor, 19 di April, na 8.30 p.m. den Arena Nacional na San Nicolas, e atraccion princi- pal lo ta un pelea entre Easy Boy Francis di Trinidad y Tito Des- paigne di Panama. E dos boxeador- nan aki ta pisa respectivamente 160 y 157 lbs. Ambos boxeador a gana uan fama eba den mundo di boxeo y nos no ta duda ningun mo- mento cu esaki lo bira un pelea nasha anima. Ademas di esaki va- rios otro numeronan lo worde pre- senta. Un bon oportunidad pa aman- tenan di e ramo di deporte aki go- za un poco.

### ORANJESTAD TA GANA SAN NICOLAS DEN CONCURSO DI BASEBALL

Algun cien di mirones por a go- za Dialuna mainta di promer en- cuentro di baseball den Wilhelmina Stadion. Un equipo consistiendo di hungador di baseball di Oranjestad a enfrenta un equipo consistiendo di hungadornan for di San Nicolas.

Despues di un wega duro y ani- ma, e Playeronan a sali victorioso cu un score di 2-1. Despues di e wega bunita aki lidernan di ambos equipo a recibí un baseball nobo cu firma di mlembronan di Directiva di Fondacion di Construcion di Stadion, como recuerdo na e di promer wega di baseball den Wil- helmina Stadion.

### NINGUN SENJAL AINDA

Na momento cu e edicion aki ta bai prensa nos ta tende for di au- toridadnan di poliz cu ainda nin- gun senjal a worde haya di e mu- cha muher di diez siete anja cu a desaparece Dialuna entre Palm Beach y Pova Beach.

### ILUMINACION DI NOS STADION

Ayera inscripcion publico pa po- nemento di instalacion electrico den Wilhelmina Stadion a tuma lu- gar na oficina di Obras Publicas. Contratistanan cu a inscribi tabata fa. A. J. van der Naaten (f 1473), fa. K. Loonstra (f 1994) y fa. Ellin- co (f 8750). E trabao a worde du- na na e inscriptor di mas abao.

### CAPPY WEVER TA HABRI UN OASE NOBO

Sr. Cappy Wever a habri un oase nobo den Nassaustraat, unda de- vez en cuando toch ta algo calor.

El a yama e lugar di refresca aki „Arcos", loke no ta nifica nada me- nos cu „boog". Y e boognan aki berdaderamente por worde haya paden di e edificio cu a worde completamente reconstrui door di Petrona & Croes. Aki bo por con- tra tambe cu Sr. Bailey, kende hun- to cu dos asistente ta haci tur su posible pa ofrece clientenan sedoso e meyor servicio cu ta imaginable.

Casi tur bebida non-alcoholico por worde haya aki y ademas tur sorto di cervex. Tambe bo por haya un koppi di coffie delicioso y un co- di tira na stoma delicioso den Ar- cos. E interior di e lugar ta haci un impresion agradable, y si aca- so bo por sinti poco calor paden, no duda, pafor tambe bo por sinta.

Den e mes un edificio bo ta haya tambe Aruba Recording Studio cu a worde modernisa completamente. Esaki ta un apartamento aerocon- dicionado, na unda disco ta worde graba door di e tecnico Carlos Kelkboom. Tur hende por laga tra- ha un disco aki na prijsnan masha abao.

Alfin: „Arcos" ta habri tur dia te diez dos 'or di anochi y muy pronto nan ta spera di ta capaz pa entrega ice-cream, sandwich, etc. na cas. Nos ta desea Sr. Wever ma- sha bon exito cu su negocio nobo.

### CIGARIA A BIRA MAS CARA

Cu entrada di Diahuebes prijs di cigarria a subi na nos isla. Actual- mente e prijs di un paki di cigarria ta 52½ cents. E aumento aki ta debí na e hecho cu tarifa di flete ariba cigarria a subi 67 por ciento.

### REMETIDO

### Un suplica na directiva di A.C.B.

(For di responsabilidad di Red.)

Sr. Redactor,

Permitimi un espacio den bo or- gano, pa asina mi por dirigi esaki na Directiva di A.C.B., pa nan por mira kico nan por haci pa Chau- feurnan di „Station Wagon" aki na Aruba, pasobra ta socediendo lo si- guiente:

Mayoria di „Station Wagon" aki na Aruba ta transporta hendenan di Distrito pa y for di Oranjestad, na un tarifa di f 0.25 pa persona, nan tin derecho di carga no mas cu 8 pasahero, pero ta resulta cu hopi Mama ta bai Stad cu un Jioe (mucha) pa juda carga cos. Awor

ora Polis haya bo cu 2 of 3 mucha- nas, e no ta considera cu e mucha- nan no ta tuma un asiento, ta den- scoche di nan Mama nan ta bai, of nan ta bai para. Tampoco no por cobra e Mama pa e mucha pasobra ta un Injusticia. Pa medio di esaki, mi ta haci un suplica na Directiva di Bond pa e mira cu e por dresa e situacion aki pa nos, asina cu nos por tuma 2 of 3 mucha bao di e forma aki. (den scoche of para). Diasabra di siman pasá a pasa mi un caso asina, pero despues lo mi comenta algi di e esey, y algo mas.

Masha danki pa e espacio conce- di na mi,

Un miembro di Bond

### En nogmaals: "No Casa Nunca"

Een van onze speciale verslagge- vers woonde „incognito" de eerste uitvoering bij van het aan het Amerikaanse „Don't never get married" ontleende stuk in de landstaal „No Casa Nunca" in So- ciedad Bolivariana op de avond van Tweede Paasdag en hij raakte daarover maar niet uitgesproken.

Hij schreef: „De leiding van het geheel was in handen van Pater P. Huigen, die vijf maanden lang met zijn toneelgroep gerepeteerd heeft, terwijl hij ook nog voor vele andere dingen moest zorgen. Na iedere acte was er bijna een ovatie voor de mensen op het toneel en zelfs de laatkomers (die met een staan- plaats genoegen moesten nemen) hadden de grootste schik.

Over het spel niets dan lof, al moeten we dadelijk toegeven date er wel eens een minder geslaagd ogenblikje was, wanneer de souf- leuse (mej. Trina de Cuba) moest ingrijpen. Helemaal niet erg, wan- neer men bedenkt, dat de meeste amateur-artisten zich nog nimmer op de planken hadden gewaagd!

De hoofdrol (die van Don Pan- cho) was in goede handen van Hubert Booi, die op voortreffelijke wijze werd bijgestaan door mej. Yvette Ecury, zijn dienstbode. We willen ook noemen Theo Schouten (de dokter), Jozef Martijn (de no- taris), mej. Carla de Cuba (artiste), Jossy Lacle en Rebecca Rome- ro (Don Pancho's neef en diens charmante echtgenote), Della Co- ronel (de moderne dame), Elsa Sa- ladin (de oude vrijster), Luis de

Palm (chauffeur) en Machi Luy- den (tuinman). Henk Wiggers was toneelkapper en het meubilair was afgestaan door fa Mesker.

Het verhaal? We willen er niet te veel van verklappen (er komen nog meer uitvoeringen), alleen maar zeggen dat de verstokte vrij- gezet Don Pancho een huwelijks- advertentie plaatst hetgeen tot de vermakelijkste situaties leidt.

Volgende uitvoeringen: Zondag a.s. en een week later, des avonds om acht uur in het clubgebouw bo- ven de bewaarschool aan de Kloos- terweg. Toegang dan slechts drie gulden per persoon.

### NEGENTIEN GESLAAGDEN

Vorige maand werden op ons eiland afgenomen de examens voor machineschrijven en stenografie. Voor machineschrijven (140 aan- slagen per minuut) waren er 24 kandidaten, waarvan slaagden: Ol- ga J. de Cuba, Vera C. Daal, Ber- nice E. Jermin, Susanne L. Jones, Carlota M. E. Odor, Cicela W. Odor, Maria M. Rasmijn, Gloria M. Thomson, Irene Boom, Leberio F. Croeze, Johan A. Gulpen, Carla A. Harms, Luisa M. Martinus, Arlene Pietersz, Carmen M. Tromp, Car- men Velasquez, Josefa Wolff en Esilda C. Zeppenfeldt.

Voor steno Nederlands (130 let- tergrepen per minuut) waren er drie kandidaten, waarvan slaagde Joanna N. Hartog. De enige kan- didate voor steno Engels (100 let- tergrepen per minuut) moest wor-



### ALTIJD WELKOM NUTRICIA-MELK

Gemaakt van de allerbeste grondstoffen.

Gezond... voedzaam en economisch in het gebruik

Agente:

E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd.

### Attention Grenadians

Any Grenadians desiring to pur- chase building lots or estate lands in Grenada, kindly apply in writing to the undersigned, who will be in Aruba shortly.

JAMES MILNE  
P.O.B 106 O'stad

### Revista Mundial

CARACAS, April 15. — Den un comunicado Recherche Venezolano a declara di a descubri plannan pa un accion revolucionario na gran escale, cual entre otro tabata in- clui un asesino ariba ministro di defensa actual. For di documento- nan cu a worde haya, ta parece cu e complot a worde traha door di „Accion Democratica", di cual e li- dernan ta e ex-ministro di comuni- cacion, Ruiz Pinada, y e diputado anterior Carnevali. Segun plannan un asesintao lo worde cometi riba ministro di defensa y tambe ariba un multitud di otro personahenan den varios parti di e pais. Esaki lo a crea un situacion chaotico cu lo ta favorable pa miembronan di Ac- cion Democratico haci un golpe de estado.

DEN HAAG, April 15 — E dia di ayera a worde pasa na conferen- cia di mesa redonda cu un consul- tacion serio entre delegacionnan di Surinam y di Antillas Holandes. Diarazon reunionnan entre e dos seccionnan a tuma lugar henter dia y Diarazon atardi tabata di pro- mer reunion di e sub-comision di Aruba.

WASHINGTON, April 15 — Awe mainta den oranan tempran un bombardero gigantesco B-36 - e bombardero di mas grandi di mundo - perteneciendo na Fuerza Area Norteamericano a cai den su- bimento mas of menos mei kilome- ter leuw for di e base aeronautico Fairchild. Diez cinco di e diez siete hendenan na bordo a perde nan bida den e accidente aki.

ALABAMA, April 15 — Captain Kurt Carlsen a sali como coman- dante di e bapor di 10.660 ton cu yama „Flying Enterprise II" for di den waf di Mobile den estado Americano cu rumbo pa Houston Texas. Aki el lo tuma un cargo di maishi pa un puerto frances. (Ken- de no ta recorda aventuranan di Capitan Carlsen na cabamento di anja pasa como un marinero soli- tario ariba su barco „Flying En- terprise" cual a sufrí averia severo y tabata menaza di sink? Kende no ta recorda como e homber valiente aki a nenga redondamente di ban- dona su barco y com henter mundo tabata sigui su accionnan cu tanto interes Red.)

den afgewezen.

Wij feliciteren de geslaagden van hartog

### Slank worden en toch gezond blijven?

Dat is de vurige wens van iedere vrouw op Aruba. En daarom is zij zo blij, dat zij

NIC. HABIBE in de Nassaustraat

is aangekomen een grote sortering

NUTRADIET-artikelen (S en W-product).

Volop verkrijgbaar: NUTRADIET vruchten in blik  
NUTRADIET groenten in blik  
NUTRADIET vruchtensappen

### Bekendmaking

De ondergetekende, Carel Nicolaas Winkel, koopman, wonende op Curaçao, ten deze handelende als directeur van de op Curaçao gevestigde Naamloze Vennootschap Winkel's Handelsmaatschap- pij, verklaart bij deze in zijn voormelde hoedanigheid, last en volmacht te geven aan

Anton Oslin Scholten

om hem, ondergetekende, gedurende zijn afwezigheid van het eiland Aruba, aldaar te vertegenwoordigen voor al hetgeen bij de statuten van genoemde naamloze vennootschap aan de direc- teur is opgedragen en waartoe hij als directeur bevoegd of verplicht is.

Aruba, 18 Maart 1952.

C. N. WINKEL



JAN G. EMAN  
ORANJESTAD — ARUBA



### 'N SLIPPERTJE MAKEN ? ? ?

Nee, dat gaat niet...

Nou ja, of het moeten die leuke

nieuwe SLIPPERTJES

zijn, die HARTOG heeft aangekregen.

Een weelde voor het oog, een genot voor vermoeide voeten.

Voor DAMES, HEREN en KINDEREN. In alle kleuren.

KOMT U EENS KIJKEN ? ? ?

Wie zou niet in HARTOG'S  
Schoenen willen staan.

NASSAUSTRAT 97



# De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Bureau San Nicolas: „Esquire“, Mainstr., Tel. 5112  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

VRIJDAG 18 APRIL 1952

No. 1317

**CAUTION**  
Protect your EYES and  
buy your SUNSHADES  
from an authorized  
optician  
**KAN Oranjestad**  
Your Optician

## Botsingen

\* De Westindische redacteur  
\* van het Algemeen Handels-  
blad verklaart dat de volgen-  
de kwesties thans moeilijkheden  
opleveren ter Rondetafelconferen-  
tie: 1. de positie van de Gouver-  
neurs; 2. de regeling van de econo-  
mische betrekkingen (die men  
van Nederlandse zijde meer gebon-  
den wil zien dan thans het geval  
is) en 3. de zaak betreffende de  
burgerschapsrechten.

Ten aanzien van het eerste punt  
zoekt men naar een modus, waar-  
bij de Gouverneur optreedt als ver-  
tegenwoordiger van de Koningin  
en van de Regering, daarbij de in-  
terne aangelegenheden geheel aan  
de plaatselijke Regering overlaten-  
de.

De Curaçase Democraten heb-  
ben — na overleg met hun vrien-  
den van de Partij van de Arbeid —  
veel water bij de wijn gedaan en  
staan op het ogenblik heel wat soe-  
peler tegenover het beginsel dat  
aan de Nederlandse Grondwet de  
regeling van een aantal aangele-  
genheden betreffende het Konink-  
rijk zal worden overgelaten. Ook is  
er een contact tot stand gekomen  
tussen vertegenwoordigers van de  
Curaçase KVP en de Nederlandse  
KVP.

Het bovenstaande geeft reden  
tot optimisme, zou men zeggen. Het  
overleg is gezond, de besprekingen  
vinden plaats in een hoopgevende  
sfeer en uiteindelijk zal men onge-  
twijfeld tot een voor elke partij  
gunstig resultaat komen. In hoge  
mate te betreuren is het, dat de le-  
den van de Surinaamse delegatie  
een blokkigheid demonstreren, die  
niet alleen (zelfs bij hun eigen  
landgenoten) verbazing wekt maar  
tevens de sfeer zal vertroebelen.  
Daar komt nog bij, dat een groep  
Surinamers in Nederland in een  
onheus manifest heeft betoogd,  
„dat er maar eindelijk eens een ein-  
de moet komen aan het kolonia-  
lisme in Suriname“. Naam van de  
groep: „Initiatiefcomité Anti-  
Werkstuk ter RTC“. Een van onze  
correspondenten in Nederland sein-  
de ons, dat leden van de CPN (de  
Communistische Partij Nederland)  
een aantal Surinamers ertoe heeft  
bewogen bedoeld pamflet uit te ge-  
ven. Of dat waar is of niet, wij heb-  
ben er maar één woord voor: **bal!**  
Ter RTC hebben alle partijen de-  
zelfde rechten, een ieder kan zijn  
stem laten horen, voor wantrouwen  
behoeft er geen plaats te zijn en  
men kan te allen tijde blijf geven  
van misnoegen als men daartoe be-  
hoefte gevoelt. Met geklets achter  
de schermen komt men niet waar  
men wenst te belanden, de RTC-vij-  
ver vertroebelen, om er later te  
eigen bate in te gaan vissen, is on-  
waardig.

De heren van het anti-werkstuk  
zullen hun doel niet bereiken, daar-

**BABYDERM**

POEDER  
BALSEM  
OLIE  
ZEEP

Het allerbeste  
op het gebied van  
**Babyverzorging**

IMP. BOTICA DEL PUERTO N.V. ORANJESTAD

## Ovaties voor Koningin in Grand Rapids Zegetocht door V.S. wordt voortgezet

GRAND RAPIDS, 17 April. - De  
Koningin heeft gisteren de sleutels  
van Grand Rapids ontvangen, ter-  
wijl de aanwezigen haar ovatie na  
ovatie brachten. „Ik ben zo blij u  
allen hier te zien en op te merken,  
dat u het goed maakt. Ik verheug  
mij buitengewoon, dat u Nederland  
hier zo goed vertegenwoordigt,”  
aldus de Koningin.

In het Calvin College overhan-  
digde de president aan de Koningin  
een oorkonde en kondigde aan, dat  
de leerstoel in de Nederlandse taal

en cultuur voortaan Queen Juliana  
Chair of the Language and culture  
of the Netherlands zal heten. Hij  
zei, dat de taal en de literatuur  
van Nederland op één lijn met de  
andere moderne talen geplaatst  
zijn, „omdat wij erkennen, dat die  
taal toegang geeft tot een grote  
sehat aan kennis, wetenschap en  
wijsheid, zo waardevol voor een  
waarlijk christelijke opvoeding”.

In Haar dankrede zei de Konin-  
gin o.m.: „Wij zijn op elkaar af-  
gestemd. Het is noodzakelijk, dat

we elkander voortdurend met an-  
deren vergelijken, opdat wij onze  
eigen levensschat verrijken.”

Met een speciale trein gingen de  
Koningin en de Prins naar De-  
troit terug.

De Gouverneur van Holland (Mi-  
chigan), waar het Koninklijk Paar  
met zeer veel enthousiasme was  
ontvangen, heeft bij het afscheid  
in een proclamatie de bevolking er-  
van op de hoogte gesteld, dat 16  
en 17 April in het vervolg be-  
schouwd zullen worden als „Ko-  
ningin Juliana-dagen”. Zelden  
heeft een bezoeker dit land meer  
goed gedaan om de idealen te ver-  
wezenlijken van het bereiken van  
begrip tussen landen van hetzelfde  
geloof en om dezelfde idealen na  
te streven.

Veilig geland

Koningin Juliana en Prins Bern-  
hard zijn veilig op het vliegveld  
van San Francisco geland. Het ko-  
ninklijk paar werd ontvangen door  
burgemeester Eler Robinson. De  
koningin droeg een eenvoudige  
zwarte jurk met een zilvervos, al-  
dus werd gemeld.

### SUCCES VOOR CURSUS „EROUW“

De heer Joh. Brouwn heeft weer  
een aardig succes geboekt, zoals is  
gebleken uit de uitslag van het  
examen machineschrijven, de vori-  
ge maand alhier gehouden. Zes  
cursisten kunnen zich thans gedip-  
lomeerd typist(e) noemen en wij  
wensen hen daarmee — evenals  
hun leraren — gaarne geluk.

Nieuwe leerlingen voor machi-  
neschrijven en stenografie kunnen  
zich thans weer opgeven (zie ad-  
vertentie in deze krant).

### MIDDELENSTAAT OVER MAART

De Antilliaanse kas werd de vo-  
rige maand f 3.475.199.— rijker;  
de belangrijkste posten betroffen  
Invoerrechten (f 861.312.—). Bij-  
zonder invoerrechten op benzine  
(f 154.907.—), Accijns op gedistil-  
leerd (f 224.233.—), Inkomstenbe-  
lasting (f 406.703.—), Motorrijtuig  
belasting (f 254.095.—), Loodsge-  
den (f 315.597.—), Landswater-  
voorziening (f 204.944.—) en an-  
dere ontvangsten van de gewone  
dienst (f 428.540.—). Geraamd  
was een bedrag van f 4.855.702.—  
(een-twaalfde van de raming over  
een jaar). Over de eerste drie  
maanden van dit jaar werd ont-  
vangen een bedrag van f 10.131.167  
(vorig jaar f 9.165.862.—).

### VERGADERING PERSVERENIGING

In Hotel Scala kwamen gister-  
avond de leden van de Arubaanse  
Persvereniging in jaarvergadering  
bijeen. Het nieuwe bestuur werd  
als volgt geformeerd: voorzitter  
de heer A. Cloo, 2e voorzitter de  
heer G. J. Schouten, secretaris de  
heer W. J. Westerink (adres: Ju-  
lianastraat 21, telefoon 1477). 2e  
secretaris de heer W. Nahar, pen-  
ningmeester de heer A. G. Rijdsdijk  
en commissaris de heer S. H. G.  
van den Winkel.

Belanghebbenden worden ver-  
zoekt zich voor zaken de APV be-  
treffende steeds in verbinding te  
stellen met het secretariaat.

### „GEDROSTE“ MARINIERS ZIJN TERUG

De twee mariniers, die enige  
maanden geleden met een vissers-  
boot ons eiland verlieten en in  
Venezuela terecht kwamen, zijn  
gisteren per vliegtuig op ons ei-  
land teruggekeerd en dadelijk in  
arrest gesteld. De heren zullen  
zich te verantwoorden hebben voor  
de Krijgsraad in Nederland.

### „IK WORD WANHOPIG”, ZEGT HENNY EMAN

Even voor het ter perse gaan  
van deze krant, telefoneerde ons  
het ANP vanuit Willemstad, dat  
gisteravond in Den Haag de sub-  
commissie ter bepaling van de ver-  
houding tussen Aruba en Curaçao  
heeft vergaderd. Het punt van de  
heer Henny Eman met betrekking  
tot de wijziging van het kiesstel-  
sel is nog niet aan de orde geko-  
men.

„Ik ben bezig wanhopig te wor-  
den en met mij dertig duizend Aru-  
bannen”, aldus de heer Eman — en  
hij vervolgde: „Ik heb een mandaat  
van Aruba en wanneer onze wen-  
sen niet vervuld worden, vertrek  
ik binnen enkele dagen van hier.  
De Nederlandse Regering staat dan  
voor de consequentie, dat dertig  
duizend Arubanen radeloos en wan-

Bel op  
5194 **SUPER  
CLEANING** Halen  
en Bingen

hopig worden en zich van Neder-  
land afwenden.”

Een redacteur van het ANP  
wende zich aangaande de mede-  
deling van de heer Eman tot de  
heer Vransquin, die in grote lijnen  
verwees naar het onderhoud van  
de vorige dag (zie elders op deze  
pagina — red. A.C.). „De FPA ziet  
voorlopig geen enkel gevaar van  
een meerderheid van niet-Aruba-  
nen; deze groepen brengen immers  
hun stem uit op de bestaande Aru-  
baanse partijen.”

Spreeker omtrent, dat de heer  
Henny Eman een mandaat heeft  
gekregen van de Eilandsraad van  
Aruba. Woensdagavond a.s. wor-  
den de besprekingen over het on-  
derhavige onderwerp voortgezet.

## IS AIRCONDITIONING NOG EEN LUXE?

„Volstrekt niet”, zegt men in Amerika.

Zoals we gisteren reeds berich-  
ten, werd Woensdagavond in het  
gymnastieklokaal van de Juliana-  
school door de heer Van Wamelen,  
technisch ambtenaar bij Openbare  
Werken op Curaçao, een lezing ge-  
houden over het nut van aircon-  
ditioning. Waarschijnlijk was het  
te wijten aan het feit, dat aan de  
lezing weinig ruuchtbaarheid is ge-  
geven, dat slechts een man of der-  
tig waren komen luisteren naar de  
causerie en kijken naar de film  
„History of Dr. Willys' Carrier”, die  
na de korte pauze werd vertoond.

De heer Van Wamelen is een  
vlot spreker; hij vertelde o.m., dat  
de mens steeds heeft gestreefd  
naar gemak op het ondermaanse.  
Zo is het ook niet moeilijk te ver-  
klaren waarom men altijd heeft  
gezocht naar een behaaglijke tem-  
peratuur in de naaste omgeving.  
Men moest het lekker warm of  
heerlijk fris hebben. Voor de tro-  
pen geldt het natuurlijk: hoe krijg  
ik een lagere temperatuur? „Dank  
zij Dr. Willys Carrier kan een groot  
deel van de mensheid genieten van  
airconditioning”, aldus spreker, die  
voorts uitlegde wat eigenlijk wordt  
bedoeld met het nauwelijks in het  
Nederlands vertaalbare woord: het  
verkrijgen en behouden van een be-  
paalde luchttoestand (van bepaal-

de temperatuur en vochtgehalte),  
die aan de eisen van mens en dier  
voldoet. Dus niet slechts het ver-  
schillen van temperatuur.

Airconditioning kan worden ver-  
deeld in drie groepen: year round,  
winter, summer; dan is er nog een  
verdeling naar het doel: comfort,  
industrial and medical. Aan de hand  
van schema's toonde de heer Van  
Wamelen de temperatuursmoeijeli-  
kheden, terwijl het principe van de  
machine ook met schetsen werd  
verduidelijkt.

De agenten van Carrier, de fa.  
E. en G. Martijn, had ter vertoning  
afgegaan de hierboven genoemde  
film. Een aardige attentie, waar-  
van de waarde nog werd verhoogd  
door het glas bier, dat in de pauze  
werd aangeboden.

De film toonde de aanwezigen  
hoe onontbeerlijk de airconditioner  
is geworden voor de industrieën in  
de V.S. en hoe de belangstelling  
voor het vernuftige apparaat van  
Dr. Carrier is gegroeid. De aanwe-  
zigen is duidelijk het besef bijge-  
bracht, dat airconditioning zo lang-  
zamerhand niet meer kan worden  
beschouwd als luxe en dat vrijwel  
een ieder zich een apparaat zou  
kunnen aanschaffen.

Een leerzame avond, die een gro-  
ter gehoor had verdiend!



Het plechtig hijsen van de driekleur door een groep Mariniers. Nu  
deze plechtigheid legde Jani Brokke de Sportbelofte af.





# Gebruik MONARCH

## Conserven

### VRIJDAGS *Varia*

#### Maakt koffie nuchter?

Altijd hoort men, volgens „De Lach“, beweren, dat men de gevolgen van een borrel kan wegwerken met een kop sterke koffie, maar menige autorijder is daarvan reeds het slaachtoffer geworden. Men heeft verschillende personen, die te veel bier, wijn of sterke drank hadden genoten, zeer sterke koffie laten drinken. Bij geen van deze personen werd het alcoholgehalte in het bloed minder. Wel vertoonden zij in sommige gevallen een voorbijgaande beïnvloeding van de objectieve en subjectieve alcoholwerking. Deze beïnvloeding begon vijftien tot dertig minuten na het koffiegebruik. De proefpersonen

voelden zich dan niet meer vermoeid, hun gang werd vaster en ze spraken weer normaal. Ook werd hun reactievermogen weer groter, maar geheel normaal werden ze niet.

Na de werking van de koffie vielen zij echter weer in een toestand, die in vele gevallen nog erger was dan vóór de proef. Door het koffiedrinken had men dus slechts een kleine tijd van verhoogde helderheid bereikt, welke kleine tijd reeds vele autorijders fataal

geworden is. Men denkt dat men weer normaal is, gaat achter het stuur zitten en is enige tijd later volkomen onbekwaam om verder te rijden, hetgeen men toch doet, omdat men dacht weer „nuchter“ te zijn en nadien niet meer had gedronken.

**FROZEN MEATS,  
FRESH FOODS  
JAN G. EMAN  
NASSAUSTRAT-O-STD**

#### Er wordt gebeld

„Ze zijn de laatste tijd weer aardig aan het bouwen hè? In de buurt van San Nicolas aan de hoofdweg komt een heel nieuw complex van huizen. Dat zal aan die omgeving een heel ander aanzien geven. De bouwers hebben blijkbaar ook gevonden dat het er niet zo mooi was, want ze hebben alle zakken van het cement rondom verspreid en ik moet eerlijk zeggen, het geeft wel een ander aspect, maar mooi kan ik het niet vinden. Het lijkt wel een uitdagerij. Begrijp jij nu, dat ze daar van Gouvernementswege niets aan doen? Je kunt wel zien, dat de heer Kemmink met verlof is, als hij hier geweest was, dan zou er al lang een vuilniswagen geweest zijn om de rommel op te ruimen.....”

„H'mm.....”

„Ze gaan op Aruba ook een veiligheidsecontrole instellen op werkplaatsen en andere instellingen, waar arbeiders werken, zodat het niet meer mogelijk is, dat er zoveel bedrijfsongelukken kunnen voorkomen. Of vergis ik me hier weer eens een keertje?”

„H'mm.....”

„Begrijp jij nu nog iets van dat

hotelplan? De ene keer lees je, dat alles in kannen en kruiken is, en de andere keer lees je, dat door een van de heren op de RTC gezegd is, dat het waarschijnlijk wel niet door zal gaan, terwijl het van de andere kant dan weer wordt tegengesproken. Hoe zit dat nou eigenlijk? Komt het nou of komt het niet? Vind je het niet een beetje kinderachtig, dat ze ons zo lang aan het lijntje houden? Kom, het eten brandt aan..... Daag!”

nog, dat men het bod open houdt in de tegenpartij, dus naar een ander contract loopt, dat dan misschien wel te maken is.

Om nu een informatiedubbel van een strafdubbel te onderkennen, lette men op het volgende:

N. (gever) 1 ♠; O. dubbel. Dit is een informatiedubbel. Zie boven. N. (gever) 1 ♠, O. pas, Z. pas, W. dubbel. Informatiedubbel.

N. (gever) 1 ♠, O. 1 ♠, Z. 1 ♠, W. dubbel. Dit is een strafdubbel, immers O. heeft reeds geboden.

N. (gever) 1 ♠, O. pas, Z. 3 ♠, W. dubbel. Informatiedubbel, het is W. eerste gelegenheid en O. heeft niet geboden.

Nu wordt in het algemeen aangenomen, dat wanneer men een 3-bod dubbel, dit als strafdubbel bedoeld wordt. U moet er echter terdege rekening mee houden, dat dit niet altijd het geval is, zoals b.v. in boven aangehaald voorbeeld. Het volgende voorbeeld is echter wel een strafdubbel:

N. (gever) 1 ♠, O. 1 ♠, Z. 3 ♠, W. dubbel. O. heeft n.l. geboden. N. (gever) 1 ♠, O. 2 ♠, Z. 3 ♠, W. dubbel. O. heeft n.l. geboden.

N. (gever) 1 ♠, O. pas; Z. 2 ♠, W. pas, N. 2 ♠, O. dubbel.

Dit is een strafdubbel. O. was reeds in de gelegenheid om 1 ♠ te dubbelen. Had hij dat gedaan, dan was het een informatiedubbel geweest. Wat een informatiedubbel eigenlijk voor doel heeft, zullen we in de volgende les behandelen.

#### Bridge-Lessen

voor onze lezers

LES 10

##### DE DUBBEL

De informatie dubbel is bedoeld om de partner iets te laten bieden. Het word dus alleen geboden, wanneer de partner of in 't geheel nog niet geboden heeft of wanneer de partner pas heeft geboden.

De informatie dubbel vooral niet te verwarren met de strafdubbel. Hiermede moet men de uiterste voorzichtigheid betrachten. Men moet wel heel zeker van zijn zaak zijn, immers wanneer men een

strafdubbel toepast op een 3-bod, b.v. 3 ♠, en de tegenpartij maakt het contract, tellen niet alleen de punten dubbel, maar de tegenpartij maakt tevens de manche, immers 3 ♠ is 90 punten, gedubbeld 180 punten en tevens de manche. Bovendien informeert men de tegenpartij waar de kracht van de ontbrekende kaarten ligt, zodat de speler daardoor over meer gegevens beschikt, dan wanneer men niet gedubbeld heeft. Daarbij komt



#### Feuilleton

13

LODEWIJK XVI

#### WIEN DE VALBIJL WACHT

Wijl zij van huis uit geen culturele traditie en geen verstandelijke toerusting meebracht vond Marie Antoinette slechts in lichtzinnig vermaak redding uit grauwe en grenzenloze verveling. Men mag niet vergeten, dat zij in haar meest ontvankelijke jaren geen kinderen had, die haar tijd in beslag namen, en geen zodanige liefde voor haar man, dat zij daarvoor alleen tevreden kon zijn. Elk uur, dat zij wakker was, omgaf haar de verlokking. Haar leven was gemakkelijk, weelderig, verblindend; maar het miste alle diepere waarde, omdat geloof en liefde er in ontbraken. In een later tijdperk, toen rampspoed haar bezocht, vond zij geen andere steun dan haar familietrots. Nooit heeft zij begrepen, wat er omging buiten haar elgen egocentrisch wereldje. En

inmiddels kwam de dag van glorie nader - dat zij mét, ja dóór haar gezeglijken echtgenoot zou heersen over Frankrijk.

De tijd gleed onverbidlijk voort, en de dauphin deed weinig, om zich voor te bereiden op zijn onontkoombare taak van koningschap. En toch, op die jongen, van wiens karakter en opvoeding de meeste Fransen niets wisten, vestigde de natie al haar hoop; want zij was toen nog in overveldigende meerderheid, misschien zelfs eenstemming, koningsgezind. Frankrijk was tientallen jaren slecht bestuurd; het snakte en hunkerde naar hervormingen. Vurig hoopte het, dat de oude koning, die als een last en een schande voor de natie werd beschouwd, zo spoedig mogelijk de weg zou vrij maken voor de dauphin. Nieuwe bezems vegen schoon, zeiden de Fransen - en een schoonmaak was broodnodig, een schoonmaak van een heel mensenleven. Toen de dauphin en zijn vrouw, in de zomer van het jaar 1773, een van hun zeldzame bezoeken aan Parijs brachten, konden zij bijna niet vooruit door het gedrang der mensen, die hun toekomstige regeerders met waanzinnige geestdrift toelichtten. Maria Antoinette werd er diep door getroffen. „Wat mij het meest ontroerd heeft,” zei ze, „is de vurigheid en de hartelijkheid van die

arme luijes; al worden ze door de belastingen nog zo zwaar gedrukt, zij waren uitgelaten van vreugde, dat ze ons zagen.”

De dauphin, gewoonlijk zo schuchter, werd meegesleept door zoveel warmte. Hij glimlachte en wuifde, en hield zelfs een paar korte toespraakjes tot het volk, nadat hij het de tuin der Tuilerieën had binnengelaten. In zijn eenvoud geloofde hij, dat die uitbarsting van volksgelegenheid hem persoonlijk gold, omdat hij het zo goed met de mensen meende. Als hij van het volk hield, waarom zou het volk dan ook niet van hem houden? Dien avond ging het prinselijk paar naar het Théâtre Français, waar een storm van instemming uit het publiek opsloeg, toen op het toneel deze regel werd gesproken:

„In zijn vorst wenst de Fransman een broeder te zien.”

Nog veertig dagen, en Ninive zal vergaan.” Dit was, in de lente van 1774, de tekst van een preek, waarmee bisschop Jean Baptiste de Beauvais inbreuk maakte op de gewoonte der geestelijkheid, te zwijgen over de gezalfde Gods, Frankrijks allerchristelijkste koning. De stoutmoedige bisschop liet een schok door zijn gehoor gaan, door met een bevende vinger van aanklacht te wijzen naar het hof

van Versailles.

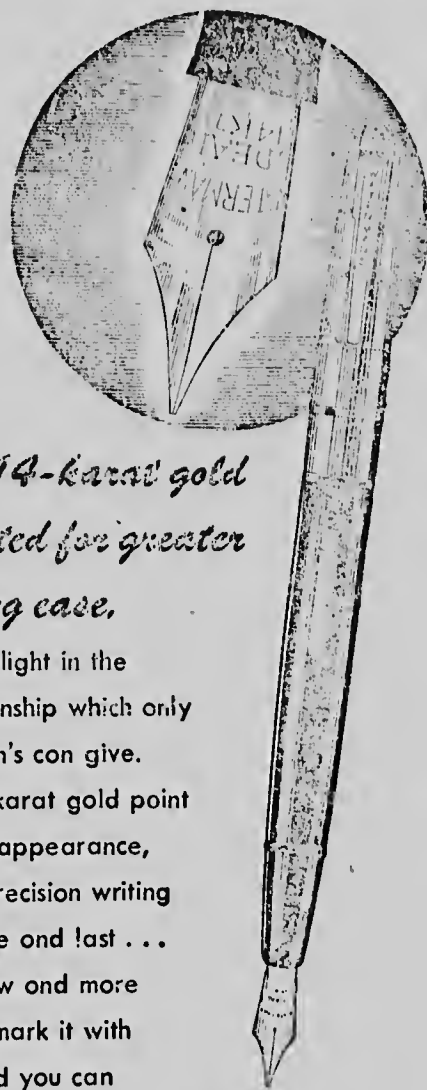
„Sire, mijn plicht als dienaar van de God der Waarheid dwingt mij, u te zeggen, dat uw volk ongelukkig is, dat gij er de oorzaak van zijt, en dat men het voor u verborgen houdt.”

Nog veertig dagen, en de woorden van jonas werden vervuld.

De slag viel als een bliksemstraal. Terwijl hij zich amuseerde in het Trianon, viel de driëzestigjarige Lodewijk XV, die dik was en aan spijsverteringsstoornissen leed, maar de raad van zijn lijfarts, een wat solider leven te gaan leiden, in de wind sloeg, plotseling in zwijm. Toen men hem bij had geholpen, klaagde hij over pijn in het hoofd en in de nieren. Hij werd door het park naar het kasteel gedragen, doctoren hielden consult, en nu zwaarwichtige besprekingen kwamen zij tot de conclusie, dat zijne majesteit leed aan „entharrhule koorts” en adergelaten moest worden. Aan het verzet van den patiënt maakten zij snel een einde door aan zijn trage aderen vier flinke flesjes bloed te onttrekken.

Twee dagen later vertoonden zich over het hele lichaam van de patiënt donkerrode puistjes, en nu herkende de krijgsgeschiedenis van bepruikte medicijnmannen de symptomen. Toen zij het woord pokken uitspraken, mompelde Lodewijk XV: „Daar genees je niet meer van op mijn leeftijd.”

The whole  
**MAGIC**  
point of it!



*Waterman's big 14-karat gold point is handcrafted for greater beauty and writing ease.*

Year after year you'll delight in the beautiful, sturdy craftsmanship which only a fine pen like Waterman's can give. From its hand-crafted 14-karat gold point to the elegant finish and appearance, every Waterman's is a precision writing instrument made to please and last ... to give your writing a new and more spontaneous flow ... to mark it with your own personality. And you can choose your individual point from a wide selection, and pick one distinctive style you like. Remember: pen by pen, nothing can surpass a Waterman's for sheer quality and value!

AND THERE'S NO BETTER INK ANYWHERE THAN WATERMAN'S INK

**Waterman's**  
"THE PEN THAT WRITES LIKE YOU DO"



PRODUCT OF R. B. DAVIS CO

Ad No. 52-2



No. LM-1153 van RCA Victor is een collectie van 8 encores, gekozen en uitgevoerd door Arthur Schnabel. Deze pianist, erkend als een der grootste meesters, is na 50 jaren concerteeren volkomen op de hoogte van de smaak van muziek-liefhebbers en heeft met het oog hierop deze 8 succesnummers gekozen, t.w.:

Liebestraum van Liszt  
Spinning Song van Mendelssohn  
Nocturne in E-flat van Chopin  
Valse oubliée van Liszt  
Impromptu in E-flat v. Schubert  
La plus que lente van Debussy  
Prelude in C van Rachmaninoff  
Fantasie Impromptu van Chopin.  
Voor liefhebbers van pianomuziek is Rubinstein geen onbekende en deze collectie van encores mag wel worden beschouwd als een der meest geslaagde weergaven. De plaat is verkrijgbaar bij de RCA-agent, Neme Imp. Exp. Co.



**Voetverzorging  
en-Behandeling  
Volgens afspraak  
Gen. Maj. de Bruijne  
Wijk 21**

Savaneta (Nw. huizencomplex)



## Wat moet er gebeuren met de Javanen in Suriname?

'S GRAVENHAGE, 16 April — Toen de Nederlandse regering op 27 December 1949 het Nederlands onderdaanschap afschafte en daardoor de 38.000 Javanen van Suriname voor de keuze stelde of het Indonesisch of het Nederlands burgerschap te aanvaarden, had zij daarmee een belangrijk probleem aangegewezen, doch niet opgelost, aldus verklaarde de heer Iding Sumita, de vertegenwoordiger van de Indonesiërs in de Staten van Suriname, die thans in Nederland verblijft voor de RTC met de West. De heer Sumita vervolgde: „Het merendeel der Indonesiërs in Suriname verkoos het Indonesische burgerschap en koestert de wens naar hun vaderland terug te keren”.

De heer Sumita kwam in 1932 toevallig in aanraking met een agent van de Surinaamse plantage Marienburg, die hem een contract van vijf jaren aanbod. Het loon was 80 cent per dag, behalve boven het peil op Java in die dagen lag. Na vijf jaren kreeg hij een premie van honderd gulden en nog andere schone beloften. De heer Sumita bezweek voor dit aanbod, werd onmiddellijk bij de andere contractanten gevoerd en afgezonderd van de buitenwereld. Als gevangenen werden zij in de nacht naar Batavia gebracht en verscheept naar Ambon, zo vertelt de heer Sumita verder. Aanvankelijk wist men zelf niet waarheen men gevoerd werd. Zo verging het de heer Sumita en met hem vele anderen. In de periode van 1890 tot 1937 emigreerden ongeveer 33.000 Javanen en werden plantage arbeiders in Suriname. Na beëindiging van het vijfjarige contract kon men per jaar verlenging krijgen tegen betaling van f 20.— Opname van de premie hield echter in dat men afzag van repatriëring. De meesten konden overigens de terugkeer met hun gezin niet meer betalen. Over het algemeen gingen deze Javanen dan ook na afloop van hun contracten of zelfstandig in de landbouw werken of in loondienst. Daar zij de laatste geïmporteerde arbeidskrachten in Suriname waren hadden zij minder kansen om zich te ontplooien dan de Chinezen en Hindostani, die hen reeds het gras voor de voeten hadden weggemaaid. Zij brachten het dan ook niet tot grote welvaart en

wonen nog vaak in krotwoningen van de vroegere slaven. Door de soevereiniteitsoverdracht groeide hun hoop en stichtten zij een politieke organisatie die contact zocht met de Indonesische autoriteiten.

De heer Sumita reisde naar Indonesië en had een gesprek met president Sukarno, die zeide verheugd te zijn, dat de Indonesiërs wilden terugkeren. Veel steun kon hij echter niet beloven, aldus spreker, doch hij adviseerde de betrekken voldoende kapitaal te vormen om in Indonesië te kunnen beginnen.

Daar men de Indonesische regering niet verantwoordelijk kan stellen voor deze groep Indonesiërs, is het een zaak voor de Surinaamse en Nederlandse regeringen om hier voor te zorgen, aldus meent de heer Sumita. Thans leiden zij een rechteloos bestaan. „Ook hun toekomst in Indonesië is zeer onzeker”, aldus besluit spreker. Tijdens de RTC wenst de heer Sumita hierbij gesteund door de Indier uit Suriname, de heer Karamat Ali, die Moslem is en daarom de Indische en Indonesische moslems wil verenigen te bereiken, dat de Indonesiërs bepaalde omschreven rechten als vreemdelingen krijgen. De heer Sumita is er van overtuigd dat velen wel Indonesisch burger willen blijven maar niet naar Indonesië willen terugkeren. Daarom moeten zij omschreven rechten krijgen want thans zijn zij in hun ontwikkeling geremd doordat zij de politieke rechten, die de andere bevolkingsgroepen wel hebben, zoals de Chinezen en de Hindoes missen, omdat zij optreden voor het Indonesisch burgerschap.

Voorts verwacht de heer Sumita steun voor de financiering der repatriëring van de Surinaamse en Nederlandse regering voor hen die terug willen keren naar Java.

pontend van het blad verklaart vernemen te hebben dat generaal Jui weldra algemeen opperbevelhebber van de lucht- zee- en landstrijdkrachten in West Europa zal worden.

### CYCLOON IN AFRIKA

LINDI, 17 April — Een cycloon heeft Maandag gewoed boven de haven van Lindi in Zuid Tanzania. Drie inheemsen werden gedood en negen anderen, die in een boot waren worden vermist. De boot is als een wrak teruggevonden. Ruim twintig duizend mensen zijn dakloos. De schade van de wervelstorm en de daarmee gepaard gaande regen, alleen aan regeringsgebouwen, wordt op honderdduizend pond geschat.

### EED AFGELEGD

BUENOS AIRES, 17 April — Uit La Paz wordt gemeld, dat Estensoro de eed als president van Bolivia heeft afgelegd.

### TRUMAN VLOOG OVER OVERSTROOMD GEBIED

OMAHA, 17 April — President Truman heeft Woensdag laag over de overstromde gebieden in het midden Westen van de Verenigde Staten gevlogen, op weg naar een spoedconferentie met de gouverneurs van de zeven geteisterde staten. Bij zijn aankomst zeide hij meer dan ooit er van overtuigd te zijn, dat het noodzakelijk is een algemeen plan voor de beheersing van de grote Amerikaanse rivieren te ontwerpen. „Het is tijd om op te treden; wij hebben lang genoeg tijd verknoeid”, was zijn commentaar. In het gebied zijn 87000 personen dakloos.

### V.S. WILLEN WEL MET RUSLAND PRATEN

WASHINGTON, 17 April — Minister Acheson heeft op een persconferentie verklaard, dat de Verenigde Staten immer genegen zijn met de Sowjet-Unie te onderhandelen en in feite zelfs besprekingen met haar voeren. De verbetering van de Amerikaans-Russische betrekkingen is niet zo zeer afhankelijk van onderhandelingen van wel een kwestie waarover beraadslaagd moet worden onder voorwaarde dat bij beide partijen de oprechte wils bestaat om door besprekingen overeenstemming te bereiken. In antwoord op vragen verklaarde Acheson het niet eens te zijn met de stelling, dat het Russische vredesoffensief „de laatste tijd” krachtiger zou worden.

### JUIN OPVOLGER VAN EISENHOWER?

LONDEN, 17 April — Volgens de „Daily Telegraph” zal generaal Alphonse Juin, opperbevelhebber van de Europese landstrijdkrachten, in begin Mei naar Londen komen voor besprekingen gedurende drie dagen met Churchill en de Militaire Leiders. De militaire corres-

## Voorlopig Programma van de Oranjevereniging Aruba

### GEDURENDE DE MAAND APRIL

Voetbalwedstrijden om de Koninklijke Juliana-bekers door al de bij de AVB aangesloten verenigingen.  
Zaterdag 19 April „Wilhelminastadion”

10.00 u. v.m. Finale voetbalwedstrijden Juniorenklasse.  
3.00 u. n.m. Finale voetbalwedstrijden B-klasse.  
4.15 u. n.m. Finale voetbalwedstrijden A-klasse.  
6.00 u. n.m. Uitreiking der Koninklijke bekens.

### ZONDAG 27 APRIL

10.30 u. v.m. Concorso d'Elegance, Lloyd Smith Boulevard.  
Na afloop uitreiking der prijzen in de Flamingo-room te Oranjestad.

### DINSDAG 29 APRIL

7.30 u. n.m. Muziekuitvoering door Aruba's Jeugd Harmonie in het Willem de Zwijgerpark.

### WOENSDAG 30 APRIL

6.00 u. v.m. Klokkengehoor van alle kerken en van de fortoren.  
6.15 u. v.m. Draaiorgelmuziek door de straten van Oranjestad en daarna Sint Nicolaas.

6.15 u. v.m. Het Carillon van de Protestantse Kerk speelt Vaderlandse liederen.

7.45 u. v.m. Aubade door de schoolkinderen op het schoolplein Philomena-College te Sint Nicolaas.

8.00 u. v.m. Militaire mars door Sint Nicolaas, gevolgd door een mars van de Padvindes.

8.45 u. v.m. Aubade door de schoolkinderen voor de Gezaghebber nabij het Passanggrahan te Oranjestad.

9.30 u. v.m. Militaire Parade voor de Passanggrahan, gevolgd door mars door de straten.

10.00 u. v.m. Dankdienst in de Protestantse Kerk te Oranjestad.

10.30 u. v.m. Zeilwedstrijden te Oranjestad, Geldprijzen. (Extra prijs voor de mooiste versierde boot).

1.30 u. n.m. AANKOMST van Z.E. de Gouverneur van de Ned. Antillen op het vliegveld Dakota.

1.30 u. n.m. VOLKSSPELEN op het RCA-terrein te O'stad. VOLKSSPELEN te Sint Nicolaas op het terrein van Sint Nicolaas Jrs.

VOLKSSPELEN in de verschillende districten.

5.00 u. n.m. JULIANALOOP DOOR ORANJESTAD (3 km).

5.00 u. n.m. OPENBAAR GEHOOR in de Passanggrahan.

8.30 u. n.m. GROOTS VUURWERK op het strand voor het Strandhotel.

### ZONDAG 4 MEI

9.00 u. v.m. DANKDIENST in de R.K. Kerk te Oranjestad. Na de Hoogmis volgt het Te Deum.

Het publiek in het algemeen wordt hierbij verzocht te delen in de feestvreugde door het uitsteken van vlaggen en het versieren van de huizen.

Leve Oranje!

DE ORANJEVERENIGING ARUBA

### DIVERSEN

#### Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica Oduber, Oranjestad. Botica San Lucas, San Nicolas.

#### Spreekuur van de Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur.  
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

#### Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

#### Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

#### Particulier: Zr. v. d. Mark.

Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

#### Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.

Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

#### Lago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

#### Sluiting Luchtmall Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.  
Woensdag om 4.00 uur n.m.

#### Openbare Leeszaal en Boekrij:

Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdag-morgen van 9-12 uur.

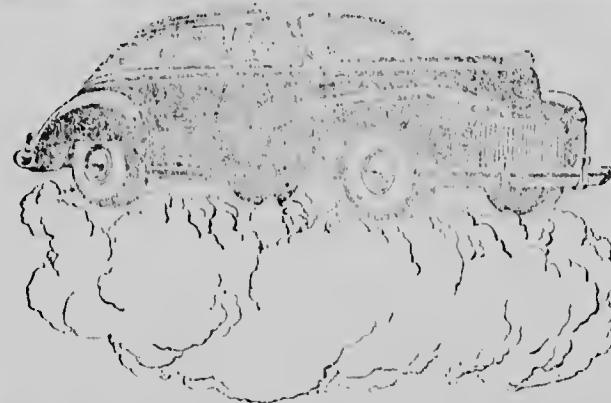
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

#### Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.



Spread thick on bread  
the milk every child enjoys



Want your car to feel like new—  
for the price of 4 new tires?

YOU'LL BE amazed at the startling difference in its performance with these wonderful new tires on your car!

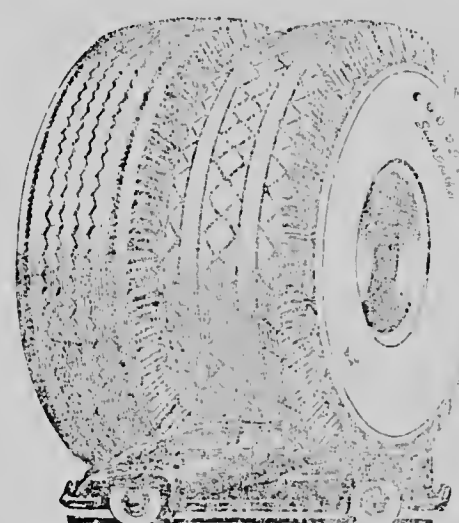
Running on 24 lbs. of air, these

big, soft, thick will smooth out rough spots on other bumps to an unheard of degree!

Not only will your car ride better — it will be a much safer car! Because of Super-Cushions' greater cushion, stops will be quicker! You will have more control, more ease and security at the wheel!

Because these amazing new tires absorb shocks and bumps there will be less wear and tear on your car — less strain on you!

Your Goodyear dealer has Super-Cushions to fit your car, now!



Goodyear Super-Cushions tires — they make a difference!

Super-Cushions by  
**GOODYEAR**  
VIANA

## LUCKY STRIKE

## LUCKY STRIKE

Good News for all "Lucky Strike" smokers...

Valuable Premiums have arrived for exchange for empty Lucky Strike packages....

Make your choice from an assortment of choicest merchandise:

1 set of 6 COCKTAIL GLASSES, 3 1/2 oz. for 1250 Empty packages

1 set of 6 OLD FASHIONED GLASSES, 7 oz.

1 set of 6 ICED TEA GLASSES, 12 oz. for 1500 Empty packages

1 set of 6 HIGHBALL GLASSES, 10 oz. for 1500 Empty packages

1 set of 6 DOUBLE OLD FASHION GLASSES, 14 oz. for 1500 Empty packages

1 FLASHLIGHT compl. w. Batteries for 1500 Empty packages

1 SPRINGWOUND ALARM CLOCK for 1500 Empty packages

1 DOLL for 2000 Empty packages

1 CLOWN for 2000 Empty packages

1 TEDDY BEAR for 2000 Empty packages

1 CIGARETTE HUMIDOR for 2000 Empty packages

1 BEAN BAG ASHTRAY for 2000 Empty packages

1 "ZEPHYR" PARKER "21" PEN only for 2500 Empty packages

1 MEN'S BILLFOLD and KEY CASE SET for 2500 Empty packages

1 LADIES' BILLFOLD and KEY CASE SET for 2500 Empty packages

1 POWERLITE LANTERN compl. w. Battery for 3000 Empty packages

1 ZEPHYR PARKER "21" PEN and PENCIL SET for 3500 Empty packages

1 ELECTRIC ALARM CLOCK for 3750 Empty packages

### AND TO TOP ALL:

1 Zippo Personalized Lighter (with your signature or initial engraved) for 5000 Empty packages (Allow three months for delivery)

The exchange of premiums will take place at the offices of the LUCKY STRIKE Distributors:

**MARIO S. ARENDS, INC.**

ORANJESTAD

SAN NICOLAS

as from April 9th, 1952 on Wednesday and Friday from 2 p.m. to 5 p.m. only:



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### DISCUSIONNAN TOCANTE E STATUTO A CABA

#### Awor hopi problemanan importante ta na turno

DEN HAAG, April 17. — Despues di e dianan di fiesta di Paseo Grandi Conferencia di Mesa Redonda a worde continua aki. Actualmente e situacion ta asina, cu henter e Statuto a worde trata. E puntoman di vista di e diferente delegacionnan ta bao discusion actualmente y awor mester purba pa yega na un acuerdo, asina cu pronto e Statuto por nace for di e discusionnan.

Tanto e delegacion di Antillas Holandes como di Surinam a tene discusionnan preliminar ayera y manera nos ta worde informa seuki a resulta den solucion di hopi malcomprendimento. E delegacion Holandes solamente a trece padilanti algun cambio den redaccion. E base a worde estableci pa discusion ariba e diferencia di opinionnan di principio, manera relacionnan financiero y defensa. Tambe nan kier discuti posicion di Gobernador un poco mas leu.

#### Kiko Surinam kier?

Entre nan mes ta pare cu miembronan di delegacion Surinam a trata tocante e deseabilidad pa sa-

li for di Imperio ariba cuakier momento. Segun nos ta worde informa un di e miembronan di delegacion Holandes lo a remarca tocante esaki, cu Surinam lo no worde stroba pa abandona Imperio. Com cu e situacion por ta: e Surinamnan ta sigui tuma parti na discusionnan y oficialmente nan no a presenta cu nan deseo pa bandona Imperio.

Segun un corresponsal na Conferencia ta existi e posibilidad cu RTC lo caba na cumintamento di luna cu ta bini. Segun e mes fuente aindi lo tin un multitud di dificultad pa vence y den e dianan aki nan ta spera e decisionnan mas importante.

### Yrausquin ta munstra diferencia entre su partida y AVP

DEN HAAG, April 17 — Sr. J. E. Yrausquin di Partido Patriotico Arubano a splica punto di vista di su partida na un redactor di ANP como resultado di e splicacion tocante punto di vista di ANP cu a worde splica na ANP algun dia pasa door di Sr. Henny Eman. PPA kier meses cu AVP: independencia completo di Aruba den su mes asuntonan, pero no ta desea ningun cambio den sistema electoral, pasobra e consecuencia lo ta kibramento di Antillas Holandes. No ta adecuado, segun Sr. Eman ta desea, pa laga por ehemplo un yiu di Curacao vota ariba un cierto grupo pa un asiento. Anto e relacion ta bai perdi y den principio no-Arubianonan lo worde considera como estranhero, loke ta desastroso pa e pensamiento di union den comunidad Antillano, cu ta papia e mes un idioma, ta biba solamente sesenta milla leu for di otro, y di cual e lazo ta bira mas preta pa motibo di e medianan di comunicacion moderno. E controversian y rivalidad entre Curacao y Aruba ta pone di un punto di vista comercial. Ambos tin un waf grandi, entre cual tin competencia manera

tin entre Amsterdam, Rotterdam y Antwerpen; ambos kier atrae comercio y turistanan Sur-Americano, pero sin embargo no ta existi antagonismo entre personanan.

Si ta existi te na cierto haltura un desconfianza na Aruba contra e hecho cu e autoridad central tin su asiento na Curacao. E Eilandenregeling ta encontra e controverso aki aindi solamente parcialmente. Aindi tin mucho asuntonan cu mester worde regla centralmente, cu a keda reserva pa autoridad central, y aindi Arubianonan tin e sentimento cu nan a worde bisa: „Bo ta cahero, pero ami ta tene yabi di e caha den mi saco“.

Den PPA, asina Sr. Yrausquin a conclui, Arubiano, yiu di Curacao, di Surinam, etc. tur ta coopera amistosamente. E temor di Sr. Eman pa un gobernacion di nan banda ta sin ningun base, pero si un sistema asina worde introduci, manera Sr. Eman ta desea, anto e No-Arubianonan lo worde poni den un huki y anto un particion inafortunado entre hendenan cu tin confianza completo ariba otro lo ta e consecuencia.

#### EXPERTO PA CURACAO

„DEN HAAG“, April 17 — Na den Haag tin e noticia cu Sr. Nuyten, kende ta referendario primera clase, encarga cu division financiero di gemeente Tilburg, a worde selecta como experto pa reorganisa administracion di finanzas na Curacao.

#### LIDER DI PPA TA ARUBIANO OR NO?

DEN HAAG, April 17 — E keho menciona door di „La Prensa“ cual lo a worde sumeti contra Sr. Yrausquin pa kitele for di lista di votadornan, pa motibo cu el lo no ta di nacionalidad Holandes, Sr. Yrausquin a declara na un redactor di ANP, no tin ningun fondo. Sr. Yrausquin a munstra e redactor di ANP un paspoort Holandes, duna dia 14 di Juni 1951, ariba cual ta scirbi como su nacionalidad „Holandes“. Cu e paspoort aki Sr. Yrausquin a haci un bishita na Venezuela durante Maart 1952 y sin ningun objecion. El a splica cu segun ley Venezolano un nieto di un Venezolano tambe ta Venezolano (su abuelo tabata Venezolano, pero tata di Sr. Yrausquin a nace aki na Aruba), pero di banda Venezolano e regla aki no ta worde aplica casi nunca den practico. „Mi ta completamente Holandes y no tin nada di haci cu ley Venezolano,“ asina Sr. Yrausquin a declara.

#### POLIZ TA YAMA TESTIGO

Como resultado di e accidente a tuma lugar ariba dia di Pasco Grandi den vecindario di e cruzada di caminda cu ta bini for di Rooi Frances, poliznan lo aprecia di tene declaracion di algun testigo cu a mira e caso socede. Pesey nos kier pidi tal hendenan di contacta poliz na warda di Santa Cruz. Bo asistencia lo worde aprecia masha tanto y ademas lo bo facilita e investigacion difil.

#### CADAVER DI PISCADOR DI WESTPUNT HAYA DEN MONDI

Diasabra mainta un piscador di cincuenta y cinco anja, yama Constant Tromp a sali for di su cas na Westpunt; el no a bolbe mas, ni ariba e dos dianan di fiesta siguiente y Diamars merdia un 'or y mei su senyora e reporta na warda di poliz na Noord cu su esposo no a bolbe cas mas desde Diasabra mainta. Immediatamente nan un sospecha un accidente; un investigacion intensivo a worde haci pero sin ningun resultado. Di cas pa cas poliz a purba di obtene informacion tocante e homber, y a bini resulta cu tres mucha homber a mira e homber aki un caminda den mondi Diadomingo mainta, aparentemente un poco den su wayaba.

Poliz a bai na e lugar indica y pronto nan a descubri cadaver di e pescador perdi, cual ya tabata den tal condicon cu e mester a worde dera na e mes lugar. Esaki

#### TAMBE NA SAN NICOLAS

Recientemente nos a publica cu texto di Eilandenregeling (cu un texto explanatorio) por worde obteni na Bestuurskantoor. Awor nos ta worde informa cu e buki aki ta worde bendi na San Nicolas tambe. Aki bo por haye cerca e oficial di asuntonan Economico kende ta situa den Watertoren.

#### APERTURA DI FILIAAL DI LIBRERIA NA SAN NICOLAS

Segun nos ta tende Inspector di Educacion lo habri e filiaal di Libreria Publico na San Nicolas awe merdia. E filiaal aki ta situa den Van Speykstraat 1, den vecindario di warda di poliz. E siman siguiente el lo worde habri pa publico rai-ba Diamars y Diabierna merdia for di dos 'or y mei te cinco 'or y mei. Miembronan cu ta inscribi

na Oranjestad por laga transferi nan nomber pa San Nicolas, si nan ta desea asina y si nan ta desea di sigui tuma buki na tur dos lugar nan por haci esaki tambe.

#### LIONS A ELIGI DIRECTIVA NOBO

Ayera noch durante e reunion di Lions Club, un Directiva nobo a worde eligi. E directiva ta manera ta sigui awor: Presidente, Sr. Mich. Kuiperi; Vice Presidente Srs. Joe d'Aguiar, Tom Pietersz y Hans Muller; secretario Sr. Rob. Lopez Henriquez; tesorero Sr. H. Salas; Taitwister Sr. Jan Bonke; Lion Tamer Sr. Luis Viada y directornan Srs. W. Scholl, J. Croes (pa dos anja), L. Berlinsky y Sr. A. Riba (pa un anja).

Presidente Juliao a felicita esnan eligi cordialmente y otro miembronan di Lions a sostene e deseo aki. Probablemente pa di promer biaha den historia di e club aki tur miembronan tabata presente (actualmente nan ta 32). Bula-Waya team mester a reconoce cu nan tabata menor di Mambo-team, asina cu e ultimonan lo worde ofreei un picnic cu baile den Country Club Diadomingo awor.

### CURSUS "BROUWN"

Nassausstraat No. 115, Oranjestad, Aruba, N.A.

#### WEDEROM GROOT SUCCES!

Bij het laatstgehouden examen in Maart 1952 voor Machineschrijven vanwege V.L.S.E.M. (Vereniging van Leraren in Stenografie en Machineschrijven)

#### SLAAGDEN:

Mej. Olga Juanita de Cuba  
Mej. Vera Clemente Daal  
Mej. Carlota Maria Odor  
Mej. Maria Martiniana Rasmijn  
Liberio Francisco Croeze  
Johan Anton Gulpen.

Inschrijving nieuwe leerlingen voor typen, shorthand etc.: dagelijks van 6-8 uur n.m.

De Courseleider,

JOH. BROUWN

**Seagram's V.O.**  
CANADIAN WHISKY  
"Honoured the World Over"

Ad No. 506

a socede ayera mainta pa diez'or. Despues di un investigacion a bini resulta cu no tin ningun cuestion di un morto criminal; probablemente e homber a haya un zonnestek mientras el tabata sacando su wayaba. E difunto tabata tata di tres yiu.

### Rainbo Bakery

DIT WEEKEND

#### POMPADOUR taart

all kinds of bread

Doet Uw bestellingen tijdig - Tel. 5064 of Refresqueria naast Aruba Bank - Oanjestad

#### Antilliaanse Muziek

op "PADU" Platen

Te koop bij:  
**ORANJESTAD BAZAAR**  
Wilhelminastraat 33.

## No More Guesswork!



NESCAFÉ makes coffee right every time



Such a sure, simple way to make delicious coffee! Just put a teaspoonful of Nescafé\* in a cup, add hot water (preferably boiling) and stir. Every cup's a fresh cup, perfect every time. So thrifty, too! 4-oz. jar of Nescafé saves at least 20¢ lb. compared with ordinary coffee!

THAT'S WHY MORE PEOPLE DRINK  
**NESCAFÉ**  
THAN ALL OTHER INSTANT COFFEES



\*Nescafé (pronounced ne-scay-fay) is the exclusive registered trade mark of The Nestlé Company, Inc. to designate its soluble coffee product which is composed of equal parts of pure soluble coffee and added pure carbohydrate (sugars, maltose and dextrose) added solely to sweeten the flavor.

## DON'T BE FOOLED WHEN YOU BUY HOUSE PAINT

**SWP**  
HOUSE PAINT  
For Your Protection  
**SWP House Paint is WEATHERATED**

**WEATHERATED AGAINST:**  
1 Excessive Loss of Gloss  
2 High Dirt Collection  
3 Uncontrolled Chalking  
4 Checking and Cracking  
5 Rapid Fading  
6 Color Fading  
7 Industrial Fumes

### Aruba Trading Company

Oranjestad

Agents

San Nicolas

Wij vervoeren alles voor U!  
Zorgen voor Inklaringen enz.  
Expeditebedrijf  
Offleina Maritima  
**G. T. VOS**

### AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 17 April:

1. Koninklijke Olie 283¼;
2. Phillips 147¼;
3. Unilever 176¾;
4. Scheepvaart Unie 133½;
5. H. V. „Amsterdam“ 94¼;
6. Ned. Handel Mij 139;
7. Nationale Handelsbank 88¾;
8. Escompto Bank 52;
9. Internatio 40;
10. Cultuurbank 41¼;
11. 3% Obl. Ned. Indië 89;
12. Alg. Kunstzijde Unie 140¾;
13. Amsterdam Rubber 85¾;
14. Kon. Paketvaart Mij 114;
15. K.N.S.M. 125;
16. Deli Maatschappij 70¼;
17. ANIEM Nat. Bez. 65¼;
18. 3% Obl. Nederland 1947 87;
19. 3½% Dollar Obl. Ned. 93;
20. 3½% Obl. N. I. Spoor;
21. Amsterdamsche Bank 152;
22. Deli Batavia 99;
23. Overz. Gas Mij 77½;
24. Borsumij 109¼;
25. Gem. Bez. Phillips (Nieuwe aandelen) 141¾;
26. Lindeteves 119;
27. Billiton II 155½;
28. Algemene Exploratie 91¾;
29. Kon. Java China Paketvaart-Lijnen 130;
30. Rotterdamsche Lloyd 130;
31. Mij Nederland 154½;
32. Unilever, (nieuwe certificaten) 171¾;
33. Kon. Ned. Hoogovens 132¾;
34. Sedep 67;
35. Deli Spoor 40½;
36. Ned. Ind. Spoor 11¼;
37. Banda Rubber 85;
38. Vorstenlanden 18¾;
39. Holl. Bank Unie 217;
40. 3½% Obl. Kon. Olie 104¾;
41. Holland Amerika Lijn 153½;
42. Walvisvaart 90.

## NOBODY offers better prices and terms on purchases of "MAJESTIC" OIL

"ARGO" OIL  
STERLING SALT  
- than -  
**CARLOS C. WOLTER**  
Klipstr. : Phone 1323

U ziet tegen de wekelijkse  
**WASDAG**  
op?--Dat is niet nodig! Met een  
**ELECTRISCHE WASMACHINE**  
gaat het gemakkelijk, vlug en goed.

**N.V. ELECTRICITEIT - MAATSCHAPPIJ ARUBA**



# De Arubaanse Courant

Uitgeverster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Bureau San Nicolas: „Esquire“, Mainstr., Tel. 5112  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

ZATERDAG 19 APRIL 1962

No. 1318

## CAUTION Truman waarschuwt tegen verlaging defensie-budget

Protect your EYES and  
buy your SUNSHADES  
from an authorized  
optician

KAN Oranjestad  
Your Optician

### Leeshonger

\* In Sint Nicolaas is gistermiddag geopend een filiaal van de Openbare Boekery. Het streven van de bibliothecaris om het de in Sint Nicolaas wonende leden gemakkelijker te maken, is met succes bekroond. Zonder twijfel zal de aanwezigheid van een „bijkantoor“ haar stempel drukken op de uitgifte van de voorhanden zijnde lectuur en als wij de snelle groei van het bibliotheekbezit op ons eiland beschouwen, dan menen we wel zeker te moeten weten, dat het filiaal van Sint Nicolaas binnen zeer korte tijd veel te klein zal blijken.

Onze gemeenschap leest veel meer dan — we kunnen dicht bij huis blijven — een jaar of tien geleden en reeds nu is de openbare bibliotheek een onmisbaar instituut geworden. We hopen van harte, dat de bewoners van Sint Nicolaas en omgeving de opening van het filiaal naar juiste waarde weten te schatten en dat zij de Hartog op korte termijn zullen doen verzuchten: het filiaal van Sint Nicolaas moet tien maal zo groot worden...

### OM HET ROOD-WIT

DJAKARTA, 19 April — Het Prinsdom Monaco heeft de Indonesische republiek verzocht haar Rood-Witte vlag te veranderen om verwarring te voorkomen met de vlag van Monaco, die dezelfde kleuren voert.

### „DOODSTRAF VOOR WESTERLING“

DJAKARTA, 19 April — De Indonesische dagbladen hebben Vrijdag veel aandacht gewijd aan de berichten over Westerling. Het Masjumbiad „Abadi“ eiste de doodstraf tegen hem en sprak er zijn verbazing over uit dat de Nederlandse autoriteiten hem zo spoedig na zijn arrestatie hebben vrijgelaten.

„Pedoman“ noemt de houding van de Nederlandse autoriteiten, die Westerling hebben vrijgelaten, „onsympathiek“.

„Merdeka“ betoogt dat Westerling en zijn aanhangers in Nederland een bedreiging vormen voor een goede verstandhouding tussen Indonesië en Nederland.

### KOSTELOZE RECHTSBIJSTAND

PARAMARIBO, 18 April — Ingaande 1 Mei aanstaande wordt als onderafdeling van het bureau voor sociale bijstand een bureau voor kosteloze rechtsbijstand geopend door het departement van sociale zaken in Suriname.

### KAMER VAN KOOPHANDEL IN SURINAME ACTIEF

PARAMARIBO, 18 April — De Kamer van Koophandel in Suriname vergadert deze dagen druk en had een onderhoud met de minister van economische zaken. Het

## Truman waarschuwt tegen verlaging defensie-budget

### Verregaande bezuiniging zal verdragen in gevaar brengen

WASHINGTON, 18 April. — President Truman heeft in een toespraak tot de organisatie van Amerikaanse veteranen en oud-gedenden verklaard, dat zijn regering wisschen zal moeten overgaan tot opzegging van de permanente contracten, indien het Congres blijft aandringen op besnoeiing van de defensie-uitgaven, waarvoor onlangs in het Huis van Afgevaardigden werd gestemd. De Verenigde Staten, aldus Truman, verkeren „nog steeds in dodelijk gevaar“ voor Sovjet-Russische agressie. Hij spoorde zijn luisteraars aan om „te helpen de pogingen in het Congres de pas af te snijden“ om de gelden voor de herbewapening van de Verenigde Staten en hun bondgenoten in te krimpen als een onderdeel van een bezuinigingsempagne in een verkiezingsjaar.

Truman viel in het bijzonder de aanvaarden door te kennen te gestemming in het Huis van Afgevaardigden aan om de nationale defensie-uitgaven met 4000 tot zelf reeds zoveel mogelijk op de 6000 miljoen dollar in het belastingjaar 1952-53 te besnoeien. Ook Tru-

Truman zei verder, dat dezelfde soort gevaarlijke en destructieve

aanvallen worden gedaan op het program om militaire hulp en economische steun aan de bondgenoten van de Verenigde Staten overzee te verlenen. Indien de Verenigde Staten bij de hulpverlening aan hun bondgenoten in gebreke blij-

### WILLY CORSARI ONTVING SACRAMENT DES DOOPSELS

'S GRAVENHAGE, 17 April — Het dagblad „De Tijd“ meldt, dat in de abdij van de zusters Benedictinessen te Oosterhout in de Paasnacht het H. Sacrament des doopsels is toegediend aan mevrouw W. A. Douwes-Schmidt, meer bekend onder haar schrijfsnaam Willy Corsari. De doopnaam van mevrouw Douwes is die van de kleine H. Theresia.

### „VAN GALEN“ IN BRAZILIE AANGEKOMEN

RIO DE JANEIRO, 19 April — De Nederlandse torpedobootjager „Van Galen“ is in de baai van Guanabara in Brazilië aangekomen. Op het programma staan tal van manifestaties van Nederland-Braziliaanse vriendschap.

### MURPHY IS BENOEMD

WASHINGTON, 19 April — De Amerikaanse diplomaat Robert Murphy, die door Truman als eerste naoorlogse Amerikaanse ambassadeur bij de Japanse regering was voorgedragen is Vrijdag als zodanig door de Senaat benoemd.

### DINSDAG WEER ATOOMONTPLOFFING

LAS VEGAS, 19 April — Dinsdag tussen 18 en 19 uur Nederlandse tijd (12.30 en 13.30 uur lokale tijd) zal wind en weder dienende te Las Vegas een atoomontploffing gebeuren, zo maakt de Amerikaanse commissie voor de atoomenergie bekend. Dit is de eerste maal dat de commissie datum en uur van een ontploffing tevoren bekend maakt. De reden hiervan is de uitgebreide publiciteit die door pers, radio en televisie aan deze proef zal worden gegeven.

## Vliegtuig vloog bij Los Angeles tegen heuvel op en stortte neer

LOS ANGELES, 19 April. — Op ongeveer veertig kilometer van Los Angeles in Californië is Vrijdag een tweemotorig pasagiersvliegtuig met 29 inzittenden neergestort. Alle inzittenden kwamen daarbij om het leven. Het toestel was tegen een 300 meter hoge heuvel opgevlogen en vervolgens in een kloof terecht gekomen. Het vliegtuig behoorde aan een particuliere maatschappij, de North Continent Airline, die sedert 1946 met vijf vliegtuigen „ongereguleerde diensten“ uitvoert. De regering heeft de maatschappij een vliegverbod van dertig dagen opgelegd.

gaat over importbeperking teneinde de Surinaamse invoer en uitvoer meer in evenwicht met elkaar te brengen. Er wordt voor een paar miljoen gulden meer in- dan uitgevoerd.

De regering heeft de Kamer in tussen uitgenodigd een lid te benoemen voor de financieel-economische besprekingen, die in Mei met Nederland zullen worden gehouden. Het is voor het eerst dat bij deze besprekingen iemand uit de handel gevraagd wordt.

### DE PAUS SPRAK TOT DE KATHOLIEKE JONGEREN

ROME, 18 April — Paus Pius XII heeft 's werelds 400 miljoen katholieken vandaag gewezen op de striete morele code, die door de Kerk is vastgesteld. Hij veroordeelde de hedendaagse pogingen om haar te verzachten. De Paus, die 2000 jongens en meisjes toesprak, die de 11 miljoen leden tellende jonge vrouwen-afdeling van de katholieke actie-beweging in 93 lan-

den vertegenwoordigden, stelde in het bijzonder twee moderne zedestelsels aan de kaak. Het eerste leerde, dat het gedrag bepaald moet worden door de reële en concrete omstandigheden. Het tweede was in wezen een persoonlijke leer, dat de individuele mens rechtstreeks aan God verantwoordelijk is voor zijn gedragingen zonder interventie van enigerlei wet, gezag, gemeenschap of godsdienstige belijdenis.

Beide stelsels, aldus de Paus, waren rechtstreeks in strijd met de leer van de Kerk, die persisteert in de universele geldigheid van de tien geboden en de morele voorschriften van de Kerk zelf.

### ZAL RIDGWAY HET WORDEN?

Londen, 18 April. — Van gewoonlijk betrouwbare zijde wordt vernomen, dat de Verenigde Staten de NAVO-landen niet officieel hebben gepolst over de benoeming van generaal Ridgway tot opvolger van generaal Eisenhower.

ven, zullen zij de volle last moeten dragen van het zich tweemaal stellen tegen een aanval op de vrije wereld. „Wij kunnen niet verwachten, dat andere landen aan de zijde van de vrijheid strijden, tenzij zij de economische en militaire kracht bezitten om dat te doen“, aldus de president. „Hulpverlening aan het buitenland maakt ons zelf sterk. In geval van oorlog zal dit Amerikaanse levens sparen.“

### HADDEN DIEVEN BRAND VEROORZAAKT?

TOKIO, 18 April. — De inwoners van Tottori in West-Japan zijn vanavond naar hun woningen teruggekeerd, nadat een brand, die vermoedelijk door dieven was veroorzaakt, een derde deel van de stad in de as legde. Er zou één persoon zijn omgekomen en meer dan 200 werden gewond. De 61.000 zielen tellende bevolking moest Donderdagavond als gevolg van het vuur de stad ontruimen. Volgens de politie zijn tenminste 15.000 mensen dakloos. De schade wordt geschat op Cfl. 90 miljoen.

### MISSOURI BLIJFT STIJGEN

OMAHA, 18 April. — De Amerikaanse luchtmacht heeft Vrijdag vliegtuigen ingezet om mensen en voorraden naar het door de Missourioverstromde gebied, waar duizenden soldaten en burgers zich inspannen om de dijken te behouden, over te brengen. Transportvliegtuigen voeren troepen, bedden, dekens, medisch materiaal, elektrische generatoren en andere uitrusting aan. De mannen werken tot hun knieën toe in de modder en de rivier blijft maar stijgen. Gewapende troepen patrouilleren door de verlaten steden en dorpen met het oog op plundersaars.

Bel op 5194 **SUPER CLEANING** Halen en Brengen

### „LAF VOD VERDWEEN IN PRULLEMANE“

AMSTERDAM, 18 April — Een redacteur van het ANP heeft zich tot verschillende leden van de Surinaamse delegatie gewend om hun mening te vragen over het manifest van het „Initiatief Comité Anti-Werkstuk“. De heren Buischool en Pos zeiden, dat geen der Surinaamse delegatieleden er iets van af weet of mee te maken heeft en dat navraag bij de Surinaamse verenigingen in Nederland heeft uitgewezen, dat men er ook daar blijkbaar niets van weet.

De heer Berger zei: „Ik heb dit laffe vod van lieden, die anoniem wensen te blijven in de prullemand gekooit. Niemand weet hoeveel, wie of wat hier achter staat.“

### FRANSE LEGER IN ACTIE IN INDO-CHINA

SAIGON, 18 April. — Een woordvoerder van het Franse leger heeft meegedeeld, dat de Franse soldaten pogen 1000 opstandelingen van de Vietminh, die een belangrijke weg tussen Hanoi en Haiphong bedreigen, te vernietigen.

### GOVERNEMENTS-BIBLIOTHEEK KREEG FILIAAL

Gistermiddag werd in het pand Van Speijkstraat 1 te Sint Nicolaas geopend een filiaal van de Gouvernementsboekery. Gebrek aan plaats ruimte in de krant van vandaag gebiedt ons later uitvoeriger op deze voor Sint Nicolaas zo belangrijke gebeurtenis terug te komen.

### CANASTADRIE IN BUCUTI

In Club Bucuti (Hotel Strand) werd gisteravond weer een canastadrie gehouden. De eerste prijs was voor dames Van den Winkel-Cloo, de tweede voor mevr. Vermeer en partner en de poedelprijs door mevr. Frigerio en mevr. Gibbs. De volgende week zal weer een flag-drive worden gehouden, de week daarop een bridge-drive.

### OOK DE HEER DUSSEN BROEK UIT DE POLITIEK?

Tijdens de gisteravond gehouden bestuursvergadering van de Unia heeft de heer D. A. Dussenbroek bedankt als voorzitter en het is niet onwaarschijnlijk te achten, dat hij zich ook als lid zal laten uitschrijven. Een en ander luidt ten nauwste verband met de moeilijkheden die zijn gercezen naar aanleiding van de laatste vergadering van de Eilandsraad (voorstel wijziging kiesstelsel).

### HEER VRIESMAN VAN STICUSA OP ARUBA

Op ons eiland is gisteren aangekomen de heer Vriesman, lid van de Adviescommissie van de Stichting voor Culturele Samenwerking. De heer Vriesman kwam naar de West om contact op te nemen met de Filmiga's en over zijn belangwekkende ervaringen willen wij in een van de volgende nummers meer vertellen naar aanleiding van een onderhoud, dat een van onze medewerkers heeft gehad met de heer Vriesman, die tot Maandag hier zal blijven.



Sole Distributor for Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.

### BEKENDMAKING

Sorry, het aantal deelnemers aan de  
**BUCUTI-RIT**  
is te gering. Daarom kan deze autorit morgen  
**GEEN DOORGANG VINDEN.**

## Henny Eman ziet wat meer licht

### Na gesprekken met enige Nederlandse autoriteiten

'S-GRAVENHAGE, 19 April (per telefoon van het ANP). — De heer Henny Eman heeft tegenover een redacteur van het ANP verklaard, dat enige gesprekken met Nederlandse autoriteiten hem hoopgevend hebben gestemd ten aanzien van de behandeling van de kwestie nopens de samenstelling van de Eilandsraad. Naar aanleiding van het vorig onderhoud wenste hij een kleine correctie aan te brengen; hij had namelijk geen mandaat van de bevolking van Aruba, doch van de leden van de Arubaanse Volkspartij.

Gisteren is o.m. gesproken over de aangelegenheden des Koninkrijks. Naar de mening van de Antilliaanse delegatie dient men in algemene zin duidelijker te laten uitkomen, dat het Statuut staat boven alle andere wetten, in feite dus een overkoepelende regeling moet zijn.

Voor de bestudering van de defensie-aangelegenheden werd een commissie samengesteld; voorzitter hiervan is dr. Beel, leden de heren Plantz, Yrausquin, Van Schaik en Blom. Deze commissie zal zich beraden over de mogelijkheden om de problemen rond de defensie van de Rijksgedieden in de West op te lossen.

Van heden tot en met Maandag werkt alleen de centrale sectie van de R.T.C. en zijn er alleen delegatievergaderingen. Voor Dinsdag zullen geen sectievergaderingen worden gehouden.

De Antilliaanse gedelegeerden zullen Maandag een bezoek brengen aan Radio Nederland Wereldomroep te Hilversum, die van Suriname zijn die dag de gast van Van Gelder's Papierfabrieken. Dinsdagavond zal mr. Cola Debrot de heren van de Antillen te zijnen huize ontvangen. Woensdag bren-



Through-out the world  
CAMEL is first  
First in sales  
and  
First in quality



Sole Distributor of Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.



## ONTWIKKELINGSPLAN SURINAME

## Internationale Bank is bereid deel van vereiste honderd miljoen gulden te lenen

WASHINGTON, 17 April. — Aan het rapport van de Internationale Bank over Suriname zal de 10-jarige ontwikkelingsplan van Suriname publieke uitgaven ten bedrage van 100 miljoen Sr. gulden zal verselen en dat aan de Internationale Bank zal worden verzoekt een dollarlening te verschaffen tot een equivalent van 20 miljoen Sur. gulden, zo heeft de Amerikaanse correspondent van ANP-Aneta in een exclusief onderhoud vandaag vernomen.

De helft van de resterende 80 miljoen gulden moeten worden betrokken uit de Nederlandse lening met een looptijd van veertig jaar tegen een rente van 2% terwijl de Surinaamse regering zelf de andere helft zal moeten financieren in de loop van de tienjarige duur van het programma. De correspondent verneemt van betrouwbare zijde, dat de functionarissen van de internationale bank er niet afwijzend tegenover staan om een dollarlening tot het reeds genoemde bedrag te verschaffen indien de Nederlandse regering zich garant stelt. Het totale bedrag zal evenwel niet terstond beschikbaar worden gesteld maar veel eerder in termijnen die periodiek ter beschikking zullen worden gesteld van de Surinaamse regering naar gelang de verwezenlijking van het tienjarenplan voortschrijdt.

Verwacht kan worden dat de lening een looptijd van 20 à 25 jaar zal hebben tegen een rentevoet van 4½ à 5%. Ingevolge gebruikelijke politiek van de internationale bank kan worden aangenomen, dat het voornaamste deel van de lening ten doel zal hebben de deviezenbehoefte te financieren waaromtrent men krachtens het program tot overeenstemming is gekomen. Deze financieringskwesties zullen evenwel niet worden besproken in het officiële rapport van de internationale bank over Suriname maar zullen rechtstreeks door de betrokken regeringen worden behandeld. Het rapport, dat vermoedelijk pas over twee maanden zal worden gepubliceerd zal een aantal aanbevelingen behelzen, waaronder afleidingsmaatregelen voor de toevloed van vreemd kapitaal, zoals de opheffing van alle beperkingen op het kapitaalverkeer en op winsten, vrijstelling van inkomsten belasting en gunstige devaluatie in de eerste jaren voor gewenste soorten ondernemingen, verzaeking van de bepalingen ten aanzien van mijnbouwconcessies, waar het achtenswaardige maatschappijen betreft, en actieve voorlichtingsdiensten over Suriname in Nederland en de Verenigde Staten.

Het verslag zal ook de aanbeveling bevatten, dat zolang er gebrek heerst aan Surinaamse technici en de plaatselijke technische opleidingen ontoereikend blijven, de immigratie van jonge Nederlandse technici moet worden aangemoedigd. Het verslag brengt als de mening van de internationale bank naar voren dat deviezencontrole en handelsbeperkingen niet langer nodig zullen zijn na de tenuitvoerlegging van het tienjarenplan, maar tot dat tijdstip in stand moeten worden gehouden om de druk op de Surinaamse betalingsbalans op te vangen.

Voorts zal het verslag er op wijzen, zo verneemt de correspondent, dat Suriname een „dollarverdiener“ is, daar 80% van de uitvoer naar de Verenigde Staten gaat, terwijl 40% van de invoer wordt betrokken uit het gebied van de E. B. U. in het bijzonder Nederland, een toestand, die aangemoedigd wordt het systeem van invoervergunningen, waarbij slechts de handel met het dollargebied aan beperkingen onderhevig is. Zolang het bestaande tekort bij het EBU-gebied gedekt kan worden door een surplus met de rest van de wereld is er geen reden tot bezorgdheid, zo zijn de opstellers van het rapport van oordeel, maar indien een evenwicht in de toekomst slechts kan worden bereikt door het afzien van essentiële dollaraankopen of door de aanschaffing van goederen in het EBU-gebied tegen hogere prijzen dan elders, dan moeten de controlemaatregelen naar het oordeel der opstellers worden herzien en ook betrekking hebben op het EBU-gebied. De internationale bank zal graag zien dat het tienjaren plan wordt beheerd door een gemengde Surinaams-Nederlandse ontwikkelingsraad, die aansprakelijk is aan beide regeringen.

## ZWALUWEN VOESLOEGEN RODE DUIVELS

AMSTERDAM, 17 April. — In het Olympisch Stadion te Amsterdam wonnen de Zwaluwen van de Rode Duivels met 5-3. De rust was met 2-1 voor de Belgen ingegaan. Er waren 15.000 toeschouwers.

## Westerling is weer op vrije voeten gesteld

Hij mag niet verhuizen of onderduiken

AMSTERDAM, 17 April. — Mr. Knottenbelt, rechter-commissaris te Amsterdam, die gisteren Westerling na zijn arrestatie een verhoor heeft afgenomen, antwoordde gisteravond bevestigend op de vraag, of het gerucht juist was, dat Westerling weer in vrijheid was gesteld. Het onderzoek, dat tegen Westerling is gaande, zal echter worden voortgezet.

De vordering van het openbaar ministerie tot in bewaring stelling van Westerling is afgewezen, omdat geen gronden gevonden zijn voor een dadelijke vrijheidsbeneming, aldus de rechtercommissaris.

Van bevoegde zijde verneemt het A.N.P., dat het openbaar ministerie te Amsterdam in opdracht van de minister van justitie hedenmor-

## Vliegt por PAA

De eerste keus is van diegenen die reizen het beste kennen.



## NEW YORK

Voortdurende vluchten per luxe Clipper van het type Constellation. Ook geregelde dienst van San Juan uit per goedkope "El Turista."

## CIUDAD TRUJILLO CARACAS

Non-stop, daglicht vluchten per snelle Clipper van het Convair-type.

## Europa

Vliegt naar Europa per luxe "Strato" Clipper, met twee verdiepingen — geregelde diensten van New York naar Amsterdam, Parijs, Rome — alle voornaamste Europese steden.

U kunt per PAA praktisch overal komen — om precies te zijn, naar 83 landen en kolonies op alle zes de continenten.

Voor Reserveringen: Uw reisbureau of

**PAA**  
DE LUCHTLIJN  
MET DE MEESTE  
ERVARING

**PAN AMERICAN  
WORLD AIRWAYS**

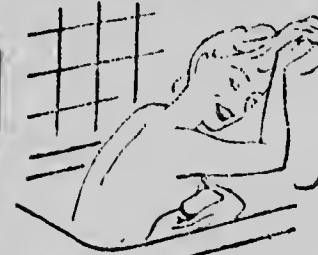
S.E.L. Maduro & Sons, Inc.  
Generale Agenten  
Aruba: Nassaustraat — Tel. 1735 - 1736  
Curacao: De Ruyterplein 2/1 — Tel. 1200  
P.H.M. GERRITS, PAA, INC.

Ik blijf fris... de hele dag!



## Ik gebruik LIFEBOUOY TOILET ZEEP

't Is gemakkelijk om de hele dag fris te blijven — gebruik slechts Lifebuoy Toilet Zeeptelkens als U zich wast! Het intensief reinigende schuim bevrijdt U absoluut van vermoeidheid, houdt U zoveel langer fris. Neem dus vandaag nog een tablet Lifebuoy en verzeker U van frisheid voor de hele dag!



VOOR BLIJVENDE LICHAAMELIJKE FRISHEID

8-LET 007/4-1110-35

FOR LIFTER PRODUCE

## Slank worden en toch gezond blijven?

Dat is de vurige wens van iedere vrouw op Aruba. En daarom is zij zo blij, dat bij

**NIC. HABIBE in de Nassaustraat**

is aangekomen een grote sortering

## NUTRADIET-artikelen (S en W-product).

Volop verkrijgbaar: NUTRADIET vruchten in blik  
NUTRADIET groenten in blik  
NUTRADIET vruchtensappen

## High Blood Pressure

If High Blood Pressure makes you dizzy, have pains around heart, headaches, short breath, indigestion, palpitation, and swollen ankles, you can get almost instant relief from these dangerous symptoms with HYNEX. Ask your chemist for Hynox today and feel years younger in a few days.

## MAAR WEER PRATEN...

TOKIO, 18 APRIL. — De onderhandelaars van de Geallieerden hebben de noordelijke Vrijdag te Pan Moen Djon medegedeeld, dat zij bereid zijn de geheime vergaderingen over de uitwisseling van krijgsgevangenen, die sinds 4 April gestaakt zijn, te hervatten. Het antwoord van de noordelijken wordt thans afgewacht. Men verwacht dat de stafofficiëren Zaterdag de bespreking over deze kwestie zullen hervatten, daar de noordelijken reeds te kennen hadden gegeven, dat zij daartoe bereid zouden zijn.

## KORT NIEUWS

— Van Amerikaanse zijde te Bonn is meegedeeld, dat dr. Hans Kemritz Duitsland voor goed heeft verlaten. De Amerikaanse autoriteiten weigerden indertijd hem voor een Duits gerechtshof te laten terechtstaan op beschuldiging van het uitleveren van 23 Duitsers aan de Russische geheime politie te Berlijn. Volgens de Amerikanen heeft Kemritz waardevolle inlichtingen verstrekt aan hun geheime dienst.

— De Zwitserse Nationale Raad heeft met 80 tegen 31 stemmen een motie verworpen, waarin gevraagd werd de doodstraf weer in te voeren.

To keep fit and fresh take ENO'S



Sold in bottles for lasting freshness

Healthy, happy families take ENO'S "Fruit Salt". Pleasant, refreshing "Fruit Salt" is the gentle corrective most of us need to keep the system regular. ENO'S is particularly suitable for children — and for anyone with a delicate stomach. ENO'S safely relieves over-acidity, a most frequent cause of indigestion, heartburn and flatulence. It soothes and settles the stomach upset by unsuitable food or drink. A dash of ENO'S at any time of day makes a sparkling, invigorating health-drink. Keep ENO'S handy!

**Eno's  
'Fruit Salt'**

SPECIALLY RECOMMENDED for IRREGULAR ACTION, SICK HEADACHE, LIVERISHNESS, BILIOUSNESS, INDIGESTION, etc.

The words "Eno" and "Fruit Salt" are registered trade marks.

54/2/4

## Feuilleton

14

LODEWIJK XVI

## WIEN DE VALBIJL WACHT

Het bedervende koninklijke bloed vulde het vertrek met een walgelijke stank. Verschrikte hovelingen, die niet weg dorsten gaan zolang de koning leefde, verspreidden het gerucht, dat de verpestte lucht iedereen zou doden, die haar inademde. Men sloeg snel aan het pakken en zorgde dat er rijtuigen klaar stonden en zag uit naar het moment, dat zijne majesteit zou vertrekken naar een zuiverder wereld. Er verliepen tien ontzettende dagen in vrees en walging. De koning was een groot gedeelte van de tijd bewusteloos.

Aan het andere einde van het kasteel was de dauphin met zijn vrouw alleen in haar vertrekken. Vrees voor de besmettelijke ziekte en de nog groter vrees voor de dreigende verantwoordelijkheid, die zij voor ogen hadden, maakten hun dagen triest. De dauphin zag het koningschap op hem toe komen, en hoopte vurig, dat de koning niet sterven zou. Hij was een der zeer weinigen in heel Frankrijk, die wisten, dat Lodewijk XV zou blijven leven. Toen de dokters vroeg in de ochtend van 10 Mei, de hoop opgaven,

en zeiden, dat de koning nog maar enkele uren kon leven, schreef de wanhopige dauphin een haastig briefje aan de directeur van financiën: „Monsieur de controleur-generaal, ik verzoek u onmiddellijk 200.000 francs onder de armen van Parijs te verdelen, opdat zij God mogen bidden om het leven van de koning; als u het bedrag te hoog vindt, boek u dan het overschot op rekening van de dauphine en mij." Hij wilde aan het koningschap ontkomen, maar dacht, dat het land 200.000 francs misschien te duur vond voor die gunst van boven.

De gebeden baatten niet; in de middag van 10 Mei 1774 stierf Lodewijk XV een pijnlijke dood.

Toen de laatste koninklijke adem uit dat lichaam vluchtte, verspreide zich het goede nieuws met de hovelingen. Zij begonnen te schreeuwen in een extase van verrukking, zij stormden naar de vertrekken van de kroonprins, zij riepen hysterisch: „Le roi est mort! Vive le roi! Vive le roi! Vive la reine!"

Bij die wilde kreten opeens werd de dauphin — in diezelfde minuut Lodewijk XVI geworden — doodsbek. Hij had een gevoel (zijn eigen woorden) alsof de hele wereld op hem neer kwam vallen. Hij viel op zijn knieën en hief zijn hoofd en riep angstig: „O mijn God, wat een ramp! O mijn God, help me!" En de snikende Marie Antoinette knielde naast haar man en riep: „O God, help ons, bescherm ons, wij zijn nog zo jong."

Zo snel als paarden en rijtuigen zich konden voort-

bewegen verlieten de hovelingen het besmette Versailles. Tijd voor ceremonieel was er niet, want er hing in de koninklijke appartementen een verpestende stank; zelfs de bedienende liepen weg van het lichaam dat zij eens nederig hadden verzorgd. Het doorzichtige lichaam van de vroegere Don Juan ging met zulk een snelheid tot ontbinding over, dat er vlug maatregelen genomen moesten worden, anders bleef er geen levend wezen in het kasteel over, om de dode de laatste treurige diensten te bewijzen. Er werd een loden kist gebracht, gevuld met een mengsel van kalk, azijn en gekamferde wijngest. Maar geen hoveling, geen kamerdienaar, geen bloedverwant was er toe te krijgen, het afstotelijke lijk in een wade te wikkelen en in de kist te leggen. Een paar arme werklieden namen op zich, voor een grote beloning, het afschuwelijke werk te doen. Een hunder, zei men, bestierf het van walging. De kist werd dichtgesoldeerd en met de meeste spoed overgebracht naar het klooster der Feuillants te Parijs, nabij de Tuilerieën; daar moesten de monniken voor de koninklijke overledene bidden; en vandaar werd hetge ene van Lodewijk XV over was, in de nacht, stil en zonder plechtigheid, naar St. Denis vervoerd en in de dompie crypte neergelegd. Lange de weg spotte het volk: „Daar gaat de vreugd der dames, le bonheur des dames".

Met zoveel schande verdween de man, die een hal-

ve eeuw lang wanbeheer had gevoerd over Frankrijk, van het toneel, maar niet uit de herinnering der Fransen. En vol hoop zag het volk de regering van Lodewijk XVI en Marie Antoinette tegemoet. Want zij waren beiden zeer populair. Dat konden zij licht worden, na zo'n voorganger — maar ook hadden zij reeds getoond, hart voor het volk te hebben. Lodewijk kon van geen leed horen, of hij trachtte te helpen. En dat Marie Antoinette medelieden met de armen kon hebben had zij eens getoond nabij Fontainebleau, op een jachtpartij. Toen was zij uit haar rijtuig gesprongen om een oude boer te helpen, die door het opgejaagde hert gewond was. Dat de eerste prinses van het rijk zo ver van alle regels en gebruiken afweek, om een oude gewonde boer in haar eigen rijtuig naar huis te brengen, werd beschouwd als een ongeëvenaard voorbeeld van menselijk gevoel. Men vergeleek daarmee het optreden van Lodewijk XV. Toen die ook eens op jacht was, ontmoette hij een man, die met een doodkist het bos door zweegde.

„Voor wie is die kist?"  
„Voor mijn vader, uwe majesteit."  
„Waar is hij aan gestorven?"  
„Hij is gestorven van honger, uwe majesteit."  
Zijne majesteit gaf zijn paard de sporen en reed snel weg.

(Wordt vervolgd)



**K. LOONSTRA****SANITAIR****Dakota****Tel. 1575****VANAVOND THUIS?****Curom-programma:**

12.00 nieuws; 12.05 opera-muziek; 12.20 Declamatie; 12.30 reclame; 1.05 Lunchmuziek; 1.30 nieuwsbulletin; 1.45 muziek; 2.00 sluiting; 5.30 jeugduitzen-

ding; 5.50 dansmuziek; 6.20 diner muziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 muziek uit Nederland; 8.45 Klavertje vier; 9.55 gramophoonplaten; 10.25 nieuws; 10.30 sluiting.

**Avros-programma:**

16.00 Avroskinderuurtje; 17.00 Maandagcentaie; 17.15 voor de jarigen; 18.00 R.A.O.; 18.40

nieuws; 19.01 Hit Parade; 19.30 causerie; 19.45 dansmuziek; 21.00 V en V; 21.30 sluiting.

**Radio Nederland:**

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Disco-cabaret; 19.58 Rubrick voor de vrouw; 20.05 W. I. Rubrick; 20.36 In moderne stijl; 20.55 Avondgebied; 20.58 Sluiting.

**MORGEN THUIS?****Curom-programma:**

9.00 Katholieke kerkdienstuitzending; 10.00 Zondagmorgenmelodie; 11.30 Prot. morgenwijding; 12.05 Lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 6.30 voor de Kath. Jeugd; 6.50 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 ik hoor, ik hoor, wat jij niet hoort; 8.00 Caraïbisch overzicht; 8.15 Cumpleaños feliz; 8.40 De stem van Amerika; 9.40 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

**Avros-programma:**

9.30 morgenwijding; 10.00 kl. muziek; 10.15 ziekenuurtje; 11.00 lunchmuziek; 12.00 sluiting; 15.00 Hindostaanse Vereniging; 15.30 voor jarige Hindostani; 16.00 operaconcert; 16.30 voor de jarigen; 17.00 The Lutheran Hour; 17.15 uit de kinderbijbel; 17.30 heruitzending V.O.A.; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 kerkdienst; 19.00 nieuws; 19.20 R en R Cabaret; 20.00 Zoeklicht op Nederland; 21.20 sluiting.

**Radio-Nederland:**

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.12 lichte muziek; 19.20 Artistiek Dagboek; 19.30 Het concert van vandaag; 19.30 Het Concert gebouwwerk; 21.08 R. K. uitzending; 21.28 sluiting.

**KERKDIENTEN**

Zondag 20 April 1952

Eerste Paasdag

**R.K. Kerken:****Playa:**

5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.

**San Nicolas:**

5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.

**Noord:**

5.30 en 8.30 uur v.m.

**Savoneta:**

5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.

**Sta. Cruz:**

5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

**Prot. Kerk Oranjestad:**

7.00 n.m. ds W. J. H. Baart

**koorvang).****Prot. Kerk Piedra Plat:**

9.00 uur v.m. ds T. Hogerwaard

**Prot. Kerk San Nicolas:**

Methodisten Kerk, 5 uur n.m.

**Ds. T. Hogerwaard.****Geref. Kring Oranjestad,****Julianaschool:**

9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.

**Geref. Kring San Nicolas****Gemeentezaal Angl. Kerk:**

5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.

**Anglicaanse Kerk****(Church of the W-Indies, Church****of England, Episcopal Church****of America, Oud-Katholieke****Kerk v. Ned.) 5.00 Stille H. Mis****9.00 Plechtige H. Mis; 19.15****Vesper.****(Alle Diensten in de Engelse****taal).****Evangelische Broedergemeente:****Oude Method.-kerk San Nicolas****9.00 v.m. en 7.15 n.m.****Zevende-dags Adventisten,****Weststraat 39:****Elke Zaterdagmorgen 9.30 en****elke Zondagavond 7.30; R. L.****winkel. Tel. 1471.**

## Ernstige crisis aangebroken in Britse en Nederlandse textiel industrie

'S GRAVENHAGE, 16 April — Zowel de Britse als de Nederlandse textiel industrie maken op dit ogenblik een ernstige crisis door waarvan niemand nog vermag te voorspellen wanneer en hoe deze zal eindigen. De bestuurders van het Nederl. Verbond van Vakverenigingen hebben de afgelopen week een excursie naar Twente gemaakt van welke gelegenheid Dr. Kroese, directeur der Koninklijke Stoomveerij te Nijverdal gebruik maakte om te wijzen op de bijzonder moeilijke positie, waarin zich de textiel industrie bevindt. De moeilijkheden manifesteren zich over de gehele wereld aldus Dr. Kroese. De regering is zich de moeilijkheden bewust doch is onvoldoende doordrongen van de ernst der situatie. De binnenlandse afzet is volkomen vast gelopen, terwijl de exportmarkten een voor een dichtklappen. Wij staan dan

ook voor een debacle. De industrie, hoe perfect ook uitgerust, staat machteloos tegen het ingrijpen der regering. Dat de binnenlandse afzet geheel stagneert is te wijten aan het te snelle tempo waarmee de Benelux is ingevoerd. Men ondervindt daarvan thans de naween. Toen de Benelux begon was de Nederlandse industrie gebonden aan langlopende contracten, terwijl België volzat met voorraad. Gezien de toen nog heersende schaarste op de binnenlandse markt was het wel begrijpelijk, dat deze markt werd volgegozen met Belgische producten. Toen kwam Korea en de daarmee verbonden „Boom“. De prijzen stegen, ze stegen nog meer als gevolg van de verhoogde grondstoffprijzen. De handel koelt voortdurend tot het vorige jaar de terugslag kwam. De slag is zwaar aangekomen en heeft een dusdanige ravage aangericht, dat wij de schade nog lang niet teboven zijn. De omzet sneld in de detailhandel is gedaald en dat bij een enorme voorraad.

Het eigen kapitaal van de ondernemers is gedaald van '85% tot beneden 50%. De zaak zit thans muurvast. De industrie heeft somtijds gezocht bij de export en is er in geslaagd een crisis voorlopig buiten de deur te houden. Doch de Indische markten gaan gebukt onder het ontbreken van orde en veiligheid, gebrek aan transportmiddelen en het onvermogen der bevolking om stoffen te kopen bij de sterk gestegen prijzen der eerste levensbehoeften. De concurrentie van Japan laat zich reeds sterk gevoelen. Japan en India zijn weer als verkopers op de markt. De liberalisatie is inmiddels afgeschaft. Australië zit dicht. Kortom de export ondervindt allerwege moeilijkheden. Het valt niet mee in een handomdraai nieuwe afzetgebieden te vinden en dat terwijl de depressie zich als een olievlek uitbreidt en de gehele wereld naar de overgebleven afzetgebieden rent.

Spreker was er van overtuigd dat na Pason vele fabrieken in Twente zoal niet zullen sluiten, dan toch veel korter zullen gaan werken. Wij zullen aldus spreker uit de impasse moeten komen door nog harder te werken en nog meer te presteren. Belangrijk zou het zijn als Nederland en België tot samenwerking konden komen voor inkrimping der productie, doch de Belgen will euhun eigen boontjes doppen. Op het punt van de grondstoffen kunnen wij niet tegen hen op, aldus Dr. Kroese, die tenslotte stelde, dat de integratieven Europa voor de textielmarkt niet eenvoudig zou wezen.



De OPENING van het STADION werd verricht door Z.E. de Gouverneur.

**DIVERSEN****Nachtdienst apotheken:**

Vandaag hebben nachtdienst:

Botica Aruba, Oranjestad.

Botica Centraal, San Nicolas.

**Spreekuur van de Gezaghhebber:**

Vrijdag van 9—12 uur.

Van te voren aan te vragen op

Tel. 1104 of 1717.

**Telegraafkantoor Oranjestad:**

Dag en nacht geopend.

**Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:**

Oranjestad—Noord: Zr. Hane-

San Nicolas—Savoneta Zr. Di-

xon, St. Maartenstraat San Ni-

colas.

**Particulier: Zr. v. d. Mark.**

Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

**Bezoekuren San Pedro Hospitaal:**

Klasse I en II, elke dag 10-11

v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.

Klasse III, elke dag 10—10.30

v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

**Lago Hospitaal:**

Dagelijks van 14-15 uur en van

18-20 uur.

**Sluiting Luchtmail Nederland:**

Dinsdag om 2.00 uur n.m.

Woensdag om 4.00 uur n.m.

**Openbare Leeszaal en Boekrij:**

Bibliotheek, elke dag van 2.30

tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrij-

dag van 19-21 uur; Zaterdag-

morgen van 9-12 uur.

Leeszaal: Elke dag geopend van

9-12 uur en verder op alle uren

waarop de bibliotheek geopend

is.

**Telegraafkantoor San Nicolas:**

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7

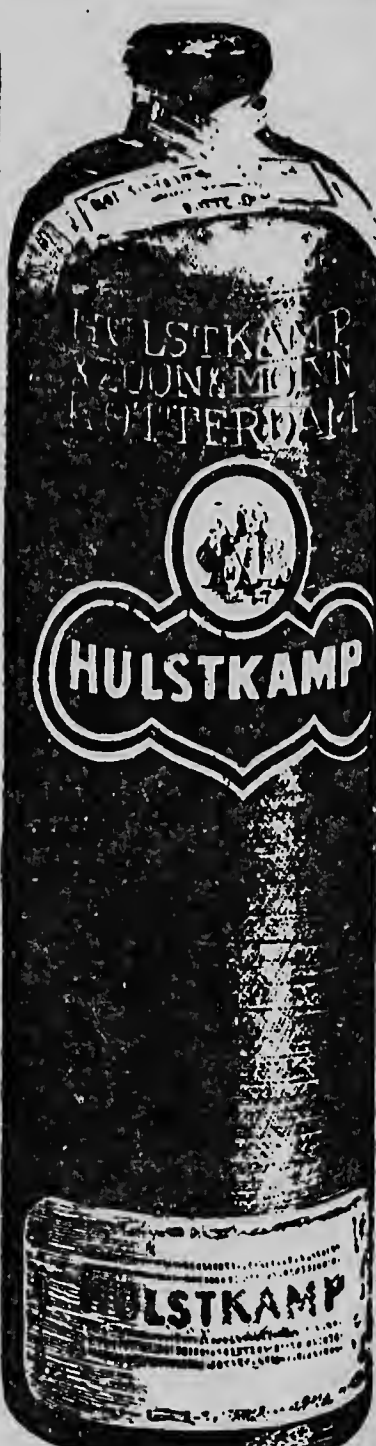
uur n.m.

**TRUMAN SCHUIFT****HARRIMAN NAAR VOREN**

WASHINGTON, 18 April. - Truman heeft op een persconferentie de directeur van de Amerikaanse hulpverlening aan het buitenland, Averell Harriman, krachtig aanbevolen als kandidaat voor de democratische partij voor de komende presidentsverkiezingen. Truman verklaarde in antwoord op een vraag dat het defensieprogramma niet essentieel is om de nationale economie in evenwicht te houden. Hij zeide, dat wanneer het bewapeningsprogramma afgevoerd zou zijn, zijn programma voor economisch ten achter gebleven gebieden der wereld en de verhoging van de levensstandaard in die gebieden met 2% de Amerikaanse productie gedurende 25 jaar op gang konden houden.

**QUAKER OATS****...Big****"Health Breakfasts"****at Low Cost****NOTHING ADDED! NATURAL NOURISHMENT****DELICIOUS QUAKER OATS GIVES YOU:****MINERALS..... for strong bones and teeth****PROTEINS..... for growth, solid-flesh and muscle****CARBOHYDRATES..... for energy and stamina****VITAMINS like B<sub>1</sub>, that turns food into "body fuel"**

Ningun hende  
Ta ofrece mejor prijs y condicion  
di pago ariba compras di

**Azeta "Majestic"****Azeta "Argo"****Sterling Salo****- cu -****CARLOS C. WOLTER****Klipstr.****:****Phone 1323****ELINCO****Your address for all Electrical Installations****Phone 1364**

Sole Distributor for Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.

**Laat Uw vet  
wegsmelten**

Indien het vet Uw figuur vervormt of indien U kortademig wordt en Uw gezondheid er onder lijdt; zult U gemakkelijk een half pond per dag aan gewicht verliezen, door gebruik van het nieuwe Hollywood middel FORMODE. Geen streng dieet geen gymnastiek. Absoluut veilig. Vraagt Uw apotheker om FORMODE en begin dadelijk met Uw slanke lijn.

**Pimples Go  
Cause Killed in 3 Days**

The very first application of Nixoderm begins to clear away pimples like magic. Use Nixoderm tonight and you will soon see your skin become soft, smooth and clear. Nixoderm is a new discovery that kills germs and parasites on the skin that cause Pimples, Boils, Itch Blotches, Eczema, Ringworm, 1 Eruptions. You can't get rid of your skin troubles until you remove the germs that hide in the tiny pores of your skin. So get Nixoderm from your chemist today under the positive guarantee that Nixoderm will remove pimples and clear your skin soft and smooth of any blemish. Nixoderm is a new discovery that kills germs and parasites on the skin that cause Pimples, Boils, Itch Blotches, Eczema, Ringworm, 1 Eruptions. You can't get rid of your skin troubles until you remove the germs that hide in the tiny pores of your skin. So get Nixoderm from your chemist today under the positive guarantee that Nixoderm will remove pimples and clear your skin soft and smooth of any blemish. Nixoderm is a new discovery that kills germs and parasites on the skin that cause Pimples, Boils, Itch Blotches, Eczema, Ringworm, 1 Eruptions. You can't get rid of your skin troubles until you remove the germs that hide in the tiny pores of your skin. So get Nixoderm from your chemist today under the positive guarantee that Nixoderm will remove pimples and clear your skin soft and smooth of any blemish.

**BAND BOX DRY CLEANERS****Ophaalstation Oranjestad, Wilhelminastraat 31****t.o. Aruba Commercial Bank****Wanneer U een****FRIDOR NAAIMACHINE****koopt begint U al direct geld te verdienen****Deze perfecte naaimachine kunnen wij U NU nog uit voorraad leveren tegen de bijzonder lage prijs van f255.-****WILHEMINASTRAAT****ORANJESTAD****Dagelijks vrijblijvend demonstratie in onze Showroom****Mario S. Arends Inc.**



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

HENNY EMAN TA BISA:

### Mi ta casi desespera

Un rato promer cu nos edicion di ayera a bai prensa nos a recibí un potica telefonico di ANP for di Willemstad cu anteyera atardi e sub-comision pa determina relacionnan entre Aruba y Curacao a tene reunion na Den Haag. E punto di Sr. Eman tocante cambiamiento di e sistema electoral no a worde trata ainda.

„Mi ta ariba punto pa desespera, y huntu cu mi trinta mil Arubiano“, asina Sr. Henny Eman a declara, y el a continua: „Mi a recibí un mandato for di pueblo di Aruba y si acaso nos deseanan no worde cumpli, lo mi sali dentro di algun dia for di aki. Anto Gobierno, Holandes lo ta para dilanti di

e consecuencia cu trinta mil Arubiano ta bira desespera y kita nan mes for di Holanda.“

Un redactor di ANP a contacta Sr. Yrausquin come resultado di e declaracion aki, kende den linjnan grandi a referi na e entrevista di su dia siguiente cu ANP. Actualmente PPA no ta mira ningun peligro di un gobierno door di No-Arubianonan; e gruponan aki toch ta vota ariba listanan Arubiano.“

Ademas Sr. Yrausquin a nenga cu Sr. Henny Eman a haya un mandato for di Eilandraad di Aruba. Diarazon awor den oranan di atardi discusionnan tocante a asunto lo sigui.

### Pareja real ta cotnina nan campanja di buena voluntad den estados unidos

GRAND RAPIDS, April 17 — Ayera Reina Juliana a recibí yabanan di Grand Rapids, mientras publico presente tabata duna ovacion tras di ovacion. „Mi ta asina contento pa mira boso tur aki presente y pa observa cu boso tur ta bon. Mi ta alegre mi mes, mas tanto cu boso ta representa Holanda asina bon aki“, asina Reina Juliana a bisa.

Den Calvin College presidente a entrega Reina Juliana un oorkonde y a proclama cu en futuro e leerstoel den idioma Holandes y cultura lo worde yama Queen Juliana Chair of the Language and Culture of the Netherlands. El a bisa cu idioma y literatura Holandes ta ariba un linja cu otro idiomaan moderno „pasobra nos ta reconece cu e idioma aki ta duna acceso na un tesoro grandi sabiduria y ciencia, cu ta di asina tanto valor pa un bon educacion cristian.“

Den su discurso di gradicimento Reina Juliana a bisa entre otro: „Nos ta depende ariba otro. Ta necesario cu nos compara nos mes cu otro constantemente, pa di tal manera nos enriqueza nos mas tesoro di vida.“

Na bordo di un trein special Pareja Real a bolbe bai Detroit.

Gobernador di Holland (den Estado Michigan) na unda Reina Juliana a worde recibí cu tanto entusiasmo, a pone pueblo na haltura pa medio di un proclamacion cu den futuro dia 16 y 17 di April lo worde considera como „Dianan di Reina Juliana“. Masha poco vez den historia un bishitante di e tera aki a haci asina tanto bondad pa realiza e idealnan pa alcanza un bon comprendemento entre terranan di e mes creencia y cu ta lueha po mes idealnan.

## A. V. B. A. V. B.

### FINALES ORANJEWEDSTRIJDEN MORGEN IN HET WILHELMINA-STADION

10.00 uur Dakota Jrs.-La Fama Jrs.  
(Toegang fl. 0.50 en fl. 0.25)

3.00 uur Eagle-Noord-Central.

4.15 uur de big match:

R. C. A. - Aruba Jrs.

(Toegang beide wedstrijden  
fl. 1.- en fl. 0.50; kinderen fl. 0.25)

Heer en Mevrouw

Wagib Muyale-Mansur

nodigen hierdoor hun vrienden uit tot  
viering van hun 20 jarig huwelijksfeest op  
heden Zaterdag 19 April des avonds om  
9 uur te hunnen huize.

### BINTI ANJA DI BIDA MATRIMONIAL

Diadomingo, dia 20 di April, lo ta binti anja cu Sr. y Sra. Wagib Muyale - Mansur a drenta bida matrimonial. Diasabra nochi, cuminzando na 9.00 a.m. lo tin un recepcion na cas di e pareja y indubablemente hopi amigo lo haci uso di e oportunidad pa bai ofree nan felicitaciones y mehor deseonan, mientras Diadomingo mainta lo tin un misa solem pa nan intencion den Misa di San Francisco na Oranjestad.

Sr. Muyale ta un di e promotornan di deporte di baseball na Aru-

## SUCCESSOR TO DDT REAL-KILL BUG KILLER

REAL-KILL With "Extane"  
is 10 Times More  
Powerful on Roaches  
Than DDT.

GUARANTEED  
to Kill Roaches,  
Ants, Mosquitoes,  
Flies, Moths, Spiders  
and 300 Other  
Household Bugs.



## CENTRAL GARAGE

For PERFECT ALIGNMENT ... For MOTOR TUNE UP ...  
For AUTOMATIC CAR WASHING

THERE ARE:

ELECTRIC TESTING INSTRUMENTS  
CHASSIS ANALYZER

WHEEL BALANCER

THE MOST MODERN OUTFIT,

BEST AND QUICKEST SERVICE

CENTRAL GARAGE

The Manager,

MAXWELL

Opposite Brasil near San Nicolas.

ba. E equipo Nesbitt cu ta tan popular a worde lanta door di Sr. Muyale y yama segun na di productonan di fabrica di limonada di e senjar aki.

For di e lugar aki nos ta ofree Sr. y Sra. Muyale nos mas sincero felicitaciones y nos ta spera cu nan lo tin hopi anja di bida y salud huntu cu nan yunan.

## TE KOOP

(op eigendomsterrein)

4 huizen op het terrein van de  
Home Building Foundation  
te Savaneta

Alle gewenste inlichtingen te  
bekomen bij

Kantoor Petrona en Croes

Anasastraat 8

Dakota

Tel: 1712

## Bekendmaking

De ondergetekende, Carel Nicolaas Winkel, koopman, wonende op Curaçao, ten deze handelende als directeur van de op Curaçao gevestigde Naamloze Vennootschap Winkel's Handelmaatschappij, verklaart bij deze in zijn voormelde hoedanigheid, last en volmacht te geven aan

Anton Oslin Scholten

om hem, ondergetekende, gedurende zijn afwezigheid van het eiland Aruba, aldaar te vertegenwoordigen voor al hetgeen bij de statuten van genoemde naamloze vennootschap aan de directeur is opgedragen en waartoe hij als directeur bevoegd of verplicht is.

Aruba, 18 Maart 1952.

C. N. WINKEL

Per 1 Mei a.s. gaan de NIEUWE CURSUSSEN wederom in voor TYPEN en STENO.

GEEFT U ZICH TIJDIG OP !!

Nieuwstraat (Typeschool Mevr. Splt)

Maandag, Woensdag, Vrijdag tussen 4.30 en 7.30 uur.



## Officiële Medelingen van de Aruba Voetbalbond

### STRAFFEN

Met ingang van heden is de speler van de ASV Aruba Juniores L. Brion gestraft met een schorsing van 2 maanden voorwaardelijk met een proeftijd van een jaar, zulks terzake wangedrag tijdens de wedstrijd RCA vs. Aruba Juniors op Zondag 13 April 1952 in het Wilhelminastadion.

De speler van Aruba Jrs. S. T. Hofstijzer is met ingang van heden gestraft met een schorsing van 4 maanden voorwaardelijk met een

proeftijd van een jaar, terwijl deze speler voorts werd gestraft met het verbod de eerst volgende twee competitiewedstrijden van de AVB mede te spelen, zulks terzake van wangedrag tijdens de wedstrijd RCA vs. Aruba Juniors op Zondag 13 April 1952 in het Wilhelminastadion.

De voorlopige schorsing door het Bondsbestuur aan beide spelers voornoemd opgelegd, is hiermede gestraft met een schorsing van 4 maanden voorwaardelijk met een

HET BONDSBESTUUR

### WAARSCHUWING

De ontvanger van Aruba waarschuwt hierbij de gezamenlijke belastingschuldigen wegens INKOMSTENBELASTING, dat ingevolge art. 72 van P. B. 1942 no. 247, vóór of op de 15de April 1952 voldaan hadden moeten zijn definitieve aanslagen in de INKOMSTENBELASTING 1948, '49 '50 en voorlopige aanslagen in de INKOMSTENBELASTING 1950, '51, getekend vóór 1 Dec. 1951; voorts dat deze aanslagen thans invorderbaar zijn geworden, en verzoekt hun, ieder voor zoveel hem betreft, de betaling daarvan te zijnen kantore te doen.

Aruba, 15 April 1952.

De Ontvanger van Aruba.

## Te koop: Oldsmobile 1951 met radio

11/2 maand in gebruik  
2100 km.

Te bevragen:  
tel. 1174 of 1616.

## AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 18 April

1. Koninklijke Olie 285;
2. Phillips 147½;
3. Unilever 178¼;
4. Scheepvaart Unie 132;
5. H. V. „Amsterdam“ 94¼;
6. Ned. Handel Mij 139;
7. Nationale Handelsbank 89;
8. Escompto Bank —;
9. Internatio 142;
10. Cultuurbank 41¼;
11. 3% Obl. Ned. Indië 89¼;
12. Alg. Kunstzijde Unie 142½;
13. Amsterdam Rubber 85¼;
14. Kon. Paketvaart Mij 114;
15. K.N.S.M. 124¼;
16. Deli Maatschappij 70¼;
17. ANIEM Nat. Bez. 65½;
18. 3% Obl. Nederland 1947 87¼;
19. 3½% Dollar Obl. Ned. 93;
20. 3½% Obl. N. I. Spoor 47;
21. Amsterdamsche Bank 152;
22. Deli Batavia 100¼;
23. Overz. Gas Mij 76¼;
24. Borsumij 109¼;
25. Gem. Bez. Phillips (Nieuwe aandelen) 142½;
26. Lindeteves 118½;
27. Billiton II 154;
28. Algemene Exploratie 91¼;
29. Kon. Java China Paketvaart-Lijnen 129½;
30. Rotterdamsche Lloyd 129;
31. Mij Nederland 151¼;
32. Unilever, (nieuwe certificaten) 173½;
33. Kon. Ned. Hoogovens 138;
34. Sedep —;
35. Deli Spoor 40¼;
36. Ned. Ind. Spoor 11;
37. Banda Rubber 85;
38. Vorstenlanden 18;
39. Holl. Bank Unie 216;
40. 3½% Obl. Kon. Olie 104¼;
41. Holland Amerika Lijn 152½;
42. Walvisvaart 90¼;



# De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Bureau San Nicolas: „Esquire“, Mainstr., Tel. 5112  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

MAANDAG 21 APRIL 1952

No. 1319

**CAUTION**  
Protect your EYES and  
buy your SUNSHADES  
from an authorized  
optician

**KAN** Oranjestad  
Your Optician

## Publiciteit

\* \* Op Dakota spraken wij een in-  
\* woner van New York. Hij was  
\* pas met het Miami-toestel aan-  
gekomen en wilde wel wat meer  
weten van Aruba. Om, hoe lang  
het eigenlijk al Venezolaans bezit  
was. Hoeveel olie er hier uit de  
bodem komt. Of er een goede trein-  
verbinding was met Willemstad...

Wij hebben toen een kop koffie  
gedronken met mr. Jones. En hem  
verteld wat Aruba is en waarvan  
Aruba leeft. En welke plannen Aru-  
ba heeft om toeristen aan te trek-  
ken.

Mr. Jones glimlacht:  
Mr. Jones wees naar een bekend-  
making, die ergens bij de ingang  
van Dakota was opgehangen, die  
in de Spaanse taal was gesteld en  
bij hem sterk de indruk wekte, dat  
het er hier wel Spaans zou toe-  
gaan (Venezolaans meende hij  
eigenlijk).

Nee, in New York had hij ni-  
mer van Aruba gehoord; hij kwam  
toevallig op doorreis en daar-  
om wilde hij er wel wat meer van  
weten.

Mr. Jones kwam met twee sug-  
gesties op de proppen: bij tijd en  
wile moeten de grote Amerikaanse  
bladen worden voorzien van flin-  
ke artikelen over dit eiland, met  
tal van foto's geïllustreerd (zij  
zullen die „stuf“ graag opnemen,  
vooral wanneer het materiaal en-  
gemak kan worden geromanti-  
seerd) en elke transit-passagier  
moet op Dakota de door de Tou-  
ristencommissie uitgegeven Aruba-  
folder in handen worden gestopt.  
Hij gaf toe, dat adverteren voor  
een klein eiland vrijwel niet moge-  
lijk is en daarom deed hij de gra-  
tis-methoden aan de hand.

Welke suggesties wij hierbij ga-  
ne doorgeven aan de betrokken in-  
stanties.

## WIE MET DE „BOSKOOP“ KOMEN

Met het s.s. „Boskoop“, dat op  
18 April uit Amsterdam vertrok,  
komen naar Aruba de heer en me-  
vrouw W. van Dijk en vijf kinde-  
ren, de heer W. Leeman en de heer  
F. Schootstra.

## OOK DE HEER VEERKAMP VERLIET UNA

Niet alleen de heer Dussenbroek  
heeft Vrijdagavond de UNA-II ver-  
laten maar ook, zoals wij later ver-  
namen, de heer Veerkamp. Men  
heeft geruime tijd overleg ge-  
pleegd met andere politici (o.m.  
ook van de UNA-I), maar de be-  
sprekingen hebben geen vrucht ge-  
dragen. Daarna heeft men dus het  
besluit moeten nemen om de UNA  
de rug toe te keren.

## NEGEN GESLAAGDEN

Ook mevr. Spit had met haar ty-  
peschool (aan de Nieuwstraat) een  
uitstekend succes. Van de tien leer-  
lingen zijn er negen geslaagd. Nieu-  
we cursisten kunnen zich aan de  
school opgeven.



Sole Distributor for Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.

## Vrede met Duitsland wordt op 17 Mei getekend

### Waarmede einde aan bezetting komt

BONN, 21 April. — Volgens welingelichte kringen te Bonn zijn de  
ministers van buitenlandse zaken van Engeland, Frankrijk en de Ver-  
enigde Staten voornemens op 17 Mei te Bonn het verdrag te tekenen,  
waarbij een einde komt aan de bezetting van Duitsland en dezelfde  
dag door te vliegen naar Den Haag voor de ondertekening door de  
zes leden van het verdrag van de Europese verdedigingsgemeenschap.

De ondertekening te Bonn zal tekening zal plaats. Of de datum  
geschieden in het paleis Schaum-  
burg waar kanselier Adenauer ze-  
telt, die voor Duitsland zijn hand-

den beslaat, zal aan de gedelegeer-  
den der Vereide Naties te Pan  
Moen Djon worden gezonden.

### ENGLAND MAAKT KENNIS MET 'FITTEGOLF'

LONDEN, 21 April. — Er waait  
vandaag over Engeland en hitte-  
golf. In Londen was de tempera-  
tuur 74 graden Fahrenheit, d.i. de  
hoogste temperatuur dit jaar.

### STAAT VAN BELEG IN CAIRO BLIJFT

CAIRO, 21 April. — In Cairo heeft  
de politie de controle van het leger  
overgenomen. De staat van beleg  
blijft echter gehandhaafd en de  
troepen blijven paraat. De troepen  
trokken in Januari de stad binnen  
na het intreden van de oproerige  
toestand.

dag voltooid zal zijn. De beide ver-  
dragen moeten gelijktijdig worden  
ondertekend, daar West-Duitsland  
het einde van de bezetting krijgt  
in ruil voor de belofte zich bij de  
Westerse defensie aan te sluiten.  
Om verschillende redenen wordt het  
uitgesloten geacht het verdrag,  
waarbij een Europees leger wordt  
opgericht in Duitsland te tekenen;  
vandaar de noodzaak om naar Den  
Haag te vliegen. De beide verdra-  
gen zullen gelijktijdig van kracht  
zijn, wanneer zij door de parlemen-  
ten van alle betrokken landen zijn  
bekrachtigd, waarmee, naar wordt  
verwacht, enkele maanden zullen  
zijn gemoeid.

### NIEUWE OFFICIER VAN JUSTITIE

Eindelijk zal Aruba weer een Of-  
ficier van Justitie krijgen. Deze  
functie is al zeer geruime tijd va-  
cant (na het vertrek van mr. Van  
Veen namelijk) en steeds moest tij-  
delijk een Officier van Curacao  
overkomen (thans is mr. Leusink  
hier). Uit Nederland is naar Cu-  
racao gekomen mr. Bouwer, die bin-  
nen korte tijd zijn werkzaamheden  
op ons eiland hoopt aan te vangen.

### FEEST BIJ MUYABI

Er was Zaterdagavond feest bij  
de heer en mevrouw Muyabi, die  
die dag twintig jaren geleden in  
het huwelijk waren getreden. Het  
was buitengewoon druk ten huize  
van het sympathieke echtpaar:  
heel wat familieleden, vrienden en  
kennissen kwamen feliciteren en  
genoten daarna het voorrecht van  
een goed drankje en heerlijke spijs.  
Het feest heeft tot ver na middernacht  
geduurd en welgemeend is het  
echtpaar-Muyabi op weg gegaan  
naar het tijdstip, waarop het 25-  
jaarig huwelijks feest kan worden  
gevierd.

### PICNIC-DANCE VAN DE LIONS

De Lionsclub Aruba had gisteren  
in de — voor dat doel afgestane —  
Aruba Country Club een picni-  
c-dance georganiseerd, waarvoor  
zeer veel belangstelling bestond.  
Er was een uitstekende band (over-  
gebleven van Speen's orkest), goe-  
de voeding en prima dranken. De  
heer Monti Maduro leidde een aan-

J. van Erp; de heer Beaujon, voor-  
zitter van de Aruba Voetbalbond  
met echtgenote, Dr. Eloy Arends;  
Pastoor Burgemeester en verschil-  
lende heren; de voorzitter van de  
C.O.S.A. de heer Sep Oubert, de  
Heer N. E. Henriquez en verschil-  
lende voorzitters en officials van  
aangesloten voetbalverenigingen en  
scheidsrechters.

Als de beide elftallen van R.C.A.  
en Aruba Jrs. zich midden op het  
terrein hebben opgesteld klinkt het  
Volkslied over het stadion, dat  
door de duizenden aanwezigen  
staande wordt aangehoord. Dan  
neemt de strijd een aanvang. Het  
blijkt al spoedig dat de Aruba Jrs.  
deze middag alles op alles zullen  
zetten om een overwinning te be-  
halen. Wij zien de speler Paulina,  
die na een poos geschorst te zijn  
weer op de rechtsbuitenplaats fun-  
geren. L. Brion neemt de midden-  
halfplaats in. Kemp die nog last  
blijkt te hebben van zijn voet zit  
met enige reservespelers voor de  
eretribune op de speciaal voor hen  
aangewezen plaatsen. Bij R.C.A.  
missen wij de kleine Jansen. De  
oude rechtshalf M. Fingal bezet  
weer de rechtshalfplaats. Er ont-  
wikkelt zich onmiddellijk een en-  
thousiaste strijd waarbij Aruba Jrs  
een goed open spel speelt. De beide  
R.C.A. backs moeten alle zeilen bij-  
zetten om erger te voorkomen.  
Reeds in de eerste minuten wordt  
keeper Reyes aan de tand gevoeld.  
Een hard schot van de middenvoor  
van Aruba Jrs. weet hij op keurige  
wijze tot hoekschoep te verwerken.

Even later is het Brion die een  
hard schot in de rechterhoek van  
het R.C.A. doel plaatst en onder  
gejuich van de Aruba Jrs. ahang-  
laat Reyes het leer in het doel ver-  
drijven. De R.C.A. achterhoede  
scheppij bij op en Damian Tromp  
zet meer zijn vleugels aan het werk.  
De achterhoede van Aruba Jrs. met  
LaRoza aan het hoofd weet van

## SPORT

door  
DE TUKKER



ARUBA JRS. werd gisteren — na een flinke overwinning op RCA —  
winnaar in het toernooi om de Jui' anabeker. Hierboven: de kranige  
ploeg tijdens het défilé i.v.m. de opening van het Wilhelminastadion.

Bel op  
5194

**SUPER  
CLEANING**

Halen  
en  
Brenge

C.A. te doorzichtig. LaRoza en Mo-  
lina weten er dan ook wel raad me-  
de. Ongeveer 30 minuten is de  
strijd oud als R.C.A. een mooie  
aanval onderneemt. Snel gaat het  
leer van de middenhalf naar de  
linksbinnen. Mooi speelt Jacobs  
(Cubillo) zich vrij. Wederom naar  
de rechtsbuiten, een goede voorzet  
en even later is Hernandez gesla-  
gen. 2-1. Hierna komt er weer meer  
leven in de strijd. R.C.A. zwoegt  
voor de gelijkmaker en Aruba Jrs.  
om de voorsprong te behouden. Eni-  
ge aanvallen van R.C.A. lopen we-  
gens tekort spel op niets uit. Dan  
even voor de rust een snelle door-  
braak van Aruba Jrs. een schot en  
Reyes, die deze middag een zeer  
zwakke indruk maakt, is voor de  
derde maal gepasseerd. 3-1.

Als in de tweede helft de eerste  
aanvallen van R.C.A. door de heel-  
te Aruba Jrs. verdediging onseha-  
delijk zijn gemaakt en een schot  
van Jacobs rakelings naast gaat,  
zakt het enthousiasme bij R.C.A.  
terwijl Aruba Jrs. hun kans zien-  
de er nog een schepje bij opzetten. 4-1  
R.C.A. heeft Aponte na de rust de  
plaats van Reyes in het doel inge-  
nomen. Hij heeft het zwaar te ver-  
antwoorden gekregen. De beide R.  
C.A. backs hebben het na de rust  
tegen de steeds sneller en enthousi-  
aster spelende Aruba Jrs. voorhoede  
niet kunnen uithouden. De mid-  
denlinie zeer waarschijnlijk van  
het standpunt uitgaande dat men  
slechts door doelpunten te maken  
een overwinning kan behalen, trok-  
ken ook zij een Aruba Jrs. over-  
wicht te veel naar voren. Tengevol-  
ge hiervan werd de R.C.A. achter-  
hoede moe gespeeld en het is dan  
ook hieraan wel in hoofdzaak te  
wijten dat de snelle Aruba Jrs.  
voorhoede de stand tot 7-1 wist op  
te voeren. Als scheidsrechter Tromp  
voor de laatste maal fluit heeft  
Aruba Jrs. de grootste overwin-  
ning van het gehele toernooi be-  
haald.

### Prijzen-uitreiking

Na de wedstrijd stelden beide  
elftallen zich samen met de andere  
finalisten broederlijk naast elkaar  
voor de ere tribune op. Geen wan-  
klank werd deze middag gehoord.  
Alle ploegen, zonder uitzondering  
hebben zich zeer sportief gedragen.  
Hier werd bewezen dat goede wil  
en sportiviteit de grondslag is van  
onze sport.

Vervolgens nam de heer Gezag-  
hebber het woord. In een korte toe-  
spraak preekspreker het sportief  
gedrag dat er bij al de wedstrijden  
heerste. Hij feliciteerde de veren-  
gingen met het behaalde succes en  
wees op het prettige van deze ieder  
jaar weerkerende Oranjewedstrijd-  
den.

Hierna werd overgegaan tot het  
uitreiken der prijzen. De aanvoer-  
ders van de verenigingen Aruba  
Jrs.; R.C.A.; Arsenal; Dakota;  
Eagle; Noord Centraal; Dakota  
Jrs. en Lafama Jrs. werden op het  
baleon van de eretribune geroepen  
en een voor een werd aan hen on-  
der een toepasselijk woord van de  
heer Gezaghebber de gewonnen  
prijs ter hand gesteld. Met een  
drieverf „hoezee voor H. M. onze  
geliefde Koningin“ kwam het einde  
van dit zeer goed geslaagde Oran-  
jetournooi.



Sole Distributor of Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.



## Merkwaardige toestanden in de Nederlandse kindertehuizen

Lening voor woningbouw bracht 84 miljoen gulden op

(Van onze correspondent)

DEEN HAAG heeft enkele dagen verschrinkt in Het Vaderland kunnen lezen welke jammerlijke toestanden er in de kindertehuizen heerden. Een redacteur, op zoek naar copy, heeft daar eens geneusd en wat hij zag deed de deur dicht. Het gold hier vooral de tehuizen, die onder de „liefdadigheid“ vallen, dus helemaal geen subsidie krijgen. Die hebben uiteraard met zeer zware financiële moeilijkheden te kampen. Voeding en legering daar is in hoofdzaak voor gezorgd. Maar voor de rest een dof, leeveloos bestaan van de van alle liefde verstoken kleinen. Soms is ook de huisvesting nog erbarmelijk door tekort aan woonruimte. En dat er nog moeders zijn, die haast nooit naar hun kind komen kijken. Die de naam moeder dus feitelijk niet verdienen! Thuis hebben de kinderen meer vrijheid dan in de meeste tehuizen. Ze hebben er nagenoeg geen speelgoed ook, zelfs geen materiaal om zelf te improviseren. Ze mogen dit niet en dat niet. En vooral niets vuil maken. Dus u begrijpt wat een stumperdjes er uit groeien: wezentjes die stil voor zich uit staren, in plaats van uitgelaten te spelen. En dit beeld vond de schrijver niet alleen in de armere tehuizen. Ook de z.g. dure inrichtingen bleken

een maatregel te begrijpen. „Maar waar blijft de grens tussen geheim en niet geheim“, zegt men. Het een ander is zeker niet in het belang van een goede voorlichting, door de Minister-president herhaaldelijk voorgestaan.

De mislukte bomaanslag op de leden van de Duitse delegatie die op het kasteel Oud-Wassenaar besprekingen voeren met een delegatie uit Israël, houdt hier de gemeederen nog steeds bezig. Men zoekt niet alleen verband met de aanslag op dr Adenauer, maar ook met de ramp van het KLM-vliegtuig „Koningin Juliana“. Want het is wel eigenaardig, dat aan boord van het verongelukte toestel juist ook twee joodse vertegenwoordigers zich bevonden, op weg naar de conferentie in Wassenaar. Zou er toch een groot complot achter dit alles staan, vraagt men zich af. Een complot van mensen die tegen onderhandelen met de Joden zijn en dus ook tegen het uitkeren van schadeloosstelling aan de nageblaten betrekkingen van door de Duitsers vermoorde Nederlandse Joden. Moeten dan deze mensen niet gezocht worden onder de geheime Nazibonden?

Zijn de bommen in het bovenbedoelde geval niet ontploft, in

### Brief uit Holland

hoewel modern ingericht, niets meer dan „kinderpakhuizen“ te zijn. Door deze serie publicaties is gelukkig het publiek „wakker“ geworden. Verenigingen en instanties vergaderen (er was zelfs een speedvergadering van de Sociale Raad) en men kwam tot de conclusie, dat er zo snel mogelijk maatregelen moesten genomen worden. Intussen werd van vele zijden reeds speelgoed gestuurd en bevoorrechte kinderen schonken de hele inhoud van hun spaarpot. Een succes dus voor het genoemde Haagse dagblad, dat de boel aan het rolen bracht.

De oude vraag: hoe ver moet de zwijgplicht van de ambtenaar tegenover de pers gaan, is weer actueel geworden. Dit nadat dr Dreese per rondschrijven aan de leden van de Ministerraad er op gewezen heeft, dat door vele hooggeplaatste ambtenaren nog te gemakkelijk tegen de krantenmensen wordt gesproken. Onze Premier acht het nuttig dat de ministers, van hun ambtenaren verlangen, dat deze geen inlichtingen aan de pers verstrekken dan nadat van hogerhand hierom verzocht is. Met zo'n maatregel is dus de pers tot passiviteit gedoemd, vinden de krantenmensen. Ze mogen alleen plaatsen wat de ministers kwijt willen. Als geheimhouding ten aanzien van bepaalde feiten noodzakelijk is, is zo

Onze drie woningbouwleningen hebben tot nog toe al een totale opbrengst van 84 miljoen gulden getoond. Er is dus nog al animo gebleken voor dit soort rentespaarbrieven. De minste belangstelling bleek het publiek in Arnhem te hebben. Vreemd, in die in de oorlog toch ook zo verwoeste stad. Intussen beleeft men bij de woningbouw soms rare dingen. Zo bleek in Leidschendam nabij Voorburg, dat een Amsterdamse aannemer al het gestorte geld al verbruikt had vóór dat er van het begrip „woning“ kon worden gesproken bij de 44 huizen, welke hij voor gegadigden zou bouwen. Begin December pakte de aannemer nu z'n boeltje. De panden, voor twee derde klaar (Vervolg op pag. 3)

## DON'T BE FOOLED WHEN YOU BUY HOUSE PAINT



Aruba Trading Company  
Oranjestad Agents San Nicolas

Enjoy  
Gold Label  
BACARDI

A name famous all over the world

Bacardi is a truly fine rum with a superb taste.

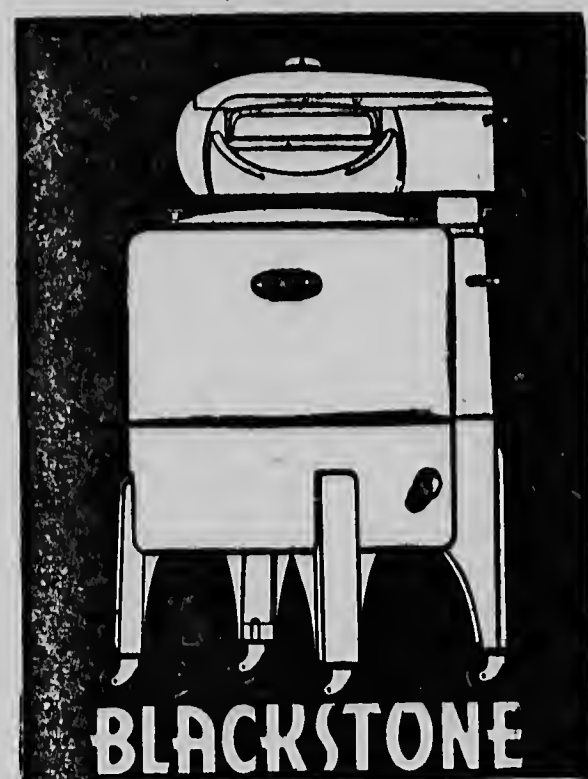


JAN G. EMAN  
ORANJESTAD - ARUBA

Honoured the World Over



Seagram's V.O.  
CANADIAN WHISKY

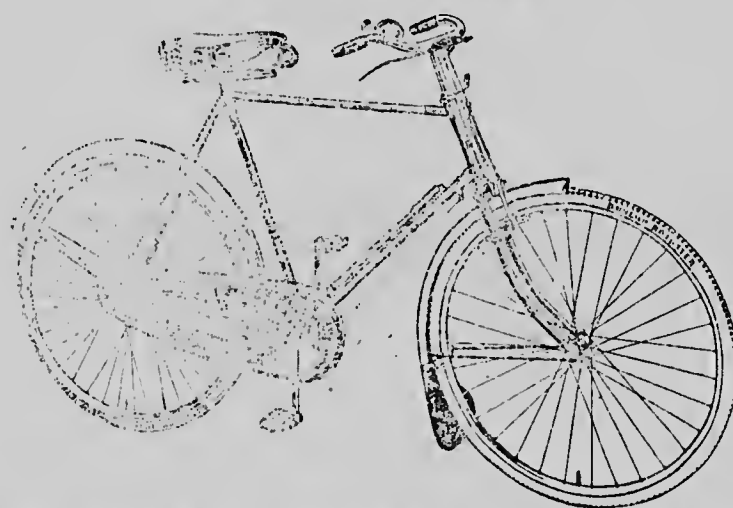


No other washer offers  
FAST-SAFE-THOROUGH  
HYDRATOR  
WASHING  
ACTION

Only Blackstone's famous Hydrator method washes clothes cleaner, quicker, safer by three essential cleaning actions that duplicate those you use in hand laundering your delicate lingerie—gentle rubbing—suction—fibro-flooding. See this big, deluxe Blackstone in action. Note its rugged construction, its all white, "SUPERNAMEL" finish, its "Keene-Gauge" Wringing Pressure Control. A host of other exclusive features make Blackstone, by far, the biggest washing buy of the year!

See your Blackstone Dealer,  
MARIO S. ARENDS INC., ARUBA

### PHILLIPS rijwielen



Deze rijwielen in ALLE modellen uit voorraad verkrijgbaar bij:  
ARUBA HARDWARE STORE

Oranjestad

San Nicolas

### NIEMAND

biedt betere prijzen en voorwaarden bij aankoop van

„MAJESTIC“ OLIE  
„ARGO“ OLIE en  
„STERLING ZOUT“, dan

CARLOS C. WOLTER -- Klipstr., Tel. 1323.

### feuilleton

14

LODEWIJK XVI

### WIEN DE VALBIJL WACHT

Derhalve: Leve de koning en Leve de koningin! Maar desondanks — met Lodewijk XV, werd de absolute monarchie begraven, al besefte zijn opvolger, de jonge en onschuldige Lodewijk XVI, het niet. Was zijn blik scherp geweest, hij had met schrik waargenomen, hoe het volk de dood van de auto-ernat vierde. Alom was de vreugde groot, en de opgekropte haat tegen het regeringssysteem, zo niet tegen het regerende huis, openbaarde zich in een tinteling van vurige lampions. Op de kerk van St. Denis werden hatelijke (en niet onverdiende) graf-schrijften geplakt, van deze kracht:

„Hier ligt Lodewijk de „Wel-bemide“ begraven; Hij was de tweede, wien ze dat naampje gaven; dat God ons beware voor zo'n derde brave!“

Lodewijk XVI was nog geen twintig jaar oud, toen hij koning van Frankrijk werd.

Zijn uiterlijke verschijning was verre van koninklijk. Hij was van gemiddelde grootte — ongeveer 66

meter vijfenzestig — maar zijn leest was te rond en zijn zware schouders hielden. Op dikke benen bewoog hij zich voort in eendenmaat. Noch zijn tred, noch zijn gezicht had iets krachtigs. Onder een kronnen vlezigen neus had hij een kleinen, vollen bijna hoogvormigen mond, minder zinnelijk dan gulzig echter. De tanden achter die lippen waren onregelmatig en wankleurig. De omtrek van zijn hoofd, van de hals over het terugwijkende voorhoofd en de dubbele kin, was bijna een zuivere cirkel. Dat vage, maanachtige aangezicht kreeg slechts weinig straling en uitdrukking door een paar zachtzinnige en nogal blauwe ogen, die zo bijziend leken, dat ze geen kamermeisje van een hertogin konden onderscheiden.

Ook naar geest en karakter had Lodewijk Augustus weinig opmerkelijks. Hij was ongetwijfeld goed, en vroom, en rechtvaardig, maar standvastig was hij niet. Men kende twee of drie talen, hij was thuis in de Franse geschiedenis, en zeer knap in de aardrijkskunde. Zijn verstand stak boven het middelmatige uit, al werd het in die tijd door zijn bedeendheid tegengewerkt; hij had praktisch doorzicht en wat hij eenmaal wist, wist hij voorgoed. Al deze goede eigenschappen echter, kostbaar voor iemand als een pastoor of een winkeller, konden een monarch weinig baten. Een koning van Frankrijk, dra-

ger der macht en der voorrechten van het absolutisme, door de godsdienst bekrachtigd, moest stevig en vasthoudend en vaak onbarmhartig kunnen optreden, en altijd zeker zijn van zichzelf. De schroomvallige Lodewijk XVI schuwde alle geweld en wantrouwde zichzelf.

De middag van het overlijden des konings voelde Lodewijk zich angstig gestemd, toen hij met Marie Antoinette naar Choisy reed, om daar voorlopig hof te houden. Langen tijd reden zij zwijgend voort; maar de Meilucht was te opwekkend, om somberheid te gedogen — onverwachts kwam het jonge paar los in een vrolijke lach. Zij lachten luid en lang, zonder de minste reden... of het moest zijn, wijl het lente was en zij volkomen heer en meester waren in Frankrijk.

Lodewijk begreep niets van hetgeen hem te wachten stond. Van wijlen zijn vader en andere betrouwbare personen had hij vaak gehoord, dat er heel wat verkeerde toestanden waren in Frankrijk. Maar zijn grootvader de koning had hem niets verteld en niets geleerd — alsof regeren over een groot land iets was, dat men automatisch kon doen, gelijk ademhalen.

De koning, aan wiens twintig levensjaren nog drie maanden ontraken, wist zo'n beetje, dat het aan het hof wemelde van intriganten en onzedelijke lieden — de klik van Du Barry bijvoorbeeld — maar

die zou hij wel gauw wegbezeben; dat het rijksbestuur geschaad werd door oneerlijkheid; en dat er mensen in 't land waren, die honger leden. Hij zag wel in; daar zou hij iets aan moeten doen, maar hij had geen flauw idee wát.

De lach-kwijnde weg, Lodewijk begon weer te peinen. Hij vroeg zich af — want ijdel was hij in 't geheel niet — hoe hij, een eenvoudige jongen zonder talenten of ervaring, ooit een groot land goed zou kunnen besturen. Van nu af was 't hem niet meer geoorloofd, de mensen uit de weg te gaan en alle maatschappelijke verantwoordelijkheid te ontwijken; integendeel: hij zou de wereld in moeten, voor de ogen der mensen moest komen, met mensen om moeten gaan, mensen moeten bevelen! De tranen schoten in zijn ogen, want hij was zijn hele leven bang geweest voor vreemden. Het vooruitzicht was ondraaglijk — maar er was niets aan te doen: een christen, en vooral een christen vorst, kon zijn plicht niet verzuken. Want Lodewijk was opgevoed in de overtuiging, dat God hem had uitgekozen voor de beproeving, over zijn medemensen te regeren; en al twijfelde hij aan zichzelf, aan zijn positie heeft hij nooit getwijfeld.

Die avond, zijn eerste als koning, sloot hij zich op in zijn kamer, in het grote jachtpaviljoen te Choisy, en bestudeerde hij een lang geschrift, door zijn vader opgesteld, onder de titel: „Lijst van personen, door de Dauphin aanbevolen aan diegene van zijn zoon, die Lodewijk XV zal opvolgen.“



**UNDERWOOD**  
**TYPEWRITERS**  
Marchena Moron and Comp  
PALAIS ROYAL, ARUBA



Wij vervoeren alles voor U!  
Zorgen voor inkeringen enz.  
Expeditebedrijf  
Officina Maritima  
G. T. VOS



No. LM-1153 van RCA Victor is een collectie van 8 encores, gekozen en uitgevoerd door Arthur Rubinstein. Deze pianist, erkend als een der grootste meesters, is na 50 jaren concerteeren volkomen op de hoogte van de smaak van muziek-liefhebbers en heeft met het oog hierop deze 8 succesnummers gekozen, t.w.:

Liebestraum van Liszt  
Spinning Song van Mendelssohn  
Nocturne in E-flat van Chopin  
Valse oubliée van Liszt  
Impromptu in E-flat v. Schubert  
La plus que lente van Debussy  
Prelude in C van Rachmaninoff  
Fantasie Impromptu van Chopin.

Voor liefhebbers van pianomuziek is Rubinstein geen onbekende en deze collectie van encores mag wel worden beschouwd als een der meest geslaagde weergaven. De plaat is verkrijgbaar bij de RCA-agent, Nema Imp. Exp. Co.

## UIT ONZE OMGEVING

### Men blijft trachten om zout aan zeewater te onttrekken

#### Haven van Curacao wordt elk jaar belangrijker

Het eerste bericht van deze week zal in het bijzonder welkom zijn voor de bevolking van de Magder-Eilanden, de Nederlandse Antillen, Antigua en andere Caraïbische eilanden, waar de watervoorziening een voortdurend probleem is. Volgens een uitgave van de New York Times, is er een geheel nieuw procédé voor het onttrekken van zeewater gedemonstreerd in de Verenigde Staten. De demonstratie vond plaats op een onlangs gehouden bijeenkomst van de Amerikaanse Research en Ontwikkelings Corporatie, die in Boston gehouden werd. Volgens de krant belooft het procédé grote nieuwe zoetwaterreservoirs te openen voor landbouw-, industrie- en huishoudelijk gebruik, daar waar thans gebrek aan water is.

Het procédé is gebaseerd op het gebruik van elektrische energie tezamen met nieuwe synthetische membranen, die volgens natuurkundigen, het voor de eerste maal mogelijk maken voortdurend zeewater, brakwater en industriële oplossingen te onttrekken op economische schaal. De membranen werken volgens een chemisch procédé bekend als ion verwisseling waarbij positieve en negatieve elektrische ladingen met elkaar gewisseld worden, hetgeen leidt tot de scheiding van zekere mineralen en zouten naar gelang de elektrische ladingen die zij bevatten. In het nieuwe onttoutingsapparaat komt een stroom zeewater, die geleid wordt naar de eenheid waar de

membranen zijn opgesteld, te voorschijn in twee stromen verdeeld — een zoetwater stroom, 2,3 van het volume van het zeewater en praktisch geen zout bevattende en een stroom pek, die 1,3 van het volume van het zeewater heeft en al het zout bevat. Het zoetwater kan gedronken worden alsook gebruikt worden voor industriële en landbouwdoeleinden. De pek kan verder verwerkt worden om zout, magnesium en andere chemicaliën te geven die aan zeewater onttrokken worden. De energie die benodigd is voor het nieuwe procédé wordt geleverd in de vorm van elektrische kracht. Het verbruik van elektriciteit verschilt met de snelheid van het procédé — terwijl het verbruik toeneemt naarmate de toevoer van zeewater toeneemt. Bij relatief laag toevoer kan het verbruik van energie 20 kilowatt uur per 1.000 gallon zijn.

#### Vooruitgang van Martinique

Een bericht over Martinique geeft een resumé van de vooruitgang die gemaakt is in het plan voor sociale en economische ontwikkeling op het eiland gedurende 1951. Uitgaven aan de verschillende projecten bedroegen bijna 2 miljard francs. Hiervan werd meer dan één miljard francs uitgegeven voor gouvernementprojecten.

bijna 50 miljoen francs aan departementale werken en iets minder dan 700 miljoen francs aan gemeentelijke werken. Deze bedragen brachten het totaal bedrag dat op Martinique werd uitgegeven, sinds met de uitvoering van het plan begonnen werd, tot een ronde som van 5½ miljard francs. Van dit bedrag kwam slechts 769.223.000 francs ten laste van de plaatselijke gemeenschap, dank zij leningen op lange termijn die verstrekt werden door de Centrale Bank voor Overzees Frankrijk. Bovendien draagt de financiering van de constructie op de nieuwe Fort de France luchthaven, die niet in deze vijfers begrepen is, meer dan 1600 miljoen francs.

Een groter ontwikkelingsproject is de verbetering van de haven te Fort de France. Hiervoor werd in totaal 3.300 miljoen francs uitgetrokken. De hoofdstad van Martinique heeft thans een diepwaterwerf, waar langszij schepen van de grootste tonnage kunnen meren. Bovendien is er een goed uitgerust droogdok van 210 meter lang. Nog meer havenfaciliteiten zijn in uitvoering. Het werk aan een opslagloods voor het opslaan van trossen bananen voor verscheeping is ver gevorderd, en de constructie van drie metalen tanks met een inhoud van 3.060 M3 is bijna voltooid. Deze tanks zullen worden gebruikt om melasse op te slaan, en zullen het laden van de tankers waarmee de melasse verscheept wordt vergemakkelijken.

#### De haven van Curacao

Het verslag van de Curaçaose Kamer van Koophandel toont aan, dat gedurende 1951 de tonnage van de schepen die Curacao aanliepen bijna 20 miljoen ton groter was dan in het voorgaande jaar. In 1951 was de bruto tonnage van ingekomen schepen iets minder dan 120 miljoen ton tegen iets meer dan 100 miljoen ton in 1950. Het aantal binnenkomende schepen nam toe van 9028 in 1950 tot 9758 in 1951. Gedurende 1951 werden 329 schepen met een bruto register tonnage van bijna 3.000.000 hergesteld, terwijl nog 85 schepen met totaal 73.000 ton in het dok werden opgenomen. Betalingen voor

deze faciliteiten bedroegen 3½ miljoen gulden. Drie veerboten met een kostprijs van f 270.000 elk, werden in 1951 op Curacao gebouwd en een dokponton van 600 ton is thans in aanbouw. Tanks, in hoofdzaak voor de olieraffinaderij, werden ook op Curacao gebouwd en in 1951 werd ongeveer f 770.000 ontvangen door de bouwers voor dit werk. Deze reparatie- en constructiecijfers tonen een belangrijke toename aan vergeleken met het voorgaande jaar en zijn het gevolg van additionele uitrustingsstukken, gebouwen en voorraden die door de constructie- en aannemersbedrijven werden gemaakt. Er zijn plannen voor verdere uitbreiding.

### vanavond thuis?

#### Curon-programma:

11.00 nieuws: 11.05 balletmuziek: 11.30 reclame: 12.05 lunchmuziek: 12.30 nieuwsbulletin: 12.45 muziek: 1.00 sluiting: 5.30 kinderruitzending: 5.50 muziek: 6.15 dinermuziek: 6.45 nieuwsbulletin: 7.30 reclame: 8.30 papimentles: 8.45 Curon Inke Box: 9.40 grammofoonplaten: 9.55 nieuws: 10.00 sluiting.

#### Vros-programma:

16.00 reclame: 16.30 voor de jarigen: 17.00 reclame: 17.15 voor kinderen: 17.25 reclame: 17.45 voor jarigen op de Antillen: 18.00 R.A.O.: 18.40 nieuws: 19.01 verz. programma: 19.20 voor de gedetineerden: 19.30 verz. verz. programma: 19.50 Sur. slagzinnen: 20.00 reclame: 20.15 V en V: 20.25 kl. muziek: 20.50 nieuws: 21.00 sluiting.

#### Radio-Nederland:

19.00 opening: 19.02 nieuws: 19.10 intermezzo: 19.14 Nederlandse kroniek: 19.30 causerie: 19.50 sportjournaal: 20.05 W. I. rubriek: 20.25 causerie: 20.40 orgelconcert: 20.50 Avond gebed: 20.58 sluiting.

#### DIVERSEN

**Nachtdienst apotheken:**  
Vandaag hebben nachtdienst: Botica Aruba, Oranjestad. Botica Centraal, San Nicolas.

schot een uitzetting over de plannen.

Een burgemeester en zijn echtgenote opgesloten in de cel? Het gebeurde warempel. Te Wijk bij Duurstede. Wegens gebrek aan ontvangruimte voor de gasten die het Amsterdam-Rijnkanaal kwamen bezichtigen had de burgervader de cellen onder het gemeentehuis tot bar ingericht. Per ongeluk viel een deur in het slot, van de cel waarin gastheer en gastvrouw met enkele journalisten zaten. De deur wilde niet gemakkelijk open en er moest snel hulp gehaald worden in het stadje. Er werden zelfs 'klop-signalen' gewisseld. Gelukkig kregen zij die buiten stonden te horen, dat er voorlopig geen gebrek was aan drank en leeftocht.

U heeft het al gehoord, lezers? Onze KLM zal een nieuwe luchtlijn openen op Mexico City via Montreal, terwijl een Mexicaanse lijn op Nederland gaat vliegen. Enkele van onze industrieën worden misschien naar Brazilië overgebracht. De voorzitter van het Industrieel Centrum te Sao Paulo, de heer F. de Sales Vicente de Azevedo, bestudeert samen met Ned. autoriteiten de mogelijkheid hiervan. Minister Van de Brink heeft medegedeeld, dat onze export naar Latijns Amerika in de eerste elf maanden van 1951, 440 miljoen gulden heeft bedragen of 6 procent van de totale Nederlandse export.

Volgens de laatste gegevens draagt het totaal aan vrouwenoverschot in ons land 32.762. Dat ziet er voor de dames hier nog niet al te best uit. Tenminste voor degenen die wachten tot het huwelijksbootje ook voor hen nog plaats heeft. Maar er zijn plaatsen waar de kansen voor beide partijen gelijk staan, zoals in Stadskanaal of waar het mannelijk geslacht in de meerderheid is zoals in Den Helder, Eindhoven, Enschede, Wageningen, Enkhuizen, etc. Men kan dus uitzoeken waar men zich gaat vestigen.

S.—k.

### Brief uit Holland

(Vervolg van pag. 2)

van 12 stuks was men zelfs niet verder gekomen dan de fundering — liet hij in de steek. Nieuw gehl bleek niet te krijgen, dus werd tot verkoop besloten. Dit is intussen geschied. Vele onvoorzichtige koopers hebben met lode ogen moeten aanzien, hoe hun „centen" naar een andere eigenaar zijn verhuisd. Men klaagt nog steeds over de a.s. 25 procent huurverhoging. Immers, zo zegt men, hierdoor worden voornamelijk de oude huizen getroffen, ook die welke slechts uit noodzaak (door de woningnood) bewoond worden. Ze zijn destijds voor kleine bedragen gekocht en worden meestal bewoond door de armsten der bevolking, ouden van dagen, steuntrekkers etc. Door de huurverhoging wordt de ellende van deze mensen nog groter, oordeelt men. In dit verband wordt ook steeds gewaarschuwd tegen beunhazerij in de woningrestauratie. Want de z.g. „bouwers" en „timmerlieden" zijn vaak niet deskundigen, in de bezettingsjaren rijk geworden bakkers, slaggers of kruideniers.

Van woningen gesproken. Een handige „dak-artist" bleek een Haags poppenkastvertoner. Hij belde bij vele bewoners aan en vroeg: „Mag ik even op uw dak?" Denken- de met een buurman te doen te hebben, zeiden de meesten „Ja, gaat uw gang maar." Kort daarop kregen de ja-zeggers last van inre- genen. Wat bleek nu? De dakton- rist had alle aanwezige lood van 't dak afgehaald, om dat voordelig van de hand te doen.

Ons Rotterdams Toneel gaat eerstdaags weer een opvoering ge- ven van Vondel's „Maria Stuart", onder regie van Ko Arnoldi. Jan de Hartog's „The Fourposter", wel- ke in de Ver. Staten de Antoinette Perry-prijs heeft gekregen voor het beste seizoenstuk, werd door dit gezelschap kort geleden aange- kocht. Onze toneel- en filmwereld

leed dezer dagen twee gevoelige verliezen. In Den Haag overleed plotseling de Directeur van de Haagse Schouwburg, de heer Car- pentier Alting. Hij zakte plotseling in elkaar toen hij een gezelschap bezoekers rondleidde op het toneel. De heer Carpentier Alting was vroeger ook zelf acteur en verbond- den bij „Het Schouwtoneel", „De Haghespelers", het „Oost Neder- lands Toneel" van Van Dalsum etc. Hij was gehuwd met de actrice Willy Haak. In Haarlem overleed een veteraan van de filmindustrie, Alex Benno. De ouderen onder ons zullen zich deze naam nog wel her- inneren. Eerst uit de tijd van Mau- rits Binger en de „Hollandia" films in Haarlem, kort na de eerste we- reldoorlog, toen uit de tijd van „De Jantjes" en „Bleke Bet". Benno had de regie van de film „Op Hoop van Zegen", naar het toneelstuk van Heyermans. Over ballet ge- sproken wil ik nog even vertellen, dat het ballet van de Ned. Opera binnenkort weer een aparte ballet- voorstelling gaat geven, o.a. van „Les Sylphides", „Biljarts", „Il Ritmo", „Pas de deux" en „Grand pas classique".

Op letterkundig terrein valt er deze week dit nieuwtje te vertel- len: Er komt een nieuwe editie van de werken van Louis Couperus. Een editie welke twaalf delen zal omvatten, waarvan het eerste al medio September zal verschijnen. Er werken zeven bekende uitge- vers samen voor deze uitgave, ter- wijl ook een subsidie is aange- vraagd aan het Min. van O. K en W. en aan enkele grote steden.

Prof. dr Garrit Stuivingh heeft de leiding, bijgestaan door twee Cou- peruskenners, de heren G. H. sGra- onder regie van Ko Arnoldi. Jan de Hartog's „The Fourposter", wel- ke in de Ver. Staten de Antoinette Perry-prijs heeft gekregen voor het beste seizoenstuk, werd door dit gezelschap kort geleden aange- kocht. Onze toneel- en filmwereld

*For a Lady in Love*

A kiss on your hair is his tribute to the new softness, the new lustre that Parani Brilliantine brings to it.

Keep your hair soft, manageable and delicately perfumed for hours by pouring a few drops of Parani's rich, golden brilliantine into the palm of your hand and smoothing it on. Then-comb.

Remember that your loveliness begins with your hair... Buy Parani Brilliantine today!

1423-EHL

**Parani** ~ with the perfume of youth!

**Vlieg NAAR MIAMI PER KLM**

- ★ Dagelijkse dag-vluchten vanaf Curacao en Aruba.
- ★ Snelle, luxueuze 4-motorige vliegtuigen.
- ★ Mogelijkheid de reis in KINGSTON en HAVANA te onderbreken zonder prijsverhoging.
- ★ Goede aansluitingen in Miami naar New York, Chicago en andere steden in de Verenigde Staten.

De KLM biedt U een uitstekende ver- binding met de Verenigde Staten. Ver- trek s'morgens van Curacao en U bent s'middags reeds in Miami. Of indien U er prijs op stelt, onderbrek Uw reis voor uitstapjes in Kingston en Havana. Tijdens Uw vlucht zult U ervaren hoe prettig het is met de KLM te reizen en genieten van het comfort van de ruime 4-motorige vliegtuigen, de prima maal- tijden en dranken en bovendien van de extra service die de KLM over de gehele wereld beroemd maakte.

DE KLM VLYGT NAAR DE LANDE OVER DE GHELE WERELD.

Inlichtingen verzocht: CURACAO: KLM, Tel. 1090-2132 ARUBA: Emen Trading Co., Gen. Agents, Tel. 1802/1803 en alle erkende reisagentschappen

**KLM**



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### Henny Eman ta mira mas claridad Despues di conversacion cu algun autoridadnan Holandes

DEN HAAG, April 19 (Noticia dune speranza tocante tratamento telefonico di ANP) — Sr. Henny di e asunto cu coneccion cu compo-Eman a declara dilanti di un re-sesion di Eilandsraad. Como resultado di ANP, cu algun conversa-do di e entrevista anterior el tabacion cu autoridadnan Holandes ata desea di haci un coreccion chi-

#### SR. DUSSEN BROEK LO ABANDONA POLITIEK

Durante e reunion di Directiva cu a worde teni dogr di UNA-II (Di Campo) Sr. A. F. Dussenbroek a pone su puesto como presidente di parti abao, y no ta mucho improbable cu el lo gradidi como miembro di e parti tambe. E decision aki a como resultado di declaracionnan haci durante ultimo reunion di Eilandsraad, tocante cambio den sistema electoral.

#### CLUB MIRAMAR A HABRI SU PORTANAN AYERA

Ayera henter dia tabata reina un estra masha anima den Club Miramar (Villa Bienvenida) na Parkietenbosch. Miembronan di e club recientemente forma tabata drenta y sali henter dia pa haya vota pa un lista di personan cu a haci aplicacion pa bira miembro.

For di banda di Directiva di e organizacion aki nos ta worde informa cu dia 29 di April lo tin un gran recepcion di introduccion pa miembronan.

#### HABRIMENTO DI ESSO SERVICE STATION NOBO

E Servicer center nobo di Esso na Essoville, San Nicholas la habri oficialmente ariba dia 3 di Mei. Sr. O. Mingus, Gerente General di Lago Oil & Transport Co. a worde suplica pa habri e lugar cortando e sinta dilanti di e entrada pa significacion cu e stacion a cuminsa su operacion y na mes un tempo el lo habri e porta di e stacion pa di promer vez.

Entre esnan invita pa atende ta — en adicon na publico en general — Gobernador di Isla di Aruba, Ir. A. van den Berg, hefe di Departamento di Obras Publicas na Aruba, y otro agentenan di Esso den henter e territorio.

Premionan lo worde duna na atendientenan asina leuw cu nan yega. Tal premionan ta worde duna pa tur compra di Fls. 2.50 of mas. Ademas lo tin un cierto cantidad di gasoline liber pa di promer cliente di e stacion, y tambe un premio di gasoline pa e persona cu por haci calculacion mas cerca di e total cu e stacion a bende ariba su promer dia di operacion.

E stacion nobo, cual ta propiedad di Lago y ta worde administra door di Marketing Division d e Compania aki, lo worde opera door di un veterano di Lago, Sr. Joseph Odu-

#### PAPA PIO XII A DIRIGI SU MES NAN JUVENTUD CATHOLICO

ROMA, April 18 — Awc Papa Pio XII a muntra e 400 million jovenes catolico den mundo ariba e code moral stricto, cu a worde estableci door di Iglesia. El a condena e esfuerzonan di avendia pa haci nan mas suave. Papa, kende a dirigi su mes na 2000 mucha homber y muher, cu ta representa e 11 million miembronan di e asociacion di senjoritas di accion catolico den 93 terra, particularmente a ataca dos axioma moderno. Di promer ta sinja cu conducta mester worde determina door di circunstancianan real y concreto. Di segundo di naturalza tabata un axioma personal, cu un hende individual ta directamente dilanti di Dios pa su conductanan sin intervencion di ningun clase di ley, autoridad, comunidad of conviccion religioso.

Ambos axioma, segun Papa, tabata directamente den conflicto cu senjanza di Iglesia, cu ta persisti den valor universal di e diez mandamentonan y den leyman moral di Iglesia mes.

#### REMETIDO

#### Kiko ta nifica dom na Corsow?

(For di Responsabilidad di Red.)  
Sr. Redactor,

Permiti mi un espacio cortico den bo diario tan leza pa mi por expresa algo tocante loke mi a mira y tende den Tropical Country Club, Diadomingo, 13 di April, na ocasion di celebracion di Pasco Grandi. Di antemano masha danki pa e espacio concedi.

Tabata reina masha hopi animacion den Tropical Country Club, aparentemente pa motibo di bishita di Srta. Poppy Rossiers. E senjorita popular aki a worde introduccion na publico varios veces y tanto su voz como su belleza a haci masha impresion. Pero ta di lamentacion cu bishita di Srta. Rossiers a laga un sorto di desapuntacion desagradable cerca publico presente.

A socede cu Srta. Rossiers a worde yama pa papia algun palabra durante fiesta. El a papia manera ta sigui:

Respetable Publico, Damas y Caballeros,

Ta un gran placer pa mi di ta pasando mi dianan di fiesta hunto cu boso Arubianonan. Pakiko? Arubianonan ta hende! (!?) Mi no por expresa exactamente e sentimento cual nos tin pa bosonan, pero en fin, na Curacao nos tin e impresion cu Arubianonan ta dom. Principalmente e opinion aki ta reina den e bario na unda mi ta biba actualmente, pero mi ta haya cu Arubianonan ta 100%. Un aplauso grandi di banda di Directiva a sigui.

Despues di e bunita discurso di Srta. Rossiers, candidata No. 2 di Club Chobolobo, Sr. F. Kelly a tuma palabra. El a comenta cu tabata un gran placer y honor pa nan di tin Srta. Rossier hunto cu nan e dia anochi. El a gradici Srta. Rossiers pa su gentileza y su palabranan bo eschoi y a pidi un aplauso pe, loke naturalmente a socede violentemente.

Loke mi no por comprende ta com pueblo di Corsow por mira „domheid“ di otro. Tambe e decision di jury pa eschoe Srta. Rossiers como representante di Antillas Holandes na Cuba ta incomprendible. Of kizas e monodon cu el ta expresa su mes te worde aprecia na Corsow?

Tambe mi no ta comprende com e „mouthpiece“ di Directiva di Tropical Country Club ta tuma microphone y ta gradici pa palabranen bon eschoi, sin paga atencion e iba loke a worde bisa. Si Tropical Country Club kier bai adilanti, anta pakiko e no ta eligi un Directiva mas adecuado? Si Tropical Country Club kier bai adilanti, anto el lo mester di un Directiva cu por representa su miembronan mas adecuadamente den tal casonan.

Masha danki,  
UN OBSERVADOR

#### Nota di Redaccion:

Como resultado di e remetido aki nos a tuma informacion cerca fuentenan competente y nos a worde informa cu berdaderamente Srta. Rossiers e declara cu „na Curacao nan ta bao impresion cu hendenan di Aruba ta dom, pero cu al contrario nan ta 100%“. Sin embargo, ora e senjorita aki a worde muntra ariba su manera intactico, el tabata mes ora dispuesto pa corrigi su error. Ademas el a splica cu na Curacao, di unda Srta. Rossiers ta, e palabra „dom“ no ta carga e mes nificacion manera aki na Aruba.

kito; esta, el no tabatin un mandato di pueblo di Aruba, pero di miembronan di Partido di Pueblo Arubano.

Ayera mayoria parti a worde discuti tocante asuntunan imperial. Segun opinion di e delegacion Antillano mester worde aclara den sentido general cu e Statuto ta para ariba di tur otro leyman, esta cu en realidad e mester ta un arreglo dominante.

Pa studiamento di asuntunan tocante defensa un comision a worde nombra; presidente di esaki ta Dr. Beel, miembronan Srs. Plantz, Yrausquin, Van Schaik y Blom. E comision aki lo tene deliberacion tocante e posibilidadnan pa solucion e problemnan en coneccion cu defensa di e territorionan occidentales.

Di awe te Dialuna solamente e seccion central di RTC ta funciona y tin solamente reunion di delegacionnan. Promer cu Diamars reunionnan di seccion lo no worde teni.

reunionnan di seccion lo no worde teni.

Dialuna e delegadonan Antillano lo haci un bishita na Radio Nederland Wereldomroep na Hilversum, e delegacion di Surinam lo ta bishita di Van Gelder's Papierfabrieken ariba e dia aki. Diamars anochi Dr. Cola Debrot lo recibi e senjorinan di Antilla na su residencia. Diarazon tur delegadonan lo haci un bishita na KLM.

#### DISCUSION DI STATUTO DEN SECCION CENTRAL NO TA PROGRESA RAPIDAMENTE

DEN HAAG, April 19 — Awor cu seccionnan di RTC a bini cla cu tratamento di e statuto den promer lectura, e ta worde studia cuidadosamente for di a te z den e seccion central, pero despues di dos dia di reunion esaki no a yega mas leuw cu B; esaki kier meen no mas leuw cu punto No. 2 di agenda.

Segun un redactor di ANP a tende for di fuentenan bon informa, causa di e tardanza aki lo ta e actitud di e delegadonan di Surinam den seccion central, kende ta la manta objeccion contra casi tur punto y den mucho caso ta haci e asunto mas complica di loke e ta. E fuente bon informa aki, lo no haya stranja si na cierto momento e Surinamnan „lo sali for di conferencia“.

#### REDUCSHON DI PRIJS

PRIJS REDUCTIE - PRICE REDUCTION

10 - 30 %

AUTOPEDS — BABYSTROLLERS — CAMERAS — CULING LAMPS — FLOOR LAMPS — FLUORESCENT LAMPS — ILLUMINATED PICTURES — PHOTO HOLDERS — SAFES SEWING MACHINES — SMOKE STANDS etc.

#### GENERAL STORE

C. L. JULIAO

Hendrikstr. No. 1

O'stad.

#### MOEDERDAG

11 Mei 1952

KOOPT NU REEDS UW KAARTEN VOOR MOEDERDAG

Wij hebben een uitgebreide sortering ontvangen

#### Aruba Boekhandel

Gebr. De Wit

Nassastraat 104 - Tel. 1273

Oranjestad



#### TE VERWACHTEN SCHEPEN:

„Sarpedon“	23 April van New York
„Telamon“	24 April van Philadelphia
„Castor“	26 April van Mobile
„Helicon“	1 Mei van New York
„Boskoop“	5 Mei van Europa
„Oranjestad“	6 Mei van Europa
„Pygmalion“	10 Mei van Mobile

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT MAATSCHAPPIJ, N.V.  
ROYAL NETHERLANDS STEAMSHIP CO.  
G.A. REAL NEDERLANDSE STEAMBOOTS

#### ELINCO

Your address for all Electrical Installations  
Phone 1364

#### Slank worden en toch gezond blijven?

Dat is de vurige wens van iedere vrouw op Aruba. En daarom is zij zo blij, dat bij

#### NIC. HABIBE in de Nassastraat

Is aangekomen een grote sortering

#### NUTRADIET-artikelen (S en W-product).

Volop verkrijgbaar: NUTRADIET vruchten in blik  
NUTRADIET groenten in blik  
NUTRADIET vruchtensappen

#### EN GEMAKKELIJK DAT HET GAAT !!!

ONS OPHAALSTATION IN DE WILHELMINA STRAAT

(t/o Aruba Commercel Bank)

BAND BOX DRY CLEANERS.

Phone O'stad 1572

San Nic. 5039 en 5045

#### SUCCESSOR DEL DDT EL INSECTICIDA

#### REAL-KILL

REAL-KILL con „Extanc“  
matando cucarachas  
es 10 veces más poderoso  
que el DDT.

#### GARANTIZADO

Para matar Cucarachas, Moscas, Mosquitos, Hormigas, Grillos, Arañas, Trazas y más de 300 mos leños insectos caseros.



#### Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling.

De Inspecteur van het Onderwijs, Hoofd van het Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling

#### MAAKT BEKEND

dat de eerstvolgende examens voor SCHEEPSWERKTUIGKUNDIGEN BIJ DE GROTE HANDELSVAART zullen aanvangen op 29 Mei 1952.

Gegadigden voor een dezer examens gelieven hun aanvragen, vergezeld van alle stukken, uiterlijk 10 Mei 1952 in te zenden aan het Secretariaat van de Examencommissie voor de Zeevaarddiploma's, p/a Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling, Johan van Walbeekplein 2, Willemstad.

De aanmelding dient te geschieden op een daartoe bestemd formulier, dat op voornoemd Departement verkrijgbaar is. Deze bekendmaking wordt niet herhaald.

#### Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling in de Nederlandse Antillen.

De Inspecteur van het Onderwijs, Hoofd van het Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling

#### MAAKT BEKEND

dat bij voldoende inschrijvingen in de maand Mei a.s. een nieuwe leergang (ter opleiding voor het examen ALGEMEEN ANALIST eerste gedeelte (Ned. diploma) zal aanvangen.

Om tot deze leergang te worden toegelaten moeten candidaten in het bezit zijn van een der navolgende diploma's: MULO diploma A met wiskunde; MULO diploma B; ILES diploma B of een daarmede ten minste gelijkwaardige opleiding hebben genoten. Voor personen, die niet aan deze eisen voldoen, bestaat echter de mogelijkheid gelijktijdig met het analist examen een examen Algemene Ontwikkeling af te leggen, en zij kunnen derhalve tot de leergang worden toegelaten. De leergang duurt ongeveer 2 jaar.

Gegadigden dienen zich voor deelneming schriftelijk te wenden tot de Inspecteur van het Onderwijs, Johan van Walbeekplein, Willemstad, onder overlegging van een geboortebewijs en eventueel diploma's en cijferlijsten vóór 1 Mei 1952.



# De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Bureau San Nicolas: „Esquire“, Mainstr., Tel. 5112  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

DINSDAG 22 APRIL 1952

No. 1320

## CAUTION

Protect your EYES and  
buy your SUNSHADES  
from an authorized  
optician

KAN Oranjestad  
Your Optician

## Expert

\* De heer Henk Weener, hoofd  
\* van de filmdienst van het De-  
\* partement van Onderwijs en  
Volksontwikkeling, heeft het volk  
van de Nederlandse Antillen een  
goede dienst bewezen. Hij heeft im-  
mers en uiterst deskundige wijze  
zijn dienst georganiseerd, zorgde  
ervoor, dat de beste materialen  
werden aangeschaft tegen — ver-  
houdingsgewijs — de laagste prijzen.  
voegde aan het archief tot van  
eigen (voortreffelijke) documentai-  
res toe en stelt alles in het werk  
om up-to-date te blijven.

De volksvertegenwoordiging was  
niet steeds even overtuigd van het  
nut van een goed-lopende film-  
dienst en van de betreffende post  
heeft men dan ook enige malen wil-  
len knabbelen. Gelukkig is deze  
vlieger niet opgegaan, hetgeen naar  
onze mening vooral te danken is  
aan het feit, dat zo langzamerhand  
bekend wordt, dat e.a. de door de  
heer Weener vervaardigde smal-  
films al hun geld dubbel en dwars  
opbrengen. De winst wordt nog  
vergroot door de culturele waarde  
van de producten, die moeilijk in  
waarde uit te drukken is.

Op verzoek van het Comité Ope-  
ning Sportstadion Aruba kwam de  
heer Weener een film maken van  
de openingsplechtigheden op 12 de-  
zer. Wat zou er nu meer voor de  
hand hebben gelegen dan dat het  
Gouvernement een royaal gebaar  
had gemaakt ten aanzien van Aru-  
ba (wij zien de heer Weener hier  
maar hoogst zelden!) en had aan-  
geboden de voor ons eiland zo be-  
langrijke gebeurtenis kosteloos te  
doen opnemen. Deze zaak liep heel  
anders: het comité moest niet al-  
leen de reis van de heer Weener be-  
betalen, maar ook elke centimeter  
film. De heer Lampe, wnd. voor-  
zitter van de Regeringsraad, bleek  
niet genegen eens een gratis-film  
(we schreven het reeds: de hokos-  
ten komen er zeker uit!) te doen  
vervaardigen. Het comité betaalt

## Wie vermoordde de 4600 Poolse officieren in Katyn?

FRANKFORT, 22 April. — In  
Frankfort werd gisteren begonnen  
met audities door een Amerikaan-  
se Congrescommissie over de kwes-  
tie van de massamoord van Katyn.  
Men verwacht, dat een vijftigtal  
Duitse getuigen en een onbekend  
aantal Polen, onder wie enkele uit  
Groot Brittannië, voor de commis-  
sie zullen verschijnen. De commis-  
sie, die reeds audities heeft ge-  
houden in Chicago en Washington,  
onderzoekt wie verantwoordelijk  
is voor het vermoorden van 4600  
Poolse officieren in het bos van  
Katyn ten Westen van Smolensk  
in het begin van de laatste oorlog.  
De audities worden gehouden in  
het hof van de Amerikaanse Hoge  
Commissie te Frankfort. Zij zullen  
een week duren en openbaar be-  
ginnen. Het zal echter verboden  
zijn foto's te maken van sommige  
getuigen. De regeringen van de  
Sowjet-Unie en Polen hebben een  
ultimodig tot bijwoning van de  
audities van de hand gewezen. De  
Westduitse regering heeft de uit-  
nodiging wel aanvaard.

## Abadan draait weer ten dele

### Perzische technici maken smeerolie

TEHERAN, 22 April. — Naar verluidt zouden Perzische technici  
er Zondag in zijn geslaagd de installatie van de olieraffinaderij te  
Abadan voor het vervaardigen van smeerolie, weer in bedrijf te stel-  
len. Men hoopt met behulp van Perzische personeel 20.000 ton smeer-  
olie voor binnenlands gebruik te kunnen vervaardigen, waardoor het  
Perzische tekort aan buitenlandse valuta met 4.000.000 dollar zou  
verninderen.

### Stafford Cripps is overleden



In de afgelopen nacht is in een  
ziekenhuis te Zurich, waar hij  
reeds geruime tijd verbleef, de  
vroegere Britse minister van finan-  
ciën onder de Labourregering, Sir  
Stafford Cripps, overleden. Hij was  
reeds geruime tijd ernstig ziek. Hij  
zal in de geschiedenis bekend blij-  
ven als de „ijzeren minister van fi-  
nanciën van Engeland, die het Brit-  
se economische leven heeft geleid  
gedurende de eerste jaren na de  
tweede wereldoorlog.“ Cripps zou  
dezer dagen 63 jaar oud worden.

alles en zal dus ook de film behou-  
den; het product zal dus niet in  
het archief te Willemstad terecht  
komen.

Overigens is het comité de heer  
Henk Weener zeer erkentelijk voor  
het feit, dat hij een van zijn vacan-  
tiedagen heeft willen opofferen om  
op Aruba een film te maken.

## Dorcas-padvinders hadden een prettige week op ons eiland

„Daar ergens“ in de buurt van het vliegveld moesten ze te vinden  
zijn, de padvinders van Dorcas. Wij hebben ze niet gevonden en moes-  
ten eerst weer telefonisch navraag doen. Toen is het gelukt om de  
vijftig kamperenden daar ergens op een veldje van mej. Annie Eman  
te „ontdekken“; een kenig terrein, uitstekend geschikt voor het be-  
oogde doel.

De Kingbeil zwaait er de seep-  
ter en hij wordt daarbij o.m. ge-  
assisteerd door Pastor Berkel van  
Curacao (afkomstig van St. Eusta-  
tius, heeft ruim twee jaar op ons  
eiland gewerkt voor de komst van  
de heer Kingbeil uit de V.S.). De

### EISENHOWER IS ZIEK

PARIS, 21 April. — Het hoofd-  
kwartier van de geallieerde strijd-  
krachten in Europa maakt bekend,  
dat de afscheidsbezoeken van ge-  
neraal Eisenhower aan 's Graven-  
hage, Kopenhagen en Oslo wegens  
zijn gezondheidstoestand tot een  
nader te bepalen datum in Mei  
moeten worden uitgesteld.

### ZIJ VERKOPEN GEEN KRANT MEER

PARIS, 21 April. — Ruim 3000  
Parijse krantenverkopers, zijn in  
staking gegaan uit protest tegen  
het besluit van de regering hun  
winstmarge van 25 tot 20% te  
brengen. Ruim 8000 krantenverko-  
pers in de provincie hebben dit  
voorbeeld gevolgd. Alleen aan som-  
mige stations waren Parijse avond-  
bladen te verkrijgen.

### ZUSTERS WERDEN UIT HAAR KLOOSTERS VERDREVEN

ROME, 21 April. Volgens Vati-  
caanse kranten zijn in Tsjecho-Slo-  
wakije 15000 katholieke klooster-  
zusters uit haar kloosters verdre-  
ven. De meesten van haar zijn in  
concentratiekampen ondergebracht  
en vele anderen zijn te werk ge-  
steld in ziekenhuizen, wegens te-  
kort aan verpleegsters, of in fa-  
brieken. Alle kloosterzusters zijn  
verplicht cursussen in de commu-  
nistische leer te volgen en pogingen  
worden gedaan om de zusters haar  
gelofte van kuisheid te doen bre-  
ken.

### BURGERLIJKE VERDEDIGING IN NEDERLAND

'S GRAVENHAGE, 21 April. —  
In een nota aan de tweede Kamer  
delen de ministers Beel en Teu-  
lings mee, dat in Nederland een  
Burgerlijke Defensie Organisatie  
is opgericht, op dezelfde manier  
als in de andere landen van de  
Westerse Unie, Skandinavie en  
Zwitserland.

Er is een stichting in het leven  
geroepen met een kapitaal van Nf.  
1.250.000 om de bescherming der  
bevolking te bevorderen. Behalve  
de openbare instellingen zullen 400  
belangrijke fabrieken speciaal wor-  
den beschermd; met het oog op de  
hoge kosten van de bouw van be-  
tonnen schuilkelders zullen open-  
schuilkelders voor het personeel  
van deze fabrieken, waar op jeze-  
manier een redelijke bescherming  
kan worden verstrekt, gebruikt  
worden.

### GEEN PENSIOEN VOOR TRUMAN

WASHINGTON, April. — Als  
oud-president van de Verenigde  
Staten zal Harry Truman  
maar weinig bijzondere voorrechten  
genieten. Er bestaan voor oud-  
presidenten geen financiële voor-  
zieningen, zoals pensioen. Wel zal  
Truman iedere dag kosteloos de  
„Handelingen van het Congres“  
toegezonden krijgen, het recht heb-  
ben boeken te lenen uit de biblio-

theek van het Congres en als waar-  
nemer de zittingen van de Senaat  
bij te wonen.

### ZIJ WILLEN MINDER WAPENS

MARGATE (Kent), April. —  
Te Margate is op het jaarlijkse con-  
gres van de 318.000 leden tellende  
vakvereniging van werknemers in  
winkelbedrijven, magazijnen en  
aanverwante bedrijven een resolu-  
tie aangenomen, waarin gevraagd  
wordt om herziening en vermind-  
ring van de herbewapeningspan-  
ning.

belangrijker nog dan de liename-  
lijke ontspanning is voor de orga-  
nismatoren de vorming van de geest  
in Bijbelse zin. Daarom wordt van  
het kerkje veel gebruik gemaakt en  
is er regelmatig Bijbelstudie.

Vandaag wordt het kamp dus  
opgeheven; de kinderen gaan na  
een heerlijke week weer huis toe en  
beginnen alvast weer te sparen  
voor het kamp van het volgend  
jaar. De Kingbeil en zijn echtgenote,  
alsmede de andere leiders en  
eiders kunnen op een zeer ge-  
slagde kamp-week terug zien.

### CONCOURS D'ELEGANCE GAAT NIET DOOR

Het voor Zondagmorgen vastge-  
stelde Concours d'Elegance zal we-  
gens gebrek aan voldoende belang-  
stelling niet doorgaan; men had  
slechts zes toezeggingen voor deel-  
name ontvangen.

### OOK OP BONAIRE HAD

#### „BULA WAYA“ VEEL SUCCES

Door de medewerking van de  
marine-autoriteiten (die de „Ce-  
ram“ beschikbaar hadden gesteld  
voor transport van de medewer-  
kenden) was het mogelijk de show  
„Bula Waya“ ook op het zeker niet  
verre Bonaire te brengen. Er  
waren Zaterdagavond twee huten-  
gewoon geslagde opvoeringen in  
de kazerne van Kralendijk en de  
bevolking was uitermate enthousi-  
ast. Misschien worden eind Juni  
enige „Bula Waya“-opvoeringen in  
de EssoClub gegeven.

### RTC-ERS VOOR DE PCJ-MICROFOON

PCJ, de Nederlandse Wereldom-  
roep, bericht ons telegrafisch, dat  
hedenavond om acht uur Curacao-  
se tijd de heren Gomez, Voges, Al-  
bert Eman en Kwiers het woord  
zullen richten tot de Antillen. Het  
programma wordt omlijst door An-  
tilliaanse muziek.

De uitzending vindt plaats om  
acht uur in de 31 en 25 meter band  
en wordt herhaald morgenochtend  
om kwart over zes in de 19 en 25  
meterband.

## Waar en hoe??

(Zie pag 2)

### DE FLYING ENTERPRISE

De geschiedenis van de onder-  
gang van het Amerikaans Victory-  
schip „Flying Enterprise“, op welk  
schip kapitein Carlsen tot het laas-  
te ogenblik is gebleven, ligt nog  
vers in het geheugen. Ook in de  
kolommen van „de Arubaanse Cou-  
rant“ hebben zijn bevindingen en  
ondervindingen op dit schip en de  
hierop gevolgde huldiging uitvoe-  
rig gestaan, zodat wij hier niet op  
behoeven terug te komen. In het bij-  
de ultgevers H. J. Becht en Schel-  
tens & Giltay te Amsterdam ver-  
schenen boek van de hand van de  
Deense journalist Mogens Kofod-  
Hansen wordt alles nog eens uit-  
voerig met vele nadere bijzonder-  
heden omtrent de persoon Carlsen  
beschreven. Carlsen zelf heeft in  
zijn blijven op de Enterprise niets  
anders willen zien dan een uiting  
van verantwoordelijkheid tegen-  
over de rederij en de eigenaars van  
de lading. De toeschouwers zullen  
hem terecht een moedig man noe-  
men. Het karakter van Carlsen  
blijkt ook uit het feit, dat hij grote  
sommen geld van filmaatschap-

pijen, kranten e.d., die het copy-  
right van hetgeen hij beleefd heeft  
willen hebben, heeft geweigerd.

Dit boek nu, dat U ongetwijfeld  
enkele zeer interessante uren zal  
verzekeren, is thans in de Aruba  
Boekhandel verkrijgbaar.

## Staatsgevangenis van Jackson is in handen van oproerige gevangenen

JACKSON (Michigan) 21 April.  
— Meer dan 1000 oproerige gevan-  
genen, waaronder enkele van de  
gevaarlijkste misdadigers in de  
Verenigde Staten, hebben zich  
meester gemaakt van de controle  
over grote gedeelten van de staats-  
gevangenis van Jackson in de staat  
Michigan en hebben de magazijnen  
van de kwartiermeester in brand  
gestoken. Volgens gevangenge-  
waarders hebben zij ook gedreigd  
de hals van een van de vier door  
hen als gijzelaars meegevoerde be-  
wakers af te snijden.

Zij gingen voor de ramen staan

Tel op  
5194

SUPER  
CLEANING

Halen  
en  
Brennen

### KLM-DIENSTREGELING IS GEWIJZIGD

De K.L.M. vestigt de aandacht  
van het publiek op de volgende wij-  
zigingen in haar dienstregeling, wel-  
ke met ingang van 20 April van  
kracht zijn geworden.

De diensten naar Europa, welke  
eerst op Dinsdag en Zaterdagavond  
om 21.15 uur vertrekken, zullen nu  
op dezelfde dagen om 20.00 uur van  
Curacao vertrekken.

De vertrektijd van de Europa-  
diensten op Maandag om 7.30 uur,  
's morgens is veranderd in 8.30 uur  
terwijl zoals reeds medegedeeld de  
Donderdagmorgen, die via New  
York, Gander, etc. naar Amsterdam  
vliegt is vervallen en daarvoor in  
de plaats komt een machine op Vrij-  
dag om 8.30 Curacao verlaat om  
via Paramaribo en Dakar, etc. naar  
Nederland te vliegen.

In het Caraïbisch gebied zijn de  
volgende wijzigingen van belang:  
De dienst naar Sint Maarten, St.  
Kitts en Guadeloupe wordt in  
plaats van Vrijdag op Maandag ni-  
gevoerd, terwijl aan de dienst naar  
San Salvador op Dinsdag een  
tweede is toegevoegd, vertrekkend  
op iedere Dinsdag.

### BERGBEKLIJMER-GEOLOG OP CURACAO

Op Curacao arriveerde Tom de  
Booy, geoloog-bergbeklimmer en  
deelnemer van een expeditie die  
binnenkort de 180 meter lange  
bergketens van de Cordillera Blan-  
ca (Peru) zal gaan beklimmen ten-  
einde geologische onderzoeken te  
doen met betrekking tot de vorm-  
ing en voorkomen van graniet-  
stenen. Van het gezelschap maken  
ook nog deel uit dr. C. G. Ekel, re-  
servator van het Geologisch In-  
stituut te Amsterdam, die binnen-  
kort per vliegtuig zal volgen.  
Voorts zitten in deze expeditie de  
Franse berggids Lionel Terray, die  
onlangs deel uit maakte van de  
Himalaya expeditie (1950) en de  
Franse handels attaché verbonden  
aan het Franse consulaat te Bogo-  
ta, de heer Raymond Grière, hij is  
een verwoed alpinist. Voor de alpi-  
nisten is het uiteraard een sportief  
element om als eersten de maagde-  
lijke top te bereiken van de 6400  
meter hoge Huantsan. De heer de  
Booy, die voor „Elsevier“ en „Het  
Algemeen Handelsblad“ een artike-  
len serie zal gaan schrijven, is geo-  
loog en heeft gestudeerd aan de  
Amsterdamse Universiteit. Hij  
hoopt na deze expeditie te kunnen  
promoveren op zijn proefschrift dat  
de bodemgesteldheid van Corsica  
tot onderwerp van zijn studie uit-  
maakte.

Op deze reis wensen wij hem veel  
voorspoed en een happy landing  
toe. Filmaparaat, kleurenfilm en  
een kleinbeeld camera zullen de be-  
levissen op deze tocht vastleg-  
gen.



## Waarover men in Paramaribo thans spreekt

(Van onze correspondent)

De Stille Week is achter de rug en de Paasdagen verliepen in Suriname normaal met de gebruikelijke sportactiviteiten, excursies naar de districten en natuurlijk de kerkelijke plechtigheden.

Het Eerste Surinaamse Conservatorium organiseerde een bloemenconcorso en een modeshow op Paasmaandag en ook elders vonden amusementsplaatsen, want de Surinamer benut gaarne een extra vrije dag om zich te vermaken. Er heerste niet veel politieke activiteit tijdens de Paasdagen, doch tijdens de Goede Week werd er nogal wat propaganda en anti-propaganda gemaakt ten opzichte van de Surinaamse delegatie ter Ronde Tafel Conferentie. De Progressieve Surinaamse Volkspartij had immers enkele weken geleden een motie aangenomen waarin zij verklaarde zich niet te zullen neerleggen bij de beslissingen die op deze conferentie genomen zouden worden, omdat zij de delegatie niet representatief acht. Grote volksgroepen zouden er niet in vertegenwoordigd zijn.

Hierop vormde zich nu een zgn. Patriottencomit  van leden der Nationale Volkspartij (welke momenteel de meeste Statenzetels bezet) die op zich nam de motie van de PSV te bestrijden. Er werd een zeer scherp gestelde tegenmotie opgesteld en door enkele honderden personen ondertekend naar de Staten gezonden. Voorts bracht een afvaardiging een bezoek aan de waarnemend Minister-President de heer Alberga om te vragen actie te nemen tegen de PSV, aangezien deze tegen de autonomie zou ageren, terwijl de leider van die partij, Pater Weidmann, een vreemdeling zou zijn. De minister heeft natuurlijk de door het Patriottencomit  gedane voorstellen „in overweging genomen”. Overigens schijnt de belangstelling voor de verrichtingen in Den Haag niet zo groot te zijn. Het merendeel der bevolking wacht gelaten af wat de resultaten zullen zijn, hoewel natuurlijk de perscommentaren niet van de lucht zijn.

### Het plan Lelydorp

Intussen werd de pers dezer dagen in de gelegenheid gesteld om zich te overtuigen van de voordeelen die gemaakt zijn met de uitvoering van het Plan-Lelydorp, een landbouwproject waarvan de huidige Minister van Landbouw en Veeteelt, ir. Langguth Oliveira, de geestelijke vader is geweest. Sinds de tweede helft van 1950 werd op de zgn. „oude kustvlakte” van Suriname in de omgeving van Lelydorp (20 kilometer bezuiden Paramaribo) ongeveer 330 hectare bos ontgonnen en voor een deel in cultuur gebracht. Tegen het einde van deze maand zullen de tien eerste boerderijen, elk 10   11 ha groot, gereed zijn en zullen de boeren worden uitgezocht om deze te betrekken.

Men houdt zich op deze grond voornamelijk aan de meerjarige gewassen zoals cacao, koffie, palmolie, cocospalmen enz. terwijl echter ook gewassen als sojabonen, cassava, pinda, mais en sebiejaria ge-

teeld worden. De opzet van het plan-Lelydorp was aanvankelijk veel groter, doch men heeft het sterk besnoeid. Succesvolijker echter zal het landbouwgebied worden uitgebreid, voorlopig tot een dertigtal van deze boerderijen en bij het welslagen daarvan meer. Dit landbouwproject wordt gefinancierd door het Welvaartsfonds en beheerd door de Stichting voor Machinale Landbouw. Zoals men weet is het landbouwproject in het district Nickerie, in de jonge kustvlakte, veel groter en zal de ontginning ook gemakkelijker zijn omdat de grond daar veel vruchtbaarder is en men eenjarige gewassen als rijst op grote schaal kan telen.

### Grotere eenheid op sportgebied

De 31-jarige vete tussen de Surinaamse Voetbalbond en de Nederlands-Guyana Voetbalbond is ten einde, doordat laatstgenoemde (R.K.) organisatie zich heeft aangesloten bij de SVB. Het is voorlopig bij een formele briefwisseling gebleven. In de praktijk zal de verbodering nog moeten plaatsvinden. Het is te begrijpen, dat er veel vrede bij sportliefhebbers is over deze gebeurtenis en de reacties uit Curaçao en Aruba zijn zeer gunstig geweest. Men moet echter niet verwachten, dat het vertegenwoordigend Surinaamse voetbalelftal, dat in Augustus a.s. naar Aruba komt, hierdoor versterkt zal worden.

In de eerste plaats heeft de NGVB momenteel maar weinig spelers die in aanmerking komen voor op-

## K. LOONSTRA

SANITAIR

Dakota

Tel. 1575

capaciteiten der spelers beter te kunnen beoordelen, terwijl dan voorts de gekozen spelers aan elkaar zouden moeten wennen. Niettemin kan Aruba een sterk team uit Suriname verwachten. Men krijgt hier tevens nog de gelegenheid om tegen enkele buitenlandse teams in het veld te treden. Naar wij van officiële zijde van de SVB vernamen, ligt het in de bedoeling om in Juni de Nederlandse eerste-klasser Ajax hier te ontvangen. Er heerst momenteel nogal animo voor de voetbalsport in Suriname en voor de competitiewedstrijd tussen de twee rivalen Robin Hood en MVV, welke over een maand plaats vindt, worden nu al weddenschappen afgesloten.

### Woningnood

Over de woningnood in Paramaribo werd dezer dagen geschreven door het weekblad „Echo”, dat onthulde, dat men momenteel in de Surinaamse hoofdstad op z’n minst 2000 woningen te kort komt. Er zijn voor de 626 volkswoningen op Zorg en Hoop 3500 aanvragen geweest, hetgeen niet direct wil zeggen dat men er zo graag woont, doch simpel omdat men geen andere of betere woning kan vinden. De straten op Zorg en Hoop zijn nog bar slecht en deze nieuwe wijk ligt op een flinke afstand van het centrum. Gelukkig dat de busdienst van het Gouvernement er nog is om voor het vervoer te zorgen.

### Samenstelling Surinaams elftal

De volgende spelers zijn uitgekozen om tegen de Braziliaanse club Paisandu uit te komen: Nijman (doel), Mijns (doel), Babo (achter), Mijns (achter), Zwakke (achter), Promes (midden), Mijns (midden), Amerali (midden), Samson (voor), Kruin (voor), Kamperven (voor), Hoes (voor), U-A-Sai (voor), Green (voor), Kogeldans (voor) en De Vries (voor).

## Neem de weg achter het San Pedro Hospitaal

neming in het nationale elftal van Suriname en al ware dat zo, dan zouden de elftallen van de SVB en de NGVB nog enkele onderlinge wedstrijden moeten spelen om de

## Veel publiek genoot van goede bokswedstrijden

Een goed met publiek gevuld bokstation heeft Zaterdagavond kunnen genieten van enige goede bokswedstrijden waarvan het gevecht tussen Tito Despaigne en Easy Boy Francis van Trinidad de hoofdschotel vormde.

De eerste ontmoeting van de avond ging tussen Kid Tony (120 pond) en Kurly Kayo (121 pond). Als de boksc commissie bestaande uit de heren S. Dirkmaat, O. Henriquez en C. Heemskerk hun plaats hebben ingenomen en de ringrechters de heren Hochstul en Naszy binnen de ring verschijnen roept de scheidsrechter de heer Biddel beide bokkers in het midden van de ring alwaar de gebruikelijke formules en controle plaats vindt. Als ringarts is aanwezig Dr. Odu-

ber. De eerste ronde van deze strijd geeft een snel enthousiast boksen te zien waarbij beiden zich ten volde geven. Het is goed waar te nemen dat hier twee beginnelingen aan het werk zijn. Ofschoon Kayo harde lange stoten op het lichaam van Tony toebrengt houdt deze dap per vol. De volgende drie ronden geven eenzelfde snelle en enthousiaste strijd te zien en iets sterkere Curly Kayo. Het einde komt met een puntenoverwinning voor Kayo.

**Luciano Kid wint op punten van Kid Godoy**  
De tweede ontmoeting van de avond geeft ons een strijd te zien tussen de 124 pond wegende Luciano Kid en de evenzware Kid Godoy. De eerste twee ronden gaan vrijwel gelijk op. Luciano tracht door snelle hoekstoten en door een lijf aan

men. Het publiek genoot van de mooie faire en harde strijd. 8 ronden lang gaven beiden elkaar niets toe. In de eerste ronde slipte Sugar Boy en ging voor 8 tellen op zijn knieen. Hierna herstelde hij

### sport

door  
DE TUKKER

men. Het publiek genoot van de mooie faire en harde strijd. 8 ronden lang gaven beiden elkaar niets toe. In de eerste ronde slipte Sugar Boy en ging voor 8 tellen op zijn knieen. Hierna herstelde hij

### Battling Nelson wint op punten van Sugar Boy Nando.

De strijd tussen Battling Nelson en Sugar Boy Nando is de beste wedstrijd van de avond geworden. Beide bokkers gaven zich volko-

men. Het publiek genoot van de mooie faire en harde strijd. 8 ronden lang gaven beiden elkaar niets toe. In de eerste ronde slipte Sugar Boy en ging voor 8 tellen op zijn knieen. Hierna herstelde hij

aanleiding is de beide bokkers door fluiten en gejoel tot meer strijd aan te zetten. Ook de scheidsrechter moet enige malen beiden aanzetten om een meer open strijd te voeren. De beide laatste ronden geven dan eindelijk een meer open gevecht te zien. Hier blijkt de Easy Boy een overwicht te hebben en menige rake stoot plaatst hij tegen hoofd, borst en maag van zijn tegenstander. Het einde van deze magtige strijd komt met een verdiende overwinning voor Easy Boy Francis.

### Kid Pegelgroso kreeg 't zwaar te verantwoorden

De laatste wedstrijd van de avond geeft een strijd te zien tussen de Venezolaan Juan Lopez en de Arubaan Kid Pegelgroso. De volle acht ronden wordt Pegelgroso door de ring gedreven. Dat hij niet uitgeteld werd komt door het gevecht in de eerste ronden van de Arubaan. Reeds in de zesde ronde heeft hij met een bloedende neus te kampen doch hij blijft moedig doorstrijden. Met een puntenoverwinning over alle ronden wordt de Venezolaan als winnaar uitgeroepen.

### De hoofdwedstrijd

Nadat het Volkslied heeft geklonken en door allen staande werd aangehoord wordt een begin gemaakt met de hoofdwedstrijd tussen Tito Despaigne en Easy Boy Francis.

Beide bokkers maken in deze wedstrijd geen hoge indruk. Vooral Despaigne zoekt het teveel in het lijf aan lijf gevecht. De Easy Boy heeft een harde rechtse doeh maakt daarvan zeer weinig gebruik. Acht ronden achter elkaar wordt het een clinch gevecht dat voor het publiek



## Nu met vakantie naar CENTRAAL AMERIKA

De KLM brengt U er snel en goedkoop

De nieuwe zomerdienst van de KLM stelt U thans in staat om Uw eerstvolgende vakantie in het koele Costa Rica of het bekoorlijke El Salvador door te brengen. Met ingang van 20 April biedt de KLM U de volgende mogelijkheden:

- \* 3 x PER WEEK NAAR SAN JOSE
- \* 2 x PER WEEK NAAR SAN SALVADOR
- \* 2 x PER WEEK NAAR MANAGUA
- \* 3 x PER WEEK NAAR PANAMA

### Retourtarief:

Aruba—San José	Cf. 428.40
Aruba—San Salvador	Cf. 561.60
Aruba—Managua	Cf. 486.—
Aruba—Panama	Cf. 315.—

Profiteert thans van deze unieke gelegenheid om U zelf een onvergetelijke vakantie te bezorgen. U vertrekt 's morgens en 's middags reeds arriveert U in Centraal-Amerika. Tijdens Uw vlucht zult U ervaren hoe prettig het is met de KLM te reizen en genieten van de prima maaltijden en bovendien van de extra service die de KLM over de gehele wereld beroemd maakte.

Volledige inlichtingen worden verstrekt door alle KLM-Agentschappen



## 15

LODEWIJK XVI

### WIEN DE VALBIJL WACHT

Nu Lodewijk XVI voor de verbluffende taak stond, nieuwe ministers en andere ambtenaren te benoemen, was dat vaderlijk testament een uitkomst, een heilige leidraad. Hoe kon hij anders te weten komen, wie er eerlijk en deugdzaam waren onder de vijftientwintig miljoen Fransen? De Voorzienigheid danken voor een zo vrome en wijze vader, begon de jongen, met zijn hoofd in zijn handen, te lezen en uit het hoofd te leren, en tot laat in de nacht zette hij zijn leetuur voort, aantekeningen makend, met zijn klein ineengeklonken schrift, op zulnige stukjes papier. Toen maakte hij een lijstje van de betrouwbare mannen in het koninkrijk — ongeveer eenieder, die door zijn vader was aanbevolen, kreeg vroeger of later een belangrijken post — en stak het in zijn zak, om het later te kunnen raadplegen. Het was maar een kort lijstje.

De ochtend van zijn tweede dag als koning ontving

hij van zijn grootvaders ministers het eerste officiële stuk ter behandeling. Het bevatte een reeks vragen, waarop antwoord van zijne majesteit verzocht werd. Zijn antwoorden waren kort en raak, als steeds, en zij verdienen aandacht, wijl het zijn eerste koninklijke besluiten waren. Voor het eerst van zijn leven onderging hij de onvergetelijke sensatie, te weten, dat zijn woord wet was.

Op de vraag, of de oude ambtsbekleders voorlopig in dienst moesten blijven, antwoordde hij kortaf: „Ja”. Op de vraag of „de bisschoppen, gouverneurs der provincies en intendanten naar hun posten terug moesten keren,” antwoordde hij: „Nadat ik hen gesproken heb.” Wanneer moeten de ministers, die bij het ziekbed van de overleden koning waren geweest, zich aan de nieuwe koning voorstellen? „Over negen dagen,” schreef Lodewijk XVI.

Zijn tweede koninklijke daad van die dag gold madame Du Barry. Hij vaardigde een bevel uit, dat zij zich terug zou trekken in een klooster op het platteland en niemand meer zou ontvangen. De hovelingen vonden dit optreden wreed, en het Franse volk, met zijn nuchteren kijk op de dingen, zag in de verbanning van Du Barry en de haren niet zozeer een zegepraal der deugd, als wel een klinkende overwinning van 's konings eethugente, die een hekel aan de favoriete van Lodewijk XV had. De koningen van Frankrijk hadden zich altijd door vrouwen laten re-

geren, zei men — waarom zou Lodewijk XVI een uitzondering zijn? Van 't uur zijner troonsbestijging af werd Lodewijk als een nul in 't cijfer beschouwd — wie macht of invloed zocht, trachtte een wit voetje te krijgen bij Marie Antoinette. Het wemelde aan het hof van laaghartige vleiers en geslepen intriganten, loerend op kansen, om de aandacht te trekken van het piepjonge koninginnetje, dat zo ijdel was. Lodewijk, de verlegen en nederige jongeman, w s niet te vleien.

Maar zij zouden nog opkijken van dien Lodewijk. De hovelingen deden een smartelijke ontdekking: die jonge koning, dien zij zo weinig telden, toonde geen neiging, om in zaken van politiek zijn vrouw te raadplegen. Met schrik hoorden zij hem zeggen, meer rondt dan hoffelijk tegenover de mogelijke gevoelens der koningin, dat vrouwen altijd het ongeluk van het land waren geweest. Hij was van weinig dingen krachtig overtuigd, maar twee dingen stonden bij hem als een paal boven water: het was verkeerd, dat „de rokken regeerden”, zoals zijn zwager Jozef II van Oostenrijk het uitdrukte, en: buitenlandse bemoeienis met zijn (de Franse) zaken was ongewenst. Marie Antoinette was tegelijk een vrouw en een vreemdeling, omgeven door Oostenrijksgezinden; en zelf hield hij niet van Oostenrijk. Iedere keer, dat Marie Antoinette neiging vertoonde, om in Lodewijk's werkkamer te blijven dralen, zei hij vriendelijk: „Madame, ik moet werken.” Soms, als

ze plotseling binnen kwam, maakte hij gauw de papieren op zijn schrijftafel onzichtbaar.

Marie Antoinette verbaasde zich om dat wantrouwen. Maar die verbazing werd schrik, toen haar man de hertog van Choiseul op een allernaangenaamste manier ontving... of liever afwees. Choiseul, die het huwelijk tussen Lodewijk en Marie Antoinette tot stand had gebracht, was de leider der zogenaamde Oostenrijkse partij, en wou graag minister-president worden. Maar Lodewijk had een hekel aan hem: ten eerste was de hertog op de hand der Oostenrijkers, ten tweede was hij een vijand van de dauphin, wijlen 's konings vader, geweest. Toen Choiseul aan de koning draaide hem de rug toe. Ook Marie Antoinette „Bent u uw haar kwijtgeraakt, sinds ik u de laatste keer zagen?” De hertog kreeg een kleur, en de koning draaide hem de rug toe. Ook Marie Antoinette kreeg een kleur en zij haastte zich, Choiseul enige vriendelijke woorden te zeggen — met een steek aan het adres van haar man, want zij dankte Choiseul voor zijn huwelijksbemiddeling.

Aldus werd het de hovelingen duidelijk, dat Oostenrijk geen stem in Frankrijk zou hebben, en dat er geen vrouw achter de troon zou staan, voorlopig althans. Want dat Lodewijk's onafhankelijkheid duurzaam zou zijn, dat werd door de tijdgenoten met een lachje betwijfeld. Als hij eerst maar vader was... als de koningin haar talenten en haar charme maar eerst eens leerde gebruiken!



**Morning Star Store**

(Phone San Nic: 5114)

LADIES SHOES  
LADIES DRESSES  
In the latest Style  
Every Bargain Price

Visit us and you will be satisfied

Voor Elektrische Materialen  
Fittings en apparaten naar

**C. L. JULIAO**

Hendrikstraat, Oranjestad.

**Arubaanse****Conservatorium**

Tel. 1662

**VERPLEGING**

(Particulier)

Zr. van der Mark

Tel. 1557

Wilhelminastraat 64



## „Los van Nederland? Nooit!” Henny Eman laat zijn stokpaardje niet in de steek

(Van onze RTC-correspondent)

Hotel Vieux Doelen is een van die vele fraaie hotels in Den Haag, waarmee de residentie niet bepaald misdeeld is. Plekijn geklede obern en piccolo's lopen op en neer in de gangen. De draaldeur, die toegang geeft tot de hall van het hotel, is onophoudelijk in rotatie door het komen en gaan van de tientallen gasten en bezoekers, die Vieux Doelen in deze dagen bestormen. Rechts bij de ingang staat de portier in twee rijen gillenderende knopen en een ouderispelike pau-taun de telefoon te bedienen. De telefoon, die de arme man deze dagen een ware kwelling moet zijn. Van overal in het land worden de Surinaamse en Antillanische delegatie-leden opgebeld: nu eens Buis-kool, dan Gomez, weer eens Eman, dan weer Pengel en de piccolo's draven de gangen en trappen op en af om de hoge-gasten vooral de grootste service te verschaffen.

In de vestibule van het fraaie hotel zitten enkele bezoekers te wachten: afspraken, maar de heren delegatie-leden hebben het heel erg druk en men moet blij zijn als men een van hen een tijdje te pakken krijgt. Uit een van de gangen komt een man van boven middelbare leeftijd, een man, die hier in Holland bij niemand zou opvallen, een gewone blanke Nederlander, achter wie geen sterveling een bijzonderheid zou zoeken. Henny Eman, „de man van Aruba”. Hij moet aan de telefoon geroepen zijn, want hij haast zich. Blijkbaar heeft hij nauwelijks tijd gehad zijn jas goed dicht te knopen, terwijl zijn hoed nog maar een voorlopige stand heeft gekregen op de pas-gekamde haren. Als hij in de vestibule is, haast hij zich zijn jas dicht te knopen, terwijl een stort-vloed van sappige Papiamentse vervensingen onder de diep voor-over getrokken hoed vandaan komen.

„Eindelijk dan zit Henny Eman voor ons in de vestibule van het hotel. Hij heeft zich geworpen in een van de grote, zwaar-gevuilde stoelen, die hier verspreid staan; de benen in volle lengte uitgestrekt, een sigaret in de mond en een whisky-soda voor zich: Henny Eman, Sjon Henny, voorzitter van de Arubaanse volkspartij, lid van de Staten van de Nederlandse An-tilien, vertegenwoordiger van de Arubaanse Volkspartij ter RTC.

„Zoudt U heel kort kunnen zeggen, wat Uw wensen zijn voor de Ronde Tafel Conferentie, mijnheer Eman?”

Dan begint Sjon Henny te schaterlachen, zo hard, dat de sigaret uit zijn mond valt. Hij springt overeind uit zijn liggende houding en zegt opgewonden:

„Kort? Mijnheer, U moet het kort zien te schrijven, maar ik moet U een historie vertellen.” Dan neemt Sjon Henny een flinke teug uit zijn glas en zinkt weer rustig in zijn gemakkelijke stoel. Hij fronst het voorhoofd, trekt rustig aan zijn sigaret en begint dan te vertellen over: de motie, door zijn zoon enkele jaren geleden ingediend voor een afzonderlijke status van Aruba, over het rapport van Prof. Van Poelje, dat als resultaat van een onderzoek van deze geleerde werd opgesteld inzake de status van Aruba, en over de zet-verdelingen tussen Curaçao en Aruba. Doordat de eilanden-autonomie is ingetreden, zijn de spanningen in dit opzicht minder geworden. „Wij wensen geen gehele afscheiding van Curaçao, maar een federatie-vorm.”

Het lot van Aruba wordt thans voor een groot deel door de Arubaanse eilands-raad zelf geregeld. In deze Raad zijn er twaalf Aru-

banen en negen niet-Arubaanen. Wij hebben dus nog de meerderheid. Maar, zegt de heer Eman, het is niet zeker dat wij deze meerderheid in de toekomst in de Raad zullen blijven behouden. De verhouding van de Arubaanen tot de niet-Arubaanen is 55 tot 45 % en het is niet uitgesloten, dat te enige tijd deze meerderheid verandert in een minderheid en dat de niet-Arubaanen de meerderheid krijgen. Dan zou Aruba bestuurd worden door niet-Arubaanen en daar is mijn partij sterk tegen.”

„Hoe had U dat dan willen oplossen, mijnheer Eman?”

„Daar Aruba een zelfstandig eiland is, met een „druipende begroting”, moet het lot van Aruba door de Arubaanen zelf bepaald worden. Wij moeten dus de meerderheid hebben in de Raad. Wij zijn bereid aan de overige Nederlandse groepen elk één zetel af te staan: de Europese Nederlanders, de Curaçaoënaars, de Bonairianen, de Bovenwinders en de Surinamers, 16 zetels moeten de Arubaanen toekomen.”

Dan vertelt de heer Eman het een en ander over de mogelijkheden voor de verdere ontwikkeling van de Nederlandse Antillen. Hij denkt bijvoorbeeld aan het toeristenverkeer (Saba en St. Maarten), veeteelt en landbouw (St. Eustatius en St. Maarten). De verbandingen zijn nog slecht. Er moeten ook verbandingen komen met koel- en vriesruimten om de producten goed over te kunnen brengen van de Bovenwindse eilanden naar de grote eilanden.

„Ik heb ook veel gedaan voor de versteviging van de banden tussen de Arubaanse bevolking en

banen en negen niet-Arubaanen. Wij hebben dus nog de meerderheid. Maar, zegt de heer Eman, het is niet zeker dat wij deze meerderheid in de toekomst in de Raad zullen blijven behouden. De verhouding van de Arubaanen tot de niet-Arubaanen is 55 tot 45 % en het is niet uitgesloten, dat te enige tijd deze meerderheid verandert in een minderheid en dat de niet-Arubaanen de meerderheid krijgen. Dan zou Aruba bestuurd worden door niet-Arubaanen en daar is mijn partij sterk tegen.”

„Hoe had U dat dan willen oplossen, mijnheer Eman?”

„Daar Aruba een zelfstandig eiland is, met een „druipende begroting”, moet het lot van Aruba door de Arubaanen zelf bepaald worden. Wij moeten dus de meerderheid hebben in de Raad. Wij zijn bereid aan de overige Nederlandse groepen elk één zetel af te staan: de Europese Nederlanders, de Curaçaoënaars, de Bonairianen, de Bovenwinders en de Surinamers, 16 zetels moeten de Arubaanen toekomen.”

Dan vertelt de heer Eman het een en ander over de mogelijkheden voor de verdere ontwikkeling van de Nederlandse Antillen. Hij denkt bijvoorbeeld aan het toeristenverkeer (Saba en St. Maarten), veeteelt en landbouw (St. Eustatius en St. Maarten). De verbandingen zijn nog slecht. Er moeten ook verbandingen komen met koel- en vriesruimten om de producten goed over te kunnen brengen van de Bovenwindse eilanden naar de grote eilanden.

„Ik heb ook veel gedaan voor de versteviging van de banden tussen de Arubaanse bevolking en

banen en negen niet-Arubaanen. Wij hebben dus nog de meerderheid. Maar, zegt de heer Eman, het is niet zeker dat wij deze meerderheid in de toekomst in de Raad zullen blijven behouden. De verhouding van de Arubaanen tot de niet-Arubaanen is 55 tot 45 % en het is niet uitgesloten, dat te enige tijd deze meerderheid verandert in een minderheid en dat de niet-Arubaanen de meerderheid krijgen. Dan zou Aruba bestuurd worden door niet-Arubaanen en daar is mijn partij sterk tegen.”

„Hoe had U dat dan willen oplossen, mijnheer Eman?”

„Daar Aruba een zelfstandig eiland is, met een „druipende begroting”, moet het lot van Aruba door de Arubaanen zelf bepaald worden. Wij moeten dus de meerderheid hebben in de Raad. Wij zijn bereid aan de overige Nederlandse groepen elk één zetel af te staan: de Europese Nederlanders, de Curaçaoënaars, de Bonairianen, de Bovenwinders en de Surinamers, 16 zetels moeten de Arubaanen toekomen.”

Dan vertelt de heer Eman het een en ander over de mogelijkheden voor de verdere ontwikkeling van de Nederlandse Antillen. Hij denkt bijvoorbeeld aan het toeristenverkeer (Saba en St. Maarten), veeteelt en landbouw (St. Eustatius en St. Maarten). De verbandingen zijn nog slecht. Er moeten ook verbandingen komen met koel- en vriesruimten om de producten goed over te kunnen brengen van de Bovenwindse eilanden naar de grote eilanden.

„Ik heb ook veel gedaan voor de versteviging van de banden tussen de Arubaanse bevolking en

banen en negen niet-Arubaanen. Wij hebben dus nog de meerderheid. Maar, zegt de heer Eman, het is niet zeker dat wij deze meerderheid in de toekomst in de Raad zullen blijven behouden. De verhouding van de Arubaanen tot de niet-Arubaanen is 55 tot 45 % en het is niet uitgesloten, dat te enige tijd deze meerderheid verandert in een minderheid en dat de niet-Arubaanen de meerderheid krijgen. Dan zou Aruba bestuurd worden door niet-Arubaanen en daar is mijn partij sterk tegen.”

„Hoe had U dat dan willen oplossen, mijnheer Eman?”

„Daar Aruba een zelfstandig eiland is, met een „druipende begroting”, moet het lot van Aruba door de Arubaanen zelf bepaald worden. Wij moeten dus de meerderheid hebben in de Raad. Wij zijn bereid aan de overige Nederlandse groepen elk één zetel af te staan: de Europese Nederlanders, de Curaçaoënaars, de Bonairianen, de Bovenwinders en de Surinamers, 16 zetels moeten de Arubaanen toekomen.”

Dan vertelt de heer Eman het een en ander over de mogelijkheden voor de verdere ontwikkeling van de Nederlandse Antillen. Hij denkt bijvoorbeeld aan het toeristenverkeer (Saba en St. Maarten), veeteelt en landbouw (St. Eustatius en St. Maarten). De verbandingen zijn nog slecht. Er moeten ook verbandingen komen met koel- en vriesruimten om de producten goed over te kunnen brengen van de Bovenwindse eilanden naar de grote eilanden.

„Ik heb ook veel gedaan voor de versteviging van de banden tussen de Arubaanse bevolking en

**vanavond thuis?**

Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 kamermu-  
ziek; 11.20 katholieke uitzending  
11.30 reclame; 12.05 lunchmu-  
ziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45  
jeugd-uitzending; 5.50 kl. mu-  
ziek; 6.20 dinermuziek; 6.45  
nieuwsbulletin; 7.00 papiament-  
se uitzending; 7.30 reclame; 8.  
30 voordracht; 8.45 gevarieerd  
programma; 9.45 gramofoon-  
platen; 9.55 nieuws; 10.00 slui-  
ting.

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de ja-  
rige; 17.00 reclame; 17.15 voor  
kinderen; 17.25 reclame; 17.40  
voor jarigen op de Antillen; 18.00  
R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 V.  
O.A.; 19.30 De Dauwdrop; 20.  
00 reclame; 20.15 Radio Volks  
Universiteit; 20.55 nieuws; 21.  
00 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.  
10 intermezzo; 19.14 Nederland-  
se kroniek; 19.30 Bel Canto; 19.  
53 Brieven van Luisteraars; 20.  
05 W. I. Rubrick; 20.42 Spaanse  
volksmuziek; 20.55 Avondgebed;  
20.58 sluiting.

**DIVERSEN**

Nachtendienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:  
Botica Aruba, Oranjestad.  
Botica Central, San Nicolas.  
Vrijdag van 9—12 uur.  
Van te voren aan te vragen op  
Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hane-  
San Nicolas—Savoneta Zr. Di-  
xon, St. Maartenstraat San Ni-  
colas.

Particulier: Zr. v. d. Mark.

Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11  
v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.  
Klasse III, elke dag 10—10 30  
v.m. 3—3 30 n.m. 7—7 30 n.m.

Lago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van  
18-20 uur.

Sluiting Luchtmall Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.  
Woensdag om 4.00 uur n.m.  
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekrij:

Bibliotheek, elke dag van 2.30  
tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrij-  
dag van 19-21 uur; Zaterdag-  
morgen van 9-12 uur.  
Leeszaal: Elke dag geopend van  
9-12 uur en verder op alle uren  
waarop de bibliotheek geopend  
is.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7  
uur n.m.

**Papa's Cake Shop**

(Opposite Cinelandia Theatre)

The most Modern Lunchroom in San Nicolas

Frozen Custard and Ice Cream — Hot Dogs — Coffee — Tea  
— Milk — Cheese- and Ham Sandwiches and cinnamon Rolls  
— Buns — Cookies — Cakes — Fruitjuices — Sidopops, etc.

**TE KOOP**

(op eigendomsterrein)

4 huizen op het terrein van de  
Home Building Foundation  
te Savaneta

Alle gewenste inlichtingen te  
bekomen bij

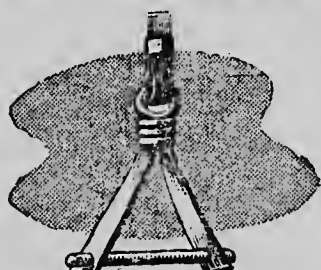
**Kantoor Petrona en Croes**

Anasastraat 8

Dakota

Tel: 1712

HBU HBU  
De grote vondsten van de mens.

**De stijgbeugel**

berekende vele eeuwen geleden  
voor de nomaden een grote schrede  
vooruit in de strijd om het bestaan.  
Voor de moderne mens zijn de  
diensten van zijn bank dikwijls een  
stijgbeugel, welke hem in herzadel  
helpen. De diensten van de effi-  
ciënte bank zijn voor de zakenman  
van de twintigste eeuw, wat de  
stijgbeugel was voor de nomaden.

**HOLLANDSCHE BANK-UNIE N.V.**

**GEbruik OCTAGON**  
**WASZEep VOOR HELDERDER**  
**KLEEREN**

**N O B O D Y**

offers better prices and terms on  
purchases of

"MAJESTIC" OIL

"ARGO" OIL

STERLING SALT

than

**CARLOS C. WOLTER**

Klipstr.

Phone 1323

## Filmliga zal in de toekomst nog meer en beter materiaal krijgen

(Van een medewerkster)

Onder het genot van een kop money can buy", welke hier nog  
koffie hadden we Zaterdagmorgen  
een genoeijlijk babbeltje in Hotel  
Scala met de heer Vriesman, die,  
zoals wij reeds eerder schreven,  
door de Sticusa was uitgezonden  
naar Suriname en de Antillen in  
verband met de Filmliga.

„Het was," aldus de heer Vries-  
man, „aanvankelijk de bedoeling  
alleen een rapport uit te brengen  
over de films die hierheen gezon-  
den worden, hoe ze behandeld wor-  
den enz., doch deze reis heeft me  
zoveel aangenaams gebracht en is  
ook persoonlijk opvoedend voor mij  
gewest. Er is nog zo weinig be-  
kend over deze gebieden in Neder-  
land.”

Aangezien de heer Vriesman en-  
ge tijd secretaris is geweest van  
de Filmliga te Amsterdam, heeft  
hij een bijzonder zwak voor deze  
organisatie en zal hij alle mogelijke  
moeite doen om films van hoog ge-  
halte hier naar toe te zenden. De  
filmliga heeft tot dusverre histori-  
sche films gemaakt die heel goed  
zijn, doch in een andere tijd zich  
afspelen. De filmliga zal nu films  
maken, die zich uitsluitend in deze  
tijd afspelen en van hoog gehalte  
zullen zijn.

Ook met de directie van Thea-  
ter De Veer zal de heer Vriesman  
contact opnemen.

Over zijn verblijf in Suriname  
was de heer Vriesman enthousiast.  
De besprekingen zijn vlot verlopen.

De heer Vriesman vertelde ook  
over het contact pers—filmliga,  
dat zeer prettig is in Nederland.  
Ook de verstandhouding van de  
Filmliga Nederland met Duitsland,  
Frankrijk etc. is uitstekend.

We mochten een exemplaar van  
een zeer goed verzorgd tijdschrift  
„Filmforum" in ontvangst nemen.  
Te zijner tijd zal dit tijdschrift mis-  
schien gedistribueerd worden onder  
de leden van de Filmliga.

Ook over de film „Dreams that

**COMMUNISTEN  
GEARRESTEERD**

TEHERAN, 21 April — In de  
Perzische hoofdstad zijn 45 voor-  
malige leden van de buiten de wet  
gestelde Toedeh-partij gearres-  
teerd. Aangenomen wordt, dat de-  
ze mensen deel uitmaakten van een  
communistiche cel in de stad. Zij  
waren juist in vergadering. Ook de  
partijdocumenten werden in beslag  
genomen.

**STAFFORD CRIPPS**

TOESTAND ZEER ERNSTIG

ZURICH, 20 April — De toe-  
stand van Sir Stafford Cripps, de  
voormalige Britse minister van fi-  
nanciën, is zeer ernstig geworden,  
aldus heeft de Zwitserse specialist  
dr Liechti, die hem behandelt, ver-  
klaard. Cripps is thans buiten be-  
wustzijn.

**KORT NIEUWS**

— Radio Moskou meldt de on-  
dertekening van een Pools-Russi-  
sche overeenkomst, waarbij de  
Sowjet-regering zich verplicht in  
de Poolse hoofdstad een wolken-  
krabber van 28 tot 30 verdiepin-  
gen te bouwen, welke de naam „Pa-  
leis voor cultuur en wetenschap”  
zal dragen.



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### Los Angeles ta recibi pareha real na manera grandioso

Reina Juliana y Prins Bernhard a yega ariba neropuerto di Los Angeles Diasabra mainta 11'or ora local. Inmediatamente a pareha a haci un entrada den Hotel Beverly Hills.

Mas despues nan a haci un bl-shita na filmstudio's. Ciudad di Hollywood a logra munda tur burgengesters, comissioners, comiteng di recibida, journalista y otro oradornan di hopi palabra pa haci un show humano masha grandi sin ningun poco romance. Regi-

sor tabata Cecil B. DeMille, e gran director di Paramount, kende tabata sinta den un di studionan di Metro Goldwyn Mayer banda di Reina Juliana y algun estrella di e cortina blanco. „Mi ta reconece boso curu mes ora", reina Juliana a bisa e artistanan. "Y boso ta haci un bon trabao cu nos ta lo a desea di huci. Pero principalmente mas importante di boso trabao ta cu boso por duna respond na mundo, respondnan segun boso mes manera.

### Dean Acheson dilanti di Prensa

WASHINGTON, April 20 — Ministro Americano di Asuntunan Exterior, Dean Acheson a declara dilanti di un asociacion Americano di redactornan di diario, cu a reuni na Washington, a tene un discurso tocante di politico estranhero.

Entre otro Acheson a bisa, cu Estados Unidos ta despueto y desoso pa soluciona tur problema

den mundo door di negociacion amistoso. Estados Unidos y su aliadonan a muntra claramente, cu nan no por bolbe sikiera un paso, tampoco trece progreso di un periodo nobo di cooperacion na Europa den peligro. „Pesey Estados Unidos lo sigui apoya e plannan cu kier realiza participacion di Alemania den un comunidad defensivo di Europa."

### PROGRAMMA VAN DE VOLKSSPELEN TE ORANJESTAD

#### WOENSDAG 30 A PRIJ. KONINGINNEDAG

10.30 uur v.m. Zeilwedstrijden te Oranjestad. (geldprijsen en extra prijzen voor de moost versierde boot.).

1.30 uur n.m.: Volksspele op het R.C.A. terrein.

Blikentikken voor jongens en meisjes;

Koekhapen en limonadewedstrijd voor jongens en meisjes;

Doelschoppen voor jongens;

Basketbalwerpen voor meisjes;

Zaklopen voor jongens en meisjes;

Eierloop voor jongens en meisjes;

Vlaggenloop voor jongens en meisjes;

Touwtrekken voor jongemannen;

Hardlopen 100 meter voor jongens van 12-15 jaar;

Hardlopen 100 meter voor jongens boven de 15 jaar;

Hardlopen voor alle leeftijden: 400 meter;

Wielervedstrijd 800 meter.

5 uur n.m. Julianaloop door Oranjestad (route nader bekend te maken).

Voor alle wedstrijden worden prachtige prijzen beschikbaar gesteld. Een ieder is van harte welkom. Laten wij er een reuze feest van maken.

Leve Oranje!

De Oranjevereniging Aruba

#### INGEZONDEN:

#### NIET JUIST

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Mijnheer de Redacteur,

Vergun me nogmaals enige regels in Uw veelgelezen dagblad, ditmaal echter in Uw sportkolom.

Als oprecht sportman, tevens supporter van Aruba Jrs., las ik met grote vreugde de beslissing genomen door de A.V.B. tegenover de twee spelers van Aruba Jrs tijdens de wedstrijd Aruba Jrs. — R.C.A. op 13 April 1952.

Hieruit is dan wederom gebleken dat de A.V.B. zijn scheidsrechters ten volle beschermt in de uitoefening van hun nogal zware taak.

Over de strafmaat ben ik niet bevoegd te oordelen, wel wil ik namens vele sportfans met klem protesten tegen de reden waarom Brion gestraft is geworden.

Dit acht ik mijn plicht omdat het wellicht een verkeerde indruk naar buiten wekt.

In de officiële mededeling van de A.V.B. (zie Arubaanse Courant d.d. 19 April 1952) staat dat Brion zich misdragen heeft tegenover de scheidsrechter tijdens de wedstrijd.

Dit is ten eenmalig onjuist, want toen Brion zich misdroeg tegenover de grensrechter de heer Vocks, was de wedstrijd officieel uitgeblazen door de heer Snoek.

Er is dus geen sprake van tijdens de wedstrijd, het gebeurde wel in het Stadion, doch na speeltijd.

Ik juich het echter toe dat desniettegenstaande de wedstrijd officieel afgelopen was de A.V.B. de drie goed leidende Arbiters van deze titanenwedstrijd in bescherming heeft genomen.

U, Mijnheer de Redacteur, mijn

dank voor de verleende plaatsruimte in Uw blad.

D. H. BAARH

#### Naschrift Sportredactie:

Wij zijn inzender zeer erkentelijk voor zijn stuk waaruit liefde blijkt voor faire sport. Ten aanzien van de voetballer Brion is een fout in de mededeling geslopen; voor „tijdens" gelieve men te lezen „na".

#### FUSIE IN DE BASEBALLSPORT TOT STAND GEKOMEN

In de gisteravond in de vergaderzaal van het Wilhelmínastadion gehouden vergadering, waarbij aanwezig waren de bestuursleden en leden van de Aruba Baseballbond Amateur en de Aruba Baseball League, werd na een uitvoerige bespreking besloten tot erkenning van één Baseball Bond op Aruba en wel de Aruba Baseball Bond Amateur. De vergadering vond in de beste verstandhouding plaats. Een overeenkomst werd gesloten dat het oude bestuur van de ABBA tot 14 Mei a.s. zal aanblijven, op welke datum de verkiezing van een geheel nieuw bestuur zal plaatsvinden.

De bestuursleden van de Baseball League hebben zich ook voor

het nieuw te kiezen bestuur kandidaat gesteld.

Deze fusie tussen de twee Baseballbonden op Aruba is voor de baseballsport van het allergruotste belang. De ABBA die internationaal bij de FIBA is aangesloten en de baseballsport in de Nederlandse Antillen zal moeten behartigen, zal thans als een groot lichaam de baseballsport op Aruba zeker tot grote bloei kunnen brengen. Allen die hier op een of andere wijze deze fusie hebben helpen bevorderen zullen met genoegen op dit werk terug kunnen zien. Dat ook hier het devies: „Door een dracht sterk" in de toekomst ge-

#### SR. VEERKAMP TAMBE A SALI FOR DI UNA

No solamente Dr. Dussenbroek a laga UNA Diabierna anochi, pero tambe Sr. Veerkamp, segun nos ta worde informa mas despues. Pa varios dia nan a tene consultacion cu politiconan di otro partida (entre otro tambe cu di UNA-I), pero discusionnan no tabatin un resultado fructuoso. Pesey nan mester a tuma decision pa bandona UNA.

#### OFFICIER VAN JUSTITIE NOBO

Por fin Aruba lo haya un Officier van Justitie nobo. Desde cu Mr. Van Veen a bai for di aki e puesto aki tabata vacante y for di e tempo semper bai un Officier nobo mester a bini temporalmente for di Curacao. Actualmente ta Mr. Leusink.

Na Curacao a yega for di Holanda Mr. Brouwer, kende pronto lo bini Aruba pa tuma posicion di Officier van Justitie aki.

#### FAMILIAMUYALE FIESTA NA CAS DI

Diasabra anochi tabatin un fiesta grandi na cas di Sr. y Sra. Mulyale, kende ariba e dia aki a recorda cu tabata binti anja pasa cu nan a drenta matrimonio. Tabata

#### MEVROUW KOOPT:

masha anima na cas di e pareha simpatico; hopi relativos, amigo y conocierman a bini duna felicitaciones y a goza di privilegio di un bon bebida y cuminda sabroso.

E fiesta a dura te kant despues di mei anochi y cu hopi anima pareha Mulyale a cuniza nan promer pasonan awor pa alianza nan 25 anja di bida matrimonial.

#### PICNIC-DANCE DI LIONS

Diademingo Lionsclub di Aruba a celebra un gran picnic-dance den Aruba Country Club na Palm Beach. Tabatin masha hopi animacion pa e ocasion aki. Sr. Monti Maduro tabata introduci e varios bailenan mientras Sr. Juliao tabata cahero di e grupo.

#### PAZ CU ALEMANIA LO WORDE FIRMA DIA 17 DI MEI

BONN, April 21. — Segun fuertenan bon informacion Bonp ministerium di asuntunan exterior di Inglaterra, Francia y Estados Unidos lo tin e intencion pa firma e tratado di paz ariba dia 17 di Mei na Bonn, cual lo pone un fin na bezetting di Alemania. E ministerium aki tin intencion pa sigui nan viaje mes dia pa Den Haag, unda nan lo firma tratado di defensa di comunidad European.

#### MAKINERS CU A HUY A BOLBE

E dos mariniersnan cu algun pasa a huy for di nos isla na bordo di un boto di pisea, a regresa aya atardi atrobe cu avion y mes ora nan a worde poni den arrest. E dos joucumannan aki lo tin di duna cuenta dilanti di Consecu Militar na Holanda.

#### Molen-Groenten



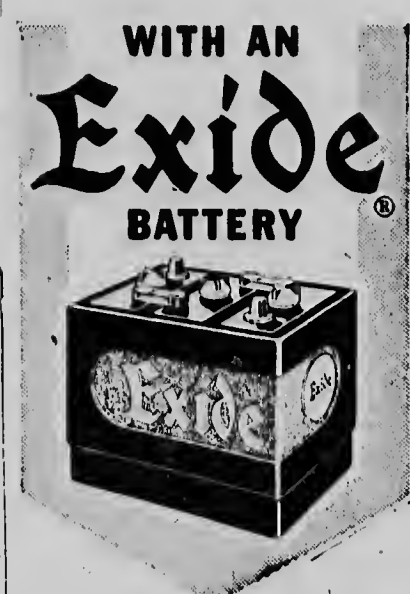
Veel groenten  
Weinig water  
Daardoor de  
Voordeeligste!

Tieleman & Dros

LEIDEN • HOLLAND

Momenteel kunt U MOLEN-etiketten, afkomstig uit onze zant, inwisselen voor zeer aantrekkelijke prijzen. Bijv.: voor 100 krijgt U 1 dozijn GROTE BLIKKEN DEL MONTE JUICE, enz. In Uw voordeel koopt U dus bij:

ST. NICOLAS STORE  
(M. F. Arends)



WITH AN  
**Exide**  
BATTERY

YOU GET  
DEPENDABLE STARTING  
POWER!

Aruba Motors Co., Ltd.  
Aruba, N.A.

Bij het eerste huis links van  
de weg (Paradera No. 7) vindt U  
TE KOOP  
VERSE EIEREN  
MAISE SLACHTKIPPEN

## Ook ver van huis...



### Geniet van het meest beroemde bier van de wereld.

Wanneer U uit bent voor het diner... of dat U naar Uw uitgekozen taverne of bar gaat... vraag om Budweiser. De uitgesproken smaak en het heerlijk bouquet hebben Budweiser de gezelschap van tevredenheid gemaakt, waar of U oof heengaat.

**Budweiser**

LAGER BIER

ANHEUSER-BUSCH, INC., ST. LOUIS, MO., NEWARK, N.J.

## Dagbladreclame is NIET te vervangen!

Op Aruba adverteert men dus uitsluitend in  
het Dagblad DE ARUBAANSE COURANT!

handhaafd blijve tot heil van de substituo-officier van justitie, en de heer J. A. van Dijk, directeur van de gevangenis te Curacao. Zij werden op Hato verwelkomd door mr Boom en de heer Van Meijeren, hoofd van de gevangenis-administratie op Curacao.

Wij vervoeren alles voor U!  
Zorgen voor inkeringen enz.  
Expeditebedrijf  
Officina Maritima  
G. T. VOS

### AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 21 April

1. Koninklijke Olie 281¼;
2. Phillips 147;
3. Unilever 176½;
4. Scheepvaart Unie 130½;
5. H. V. „Amsterdam" 93½;
6. Ned. Handel Mij 137¼;
7. Nationale Handelsbank 89;
8. Escompto Bank 51¼;
9. Internatio 143;
10. Cultuurbank 41½;
11. 3% Obl. Ned. Indië 89½/16;
12. Alg. Kunstzijde Unie 140;
13. Amsterdam Rubber 84½;
14. Kon. Paketvaart Mij 114¼;
15. K.N.S.M. 124;
16. Deli Maatschappij 70;
17. ANIEM Nat. Bez. 65¼;
18. 3% Obl. Nederland 1947 88½/16;
19. 3½% Dollar Obl. Ned. 93;
20. 3½% Obl. N. I. Spoor —;
21. Amsterdamse Bank 152;
22. Deli Batavia 97;
23. Overz. Gas Mij 76¼;
24. Borsumij 108;
25. Gem. Bez. Phillips (Nieuwe aandelen) 142¼;
26. Lindeteves 118;
27. Billiton II 153;
28. Algemene Exploratie 93;
29. Kon. Java China Paketvaart-Lijnen 128;
30. Rotterdamsche Lloyd 129;
31. Mij Nederland 150;
32. Unilever, (nieuwe certificaten) 171½;
33. Kon. Ned. Hoogovens 182;
34. Sedep —;
35. Deli Spoor 40½;
36. Ned. Ind. Spoor 11;
37. Banda Rubber 85;
38. Vorstenlanden 17¼;
39. Holl. Bank Unie 215½;
40. 3½% Obl. Kon. Olie 104¼;
41. Holland Amerika Lijn 153;
42. Walvisvaart 91.



# De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Bureau San Nicolas: „Esquire“, Mainstr., Tel. 5112  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

WOENSDAG 23 APRIL 1952

No. 1321

## CAUTION

Protect your EYES and  
buy your SUNSHADES  
from an authorized  
optician

KAN Oranjestad  
Your Optician

## Complex

\* Een bericht uit Kingston: „In  
\* Montego Bay, hier op Jamaica,  
\* ca, zal een luxe hotel worden  
geboord met twintig afzonderlijke  
villages. Het project wordt uit-  
gevoerd door een Amerikaanse  
Maatschappij. Achter de bouw zal  
veel vaar! worden gezet; men wil  
het hotel namelijk klaar hebben  
voor het komende toeristensei-  
zoen.“

De een bericht uit Oranjestad  
(Aruba): „Mr. Papier, die door het  
publiek wordt beschouwd als de  
promotor van de Amerikaanse ho-  
telplannen, zal Donderdag 24 April  
naar de V.S. vertrekken; hij heeft  
de concessie (in concept en in het  
Engels vertaald) meegenomen. Het  
is niet bekend hoe lang de reis zal  
duren.“

Een bericht uit St. Maarten: „Op  
bescheiden schaal zal worden ge-  
traacht door de bouw van een nieuw  
hotel het toeristenverkeer op ons  
eiland te bevorderen; het is niet  
onwaarschijnlijk, dat enig kapitaal  
uit Nederland kan worden verkre-  
gen.“

Een bericht uit Willemstad (Cu-  
raçao): „Men begrijpt hier niet  
waarom de hotelplannen zijn ge-  
strand (als ze zijn gestrand —  
men weet het niet). De zaak is toch  
vrij eenvoudig geworden. De Ei-  
landsraad Aruba en die van Bo-  
naire zijn voor, Curaçao heeft en-  
kele bezwaren, maar die zijn niet  
van die aard, dat de Amerikaanse  
plannen daardoor zouden kunnen  
afspringen. Immers, als Mr. Papier  
nu maar die miljoen dollar stort  
(garantiesom) bij de Curaçaose  
Bank, dan zijn wij ervan overtuigd,  
dat de Eilandsraad Curaçao de  
plannen zeker zal steunen. Het  
hangt dus af van dat miljoen en  
waar de Amerikaanse financiers  
klaarlijklijk verscheidene millio-  
enen dollars willen besteden, zal  
dat garantiesoortje er niet zo  
zeer op aankomen. Men kan dat  
beschouwen als de bekende kosten  
die aan de baat vooraf gaan.“

Een bericht uit Amsterdam: „Het  
is nu wel zo goed als zeker, dat  
de heer Fred. Roozen van het Vle-  
toria Hotel, die thans in de V.S.  
verblijft, directeur zal worden van  
het op Curaçao te bouwen toeris-  
tenhotel.“

Een bericht uit Caracas: „Wij  
vernemen, dat een Venezolaanse  
onderneming een bijzondere belang-  
stelling aan de dag heeft gelegd  
voor de bouw van een groot hotel  
op Curaçao en eventueel ook op  
Aruba.“

Een bericht van een onzer le-  
zers: „Ik heb er tabak van. Ieder-  
een heeft een hotel-complex te  
pakken. Ik geloof niets meer voor-  
dat ik met m'n eigen ogen zie, dat  
er een begin is gemaakt met het  
bouwen van het complex...“

Over complexen gesproken...!



Sole Distributor for Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.

## Weer ontplofte een atoombom

### Doeltreffende oefening voor lucht- en landstrijdkrachten

NEW YORK, 23 April. — De grootste atoombom, die ooit boven de Verenigde Staten is afgeworpen, is Dinsdag om 12.59 uur Cus-  
tijd op het proefterrein bij Yucca Flats in Nevada tot ontploffing ge-  
komen. De explosie werd via de radio gehoord en de vervolgens ont-  
stane wolk kon op het televisiescherm in New York worden waargenomen. Twee uren na de ontploffing werden 1500 man in tientallen  
legerwagens overgebracht naar posities, dicht bij de plaats der ont-  
ploffing. De lucht was helder en er woe slechts een licht briesje, het-  
geen de omstandigheden ideaal scheen te maken voor 120 valsecherm  
springers, die voor het eerst in de geschiedenis kort na een atoom-  
ontploffing een sprong maakten.

Kort vóór de explosie deelde de, dat de bom de machtigste was,  
Gordon Dean, de voorzitter van de die ooit in de Verenigde Staten  
commissie voor atoomenergie me- was beproefd. „Zij zal geweldiger

zijn dan de beide bommen, die Hi-  
roshima en Nagasaki in 1945 heb-  
ben verwoest en ook krachtiger  
dan de twee atoombommen, die in  
de zomer van 1946 bij Bikini wer-  
den beproefd“, aldus Dean.

De televisie-beelden van het  
proefterrein, die door micro-radio-  
golven over sneeuwbedekte bergen  
naar Los Angeles werden gerele-  
yeerd en vandaar over drie het ge-  
hele land omspannende netwerken,  
liepen tot kort voor de ontploffing  
op een mislukking uit. Maar enkele  
seconden voor de bom werd afge-  
worpen, werd het beeld weer dui-  
delijk en kon de ontploffing uitste-  
kend op het televisiescherm in  
New York worden gezien. Het was  
de eerste „openbare“ vertoning  
van de kracht ener atoombom.

## Koningin Juliana te gast bij het Canadese volk

OTTAWA, 22 April. — Koningin Juliana is te Ottawa aangeko-  
men. Zij was tevoren met de prins uit Los Angeles teruggegaan naar  
Detroit, waar zij overstapte in een Canadees toestel, vergezeld door  
minister Stikker, de heren Tets en mr. Tellegen en jkvr. Roëll. Zij  
werd op het vliegveld van Detroit o.m. opgewacht door de Canadese  
minister van buitenlandse zaken, Pearson, en de Nederlandse ambas-  
sadeur, Lovink. De prins vloog van Detroit door naar New York.

Van het vliegveld van Detroit  
zond het koninklijk paar een dank-  
telegram aan president Truman,  
luidend: „Diep geroerd door on-  
dervonden hartelijkheid en pracht-  
manifestatie vriendschap voor ons  
land. De zeer vriendelijke en harte-  
lijke verwelkoming, die gij en me-  
vrouw Truman ons bereid hebben,  
bleek karakteristiek voor de ont-  
vangst door de bevolking in alle  
steden en plaatsen, die wij bezoech-  
ten.“

Bij het vertrek uit Detroit in re-  
genachtig weer was slechts een  
klein officieel gezelschap ten af-  
scheid aanwezig. In het Canadese  
toestel kon de Koningin een Cana-  
dese radio-omroeper horen aankon-  
digen, dat de Koningin van Neder-  
land, „wier dochter Margriet in  
dit land geboren werd“, spoedig te  
Ottawa aankomt.

Op het Rockcliff Airport van  
Ottawa werd Koningin Juliana ver-  
welkomd door de gouverneur-gene-  
raal, Vincent Massey, premier St.  
Laurent, de minister van defensie,  
Brooke Slaxton, en de ambassade-  
staf alsmede een legertje fotogra-  
fen, camera- en radiomensen. De  
Koningin uitte voor de microfoon  
haar blijdschap over haar terug-  
komst in Canada. Vervolgens be-  
gaf het gezelschap zich per auto  
naar Rid Eau Hall, de residentie  
van gouverneur-generaal Massey,  
bij wie de Koningin deze week te  
gast zal zijn.

## WIJZIGING LUCHTPOSTSLUITING

In verband met de veranderde  
K.L.M.-diensten op Suriname en  
Europa (zie onze krant van giste-  
ren) zijn ook de tijdstippen gewij-  
zigd waarop de mail op het post-  
kantoor moet zijn. De postsluitin-  
gen voor Suriname zijn thans:  
Donderdag en Zaterdag om 15.30  
uur. Voor Europa: Dinsdag 14.00  
uur; Donderdag en Zaterdag 16.00  
uur.

## VAN DE R.T.C.

## Om tijd te winnen zal andere werkwijze worden gevolgd

's-GRAVENHAGE, 23 April. — De voorzitters van de delegaties  
ter RTC besloten aan de delegaties voor te stellen ter bespoediging  
van de behandeling een andere werkwijze te gaan volgen. Volgens  
het voorstel zou de tweede lezing van de punten van het werkstuk  
niet meer geschieden door de twee secties, doch door de delegaties  
afzonderlijk. De verslagen gaan dan naar de centrale sectie die daar-  
van een samenvattend rapport opmaakt. Daarna wordt deze samen-  
vatting behandeld in vergaderingen van de geombineerde secties.

Dinsdagavond was er alleen een  
korte vergadering van de delega-  
tie van de Nederlandse Antillen.  
Voorts was er een informele coek-  
tailpartij van zes tot negen uur  
ten huize van de heer N. Debrot,  
waarop minister Peters en zijn  
echtgenote met hun beide oudste  
dochter en alle leden van de dele-  
gatie van de Nederlandse Antillen  
behalve de beide heren Eman en  
de heer Gerharts aanwezig waren.  
Woensdagmiddag zal de subcom-  
missie Aruba vergaderen. Donder-  
dagavond is er een informele re-  
ceptie ten huize van minister Pe-  
ters. Maandagavond zullen de drie

delegaties een excursie maken naar  
Werkspoor te Utrecht en Maandag-  
avond houdt de Antilliaanse dele-  
gatie een grote receptie in Kasteel  
Oud Wassenaar, waarop ongeveer  
200 gasten worden verwacht, auto-  
riteiten en anderen die in betrek-  
king staan tot de Nederlandse An-  
tillen.

Maandagavond bood de heer Pos  
aan alle leden van de Surinaamse  
delegatie een rijsttafel aan in een  
Indonesisch restaurant in Den  
Haag, waaraan inderdaad alle le-  
den van de Surinaamse delegatie  
deel namen. De maaltijd had een  
zeer geanimeerd verloop.

## PARKEERPLAATS EN LAMPJES

Wij geven twee suggesties van  
lezers door aan de bevoegde in-  
stanties:

Zou het niet mogelijk zijn de  
ruime vlakte voor de R.K. kerk  
aan de Boerhaavestraat te bestem-  
men als parkeerterrein? Het ver-  
keer zou daarmee ten zeerste ge-

## MIJNHARDT'S ZENUWTABLETTE

stemmen rustig en  
stalen Uw zenuwen.



Verkrijgbaar bij:  
„BOTICA DEL PUEBLO“ N.V.  
Apotheek te Oranjestad

baat zijn, want de meeste autorij-  
ders weten geen raad met hun wa-  
gen als ze de kerk willen bezoeken.

Zou het niet mogelijk zijn een  
lampje te hangen boven de wijzer-  
platen op de Willem III? Zodat  
men ook 's avonds kan zien hoe  
laat het is?

## „MOOL GEZOND EILAND IS ARUBA“

Wij kregen bezoek van de heer  
Richard De Corum, redacteur aan  
de Guiana Graphic (Georgetown,  
Br.-Guyana), die thans met vacan-  
tie op ons eiland vertoeft. Zijn in-  
drukken: „Aruba is een prachtig  
eiland om er enige tijd door te  
brengen; tourisme op grote schaal

Bel op 5194 **SUPER CLEANING** Halen en Brengen

zou de welvaart ongetwijfeld nog  
veel meer bevorderen. Ik werd ge-  
troffen door de heerlijke baaien en  
Palmbeach. Het is mijn overtuig-  
ging, dat heel wat buitenlanders  
op Uw mooie, gezonde eiland enige  
weken willen doorbrengen. Maar  
dan moeten ze eerst wat van Ara-  
ba weten, nietwaar?“

Alweer dus: er moet veel meer  
propaganda worden gemaakt.

## Filiaal van de boekerij te St. Nicolaas voorziet in een behoefte

### Bibliotheekwezen groeide zeer snel in vijf jaren tijds

Er was niet bar veel belangstelling voor de openstelling van het  
„bijkantoor“ van de Gouvernementsboekerij aan de Van Speykstraat  
(tegenover het politiebureau) te Sint Nicolaas. Er is echter vol-  
doende reden om te vertrouwen dat binnen korte tijd heel wat meer  
mensen de weg naar het „filiaal“ zullen vinden om zich op te geven  
als lid en om boeken te halen, e.q. te ruilen. Ten behoeve van de  
bewoners van „Aruba's tweede stad“ werden de kosten aan de dag  
gelegd voor verbouwing enzovoort en het ligt in de rede, dat de  
betreffende ambtenaren verwachten, dat het gebaar van de over-  
heid om toestemming te geven tot het uitgeven van de „filiaal“-  
gelden op prijs zal worden gesteld.

Over de opening van het filiaal  
te Sint Nicolaas van de Gou-  
vernementsboekerij schreven  
wij reeds een en ander de vo-  
rige week. Door gebrek aan  
plaatsruimte (onze krant be-  
gint al te klein te worden!)  
moesten wij het verslag van  
de opening laten staan. Wat  
in het vat zit verzuurt niet —  
daarom gaat hierbij het be-  
doelde verslag.

Wij zagen onder de aan-  
wezigen o.m. de heer Gezaghebber  
a.a., mr. P. G. Hooghoudt, de In-  
specteur van het Onderwijs, dr. W.  
J. Goslinga, Eilandssecretaris Ker-  
stens, bibliothecaris dr. Johan  
Hartog en echtgenote, de heer G.  
Kok, schoolopziener, de heer B.  
Teagle namens de Lago-directie en  
enige hoofden van scholen.

De kleine plechtigheid werd ge-  
opend door dr. Goslinga, die sprak  
over de snelle groei van het biblio-  
theekwezen op de Antillen en in  
het bijzonder over die van Aruba.  
Hij merkte op, dat voor de oorlog  
slechts een gering bedrag werd uit-  
getrokken voor de onderhavige ar-  
beid (in die tijd heeft het A.N.V.  
hier veel gedaan op bibliotheekge-  
bied), maar dat nu op de begro-  
ting al een post voorkomt die de  
moeite waard is. Veel lof heeft spr-  
voor het werk van dr. Hartog, die  
veel heeft verricht om de biblio-  
theek een onmisbare plaats te ge-  
ven in deze gemeenschap; de ac-  
tieve bibliothecaris werd in de op-  
bouw-periode op uiterste verdien-  
stelijke wijze geassisteerd door zijn  
echtgenote.

Dr. Goslinga geeft toe, dat de  
behuizing van het filiaal te klein  
is en dadelijk voert hij een tweede  
bezwaar aan: vooral ten behoeve  
van de „shift-workers“ zou men  
eigenlijk dag en nacht geopend  
moeten zijn. Het eerste probleem  
aan worden opgelost (men kan  
eventueel spoedig uithuizen),  
maar het zal niet eenvoudig zijn  
in over voldoende ambtenaren te  
beschikken waardoor lange uitleen-  
ijden worden verkregen.

Mr. Hooghoudt zeide verheugd  
te zijn, dat de opening van het fi-  
liaal nog had kunnen plaats vinden  
voor de overdracht van de desbe-  
treffende dienst; hij dankte de In-

specteur (die zeide namens het  
Centraal Gezag te hebben gespro-  
ken) voor diens komst en wensd  
Hartog alle succes toe bij de uit-  
breiding van zijn werkterrein.

De bibliothecaris, daarna het  
woord nemende, memoreerde, dat  
een jaar of vijf geleden het de ge-  
dachte om in Oranjestad een bi-  
bliotheek in te richten, absurd  
werd genoemd. „Dat was al te gek  
— hetzelfde begrip, dat ruim  
125 jaar geleden werd geboezigd  
toen ds Bosch een bezoek aan Ara-  
ba bracht (waarover hij op de hem  
eigen oubollige wijze in een boekje  
heeft verteld) en onstateerde, dat  
alleen de Commandeur de krant  
las; de andere eilandbewoners  
waardten zich daaraan niet: men  
werd er immers gek van.“

Die tijd is gelukkig voorbij; de  
bibliotheek heeft al meer dan dui-  
zend lezers, waarvan (en dat is niet  
onbelangrijk) ongeveer de helft  
kinderen zijn. Spr. sprak woorden  
van dank aan het adres van de he-  
ren onderwijzers (die een belang-  
rijk aandeel hebben gehad bij het  
propageren van de bibliotheekar-  
beid onder de schoolkinderen) en  
de heer Teagle (de Lago-directie  
heeft steeds een warme belangstel-  
ling aan de dag gelegd voor alles  
wat plaats vindt buiten de Colony  
en dus ook voor de bibliotheek).

Ieder lid van Sint Nicolaas kan  
boeken aanvragen, die in Oranje-  
stad voorhanden zijn; men vult  
daartoe een eenvoudig formuliertje  
in en op de volgende uitleendag  
kan men het gevraagde werk af-  
halen. Het is alles heel simpel op-  
gezet — uitsluitend om het 't pu-  
blik zo goed mogelijk naar de zin  
te maken. Wat toch eigenlijk ook  
de opzet is van het bibliotheekwerk  
op Aruba!



Sole Distributor of Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.



## Met idealen kun je geen brood beleggen

### Een kijkje in de keuken der journalistiek

door  
HALBO C. KOOL

Een jonge Amerikaanse journalist heeft een heel bezadigd boekje open gedaan over zijn vak, over de ontzuilingen en de schaduwschijden daarvan. Het is een roman — The Big Wheel — die na een aantal herdrukken van de oorspronkelijke uitgave nu ook als een goedkoop pocketboekje in de handel is gebracht. De schrijver, John Brooks, is een jongeman, die zijn sporen in de journalistiek al heeft verdiend, door een tijdlang te werken op de redactie van een paar van de grootste Amerikaanse weekbladen: Time en The New Yorker. Hij laat zijn roman nu spelen op de redactie van een denkbeeldig weekblad: Present Day. Maar laat U niet om de tuin leiden: dit boek is kennelijk geen denkbeeldig verzinsel, maar duidelijk een nauwlijks verdichte autobiografie. Daar draagt het alle kenmerken van: om te beginnen is het bepaald geen sensationele geschiedenis, waartoe de fantasie al licht neigt, maar eigenlijk een heel simpel verhaal, gebaseerd op een gedegen kennis van zaken uit de keuken der journalistiek. Verder is het boek helemaal niet groots van conceptie, maar daarentegen wel levenswaar van toon en scherp van observatie. Tenslotte is nauwelijks een enkel portret in dit boek goed uit de verf gekomen; alle figuren erin worden beschreven met die uiterlijke nauwkeurigheid zonder innerlijke diepte, waarmee de meeste mensen hun collega's plagen te zien — in tegenstelling dan tot, laat ik zeggen: hun vrienden. Maar wat wel goed uit de verf gekomen is, waar dit hele boek om draait, dat is het weekblad zelf, die publiciteitsmachine, waartegen geen mens — ook de hoofdredacteur zelf niet — is opgewassen: Present Day. Het Crote Rad!

John Brooks presenteert ons zijn held — Dickie Peters — als een jongeman, die, net als hij zelf, na de tweede wereldoorlog in Amerika te zijn gekomen, herbegint als redacteur aan een provinciale krant. Zijn neef Ed Masterson, de vermaarde hoofdredacteur van Present Day, nodigt hem een paar maal op bezoek en dan nog een weekend te logeren. Die logeerpartij moet dienen om eens rustig met de jongeman te praten en hem een baan op de redactie van Present Day aan te bieden. Dat is een verleidelijk aanbod, maar met haken en ogen. Het is een van de meest begeerde en best betaalde posities in de Amerikaanse journalistiek, maar het blad zelf staat aangeschreven als bekrompen, kortzichtig en reactionair. Dick aarzelt en vraagt anderen om advies. Ook één van zijn vroegere professoren, een uitgesproken progressief man. Die vindt het eenvoudig verraad, om naar Present Day te gaan. Maar

De pers loopt nog altijd met een soort van stralenkransje om haar hoofd. In een tijd, die nog niet zo ver achter ons ligt, heette zij in de wandeling wel de Koningin der Aarde. Sindsdien heeft de concurrentie van de film, en vooral van de radio, wel wat van dit aureool afgeknabbeld, maar nog altijd zit er op de facade van de publiciteit voldoende klatergoud, om de goegemeente een beetje te verblinden. En om de journalist zelf hangt nog steeds een wasje van romantiek, zo van de man die er dan toch maar zelf bij is geweest en die het dus weten kan.

Dick, die in de oorlog als soldaat zo het een en ander heeft meegemaakt, ergert zich aan de sfeer van huisbakken categoriegeest, waarin deze hooggeleerde voort vegeteert. En het is een soort van uitdaging van Dick als hij hierna toch accepteert, ook in het welbewuste besef, dat het een kans is om vooruit te komen in de wereld. En dan, op de redactie van Present Day, beginnen al dra zijn ontzuilingen. Hij komt in aanraking met de grote en de kleine interne intrigues; hij leert het sadisme kennen van een mediocore redacteur die bevrediging vindt in het koeienrennen van zijn ondergeschikten; hij heeft zijn eerste conflict, wanneer hij opdracht krijgt de brieven van een correspondent in Europa zo te bewerken, dat hun tenen er volkomen door zou veranderen. Het is een reeks artikelen over Oost-Europa, geschreven met grote objectiviteit en zakelijkheid, maar in een stijl die wat rammelt. De opdracht, die Dick krijgt, is echter niet alleen het bijvullen van die stijl, maar daarnaast ook het schrappen van passages, die lichtpunten aan geven en het aandikken van de critiserende gedeelten. Een oordeel dat licht en donker tegen elkaar afwoog, zou op die manier zonder meer zwart worden. Of, zoals de redacteur het zegt: „Wij zetten de lezers alleen maar voor, wat zij willen horen. Zij houden ervan dat hun boeven volslagen boefachtig zijn en doodsimpel, en niet dat zij boefachtig zijn en gecompliceerd.”

Het is een opdracht, die Dick voor een innerlijke tweestrijd stelt. Hij voert het karweitje eerst wel uit, maar neemt zijn kopje dan toch weer terug. Op het laatste ogenblik bedankt hij dus voor de oer. Goed, men gunt hem die kleine weelde, van een keer zich zelf te mogen zijn, maar de redacteur waarschuwt hem dat hij liet zo nooit ver zal brengen op Present Day, en: „Het is niet zo maar een gedachte van de hoofdredacteur,

dat deze brieven moeten worden herschreven, op die manier — nee, het is een gedachte die automatisch zou opkomen bij iedere hoofdredacteur van Present Day, of hij nu Masterson heet of niet. Het is niet de gedachte van een mens, maar van de positie die hij bekleedt.”

Ditselfde thema, van de publiciteitsmachine die meent haar employé's tot geestelijke slavernij te mogen dwingen, komt tegen het einde van het boek nog scherper naar voren. De lezer heeft dan inmiddels al een heel panorama gekregen van de redactiestaf, van het bedrijf als totaliteit en van de verhoudingen daar binnen. Nu ontstaat er een nieuw conflict van groter allure. Een van de redacteurs, Herb, Kathman, krijgt ontslag. Het is eigenlijk een streel van de redactiefhef, die een persoonlijke rekening met hem te verffenen heeft. Herb is komen aandrigen met een boekje, dat hij zelf nogal nonsensicaal vindt, maar ge-



Baby has improved  
a great deal... on

## LACTOGEN

You can see steady progress when Baby is put on Lactogen. Growth is solid and healthy, bone is dense, flesh firm, nerves steady, because Lactogen nourishes thoroughly and quickly.

Lactogen is pure, fresh, full-cream modified dried milk, with extra cream and natural milk sugar added, made in all important respects exactly like breast-milk.



LACTOGEN  
the better milk for babies

een. Samen doorspeurden zij het lijstje van wijlen de dauphin — zij schrapten naam voor naam, tot er maar twee overbleven, twee oude heren, Machault en Maurepas. Maar Machault was Jansenist, dus ook hem wees de vrome tante Adelaide af. Toen bleef er alleen nog maar Maurepas.

Op die wijze koos zich de koning een minister en leider, raadsman, voorgd, die in de eerste vormingsjaren de lijn zijner regering trekken moest, en een blijvende indruk zou maken op zijn levensloop.

En de adus gekozen leidsman was een verschrompelde bloem van het oude régime, een aristocratie met een scherp tongetje. Hij kon uitstekend praten en maakte liefst alles en iedereen belachelijk. Een punticht was hem meer waard dan een feit, een grappig woord meer dan een bibliotheek vol wijsheid.

De ruim zeventigjarige, door Lodewijk XV inder tijd om zijn spot verbannen, kwam vol zegeprelende blijdschap naar Versailles terug. In de ochtend van de 13de Mei liet hij zich aan de koning voorstellen. Al aanstonds werd Lodewijk XVI het slachtoffer van zijn gladder tong.

„Ik kori uwe majesteit bedanken,” zei Maurepas poeslief, „dat u mij tot minister-president hebt benoemd.”

„Minister-president!” riep Lodewijk ontsteld. „Die heb ik niet nodig!”

„Eh bien,” antwoordde Maurepas onverstoort, „dan zal ik uwe majesteit ieren, wél een minister-president nodig te hebben.”

De koning schoot in de lach. Lodewijk XVI voelde zich bij oude mensen veiliger dan bij jongere —

Ningun hende  
Ta ofrece mehior prijs y condicion  
di pago ariba compras di

Azeta "Majestic"

Azeta "Argo"

Sterling Salo

- cu -

CARLOS C. WOLTER

Klipstr.

Phone 1323

## MOEDERDAG

11 Mei 1952

KOOPT NU REEDS UW KAARTEN VOOR MOEDERDAG

Wij hebben een uitgebreide sortering ontvangen

Aruba Boekhandel

Gebr. De Wit

Nassaustraat 104 - Tel. 1273

Oranjestad

BRENG EENS AFWISSELING IN HET  
ONTBIJT!

ROOSTER DE BOTERHAM!

HET BROOD SMAAKT BETER EN UW  
KINDEREN VINDEN HET LEKKER!

N.V. ELECTRICITEIT - MAATSCHAPPIJ ARUBA

¡AQUÍ VIENE LA

SOPA CONTINENTAL

De Polle  
y Fideos



Todos corren porque saben que tiene  
ese sabor "a fresco" de la mejor sopa  
hecha en casa. ¡Rica... Nutritiva...  
Económica!

Un paquete de sopa 4, pero como  
gusta tanto mejor se compran tres  
paquetes de una vez.

SOPA CONTINENTAL

Pruebe también la Sopa Continental de Vegetales

Wag  
PAA

Erkend als de meest voor-  
aanstaande luchtvaart-  
maatschappij over de ge-  
hele wereld — Pan Ameri-  
can bracht de eerste lucht-  
verbinding tussen de  
beide continenten van  
Amerika tot stand —  
opende de eerste lucht-  
route rond de wereld.

## NEW YORK

De Internationale Luchtvaart  
Idolweld, te New York, in plaats  
van La Guardia Field.

Voordurende vluchten per luxe  
Clipper van het type Constellation.  
Ook geregeld dienst van San Juan  
uit per goedkope „El Turista”.

CIUDAD TRUJILLO  
CARACAS

Non-stop, daglicht vluchten per  
snelle Clipper van het Convair-type.

## EUROPA

Vliegt naar Europa per luxe  
„Strato” Clipper, met twee verdie-  
pingen — geregeld diensten van  
New York naar Amsterdam, Parijs,  
Rome — alle voornaamste Europese  
steden.

Waar U ook heen reist per  
Clipper, U zult behagen  
scheppen in de toegewijde  
bediening, de vriendelijk-  
heid en comfort, die de  
Pan American de uiver-  
koren luchtvaartma-  
schappij hebben gemaakt  
van duizenden deskun-  
dige reizigers over de  
gehele wereld.

Voor Reserveringen: Uw reisbureau of

PAA  
PAN AMERICAN  
WORLD AIRWAYS

S.E.L. Masura & Sons, Inc.

Generale Agenten

Aruba: Nassaustraat — Tel. 1735 - 1736

Curaçao: De Keyserplein 2/4 — Tel. 1208

Leni Tijhuis  
PIANO-LERARES

Diploma Rijksconservatorium  
Verhuisd naar Julianastraat 9

ASTHMA MUCUS  
Dissolved First Day

Choking, gasping, wheezing  
Asthma and Bronchitis poison  
your system, sap your energy, ruin  
your health and weaken your heart.  
In 3 minutes MENDACO — the pre-  
scription of a famous doctor — cir-  
culates through the blood, quickly curb-  
ing the attacks. The very first day, the  
strangling mucus is dissolved, thus  
giving free, easy breathing and rest-  
ful sleep. No dopes, no smokes, no  
injections. Just take pleasant, taste-  
less MENDACO tablets at meals and  
be entirely free from Asthma and  
Bronchitis in next to no time, even  
though you may have suffered for  
years. MENDACO is so successful  
that it is guaranteed to give you free,  
easy breathing in 24 hours and to  
completely stop your Asthma in 3 days  
or money back on return of empty  
package. Get MENDACO from your  
Chemist. The guarantee protects you.

## feuilleton

16

LODEWIJK XVI

### WIEN DE VALEIJL WACHT

De grote vraag was: wie zou hem leiden?

Daar stond de jongeling, verbluft, alleen op een  
hoogte met 'n hele natie tegenover zich. Hij had nog  
nooit beslissingen hoeven nemen, nooit handelend  
hoeven optreden, or was altijd iemand geweest, die  
over hem lasde — vader, moeder, broer, vrouw;  
maar nu was hij koning, alleen en volkomen mees-  
ter over het rijk, en de hele wereld verwachtte, dat  
hij zou heersen en bevelen. En hij wist in de verste  
verte niet, hoe de staatsmachine werkte, hij had  
geen kennis van financiën en wetgeving, hij wist  
niets van de ingewikkelde problemen, die schreeuw-  
den om een oplossing! Wie moest hem de weg wij-  
zen?

De ministers en amtenaren van zijn grootvader  
vertrouwde hij niet in 't minst. Aan 't hof vond hij  
niemand, die hem tot mentor zou kunnen dienen.  
Hij had nooit met personen van gewicht omgegaan;  
enkele dergenen, die op het lijfje stonden van door  
zijn vader goedgekonden — Maurepas bijvoorbeeld  
— waren zolang hij leefde nooit aan 't hof geweest.

Om dat Lodewijk geen anderen raad wist, raad-  
pleegde hij zijn schrandere en hooghartige tante  
Adelaide. Haar vertrouwde hij, en zij kende ieder-

misschien vreesde hij in die laatste mededingers.  
Dus gaf de koning zich reeds bij de eerste ontmoet-  
ing over aan de vaderlijke bescherming van die  
rappe oude heer, die geneigd was, moeilijkheden op  
te lossen met anecdotes.

Lodewijk ging hard aan 't werk, herhaaldelijk  
raad vragend aan Maurepas, wiens kalme zekerheid  
hem geruststelde. Hij bestudeerde met ijver zijn vak,  
om, zoals hij zei, „mijn volk gelukkig te maken”. In  
de eerste paar maanden schreef hij aan zijn minister  
van buitenlandse zaken niet minder dan zestig brie-  
ven — onbeholpen van stijl, maar oprecht en dege-  
lijk — over politiek.

Het meest verdierpte Lodewijk zich in de financiën.  
Hij ploeterde staten en balansen door, maar zonk  
steeds dieper weg in een moeras van onbegrepen-  
heden.

Eén indruk liet de vloed van cijfers bij de jonge  
koning achter: dat de beslissingen te hoog waren  
en de inkomsten der regering te laag; dat er dus  
dringend bezuinigd moest worden. En al leefde hij  
totaal buiten het volk, hij begreep toch wel, dat de  
Fransen bezuiniging en verlichting van belasting-  
druk warm toe zouden juichen. Langs die weg van  
gedachten kwam hij er toe, de natie een geschenk  
te geven. Het was gebruikelijk, dat een nieuwe mo-  
narch een belasting oplegde, de „Blijde Troonsbe-  
stijging”. Die belasting beliep een veertig miljoen  
francs. In een gedenkwaardig edict, dat Frankrijk  
doorging als een zucht van hoop, zag Lodewijk XVI  
van zijn recht op de „blijde troonsbestijging” af, en  
beloofde tegelijkertijd, de financiën te zullen sane-  
ren door de nationale schuld af te doen en tot be-

lastingverlaging te geraken door verregaande be-  
zuinigingen.

Het volk jubelde. Voor 't eerst in vele jaren werd  
de Fransen uitzicht geopend op belastingverlaging!  
Zij juichten hun jonge vorst toe als een redder uit  
de nood. En toen Marie Antoinette eveneens afzag  
van haar belasting-privilege, bekend onder de naam  
„de Ceintuur der Koningin”, was het opgetogen volk  
geheel overtuigd: eindelijk was er een nieuwe en  
betere dag aangebroken.

De slimme en ervaren Maria Theresia echter zag  
in die laaiende geestdrift een ongunstig teken. Het  
volk, zei ze, kon wel wonderen gaan verwachten van  
zijn jonge koning. Zij ried Marie Antoinette aan,  
tegen Lodewijk te zeggen, dat hij „vaste regels op-  
stellen en daar niet van afwijken” moest. Marie An-  
toinette nam haar moeders mening over, en sprak  
die na; „maar,” voegde zij er aan toe, „ik ben bang,  
dat hij te zwak en te gemakzuchtig zal zijn.”

In het oog der prettievende hovelingen, die als een  
onwrikbare muur tussen de koning en zijn volk  
stonden, begonnen Lodewijk's ijver en werkzaamheid  
er lelijk uit te zien. Van de eerste week zijner re-  
gering af sloegen zij de handen ineen, om de koning  
te omstrikken en te fnuiken.

Want dat was de tragische arbeid, waaraan zich  
de hofhouding plaacht te wijden. Prinsen en hoog-  
waardigheidsbekleders, die in 's konings onmiddellij-  
ke omgeving leefden, mochten aan de feitelijke re-  
gering geen deel nemen — dat verboden wet en ge-  
bruik. Dus gingen zij klikken vormen rondom per-  
sonen met invloed, en voerde eenieder een heime-  
lijke, maar niettemin dodelijke strijd om geld en  
aanzien en macht.



## „THUNDERJET“ ... WONDERKIST

# Piloten van de straaljagers krijgen een straffe opleiding

En U moet eens zien wat er in zo'n toestelletje gaat!

VOLKEL, April — Als u niet weet wat er allemaal in een „Thunderjet“ zit, kunt u dit, als het u interesseert en u er toestemming voor krijgt, zien op de vliegbasis Volkkel. En met ons zult u, als u zeven gebouwtjes in en uit bent geweest, dan zeggen: „Zit dat nu allemaal in één zo'n toestelletje?“ Want in die gebouwtjes zit de nieuwe zgn. „mobile training unit“, die sinds enige maanden bij de Nederlandse luchtmacht in gebruik is. Dit mobiele demonstratietoestel dient om vliegend en grondpersoneel vertrouwd te maken met de constructie van de „Thunderjet“ (F-84), die bij de Nederlandse tactische luchtmacht in gebruik is. Het voornaamste onderdeel ervan is een doorsnede van de motor, een zgn J-35 Allison. In een ander gebouwtje kan men de werking van het hydraulisch systeem zien, weer ergens anders is de elektrische installatie nauwkeurig nagemaakt en als men een getrouw copie wil zien van het verwarmings- en ventilatiesysteem van b.v. een radiozender en -ontvanger, kan dit ook. En tenslotte kan men het laatste technisch snuffje bewonderen, de schietstoel en nagaan, hoe een piloot in nood met een snelheid van 150 meter per seconde uit zijn machine kan worden geshoten.

900 Kilometer

Dit alles vormt tezamen een belangrijk hulpmiddel bij de instructie van het personeel. Het werkt er toe mede de piloot nog meer met zijn toestel vertrouwd te maken en

een verklaring te geven van de nukkigheid, die een vliegtuig bij hoge snelheid schijnt te hebben. „Schijnt“ is inderdaad het woord, want uiteindelijk is voor elk technisch probleem een oplossing, doch we zitten nu eenmaal nog met een aantal aerodynamische vraagstukken, die nog lang niet overwonnen zijn, en het komt er bij het vliegen met straaljagers nu voor een belangrijk deel maar op aan, dat de man in kwestie weet, waar de grens van uiterste bestuurbaarheid van zijn toestel ligt. Dit weet hij pas na een groot aantal vliegen.

De jonge „Thunderjet“ piloten op Volkkel hebben voor een deel hun 300 vlieguren in Amerika behaald. Daar zijn ze vertrouwd geraakt met de ingewikkelde „cockpit-drill“ met de tientallen klokjes, handlamps en lichtjes, die ze in het oog moeten houden, terwijl ze met een snelheid van een 900 km door het luchtruim razen. En soms moeten ze daarbij ook nog schieten, mitrailleur laten knetteren, „rockets“ afvuren en bommetjes gooien. Dit geschiedt inderdaad, namelijk op een oefenterrein in Duitsland. Voorlopig nog, want het is de bedoeling, dat in de toekomst een tweede schietterrein voor de luchtmacht in Nederland komt. De moeilijkheid is echter daarvoor in dit dichtbevolkte landje een plaats te vinden.

Geslaagde opleiding

De resultaten van de cursus, die op deze M.T.U. gegeven wordt (en

waar ook Belgische militairen met eigen instructeurs aan deelnemen), zijn uitstekend, zo vernamen wij van de kapitein Smit, die er de leiding heeft. Bij de eerste cursus, waarvan zeven klassen van vijftien man deelnamen, slaagde 90% en thans zijn 13 klassen van 15 man voor zes weken in opleiding. Het feit doet zich daarbij voor, dat het peil der dienstplichtige militairen daarbij even goed blijkt te zijn als dat van het beroepspersoneel. Zoals Soesterberg de bakermat was van de Nederlandse luchtmacht, zo is thans op Volkkel de grondslag gelegd voor de tactische luchtmacht. De opbouw ervan is weliswaar nog in het beginstadium, doch als men ziet, hoe enthousiast op deze basis gewerkt wordt, hoe efficiënt de uren ingedeeld worden en hoe elke minuut uitgebuit wordt en als men verder nog weet, dat de Nederlandse tactische luchtmacht al maanden lang aan de spits staat wat vlieguren betreft van de West-europese tactische luchtmachten (Nederland, Engeland, België, Frankrijk en Noorwegen); dan kan men de toekomst van dit jonge onderdeel van de Nederlandse luchtmacht niet vertrouwen tegemoet zien.

## Vanavond thuis?

### Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 operette muziek; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 5.30 voor de jeugd; 5.50 radio-variete; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending 7.30 reclame; 8.30 The Voice of the Windwards islands; 9.00 In onze studio; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

### Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jeugd; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 18.10 Lezing; 18.25 V.O.A.; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 Woensdagavond concert; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

### Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 Intermezzo; 19.14 Nederl. Kroniek; 19.22 Metropole orkest; 19.48 Actualiteit; 19.58 Causerie; 20.08 Lichte muziek; 20.18 W. I. rubriek; 20.55 Avondgebed 20.58 Sluiting.

### DIVERSEN

#### Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica Aruba, Oranjestad. Botica Centraal, San Nicolas.

#### Spreekuur Gezaghoeber:

Vrijdag van 9—12 uur. Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

#### Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

#### Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

#### Wijlverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

#### Particulier: Zr. v. d. Mark.

Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

#### Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m. Klasse III, elke dag 10-10.30 v.m. 3-3.30 n.m. 7-7.30 n.m.

#### Lago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

#### Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m. Donderdag om 4.00 uur n.m. Zaterdag om 4.00 uur n.m.

#### Openbare Leeszaal en Boekrij:

Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19—21 uur; Zaterdagmorgen van 9—12 uur. Leeszaal: elke dag geopend van 9—12 uur en verder op alle uren waarop de uitleenbibliotheek geopend is. Telefoon 1540 en 1530.

Sint Nicolaas: Uitleen en ruil van boeken Dinsdag en Vrijdag van 14.30—17.30 uur. De leeszaal is geopend op dezelfde uren. Telefoon 5277.

### KORT NIEUWS

— Een 80-jarige inwoner van Dallas (Texas), die met maagklachten bij de dokter kwam, smeekte de geneesheer: „Hou me in leven tot de presidentsverkiezingen in November.“

### VERMEER OF VAN MEEGEREN?

BRUSSEL, 21 April — De kwestie Van Meegeren-Vermeer is weer opgeluid doordat de Belgische kunstkenner Deoene bewijsmateriaal, dat hij in de afgelopen zes jaar heeft vergaard, heeft tentoongesteld volgens welke de Emausgangers en het Laatste Avondmaal authentieke Vermeers zouden zijn en niet, zoals de kunstexpert Prof. Coremans heeft beweerd, vervalsingen van Van Meegeren.

De Rotterdamse verzamelaar de heer D. G. van Benningen heeft Prof. Coremans in rechten aangesproken. Van Benningen stelt dat het Laatste Avondmaal een echte Vermeer is en heeft een jaar geleden gedreigd tegen Prof. Coremans

een proces aanhangig te maken, waarin geëist zal worden, dat de expert de fouten van zijn onderzoek zal erkennen. Het proces zal in Brussel worden gevoerd, maar de datum is nog niet vastgesteld. Prof. Coremans is nog niet officieel van het proces van Van Benningen op de hoogte gesteld en is van mening, dat de zaak waarschijnlijk niet zal worden gevoerd buiten de Nederlandse autoriteiten om.

## LUCKY STRIKE

## LUCKY STRIKE

Good News for all "Lucky Strike" smokers...

Valuable Premiums have arrived for exchange for empty Lucky Strike packages....

Make your choice from an assortment of choicest merchandise:

1 set of 6 COCKTAIL GLASSES, 3 1/2 oz. for 1250 Empty packages	
1 set of 6 OLD FASHIONED GLASSES, 7 oz. for 1250 Empty packages	
1 set of 6 ICED TEA GLASSES, 12 oz. for 1500 Empty packages	
1 set of 6 HIGHBALL GLASSES, 10 oz. for 1500 Empty packages	
1 set of 6 DOUBLE OLD FASHION GLASSES, 11 oz. for 1500 Empty packages	
1 FLASHLIGHT compl. w. Batteries for 1500 Empty packages	
1 SPRINGWOUND ALARM CLOCK for 1500 Empty packages	
1 DOLL for 2000 Empty packages	
1 CLOWN for 2000 Empty packages	
1 TEDDY BEAR for 2000 Empty packages	
1 CIGARETTE HUMIDOR for 2500 Empty packages	
1 BEAN BAG ASHTRAY for 2000 Empty packages	
1 "ZEPHYR" PARKER "21" PEN only for 2500 Empty packages	
1 MEN'S BILFOLD and KEY CASE SET for 2500 Empty packages	
1 LADIES' BILFOLD and KEY CASE SET for 2500 Empty packages	
1 POWERLITE LANTERN compl. w. Battery for 3000 Empty packages	
1 ZEPHYR PARKER "21" PEN and PENCIL SET for 3500 Empty packages	
1 ELECTRIC ALARM CLOCK for 3750 Empty packages	

AND TO TOP ALL:

1 Zippo Personalized Lighter (with your signature or initial engraved) for 5000 Empty packages (Allow three months for delivery)

The exchange of premiums will take place at the offices of the LUCKY STRIKE Distributors:

**MARIO S. ARENDS, INC.**

ORANJESTAD

SAN NICOLAS

as from April 9th, 1952 on Wednesday and Friday from 2 p.m. to 5 p.m. only

### SU PORVENIR DEPENDE DE USTED MISMO

## HECHOS Y NO PALABRAS

Proteja su persona. Exito en fortuna y negocios. Mejora en el trabajo. Amor. Atraer a la persona deseada. Conseguir mejora en su empleo. Dominar a sus enemigos. Todo esto y mucho más puede usted conseguirlo con el TALISMAN ASTROLOGICO DEL SOL. Soy el único que lo poseo en el mundo entero y lo envío a todas partes.

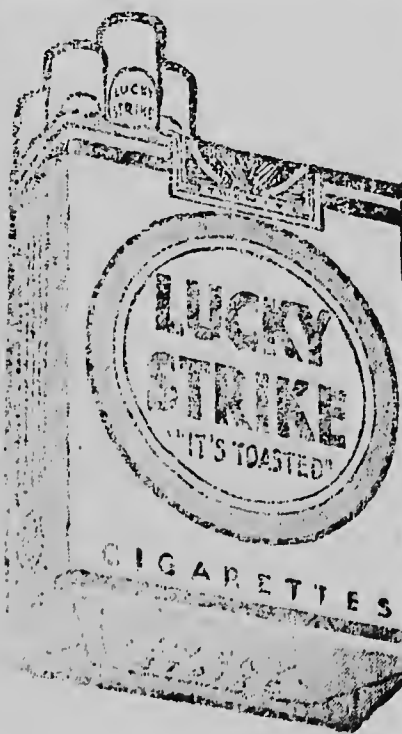
Escriba por avión a  
**SR. CARLOS RODRIGUEZ**  
Arroyo Naranjo,  
Habana, Cuba.

## Pains in Back, Nervous, Rheumatoid!

Wrong foods and drinks, worry, overwork and frequent colds often put a strain on the Kidneys and Kidney and Bladder Troubles are the true cause of Excess Acidity, Getting Up Nights, Burning Passages, Loss of Sleep, Nervousness, Headaches, Swollen Ankles, Rheumatism, Puffy Eyes and feeling old before your time. Help your kidneys purify your blood with Cystex. The very first dose starts helping your kidneys clean out excess acids and this will quickly make you feel like new. Under the money-back guarantee Cystex must satisfy completely or cost nothing. Get Cystex from your chemist today. The Guarantee is yours.

**Cystex**

For Kidneys, Rheumatism, Bladder, Tests YOU.



## Slank worden en toch gezond blijven?

Dat is de vurige wens van iedere vrouw op Aruba. En daarom is zij zo blij, dat bij

**NIC. HABIBE** in de Nassaustraat

is aangekomen een grote sortering

**NUTRADIEET** artikelen (S en W-producten)

Volop verkrijgbaar: NUTRADIEET vruchten in blik, NUTRADIEET groenten in blik, NUTRADIEET vruchtensappen.



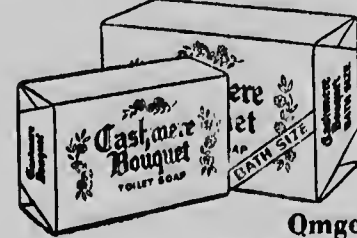
Slechts een zeep geeft Uw huid deze

## Exotische Zachtheid

Het is bewezen dat Cashmere Bouquet zeep extra zacht is... Uw huid zachter en frisser maakt en een jeugdiger voor komen geeft.

Het is nu bewezen dat Cashmere Bouquet zeep met de blijvende geur "die mannen gevangen houdt" extra zacht is. Ja, zo bewonderingswaardig zacht dat het schuim ideaal is voor alle huid soorten... droog, vet of normaal.

En een dagelijks bad met Cashmere Bouquet zeep geeft U de frisheid van een bloem, de fijne zachtheid die U zo graag heeft. Gebruik regelmatig Cashmere Bouquet... in twee maten—voor het gezicht en voor de douche.



**Cashmere Bouquet**

Omgeeft Uw huid met de geur waar mannen van houden.



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

**Ta kiko ta pasa den eleccion pa representante di empleadonan na Lago**

**Ex-miembro di LEC ta protesta severamente contra accionnan corruptivo**

En vista di rumores cu ta circula tocante cierto irregularidadnan cu a tuma lugar durante e ultimo eleccion pa miembronan di Comité Consultativo pa Problemanan Special den Lago nos a decidi pa tuma contacto cu fuentenan generalmente bon informa.

Aki nos a tende cu como resultado di varios keho cu a worde recibí despues di e ultimo eleccion, Directiva di Lago a decidi pa nombra un comite interino, consistiendo di diez miembro bao presidencia di Sr. T. F. Eagan kende alavez tabata representante di Compania, pa studia y haci recomendacion pa mehora e sistema electoral. Den curso di siman pasa e comite a reuni pa di promer vez.

Promer orador, despues di remarcanan di apertura di presidente tabata Sr. H. A. Kelly, ex-miembro di LEC. El a aplaudi iniciativa di Directiva pa formamento di e comite. Sr. Kelly a remarca cu dos aña di experiencia den trabaoan di Comite, a haci'e mira e necesidad pa un tal estudio. Pa mehora un sistema, e partinan menos agradable mester worde tuma y examina debidamente. Den linjnan grandi el a comenta tocante e sistema electoral cu ta funciona na Lago desde varios aña. Entre otro el a nota com e comitenan anterior tabata worde teni exclusivamente den man di un cierto grupo chikito cu aparentemente tabata busca interes personal y popularidad. Sin embargo, generalmente semper empleadonan a muntra interes den comitenan, cu excepcion di e Comite pa Lago Sport Park, den cual mayoria di nan no ta interesa pa motibo cu facilidatnan di Lago Sport Park ta worde usa casi exclusivamente door di un cierto grupo.

Tambe den un comite, uno di mas grandi di e tempo, empleado-

nan a perde tur interes pasobra un cierto grupo tabata worde stroba pa eligi representantenan den cual nan tabatin confianza. Ademas e comite aki a extende su tereno di operacion asina tanto cu tabata impracticable pa continua. Consequentemente Directiva a tuma e terreno grandi den cual e comite aki tabata funciona y a parti'e den comite mas chikito, cada uno cu nan ramo particular. Hunto cu esaki un sistema a worde introduci door di cual empleadonan a haya un representacion mas adecuado, y en general e sistema nobo ta traha aplaudible, cu excepcion di algun costumernan abusivo cu no a worde lubida door di miembronan anterior.

Sr. Kelly a continua sumarizando algun accionnan cu actualmente ta causando disgusto entre e grupo di empleado:

1. Corrupcion cu voto door di tellers y miembronan di eleccion board.  
2. Influencia tellers y instrin nan contra procedimientonan estableci di eleccion. Den e caso aki tellers ta worde instrui pa no conta cierto gruponan di empleado. Esaki a worde haci na gran escala durante ultimo eleccion y varios departamento a manda keho aden.  
3. Uso di bebida alcoholico na ora di eleccion. Esaki tabatin como resultado cu otro miembronan di eleccion board y den un instance nista un oficial halto di Compania a worde molestia.

4. E „employee representation clerk“ pa un gran parti tabata tene atras proposicionnan sumeti door di Comitenan actual. Un tal caso a socede recientemente ora dos persona a worde nombra den „eleccion board“. E dos personanan aki a worde cambia sin cu e employee representation clerk a tuma contacto cu nan ni tampoco cu nan hefe.

5. Notanan di un reunion entre representantenan di empleado y Directiva a worde duna na un cierto corant local promer cu e notanan a worde aproba, y esaki cu tur probabilidad door di e employee representation clerk.

En vista di e puntonan aki, Sr. Kelly a declara cu un grupo di empleado ta masha malcontento. Tambe, particularmente e grupo di Arubianonan ta masha malcontento cu resultado di ultimo eleccion como un cierto candidato a haya 1361 voto, y nan no ta mira como esaki ta posible. Ademas Arubianonan ta profundamente desgusta pa motibo di conducta di e persona aki durante huelga.

Sr. Kelly a haci dos recomendacion specifico como resultado di e puntonan cu el a trece padilanti, esta:

1. Pa Compania tuma medida inmediatamente pa elimina tal sorto di corrupcion door di tellers y miembronan di eleccion board den futuro, y

2. Pa e „employee representation clerk“ worde cambia inmediatamente for di e posicion aki.

Sr. Kelly a declara tambe cu un cierto grupo, consistiendo mayoria parti di Arubianonan, a duna e conoce cu solamente si e dos recomendacionnan aki worde cumpli, nan ta dispuesto pa sigui coopera cu tal sorto di representacion interno.

(Continua mayan)

### Bekendmaking

Volgens opgave van de houder is het door ons uitgegeven Spaarkasboekje No. 6151 in het ongereede gemaakt en zal volgens artikel 7 van onze Spaarkas-Voorwaarden, twee maanden na heden als vervallen worden verklaard.

ARUBA BANK N.V.

Aruba, 21 April 1952.

### ELINCO

Your address for all Electrical Installations  
Phone 1364

### BAND BOX DRY CLEANERS

Ophaalstation Oranjestad, Wilhelminastraat 31  
t.o. Aruba Commercial Bank

REFRIGERATORS

„Admiral“

Aruba Mercantile Co.

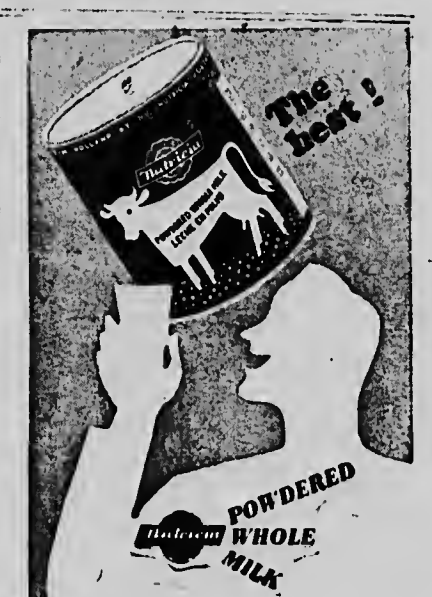
PHONE 1544

**Herstel Van Levenskracht, Klieren Verjongd in 24 Uur**

Het is niet langer nodig te lijden aan verlies van kracht en mannelijkheid, zwak geheugen en libido, zenuwachtigheid, onzuiver bloed, ziekteachtige gedruktheid en slechte slaap, omdat een Amerikaansche dokter een snelle en gemakkelijke weg heeft gevonden, om een eind aan deze kwalen te maken. Deze ontdekking, in naam van de gezondheid, is een wondermiddel, is een list onschadelijk, maakt klier-operaties overbodig en geeft duizenden nieuwe kracht en jeugd. Het werkt direct op de klieren en zenuwen en brengt nieuw, rijk bloed en kracht in uw aderen. Binnen 24 uur ziet en gevoelt u u zelf jonger worden. Uw oogen schitteren, u gevoelt zich levenslustig en vol jeugdige kracht en energie.

En deze verjongingswekkende, nieuwe klieren krachttherapie, Vi-Tabs genoemd, wordt gegarandeerd. Zij is door duizenden in Amerika geproefd en wordt thans door apothekers verkocht met de garantie van volledige voldoening, of uw geld terug. Vi-Tabs moet u zich vol kracht doen gevoelen, of u zendt eenvoudig het ledige pakje terug en krijgt uw geld terug. Een speciale, dubbel-storke fles met 48 Vi-Tabs kost weinig en de garantie is absoluut.

**Vi-Tabs**  
Herstelt Mannelijkheid en Levenskracht



**ALTIJD WELKOM NUTRICIA-MELK**

Gemaakt van de allerbeste grondstoffen.

Gezond... voedzaam en economisch in het gebruik

Agente:

E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd.

### AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 22 April

1. Koninklijke Olie 281¼;
2. Phillips 147;
3. Unilever 176½;
4. Scheepvaart Unie 130¾;
5. H. V. „Amsterdam“ 93½;
6. Ned. Handel Mij 137¾;
7. Nationale Handelsbank 89;
8. Escompto Bank 51¾;
9. Internatio 143;
10. Cultuurbank 41¾;
11. 3% Obl. Ned. Ind. 89 1/16;
12. Alg. Kunstzijde Unie 140;
13. Amsterdam Rubber 84½;
14. Kon. Paketvaart Mij 114¼;
15. K.N.S.M. 124;
16. Deli Maatschappij 70;
17. ANIEM Nat. Bez. 65¾;
18. 3% Obl. Nederland 1947 88 1/10;
19. 3½% Dollar Obl. Ned. 93;
20. 3½% Obl. N. I. Spoor —;
21. Amsterdamsche Bank 152;
22. Deli Batavia 97;
23. Overz. Gas Mij 76¾;
24. Borsumij 108;
25. Gem. Bez. Phillips (Nieuwe aandelen) 142¾;
26. Lindetevies 118;
27. Billiton II 153;
28. Algemene Exploratie 93;
29. Kon. Java China Paketvaart-Lijnen 128;
30. Rotterdamsche Lloyd 129;
31. Mij Nederland 150;
32. Unilever, (nieuwe certificaten) 171¾;
33. Kon. Ned. Hoogovens 132;
34. Sedep —;
35. Deli Spoor 40½;
36. Ned. Ind. Spoor 11;
37. Banda Rubber 85;
38. Vorstenlanden 17¾;
39. Holl. Bank Unie 215½;
40. 3½% Obl. Kon. Olie 104¾;
41. Holland Amerika Lijn 153;
42. Walvisvaart 91.



**Het moet wel heerlijk zijn als het het meest verkocht wordt**

Veel mensen houden van de smaak van Schlitz meer dan van enig ander bier.

Dat verklaart waarom Schlitz het meest-verkochte bier is in de wereld.

Dat verklaart ook waarom elke dag meer en meer mensen overgaan op Schlitz.



Het meest-verkochte

bier in de wereld!

Het bier dat Milwaukee beroemd maakte

Copyright 1951, Joe. Schlitz Brewing Co., Milwaukee, Wis.

De Heer en Mevrouw

**C. L. JULIAO .. BROEKMAN**

hopen op 26 April a.s. het feit te herdenken, dat zij 25 jaar geleden in de echt werden verbonden.

Plechtige H. Mis in de Sint Franciscuskerk te Oranjestad op Zaterdag 26 April 1952 om 7 uur 's morgens.

Receptie in de Tivoli Club, Wilhelminastraat te Oranjestad, van 8 tot 10 uur des avonds.

Gelieve deze mededeling als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen.

**VOOR REPARATIES EN HET VERVEN VAN HUIZEN**

naar

**C. A. VIS, Margrietstr. 1, Tel. 1398**

**REDUCSHON DI PRIJS**

**PRIJS REDUCTIE - PRICE REDUCTION**

**10-30 %**

AUTOMOBILES — BABYSTROLLERS — CAMERAS — CEILING LAMPS — FLOOR LAMPS — FLUORESCENT LAMPS — ILLUMINATED PICTURES — PHOTO HOLDERS — SAFES SEWING MACHINES — SMOKE STANDS etc.

**GENERAL STORE**

**C. L. JULIAO**

Hendrikstr. No. 1

:-

O'stad.



Met de Oranjestad, die 18 dezer uit Amsterdam is vertrokken, komen naar Aruba: mevr. I. M. Kante-Lévre en zoontje; de heer R. B. Napier en de heer D. Pope.



## Merry Old England was voor vele mensen helemaal niet vrolijk

Voor de mijnwerkers hadden een bar bestaan

door B. Sluimers

Een deel van het Britse eiland waar we het liefst niet aan denken, is de zg. black country, het mijnen- en industriegebied van de Midlands. Het zwarte land. Zwart van de kolen, die uit het binnenste der aarde worden ongedolven. Zwart om de atmosfeer van rook en roet die de hoog opstijgende grauwe schoorstenen van de ijzer- en staalfabrieken omringt. Zwart verder om de mijnwerkers, die van top tot teen bedekt door fijn kolenstof uit de mijnschachten naar voren komen. Zwart tenslotte ook om de „bergen” van onbruikbare kolen en slakken, die zich in de buurt van de mijnen verheffen als gore puisten op de zieke huid der aarde.

En toch zijn we hier midden in het werkende hart van het grote en eens zo rijke land, dat Engeland heet. In zijn „War of Coal and Iron” heeft de bekende econoom Keynes kort na de eerste wereldoorlog de betekenis van kolen en ijzer voor de economie van het Europese vasteland beschreven. Coal and Iron, kolen en ijzer hebben Engeland tot wereldmacht gemaakt en kolen en ijzer treft men aan in het gebied, dat de Engelsman de black country noemt.

Wie aan Engeland denkt, denkt natuurlijk in de eerste plaats aan de wereldstad Londen en daarna aan het lieflijke Zuiden van het Britse eiland met zijn glooiende landschappen, zijn onvergetelijk mooie kustlijn en die oneindige reeks van dorpen en stadjes, die evenveel getuigen zijn van de liefde van de Engelsman voor de natuur en voor de roemrijke historie van zijn land en volk.

En als we dan nog een beeld uit Engeland naar voren willen roepen, dan denken we aan het ruige landschap van Schotland, dat natuurlijk helemaal geen Engeland is...

### „Hands off my Footballpools!”

De Midlands vormen de werkplaats van het Britse volk en daarom is het een gebied, waar de vreemdeling niet zo heel vaak komt. Die geeft maar al te vaak de voorkeur aan de genoegen van de salon, hij maakt een wandeling door de tuin en geniet van het uitzicht van een mooi balkon af en komt dan tot de conclusie, dat Engeland toch maar een heel mooi land is, met prettige en zo beschaaftde mensen. In de black country is het niet zo mooi, niet zo comfortabel en de mensen zijn er heel dikwijls niet eens zo erg prettig of zo heel erg beschaaft.

Wie een boek over de economische geschiedenis van Engeland ter hand neemt komt al gauw de opmerking tegen, dat de Engelse ter hand neemt komt al gauw de kolengebieden van het Noord-Oosten van Engeland, van de Midlands van Schotland en van Wales, hebben de grondslag gelegd voor de Engelse zware industrie, die op

haar beurt weer de basis was van Englands wereldmacht. Ja, inderdaad, de kolen staan hoog in aanzien in Engeland.

**Dronken als ketters**  
Maar de mijnwerker, de man, die het ondankebaarste, misschien wel menssonwaardigste werk verricht dat bestaat, die mocht zich tot voor betrekkelijk korte tijd heel weinig in de waardering van zijn landgenoten verheugen. De „miners” waren een ruw en onbeschaafd volk, ze dronken als ketters en meestal gingen zij vroeg dood. Dat kwam van de langaandoeningen, voortgekomen uit langdurig verblijf in de door kolenstof verzadigde atmosfeer in de mijngangen aan het kolenfront. Ze werden slecht betaald, werkloosheid was heel frequent en de sociale voorzieningen zeer onvoldoende. Ook in Indonesië heeft men ongetwijfeld wel eens gehoord van de distressed areas, de noodlijdende gebieden, in het Engeland van de dertiger jaren. Die waren nergens erger dan in de mijnstreken. Daar in wat nog maar kort geleden het rijkste land van de wereld was werd door duizenden in de meest letterlijke zin van het woord honger geleden. In de onmiddellijke nabijheid van 's werelds grootste textielgebied liepen de mensen in lompen en 's winters was het koud in hun woningen, terwijl de kolen onverkoopbaar waren.....

Merry Old England was voor velen helemaal niet lustig en vrolijk en zeker niet voor de honderdduizenden mijn-arbeiders, die vaak onder zeer slechte voorwaarden hun arbeid verrichtten. De Engelse mijn-industrie was verouderd en slecht georganiseerd. De eigendomsverhoudingen brachten mee, dat de exploitanten van kolenvoor-komens zware rechten moesten betalen aan de eigenaren van de grond — in Engeland waren de bodemschatten eigendom van de (Vervolg op pag 3)



## KLIM is zuiver en zeker verpakt volgens een speciaal procédé

De smaak, versheid en voedingswaarde van de beste koemelk blijven voor U beschermd in ieder blik KLIM, welke verpakt wordt volgens een speciaal procédé. KLIM bereikt U, in een dichtgesoldeerd blik, even vers en zuiver als de dag waarop de melk uit de schuur ging, met alle belangrijke proteïnen, vet, koolwaterstoffen, vitamines en mineralen die nodig zijn voor een goede gezondheid. KLIM is melk van hogere kwaliteit, zoal slechts gezondheid. KLIM is melk van hogere kwaliteit, zoals slechts 30 jaren ervaring die kunnen produceren.

1. KLIM is zuiver en gezond
2. KLIM blijft goed zonder koeling
3. KLIM is altijd uniform van kwaliteit
4. KLIM is uitstekend voor het kind in zijn groei
5. KLIM verhoogt de voedingswaarde van gerechten
6. KLIM wordt aanbevolen voor kindervoeding
7. KLIM is zuiver en gezond... volgens speciaal procédé ingeblikt
8. KLIM wordt bereid onder strenge controle

**KLIM zuiver MELK gezond**

DE MEEST GEVRAAGDE TER WERELD



Prop. Inter. Herv. Coop. 1950 Borden Co.

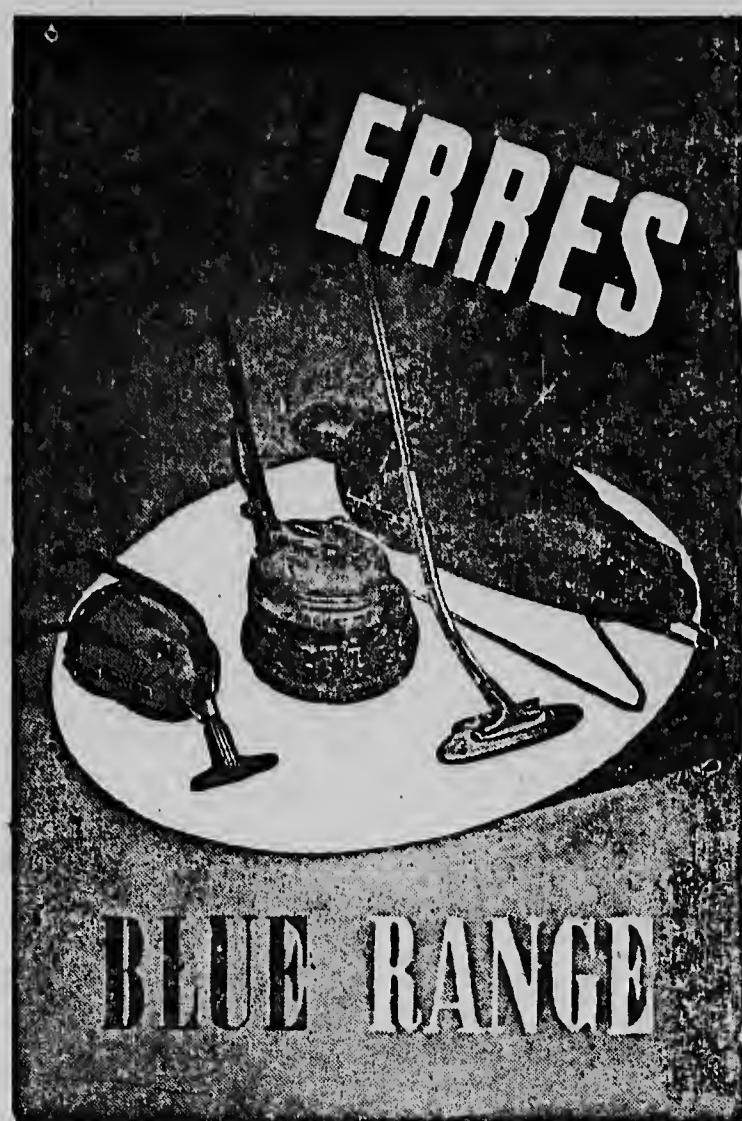
## First choice for Scotch!



The Secret is in the Blending  
**'BLACK & WHITE'**  
SCOTCH WHISKY

Agent:

**E. F. Debrot Inc.**  
Aruba.



MARIO S. ARENDS ARUBA N. V.

## NOBODY

offers better prices and terms on purchases of

“MAJESTIC” OIL

“ARGO” OIL

STERLING SALT

- than -

**CARLOS C. WOLTER**

Klipstr.

Phone 1323

## ATTENTIE LUCHTREIZIGERS!

RESERVEERT UW VLEGPASSAGES BIJ

**K. N. S. M.**

Agente K.L.M., L.A.V., B.W.I.A.

Kantoor Oranjestad Telef. 1778

Bijkantoor San Nicholas Telef. 5296

En toch . . . . .

kookt men op **G A S**

ALTIJD VEEL SMAKELIJKER!!

Aruba Gas Supply.

## feuilleton

17

LODEWIJK XVI

### WIEN DE VALBIJL WACHT

In die eeuwige strijd rond de troon werd geen naam ontzien, geen wapen veracht. De hovelingen hielden de koning afgesloten van de natie — het was onmogelijk tot hem door te dringen, als men niet eerst de gunst won van iemand aan 't hof. Bovendien zat de koning gevangen in zware boeien van etiquette; en het was in 't belang der hovelingen, die in stand te houden, Marie Antoinette maakte zich gedurende haar eerste jaren in Frankrijk een aantal vijanden (vooral vijandinnen) door met allerlei ceremonieel de drank te steken. Een koning van Frankrijk zou al een heel bijzondere moed en buitengewone volharding moeten aanwenden, om heen te breken door de vele wallen, die hem insloten.

Lodewijk was vol goede hoop in die eerste dagen van zijn koningschap. Hij was een eigenaardige, aandoenlijke verschijning op dat kermisterrein vol weelde en ijdelheid en gevaren — men zou kunnen zeggen: een waardige figuur, als hij wat groter uiterlijke waardigheid had bezeten. In die omgeving, waar sinds een eeuw de meest cynische levenswijze en de meest verrijnde list heersten, liep hij rond met de doorzichtige oprechtheid van een kind en een simpel afkeer van achterbakseheid. Hij mocht de ho-

velingen niet en was ervan overtuigd: als hij zijn politieke problemen wilde oplossen, moest hij dien oneerlijke mensen allen invloed onthouden. Maar wat hij had voor kans, in een spel tegen de meest doortrapte en gluisperige heren en dames in Europa?

Ten gunste van Maurepas moet één ding gezegd worden: ministers kiezen deed hij goed. De voorname waren de voorzichtige Vergennes en de doortastende Turgot. Vergennes, minister van buitenlandse zaken, behoeftte de oorlog als de opeensstapeling van alle kwaad, en hield Lodewijk herhaaldelijk voor, dat een monarch slechts door de vrede waarachtige glorie kan winnen. Lodewijk waardeerde Vergennes' voorzichtigheid, en de minister had medelijden met de bedeedsheid van zijn vorst. Zij waren er beide tegen, avonturen te wagen. Kortom, de handschoen paste de hand.

Turgot, op zevenveertigjarige leeftijd reeds een veldberoemd financieel, kwam de onbekwame Terray vervangen als controleur-generaal van financien. Reeds in zijn eerste gesprek met de koning zette hij in vierkante, duidelijke taal zijn program uiteen. Strenge bezuiniging; vrije handel in graan; solied financieel beheer; maar nog eens en vooral: bezuinigen! zei Turgot kortaf en beslist. Lodewijk had nog nooit iemand zo duidelijk en streng horen spreken.

„En nu over de edelmoedige giften van koningen!” zei Turgot, bijna verachtelijk. „U moet bedenken, waar het geld vandaan komt, dat u onder uw hovelingen uitdeelt. Vergelijk u eens de ellende van het volk, dat men de belasting met geweld afknijpt, met de positie der personen, die aanspraak maken op

uw vrijgevigheid.”

„Dat maakt indruk op de jonge man. Zulke dingen had hij ook vaak gedacht, maar hij had ze nooit zo onder woorden kunnen brengen. Het woord bezuiniging klonk hem aangenaam in de oren, vooral nu het uit de mond van een minister kwam. Want nooit vergat Lodewijk de woorden van zijn vader, dat een koning slechts de beheerder is van het geld der natie. Van harte beloofde de koning Turgot zijn steun en trouwe medewerking. „Ik bied mijn diensten,” zei de trotse man der Verlichting tegen zijne majesteit, „niet zozeer aan de koning, als wel aan de eerlijke, rechtevaardige en goede mens in die koning.”

Turgot's benoeming tot de belangrijkste regeringspositie verwekte sensatie. De opkomende, ontwikkelde burgerij verwachtte grote dingen van hem, de bevoorrechte standen keken de radicale hervormer donker aan. Zij schrokken op uit hun rust — wat moest er van hen worden, als er een eerlijke en schrandere minister van financien was?

Turgot maakte zich een menigte onbarmhartige vijanden. Hij kon niet slagen, omdat hij doordreef. Hij stond voor muren, en traachte er doorheen te stormen, in plaats dat hij er omheen trok. Hij kon niet op tegen gekonkel, achterbakse intriges en poessnagels. Hij wist, wat hij wou, en hij wou maar één ding, en dat wou hij doordrijven, dwars door alles heen — schikken en plooiën kon hij niet. En daarom was zijn werk tot mislukking gedoemd. De Fransen, die meesters van het snedige woord, zelden: „Turgot doet goede dingen verkeerd, Terray deed verkeerde dingen goed.”

Lodewijk was ook geen diplomaat. Het zat hem wat dwars, dat Turgot nooit naar de kerk ging, maar hij zag in de botte taetiek van zijn minister geen gevaar, en liet hem doen, wat hij nodig vond. Turgot was eerlijk, en Turgot bezuinigde, en Turgot wilde allerlei ernstige misstanden verhelpen — wat kon de goede jonge koning meer van hem eisen?

Op onpartijdige waarnemers maakte de manier, waarop Lodewijk zijn regering begon, een zeer gunstige indruk. „Hij verlangt vurig, de misbruiken af te schaffen,” schreef de Engelse gezant. En de Zweedse ambassadeur karakteriseerde Lodewijk's eerste regeringsmaanden met de woorden: „De koning barriereert zichzelf met eerlijke mannen.”

De ploeg eerlijke ministers had onder een bekwaame en krachtige aanvoerder moeten staan, maar de koning had noch een vast omlijnd regeringsprogram, noch een sterke wil. En voor hervorming langs lijnen van geleidelijkheid, met zachtzinnige hand, was het al te laat. Wat onder Lodewijk XV slechts een smal beekje van volksverlangens was geweest, werd onder Lodewijk XVI een brede stroom van eisen; en het was niet moeilijk te voorzien, dat die stroom zou blijven zwellen, tot hij zijn dijken wegsloeg en het land onder water zette. De eisen waren nog vaag, en stonden los van elkaar, maar ze waren krachtig genoeg om te blijven, tot er aan voldaan zou zijn. Vooreerst — daarover was ongeveer de hele natie het eens — moest de belastingdruk verlicht worden, want die veroorzaakte gebrek onder de minbeelden en verlamde het zakenleven.

(Wordt vervolgd)



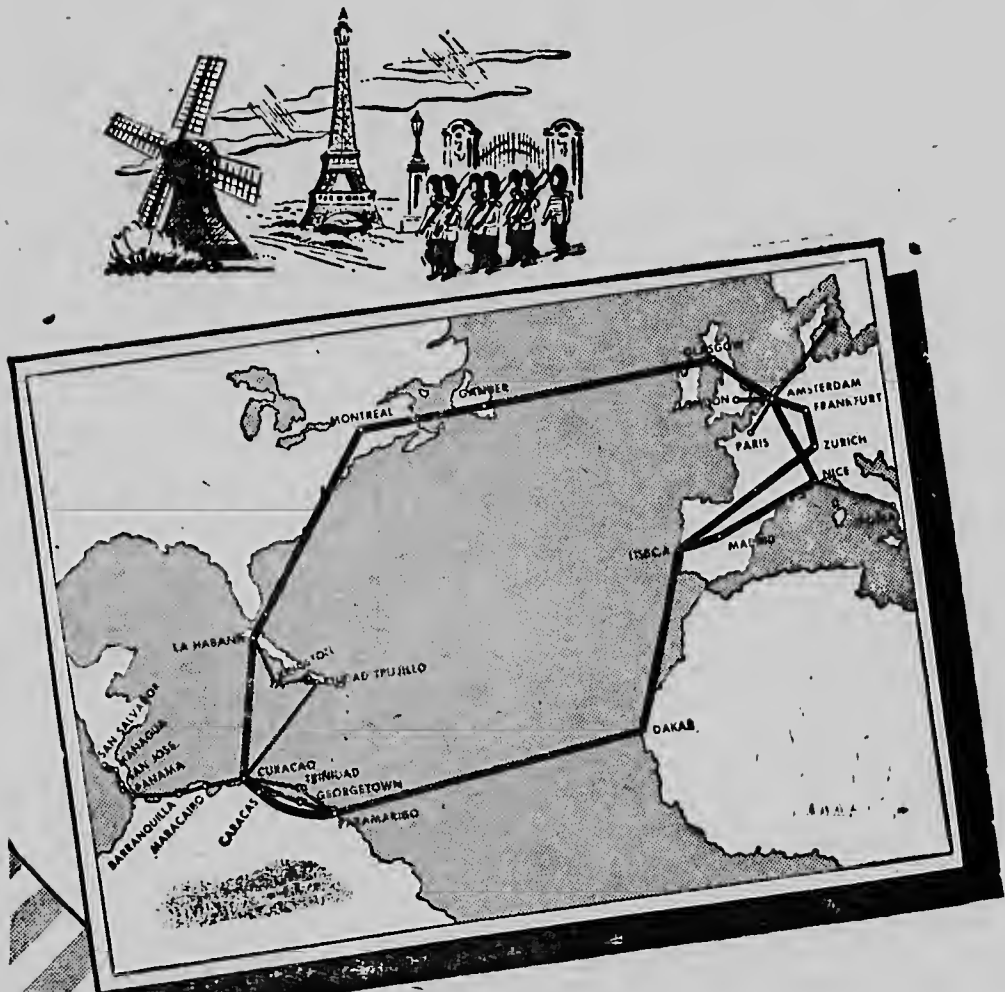


# THANS NAAR EUROPA!

De KLM introduceert 2e vlucht via de Zuidelijke Route

4 vluchten per week en U kunt kiezen uit 2 routes.

Hier zijn Uw mogelijkheden:



Inlichtingen:  
Eman Trading Comp., Nassaustraat, Oranjestad,  
Tel. 1552 — 1553 — en bij andere  
K.L.M.-agentschappen.

2 vluchten via de Zuidelijke route, uitgevoerd met de moderne DC-6 machines.

## EEN VLUCHT

Curacao — Paramaribo — Dakar  
— Lissabon — Madrid — Nice  
— Amsterdam.

## TWEDE VLUCHT

Curacao — Paramaribo — Dakar  
— Lissabon — Zürich — Frankfurt — Amsterdam.

2 vluchten via de Noordelijke route met de luxueuse Constellations. Stopovers mogelijk. U hebt dus gelegenheid om vele landen in Europa te bezoeken zonder extra reiskosten.

En... welke route U ook mocht kiezen, op alle vluchten vindt U de ongevenaarde service, welke de KLM beroemd maakte over de gehele wereld.



## Merry Old England

(Vervolg van pag. 2)

bezitters van de grond. Onder dergelijke omstandigheden viel aan een efficiënte exploitatie van de mineralen niet te denken. Gevolg

**K. LOONSTRA**  
**METAALBEWERKING**  
**Dakota Tel. 1575**

was een groot aantal maatschappijen en maatschappijtjes, die zonder veel systeem de kolenvoorkomens ontgonnen. Er werd vaak roofofbouw gepleegd, de veiligheid liet dikwijls te wensen over. De technische uitrusting stond niet op de hoogte van de tijd — men miste vaak het kapitaal voor de aanschaffing daarvan. De arbeidsvoorwaarden van het mijnpersoneel waren veelal miserabel. Geen wonder dat de mijnwerkersorganisaties lange tijd de meest felle vakverenigingen in Engeland waren.

### Men raakte achterop

De Engelse kolonmijnen, die in de negentiende eeuw niet alleen de Britse fabrieken en de Britse scheepvaart van kolen hadden te voorzien, maar daarenboven tientallen miljoenen tons van het zwarte goud hadden uitgevoerd, raakten achterop vergeleken bij andere belangrijke kolenvoorkomens in Europa, zoals de Duitse Ruhr, de Poolse mijnen in Silezië, de Hollandse in Limburg en de Belgische in de Ardennen. De productie, welke in 1913 nog 287.000.000 tons had bedragen, was in 1928 tot 238.000.000 tons, dus met bijna vijftig miljoen tons terug gelopen. Tal van mijnondernemingen moesten sluiten en duizenden arbeiders werden werkloos. Het aantal arbeiders dat in 1924 1.230.000 had bedragen, was vier jaren later teruggelopen tot 952.000, een verschil dus van 278.000 man. De kolonexport, die in 1913 nog 98 miljoen tons had bedragen, was in 1925 tot 72 miljoen gedaald, in 1936 beliep hij nog 50 miljoen tons om gedurende de oorlog tot beneden de 10 miljoen terug te lopen. Van 1948 tot 1950 liep de uitvoer weer op tot net even 20 miljoen tons. Het aantal mijnwerkers is intussen gedaald tot 723.000 en heeft nog steeds verdere dalingsneigingen.

Toen na de tweede wereldoorlog tot nationalisatie van de Britse kolonindustrie werd besloten was het verzet daartegen gering: de overheid nam in feite een onrendabel bedrijf in beheer. De eigenaren kregen een zeer behoorlijke vergoeding. Hoe sterk over het algemeen de sentimenten in aanzienlijke kringen van Engeland zich richtten tegen nationalisatie, tegen die van de kolon-industrie werd weinig ingebracht. Zij voorkwamen een dreigende catastrofe in de belangrijkste van alle basis-industrieën.

De regering zag zich nu voor de taak gesteld uit deze tientallen bedrijven en bedrijfjes, die als geheel aanzienlijke verliezen opleverden, een efficiënt bedrijf op te bouwen. Dit geschiedde onder leiding van de National Coal Board, het grootste „bedrijf“ dat Engeland kent en misschien wel het grootste dat op de wereld bestaat, want er zijn bij ons weten zelfs in Amerika geen bedrijven die meer dan zeventienduizend arbeiders tellen. De kapitaal-investaties in de gezamenlijke mijnen belopen vele millarden guldens en aan modernisering van bestaande en het aanbrengen van nieuwe installaties moesten honderden miljoenen ponden sterling worden ten koste gelegd.

### Grotere mechanisatie

De toestand is thans zo, dat de productie — ondanks het teruglopen van het aantal arbeiders — geleidelijk aan begint te stijgen en nu soms een prijs zijn van een miljoen goed boven de 200 miljoen

tons is gestegen. Dit is vooral een gevolg van de grotere mechanisatie welke in de mijnen is doorgevoerd. Toch ligt Engeland in dit opzicht over het algemeen nog achter bij vele andere landen, al kan ook daar gezegd worden, dat relatief de mechanisatie in het mijnwezen nog vrijwel nergens die hoogte heeft bereikt, welke in de meeste andere hoogontwikkelde takken van nijverheid kan worden geconstateerd. In vele Engelse mijnen is men nog niet toe aan het mechanische houthen en geschiedt het losmaken van de kolen aan het „front“ nog altijd op dezelfde wijze als het reeds meer dan honderd jaren gebeurt. De mechanisatie van het transport is wat verder gevorderd.

Zeer aanzienlijk is zeker de vooruitgang op het gebied van de veiligheid, dank zij vooral ook de betere communicatiemiddelen.

Toch blijft de reënering van nieuwe mijnwerkers moeilijkheden opleveren: veertig uren per week hetzij aan het kolenfront, hetzij elders in de mijngangen te moeten werken is geen aangename bezigheid en wie een andere werkkring kan vinden geeft daaraan heel vaak de voorkeur. Er zijn natuurlijk ook nu nog echte mijnwerkers-families en bij feestelijke gelegenheden worden die natuurlijk gehuldigd, maar al deze kunstmatige glorie kan niets veranderen aan het feit, dat tienduizenden mijnwerkers voor hun kinderen een andere werkkring wensen dan in de mijn.

### Lonen gingen omhoog

In één opzicht zijn ze er zeker sterk op vooruitgegaan: de lonen zijn absoluut en relatief aanzienlijk gestegen. De Britse mijnwerker oehoorft thans tot de best betaalde arbeider in Engeland. Veel werfkracht gaat er echter van die hoge lonen niet uit, want zelfs een loon van een kleine 9 pond sterling voor een werkweek van veertig uur is niet in staat glans te verlenen aan een beroep dat zolang in een slechte reuk heeft gestaan.

Toch moet de productie verder omhoog, maar dat ontmoet nogal tegenstand want voor overwerk voelt de doorsnee miner erg weinig. Het betaalt goed, maar hij heeft blijkaar toch nog liever dan geld zijn vrije tijd. Zoals een miner met wie wij over deze kwestie eens spraken het uitdrukte: „wat ik nodig heb kan ik van mijn weekloon kopen en alles wat luxe is is zo schandelijk duur, dat ik met die enkele shillings overwerkgeld, toch bijna niets kan kopen, een groot deel gaat er zelfs van naar de belastingen. Daar werk ik niet voor. Geef mij dan maar mijn vrije tijd — dat is het enige wat nog betrekkelijk goedkoop is in Engeland en het enige wat je met smaak kunt genieten. En daar kunnen ze tenminste geen belasting van heffen“.

En inderdaad, die vrije tijd, daar is de mijnwerker op gesteld, zozeer op gesteld, dat een aanzienlijk percentage der arbeiders de veertig uur niet eens vol maken. Op de middag dat de competitie-wedstrijden van de Engelse Voetballiga gespeeld worden laten duizenden arbeiders verstek gaan bij de schacht. Er is zelfs ernstig sprake van geweest deze midden- in de week se - liga - wedstrijden te verbieden, in het belang van opvoering der productie, maar daar dorst men toch niet aan te beginnen.

De Engelsman laat zich veel welgevallen, maar „hands off my footballpools“. Nergens wordt zo frequent in de pools gespeeld als juist in de mijnstreken, hetgeen niet bepaald een symbool is van een diep gewortelde tevredenheid met de levensomstandigheden waarin men verkeert. Hoeveel duizenden houden er de moed bij zichzelf in door de hoop, dat zij misschien toch ook eenmaal de hoofdprijs zullen trekken en dat kan soms een prijs zijn van een miljoen gulden of meer...

## DON'T BE FOOLED WHEN YOU BUY HOUSE PAINT



**Aruba Trading Company**  
Oranjestad Agents San Nicolas

### vanavond thuis?

#### Curom-programma:

Niet ontvangen.

#### Avros-programma:

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 Amusementsprogramma; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 Deep River Boys; 19.15 voor de gedetineerden; 19.25 Deep River Boys verv.; 19.40 voor de oudere jeugd; 20.00 reclame; 20.15 verz. programma; 20.30 Spes Patriae; 21.00 verv. verz. programma; 21.25 nieuws; 21.30 sluiting.

#### Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 nieuws-journaal; 19.30 concert; 20.05 W. I. rubriek; 20.42 Het Promenade Orkest; 20.55 Avondgebed; 20.58 Sluiting.

### DIVERSEN

#### Nachtillenst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica Aruba, Oranjestad, Botica Centraal, San Nicolas.

#### Spreekuur Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur. Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

#### Telegraafkantoer Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

#### Telegraafkantoer San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

#### Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

#### Particulier: Zr. v. d. Mark.

Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

#### Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.  
Klasse III, elke dag 10-10.30 v.m. 3-3.30 n.m. 7-7.30 n.m.

#### Iago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

#### Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.  
Donderdag om 4.00 uur n.m.  
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

#### Openbare Leeszaal en Boekerij:

Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19—21 uur; Zaterdagmorgen van 9—12 uur. Leeszaal: elke dag geopend van 9—12 uur en verder op alle uren waarop de uitleenbibliotheek geopend is. Telefoon 1540 en 1580.  
Sint Nicolaas: Uitleen en rull van boeken Dinsdag en Vrijdag van 14.30—17.30 uur. De leeszaal is geopend op dezelfde uren. Telefoon 5277.

### RUSSEN IN DUITSLAND ZIJN REGIEM ONTROUW

FRANKFORT, 23 April. — Een gedeserteerde majoor van het Sowjet-Russische leger, Belof, heeft te Frankfort op een persconferentie verklaard, dat het Russische leger

in Oost-Duitsland niet meer trouw is aan het regiem. „Bij terugkeer in de Sowjet-Unie komen de militairen dikwijls op afgelegen posten, opdat zij de bevolking niet kunnen inlichten over de veel betere levensomstandigheden in het Westen“.

„Als alle Russische militairen in Oost-Duitsland wisten, dat de Amerikanen asyl verlenen aan allen, die de Sowjet-onderdrukking willen ontvluchten, zouden vele duizenden naar het westen willen komen, zoals ik gedaan heb“, aldus de 33-jarige Petr Belof.

Op de vraag van verslaggevers, of zijn mede-officieren ooit van ontevredenheid blijk hadden gegeven, zei Belof: „Er is geen woord over gesproken, zelfs onder vrienden niet. Men is bang, dat zijn beste vriend hem verraadt“.

Voorts zei Belof: „De gemiddelde Sowjet-soldaat gelooft de Sowjet-propaganda over het Westen. Men vertelt hun, dat Amerika en Engeland agressief zijn, dat er spoedig oorlog komt en dat zij moeten vechten om het moederland te verdedigen. Als men dat elke dag hoort, gaat men het geloven“.

### JOURNALIST SCHREEF OVER EIGEN MISDRIVEN

CARDIFF, 22 April. — De 18-jarige journalist Royston Harry leerde zijn blad vaak „primeurs“ over nieuws op het terrein van de misdaad. Hoe hij dit leverde, ver namen zijn collega's Vrijdag, toen bekend werd, dat Harry schuldig was bevonden aan drie gevallen van diefstal met braak, terwijl hij ook de bedrifer bleek te zijn van tien andere misdrijven. Harry had al deze misdrijven in geuren en kleuren in zijn dagblad vermeld. Hem is genda voorwaardelijke ge-

### URKEP VISSERS BLIJVEN WAAR ZE ZIJN

URK, 22 April — Blijkens een heden door de burgemeester van Urk, de heer G. Keyzer, ontvangen telegram is aan de ontslagen Urker vissers in Argentinië vergoeding verleend om daar te blijven, zodat zij het land niet meer behoeven te verlaten. De Argentijnse minister van sociale zaken heeft volgens het telegram persoonlijk be-

middeling verleend.



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### UN PARTI DI REFINERIA DI ABADAN TA CORRE ATROBE

TEHERAN, April 22 — Segun Cu ayudo di personal di Persia nos ta wordo informa teñiconan mes nan ta spera di fabrica un di Persia a logra pone un parti di instalacionan di refineria di petroleo na Abadan den operacion. E producto principal cu nan ta traha awor ta azeta di lubricacion. 4.000.000 dollar.

#### REMETIDO

### Un suplica na "Comission di Autobus Aruba"

(Por di responsabilidad di Red.) Sr. Redactor,

Permiti mi un espacio den bo organo, pa mi por pone lo siguiente na e Directiva di e Comission ariba menciona.

Na promer lugar mi kier menciona, cu a para bira awor, cu tin Comercianten na Oranjestad cu ta quitando nos pam di tal forma: Ora jega un Familia di Distrito pa compra cos (provision) e Comerciantenan mes ta laga nan Pick-up libanan eas, strobando nos di gana 25 of 50 cents, esey ta justo? No Srs.; ademas e Pick-up nan ey tampoco no ta sigurá contra Pasahero, pasobra segun muchanan di school di, un biaha tabatin un Senjora a eay for di un di es Pick-up nan ey, quibrando un brasa y e dorjo di Pick-up mester a paga tur gasto pa motibo ey e Pick-up na tabata signa contra Pasahero, tampoco nada no a bini afo di es accidente, tur cos a queda pa ser husga di 29 di February. Ami ta haya masha husto cu un Comerciante por facilita un persona cu ta compra hopi cos transportacion liber, pero esakinan simplemente nan tin un paki chiquito, nan ta pak 7 a 8 den un Pick-up. Polis ta contra ey e Pick-up ariba camina, e no ta para e Chaffeur

#### ELECCION EMPLEADONAN NA LAGO

(Continua di ayera)

Sr. C. E. Lae, un otro miembro di e comite a remarca cu personalmente el a mira Sr. B. K. Chand haci corrupcion cu voto ora nan tabata wordo conta. En respectu ey e „employee representation elerker" el a remarea cu tal sorto di mal-representacion, manera a wordo menciona door di Sr. Kelly, tambe a wordo treci na su conocimiento. Pesey el tabata completamente di acuerdo cu e recomendacion di Sr. Kelly.

Sr. Nunes, aparentemente no tabata mucho di acuerdo cu e remarcacion aki y el a bisa cu el tabata di opinion cu tur esaki ta solamente resultado di e sistema di nacional y non-nacional cu Compania a introduci, y cu Directiva tabata responsable pa tur e dificultad aki. Ademas, segun Sr. Nunes, cada empleado for di ora el drenta porta di refineria mester ta di mes valor pa Compania, pasobra Arubianonan solamente no ta capaz.

Den su contestacion na Sr. Nunes, Sr. Lae a referi na un declaracion di Gerente General di Compania: „Ta deseo y deber di Directiva cu tan tempo cu tin Arubiano pafor, nan tin preferencia."

Presidente a combini cu esaki ta di acuerdo cu Combenio di Trabao. Ademas el a remarca cu e disensionnan tabata bai mucho por alto y el a decidi di cerra e reunion y sigue discuti e asunto cu representantenan di empleadonan.

**DOROTHY'S BEAUTY PARLOR**  
(upstairs El Nuevo Mundo)

Phone: Oranjestad 1108

**FOR SATISFACTION**  
Opened from 9 till 6 daily

elegancia cu tabata stipula pa Diamonigo mainta lo no tuma lugar pa motibo di falta di animacion; solamente seis inscripcion a wordo recibí pa participacion den e concurso.

#### BONTE AVOND VAN DE POLITIE

In de politie-cantine te Sint Nicolaas wordt Zaterdagavond een bonte avond gegeven, waarbij het onlangs opgerichte politie-mannenkoor voor de eerste maal zal optreden. Het zal ongetwijfeld weer een gezellige avond worden. Aanvang: half negen.

#### HET WAREN DE SYNCOPATERS

„Het overblijfsel van Speen's Band", dat Zondag musicceerde op de piepie-dance van de Arubaanse Lions, is thans een zelfstandig dansorkest (dat er mag zijn). Naam: „The Syncopaters". Leider: Leo Ehteld. Het ligt in de bedoeling over enige tijd enige malen op Curaçao op te treden met dit orkest.

#### UIT DE BIBLIOTHEEK

Uit de Gouvernementsbibliotheek werden de volgende nieuwtjes geklaapt:

De enige maanden geleden opgerichte afdeling voor verlofgangers (er waren duizenden folders voorhanden van meer dan drie honderd Verenigingen voor Vreemdelingenverkeer in Nederland) heeft zoveel succes gehad, dat al het materiaal is uitgeput. Naar aanleiding hiervan heeft de bibliotheek ris boeken over Noord- en Midden-Amerika en verschillende landen in Europa besteld. Voorts werd andere touristische lectuur aangevraagd.

Tot voor kort, om juist te zijn voor de opening van het filiaal te Sint Nicolaas, konden de aldaar woonachtige leden steeds dubbele hoeveelheden boeken lenen (om te veel heen en weer reizen te voorkomen). Thans is deze regeling niet meer nodig en derhalve door de bibliothecaris ingetrokken. De leden kunnen zich zonder meer laten overschrijven van de boekkerij naar het filiaal en eventueel omgekeerd.

In het Nederlandse dagblad „De Tijd" schreef Anton van Duinkerken naar aanleiding van zijn bezoek aan de boekkerij: „.....Men zou haar daar misschien niet dadelijk verwachten, doch op Aruba bevindt zich een zeer modern ingerichte boekkerij, die nog afzonderlijk een filiotheek aan de bewoners ter beschikking stelt."

Tenslotte nog een interessant tijdschrift: toen de Gouvernementsboekkerij werd geopend, waren er 839 boeken; het filiaal op Sint Nicolaas is vorige week gestart met 963

Nos ta tende cu e concurso di boeken.

### Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling. EXAMENS L.O.

ter verkrijging van de L.O.-akten van bekwaamheid tot het geven van onderwijs in de SPAANSE TAAL, de ENGEELSE TAAL, de FRANSE TAAL, de HOOGDUTSE TAAL, de WISKUNDE, de HANDWERKEN VOOR MEISJES, het HANDETEREN en van de akten van bekwaamheid als HOOFD-ONDERWIJZER (ES), ONDERWIJZER (ES) en HULPONDERWIJZER (ES), te houden in de maanden Juni, Juli, Augustus en September 1952.

Schriftelijke aanmelding vóór 15 Mei 1952 ten Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling, Curacao, onder overlegging van een geboorte-akte of geboortebewijs.

Het examengeld, uiterlijk vier dagen vóór de aanvang der examens te voldoen ten kantore van de Ontvanger van Curacao of Aruba, bedraagt:

f 15.— voor het examen voor de akte van bekwaamheid als hoofdonderwijzer;

f 10.— voor de examens voor de akten van bekwaamheid als onderwijzer of hulponderwijzer;

f 5.— voor het examen voor een der andere hierboven genoemde akten.

Nadere inlichtingen betreffende deze examens kunnen bij het Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling worden ingewonnen.

#### FILMVOORSTELLING VOOR KINDEREN

Onder auspiciën van het Algemeen Nederlands Verbond zal er

Zondagmiddag in het Theater De Veer weer een kinder-filmvoorstelling worden gehouden. Nadere gegevens zijn te vinden in de in deze krant voorkomende advertentie.

### AAN DE JONGENS EN MEISJES VAN ARUBA

Opgelet --- er zijn

### PRACHTIGE FILMS

voor jullie aangekomen!

Ze worden Zondagmiddag as. om vier uur vertoond in het

### THEATER DE VEER.

Komen jullie ook kijken? Fijn! Jullie kunnen extra genieten van:

- ◆ DE BETOVERDE PRINSES (heel mooi filmverhaal)
- ◆ OPA SLUIT EEN VERZEKERING (om je nàar te lachen)
- ◆ DE GELAARDE KAT (het bekende sprookje)
- ◆ IN HET WILDE WESTEN (prachtige avontureufilm)

Dat is wel de moeite waard nietwaar? Er staat jullie een allerprettigste film-middag te wachten. Het programma werd hier ingevoerd door het

**Algemeen Nederlands Verbond Afdeling Aruba**

### A. N. W. B.

Het Handboek-1952 is verkrijgbaar op het  
**A N W B-kantoor,**

Wilhelminastraat 29, Oranjestad

Prijs fl. 1.--

Voorraad zeer beperkt.

### SUCCESSOR TO DDT REAL-KILL BUG KILLER

REAL-KILL With "Extane"  
is 10 Times More  
Powerful on Roaches  
Than DDT.

**GUARANTEED**  
to Kill Roaches,  
Ants, Mosquitoes,  
Flies, Moths, Spiders  
and 300 Other  
Household Bugs.



#### LIST OF STORES SELLING IN ARUBA:

##### Oranjestad:

Botica Aruba  
Botica del Pueblo  
Botica Oduer  
Maximo Saladin  
Jacobo Croes  
Provisiones Wolter  
La Fortuna  
De Hollandsche Winkel  
Hy-Lo Grocery  
La Cosecha  
El Refugio  
Flor de Mayo  
Alfred Chemaly  
Joseph Moussa  
Casa Elie  
La Favorita  
N. Habibe Jr.  
Veld Stores

##### San Nicolas:

Botica Central  
Botica San Lucas  
Ling Ah Yuh

##### Veld Stores

Shanghai Groceries  
White Star Grocery  
Java Grocery  
National Grocery (C. C. Din)  
International Grocery (E. de Cuba)  
Yee Woon  
James Providence  
Brit Sen Fong  
Continental Grocery (E. Samson)  
Ambrosio Tromp  
Corner Grocery (Wong Way)  
Johannes de Kort  
Greenhill Grocery  
Albert Chong  
Leung Chong  
Ling Chao Yang  
Formosa Grocery  
La Macorisana  
Johnson's Grocery Store  
Kelly's Grocery (Fritz Lejuez)  
Oriental Grocery (Franc. Luc)

### Botica Aruba

Oranjestad

UW ADRES VOOR:

Specialités, Toiletartikelen.  
Lotions, Parfums, Baby-  
artikelen, Choc & Bonbons.  
Speciale Afdeling voor recepten.



Pittig,  
fris en  
geurig...

**BOLSROOD**  
belegen rood

★  
Een verkwikkend  
Aperitief

### Rainbo Bakery

DIT WEEKEND

PROGRESS taart

Probeer onze

**LIGHT FRUIT CAKE**

Bestellingen Tel. 5064 en 1327

### AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 23 April

1. Koninklijke Olie 280½
2. Philips 145¼
3. Unilever 174½
4. Scheepvaart Unie 127¾
5. H.V.A. 91 91½
6. Ned. Handel Mij. 137¾
7. Nationale Handelsbank 88
8. Eeocompt Bank 51½
9. Internatio 142
10. Cultuurbank 41¾
11. 3% Obl. Ned. Indië 90¾
12. AKU 138
13. Amsterdam Rubber 82¾
14. Kon. Paketvaart Mij. 113
15. KNSM 122¼
16. Deli Maatschappij 67¾
17. ANIEM Nat. Bezit 65
18. 3% Obl. Ned. 1947 88 3/16
19. 3½% Dollar Obl. Ned. 92¾
20. 3¼% Obl. N. I. Spoor —
21. Amsterdamsche Bank 151¾
22. Deli Batavia 97
23. Overz. Gas Mij. 75½
24. Borsumij. 108¾
25. Gem. Bez. Philips (Nieuwe aandelen) 141¼
26. Lindeteves 117½
27. Bilton II 152
28. Algem. Exploratie 80¼
29. Kon. Java China Paketv. 127
30. Rott. Lloyd 125¼
31. Mij. Nederland 147
32. Unilever (nwe cert.) 169¾
33. Kon. Ned. Hoogovens 132½
34. Sedep —
35. Deli Spoor 38½
36. Ned. Ind. Spoor 11
37. Banda Rubber 84
38. Vorstenlanden 17
39. HBU 211½
40. 3½% Obl. Kon. Olle 104½
41. HAL 150½
42. Walvisvaart 90



# De Arubaanse Courant

Uitgever: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Bureau San Nicolas: „Central Lunchroom“, Tel. 5067  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

VRIJDAG 25 APRIL 1952

No. 1323

## CAUTION Vredesonderhandelingen in Korea zijn doodgelopen

Protect your EYES and buy your SUNSHADES from an authorized optician

KAN Oranjestad Your Optician

### Visserij II

\* De heer Richard T. White, leunier, gedelegeerde van de Amerikaanse Regering bij de visserij-conferentie van de Caraïbische Commissie op Trinidad, is goed op de hoogte van de visserij-toestand in het Caraïbische gebied. Hij heeft uitgebreide onderzoekingen verricht en zijn rapport dien-aangaande wordt niet zelden aangehaald als een „bijbel“ voor visserij-deskundigen.

Whiteleather sprak: „Ik geef toe dat terwijl van de individuele Caraïbische visser de lokale kustvisserij en verbeteringen in productiemethoden ulet mogen worden vergeeten, maar er moet naar mijn mening ook veel aandacht worden besteed aan de mogelijkheid van het onderzoeken van een ver uit de kust gelegen visbank. Exploratie en een fundamentele kennis van de wateren in het Caraïbisch gebied zijn sleutels voor iedere behoorlijke ontwikkeling van visgronden die daar aanwezig zouden kunnen zijn. De benodigde kennis heeft niet ingewikkeld te zijn, maar vormt goede informatie. We hebben gegevens nodig over temperaturen van het water, bodems, soorten, weersomstandigheden, de verschillende soorten vissen en hun aanwezigheid in de seizoenen, alsmede een idee van de hoeveelheden die opgehaald kunnen worden bij het uitzetten en inhalen van het tuig onder bepaalde omstandigheden. Er is bijna niets bekend over deze factoren die betrekking hebben op de ver in zee voorkomende visser in het Caraïbisch gebied.

Terwijl in de meeste kustgebieden intensief gevestigd wordt naar de soorten riviervissen en zekere diepzeevissen die daar gevonden worden, gaan de vissers met kleine boten niet ver uit de kust vandaan. Er kan eigenlijk met zekerheid gezegd worden, dat de gehele opbrengst uit wateren binnen tien mijl uit de kust komt. De duizenden plaatselijke vissers hebben in het algemeen een goede kennis van deze gebieden, doch desondanks is de opbrengst in ongeveer twintig landen slechts ongeveer 300 miljoen pond per jaar. Om een vergelijking te maken, is dit iets meer dan de helft van de jaarlijkse vangst te Gloucester (V.S.).

Er kunnen visgronden zijn die geschikt zijn voor uitgebreide commerciële ontwikkeling in deze open wateren en er is een gezonde drang om dat te onderzoeken. De visser individueel kan — ondanks zijn vindingrijkheid — op z'n eentje weinig doen en daarom moet het geheel worden aangepakt door de besturen in het Caraïbisch gebied.

De heer Whiteleather meent, dat er voldoende technische middelen bestaan voor bedoelde onderzoekingen en hij noemt in dat verband de superonische dieptemeter met behulp waarvan de aanwezigheid van scholen vis kan worden aange- toond. Ook kan radar worden aan-

### Er werden geen nieuwe afspraken gemaakt

TOKIO, 25 April. — In te Tokio uit Pan Moen Djon ontvangen telegrammen wordt gezegd, dat de Vrijdag gehouden wapenstilstandsbesprekingen beëindigd zijn zonder dat overeenstemming was bereikt. Er is niets afgesproken over een volgende bijeenkomst. Tot nu toe was het de gewoonte, dat direct na het einde van de bespreking de subcommissies mededeelden wanneer de volgende bijeenkomst zou worden gehouden. De geallieerde onderhandelaars hebben aan de verslaggevers medegedeeld, dat de communistische onderhandelaars hebben voorgesteld de besloten bijeenkomsten niet langer voort te zetten, daar zij door de verbodenen zouden worden gebruikt om de wereld te misleiden over het wezenlijke doel van de verbodenen, namelijk de communistische krijgsgevangenen onder dwang te brengen niet naar de plaats van hun herkomst terug te keren.

De onderhandelaar, kolonel Hick-munsten te hebben voorgesteld de man, voegde hier aan toe de com-besprekingen voor onbepaalde tijd

### Duitsers zijn niet te spreken over de Franse Saar-voorstellen

Er heerst algemene teleurstelling

PARIS, 24 April. — Een woordvoerder van het Franse ministerie van buitenlandse zaken heeft verklaard, dat Frankrijk het Duitse voorstel voor een onmiddellijk onderzoek naar de voorwaarden voor verkiezingen in het Saargebied verwierp.

Bij het debat in de Bondsraad over de Saarkwestie zijn harde woorden aan het adres van Frankrijk gevallen, meldt een speciale ANP-correspondent uit Bonn. De sprekers van de regeringscoalitie gaven uiting aan „hun diepe teleurstelling“, terwijl de socialist Mommer over „Tunesische politiek aan de Saar“ sprak. Adenauer zelf verborg zijn diepe teleurstelling over de houding van Frankrijk niet. Hij zeide o.m. „Wij zijn met ons onlangs te Parijs gedane voorstel over een Europese oplossing van het Saarkvraagstuk de ontwikkeling, blijkbaar ver vooruit. De hoop tot oplossing van dit vraagstuk moet voorlopig worden opgegeven. De West-Duitse regering handhaaft echter de eis, dat het volk van het

Saargebied democratische vrijheid moet verkrijgen“.

### „VAN DE RTC ZAL WEINIG TERECHT KOMEN“

AMSTERDAM, 24 April. — „Het wordt nu wel duidelijk, dat van de RTC, die in Den Haag vrijwel geruisloos aan de gang is, weinig terecht zal komen. Met de afgevaardigden uit de Antillen schiet men aardig op. Met de heren uit Suriname echter is geen land te bezellen“, aldus een hoofd-artikel in „Elseviers Weekblad“.

Het artikel gaat voort: „Zij zijn overal tegen. Als men hun vraagt, wat zij dan wel willen, blijven zij het antwoord schuldig. Van Nederlandse zijde is hier weinig aan te doen. Wij kunnen alleen zeggen: ge kunt precies krijgen wat ge hebben wilt. Maar dan moet ge eerst zorgen zelf te weten wat ge begeert. Overigens mogen onze Surinaamse vrienden toch wel voorzichtig zijn. Als zij niet oppassen, raken zij in een situatie, waarin oplossingen niet langer aan een ronde tafel gevonden worden, maar op de manier van Paz Estenssoro in Bolivia.“

### OLIEPRODUCTIE BEREIKTE NIEUW RECORD

TULSA, 24 April. — De totale wereldproductie van ruwe olie bereikte in Februari een nieuw record, hetgeen de opening van de grootste buisleiding ter wereld in het Midden Oosten en de voortdurende aanzienlijke stijgingen in de Verenigde Staten weerspiegelt. „Oil and Gas Journal“ raamt de productie in Februari op 12.076.900 barrels per dag tegen 11.901.000 barrels per dag in Januari en 11.412.700 barrels per dag in Februari 1951.

De Amerikaanse productie van ruwe olie steeg in Februari tot 6.359.000 barrels per dag, het hoogste niveau sedert het record van 6.374.000 barrels per dag in October j.l. Van de totale stijging van de wereldproductie van Januari tot Februari 1952 van 175.700 barrels per dag kwam ongeveer vijfviende voor rekening van de Verenigde Staten.

gewend om hoeveelheden vis te vinden.

Een nauwkeurig onderzoek is van zeer veel belang — ook voor de Nederlandse Antillen. En daarom achten wij het noodzakelijk de onderwerpelijke materie ter bestudering aan te bevelen bij de autoriteiten en bij de volksvertegenwoordiging.

op te schorten opdat de Verenigde naties de thans ontstane toestand zouden kunnen bestuderen.

In telegrammen uit Pan Moen Djon wordt gemeld, dat men aldaar van mening is, dat de berichten dat ongeveer 40% van de in geallieerde handen zijnde communistische krijgsgevangenen weigerden naar Noord Korea of China terug te worden gezonden oorzaak is van de weigering van de communistische onderhandelaars om de besloten besprekingen voort te zetten.

### DEEL VAN TRIEST ONDER ITALIAANSE CONTROLE

LONDEN, 24 April. — Een groot deel van het dagelijks bestuur over West-Triest zal onder Italiaanse controle worden gesteld, aldus wordt in gezaghebbende kringen te Londen vernomen. De leiders van de delegaties van Engeland, de Verenigde Staten en Italië, die te Londen over de kwestie-Triest bijeen zijn, zouden besloten hebben de uiteindelijke samenstelling van een overeenkomst in deze geest naar de speciale commissie van deskundigen te verwijzen.

### FRANSE COMPAGNIE ZOU VERNIETIGD ZIJN

HONGKONG, 24 April. — Het persbureau Nieuw China verklaart, dat de Vietnam-troepen in Indochina op 3 April in een gevecht in de provincie Thabinh ongeveer 80 km ten Zuidoosten van Hanoi een Franse compagnie volledig vernietigd hebben.

### NIEUW MODEL TEGEN TBC SCHIJNT HEEL GOED TE ZIJN

WIESBADEN, 24 April. — Netobeten, het nieuwe middel tegen tu-

berculose, is volgens de ervaringen van Duitse internisten op een congres te Wiesbaden honderdmaal doelmatiger dan streptomycine. Een patiënt kan dit middel goed verdragen. Het doet het gewicht toenemen en wordt in tegenstelling met pas- en conteben ook bij tuberculeuze hersenontsteking met goed gevolg aangewend, aldus de conclusie van het congres.

### OOK IN PARAGUAY COMLOT TEGEN DE REGERING

BUENOS AIRES, 24 April. — In Paraguay is een complot tegen de regering ontdekt. Ongeveer veertig personen zijn over de grens naar Argentinië gekomen, aldus uit het grensgebied ontvangen berichten.

### Hoe lang zullen Geallieerden in West-Duitsland nog optreden?

BONN, 21 April. — De bevoegdheden van de Westelijke geallieerden in West-Duitsland in geval van een noodtoestand zullen na het eind van de bezetting nimmer beperkt zijn en geen hernieuwing van het geallieerde opperbevel inhoudt, aldus het West-Duitse staatsblad. In geval van een noodtoestand zouden de geallieerden niet het hoogste burgerlijke gezag overnemen, doch alleen die stappen mogen nemen, die noodzakelijk zijn om de orde te herstellen of de veiligheid van hun troepen te verzekeren.

Een algemeen oorklag of het uitbreken van een oorlog, waarbij de Westelijke mogendheden niet betrokken zijn, zou geen aanleiding zijn voor het uitroepen van de noodtoestand. Volgens de tekst van de nog niet gepubliceerde contractuele overeenkomst kunnen de drie Westelijke grote mogendheden alleen de noodtoestand in West-Duitsland uitroepen, wanneer zij van oordeel zijn, dat de veiligheid van hun troepen in gevaar zou worden gebracht door een aanval van buiten op West-Duitsland of op Berlijn, door het omverwerpen van de vrije democratische orde of door een ernstige verstoring van de openbare veiligheid en orde, al-

Del op 5194  
**SUPER CLEANING**  
Halen en Brengen

De vluchtelingen hebben verklaard, dat veel personen zijn gearresteerd, onder wie hoge legerofficieren.

— Een Oostduitse fabriek brengt „vitalade“ in de handel, een product, dat er uit ziet en smaakt als chocolade, doch geen chocolade bevat. Het product bevat 38% vet, 4% koolhydraten en 12% eiwit.

En dan nog als wanneer de veiligheidstroepen van West-Duitsland noch de Europese verdedigingsgemeenschap tegen de toestand opgewassen zijn. Het blad noemt dergelijke omstandigheden echter „onwaarschijnlijk“. De noodtoestand kan alleen zolang gehandhaafd worden, als er gevaar bestaat. Wordt de noodtoestand daarna niet opgeheven, dan kan de West-Duitse regering bij de Atlantische Raad in beroep gaan.

tussenbeide kwam, trok Hyatt zich blijkbaar op de achtergrond terug en de overeenkomst om een einde te maken aan het oproer droeg de ondertekening van Earl Ward, een bedaard heersehap dan Hyatt. Ward was de gehele dag als de voornaamste woordvoerder opgetreden, totdat Hyatt tenslotte de telefoon in het cellenblok over nam en hysterisch schreeuwde, dat de gouverneur van de staat, Mennen, zelf naar de gevangenis moest komen. Hyatt wierp vervolgens papieren, portefeulles en andere persoonlijke bezittingen van twee der gevangenen uit het raam. Hij dreigde onmiddellijk alle gevangenen te doden, tenzij er „onmiddellijk actie“ kwam. De gouverneur zond insteeds een brief en dit schijnt de multiers enigszins te hebben bedaard. Zij stonden er echter op, dat de brief eerst in de dagbladen zou worden gepubliceerd. Hij werd aan een verslaggever overhandigd, die er mee instemde hem onmiddellijk te publiceren.

In de brief wordt erin voorzien, dat de gevangenen na hun overgave een overvloedige maaltijd, bestaande uit biefstuk, roomijs en „gepast belegsel“ zal worden verstrekt.

Verzet gestaakt

De multiers in de gevangenis van Jackson begaven zich Donderdag van hun cellenblok, dat zij hadden gebarricadeerd tijdens de opstand, naar de eetzaal, voor de maaltijd van biefstuk en ijs, met „wat daar bij hoort“. Hun verzet is gestaakt, aldus vernemen wij nader.

### Oproerige gevangenen hebben hun verzet gisteravond gestaakt

JACKSON (Michigan), 24 April. — Biefstukjes, roomijs en „geelgende oplegfels wachten de 179 „diehard“ veroordeelden, wanneer zij hun barricaden opbraken en zich na de bloedige vierdaagse opstand in de gevangenis van Jackson — de grootste ter wereld — overgaven. De multiers, onder de verbitterde leiding van een kamerad, die „gekke Jack“ Hyatt heet, stonden erop geen bestand te zullen aanvaarden, tenzij deze werd gewaarborgd door de Gouverneur van de staat Michigan, Mennen Williams. Williams heeft Donderdag vroeg de voorwaarden tot overgave van de rebellen aanvaard. Men verwacht echter niet, dat zij vóór Vrijdag de deuren tot hun belegerd cellenblok 15 zullen openen.

Intussen hebben zij weer één van de resterende negen gevangenen vrijgelaten; het is de vijfde van de oorspronkelijke dertien, die zij bij het uitbreken van de opstand hebben gemaakt. Hij zakte voor zijn vrijlating in elkaar en werd door twee veroordeelden ondersteund, toef deze hem overdroegen. Terzelfdertijd kwam een der zevengenen van de achterkant te voorschijn en gaf zich, handen omhoog, over. De politie ontnam hem een lang mes.

Het oproer heeft één leven gekost en verwondingen aan elf gevangenen, vier leden van de staatspolitie en vier bewakers; de senade wordt geschat op bijna twee miljoen dollar.

De voorwaarden der rebellen tot overgave behelsden geen represailles en een uit elf punten bestaand program voor hervormingen in de gevangenis.

De beheerder Williams heeft verklaard de voorwaarden te hebben aanvaard om de veiligheid van de nog resterende gevangenen te verzekeren. Tegenover de eis, dat geen represailles zouden worden genomen, stelde de gouverneur, dat geen represailles zouden worden ge-

nomen door de bewakers of overig personeel, dat de gevangenis in Michigan beheert voor het staatsdepartement voor het tuchtwezen.

De capitulatie van de gouverneur kwam na enige spannende uren, toen de veiligheid van de gevangenen in de waagschaal was tegen de toenemende woede en razernij onder de „diehards“ in cellenblok 15.

De beambten dachten, dat de zaak een keer ten kwade had genomen, toen „Gekke Jack“ Hyatt te voorschijn van achter de schermen en de leiding van de multierij openlijk overnam. De 29-jarige „Gekke Jack“, die tot langdurige gevangenisstraf is veroordeeld, heeft een opvallend temperament en heeft gouverneur Williams eens met een mes aan diens keel als schild gebruikt bij een ontsnappingspoging in een andere gevangenis.

Tientallen zwaar bewapende politie-mannen stonden Woensdagavond in de rotonde van het administratie-gebouw paraat. Zij zouden cellenblok 15 bij het eerste teken, dat de gevangenen ietsel was toegebracht, bestormen. De spanning nam toe, toen Hyatt naar voren trad als woordvoerder voor de rebellen. Maar toen de gouverneur

Gezondheid en genezing voor Uw huid.



**PUROL**  
POEDER - POEDER  
ZEEP

o.a. verkrijgbaar bij „BOTICA DEL PUEBLO N.V.“ Apotheek te Oranjestad



Sole Distributor for Aruba: MARIO S. ARENDS INC.



Sole Distributor of Aruba: MARIO S. ARENDS INC.





# Gebruik MONARCH Conserven

## Berlist Beter

Agenten voor Aruba: ARUBA AGENCIES LTD



## VRIJDAGS Varia

### De Brit kan zich niet meer als postpakket laten verzenden

Maar wel nemen de posteries nog rustig runderen en bloedzuigers aan

AMSTERDAM, April. - Het dagblad „Trouw“ schrijft:

„In de toekomst kunt u in Engeland niet meer als postpakket thuis laten bezorgen....“

De Engelse posteries hebben namelijk bekend gemaakt, dat een weinig bekende dienst — de „bestelling“ van mensen door de posteries — zal worden afgeschaft.

Er waren niet veel mensen, die het wisten, maar men kon in Engeland een postkantoor binnenstappen, een flinke hoeveelheid postzegels kopen en zichzelf naar een of ander bestemming in het Verenigd Koninkrijk verzenden.

Was de te „verzenden“ persoon voorzien van een zegel voor express-bestelling, dan moest de postbode hem vlak voor zijn deur brengen en tweemaal bellen.

Er zijn ook niet veel mensen geweest, die van deze nitzonderlijke dienst gebruik hebben gemaakt, maar nu en dan hebben personen, die ergens waren gestrand, er baat bij gevonden.

De laatste man, van wie men weet, dat hij zichzelf per post heeft verzonden, deed dit om het Britse leger te slim af te zijn. Hij had in 1940 een bezoek gebracht aan het eiland Guernsey en wilde naar

huis, maar hij kwam tot de ontdekking, dat alle plaatsen op de enige boot waren ingenomen door soldaten, die voorrang hadden boven alle andere passagiers. Deze gentleman kende echter de voorschriften. Hij wist, dat in de gegeven omstandigheden post voorrang had boven soldaten. Hij frankteerde dus zichzelf en de posteries moesten hem aan boord brengen.

De gehele geschiedenis is in 1907

begonnen, toen een vrouw een baby per post verzond. Men maakte aanvullingen, maar het bleek, dat de voorschriften de verzending van levende wezens toelieten.

Vervolgens verzonden enkele schooljongens zichzelf met de vacantie naar huis en eens liet een politiek agitator zich als postpakket afleveren bij wijlen premier Neville Chamberlain. De premier vond het niet leuk en nam zijn toevlucht tot een ander voorschrift, dat inhield, dat hij niet verplicht was een pakket te accepteren, uitsluitend omdat de posteries het bij hem hadden afgeleverd.

Maar zot werd het pas goed, toen een man, die wilde emigreren, de posteries verzocht hem als post-

pakket naar Canada te zenden, omdat de benodigde postzegels minder kostten dan een reisbillet voor de boot. De posteries wisten zich hieruit te redden door nog niet op tijd te ontdekken, dat de dienst alleen de Britse eilanden omvatte.

Thans echter hebben de posteries de voorschriften in dier voege gewijzigd, dat menselijke wezens van verzending per post uitsloten zijn.

De onderdirecteur der posteries, David Cammans, heeft in het parlement meegedeeld, dat de dienst „helaas“ moest worden afgeschaft, maar hij voegde hieraan toe, dat het „hoewel wat kostbaar“ mogelijk blijft b.v. een koe per post te verzenden. Die koe moet dan evenwel volgens de voorschriften „een handelbaar beest“ zijn en een touw om de nek hebben. Bloedzuigers, bijen en zijdevormen worden door de post zonder meer geaccepteerd.

### Er wordt gebeld

„Fijn, dat je thuis bent, ik heb echt zin om even met je te hebben.“

„H'mmmm....“

„Zaterdag en Zondag ben ik naar heel wat feestjes geweest, een bruiloft, verjaarspartij, 25-jarig huwelijksfeest (hoe houden die mensen het uit) enz. Kind, we kwamen tijd te kort. Weet je wie er ook waren....? Die luijjes van Japiks. Wil je nou geloven, dat zij weer die jurk droeg met die lovertjes, je weet wel die bruine, die zo scheef hangt en met dat gekke ceintuurtje. Begrijp jij nou, dat ze daar nog mee uit durft te gaan? Die jurk had ze met de Kerstdagen ook al aan. Nou!! — Nee, dan zag die vrouw van Lopiks er heel wat beter uit, die had nota bene

alweer een nieuwe japon aan, een zwarte met kant afgezet. Die geef, wat een geld uit aan jurken. Ik denk, dat ze wel lekker in de schulden zal zitten. Per slot van zaken heeft hij toch ook niet zo'n groot salaris....“

„H'mmmm....“

„Sjoerd zat gisteren weer op 'n stolpaardje. Hij had het over de verschillende waardering van de dollar bij de winkeliers. Weet je wat zo gek is....? Als je in Oranjestad koopt met gulden, dan betaal je de normale prijs, maar kom je met dollars, dan krijg je voor iedere dollar twee Cur. gulden aan waarde. Dus als je een jurk koopt van f 50.— en je betaalt met dollars, dan kost-te je eigenlijk maar 25 x f 1.88, dus f 47.—. Je krijgt

éus automatisch een korting van bijna 6.5 %. Bovendien, als de winkelier die dollars inlevert bij de bank, moet hij nog f 0.50 betalen voor het inwisselen. De winkelier in San Nicolas echter rekent gewoon f 1.88 voor een dollar.

Laatst sprak ik een tourist van de Grace-lijn, die had eerst gekocht in Oranjestad en was toen naar San Nicolas gegaan om daar de boel eens te bekijken. Toen ze echter een souvenir gekocht had, moest ze naar verhouding met Oranjestad meer betalen. Kijk, dat is nou geen goede propaganda. Die touristen denken natuurlijk, dat ze in San Nicolas afgezet worden en dat is niet erg bevorderlijk voor het vreemdelingenverkeer en zeer zeker niet met al die hotelplannen....“

„H'mmmm....“

„Hé, ik heb een droge keel gekregen van al dat gepraat, ik ga een lekker kopje koffie drinken....“

dat de tegenpartij geïnformeerd is over het spel, wat natuurlijk enorme nadelen met zich mee kan brengen.

U heeft nu in deze lessen een peknoot overzicht gekregen van het bieden voor beginners. Wij raden U aan alle lessen nog eens rustig door te lezen. Mochten er nog moeilijkheden zijn, dan zijn wij gaarne bereid U hierbij de behulpzame hand te bieden. Slechts nalaten van de lessen helpt U natuurlijk niet voldoende, doch probeert U het eens in de praktijk. Over enige tijd hopen wij dan weer de lessen te openen voor meer gevorderde spelers.

### vanavond thuis?

Curon-programma:  
Nog niet ontvangen.  
Avros-programma:  
15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen;

**MORE EGGS**  
**LESS FEED**  
with  
**FUL-O-PEP**

Keep your hens at a high rate of egg production, and maintain them in good physical condition. The oatmeal in Ful-O-Pep Feeds and Mashies for starting, growing and egg production contributes toward more profitable results.

Made by  
The Quaker Oats Company

Ask for Ful-O-Pep Poultry Feeding Guide—It's free!

Agent Quaker Feeds:  
G. DE VEER & SONS INC.  
Nassaustraat 366 - C'stad - Aruba

**Seagram's V.O.**  
CANADIAN WHISKY

"Honoured the World Over"

17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 voor jarigen op de Antillen; 17.45 Esso-programma 18.00 Comité Christelijke kerken 18.20 piano muziek; 18.20 nieuws 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 verz. programma; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

maand; 20.05 W. I. Rubriek; 20.55 Avondgebed; 20.58 Sluiting.

### DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:  
Vandaag hebben nachtdienst: Botica Aruba, Oranjestad. Botica Centraal, San Nicolas.

Sluiting Luchtmail Nederland:  
Dinsdag om 2.00 uur n.m. Donderdag om 4.00 uur n.m. Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Radio-Nederland:  
18.35 opening; 18.36 Het Schip van de week; 19.02 nieuws; 19.10 Intermezzo; 19.14 Nederl. Kroniek; 19.30 Successen van de

### Bridge-Lessen

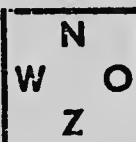
voor onze lezers

LES 11 (SLOT)

Wat is nu uiteindelijk het voordeel van een informatie-dubbel? Na een openingsbod van O. gebruikt Z. de informatie-dubbel om zijn partner te laten weten, dat hij wel een sterke kaart in handen heeft, ongeveer van de sterkte van een openingsbod. De partner van Z. kan nu aannemen, dat Z. geopend heeft, zonder dat hij echter weet wat hij in zijn handen heeft terwijl het niet noodzakelijk is, dat hij een dekking heeft in de door O. geboden kleur.

De bedoeling is nu van de partner, dat hij zijn beste kleur noemt. Hieruit blijkt, dat degeen die een informatie-dubbel geeft, wel degelijk een zeer goede verdeling moet hebben van alle kleuren, zodat hij het bod van zijn partner kan onder-

steunen. Het voordeel is dus, dat degeen die de informatie-dubbel heeft gegeven, zelf geen kleur behoeft te noemen, dus van zijn partner de kleur verlangt en zodoende de waarschijnlijk de beste kleur van de gehele combinatie naar voren komt. Wordt er door de tegenpartij geopend met een twee-bod, dan moet men uiterst voorzichtig zijn met een informatie-dubbel. Immers door het twee-bod wordt door de tegenpartij aangegeven dat zij over een zeer sterk spel beschikken en de mogelijkheid is dus in het geheel niet uitgesloten dat men, wanneer men een informatie-dubbel geeft op een twee-bod, bij zijn partner niets zal aantreffen, zodat het enige wat men met zo'n informatie-dubbel heeft bereikt is,



hoe langer hoe slechter, dat zij wel betalen mocht, maar van alle recht en macht en ambt bleef afgesneden.

Lodewijk wist op geen stukken na, welke behoeften en verlangens er onder zijn onderdanen woelden. Dus kwam hij, onwetens en onwillens, bijna van de eerste dag af met zijn volk in conflict. Dit wil niet zeggen, dat één van beide, de kroon of de burgerij, een strijd wilde, of vijandige gevoelens koesterde tegenover de ander. Integendeel. Het was Lodewijk ernst met zijn liefde voor het volk; en het volk koesterde voor zijn jongen monarch de aanhankelijkheid, waartoe het verplicht was. Maar de natie voedde grievingen, die alleen de kroon verhelpen kon, en strevingen, waaraan slechts voldaan kon worden ten koste van de absolute monarchie.

De eerste schermutseling tussen koning en volk begon heel rustig — in de kwestie der zogenaamde parlementen. Het Parlement van Parijs had zich in de loop der tijden ontwikkeld tot een soort Raad van State, die het recht bezat (d.i.: zich het recht had aangematigd) koninklijke edicten te registreren, vóór zij rijkswet konden worden. Nu had Lodewijk XV, weinige jaren voor zijn dood, na een botsing met dat lichaam, de koppige magistraten naar huis

gestuurd, en dat beviel het volk slecht; want in dat „Parlement“ had het de enige slagboom gezien tegen een ongebreidelde despotisme.

En nu wilde het volk dat Parlement terug hebben. Wat zou de koning doen? Hij voelde wel, al vatte hij het sijne niet van het politiek-rechtsgeleerde geschied, dat zijn autoriteit op het spel stond. Van zijn goddelijk recht mocht en wou hij niets prijsgeven. Maar óók wou hij zijn onderdanen geven, wat hun toekwam. Hij aanzelde.

Hij vroeg raad hier, en kreeg ongevraagde raad daar en onthutst luisterde hij naar de tegenstrijdige adviezen. Hij was niet eigenwijs — hij was gewoonlijk vatbaar voor rede... of voor het laatste vernomen argument. Hoorde hij zijn broer Provence praten, dan was hij 't met hem eens. Als Vergennes praatte, was hij 't er ook mee eens. En wat Maurepas zei, leek hem even goed en overtuigend.

Maurepas kreeg het laatste woord. Lodewijk stond aan het begin van zijn regering, zei hij — mocht hij dan beginnen met „zaden van ontevredenheid“ uit te strooien? Lodewijk bezweek — hij riep de magistraten terug, die Lodewijk XV als rebellen had verbannen. De opgetogen natie had in de worsteling met de kroon de eerste ronde gewonnen.

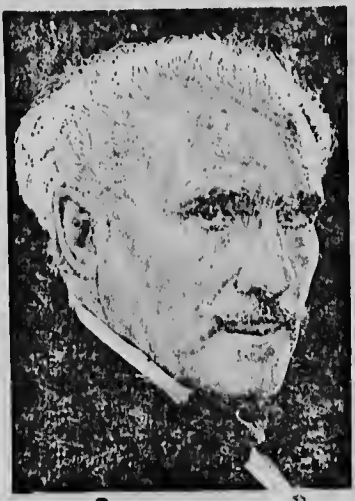
Op het gebied van economische wetgeving was er een berg van moeilijkheden. Turgot was kordaat aan 't werk; en de koning werkte trouw met hem mee, al vond hij Turgot's anti-monarchale opvattingen gevaarlijk. Het was een ontzaglijk werk, dat Turgot aanvatte... met roekeloze hand; terwijl hij voorzien kon, tot hoeveel verzet hij prikkelen zou, en geen anderen steun had dan de goede wil van een twintigjarige koning.

Er bestond in Frankrijk sinds lang een stelsel van in en uitvoerrechten tussen verschillende provincies en streken, waardoor het graan blijven moest in de strek, waar het gegroeid was. De ene provincie kon zo'n overvloed hebben, dat de tarwe lag te rotten in de schuren, en de andere zo'n tekort, dat er mensen stierven van honger — het graan bleef, waar het was, achter muren gevangen! Met de wijn ging het al evenzo. In de ene provincie werd de wijn, wegens overproductie, met verlies verkocht; in de andere was er voor geen geld wijn te krijgen. Er waren al verschillende pogingen in 't werk gesteld, om die muren en slagbomen te slopen; maar in onwetendheid verdedigde het volk ze zelf. Was de oogst schraal, dan mocht er natuurlijk geen korrel graan naar elders; was hij rijk, dan vreesde men voor later gebrek.

### WIEN DE VALBIJL WACHT

Op het platteland wilden de meeste boeren, al stonden zij er materieel beter voor dan een eeuw vroeger, meer land hebben: zij keken met schelen naar de overvloed van landerijen, die aan de baronnen en de bisschoppen toebehoorden. In de steden heerste er een diepe, vaak scherp uitgesproken wrok tegen koninklijke verkruising en wanbeheer; daar zat de handel gekneld in boeien en onantastbare „privileges“ en zinloze voorschriften, die uit de middeleeuwen dateerden. Maar vooral stak het de trotse stedelingen, kooplieden zowel als handwerkers, dat de pronkerige dames en voornamen heren in welderig nietsdoen leefden van de penningen, de werkers afgeknepen, en bovendien allerlei politieke en maatschappelijke voorrechten bezaten. De burgerij, die zich ontwikkeld en bekwamer voelde dan de adel en de geestelijkheid, verdroeg het





Symphony No. 6 in B Minor, Op. 74 (Pathétique) (Pietr Ylyich Tchaikowski, 7 Mei 1840 - 6 Nov. 1893) werd voor het eerst uitgevoerd op 28 Oct. 1893 te St. Petersburg, waar de componist vele malen werd teruggeroepen voor het voetlicht door een enthousiast publiek met een donderend applaus. Bovenstaande Symphony, uitgevoerd door het N.B.C. Orkest onder leiding van Arturo Toscanini (geb. te Parma 1867, een der meest bekwame en bekende dirigenten, is thans op grammofoonplaten vastgelegd en wel op No. L.M. 1036 Long 33's Play R.C.A. Victor Red Seal Records en verkrijgbaar bij de R.C.A. Agent:

NEME IMP. & EXP. CO.

#### AMATEUR-AVOND VINDT 8 MEI PLAATS

Naar wij vernemen zal de amateurs-avond van Arubaanse musici onder auspiciën van de Arubaanse Kunstkring plaats hebben op Donderdag 8 Mei in Sociedad Bolivariana. Behalve het Arubaans Klein Symphonie Orkest treden op het Politie-Mannenkoor onder leiding van Paul Venetien, de pianiste Mary B. Spitzer, een der beste leerlingen van het Arubaans Conservatorium en een trio, bestaande uit Walter Ragan, viool, Virginia Scott, violoncel en Folkert Steenmeijer, piano.

Het concert zal voor iedereen tegen dezelfde prijs toegankelijk zijn: derhalve vindt geen voorverkoop plaats, dech men kan aan de ingang der zaal een kaartje kopen. Voor verdere bijzonderheden lette men op de advertenties.

#### KONINKLIJK PAAR MAANDAG WEER THUIS

's-GRAVENHAGE, 23 April. — Koningin Juliana en Prins Bernhard zullen in de middag van 23 April in Nederland terugkeren. Zij zullen Zondagavond per KLM Constellation uit Ottawa vertrekken.

## In tien uur tijds van Oranjestad naar Amsterdam

Over enkele jaren komen de straaljagers bij de K.L.M.

„De wereld verandert zeer snel, de een ziet voortuit komen wat de ander niet ziet, het verschil in perspectief veroorzaakt verschil in opvatting. Ik hoop dat U allen het perspectief ziet”. Dit zeide Dr. A. Plesman tot de ongeveer 400 aanwezigen op de ontvangst die de Directie van de KLM Woensdagsavond had georganiseerd in de ruime cantine van haar hoofdkantoor aan de Raamweg te den Haag. Deze aanwezig waren in de eerste plaats de gedelegeerden en adviseurs ter RTC en voorts persoonlijkheden die in het zakenleven of de politiek in Suriname of de Nederlandse Antillen een rol spelen. Naast geen der delegatieleden, onder wie wij opmerkten Mr. van Schaik, Dr. Romme, Dr. Da Costa Gomez, en Mr. Ruiskool, had bij deze bijeenkomst verstek laten gaan.

In zijn welkomstrede deed Dr. Plesman nog enkele mededelingen over het werk van de KLM in het algemeen, en in het bijzonder voor wat de West Indische lijnen betreft zeide hij o.a. dat de overzeese Nederlandse Rijkadelen voor zijn maatschappij in Midden Amerika een welkome piedaterie bieden, van waar thans uit wordt voortgebouwd aan luchtverbindingen naar Panama, Costarica, Nicaragua en verder Noordelijk. Voorts dat dank zij de persoonlijke verhouding tussen Prins Bernhard en de president van Mexico, vergunning is verkregen tot het openen van een luchtlijn op dat land. „De 24 uur, die de reis van de West naar Europa thans duurt, zal over niet al te lange tijd alweer veel te lang zijn, ik voorzie de mogelijkheid van de overtocht binnen tien uur binnen afzienbare tijd”, aldus Dr. Plesman verder.

Hij voegde er aan toe dat de intrede van lijnvliegertuigen met straalaandrijving (straalmotoren met schroefaanrijving) ongeveer in 1958 te verwachten is. Hij deelde ook mede, dat de eind 1951 begonnen lijndiensten van Amsterdam naar Tokio en Sydney thans reeds rendabel worden geëxploiteerd. Plesman was zijn toespraak begonnen met te zeggen, dat de enige pretentie van de KLM is op deze avond, haar gasten te halen uit een sfeer van hogere onderhan-

delingen en hun moeizame arbeid enigszins te onderbreken. Daar heeft de KLM op haar eigen manier gevolg aan gegeven: het optreden van Cilly Wang met een viertal dansnummers, die een uitbundig succes verwierven; een voordracht van gedichten in het Papiament van Pierre Lauffer door Jules de Palm; zang van John van Kesteren en Antilliaanse, Surinaamse en Zuidamerikaanse dans muziek van de hand van de Surinaamse Lex Vervuert en zijn Zapaceras, met medewerking van Inez Nunes.

#### TEXTIELFABRIEKEN STAAN ER PRECAIRE VOOR

's-GRAVENHAGE, 23 April. — Als er in de nabije toekomst geen bestellingen worden ontvangen door de Nederlandse industrie voor herenkleiding, zullen alle fabrieken moeten sluiten, aldus de vereniging van Nederlandse fabrikanten van Heren- en Jongenskleiding. Men heeft liever georganiseerde stopzetting dan volkomen chaos. De prijzen zijn thans nog lager dan voor het Koreaanse conflict.

#### KORT NIEUWS

— Een Amerikaans gerechtshof te München heeft Nina Siem, een vrouw van Poolse afkomst, veroordeeld tot vijf jaar gevangenisstraf op beschuldiging van pogingen tot spionage voor de Sovjet-Unie. Beklaagde bekende, doch zeide door de Russische geheime dienst te zijn gedwongen.

— Het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft medegedeeld, dat men een nieuw soort elektronisch instrument in gebruik heeft genomen, waarmee het storen van de uitzendingen van de „Stem van Amerika” grotendeels ongedaan kan worden gemaakt.

— Het voormalige concentratiekamp Buchenwald bij Weimar in Oost-Duitsland zal een plaats van herdenking worden. De meeste gebouwen zullen worden afgebroken en door bomen worden vervangen. De middelste wachttorens, het kerkhof en de prikkeldraadversperringen met de vele torens zullen in stand gehouden worden.

#### MEVROUW KOOPT:

Molen-Groenten



Tieleman & Dros  
LEIDEN • HOLLAND

Momenteel kunt U MOLEN-etiketten, afkomstig uit onze zaak, inwisselen voor zeer aantrekkelijke prijzen. Bijv.: voor 100 krijgt U 1 dozijn GROTE BLIKKEN DEL MONTE JUICE, enz. In Uw voordeel koopt U dus bij:

ST. NICHOLAS STORE  
(M. F. Arends)



#### Voetverzorging en-Behandeling

Volgens afspraak  
Gen. Maj. de Bruijne  
Wijk 21  
Savaneta (Nw. huizencomplex)

Wij vervoeren alles voor U!  
Zorgen voor Inklaringen enz.  
Expeditiebedrijf  
Officina Maritima  
G. T. VOS

doubly  
good!

GOOD FLAVOR

Chocolate and  
delicious smooth  
and satisfying!

GOOD BODY BUILDER

Almost a meal in  
itself! Extra calcium  
for strong bones  
and teeth!

Product of R. B. Davis Co.

Cocomalt

## Coffee's Right-Every time!

ICED OR HOT NESCAFÉ IS READY INSTANTLY



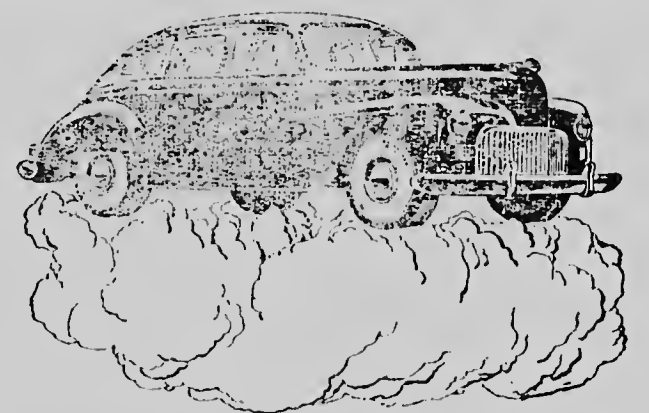
Add hot water (preferably boiling) to 1 teaspoonful of Nescafé for wonderful hot coffee.

For delicious iced coffee, put 1½ teaspoonful of Nescafé in glass. Leave 1000 in. add a little hot water (preferably boiling) and stir. Fill glass with cold water and ice.

Easiest coffee you ever served! And so fresh, so rich in flavor! Nescafé\* gives you all the bracing goodness of freshly-brewed coffee. Thrifty, too! 4-oz. jar saves at least 20¢ lb. compared with ordinary coffee!

THAT'S WHY MORE PEOPLE DRINK NESCAFÉ THAN ALL OTHER INSTANT COFFEES

\*Nescafé (pronounced NES-COFFEE) is the exclusive registered trade mark of The Nestlé Company, Inc. to designate its soluble coffee product which is composed of equal parts of pure soluble coffee and added pure carbohydrates (dextrins, maltose and dextrose) added solely to protect the flavor.



## Want your car to feel like new— for the price of 4 new tires?

YOU'LL BE amazed at the startling difference in its performance with these wonderful new tires on your car!

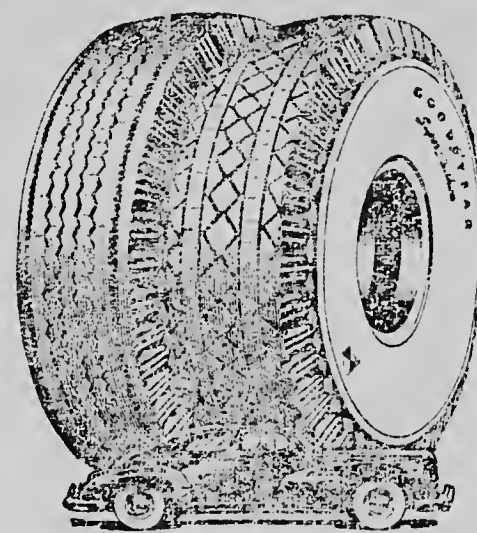
Running on 24 lbs. of air, these

bigger, softer tires will smooth out rough spots, smother bumps to an unheard of degree!

Not only will your car ride better—it will be a much safer car! Because of Super-Cushions' greater traction, stops will be quicker! You will have more control, more ease and security at the wheel!

Because these amazing new tires absorb shocks and bumps, there will be less wear and tear on your car—less strain on you!

Your Goodyear dealer has Super-Cushions to fit your car, now!



More people, the world over, ride on Goodyear tires than on any other make

1-49-4

Super-cushion by  
GOOD YEAR  
VIANA

Ningun hende  
Ta ofrece mehor prijs y condicion  
di pago ariba compras di

Azeta "Majestic"

Azeta "Argo"

Sterling Salo

- cu -

CARLOS C. WOLTER

Klipstr.

Phone 1323

## LUCKY STRIKE LUCKY STRIKE

Good News for all "Lucky Strike" smokers...

Valuable Premiums have arrived for exchange for empty  
Lucky Strike packages....

Make your choice from an assortment of choicest merchandise :

- |   |                         |
|---|-------------------------|
| 1 set of 6 COCKTAIL GLASSES, 3½ oz.           | for 1250 Empty packages |
| 1 set of 6 OLD FASHIONED GLASSES, 7 oz.       | for 1250 Empty packages |
| 1 set of 6 ICED TEA GLASSES, 12 oz.           | for 1500 Empty packages |
| 1 set of 6 HIGBALL GLASSES, 10 oz.            | for 1500 Empty packages |
| 1 set of 6 DOUBLE OLD FASHION GLASSES, 14 oz. | for 1500 Empty packages |
| 1 FLASHLIGHT compl. w. Batteries              | for 1500 Empty packages |
| 1 SPRINGWOUND ALARM CLOCK                     | for 1500 Empty packages |
| 1 DOLL  | for 2000 Empty packages |
| 1 CLOWN                                       | for 2000 Empty packages |
| 1 TEDDY BEAR                                  | for 2000 Empty packages |
| 1 CIGARETTE HUMIDOR                           | for 2000 Empty packages |
| 1 BEAN BAG ASHTRAY                            | for 2000 Empty packages |
| 1 "ZEPHYR" PARKER "21" PEN only               | for 2500 Empty packages |
| 1 MEN'S BILLFOLD and KEY CASE SET             | for 2500 Empty packages |
| 1 LADIES' BILLFOLD and KEY CASE SET           | for 2500 Empty packages |
| 1 POWERLITE LANTERN compl. w. Battery         | for 3000 Empty packages |
| 1 ZEPHYR PARKER "21" PEN and PENCIL SET       | for 3500 Empty packages |
| 1 ELECTRIC ALARM CLOCK                        | for 3750 Empty packages |

AND TO TOP ALL:

1 Zippo Personalized Lighter (with your signature or initial engraved) for 5000 Empty packages (Allow three months for delivery)

The exchange of premiums will take place at the offices of the LUCKY STRIKE Distributors:

MARIO S. ARENDS, INC.

ORANJESTAD

SAN NICOLAS

as from April 9th, 1952 on Wednesday and Friday from 2 p.m. to 5 p.m. only:



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### R.T.C. no ta progresa rapidamente

#### Problema di defensa no ta soluciona ainda

DEN HAAG, April 24 — Ayera delegacion Antillano na RTC a reuni solamente un poco rato. Como unico punto el a discuti contribucion na defensa. Te awor ningun acuerdo a worde alcanza tocante e modo di stipulacion y granduro di e contribucion. Probablemente den e siguiente reunion di delegacion e secretario di estado pa Marine, Vice-Admiraal Moorman, lo ta presente pa duna splicacion tocante e cuestion di defensa.

Diarazon merdia e comision central y e delegacion di Surinam a reuni. Tocante loke a worde discuti nada no ta conoci ainda. Tambe e sub-comision di Aruba a reuni, pero den e comision aki e problema di sistema electoral na Aruba no a worde discuti ainda, pero si a worde delibera tocante e relacion di e islanan pa gobierno central. E siguiente reunion di e sub-comision aki lo tuma lugar Dia-bierna atardi.

Ningun discusion tocante plannan di hotel

Srs. Dr. Da Costa Gomez, Eman Jr., y Gersira, Gobernador di Cu-

racao, a asegura un redactor di ANP, cu actualmente no tin ningun clase di discusion na Holanda tocante plannan pa un hotel den Antillas Holandes.

Henny Eman tin speranza

Sr. Eman tin mas confianza tocante e problema Arubiano awor. Awe e sub-comision lo bolbe tene reunion.

Incierto

Den circulanon di delegacion, nos ta worde informa door di ANP, ningun hende ta atreve na haci un declaracion fiho tocante exito di RTC. Mester worde spera promer kiko e seccion central haci. Tan pronto cu esaki presenta su papelnan, e curso lo ta mas of menos evidente. E opinion general ta cu te ainda e conferencia no ta asina tanto leuw cu por worde mira cuando e discusionnan lo worde termina.

E delegacion Surinam ta tene su mes masha keto. Ayera mainta delegacion Antillano a continua discusionnan y awe tambe nan lo ta den reunion.

#### ORANJEBAALS IN HET VERSCHIJT

In Club Bueuti wordt op de avond van 30 April een Oranje-bal gehouden met muziek van „The Dixielanders”. Het zal weer een echte Bueuti-avond worden en daarom is het succes bij voorbaat al verzekerd.

Ook de Mariniers in het kamp Savoneta organiseren een Oranje-bal; ook op 30 April en wel tot twee uur 's nachts. „Iedereen is van harte welkom”, deelde de commandant ons mede.

In de Chinese Club is Dinsdagavond een feest-bal en dan wordt er ook gedanst in Club Suriname. De Surinamers houden op 30 April ('s middags) een dag-dans. Berichten over andere clubs werden (tot dusverre) niet ontvangen.

#### FLAGDRIVE IN BUCUTI

Het is weer Vrijdag — dus vanavond naar Bueuti. Ditmaal weer een flagdrive en dan de volgende week Vrijdag de steeds drukker wordende bridge-drive. Voor de flagdrive is inschrijving in groepen van drie noodzakelijk.

#### PICK-UP SLOEG OVER DE KOP

Gistermiddag sloeg aan de hoofdweg Oranjestad-Sint Nicolaas een pick-up (van de fa Moussa) over de kop doordat een der achterban-

den sprong. Bij Bareadera kwam de wagen in de knoekoe terecht. Er deden zich geen persoonlijke ongevallen voor.

#### HET LOOPT GOED!

Er zijn al heel wat mensen gekomen naar het filiaal van de Gouvernementsboekerij. Op de eerste uitleendag werden er 37 boeken uitgegeven; dat wijst in de goede richting.

#### ZILVEREN HUWELIJKS- FEESTEN

Morgen zal het vijf en twintig jaar geleden zijn, dat de heer en mevrouw Juliao in de echt werden verbonden. Het zal het sympathieke echtpaar morgenavond — tijdens de receptie in Tivoli-club — zeker niet aan belangstelling ontbreken. De heer Juliao („Sjon Cai”) heeft zich hier vele vrienden gemaakt (o.m. door het presidium van de Aruba Lions Club) en deze hartelijke eigenaar van de General Store ziet zijn vriendschaar nog regelmatig uitgebreid. Wij wensen de heer en mevrouw Juliao nog vele, goede echt-jaren in gelukkige omstandigheden toe.

Maandag is er feest ten huize van de heer en mevrouw Contran Arends, die op die dag vijf en twintig jaar zijn getrouwd. De heer Arends, chef van onze Radiodienst,

**De Heer en Mevrouw**  
**Mario Jr. Arends — Oduber**

geven met grote blijdschap en dank aan God kennis van de geboorte van hun zoontje

**Mario Francisco**

Wilhelminastraat 12  
24 April 1952

**REDUCSHON DI PRIJS**  
**PRIJS REDUCTIE - PRICE REDUCTION**  
**10 - 30 %**

AUTOPEDS — BABYSTROLLERS — CAMERAS — CEILING LAMPS — FLOOR LAMPS — FLUORESCENT LAMPS — ILLUMINATED PICTURES — PHOTO HOLDERS — SAFES — SEWING MACHINES — SMOKE STANDS etc.

**GENERAL STORE**  
**C. L. JULIAO**

Hendrikstr. No. 1      O'stad.

Zo juist ontvangen . . .

**„PATZ”**

**Patzenhofer Duits Bier**

Karton van 12 L flessen slechts C.fl. 12.50

Doe Uw bestelling vandaag nog bij:

**E. & G. Martijn (ARUBA) Ltd. Tel. 1493.**

**EN GEMAKKELIJK DAT HET GAAT !!!**  
**ONS OPHAALSTATION IN DE WILHELMINASTRAAT**  
(10 Aruba Commercial Bank)  
**BAND BOX DRY CLEANERS**

Phone O'stad 1572      San Nic. 5039 en 5045

en zijn echtgenote zullen ongetwijfeld veel familieleden en vrienden ontvangen ter gelegenheid van het huwelijksfeest. Ook dit echtpaar wensen wij het allerbeste toe; nog heel wat jaren samen in de beste gezondheid!

**suriname**

— Z. E. Gouverneur J. Klaasz zal omstreeks 24 Mei naar Trinidad vertrekken voor een officieel bezoek. Hij zal er ongeveer een week vertoeven.

— Zoals bekend is de eerste groep van 21 man van het derde Surinaamse detachement vrijwilligers voor Korea naar Nederland vertrokken. De 27ste vertrekken weer 21 man en op 5 Mei de rest. In Nederland zullen ze nog verdere opleiding genieten na in Suriname de eerste training te hebben ondergaan.

— De verschillende vakorganisaties hebben plannen bekend gemaakt om 1 Mei te vierden als dag van de arbeid. De raad van vakcentrales deed een beroep op de werknemers om hun personeel in de namiddag vrij te geven om te kunnen deelnemen aan een arbeidsoptocht. Naar verluidt zal het gouvernement aan dit beroep gehoor geven.

— Vijftig musici van het Surinaams Philharmonisch Orkest zullen eind Mei naar Trinidad vertrekken om er een vijftal concerten te geven. Ze vertrekken met een speciaal gecharterd vliegtuig onder leiding van dirigent E. Wessels, die enige tijd geleed enop een zakenreis op Trinidad deze goodwill-tournee arrangeerde.

— Minister A. Currie van socia-

#### BRIDGE-DRIVE EAGLE-CLUB

Woensdagavond werd in de Eagle-club weer een zeer geanimeerde bridge-drive gehouden. Met de prijzen gingen strijken: 1. heren V. d. Brink en Valk; 2. mevr. Oduber en de heer Heenkamp; 3. de heren Rijdsdijk en Dennert en 4. de heren Ratsma en Van Grinsven.

**De Heer en Mevrouw**  
**C. L. Juliao - Broekman**

hopen op 26 April a.s. het feit te herdenken, dat zij 25 jaar geleden in de echt werden verbonden.

Plechtige II. Mis in de Sint Franciscuskerk te Oranjestad op Zaterdag 26 April 1952 om 7 uur 's morgens.

Receptie in de Tivoli Club, Wilhelminastraat te Oranjestad, van 8 tot 10 uur des avonds.

Gelieve deze mededeling als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen.

**A. V. B. A. V. B.**

**Wilhelmina Stadion**  
**GROOT SPORT EVENEMENT**  
**Aruba-Curacao**

Zaterdag 26 April -- om 3 uur n.m.

**ESTRELLA Jr. - ST. THOM. BOYS**  
Om 4.30 n.m.

**ARUBA - CURACAO**  
ZONDAG 27 APRIL - Om 3 uur n.m.

**COMBINATIE KAMPIOEN VETERANEN**  
Om 4.30 n.m.

**ARUBA - CURACAO**

Toegang : Tribune Fl. 2.--      Staandplaatsen Fl. 1.--  
Kinderen (Staandplaatsen) Fl. 0.50

KOMT U EENS BINNEN WIPPEN — Wij hebben steeds  
**VERSE EIREN**  
en  
**MALSE SLACHTKIPPEN**  
PARADERA No. 7  
Vanaf Publieke telefoon richting Noord EERSTE HUIS LINKS

#### AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 21 April

1. Koninklijke Olie 278¾
2. Philips 144¾
3. Unilever 172¾
4. Scheepvaart Unie 127¾
5. HVA 90¾
6. Ned. Handel Mij. 136¾
7. Nationale Handelsbank 88¼
8. Escompto Bank 51
9. Internatio 140
10. Cultuurbank 41¼
11. 3% Obl. Ned. Indië 90¾
12. AKU 136
13. Amsterdam Rubber 79¼
14. Kon. Paketvaart Mij. 113
15. KNSM 119
16. Deli Maatschappij 67¾
17. ANIEM Nat. Bezit 63¾
18. 3% Obl. Ned. 1947 88 3/16
19. 3½% Dollar Obl. Ned. 92¾
20. 3½% Obl. Ned. Ind. Spoor 45½
21. Amsterdamsche Bank 151¼
22. Deli Batavia 96
23. Overz. Gas Mij. 75
24. Borsumij. 107¼
25. Gem. Bez. Philips (Nieuwe aandelen) 140¾
26. Lindeteves —
27. Billiton II 153
28. Algem. Exploratie 87
29. Kon. Java China Paketv. 129
30. Rott. Lloyd 123½
31. Mij. Nederland 147
32. Unilever (nwe cert.) 168
33. Kon. Ned. Hoogovens 132½
34. Sedep 64
35. Deli Spoor 38
36. Ned. Ind. Spoor 103¼
37. Banda Rubber 82
38. Vorstenlanden 16
39. HBU 210¼
40. 3½% Obl. Kon. Olie 104½
41. HAL 151
42. Walvisvaart 90

## BRANDvrij!!

zijn onze montage-woningen compleet met 3 slaapkamers, badkamer, w.c., keuken, enz. met inbegrip van water- en lichtleidingen voor slechts

**f 7,500**

2 slaapkamerwoningen

**f 4,000**

In 3 weken na aankomst op Aruba gereed  
Inlichtingen:

**C. A. VIS**

Margrietstraat No. 1  
Tel. 1398.

## CENTRAL GARAGE

DE MEEST MODERNE INRICHTING

Voor reparaties en onderhoud van Uw auto tegen lage prijzen

De Bedrijfsleider,  
**MAXWELL**

## DE SCHOOL BEGINT . . .

. . . EN daarmee komt de vraag naar

## STERKE SCHOOLSCHOENEN

HET BESTE ADRES

voor stevige

JONGENS en MEISJES SCHOENEN,

Die de voeten niet bederven, is



Ook een enige collectie in alle soorten

SLIPPERS en PANTOFFELS

le zaken heeft bij de Staten aange- meisjes. De Staten hebben er tot drongen om spoedig antwoord op dusver niet op geantwoord. De minister betoogt nu, dat de toestand erger is geworden, reden 40. 3½% Obl. Kon. Olie 104½ waarom hij spoedig een beslissing van de Staten hoopt te ontvangen. 42. Walvisvaart 90



# De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Bureau San Nicolaas: „Central Lunchroom“, Tel. 5067  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

ZATERDAG 26 APRIL 1952

No. 1324

## CAUTION

Protect your EYES and  
buy your SUNSHADES  
from an authorized  
optician

KAN Oranjestad  
Your Optician

## Visserij III

\* Tijdens de kort geleden gehouden visserij-conferentie op Trinidad deelde de heer G. Barthelemy, de Franse gedelegeerde, mede dat de regering van zijn land van harte medewerking wil verleenen aan het plan om de visserij in deze gebieden te ontwikkelen. Er is reeds in aanbouw een speciaal voor dat doel bestemd schip, dat over enige maanden in Frankrijk zal worden afgeleverd.

Het vaartuig zal 22 meter lang zijn, door een sterke motor worden voortbewogen en voorzien van de modernste uitrusting zowel voor de commerciële visserij als voor exploratie van visgronden. Aan boord zal zich ook bevinden een „visverklikker“ (berust op het supersonische principe), die geluidsgolven uitzendt welke worden weerkaatst door de zeebodem of door aanwezige scholen vis.

De boot zal eveneens worden gebruikt voor de opleiding van plaatselijke vissers; de bemanning zal veertien personen omvatten, waarvan zeker de helft Westindiers zullen zijn.

Franse onderzoekers vonden vorig jaar heel kleine visjes en kull in de wateren om de Beneden-er Bovenwindse eilanden, hetgeen een bewijs is voor het feit, dat er teelgronden voor Tunavis zijn. Op grond van opgedane ervaringen zal verder worden gezocht en wel totdat men als einddoel heeft bereikt: een behoorlijke exploitatie van de voorraad diepzee-vis. Over het algemeen vertrouwt men wel, dat er voldoende vis is om de exploitatie lonend te maken.

Men heeft nog meer plannen in portefeuille: het vestigen van een visserij-school, het verstrekken van crediten aan vissers en het uitgeven van een bonus aan degenen, die zelf vissersboten willen bouwen.

Wij maken van dat alles melding om het Bestuur van de Nederlandse Antillen de vraag voor te houden: welke plannen hebt Gij om te trachten de visserij in onze wateren te bevorderen? In hoeverre bestaat er coöperatie met de afdeling visserij van de Carabische Commissie?

In de Staten hebben wij wel eens enige leden horen fulmineren tegen het lidmaatschap van de Carabische Commissie („wat levert dat nu eigenlijk op?“); in antwoord waarop wij zouden willen zeggen: weest actief lid van die organisatie, niet passief. Bij talrijke Carabische zaken — met name ook de visserij — hebben wij het grootste belang!

## HERHALINGSOEFENINGEN IN NEDERLAND

'S-GRAVENHAGE 25 April — De Tweede Kamer heeft het wetsontwerp goedgekeurd dat voorziet in herhalings oefeningen voor het leger dit jaar en de volgende twee jaren met een maximumduur van 90 dagen tijdens een periode van drie jaar voor onderofficieren en officieren en van 85 dagen voor reeruten.

Minister Staf heeft verklaard dat niet alle dienstplichtigen deel zullen moeten nemen aan de oefeningen in Duitsland. Nederland zal aan deze manoeuvres deelnemen met een complete en een skelet divisie, waarvoor het materiaal grotendeels beschikbaar is.

## Koningin Juliana na de R.T.C. naar de Antillen?

### H. M. had nimmer uitnodiging uit Curacao ontvangen . . .

OTTAWA, 26 April. — H.M. de Koningin verbleef Vrijdagmiddag na gedurende twee dagen Nederlandse immigranten in Canada te hebben bezocht, een interview aan drie verslaggevers van het ANP, ASS. Press en United Press. Zij zeide, dat zij zeer dankbaar was, dat hetgeen zij gezegd had zoveel weerklank heeft gevonden. Zij haande na een ogenblik van aarzelen, de opmerking door een van de verslaggevers gemaakt, dat bij het vorderen van de Amerikaanse reis de indruk ontstond, dat de Koningin niet alleen gekomen was als vertegenwoordigster van Nederland, doch ook en mogelijk zelfs in het bijzonder, van de Westeuropese beschaving. Denkende aan hetgeen zij bij de immigranten had gezien, zeide de Koningin, dat men pioniersbloed moet hebben om te beginnen en te slagen. Het is een hele rijstehrijberg waar men doorheen moet. Maar — zo voegde zij er aan toe — dit is niet bedoeld als een ontmoediging voor hen die willen emigreren. Maar emigreren is beslist niets voor mensen waar niets in zit.

Zondagavond terug De Koningin bezocht Vrijdag de huizen van Nederlanders aan de Lautens rivier in Zuid Ontario, die slechts van een voorlopige kwaliteit zijn. De Koningin leek zeer onder de indruk van deze nog lang niet ideale woningtoestanden. Zij klauterde over de heuvels en rotsen om elke woning in de omgeving binnen te kunnen gaan. Zij lunchte in e endrugstore, die de naam „Dutch Inn“ droeg.

Het weekeinde zal de koningin doorbrengen bij baronesse Roell, de echtgenote van de Canadese chef van het protocol Feaver, waar Zondagmorgen ook Prins Bernhard, komende uit New York, wordt verwacht. Zondagavond vertrekken de Koningin en de Prins per vliegtuig uit Ottawa voor de thuisreis via Gander.

Geen uitnodiging Naar aanleiding van een telegram gericht aan de speciale ANP-verslaggever, die het Koninklijk Paar op zijn reis vergezelt, meldt

## VAN DE RTC

## Er schijnt langzamerhand schot in de besprekingen te komen

'S-GRAVENHAGE, 25 April. — De delegatievoorzitters hebben hedenmiddag het volgende commenté uitgegeven: Gedurende de afgelopen week had in de centrale commissie intensief overleg plaats ter bespreking van een aantal belangrijke punten in het werkstuk, terwijl ook de drie delegaties zich in eigen kring over het werkstuk hebben beraden. In de centrale commissie werd ten aanzien van verschillende belangrijke onderwerpen goede voortgang gemaakt en kon — nadat door de vertegenwoordigers der drie delegaties voor een aantal punten van het werkstuk wijzigingen waren voorgesteld — omtrent een voorlopige redactie van een aantal dezer punten overeenstemming worden bereikt. De resultaten van het overleg in de centrale commissie werden neergelegd in een nieuwe formulering voor een aantal punten en zullen na intern heraad in de plenaire besloten vergadering worden besproken, waarmede Dinsdag 29 April 's middags een aanvang zal worden gemaakt.

Suriname-delegatie maakt vorderingen

De Surinaamse delegatie zegt in een communiqué, dat, nadat de delegaties in twee secties de eerste lezing van het werkstuk beëindigd hebben, in de centrale sectie besprekingen worden gevoerd teneinde oplossingen te vinden voor gebleken verschillen tussen haar standpunten. De Surinaamse leden van de centrale sectie die de mening van hun delegatie tot uitdrukking moeten brengen vergaderen dagelijks met de delegatie, teneinde haar omtrent het verloop der besprekingen in de centrale sectie in te lichten en haar oordeel daaromtrent te vernemen. De vergaderingen van de Surinaamse delegatie welke in een goede sfeer van onderlinge samenwerking gehouden worden dragen zodoende bij om het bereiken van overeenstemming in de centrale sectie te bevorderen. De besprekingen in de centrale sectie zijn zondag gevoerd, dat een deel van het voorontwerp van het statuut voor het Koninkrijk gereed is gekomen. Het ligt in de bedoeling van

deze sectie dat dit aan de op 29 April te houden besloten plenaire zitting van de RTC zal worden voorgelegd.

Tien dagen later De uiterlijke streefdatum voor de beëindiging van de RTC, welke van de zijde van de Surinaamse delegatie oorspronkelijk was gesteld op 6 Mei, werd bij besluit van de delegatie van heden gewijzigd in 16 Mei. Indien mogelijk gaan de Surinaamse delegatielieden echter eerder terug.

Maandag zal de Surinaamse delegatie een bezoek brengen aan Werkspoor te Amsterdam. Op de excursielijst komt ook een bezoek voor aan de nieuwe Heinekens brouwerijen te Rotterdam, waarvoor nog geen datum is vastgesteld.

Invvoer-Commissie De Surinaamse delegatie heeft een commissie ingesteld, bestaande uit de heren Pos, Jonghwa, Lachmon en H. de Vries, die in Nederland besprekingen zal voeren met financiële autoriteiten in verband met de huidige situatie ten aanzien van de invoer in Suriname uit Nederland en de accoordlanden.

Maar er was geen mogelijkheid aan het overvolle programma voor de reis naar de Verenigde Staten en Canada nog een reis toe te voegen. Bovendien zou een tijdstip waarop een rondetafel conferentie wordt gehouden niet het juiste zijn. Maar H.M. de Koningin heeft de Nederlandse regering ervan overtuigd, dat wanneer de RTC achter de rug is en de zaken geregeld zijn, zij gaarne een bezoek aan de Nederlandse Antillen en aan Suriname zou willen brengen.

## Overstroming had aardverschuiving ten gevolge

MENTON, 25 April. — Hulpexpedities zijn uitgezonden bij het ontendgloren vandaag om te zoeken naar de slachtoffers van een aardverschuiving, die in de buitenwijken van de stad twintig huizen bedoff gedurende de afgelopen nacht. De aardverschuiving is het gevolg van de regens die reeds drie dagen achtereen vallen en de rivieren ernstig hebben doen zwellen.

Vijf huizen zijn totaal verdwenen; de anderen zijn bedolven onder modder. Volgens mededelingen van de politie zijn drie personen gedood; dertien gewond en vier vermist. Er bevinden zich onder de slachtoffers geen buitenlanders.

Vijftien hotels zijn gevorderd om cogenen die zonder huis zijn gemaakt en wier aantal op 200 wordt geschat, onder te brengen. De politie van tal van plaatsen langs de Franse Rivier werd opgeroepen en mee te helpen aan het reddingswerk, maar tegen middernacht moest hiertoe gestopt worden in verband met het gevaar voor nieuwe aardverschuivingen.

Vanmorgen regende het nog steeds naar de gezwollen rivieren hadden veel van hun kracht verloren. De straten in het getroffen gebied waren bedekt met onwroetelde bomen, rotsblokken huisraad en kleren. De meeste straten in de omgeving van Menton zijn voor het verkeer gesloten en de aardverschuiving heeft veel schade aangericht in de wijngaarden en vruchtboomgaarden.

## „UNITED NATIONS BAR“

NEW YORK, 25 April — Joe Mikecin, een kroegbaas in Saint Louis, wiens motto luidt „Vrede tegen elke prijs“, draagt de Verenigde Naties geen goed hart meer toe. Hij noemde zijn kroeg de „United Nations Bar“, maar ontving van het secretariaat der Verenigde Naties een brief, waarin hem werd meegedeeld, dat het commercieel gebruik van haar naam verboden is. Mikecin heeft de Verenigde Naties geantwoord: „Het is vreemd, dat uw organisatie tijd zou verspillen met zulke onbeduidende zaken, waarbij zoveel gewichtige vraagstukken op te lossen.



Through-out the world  
CAMEL is first  
First in sales  
and  
First in quality

## Overstroming had aardverschuiving ten gevolge

MENTON, 25 April. — Hulpexpedities zijn uitgezonden bij het ontendgloren vandaag om te zoeken naar de slachtoffers van een aardverschuiving, die in de buitenwijken van de stad twintig huizen bedoff gedurende de afgelopen nacht. De aardverschuiving is het gevolg van de regens die reeds drie dagen achtereen vallen en de rivieren ernstig hebben doen zwellen.

Vijf huizen zijn totaal verdwenen; de anderen zijn bedolven onder modder. Volgens mededelingen van de politie zijn drie personen gedood; dertien gewond en vier vermist. Er bevinden zich onder de slachtoffers geen buitenlanders.

Vijftien hotels zijn gevorderd om cogenen die zonder huis zijn gemaakt en wier aantal op 200 wordt geschat, onder te brengen. De politie van tal van plaatsen langs de Franse Rivier werd opgeroepen en mee te helpen aan het reddingswerk, maar tegen middernacht moest hiertoe gestopt worden in verband met het gevaar voor nieuwe aardverschuivingen.

Vanmorgen regende het nog steeds naar de gezwollen rivieren hadden veel van hun kracht verloren. De straten in het getroffen gebied waren bedekt met onwroetelde bomen, rotsblokken huisraad en kleren. De meeste straten in de omgeving van Menton zijn voor het verkeer gesloten en de aardverschuiving heeft veel schade aangericht in de wijngaarden en vruchtboomgaarden.

## FLAGDRIVE IN BUCUTI

In Club Bucuti werd gisteravond een zeer geanimeerde flagdrive gehouden; er waren negen tafels bezet. Winnaars werden: 1. team-Rijdsdijk (85 vlaggen); 2. team-Witkowski (61 vlaggen) en poedel-prijs team-Boode (32 vlaggen). Vrijdagavond a.s. zal er dus weer een bridgedrive zijn. Men kan zich hiervoor in het Hotel Strand opgeven.

## Filmliga Aruba wist beslag te leggen op bijzondere film

### „Dreams that money can buy“

„Wie deze film volledig wil waarderen, moet volledig afstand doen van zijn verhouding tot de gebruikelijke dramatische film en het gebruik, dat de regisseurs van hun spelers en dode voorwerpen maken. Het verhaal wordt hier oneindig veel meer dan in die speelfilms bijzaak. Vormgeving wordt alles. En wie zich haast hieruit de gevolgtrekking te maken, dat dus naar Richter's oordeel de speelfilm even „moelijk“ moet zijn als zijn „dreams“, vergeet, dat de moeilijkheden in zijn film slechts een gevolg zijn van het pionierswerk, dat hij verricht en dat hij zijn invloed zonder enige twijfel zal doen gelden op latere producties, voor zover die aan bekwame handen zullen worden toevertrouwd“ — aldus schrijft de bekende filmreseneent A. van Donberg in het Nederlandse dagblad „De Tijd“ en hij raakt daarbij de kern van Hans Richter's kleurenfilm „Dreams that money can buy“.

De Filmliga Aruba zal dit product (voorafgaand door dr Turfboer's kleurenfilm over ons eiland, met muziek van Padu del Caribe) vertonen Maandagavond a.s. om half negen in Sociedad Bolivariana en Donderdagavond om acht uur in de Club Suriname te Sint Nicolaas.

„Dream that money can buy“ verhaalt van zeven mensen in het kantoor van een bemeld aandoende psychiater.

Hij kijkt in hun ogen en vindt aan de binnenkant van hun netvies de beelden van hun dromen en verlangens. Zij komen tot hem om, voor een kort ogenblik maar, de harde strijd om het bestaan te ontvluchten, die achter de deur van 't kantoor woedt. Zij moeten daar tenslotte weer naar terug, met dit verschil echter dat zij zich tot hun voldoening afvragen of de wereld van het onbewuste niet even werkelijk en wellicht meer bevredigend is dan de wereld van het bewuste.

De eerste droom („Desire“) is geïnspireerd op de illustraties (colleges) van Max Ernst in zijn boek „La Semaine de Bonté“. Een verhaal van hartstocht en verlangen uit de jaren rond 1850. Het toont ons een minnaar, die luistert naar de woorden van zijn geliefde, in haar droom geuit. De rol van „Le Président“ wordt door Max Ernst zelf vertolkt.

Dan de tweede droom. Fernand Léger opperde een film te maken over „Amerikaanse Folklore“. Het resultaat is een hartroerende lief-

(Vervolg op pag. 4)

Pel op 5194  
**SUPER CLEANING**  
Halen en Brengen

## MET NIEUWE WAGEN VAN DE WEG GEREDEN

Gisteravond reed H. T. ter hoogte van Mahumi met zijn nieuwe wagen (twee dag enoud, slechts 316 kilometer gereden) van de weg en stortte een meter of twee naar beneden. De wagen is zwaar gehavend, er waren enige lichte gewonden. De oorzaak is niet bekend.

## VALSHEID IN GESCHRIFFTE

De Curacaose aannemer F. was bezig met het bouwen van een huis voor de Arabier H. Ter voldoening van de rekening zou hij een cheque ad f 3000. — ontvangen. H. verzocht de aannemer genoemd bedrag voluit op het chequeformulier in te vullen omdat hij de schrijfkunst niet verstaat. F. voldeed gaarne aan het verzoek, maar vulde in f 13000. —, welk bedrag hij prompt incasseerde. Natuurlijk lekte een en ander ander uit en binnenkort zal F. zich wegens valsheid in geschrifte hebben te verantwoorden.

## ASYL VOLGENDE WEEK OPEN

Het onder leiding van de Arubaanse Vereniging tot bescherming van dieren tot stand gekomen asyl achter Dakota zal volgende week Zaterdag, 's middags om drie uur, worden geopend. Nadere bijzonderheden hierover zullen nog volgen.

## NOG EEN ORANJEBAL

Men deelt ons mede, dat ook Ti-voli Club een Oranjabal organiseert en wel op Dinsdagavond a.s. Muziek van Sonora del Caribe. Het feest zal om negen uur beginnen en duren zo lang er vrolijkheid heerst (het zal dus wel een latertje worden).

## „VERONA NEWS“ VERSCHENEN

Verschenen is het eerste nummer van „Verona News“, het orgaan van de afdeling Aruba van de Vereniging voor Experimenteel radio-onderzoek op de Nederlandse Antillen. Wij komen op het orgaan, dat onder redactie staat van de heren J. M. Kelkboom en S. J. Heeringa, nog nader terug.



## Truman doet een boekje open over de buitenlandse politiek van na de oorlog

### Stalin kreeg ultimatum over zijn troepen in Perzië

WASHINGTON, 21 April. — President Truman heeft bekend gemaakt, dat hij in 1945-'46 een ultimatum heeft gezonden aan Stalin om de Russische troepen uit Perzië terug te trekken tijdens het Russisch-Perzische geschil over Azerbadjan. De president maakte het ultimatum en een reeks andere drastische maatregelen op het terrein van de buitenlandse politiek, die hij sinds de oorlog had genomen, op zijn wekelijkse persconferentie bekend om aan te tonen, dat de Verenigde Staten nu in een van de grootste noodtoestanden verkeren, waarvoor zij ooit geplaatst zijn geweest.

In het dispuut over Azerbadjan deelde Truman aan Stalin mee, dat, tenzij de Russische troepen uit Perzië worden teruggetrokken tegen een bepaalde datum, de Verenigde Staten enkele mensen naar dat land zouden sturen. De Sovjet-Unie trok zich uit Perzië terug, aldus Truman. Volgens de president konden de Verenigde Staten een dergelijke ferme stap nemen, omdat zij indertijd een gemobiliseerde leger- en marine-macht in de Perzische Golf hadden en vele soldaten over de gehele wereld. Thans hebben zij die niet. De Verenigde Staten trachten een leger en een vloot opnieuw te mobiliseren, niet voor agressie, maar om agressie te voorkomen.

Truman gaf een overzicht van tot dusver niet gepubliceerde bijzonderheden van de na-oorlogse diplomatie, toen hij een uitleg gaf van de noodbevoegdheden, die aan een president worden verleend. (Krachtens deze bevoegdheden heeft hij de staalindustrie eerder deze maand overgenomen om een staking in het land te voorkomen).

Hij sprak over de pogingen der communisten om het bewind in Griekenland en Turkije over te nemen en over de Sovjet-blokade van Berlijn. Aan deze en andere noodtoestanden had hij het hoofd geboden door aanwending van de noodbevoegdheden.

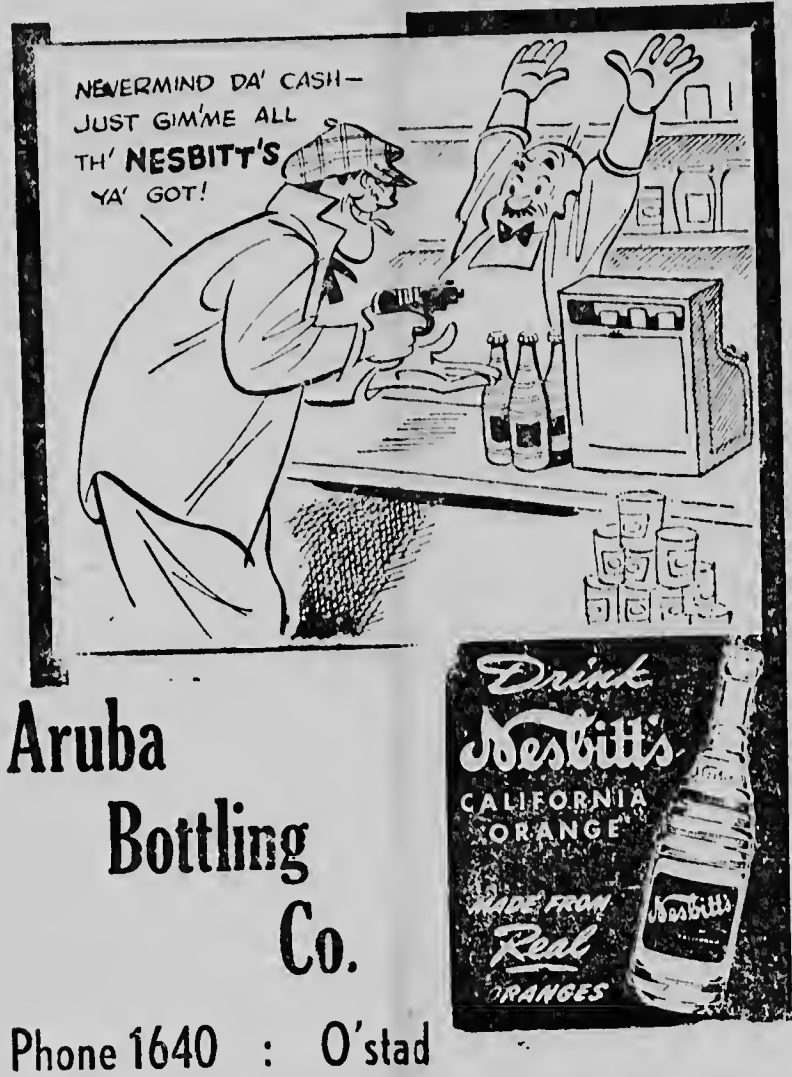
Tenslotte blikte hij terug op zijn optreden, toen hij werd gesteld voor de invasie van Korea. De Verenigde Staten hadden aan deze noodtoestand het hoofd geboden en Zuid-Korea was nog een vrij land. De Verenigde Staten, aldus Truman, verkeren thans in eenzelfde noodtoestand. Zij willen voorkomen, dat de legers der Verenigde Naties in Korea in de rug worden geschooten. Dit kan slechts worden bereikt door de productie van staal en andere onontbeerlijke goederen.

Truman noemde de beschuldigingen in de pers inzake zijn bevestiging de bevoegdheid te bezitten om de pers en de radio evenals de staalindustrie over te nemen, als het openbaar welzijn dit vorderde, „grote nonsens”. Hij zeide: Een president heeft grote inherente bevoegdheden in een noodtoestand, maar alvorens een noodtoestand ontstaat, kan een president niet definiëren wat zij zijn. De gedachte om de pers en de radio over te nemen was nimmer in hem opgekomen.

#### KORT NIEUWS

— In de afgelopen weken zijn in Italië veertien kinderen omgekomen ten gevolge van het ontploffen van springstoffen uit de oorlog. Elf kinderen werden verminkt. Volgens een niet-officiële schatting zijn in Italië sedert het einde van de oorlog 1400 kinderen om het leven gekomen door het ontploffen van landmijnen en ander oorlogstuig, dat door de Duitsers en de geallieerden is achtergelaten.

— Drie Duitse zakenlieden, die de vorige maand in het Ruhrgebied zijn gearresteerd, onder verdenking van industriële spionage voor een vreemde mogendheid, zijn weer op vrije voeten gesteld wegens gebrek aan bewijs.



NEVERMIND DA' CASH—  
JUST GIMME ALL  
TH' NESBITT'S  
YA' GOT!

Aruba Bottling Co.  
Phone 1640 : O'stad

Drink Nesbitt's CALIFORNIA ORANGE  
WIDE FROM REAL ORANGES

Leest De Arubaanse Courant



There is nothing in the world so elegant and refreshing...

**YARDLEY English LAVENDER**

the world's most famous Lavender.

Also perfumed with the famous Yardley Lavender:  
Soap • Bath Salts • Dusting Powder • Tale and Brilliantines

YARDLEY • 33 OLD BOND STREET • LONDON

## SUCCESSOR DEL DDT EL INSECTICIDA REAL-KILL

REAL-KILL con "Extane"  
matando cucarachas  
es 10 veces más poderoso  
que el DDT.

**GARANTIZADO**  
Para matar Cucaraches, Moscas, Mosquitos, Hormigas, Grillos, Arañas, Traxas y más de 300 mos lesto insectos caseros.



#### VENDIDO EN ARUBA:

Oranjestad:  
Botica Aruba  
Botica del Pueblo  
Botica Oduber  
Maximo Saladin  
Jacobus Croes  
Provisiones Wolter  
La Fortuna  
De Hollandsche Winkel  
Hy-Lo Grocery  
La Cosecha  
El Retono  
Flor de Mayo  
Alfred Chemaly  
Joseph Moussa  
Casa Elite  
La Favorita  
N. Habibe Jr.  
Veld Stores  
San Nicolas:  
Botica Central  
Botica San Lucas  
Ling Ah Yuh

Veld Stores  
Shanghai Groceries  
White Star Grocery  
Java Grocery  
National Grocery (C. C. Din)  
International Grocery (E. de Cuba)  
Yee Woo  
James Providence  
But Sen Fong  
Continental Grocery (E. Samson)  
Ambrosio Tromp  
Corner Grocery (Wong Way)  
Johannes de Kort  
Greenhill Grocery  
Albert Chong  
Leung Chong  
Ling Chao Yang  
Formosa Grocery  
La Macorisana  
Johnson's Grocery Store  
Kelly's Grocery (Fritz Lejuez)  
Oriental Grocery (Franc. Late)

## Slank worden en toch gezond blijven?

Dat is de vurige wens van iedere vrouw op Aruba. En daarom is zij zo blij, dat bij

**NIC. HABIBE in de Nassaustraat**

is aangekomen een grote sortering

**NUTRADIET-artikelen (S en W-product).**

Volop verkrijgbaar: NUTRADIET vruchten in blik  
NUTRADIET groenten in blik  
NUTRADIET vruchtensappen

## NIEMAND

biedt betere prijzen en voorwaarde  
den bij aankoop van

„MAJESTIC” OLIE

„ARGO” OLIE en

„STERLING ZOUT”, dan

**CARLOS C. WOLTER -- Klipstr., Tel. 1323.**

## feuilleton

19

LODEWIJK XVI

### WIEN DE VALBIJL WACHT

Streng werden de inkomende rechten geheven. Stak een werkman de Rhône over met zijn pakje boterhammen bij zich, dan moest hij daar tol voor betalen. Een koopman, die genoemde rivier afvoer met goederen, moest over een afstand van driehonderd mijl niet minder dan dertig maal stilliggen om tol of octroi te laten heffen.

Dit was een der misstanden, die Turgot trachtte te keren. En dat adel en geestelijkheid hem uitkreten, wyl hij ook hen wou laten meedragen aan de publieke lasten, daar trok hij zich niemendal van aan. Hij begon met een ordonnantie uit te vaardigen, die de landbouw moest bevorderen, door de circulatie en de verkoop van graan vrij te maken, het hele land door, en zelfs vrijen invoer van buiten toe te staan. In September 1774 werd dit besluit bekend gemaakt. De zaaitijd stond voor de deur, en Turgot riep het volk toe: „Zaal nu zonder zorg! Van nu af kunt gij overal verkopen, wat gij oogst.”

De ossen zouden wakker worden, de ploegen langer voren snijden, rekende Turgot; intensiever bodemcultuur zou de staat redden.

Het Parlement van Parijs evenwel werkte alle hervormingsplannen tegen. In de winter staken Turgot's vijanden de hoofden bij elkaar, en het felste weerden zich de belastingpachters en allerlei gemeentelijke en provinciale ambtenaren, die schade drehten voor hun inkomens. De herendiensten werden afgeschaft — de adel, die zich beroofd zag van gratis werkkraft, werd woedend. De macht der oude gilden werd ingetoomd — de leiders dier gilden ergerden zich. Op de uitgaven aan het hof werd sterk besnoeid — de hovelingen schreeuwen moord en brand.

Voor 't eerst ook werd het hoofdgeld, dat de hoge edelen dienden te betalen, inderdaad ingevorderd, en hun rijtuigen werden, gelijk die van ieder ander, geïnspecteerd, als zij de poorten der steden passeerden. Dus zwoeren zij wraak tegen de minister, die zulk schandbedrijf in 't leven had geroepen. Zij namen agenten in dienst, die het volk bewerkten. Er werd haat gestookt tegen Turgot — en een deel van die vijandigheid keerde zich, hoewel zijgend, tegen de koning. Het was natuurlijk de bedoeling van de minister, fluisterde men, voorraden graan op te kopen — weer zo'n „hongersnoodverbod” als dat, waaraan de vorige koning had meegedaan. De on-

wetende, ontevreden massa riep na, wat het werd voorgezegt: zij verklaarde zich tegen het principe van de „vrijhandel in graan”. En troepen volks, die „honger!” schreeuwden, deden invallen in de graanschuren, en stortten de zakken tarwe leeg in de Seine. Een ordeloze massa trok op naar Versailles. De paleiswacht kreeg geen order, de betogers tegen te houden, en de koning was zwak genoeg, voor hen op het balkon te komen.

Daarna gaf een kapitein van de lijfwacht, in naam des konings, de bakkers van Parijs en Versailles order, de broodprijzen te verlagen, onverschillig of zij daardoor verlies leden.

Want... de broodprijzen waren gestegen (hetgeen in Frankrijk altijd een oorzaak van beroeringen geweest is). Nu de graanmarkt vrij was; hadden rijke speculanten grote voorraden opgekocht, en een winstgevend monopolie gevestigd. Daar hadden de koning en Turgot geen directe schuld aan, maar zij krègen alle schuld.

Intussen had het Parijse grauw zich al aan 't plunderen gezet in de bakkerswinkels, en het parlement moedigde het aan door een huichelachtig smeekeschrift tot de koning te richten, dat hij „medelijden zou hebben met het volk en de broodprijzen zou doen verlagen.” Er werden twee bakkers vermoord. Turgot werd uitgekreten als de man, die het kwaad gesticht had, „door ons brood weg te geven

aan vreemden.

De opeshudding was groot in Versailles. De hovelingen klaagden Turgot openlijk aan, dat bij het canaille had geprikkeld door zijn maatregelen, en Maurepas, die in de vierenzeventig jaren van zijn leven nog nooit een oproertje had meegemaakt, was totaal zijn hoofd kwijt. Lodewijk XVI was radeloos en bedroefd. Alleen Turgot bleef kalm. Hij zette de koning uiteen, dat de opstootjes geen spontane volksbeweging waren, maar het werk van vijanden der kroon, en dat het noodzakelijk was, door te zetten en de raddraaiers op te hangen. Lodewijk kwam onder de indruk van dat betoog en beloofde krachtige medewerking. „Zulke misdaden,” schreef hij den commandant der troepen binnen Parijs, „moeten belet, onderdrukt en snel gestraft worden.”

Turgot sloeg spijkers met koppen. Hij versterkte de politiemacht, riep de gendarmes te hulp en mobiliseerde het leger, naar ider brandpunt van woelingen zond hij afdelingen geregelde troepen. Hij ging zelf naar Parijs en overlegde van uur tot uur met de koning te Versailles. Lodewijk was zeer opgewonden, maar hield voet bij stuk. Hij zette de maatregelen van Turgot door. Er werd te Parijs gevochten en geschoten, en twee oproerkraaiers kregen de strop.



# Mario S. Arends Inc.



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### „RTC LO NO RESULTA DEN MUCHO COS“

#### Delegacion di Surinam no sabi kiko na ta desea?

AMSTERDAM, April 24 — „Actualmente ta cuminsa bini na claridad cu RTC, cu ta sigui masha keto na Den Haag, lo no resulta den much cos. Cu deputadonan di Antilla toeh discusionnan ta progresa basta bon. Cu e senjoresnan for di Surinam si, ningun acuerdo por worde alcanza“, segun un editorial den Elseviers Weekblad.

E articulo ta continua: „Nan ta contra tur cos. Si puntra nan, kiko

nan ta desea anto, nan no por contesta. Di banda di Holanda poco por worde haci den e caso aki. Solamente nos por bisa: bo por haya exactamente loke boso kier. Pa resto nos amigonan di Surinam por ta bien cuidadoso. Si nan no tene cuidao, nan ta haya nan den un situacion, den cual un solucion no por worde haya na un Conferencia di Mesa Redonda, pero na e manera di Paz Estenssoro na Bolivia.“

### FESTANAN DI ORANJE NA VISTA

Den Club Bucuti un „Oranjebal“ lo worde tene dia 30 di April anochi. Mientas lo ta cu conjunto „The Dixieanders“. Esaki lo ta indubitablemente un anochi a la Bucuti, y su exito ta asegura anto di antemano.

E maneranan den Savaneta Kamp tambe ta organiza un Oranjebal; tambe ariba 30 di April, y te 2'or di marduga. Tur hende ta bonbini, e comandante a bisa nos.

Den Club Chines lo tin un anochi di fiesta ariba Diamars, mientras den Club Surinam tambe lo tin baile. Dia 30 di April, merdia, e Surinam lo tene un baile di dia.

Den Tivoli Club tambe lo tin celebracion di un Oranjebal, y cu cual otro conjunto sino cu Sonora del Caribe?

Segun nos a worde informa e Oranjebal den Tropical Country Club no por a sigui ariba e fecha cu e tabata originalmente planea, y pesey awe noch na miembronan lo reuni huntu pa celebra e gran suceso. Poco prematuro? Oh, no!

Club Miramar, un cu te ainda ta masha poco menciona den nos columnanan tambe lo celebra un gran fiesta Diamars anochi na ocasion di Anja di La Reine. E fiesta aki lo tuma lugar den villa Bienvenida na Parkietenbosch.

### EOS BODA DI PLATA MATRIMONIAL

Diasabra 26 di April lo ta exactamente 25 anja pasa cu Sr. y Sra. Carlos Julio - Broekman a drenta bida matrimonial. E dia aki naturalmente lo worde recorda cu un fiesta na cas di e pareha feliz aki. Mañana lo tin un misa solemne na intencion di e pareha, y anochi lo tin un recepcion den Tivoli Club for di 8 te 10'or, na unda indubitablemente lo tin masha animacion. Miembronan di Asociacion di Comerciantenan lo bin felicita nan director y miembronan di Lions Club nan president, mientras e amigonan innumerables di Sjon Cay, cu den curso di anjanan lo a obtene door di su cordialidad, hospitalidad y amistad, lo no keda atras. Nos mehor deseonan ta acompaña e pareha feliz ariba e dia aki.

Diamars atardi, 9 di April, Aruba lo tin un otro parcha cu ta celebra su boda matrimonial. Eesaki ta Sr. y Sra. Contran Arends-

Arends, kende lo celebra e fiesta grandi aki den compania di nan familia y e fil agrandi di amigo y gonocirnan. Sr. Arends ta hefe di Landsradiodienst na Aruba.

Tambe na e pareha sympatico aki nos ta ofrece nos mas cordial felicitaciones cu e fecha remarcable aki.

### PARA REAL LO TA NA CAS ATROBE DIALUNA

DEN HAAG, April 23 — Den merdia di dia 28 di April Prins Bernard y Reina Juliana lo regresa na Holanda. Diadomingo anochi, dia 27, nan lo sali for di Ottawa na bordo di un Constellation di KLM.

### GRAN BAILE DEN TROPICAL COUNTRY CLUB

Awe noch Directiva di Tropical Country Club na Tanki Leendert lo organiza un gran anochi di baile cual lo tuma lugar for di 9'or di anochi te 2'or di marduga. Miembro, Invitado y Introduccionnan lo ta bonbini na e fiesta. E parti musical a worde encarga na Orquesta Ritmica, un di mehoran ariba tereno di musica Latino cu tin actualmente na Aruba. Den filanan di e orquesta aki tin varios musicantenan prominente, manera e pianista Dominicano, El Maestro Leonor; e cantor Colombiano Victor Alvarez, y e popular Don Sherman kende a gana su fama cu su presentacionnan den orquesta di Xavier Cugat.

Indubitablemente lo tin masha animo pa e gran baile aki den esfera intimu di Tropical Country Club.

### ESSO SERVICENTER LO HABI DIA 3 DI MEI NA SAN NICOLAS

E centro di servicio mas moderno di Aruba lo cuminsa operacion na San Nicolas ora e Esso Servicenter nobo worde oficialmente habri Diasabra, 3 di Mei.

Durante ceremonianan, cu lo cuminsa na 9'or di mainta. Gerente General di Lago, Sr. O. Mingus, lo corta un sinta dilanti di e entrada y lo draai e yabi cu lo habri e stacion pa operacion di promer vez. Despues di un discurso cortico door di Sr. Mingus, e stacion lo keda habri pa negocio.

Publico en general ta worde cordialmente invita pa atende na apertura y casi tur hende cu atende lo recibí un sorto di regalo of

### PICK-UP A BOLTER

Anteyera merdia un pick-up a bolter ariba caminda di Oranjestad pa San Nicolas. E pick-up (perteneciendo na Pa. Moussa) cu a bolter pa moibo cu su tire di atras a remonta, a keda den un eunucu den vecindario di Baredera. No tabatin accidente personal.

### ANOCHI DI AMATEUR DEN SOCIEDAD BOLIVARIANA

Segun nos ta worde informa e anochi di amateur di musicantenan Arubiano bao auspicio di Arubaanse Kunstkring lo tuma lugar ariba Diadomingo 8 di Mei den Sociedad Bolivariana. Ademas di e „Arubaanse Klein Symphonie Orkest“ e coro di poliznan tambe lo haci un presentacion bao guia di Paul van Vnetien. Ademas lo presenta, e pianista, Mary B. Spitzer, un di mehor discipulonan di Arubaanse Conservatorium y un trio, consistiendo di Water Ragan, violoncel, Virginia Scott, violoncel y Folkert Steenmeijer, piano.

E concerto lo permiti entrada pa tur hende pa e mes prijs; pesey kaartinan lo no worde bendi di antemano, pero solamente na entrada. Pa mas particularidad, mira advertencianan cu lo sigui.

premio. En adiccion na publico en general, Gobernador di Aruba; A. van den Berg, hefe di Obras Publicas na Aruba; y agentenan di Esso den henter e territorio a worde invita.

Ademas di e premionan cu lo worde parti te unda nan yega. Cada persona cu compra Fls. 4 di articulo na e stacion lo haya un regalo di un cadena di yabi cu un flashlight chikito. Cada persona cu compra a lo menos f 2.50 di articulo lo recibí un regalo di un Simoniz Kleener of un bleki di insulacion liquido pa waya di auto.

Dos premio mayor tambe lo worde duna. Di promer lo ta pa promer cliente di e Servicenter nobo, kende lo haya un tanki di gasoline liber. E otro premio grandi lo ta un laba, polish y grease, cu lo worde duna na e persona kende haci un adivinacion mas cerca di e suma total di gasoline cu a worde bendi na e stacion durante promer dia.

E Esso Servicenter nobo lo worde opera door di Joe (Poippi) Oduber, di Santa Cruz. Sr. Oduber recientemente a laga su servicio largo cu Lago Oil & Transport Company, Ltd. pa bira agente di Esso Encarga cu e Servicenter nobo. da habri pa negocio.

Een manspersoon, die in staat van dronkenschap verkeerde, werd in de Jan Steenstr. aangetroffen. Bedoelde man had zich schuldig gemaakt aan vernieling waarna hij door de eigenaar van het vernielde goed was bedreigd. Teneinde zich te kunnen verdedigen was genoemde man naar zijn woonplaats gegaan en gewapend teruggekeerd. Hij is voor de veiligheid in bewaring gesteld.

Er vond een lichte aanrijding plaats in de Rembrandtstraat tussen motorvrachtrijtuig 3075-A en pick-up 4700-A. Oorzaak: gedurende het laden van de 3075-A drukte een in de cabine zittende jongen op de startknop, terwijl het motorvrachtrijtuig in de achteruitversnelling stond.

Een bestuurder werd door de Politie aangehouden terzake het onder invloed van alcoholhoudende drank een motorrijtuig besturen.

Drie personen werden in kennelijke staat van dronkenschap op de openbare weg aangetroffen en ter ontnuchtering in bewaring gesteld. Verder werden zes personen verbaliseerd terzake verkeersovertredingen.

### LEEST

DE ARUBAANSE COURANT

## Filmliga

(Vervolg van pag. 1)  
de geschiedenis tussen twee etalagepoppen in een gemechaniseerde wereld. Het geheel wordt begeleid door een ballade, gezongen op de wijs van populaire Amerikaanse liedjes, zoals:

Oh Venus was born out of sea foam  
Oh Venus was born out of if brine  
But a goddess today if she is

Grade A  
Is assembled upon the assembly line.

Her chromium nerves and her platinum brain

Were chastely encased in cellophane

And to top off his daughter of science and art

She was equipped with a pre-fabricated heart.

In de derde droom maakt Mau Ray de bereidheid belachelijk waarmee de meeste mensen iets aannemen, wat andere mensen hun trachten op te leggen. Iedereen is geneigd om weg te zwijmelen in bedriegelijke illusies, zoals bijvoorbeeld het bioscooppubliek zich gaarne vereenzelvigt met de helden van het witte doek. Deze „droom“ steekt de draak met dit soort publiek.

De manoeuvres van de bewegende schijven van Marcel Duchamp in de vierde droom worden begeleid door een optocht van naakte vrouwen (die zeer veel doen denken aan zijn schilderij „Nude Descending a Staircase“). Het is een fascinerende combinatie van schijven, op spinnwebjes gelijkende spiralen en weelderige lichamen.

Alexander Calder's mobielen — voorwerpen in beweging — geven ons de indruk van een soort zonnestelsel, een ballet in het heelal (vijfde droom).

Een filmische kijk op Alexander Calder's circus gemaakt van draadfiguren, compleet met directeur, leeuwentemmer en sterke man, vormt het gegeven van de zesde droom.

Hans Richter behandelt in de laatste droom het oude Narcissusprobleem op een zeer progressieve wijze. Zijn Narcissus is Joe, de psychiater, onze handelaar in dromen, die plotseling zijn ware gedaante ontdekt. Deze metamorfose wordt ingedrukt door een verandering van kleur, zijn gelaat wordt blauw.

Als hij een ladder opklimt, vastbesloten zijn noodlot te volgen, verdwijnen één voor één de sporten van de ladder onder zijn voeten. Zo wordt het ontstaan van ieder scheppend brein in beeld gebracht. Het verlangen van de kunstenaar zelf iets te vollbrengen; zijn strijd tegen onverschilligheid en zijn ondoorgrondelijke eenzaamheid.

Tenslotte valt een horstbeeld van Zeus (de dierbaarste herinnering uit zijn kunstzinnig verleden) aan gruzelementen en het stoffelijk wezen van Joe verdwijnt, lost op. Het enige wat overblijft is zijn werk, voorgesteld als felgekleurde composities, die zweven door de eindeloze ruimte.

## Slim Fat Away

If fat ruins your figure or makes you short of breath and endangers your health, you will find it easy to lose a half pound a day with the new Hollywood method called FORMODE. No drastic dieting or exercise. Absolutely safe. Ask your chemist for FORMODE and start slimming tomorrow.

## NOTICE.

The public is hereby notified that I am no longer responsible for any debt or debts made by my wife Mrs. LUSE PIORRO NICOLAS ETIENNE.

NOLLY ETIENNE



Sole Distributor for Aruba: MARIO S. ARENDS INC.

## Hoge bloeddruk

Indien U duizelig wordt van hoge bloeddruk, pijn om het hart hebt, aan hoofdpijnen lijdt, kortademig bent, indigestie, hartkloppingen en gezwollen enkels hebt voelt U bijna onmiddellijk na gebruik van HYN-OX verlichting van deze gevaarlijke symptomen. Vraagt nog heden Uw apotheker om HYN-OX en U zult zich binnen weinige dagen jaren jonger voelen.

Ned. dame zoekt kantoor werkzaamheden voor hele of halve dagen te Oranjestad. Kan goed typen.

Brieven nr. 809 bureau van dit blad.

## CHINESE CLUB

### Grand Queen's Birthday Dance

on Tuesday April 29 from 9 p.m. -- 3 a.m.

Music by: CARIBBEAN BOYS

Entrance: Gents Fl. 2.50 : Ladies complimentary

Ticket available at the CHINESE CLUB.

DRINK NESCAFÉ

WITHOUT CAFFEINE

It will not affect your nerves or your sleep

THE TRADE MARK OF QUALITY



Available in all Drug Stores and Principal Stores.

Allen die iets te vorderen hebben van dan wel geld of goederen verschuldigd zijn aan FELIX GRIFFITH, van beroep kleermaker, laatstelijk gewoonde hebbende aan de Zeewijk nr. 101 te San Nicolas op Aruba, worden verzocht daarvan voor of op 31 Mei a.s. mededeling te doen ten kantore van ondergetekende, bij beschikking van de Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg d.d. 3 April 1952, beroemd tot bevestiging over de afwezige GRIFFITH voornoemd.

Mr P. P. C. H. van de Voort  
Kantoor: Nassaustraat 36  
Oranjestad

## Politie-Journaal

Naar aanleiding van een binnengekomen mededeling dat door de Chinees W. W. sigaretten werden verkocht waarvoor geen belasting was betaald, bleek bij controle dat W. W. van een bewoner van Braziel, een zeeman, een carton Camel had geruild tegen een carton Chesterfield. Van dit carton Camel had W.W. een pakje verkocht. Daarna bleek hem dat de door hem in ruil genomen sigaretten „Sea Store“ waren. Hij heeft deze sigaretten toen uit zijn winkel genomen en in zijn woning gebracht, teneinde de sigaretten zelf op te roken. In zijn woning werden inderdaad 9 pakjes (Sea Store) aangetroffen. De naam van de zeeman of diens woonplaats niet bekend.

V. deelde mede, dat uit de be-

stelwagen van de Pepsi-Colafabriek een batterij was ontvreemd. De bestelwagen had op de open vlakte naast de winkel van V. gestaan. De bestelwagen was niet afgesloten geweest.

C. N. kwam aangifte doen van diefstal en verklaarde dat in zijn rumshop „Miramar“ was ingebroken. Bij een onderzoek ter plaatse bleek dat men zich de toegang tot genoemde rumshop had verschaft door de deur van het slaapvertrek open te trekken. De slaapkamer staat in open verbinding met de rumshop. Hieruit heeft men weggenomen 2 grote flessen jenever, enige flessen Brandy, een blikje met ongeveer f 4.— in kleingeld. Uit de winkel naast de rumshop werden 2 borstrokken weggenomen.

De politie verleende assistentie aan de Weg naar Fontein voor een echtelijke twist waarbij reeds enige klappen uitgedeeld waren,



## ALTIJD WELKOM NUTRICIA-MELK

Gemaakt van de allerbeste grondstoffen.

Gezond . . . voedzaam en economisch in het gebruik

Agente: E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd.



# De Arubaanse Courant

Uitgeverster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: / 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Bureau San Nicolaas: „Central Lunchroom“, Tel. 5067  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

MAANDAG 28 APRIL 1952

No. 1325

## CAUTION

Protect your EYES and  
buy your SUNSHADES  
from an authorized  
optician

KAN Oranjestad  
Your Optician

## Leprozen

\* Korte tijd geleden werd Nederland opgeschrikt door de mededeling (via de grote persorganen), dat het er niet de Surinaamse leprozen niet zo best voor staat. Men had er ernstig te kampen met gebrek aan financiën en in 'nen niet op korte termijn flink werd gesteund, zo het particuliere leprozenwerk moeten worden gestaakt. Gelukkig is de noodkreet niet voor niets geslaakt; als wij wel zijn ingelicht, konden weldra niet geringe bedragen naar Paramaribo worden overgemaakt.

De Surinamers op de Nederlandse Antillen hebben zich evenmin onbetuigd gelaten. Onlangs werd vanuit Curacao een bedrag van vier duizend gulden opgezonden en vanmorgen vernamen wij, dat de debaterende „Success“ alhier vorige week drie honderd gulden heeft gezonden voor de leprozieën en wel voor honderd gulden aan levensmiddelen voor de particuliere Vereniging „Bethseba“ en de rest aan contanten voor het aanschaffen van medicijnen voor alle leprozieën.

Die berichten doen prettig aan en daarom vermelden wij ze gaarne. Het is te hopen, dat er zoveel steun wordt ondervonden, dat de arbeid in Suriname ten behoeve van de beklagenswaardige leprozen op nog veel grotere schaal zal kunnen worden aangepakt. Elk initiatief tot het houden van inzamelingen daartoe valt toe te juichen.

## NIEUWE RECORD-CIJFERS BETREFFENDE OLIE IN V.S.

WASHINGTON, 27 April — De totale voorraad ruwe olie van de Verenigde Staten in de week per 21 April is volgens sommige kranten 10.000.000 barrels groter dan de hoeveelheid die men in voorraad zou moeten hebben. De totale voorraden ruwe olie stegen met 2.248.000 barrels tot een nieuw record voor 1952 van 260.698.000 of ruim tweederde miljoen barrels meer dan in de overeenkomstige periode van 1951. De voorraden binnenlandse ruwe olie stegen met 918.000 barrels tot 253.672.000 en de voorraden buitenlandse ruwe olie met 1.330.000 barrels tot 7.026.000.

De voortdurende stijging van de voorraden was oorzaak dat de autoriteiten in Texas de toegestane productie voor Mei met 168.892 barrels per dag verminderden.

## VETE WERD UITGEVOCHTEN IN DE GEVANGENIS

ALGIERS, 27 April — Tengevolge van een gevecht in een gevangenis te Algiers zijn 40 Arabieren gewond, van wie acht ernstig. Het gevecht tussen de geïnterneerden was een uitlooiing van een oude vete tussen gevangenen uit Algiers en Oran.



Sole Distributor for Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.

## Amerika heeft vanmorgen vrede gesloten met Japan

„Respect van de wereld verdiend“, vindt Truman

WASHINGTON, 28 April. — De Verenigde Staten van Noord Amerika hebben vandaag vrede gesloten met een Japan, dat volgens President Truman het respect van de wereld in de afgelopen zes jaren heeft verdiend, door zijn inspanning om een democratie op te bouwen. Met een korte plechtigheid is vandaag in Washington om precies 9.00 uur Curacaose tijd het vredesverdrag van kracht geworden. De gealleerde bezettingen opgeheven en de volledige soevereiniteit is hersteld. Ook het onlangs tussen de Verenigde Staten en Japan gesloten verdrag is nu van kracht geworden.

Tijdens de plechtigheid vanmorgen werden boodschappen voorgelezen van Truman en de Japanse premier Sjoeroe Josjida.

## TORPEDOBOOTJAGER MET 176 MAN GEZONKEN

WASHINGTON, 28 April. — Volgens een officiële mededeling zijn 176 man vermist van de bemanning van in totaal 235 man van de Amerikaanse torpedobootjager „Hobson“, die dit weekend tijdens een oefening op ongeveer 700 mijl van de A-oren op de Atlantische Oceaan is gezonken na een aanvaring met het Amerikaanse vliegdekship „Wasp“. De „Wasp“ liep aan de achterzijde een scheur van 25 meter op. Onder de bemanning van dit schip, dat langzaam op eigen kracht naar New York vaart, zijn geen slachtoffers.

## KONINKLIJK PAAR TERUG IN NEDERLAND

GANDER, 28 April. — Het Koninklijk Paar is op de terugreis van Ottawa uit hier met het KLM-vliegtuig „Utrecht“ voor een tussenlanding aangekomen en het is inmiddels weer vertrokken. Het vliegtuig wordt om half vier Nederlandse tijd (tien uur Curacaose tijd) op Schiphol verwacht.

## GUERRILLA-STRIJD IN KOREA

TOKIO, 25 April — Uit berichten, die vandaag in de Zuidkoreaanse havenstad Poesan zijn ontvangen, blijkt, dat een guerrillastrijdmacht de stad Hatong, 112 km ten Westen van Poesan, heeft aangevallen, gebouwen in brand stak en de strijd tegen de politie aanbond. De politie te Poesan heeft versterkingen naar de stad gezonden, die een bevolking telt van 8.000 zielen, om de schaarse berichten, die zijn doorgekomen, te onderzoeken. Het is niet bekend, of het gevecht, dat gisteren uitbrak bij een aanval door 100 guerrillastrijders, nog voortduurt. Men gelooft niettemin, dat de aanval een van de grootste is, die de guerrilla's achter de linies der Verenigde Naties hebben uitgevoerd.

## Ontploffing aan boord van Amerikaanse kruiser

WASHINGTON, 26 April. — Dertig marinemensen zijn gedood door een explosie in een geschutstoren aan boord van de zware Amerikaanse kruiser „Saint Paul“ in de Noord Koreaanse wateren, zo is eerst vandaag door het Amerikaanse departement van Marine medegedeeld.

Het ongeluk gebeurde Maandag j.l. terwijl de kruiser bezig was Noord Koreaanse posities aan de Oostkust van Korea te bombarderen. Communistische kanons beschoten de kruiser niet op het ogenblik van de ramp. De slachtoffers bevonden zich allen in de geschutstoren. De kruiser ging voort met vuren op de communistische posities, ook na de explosie.

In de verklaring van het departement van Marine wordt gezegd dat de ramp de ergste is die de Amerikaanse marine tot nu toe in de Koreaanse wateren heeft getroffen.

Truman zei, dat het verdrag een

## Internationaal Gerechtshof heeft stukken over Perzische oliegeschil gepubliceerd

Engeland wenst herstel van rechten

'S GRAVENHAGE 27 April — Het Internationaal Gerechtshof publiceerde het Perzische memorandum betreffende het oliegeschil. Daarin wordt betoogd dat het geschil een zuiver binnenlandse aangelegenheid is — een standpunt dat Perzië van den beginne heeft ingenomen — en dat het Hof dus geen bevoegdheid bezit het geschil te behandelen. Mossadeq zou nog een mondelinge toelichting op het memorandum geven als de kwestie wordt behandeld.

Verder wordt erin gezegd, dat de olie-industrie niet „onteiend“ doch „genationaliseerd“ is als uiteindelijk stap van de politiek van „materiele bevrijding“.

In de Britse documenten, die eveneens door het Hof werden gepubliceerd, wordt gezegd dat de

Perzische regering ingegaan is op „de felle nationalistische gevoelens“ door geen redelijkheid te betrachten tegenover de Anglo-Iranian. Engeland verzocht het Hof de opzegging van de concessie voor zestig jaar onwettig te verklaren. Engeland wenst herstel van rechten en vergoeding van de schade. Nu aan bovenstaande eis niet wordt voldaan, verzocht de Britse regering uit naam van de olie-maatschappij vergoeding tot de volle waarde van de olie-industrie en vergoeding van de verloren gegane toekomstige winst, alsmede van de reeds geleden verliezen.

Aan het Hof wordt gevraagd te bepalen op welke wijze deze vergoedingen moeten worden uitbetaald.

## FEEST BIJ DE POLITIE

Een jaar of wat geleden hebben wij de heer Paul van Venetiën, toen deel uitmakend van de politie op Curacao, eens een mannenkooispecialist horen noemen. Dat was in de tijd, dat hij zeer veel succes oogstte met zijn zingende mannen; Paul en zijn jongens waren buitengewoon populair, vooral toen in een revue in Roxy het koor bijzonder goed voor de dag kwam.

De heer Van Venetiën werd naar Aruba overgeplaatst en wij waren er wel van overtuigd, dat hij met plannen rondliep om ook hier een koor te vormen. Na een lange voorbereidingstijd kon hij met zijn nieuwe stemmen voor het voetlicht komen en dat is dan Zaterdagavond j.l. gebeurd in de politie-cantine te Sint Nicolaas. Het was er erg druk, onder de aanwezigen zaten wij o.m. de Commissaris en mevr. Van Erp en mevr. Kwartz.

Het kan niet anders worden gezegd: ook hier is het koor al populair! En daarom hopen wij het nog meermalen te horen, zo mogelijk ook eens in Oranjestad (misschien is het iets voor de amateursavond van de Kunstkring?). Na afloop van het programma werd er gedanst, eerst op gramophoonplaten en daarna op muziek van The Dixielanders, die daarvoor hadden gespeeld in de Esso-Club. Tot ruim drie uur gistermorgen duurde het politiefest.

## WELGESLAAGDE RECEPTIE VAN „SJON CAI“

Zaterdagavond was er in de Tirolclub een zeer druk bezochte receptie ter gelegenheid van het zilveren huwelijksfeest van het echtpaar Julia-Broekman. „Tout Aruba“ was naar de club getrokken om het sympathieke paar geluk te wensen en om er te drinken op zijn gezondheid. Bar en buffet waren

## BEKLIMMING MOUNT EVEREST IS BEGONNEN

NEW DELHI, 25 April — Volgens berichten, die Vrijdag uit Katmandoe in Nepal alhier ontvangen zijn, is de Zwitserse Himalaja-expeditie met haar voorbereidingen voor de beklimming van de Mount Everest, 's werelds hoogste berg, begonnen. Het zal echter nog verschillende weken duren om zich te acclimatiseren en een geschikte route te zoeken alvorens de grote tocht naar de top kan aanvangen. Het is de eerste niet-Britse poging om de Everest te veroveren. De expeditie is tegen het eind van Maart uit Katmandoe naar de voet van de berg vertrokken. Een van de eerste taken, die men van het kamp uit aan de voet van de berg moet doen, is de weg hoven en rondom een enorme gletsjer te verkennen.

welvoorzien, er was een zee van bloemen en er waren goede woorden van de heren Breusers (Directeur van het postkantoor op Curacao, familielid van het feestend echtpaar) en Tom Pietersz (namens de Arubaanse Lions). Na tien uur was er muziek van Sonora del Caribe en het feest duurde nog geruime tijd voort.

## SURINAMERS ORGANISEERDEN AMATEURSAVOND

In Club Suriname te Sint Nicolaas werd Zaterdagavond een amateursavond gehouden, die een groot succes is geworden voor organisatoren en opvoerenden. De stampvolle zaal vermaakte zich kostelijk en waarschijnlijk zal daardoor binnenkort wel een soortgelijke avond worden gehouden. Voldaan gingen de aanwezigen naar huis, na eerst nog wat te hebben nagedanst met muziek van de plaat.

## MARS VAN DE PADVINDERS(STERS)

Ter gelegenheid van de verjaardag van H. M. Koningin Juliana zullen de padvinders en padvinders van Aruba Woensdag een mars houden door Sint Nicolaas. Hieraan zullen deelnemen: de land- en zeeverkeners, padvinders, welpen en kabouters van de Amerikaanse groepen: de Britse groepen (padvinders en kabouters), de Nederlandse Padvindersgilde (padvinders en kabouters), de R.K. verkeners en de welpen, de land- en zeeverkeners van de Ned. Padvinders Vereniging, de jeugdharmoonie van Frère Andreas, de van de Latijns-Amerikaanse mudrumband van de padvinders (sters) en het muziekkorps van de Lago Colony. In totaal zullen 650 personen de volgende route volgen: Markt - Marktstraat - B. v.d. Veen - Zeppenfeldtstraat - Lagoweg - Bernhardstraat - einde bij Club Suriname.

## ARUBA-CURACAO: SPANNING EN EMOTIE

## Eerste wedstrijd eindigde in gelijk spel

Maar gistermiddag won Curacao op fortuinlijke wijze

Zaterdagmorgen om 10 uur arriveerden de Curacaose voetballers met een chartervliegtuig van de KLM op het vliegveld Dakota, alwaar zij door enige bestuursleden van de Aruba Voetbalbond werden ontvangen. Nadat aan leiders en spelers een verfrissing was aangeboden, werd het Wilhelminastadion bezocht. In de vergaderzaal werden de gasten door de onder-voorzitter van de Aruba Voetbalbond, de heer F. de P. Wever, hartelijk welkom geheten. Vervolgens werden de Curacaose sporthoeders in het Hotel Primavera ondergebracht.

Omstreeks 4.30 uur in de namiddag vond Zaterdag de eerste ontmoeting tussen Aruba en Curacao plaats. Het Stadion was vrij goed gevuld toen scheidsrechter Snoek het aanvangssignaal gaf. De eerste vijf minuten was het een verkennen van beide kanten, maar dan komt er meer teken in de strijd. Het is Piet Conquet van de Curacaose ploeg, die het eerste ge-

## SPORT

door  
DE TUKKER

vaarlijke schot lost, doch Hernandez redt meesterlijk. Na dit verloop te zoeken alvorens de grote tocht naar de top kan aanvangen. Het is de eerste niet-Britse poging om de Everest te veroveren. De expeditie is tegen het eind van Maart uit Katmandoe naar de voet van de berg vertrokken. Een van de eerste taken, die men van het kamp uit aan de voet van de berg moet doen, is de weg hoven en rondom een enorme gletsjer te verkennen.

Bel op  
5194

SUPER  
CLEANING

Halen  
en  
Brenge

## OUDEAVOND COMM. PIETER BOERSCHOOL

De Oudercommissie van de Commandeur Pieter Boerschool te Sint Nicolaas organiseert Vrijdagavond in Club Suriname een ouderavond, waarvan in grote trekken het programma er als volgt uitziet:

Openingswoord van de heer J. van Zijl (hoofd der school), verslag van de heer H. M. Nassy over het werk van de oudercommissie, jaarverslag van de secretaresse, mevr. T. Dirkmaat, kinderkoor zang o.l.v. de heer N. Treylat, causerie van de heer J. C. Boekkool over „Modern aardrijkskunde-onderwijs met behulp van onderwijsfilms en stille beelden“ (toelichting met films) en filmvertoning door de heer Van Zijl.

Alle ouders zijn van harte welkom; de toegang is gratis.

## DANSAVOND IN TROPICAL COUNTRY CLUB

Zaterdagavond was er een drukbezochte dansavond in de Tropical Country Club, welke tot ver na het middernachtelijk uur duurde. Het grote succes van de avond is ongetwijfeld te danken aan het „Orquesta Ritmica“, wellicht een van de beste orkesten op het gebied van de Latijns-Amerikaanse muziek. In deze band speelde El Maestro Leonor, de Dominicaanse pianist, de Colombiaanse zanger Victor Alvarez zong en dan was er ook Markt - Marktstraat - B. v.d. Veen - Zeppenfeldtstraat - Lagoweg - Bernhardstraat - einde bij Club Suriname.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden in het orkest van Xavier Curat.

reeds naam maakte met zijn optreden



## Nederland is weer centrum van internationaal vreemdelingenverkeer

Persfotograaf werd door angstige leeuw bedreigd

(Van onze correspondent)

U IAD met de Paas- en de andere mooie Zondagen de geweldige pantoffelparade op de boulevard in Scheveningen eens moeten zien. Het leek een non-stop-modeshow, terwijl de onafzienbare file van auto's, waarbij praetwagens van rijke buitenlanders deed denken aan een eeuwigdurende „concours d'élégance“.

De minder met aards goed beelden waren met onze treinen en trams gekomen, naar zee en naar de bollenvelden. Deze voertuigen waren compleet afgeladen. Men stond er soms in als sardijnen in een blikje. Er kwam geen eind aan het spuien van mensen op de plaats van bestemming.

De verkeerspolitie mannen kwamen door dit alles handen tekort, ofschoon hier en daar, op bijzonder drukke punten hulp troepen waren aangerukt. Een agent werkte soms met assistentie van een viertal collega's. Toch waren speciale verkeersregelingen gemaakt.

De verhuurders van strandstoelen deden bijzonder goede zaken en 't zinnetje „t spijt me, maar deze stoel is reeds bezet“, moest menig een horen.

Wie ook goede zaken deden waren sommige textielagenten. Zo vertelde me een kennis dat hij dag en nacht in touw was geweest om alle bestellingen van hotels en cafés aan huishoud- en tafelfgoed nog vóór de Paasdagen afgeleverd te krijgen. De hoteliers zagen de mensenvloed blijkbaar reeds aankomen en nu moest hals over kop het linnengoed aangevuld. Terwijl

Amerikanen en Duitsers. Hoek van Holland heeft een recorddag geboekt van 30.000 bezoekers, zowel uit ons eigen land als uit de vreemde. Men heeft bijv. alleen al aan treinreizigers die de Hollands-Belgische grens over kwamen gedurende de Paasdagen 30.000 geteld. Over de Duitse grens kwamen meer dan 2000 auto's en zeker wel 50 autobussen. 4000 auto's ongeveer stonden op 1e Paasdag geparkeerd op de Keukenhof bij Lisse, ons hollencentrum, terwijl men op die dag 30.000 bezoekers had. Het vorige record van 27.000 verkochte toegangsbewijzen werd nu geslagen door het aantal van 45.000 kaartjes.

Lente en romantiek, dat beleven wij niet alleen. Ook de vogels beleven die, al merken we daar gewoonlijk niet veel van, omdat we

### Brief uit Holland

Amsterdam en Den Haag zowat leegliepen, kwamen de vreemdelingen de „naar zee gangers“ in de stad vervangen. Zodat o.a. de muur van de zee allerminst over bezocht te klagen hadden op deze zomerse dagen. In Amsterdam tuften onze Zuider-Ooster- of Westerburen in „sight-seeing-boats“ door de grachten en langs de havens. Deze luxebootjes zijn nu ook van „hostesses“ voorzien, net als de KLM-vogels.

Wie onze gasten geweest zijn tijdens deze drukke dagen? Wel, voor het grootste gedeelte zijn het Fransen geweest. Maar daarnaast ook vooral Belgen. Verder Engelsen.

er nog te weinig aandacht aan besteden, maar we hebben toevallig dat gevoel voor romantiek bespeurd bij een spreuk. Wist u dat het zulke gezellige vogels zijn? En dat zij om een vrouwtje te lokken, soms met een bloempje komen aandragen? Ik wist eerst niet wat ik zag. Maar een kennis, een echte vogelkenner, die ook films van hun levenswijze heeft gemaakt, vertelde dat het bij spreuk een bekende manier van hofmakerij is. In het bekende dierenpark in Wassenaar zijn al enkele jonggeboren te zien.

Mevrouw Louwman bracht hier een tijgerjong met de fles groot. Het roofdier is nu al vijf maanden oud en heeft sterk ontwikkelde tanden en klauwen. Mevrouw L. stoelt met het beestje als met een katje en het spint daarbij ook nog. Maar de oppasser die het nu iedere dag voert, moet danig op zijn quivive zijn!

Nauwelijks heb ik u iets verteld over de jonge dieren in het Wassenaarse dierenpark, of zo juist hoorden we dat een bekende Haagse persfotograaf door een leeuw van het circus Mikkenie is aangevallen, waarbij zijn arm flink werd geblesseerd. De man wilde foto's maken in de leeuwenkooi van genoemd circus dat momenteel weer eens in Den Haag op het Malieveld voorstellingen geeft. De dompteuze bevond zich natuurlijk ook in de kooi. De dieren zijn blijkbaar door de opnamen met blitlicht onrustig geworden en luisterden maar half naar het bevel der dompteuze de kooi te verlaten door een ijzeren loopgang. De leeuw Nelly werd woedend, sprong naar de fotograaf toe en raakte met een klauw diens mouw. Gelukkig wist de dompteuze tussen hem en de leeuw te springen en de leeuw weg te krijgen. De fotograaf was, toen hij het dier op zich af zag komen, naar de vluchtdeur gerend, doch struikelde en brak daarbij z'n bril. Hij werd uit de kooi getrokken.

In een dierenpark in Blijdorp werd een jongetje ernstig aan zijn beentje verwond toen een beer dat vast had gegrepen en de moeder probeerde het los te trekken. De beer greep daardoor nog steviger in zijn prooi.

Kunt u zich in deze tijd van modern snelverkeer, van sleën van wagens, nog wel een echte ouderwetse postkoets voorstellen? Zo niet, dan moet u tegen 10 Juli struks maar eens in Breda gaan kijken. Deze Baroniestad viert dan haar 700-jarig bestaan o.a. met een grote bloementoonstelling. Men is daarbij op 't aardige idee gekomen een bloemengroet aan ons koninklijk gezin te brengen in het Paleis Soestdijk. Dat doen enkele meisjes en wel in zo'n oude postkoets, die dan geheel versierd zal zijn. De rit wordt, evenals in de oude tijd, over 't Hartogenbosch gemaakt. Men gaat ook via Tilburg en Zaltbommel in welk plaatsje precies als onze voorouders deden, zal worden overnacht en van paarden verwisseld. De volgende dag komt men dan aan het paleis.

(Vervolg op pag. 3)



### TE VERWACHTEN SCHIEPEN:

„Helicon“	2 Mei van New York
„Boskoop“	8 Mei van Europa
„Oranjestad“	8 Mei van Europa
„Triton“	9 Mei van New York
„Tiberius“	10 Mei van Mobile
„Oberon“	21 Mei van Europa
„Castor“	24 Mei van Mobile

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT MAATSCHAPPIJ N.V.  
KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT MAATSCHAPPIJ N.V.  
KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT MAATSCHAPPIJ N.V.

## LUCKY STRIKE LUCKY STRIKE

Good News for all "Lucky Strike" smokers...

Valuable Premiums have arrived for exchange for empty Lucky Strike packages....

Make your choice from an assortment of choicest merchandise:

1 set of 6 COCKTAIL GLASSES, 3 1/2 oz.	for 1250 Empty packages
1 set of 6 OLD FASHIONED GLASSES, 7 oz.	for 1250 Empty packages
1 set of 6 ICED TEA GLASSES, 12 oz.	for 1500 Empty packages
1 set of 6 HIGHBALL GLASSES, 10 oz.	for 1500 Empty packages
1 set of 6 DOUBLE OLD FASHION GLASSES, 14 oz.	for 1500 Empty packages
1 FLASHLIGHT compl. w. Batteries	for 1500 Empty packages
1 SPRINGWOUND ALARM CLOCK	for 1500 Empty packages
1 DOLL	for 2000 Empty packages
1 CLOWN	for 2000 Empty packages
1 TEDDY BEAR	for 2000 Empty packages
1 CIGARETTE HUMIDOR	for 2000 Empty packages
1 BEAN BAG ASHTRAY	for 2000 Empty packages
1 "ZEPHYR" PARKER "21" PEN only	for 2500 Empty packages
1 MEN'S BILLFOLD and KEY CASE SET	for 2500 Empty packages
1 LADIES' BILLFOLD and KEY CASE SET	for 2500 Empty packages
1 POWERLITE LANTERN compl. w. Battery	for 3000 Empty packages
1 ZEPHYR PARKER "21" PEN and PENCIL SET	for 3500 Empty packages
1 ELECTRIC ALARM CLOCK	for 3750 Empty packages

AND TO TOP ALL:

1 Zippo Personalized Lighter (with your signature or initial engraved) for 5000 Empty packages (Allow three months for delivery)

The exchange of premiums will take place at the offices of the LUCKY STRIKE Distributors:

**MARIO S. ARENDS, INC.**

ORANJESTAD

SAN NICOLAS

as from April 9th, 1952 on Wednesday and Friday from 2 p.m. to 5 p.m. only:



Z.E. de Gouverneur bij de opening van het Wilhelmina-Stadion: „Gefelgenheid voor sport en spel is noodzakelijk voor een gezonde ontwikkeling van de jonge mens. Hij moet zich meten in kracht en behendigheid, doch ook in karakter...“

### feuilleton

20

LODEWIJK XVI

### WIEN DE VALBIJL WACHT

Zoveel strengheid tegen mensen, die honger hadden, maakte op de natie een pijnlijke indruk. En het hart van de jonge koning bloedde. Hij had zichzelf, van de dag zijner troonsbestijging af, beschouwd als de vader van zijn volk — en een vader kan op zijn kinderen, zelfs zijn weerspannige kinderen, niet met een gerust geweten laten schieten. Wat hem het meest hinderde was de angst, onrechtvaardig te zijn geweest. Misschien hadden die opvoedingen inderdaad honger!

Kalm voerde Turgot bewijzen aan, dat zulks niet het geval was. Er waren, vertelde hij, in de zakken van gearresteerde aanvoerders grote geldsommen gevonden. Hoe kwamen arme mensen aan geld? En als zij geld hadden, waarom braken ze dan winkels binnen om aan brood te komen? Neen, redeneerde Turgot, alles wees één richting uit: de vijanden van zijne majesteit, die geen hervormingen wensten —

rijke speculanten en wrokkende edelen — werkten met de politie samen, om de regering te ondermijnen.

„Jawel,“ riep de koning uit, met tranen in zijn stem, „maar wij... hebben wij onszelf niets te verwijten?“

Toen vluchtte hij naar zijn kamer, om zijn ontroering meester te worden. Nog traachtte Lodewijk sterk te blijven. De Parijse legercommandant kreeg order „geweld met geweld te keren“, als er weer relletjes mochten ontstaan. Maar de broodprijz bleef stijgen, en hier en daar bleef de gisting uitbreken. Te Chateau-Thierry werden de groene akkers ontredderd en vertrappt. Turgot, in zijn hart ongerust, spoorde de koning aan, kalm te blijven.

Er waren andere zorgen. Reeds maanden trof het hof voorbereidselen voor de kroningsplechtigheid te Reims, die door wet en gebruik werd voorgeschreven, maar de broodrelletjes verstoorde de algemene rust en maakten de regering bezorgd. Wat dat een tijd, om een schouwspel van weidsen pronk op te voeren voor de ogen van een volk, dat met gebrek aan voedsel bedreigd werd? Zou de publieke opinie zich niet ergeren aan de ontzaglijke kosten der plechtigheid? Bange mensen als Maurepas drongen bij de koning aan op uitstel van de kroning, en Lodewijk, lang geen held, knikte toestemmend. Maar Ma-

rie Antoinette protesteerde. Wat! vroeg de hooghartige jonge Habsburgse boos, ging een koning van Frankrijk vrees tonen voor een dolzinnige menigte? „Zo'n benepen angst,“ riep zij uit, „zou ons voor heel Europa belachelijk maken!“

Lodewijk voelde veel voor het standpunt der koningin, maar zijn geweten liet hem niet met rust. Hij gaf zijn vrouw ten antwoord, dat hij twijfelde of de schatkist de kosten der plechtigheid wel zou kunnen dragen. De koningin raadpleegde Turgot, en die ene keer althans was de controleur-generaal inschikkelijk. Hij gaf toe, dat de kroning beter op de vastgestelde datum plaats kon hebben, omwille van het prestige der monarchie, en schertsend voegde hij er aan toe: „Een controleur-generaal vindt het altijd prettig, te wachten met geld uitgaven, maar dit is zo'n ernstig geval, dat het geld gevonden moet worden, hoe dan ook.“

Lodewijk voelde zich gedrukt door het vooruitzicht, dat er miljoenen besteed zouden worden voor zijn persoon, terwijl honderden slachtoffers van de jongste woelingen dringend behoefte hadden aan hulp.

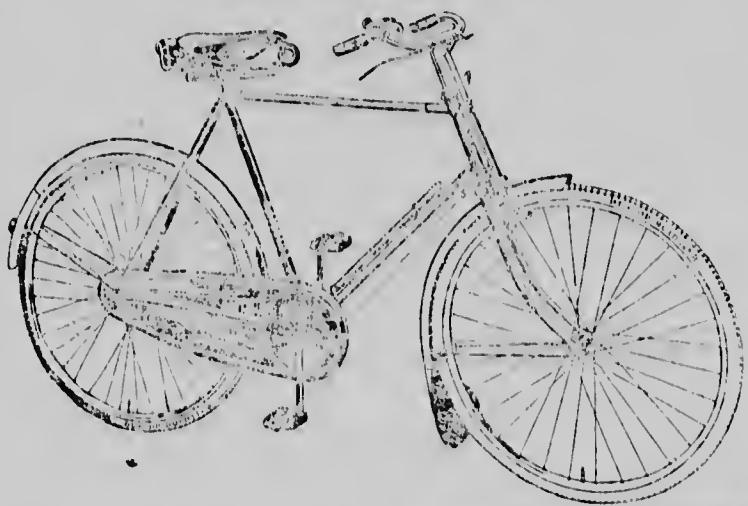
„Ik vind,“ schreef hij aan zijn hofmaarschalk, „dat de ongelukken, die beroofd zijn, het recht hebben op enige tegemoetkoming althans... Dat alles zal veel geld kosten, en meer dan ooit is het nodig te bezuinigen... De kosten van mijn kroning moeten zo laag mogelijk gehouden worden; ik wens

ook, dat het programma der feestelijkheden besnoeid worde... Wees ook zo goed de burgemeester van Parijs mee te delen, dat ik geen prijs stel op feestelijkheden aldaar, en het geld liever zie besteden, om de armen te helpen.“

De zware taak, die nodige middelen bijeen te schrapen — voor herstel der wegen naar Reims, voor transport en vervoer, huisvesting, medailles, giften, kleren — kwam op de veeldegeplaaide Turgot neer. Lodewijk was, met al zijn goede bedoelingen, te weifelmoedig en te besluiteloos, om te helpen. De kroning was een kerkelijke en staatkundige plechtigheid, waartoe alles zo gereld was, als het best behagen kon aan God, de hovelingen en de natie — kon de koning bij zo'n gelegenheid zijn? Hij vond het altijd moeilijk neen tegen iemand te zeggen, vooral tegen iemand uit zijn naaste omgeving. Als hoge ambtenaren hem verzocht, hun reiskosten naar Reims te betalen — rijtuigen, die per dag drieëndertig francs aan huur kostten — had hij het hart niet, te weigeren. Zijn broers stond hij toe, naar Reims te gaan met een gevolg van tweeneveertig personen — wat op zichzelf al een klein vermogen kostte. Iedereen trok partij van zijn zwakheid. De lijdzame Turgot, afgemat door het geintrigeer en door sichte geplaaide, zorgde voor geld, maar wist de uitgaven beneden het miljoen francs te houden, al maakte hij zich daardoor opnieuw wraakzuchtige vijanden.



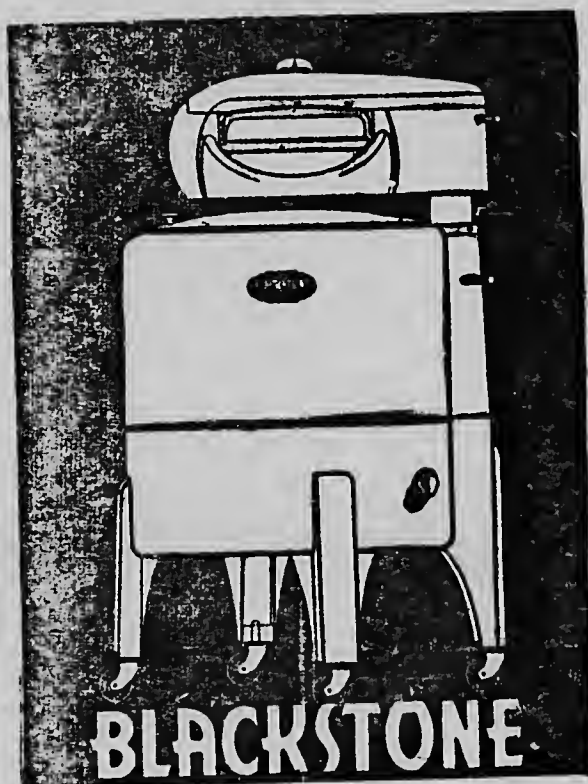
## PHILLIPS rijwielen



Deze rijwielen in ALLE modellen uit voorraad verkrijgbaar bij:  
ARUBA HARDWARE STORE  
Oranjestad San Nicolas



Pour it over fruits  
just as good as cream.



**BLACKSTONE**  
No other washer offers  
**FAST-SAFE-THOROUGH**  
**HYDRATOR**  
**WASHING**  
**ACTION**

Only Blackstone's famous Hydrator method washes clothes cleaner, quicker, safer by three essential cleaning actions that duplicate those you use in hand laundering your delicate linens—gentle rubbing—suction—fibre-flaxing. See this big, deluxe Blackstone in action. Note its rugged construction, its all-white, "SUPERMATE" finish, its "Econo-Gauge" Wringing Pressure Control. A host of other exclusive features make Blackstone, by far, the biggest washer buy of the year!

See your Blackstone Dealer,  
MARIO S. ARENDS INC., ARUBA

## BRAND vrij!!

zijn onze montage-woningen compleet met 3 slaapkamers, badkamer, w.c., -keuken, enz. met inbegrip van water- en lichtleidingen voor slechts

**f 7,500**

2 slaapkamerwoningen

**f 4,000**

In 3 weken na aankomst op Aruba gereed  
Inlichtingen:

**C. A. VIS**

Margrietstraat No. 1  
Tel. 1398.

## Brief uit Holland

(Vervolg van pag. 2)

Er is weer eens een geval te signaleren dat thuis hoort in het bekende „Hollandse gekkenhuis". Een aanbieder die voor zijn bureau geen extra crediet kreeg voor de aankoop van een nieuwe vloerbedekking, koestert zelf maar een paar tweedehands matten, waarvoor hij maar f 20.— betaalde. Daarvoor kreeg de man een ernstige berisping van zijn superieuren. Deze kenden hem ineens een extra crediet van f 800.— toe voor aankoop van vloerbedekking. Daarbij kwamen dan nog de hoge kosten voor het aanbrengen. Zodat de lande ongeveer f 1000.— betaalt, wat met f 20.— volgens de ambtenaar af had gekund.

Onze meisjes leerlingen van de hoogste klassen der Mulo-scholen krijgen voortaan uitstekende voorlichting over de verschillende vrouwelijke beroepen. Dit wordt gegeven door de Vereniging van Werkende vrouwen in samenwerking met de Bond van vrouwen werkzaam in Bedrijf en beroep. Men vond dat over het algemeen de meisjes maar een vage voorstelling hadden van de verschillende beroepen en een slecht begrip van de mogelijkheden. Er wordt niet de nadruk gelegd op de prettige baantjes alleen maar ook op de moeilijke maar vaak dankbare, op die beroepen welke een vrouw soms haar gehele leven blijft vervullen en met vreugde vervult. Erg veel belangstelling trok een jongedame van de K.L.M. die iets vertelde, gedurende een eerste bijeenkomst, van de mogelijkheden voor de vrouw bij de luchtvaart en de vereisten daarvoor. Wel een teken des tijds dus dat hier de grootste aandacht werd getrokken van onze vrouwelijke jeugd. Trouwens de grote opkomst op de eerste voorlichtingsdag bewijst wel hoe 't idee voorlichting voor meisjesleerlingen wordt gewaardeerd.

Dat werkende meisjes het zich gezellig weten te maken bewijst wel het feit, dat men het initiatief nam tot een verbouwing van een eetzaal in een eluubhuis in de van Speykstraat in den Haag. Hier is een goedkope eetgelegenheden voor de dames die werken en op kamers wonen. Het succes werd dermate dat al eerder de ruimte te klein bleek en verbouwd werd. Daar men ook behoefte begon te gevoelen aan een gezellig zitvertrek, waarin de eenzaamheid van de kamers kon worden ontvlucht en waar men gezelschap vond voor een praatje of spelletje, kwam men tot plannen.

Een binnenhuisarchitect hielp mee en nu zullen de meisjes zelf een muur wegbreken, de vloer beitsen, gordijnen naaien, kortom een gezellig interieur scheppen. Het geld voor de meubilering en stoffering wordt ook door de eethuisgasten zelf opgebracht. Is dat niet aardig?

Het studententoneel wil een betere weg inslaan. Men wil zich meer gaan bezinnen op de taak die het heeft. Tot nog toe werden de op te voeren stukken meestal alleen uit een literair oogpunt bekeken. Maar al te dikwijls werd slaafs de aanwijzingen van een daarvoor gehoord beroepsregisseur gevolgd. Op innerlijk beleving werd te weinig gelet. Het gevolg: Koude opvoeringen.

Nu worden zg. landelijke toneelstudieweekend uitgegerekend die, onder leiding zullen staan van Arend Haner, leraar Toneelschool en regisseur van het Leidse studententoneel. Z'n echtgenote geeft voordrachten in voordrachtskunst, terwijl vele anderen, waaronder Ph. Pos, directeur van de Toneelschool zijn aangezocht om lessen te geven in: bewegingsleer, dramaturgie, etc. alle 28 studententoneelverenigingen welke ons land telt zijn uitgenodigd om de eerste studieweek bij te wonen, die vandaag, 17 April op het kasteel „Oud Poelgeest" te Oegstgeest is aangevallen.

Wil ik u tot slot van mijn brief nog twee niet onvermakelijke gebeurtenissen uit Holland vertellen? In het dorpje Geleen is een raadslid dat nog geen enkele raadszitting heeft bijgewoond. De man is onderwethouder en zijn optreden wordt toegeschreven aan zijn reactie op het mislukken om wethouder te worden. Hij wordt nu voor de keuze gesteld vóór 1 Juni a.s. af te treden of de eed als raadslid af te leggen. Doet hij dit niet dan verliest de man zijn recht op ouderdomspensioen waarop hij als oud-wethouder recht heeft.

Dit was in het Zuiden van ons landje. In het hoge Noorden, in Helensveen, beleefde men een andere verrassing: De Mij. Helensveen had premies in het uitzicht gesteld aan een jachttopziener voor ieder konijnestaartje dat hij zou inleveren. De konijnenplaag was groot. Onze jachttopziener nu leverde de weldra met groot fravoor wel voor f 500.— aan staartjes in. Maar de verbazing bleek groot toen bleek dat f 1400.— aan wildschade moest worden uitbetaald.

## vanavond thuis?

Curum-programma:

11.00 nieuws; 11.05 concertmuziek; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 kinderuitzending; 5.50 muziek; 6.45 nieuwsbulletin; 6.15 dinermuziek; 7.00 papamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 papamentse les; 8.45 Curum Juice Box; 9.40 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 verz. programma; 19.20 voor de gedetineerden; 19.30 verz. verz. programma; 19.50 Sur. slagzinnen; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 muziek; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse kroniek; 19.30 Het theater orkest; 20.05 W. I. rubriek; 20.35 Causerie; 20.40 In moderne stijl; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

## DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica Aruba, Oranjestad. Botica Centraal, San Nicolas.

Spreekuur Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur.

Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark.

Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.

O.E.O.I—O.I. Sup. exp. III. ass. v.m. 3-3.30 n.m. 7-7.30 n.m.

Lago Hospitaal:

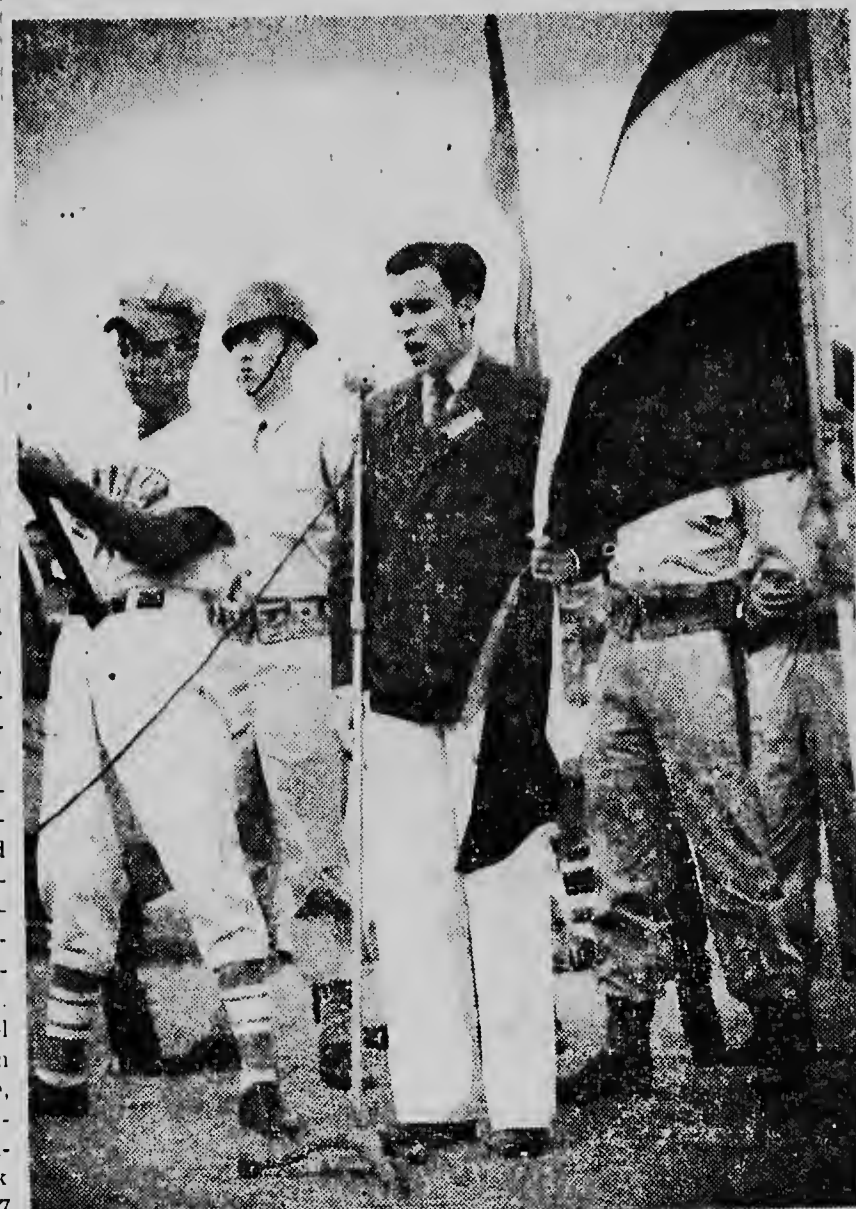
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmall Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m. Donderdag om 4.00 uur n.m. Zaterdag om 4.00 uur n.m.

## UNDERWOOD TYPEWRITERS

Marchena Moron and Comp  
PALAIS ROYAL, ARUBA



„Wij allen, die hier zijn samengekomen, beloven dat wij ons als eerlijke sportmensen zullen gedragen, dat wij de sportreglementen zullen eerbiedigen en dat wij elkaar in vriendschappelijke geest zullen bekampen ter ere van onze respectievelijke clubs en ter meerdere glorie van de sport."

## Nederland zal zeker goed voor de dag komen op expositie in Mexico City

Maar waar blijven de Nederlandse Antillen en Suriname?

AMSTERDAM, 26 April. — De Haagse redacteur van het „Algemeen Handelsblad" schrijft:

„De architect G. Rietveld heeft in verband met de komende Nederlandse tentoonstelling in Mexico-City een bezoek aan deze midde-Amerikaanse stad gebracht teneinde de situatie op te nemen. Hij zal nl. deze tentoonstelling inrichten. Vol indrukken van hetgeen hij heeft gezien, maar vooral van de grote bereidheid tot medewerking van de Mexicaanse autoriteiten om de Nederlandse tentoonstelling te doen slagen, heeft hij ons het een en ander van de plannen verteld.

De heer Rietveld is van mening, dat de plaats, waar de tentoonstelling, in October, wordt gehouden, niet gunstiger had kunnen worden gekozen. De expositie komt namelijk in gebouwen en op terrein onmiddellijk grenzend aan het nog in aanbouw zijnde „auditorium", een vergader- en schouwburgzaal. De opening van dit auditorium zal waarschijnlijk samenvallen met het begin van de Nederlandse tentoonstelling. Er bestaat voor dit auditorium een geweldige belangstelling in Mexico en het laat zich begrijpen, dat de Nederlandse expositie daarvan in belangrijke mate zal profiteren.

De tentoonstelling wordt, zoals gezegd, ondergebracht in verschillende gebouwen, die of al gereed zijn, of binnenkort voltooid zullen zijn. Deze gebouwen liggen rondom een grote open ruimte, welke de heer Rietveld denkt te gebruiken voor de aanleg van plantsoenen met Nederlandse land- en tuinbouwproducten. Ook de 25 m brede toegangsweg tot de tentoonstelling, lopende langs het auditorium, dat hij een wonder van architectuur noemde, zal voor het exposeren van Nederlandse producten, voornamelijk van industriële aard, worden gebruikt. In een der gebouwen zullen producten van kunstnijverheid en toegepaste kunst worden geëxposeerd. In de open lucht zal een overzicht worden gegeven van hetgeen Nederland op het gebied van affichekunst presteert.

In totaal zal er 5000 m2 expositie-ruimte beschikbaar zijn. Dank zij het feit, dat alle gebouwen,

waarin de onderscheidene afdelingen zullen worden ondergebracht, splinternieuw zijn, zal de opbouw daarvan betrekkelijk weinig kosten meebrengen. De heer Rietveld stelt zich voor deze opbouw een modern karakter te geven. Slechts op uitdrukkelijke wens van de Mexicaanse autoriteiten zal het restaurant, dat reeds in een der gebouwen aanwezig is, een oud-Hollands karakter krijgen; men stelt zich voor daar Nederlandse voedingsproducten te exposeren en ook verkrijgbaar te stellen.

In Mexico zijn de verwachtingen voor de Nederlandse expositie zeer hoog gespannen. Het Nederlandse bedrijfsleven in al zijn geledingen zal deze unieke gelegenheid dan ook met beide handen moeten aangrijpen. Industrie, land- en tuinbouw worden allerlei faciliteiten verleend. Het comité, dat de tentoonstelling voorbereidt, kreeg de expositieruimte gratis ter beschikking. Verder stelt Mexico de elektrische stroom gratis beschikbaar. De Holland-Amerikaal zal bovendien voor gratis vervoer van de tentoonstellingsproducten zorgen."

(Wij hebben — na het lezen van het bovenstaande — wel de indruk, dat het Nederlandse bedrijfsleven de kans om in Mexico zo goed mogelijk voor de dag te komen, met beide handen zal aangrijpen. Maar — wat doen de Rijksdelen in de West? Zou het geen aanbeveling verdienen, dat bv. ook de Antillen een stem in het kapittel brengen met een of meer stands over deze ellanden, vooral me betrekking tot de touristische mogelijkheden?

Hier ligt een taak voor de Touristene commissies. — Redactie A.C.)





# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### Reina Juliana lo bini Antillas despues di RTC?

Su Mahestad nunca a recibi invitacion for di Curacao . . .

OTTAWA, April 26 — Despues como desanimacion pa esnan cu di a bishita imigrantenan Holandes

pa dos dia, Reina Juliana a duna un entrevista na tres corresponsal di ANP, Ass. Press y United Press. El a bisa, cu el tabata masha agredecido, cu loke el a bisa a haya asina tanto acogida. Despues di un momento di hesitacion el a combini cu e remarca di un di e corresponsalnan eu segun e viaja na America ta progreso, el ta haya e impresion, cu Reina Juliana no a bini unicamente como representante di Holanda, pero tambe y posiblemente hasta en particular, di cultura di West Europa. Pensando na loke el a mira cerca e imigrantenan, Reina Juliana a bisa, eu hende mester tin sangre di pionier pa cuminsa y caba. Tin un cantidad di dificultad cu mester worde venci. Pero el a agrega, esaki no ta intencion

#### Ningun Invitacion

Como resultado di un telegrama dirigi na un redactor special di ANP, kende ta acompaña Pareha Real, esaki ta anuncia cu vocalnan den compania di Su Mahestad a declará awe na Ottawa — como resultado di noticianan den prensa Antillano — prensa di Surinam — cu nunca Reina Juliana a haya un invitacion formal. E decision di Staten di Antillas el a mira den corant. Pero no tabatin un posibilidad pa agrega un otro viaje cerca esun di America y di Canada. Pero Reina Juliana a asegura Gobierno Holandes cu ora RTC pasa y tur asuntan ta regla, gustosamente el lo haci un bishita na Antillas y Surinam.

### Ta parce cu RTC a cuminsa progresa un poco

DEN HAAG, April 26 — Presidendenan di e diferente delegacionnan a duna e siguiente comunicado ayera merdia: Durante siman cu a caba tabatin consultacion masha intensivo den e comision central pa discusion di un cantidad di punto importante den e statuto, mientras

e tres delegacionnan tambe a tene consultacion cu otro den nan mes circulo. Den e comision central bon progreso a worde haci. E resultado nan a worde poni den un formulacion nobo di un cierto cantidad di punto y esakinan lo worde trata Diamars merdia, dia 29 di April.

### Aruba-Curacao

(Vervolg van pag. 1)

blijkbaar niet inkomen en wordt even later vervangen. Kort daarop is het Hato, die met een snoeksprong een zeker doelpunt, dat door de Arubaanse middenhaft ingeschoten werd, voorkomt. Een schot van Brion gaat over, terwijl Kemp rakelings naast schiet. Curacao laat zich ook niet onbetuigd en Hernandez moet enige malen handelend optreden. Beide ploegen geven zich volkomen en de spanning stijgt gaandeweg. Ongeveer 10 minuten voor het verstrijken van de eerste helft is het Conquet, die uit een voorzet van Heiliger de gelijkmaker langs Hernandez jaagt (1-1). In deze stand komt voor de rust geen verandering meer.

De tweede helft kenmerkt zich door eenzelfde enthousiaste strijd. De rechtsbinnen Kemp is vanwege een blessure na de rust niet meer opgesteld en zijn plaats wordt ingenomen door Juan Briezen. Molina en Helder zijn in uitstekende vorm en zij hebben heel wat werk verzet. Gabriel Kelly is weer als van ouds de oude zwoeper en ook hij heeft heel wat ballen opgeruimd. Damian Tromp speelt in de tweede helft een solider partij dan gedurende de eerste ronde. Curacao komt er steeds beter in en Aruba moet even alle zeilen bijzetten om erger te voorkomen. Het is in de eerste 10 minuten van de tweede helft, dat Conquet uit een scrimage voor het Aruba-doel de stand op 2-1 brengt. Aruba laat zich door dit doelpunt niet van de wijs brengen en vol vuur spelen zij verder. Matrona en zijn achterhoede moeten alle zeilen bijzetten om erger te voorkomen. De spanning onder het publiek stijgt ten top. Er hangt een doelpunt in de lucht. Dit komt in de 30ste minuut van de tweede helft, als de rechtsbuiten Leo Rodriguez de bal toegespeeld krijgt. Even loopt hij door en lost dan op 25 meter afstand van het Curacaoose doel een mooi schot, dat boven het hoofd van de verraste Curacaoose keeper Hato in het doel verdwijnt. 2-2. Na dit doelpunt ontwikkelt zich van beide kanten een enthousiaste strijd om de overwinning. Beide ploegen geven elkaar, ook in deze eindstrijd, niets toe en zo komt dan een eind-

de aan deze mooie, spannende strijd met een gelijk spel: 2-2.

Aruba verliest door slecht schieten

De tweede wedstrijd van Zondagmiddag welke onder leiding stond van scheidsrechter Tromp werd door de Arubanen verloren door een slechte schieten. Twee strafschoppen werden zeer slecht genomen waardoor Hatot beide onschadelijk maakte.

Herhaaldelijk kregen de spelers van de Arubaanse voorhoede een kans om te scoren, doch steeds weer was het Hatot die redding bracht of tengevolge van zeer slecht schieten, ging een kans verloren.

Curacao speelde in het eerste half uur een aardige partij voetbal. De halflinie speelde echter slechter dan de vorige dag. Aruba speelde een goed combinatiespel dat echter te ver tot het doel doorgevoerd werd. De eerste gevaarlijke aanvallen komen van Aruba. Het is de rechtsbinnen Benny Fingal die enige goede kansen om te scoren heeft. Als blijkt dat hij er deze middag niet in kan komen wordt hij al spoedig vervangen door Juan Briezen. Dit blijkt wel een versterking voor de Arubaanse ploeg, doch ook hij wacht te lang om van een goede kans om te scoren te profiteren. Aruba blijft het Curacaoose doel bestoken en Hatot moet herhaaldelijk zijn kunnen tonen en het gaat hem ook deze middag wondergoed af. Ondanks het feit, dat de Arubaanse ploeg het meest in de aanval is, gaat de rust in met blanke stand.

Ook na de rust blijft Aruba haar aanvallend spel handhaven. De Curacaoose achterhoede en middenlinie probeert het dan met lange trappen doch de Arubaanse achterhoede en halflinie zijn aardig op elkaar ingespeeld. Aruba zwoeft om een doelpunt te scoren, Brion, Briezen ja zelfs Janny schieten menigmaal doch de bal verdwijnt dan naast en over het doel. Als Briezen even later zich in het strafschopgebied heeft vrijgespeeld wordt hij door een der Curacaoose achterspelers genomen. Strafschop. Rodriguez plaatst zich achter het leer en het schot wordt door Hatot gekeerd. Curacao tracht het dan met

LEEST

DE ARUBAANSE COURANT

### Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling.

Do Inspecteur van het Onderwijs, Hoofd van het Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling.

#### MAAKT BEKEND

dat bij voldoende inschrijving een Gouvernementsleergang zal worden ingesteld ter opleiding voor het 2e deel van Analisten diploma (volledig Chemisch Analist), welke leergang tevens zal dienen als 1e deel van een later te vormen opleiding voor apotheker (Cur. diploma).

Voor toelating tot deze leergang komen in aanmerking:

- 1e. Zij, die in het bezit zijn van het getuigschrift dat het 1e deel van het Algemeen Analistenexamen met goed gevolg is afgelegd;
- 2e. Zij, die niet in het bezit zijn van dit getuigschrift, doch menen het examen daarvoor in Februari 1953 met goede kans op succes te kunnen afleggen.

#### Beperking:

Tot de hogergenoemde opleiding voor Apotheker worden slechts toegelaten diegenen, die reeds hebben blijk gegeven eerder met een dergelijke opleiding te zijn begonnen, respectievelijk gevolg hebben gegeven aan vroegere oproepen van deze aard

Gegadigden dienen zich schriftelijk aan te melden bij de Inspecteur van het Onderwijs onder overlegging van uittreksel uit het geboorteregister, behaalde diploma's en cijferlijsten vóór 7 Mei 1952.

### TEGEN SPOTPRIJS

TE KOOP

BOUWKEET 300 M2

Brieven onder nummer 632

De Heer en Mevrouw

DOESBERG-OPTENDREES

geven hierbij kennis van de geboorte van hun dochter

HELEN CELINE

Aruba, 26 April 1952

### BAND BOX DRY CLEANERS

Ophaalstation Oranjestad, Wilhelminastraat 31

t.o. Aruba Commercial Bank

enige verre trappen doch deze leveren weinig resultaat op. De Arubaanse voorhoede maakte herhaaldelijk de fout door slecht te schieten.

Als de Arubaanse voorhoede mooi is doorgebroken en Hatot zijn heiligdom heeft verlaten, wordt de bal uit de doelmond geslagen door een der Curacaoose spelers. Strafschop. Brion plaatst zich achter de bal om het vonnis te voltrekken, schot... en Hatot keert het schot wederom. Kort daarop raakt hij geblesseerd en moet het veld verlaten. Pinedo neemt zijn plaats in het doel in. Hij heeft geen fout gemaakt. De Arubaanse voorhoede speelde even als de rest een zeer goede partij voetbal doch het juiste schot kwam maar niet. In de laatste minuten plotseling een doorbraak van Curacao. Lopez krijgt het leer te pakken en even later heeft Curacao de leiding genomen. 1-0. De Arubanen zetten dan nog een ogenblik alles op alles doch het gelukt hun niet de gelijkmaker te scoren. Onder grote spanning komt het einde van deze zeer aantrekkelijke strijd welke door Curacao met fortuna aan haar kant, gewonnen werd.

Beide gespeelde wedstrijden hebben volkomen aan hun doel beantwoord. De wedstrijden werden allen in de beste verstandhouding gespeeld. Er heerste twee middagen in het Wilhelminastadion een gezellige drukke stemming. Uit deze wedstrijden is wederom gebleken dat Curacao in samenwerking met Aruba zeker een sterk Antilliaanse elftal of Antilliaanse voetbalploeg

Temporada di sangura, Nan ta chiquito pero peligroso; Tene nan afo, y drumi tranquil, usando:

### FIRESTONE VELON SCREEN

E gaas traha di plastic. Mas fuerte qu wire,---e no por vreesa---e no por mancha e no por putri---e ta facil pa corta---e ta bini na varios color.

Prijnsan especial, sumamente favorable:

- f 2.10 pa meter di 30" anchura
- f 2.45 pa meter di 36" anchura
- f 2.65 pa meter di 42" anchura

Agente exclusivo:

NEME IMPORT & EXPORT CO., INC., -- ORANJESTAD.

Honoured  
the World Over



Seagram's V.O.  
CANADIAN WHISKY

### N O B O D Y

offers better prices and terms on purchases of

"MAJESTIC" OIL

"ARGO" OIL

STERLING SALT

than

CARLOS C. WOLTER

Klipstr.

Phone 1323

### DON'T BE FOOLED WHEN YOU BUY HOUSE PAINT



Aruba Trading Company  
Oranjestad Agents San Nicolas

### MOEDERDAG 11 Mei 1952

KOOPT NU REEDS UW KAARTEN VOOR MOEDERDAG  
Wij hebben een uitgebreide sortering ontvangen

Aruba Boekhandel

Gehr. De Wit  
Nassastraat 104 - Tel. 1273  
Oranjestad

### Slank worden en toch gezond blijven?

Dat is de vurige wens van iedere vrouw op Aruba. En daarom is zij zo blij, dat bij

NIC. HABIBE in de Nassastraat

is aangekomen een grote sortering

NUTRADIET-artikelen (S en W-product).

Volop verkrijgbaar: NUTRADIET vruchten in blik  
NUTRADIET groenten in blik  
NUTRADIET vruchtensappen





# De Arubaanse Courant

Uitgever: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Bureau San Nicolas: „Central Luchthaven“, Tel. 5067  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

DINSDAG 29 APRIL 1952

No. 1326

## CAUTION

Protect your EYES and  
buy your SUNSHADES  
from an authorized  
optician

KAN Oranjestad  
Your Optician

## Statuut

\* Blijkens een bericht van het ANP schijnt men het er in de Antilliaanse delegatie ter RTC over eens te zijn, dat aanvaarding van het Statuut door de Staten moet geschieden met een gekwalificeerde meerderheid. Er bestaat echter geen eenstemmigheid over de vraag of dit zal zijn een tweederde dan wel een drie-vijfde meerderheid.

In sommige kringen wordt verwacht, aldus het ANP, dat de Democraten zullen komen met het voorstel om de Staten te laten beslissen na ontbinding en nieuwe verkiezingen. Volgens deze zegslieden mag verwacht worden, dat de meerderheid van de Antilliaanse delegatie hiertegen zal zijn. In de delegatie werd voorts de vraag opgeworpen in hoeverre een tweederde meerderheid in de Staten, bij de huidige samenstelling van dit college, van praktische betekenis is. In dit verband wijst men op de bekende quorum-kwestie.

Het bovenstaande bleef weinig nieuws; de Democraten immers hebben al vele maanden lang afgestemd op nieuwe verkiezingen. De quorum-problemen hebben het Staatsapparaat immers al zo vaak parten gespeeld.

Wenig nieuws dus. Een nieuwtje is wel, dat de subcommissie voor de bestudering van de wensen van Aruba op haar beurt een subcommissie heeft ingesteld om de wensen van de heren Eman te bestuderen...

De werkzaamheden voor het Statuut gaan rustig door; en daarom begrijpen wij niet, wat het Weekblad Curaçao bedoelt met zijn „R.T.C.-chantage“...

## MORGEN GEEN KRANT

Het dagblad De Arubaanse Courant zal morgen, op de verjaardag van H. M. Koningin Juliana, niet verschijnen. De volgende krant komt dus Donderdag van de pers.

## DIRECTEUR ANP ONDSCHIEDEN

De heer H. J. v. d. Pol, directeur van het Algemeen Nederlands Persbureau te Den Haag werd benoemd tot Officier in de Orde van Oranje-Nassau.

## LAMPING PROTESTEERDE

DJAKARTA, 28 April. — Tijdens een onderhoud met de Indonesische minister van buitenlandse zaken ad interim heeft de Nederlandse Hoge Commissaris, de heer Lamping, geprotesteerd tegen de wijze waarop het probleem der gearresteerde Nederlanders door de Indonesische regering wordt behandeld. Bij dit onderhoud werd ook de kwestie Westerling ter sprake gebracht.



Sole Distributor of Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.

## Koninklijke onderscheiding voor drie personen op Aruba

Dr. Henriquez en heer Adisson  
Croes zijn Officier; ere-medaille voor  
mej. Schreuder

Verjaardag van H.M. de Koningin: uitreiking van onderscheidingen. Die begripen zijn synoniem en zo kon het gebeuren dat de wind. Gezaghebber van het Ellandgebied Aruba, mr. P. G. Hooghoudt, vanmorgen te zijnen kantore in het bijzijn van Gedeputeerde J. Geerman, Ellandssecretaris Kerstens en de Bestuursambtenaar Goetze, twee personen geluk-mocht wensen met de benoeming tot Officier in de Orde van Oranje-Nassau bij Koninklijk Besluit van 21 April 1952, nr. 15. Er stond nog een gedecoreerde op de lijst, maar die vertoefte sedert enkele weken met verlof in Nederland.

„Voor deze bijzondere plechtigheid heb ik alleen kunnen uitnodigen de gedecoreerden en hun naaste familieleden, omdat de ruimte hier zeer beperkt is“, aldus mr. Hooghoudt. „Indien we alle personen hadden geïnviteerd die met de onderscheiden sympathiseren, hadden we naar Sociëdaad Bolivariana kunnen gaan. Ik ontving gisteren een telegram van Z.E. de Gouverneur, waarbij U beiden is benoemd tot Officier in de Orde van Oranje-Nassau. U, dokter P. I. Henriquez, hebt vele jaren gewerkt als directeur van de Openbare Gezondheidsdienst voor de Nederlandse Antil-

len en het doet mij veel genoegen, dat ook H.M. de Koningin Uw grote verdiensten heeft willen erkennen.

U, mijnheer Adisson Croes, hebt U meer onderscheiden op particulier terrein, maar het is mijn overtuiging dat het evenwel waarde heeft in dit geval dan de werkzaamheid op ambtelijk terrein. Ik noem U beiden mijn hartelijke gelukwensen aanbieden. Ik vind het bijzonder prettig, dat ik U de plezierige mededeling mag verstrekken en ik stel U voor een dronk uit te brengen, eerst op H. M. de

Koningin en daarna op de gedecoreerden“.

Nadat een heildronk was uitgebracht, deelde mr. Hooghoudt mede, dat mej. H. A. Schreuder, seert tal van jaren op Aruba werkzaam als onderwijzeres, is begiftigd met de ere-medaille in goud, verbonden aan de Orde van Oranje-Nassau. Zoals gezegd, vertoefte mej. Schreuder thans in Nederland, maar zij zal ongetwijfeld telegrafisch op de hoogte zijn gesteld van de bijzondere onderscheiding.

Wij wensen dr. Henriquez, de heer Croes en mej. Schreuder en hun familieleden van ganser harte geluk met de Koninklijke onderscheidingen en het is onze oprechte wens, dat zij nog tal van jaren in goede gezondheid dragers mogen zijn van het welverdiende ere-medaal.

## Op Curaçao

Telefonisch vernamen wij, dat op Curaçao onderscheiden zijn de heren I. H. Capriles, P. I. Henriquez, P. Th. Kraft, W. F. G. Mensing, S. A. Senior (allen Officier in de Orde van Oranje-Nassau), lt.-kolonel J. G. Nass (onderscheiding met

De terugtocht werd gemaakt door de bloeiende bollenvelden.

## Receptie bij mr. Debrat

Op de kop af 205 gasten, geteld door de portier van kasteel Oud-Wassenaar, werden ontvangen door de Antilliaanse vertegenwoordiger in Nederland en mevrouw Debrat, die zich met de Antilliaanse delegatie hadden opgesteld in de grote hall van het kasteel. Onder de aanwezigen merkten wij op de ministers Beel, Liefstuck, Mulder en Peters, de minister van Staat Mr. van Schaik, de staatssecretarissen Götz en Blom, de kamer voorzitters Jonkman en Kortenaar, de burgemeester van Amsterdam Mr. d'Ailly, de bijna volledige Surinaamse en Nederlandse delegaties, de heer Meyer, directeur van de HBS AMS te Willemstad, de directeur van de afdeling West van Stieusa, Drs. Thys, het hoofd van de afdeling West van de Wereldomroep de heer J. van der Walle, de oud-directeur van het departement van openbare werken in de Antillen, Ir. Schoorl, de vertegenwoordiger van de Shell, de heer Bankhagen, en de president-directeur van Werkspoor, Ir. Damme. De receptie duurde van 18 tot 20 uur.

## Delegatieleden R.T.C. bezochten Werkspoor

En woonden daarna receptie bij op Oud-Wassenaar

AMSTERDAM, 28 Apr. - Maandag hebben enkele leden van de Surinaamse en Antilliaanse delegaties ter RTC Werkspoor te Amsterdam bezocht, waar zij ontvangen werden door de president-directeur Ir. M. H. Damme. Na een rondleiding door de machinefabriek, het Werkspoor museum en de recreatiezaal werd gekoffietafeld in de cantine. Dr. M. F. de Costa Gomez, die slechts het eerste deel van de trip kon meemaken, zei in het museum dat de bezoekers van het dwaalspoor, dat hier slechts spoortreinen werden gemaakt, nu op het rechte spoor zijn gebracht. Voor de Antillen was het aangenaam dat enkele honderden arbeiders van Werkspoor nu in de Antillen werkten. Misschien zouden de onderwijzers hierdoor geïnspireerd worden Antilliaanse jongelui naar de opleidingsschool van Werkspoor te zenden. „Ik ga weg met ideeën, die belangrijk voor

de Antillen kunnen zijn.“ aldus de spreker.

De heer Juglaal, die bij afwezigheid van dr. Buischool sprak, wees op de mogelijkheden in Suriname. Hij hoopte dat de boereltrein door Dieseltreinen van Werkspoor vervangen zou worden en wees op de interesse van Werkspoor bij de Stichting Machinale Landbouw. Indien de industrialisatieplannen doorgaan, zal Suriname eerst de ogen richten op Nederland voor de aankoop van machines. Ook Surinaamse jongelingen zouden de school van Werkspoor wellicht kunnen bezoeken.

## Koninklijk Paar landde veilig op Schiphol

AMSTERDAM, 28 April. - Koningin Juliana en Prins Bernhard



OOK PRINSES MARIJKE, het jongste lid van het Oranje Huis, wensen wij van harte geluk met de verjaardag van Haar Moeder op morgen, 30 April.

zijn, zoals gemeld, op Schiphol teruggekeerd, waar zij werden verwelkomd door de prinsessen Beatrix, Irene en Margriet en talloze aanwezigen. Na het Wilhelmus daalden zij van de trappen af en plotseling renden, tot verrassing van ieder, de drie prinsessen uit de hal tussen de touwen door, waarmede een breed pad was afgezet. De Koningin sloot haar drie dochtertjes in de armen, waarop ook de Prins alle drie met een kus begroette. Terwijl duizenden toeschouwers de blijdschap over de terugkeer met gejuich onderstreepten, wandelden de Koningin en de Prins de hal binnen.

Vervolgens beantwoordden zij voor de microfoon een aantal vragen. De Koningin zei o.a. door de buitengewoon hartelijke ontvangst in Amerika en Canada bijzonder te zijn getroffen. Zonder direct te antwoorden op de vraag, of zij vermoeid was, zei Zij, dat Ze graag wat zou willen rusten, doch dat dit wel moeilijk zou gaan. De Prins antwoordde lachend op deze vraag,

de zwaarden), dr. Engels, G. Z. de Jong, W. Meijer, J. Jongejans, J. B. Ogtrop en z. Aletria (van de Congregatie van de Zusters van Roodendaal), tot Ridder in de Orde van Oranje-Nassau.

**SUPER  
CLEANING**

Halen  
en  
Brengen

Ophaalstation „Ideaal“, Nassaustr.  
No. 55 Tel. 1484

## KONINGIN JULIANA VERJAART MORGEN



Op 30 April 1909 werd uit het huwelijk van H. M. Koningin Wilhelmina der Nederlanden en Z. K. H. Prins Hendrik, Hertog van Mecklenburg-Schwerin, geboren de Kroonprinses van het Huis van Oranje, Juliana, Nederland juichte en ook in de Nederlandse Gebiedsdelen buiten het Rijk in Europa heerste alomtegenwoordig de grootste vreugde. Er was een telg geboren in het Koninklijk Huis — het was Oranje en het zou Oranje blijven!

Er is heel wat gebeurd sedert die dertigste April van het jaar 1909. Het klein Prinsesje Juliana, vereerd door alle Nederlanders waar ook ter wereld, is thans Koningin der Nederlanden. Thans, in het belangrijkste tijdstip van de geschiedenis van Nederland, in de geschiedenis van geheel de wereld wellicht.

Met vier kinderen werd het huwelijk van Koningin Juliana met Prins Bernhard gezegend, vier door elken bemide Prinsesjes: Beatrix, Irene, Margriet en Marijke. Het is een prettig gezin, dat verblijft in het Paleis te Soestdijk. Waar morgen HET feest van het jaar zal worden gevierd: de verjaardag van een lieve Moeder, een trouwe Dochter, een hartelijke Echtgenote, onze geëerbiedigde Koningin Juliana. Die gisteren terugkeerde van een drukke reis door de Verenigde Staten van Noord-Amerika en door Canada.

Wat Amerika over deze goodwill-missie dacht? Wij citeren uit de meest invloedrijke bladen:

„Er is geen regerend Vorstin, die zo een is met Haar volk als Koningin Juliana“ (Christian Science Monitor).

„Koningin Juliana geeft er steeds blijk van een modern en verlicht Vorstin te zijn“ (Washington Post).

„De Nederlandse Vorstin heeft een zeer goede indruk gemaakt; we hebben al zo lang bewondering gevoeld voor Haar visie op het leven, dat zo volkomen in Amerikaanse stijl is, en voor Haar rustig en waardig gezinsleven“ (Boston Post).

„Koningin Juliana is zeer goed onderlegd in geschiedenis en economie: Haar hart is echter Haar sterkste kracht“ (Washington Star).

„De Nederlandse Koningin pleit niet alleen voor Nederland, maar Zij biedt zelfs de hulp van Haar land aan bij het tot stand brengen van een vreedzamer wereldgemeenschap“ (St. Louis Post Dispatch).

En zo zouden we kunnen doorgaan met het optekenen van citaten, die voor de Nederlanders jubelklanken zijn. Jubelklanken in het koor, dat zich opmaakt om morgen eerbiedige gelukwensen aan te bieden aan H. M. Koningin Juliana, Z. K. H. Prins Bernhard, H. M. Prinses Wilhelmina en Onze Prinsesjes Moge het in de dubbele betekenis van het woord een zonnige dag zijn op Soestdijk en moge het onze Koninklijke Familie gegeven zich nog talloze jaren in geluk en voorspoed te mogen verheugen in de Liefde van een aanhankelijk Volk.

LEVE DE KONINGIN!

dat hij vanmiddag al weer aan het werk zou gaan. Hij vertelde nog, dat hij te New York lezingen heeft gegeven en met diverse grote zakenlieden sprak, onder wie de directeur van de Lockheed-vliegtuigfabrieken. Met een kort woord tot elk lid van de bemanning en een handdruk namen de Koningin en Haar Gemaal afscheid, waarna men met de auto naar Soestdijk vertrok.



Sole Distributor for Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.



## R.C.A. PRAATJES over PLAATJES

Als wij ditmaal iets gaan vertellen over Ludwig van Beethoven (1770-1827), dan zijn we er wel zeker van, dat de meeste lezers iets over zijn symphonieën willen horen. Beethoven's machtige werken, die een tijdlang de gehele beschaaftde wereld hebben beheerst en nog steeds in het middelpunt van de muziekbelangstelling staan. Het valt ons uiteraard moelijk een keuze te doen uit het werk van Von Beethoven, maar gelukkig behoeven wij ons ditmaal slechts te bepalen tot de Negende Symphonie, waaraan de grote componist heeft gewerkt van 1818 tot 1823, in een periode dus toen hij volkomen doof was. In bedoelde symphonie belistert men de meester in de vertolking van innerlijke gevoelens van de hoogste orde, hetgeen ook en vooral tot uiting komt in het machtige slotkoor: „Alle Menschen werden Brüder“.

Een nieuwe RCA-uitvoering van de Negende Symphonie (onder leiding van Serge Koussevitzky, met Frances Yeend, sopraan, David Lloyd, tenor, Eulace Alverts, contralto en James Pease, bas) is thans verkrijgbaar op long playing bij NEME IMPORT & EXP. COMP., alhier.

### PRIESTER WERD COMMUNIST

ROME, 27 April — De 44-jarige priester-docent aan de katholieke Gregoriaanse universiteit te Rome, den, het uitstel verzoekt hebben pater Alighiero Tondi, is volgens om „een stoutmoedige stap“ te hoge Jezuitische kringen tot het overwegen, die de Geallieerden zou-communisme bekeerd. Pater Tondi, den willen doen om de impasse in die architect was vóór hij toetrad de plenaire zitting te doorbreken. tot de orde der Jezuïeten in 1936. Wanneer er niets tussen komt, was plaatsvervangend directeur van het instituut voor hoger religieuze cultuur, toegevoegd aan de universiteit der Jezuïeten, een van de grootste in de rooms-katholieke wereld.

In een exclusief interview zou hij aan een verslaggever van het communistisch - gezinde dagblad „Paese“ in antwoord op een vraag hebben gezegd: „U spreekt terecht van bekering, omdat het inderdaad een kwestie van bekering is. Het is een drama, een tocht naar het licht, welker motieven zijn uitgewerkt in lange, lange jaren overpeinzing en leed“.

### OOK IN ISRAEL ZAL DE OLIE VLOEIEN

HAIFA, 27 April — De Israel Fuel Corp. Ltd., de door de Israëliëse regering opgerichte olie-maatschappij bestelde buitenlandse installaties voor opslag en transport van ongeveer 200.000 ton olie en olieproducten. Het bouwprogramma van de maatschappij voorziet in de aanleg van zes inch buisleidingen van Haifa naar Tel Aviv. De maatschappij stelt zich ten doel ruwe olie te importeren en de Haifa te laten raffineren. Het werk strekt zich ook uit tot de invoer en distributie van olieproducten.

**DOROTHY'S  
BEAUTY PARLOR**  
(upstairs El Nuevo Mundo)  
Phone: Oranjestad 1108

**FOR SATISFACTION**  
Opened from 9 till 6 daily

### IMPASSE IN KOREA

## V.N.-Officiëren hebben afpraak met de communisten afgezegd

HOOFDKWARTIER VAN DE VERENIGDE NATIES, 28 April. — De Verenigde Naties hebben de plenaire zitting van de bestandsonderhandelaren, die voor het eerst sinds twee maanden weer zou worden gehouden, afgezegd. De Verenigde Naties hadden, nadat de Noordelijken de onderhandelingen over de uitwisseling van krijsgesvangenen hadden afgebroken, om deze bijeenkomst gevraagd, hetgeen door de communisten was aangevaard. Namens de Verenigde Naties is de communisten meegedeeld, dat het uitstel noodzakelijk is door onvermijdelijke omstandigheden en dat aan de Noordelijken zou worden medegedeeld, wanneer de afgevaardigden van de Verenigde Naties met die van de communisten samen zouden komen.

Op het hoofdkwartier was gis-verwacht binnen 48 uur gehouden teren vernomen, dat verwacht werd, dat na het sluiten van een bestandsovereenkomst een speciale conferentie zou worden gehouden van vertegenwoordigers van de Verenigde Naties, de Chinezen en de Noord-Koreanen over de algemene politieke toekomst van Korea. De uiteindelijke beslissing zou echter waarschijnlijk aan de algemene vergadering van de Verenigde Naties worden voorbehouden.

Volgens berichten uit Washington verwachtte men daar het uitstel. Aldaar verluidt als zou een van de Geallieerde regeringen, van wie strijdkrachten in Korea optreden, het uitstel verzoekt hebben om „een stoutmoedige stap“ te hoge Jezuitische kringen tot het overwegen, die de Geallieerden zou-communisme bekeerd. Pater Tondi, den willen doen om de impasse in die architect was vóór hij toetrad de plenaire zitting te doorbreken. tot de orde der Jezuïeten in 1936. Wanneer er niets tussen komt, was plaatsvervangend directeur van het instituut voor hoger religieuze cultuur, toegevoegd aan de universiteit der Jezuïeten, een van de grootste in de rooms-katholieke wereld.

Het Franse persbureau AFP meldt, dat in de loop van de geheime besprekingen over krijsgesvangenen de Noordkoreaanse afgevaardigden hebben meegedeeld dat acht voormalige Chinese gevangenen van het eiland Koje door de Geallieerden met parachutes in Noord-Korea zijn neergelaten. Zij hadden op het lichaam anti-communistische leuzen getatoeerd en moesten in Noord-Korea inlichtingen inwinnen. Zij hadden zich echter spontaan bij de autoriteiten gemeld, aldus de afgevaardigden.



## Maggi Seasoning

Improves the flavor of

- Salads
- Soups
- Gravies
- Meats
- Sweet

Voor Electriche Materialen  
Fittings en apparaten naar

**C. L. JULIAO**

Hendrikstraat, Oranjestad.

Wij vervoeren alles voor U!

Zorgen voor inklaringen enz.

Expediëntie

Officina Maritima

G. T. VOS

*Ook u kunt  
bekoorlijker  
zijn*

„It is sensationeel—de manier waarop de Lux Toilet Zeep actief-schuim-verzorging van 't gezicht, de huid zachter, fluweliger maakt“, zegt Jean Kent.  
(J. Arthur Rank Organisation)

Ja, de betoverende Jean Kent weet, dat de diep-indringende actief-schuim-verzorging met Lux Toilet Zeep Uw huid zacht en grondig reinigt en daaraan een nieuwe, stralende schoonheid geeft. Wrijf het rijke, romige schuim zacht in, spoel eenmaal af met warm water en eenmaal met koud. Ook de delicate bloemengeur van Lux Toilet Zeep zal U zonder twijfel bevallen. Volg de sterren—gebruik vanaf vandaag Lux Toilet Zeep.

## LUX

### TOILET ZEEP

De geurige, witte zeep van de filmsterren

NEW LEVEL PRODUCT

**HBU HBU**

# 8

is  
meer  
dan  
duizend

een oud Hollands  
spreekwoord dat betekent:  
zorgvuldig „acht“ geven op  
iemand's belangen  
is veel waard.  
Wij hebben dat gezegd  
tot onze leiders gemaakt  
en onze cliënten  
weten het!

**HOLLANDSCHE BANK-UNIE N.V.**

**SUCCESSOR TO DDT**

## REAL-KILL

### BUG KILLER

REAL-KILL With „Extane“  
is 10 Times More  
Powerful on Roaches  
Than DDT

**GUARANTEED**  
to Kill Roaches,  
Ants, Mosquitoes,  
Flies, Moths, Spiders  
and 300 Other  
Household Bugs.

#### LIST OF STORES SELLING IN ARUBA:

Oranjestad:	Veld Stores
Botica Aruba	Shanghai Groceries
Botica del Pueblo	White Star Grocery
Botica Oduber	Java Grocery
Maximo Saladin	National Grocery (C. C. Din)
Jacobo Croes	International Grocery (E. de Cuba)
Provelones Wolter	
La Fortuna	Yee Woo
De Hollandse Winkel	James Providence
Hy-Lo Grocery	But Sen Fong
La Cosecha	Continental Grocery (E. Samson)
El Refugio	
Flor de Mayo	Ambrosio Tromp
Alfred Chemaly	Corner Grocery (Wong Way)
Joseph Moussa	Johannes de Kort
Casa Elite	Greenhill Grocery
La Favorita	Albert Chong
N. Habibe Jr.	Leung Chong
Veld Stores	Ling Chao Yang
	Formosa Grocery
San Nicolas:	La Macorisana
Botica Central	Johnson's Grocery Store
Botica San Lucas	Kelly's Grocery (Fritz Lejeune)
Ling Ah Yuh	Oriental Grocery (Franc. Lue)

**ELINCO**  
Your address for all Electrical Installations  
Phone 1304

### feuilleton

21

LODEWIJK XVI

### WIEN DE VALBIJL WACHT

Begin Juni 1775, terwijl benden plundersaars rond-zwieren over het platteland en in de graanschuren inbraken, vertrok Lodewijk naar Reims, om zich te laten kronen, zoals eenen lang zijn voorvaders gekroond waren. Tot zijn grote vreugde werd hij overal met spontane demonstraties van genegenheid ontvangen. Van nabij en van verre waren er duizenden en nog eens duizenden kleine luiden, met harten vol hoop, toegestroomd, en zij stonden langs de weg om althans heel even hun goede jonge soeverein te zien, hem geluk en voorspoed toe te wensen. Ja, begreep

Lodewijk, Turgot had gelijk gehad: die broodrelletjes waren geen uitbarstingen van ontvreemding onder het volk zelf — zij waren het werk van een handjevol stokers. Ook Marie Antoinette voelde zich aangenaam verrast. Het was typerend voor het Franse karakter (zo schreef ze haar moeder) dat zich grif liet meeslepen door slechte invloeden, en dan aanstonds weer op de goede weg terugkeerde.

Binnen de gotische kathedraal had zich de elite van Frankrijk verzameld, waaronder tweentwintig hertogen, negen prinses, elf maarschalcken, tien aartsbisdommen en tien bisschoppen. Voor de grote deuren werd zijne zeer christelijke majesteit ontvangen door de bedienaar der plechtigheid, de tweede held van de dag, Charles Antoine de la Roche-Aymon, kardinaal-aartsbisdom van Reims. Voor die trotse man Gods viel de koning van Frankrijk op zijn knieën en boog het hoofd. Toen de nederige koning opstond, sprak de kardinaal een welkomstrede uit, waarin hij de koning er aan herinnerde, dat de

mijter euder was dan de kroon.

De koning leek groter dan gewoonlijk, op de rode hakken van zijn paarszijden laarzen. Hij trad ernstig de kathedraal binnen en ontving een daverende ovatie van de edelen en de geestelijkheid des rijks. Zelfs de bezadigde bisschoppen juichten hem toe, en op dezelfde wijze gaven zij uiting aan hun gevoelens, toen Marie Antoinette haar entree deed — onder de gasten, want alleen de koning werd gekroond, de koningin niet. De spanning was groot, en bij de aanblik van die ernstige jongeling, in zijn mantel van majesteit, met lila lelijen geborduurd, en van die slanke jonge vrouw, bleek en lieflijk in haar zijde gewaad, schoten menige preat de tranen in de ogen.

Het koor zong: „O God, die weet, dat het menselijk geslacht niet op eigen krachten kan bestaan, schenk uw hulp aan uw dienaar Lodewijk, die gij aan het hoofd van uw volk hebt gesteld, opdat hij op zijn beurt moge helpen en beschermen hen, die onder zijn gezag zijn geplaatst.“

Op een fluwelen kussen knielden Lodewijk neer, voor de voeten van kardinaal de la Roche-Aymon, die op de troon zat. Het zweet gutste de koning angst de wangen, want de rijke kroningsgewaden waren dieht en zwaar. Onder de fluwelen mantel met hermelijnen kap droeg hij een satijnen dalmatique en daaronder een satijnen camisole — alle luchtdicht; de kledingstukken waren versierd met gouden koningsketels en geboord met zijde en passement. De atmosfeer in de kathedraal was verstikkend. Verblijst keek de knielende koning op naar de kroningsleraden en hij was blij, dat hij die niet voortdurend hoefde te dragen. Het zou weldra al erg genoeg zijn, la couronne de Charlemagne om zijn slapen te voelen. Hij zag het gouden zwaard van Karel de Grote voor zich, de paarsen gordel, de gouden scepter (één meter vijf-en-zeventig lang), de Hand der Gerechtigheid van goud en ivoor, de goude gesp in de vorm van een Franse lelle... en zijn schouders zakten neer, in afwachting van die last.





# Programma Koninginnedag Aruba 1952

6.00 uur v.m. Klokengelui van alle kerken en van de forttoeren.  
 6.15 uur v.m. Draaiorgelmuziek door de straten van Oranjestad en daarna Sint Nicolaas.  
 6.15 uur v.m. Het Carillon van de Protestantse Kerk speelt Vaderlandse liederen.  
 7.45 uur v.m. Aubade door de schoolkinderen op het schoolplein Philomena-college te Sint Nicolaas.  
 8.00 uur v.m. Militaire mars door Sint Nicolaas, gevolgd door een mars van de Padvindes.  
 8.45 uur v.m. Aubade door de schoolkinderen voor de Gezaghebber nabij de Passangrahan te Oranjestad.  
 9.30 uur v.m. Militaire Parade voor de Passangrahan gevolgd door mars door de straten.  
 10.00 uur v.m. Dankdienst in de Protestantse Kerk te Oranjestad.  
 10.30 uur v.m. Zeilwedstrijden te Oranjestad. Geldprijzen! (Extra prijs voor de mooist versierde boot).  
 1.30 uur n.m. Aankomst van Z. E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen op het vliegveld Dakota.  
 1.30 uur n.m. Volksspelen op het RCA-terrein te Oranjestad.  
 Blikkettikken voor jongens en meisjes;  
 Koekhapen en limonadewedstrijd voor jongens en meisjes;  
 Doelschoppen voor jongens;  
 Basketbalwerpen voor meisjes;  
 Eierloop voor jongens en meisjes;  
 Vlaggenloop voor jongens en meisjes;

Zaklopen voor jongens en meisjes;  
 Touwtrekken voor jongemannen;  
 Hardlopen 100 meter voor jongens van 12-15 jaar;  
 Hardlopen 100 meter voor jongens boven de 15 jaar;  
 Hardlopen voor alle leeftijden: 400 meter;  
 Wielervedstrijd 800 meter.  
 Volksspelen in de verschillende districten.  
 1.30 uur n.m. Kinderspelen op het terrein van San Nicolas Juniors.  
 Blokjes rapen voor jongens van 6-8 jaar;  
 Hindernisloop voor jongens van 6-8 jaar;  
 Blokjes rapen voor meisjes van 6-8 jaar;  
 Hindernisloop voor meisjes van 6-8 jaar;  
 Zaklopen voor jongens van 9-11 jaar;  
 Hindernisloop voor jongens van 9-11 jaar;  
 Naamloop voor meisjes van 9-11 jaar;  
 Naald door draad steken voor meisjes van 9-11 jaar;  
 Doelschieten voor jongens ouder dan 12 jaar;  
 Vierkant touwtrekken voor jongens ouder dan 12 jaar;  
 Korfgooien voor meisjes ouder dan 12 jaar;  
 Stoelendans voor meisjes ouder dan 12 jaar;

5.00 uur n.m. Openbaar gehoor in de Passangrahan.  
 5.00 uur n.m. Julianaloop door Oranjestad, 3 km.  
 8.30 uur n.m. Groot vuurwerk op het strand voor het Strand Hotel.

Het publiek in het algemeen wordt hierbij verzocht te delen in de feestvreugde door het uitsteken van vlaggen en het versieren van de huizen.

LEVE ORANJE

**K. LOONSTRA**

**SANITAIR**

**Dakota Tel. 1575**

## VANAVOND THUIS?

### Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 Kamermuziek; 11.20 Katholieke uitzending; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 5.30 voor de jeugd; 5.30 kl. muziek; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 Herdenking Israëls onafhankelijkheidsdag; 8.45 Zoeklicht op Nederland; 9.45 gramfoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

### Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jagers; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.40 nieuws; 19.01 Ernst en lullm; 20.00 nieuws; 20.05 reclame; 20.10 causerie; 20.25 V.O.A.; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

### Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.40 Nederlandse kroniek; 19.30 Bel Canto; 19.55 causerie; 20.05 W. I. rubriek; 20.42 Het orkest zonder naam; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting

## MORGEN THUIS?

### Curom-programma:

8.00 Reportage kinderaubade; 8.30 Kerkdienst; 9.15 Concertgebouw-orkest; 9.45 uitzending parade; 10.30 Curacaose componisten; 11.00 openbaar gehoor; 11.20 vaderlandse muziek; 11.30 Lex Vervuurt; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 kinderruitzending; 5.50 radio-varieté; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 Papiamentse uitzending; 7.30 Nederlandse radioartisten; 8.30 The voice of windwards islands; 9.00 Conjunto-avond; 9.40 gramfoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

### Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jagers; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 18.10 C.C.S.; 18.25 VOA; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 Woensdagavondconcert; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

### Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.04 nieuws; 19.12 Carillonklanken; 19.23 aubade voor het paleis Soestdijk; 19.33 Hevelingsmelodieën in het Koninklijk Paleis; 19.53 Nederl. feest-

bij emigranten in Holland; 20.08 Het Metropole-orkest; 20.23 herinneringen aan het Koninkl. bezoek aan Amerika; 20.32 Taptoe; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

## DIVERSEN

### Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica Aruba, Oranjestad.

Botica Centraal, San Nicolas.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.  
 Donderdag om 4.00 uur n.m.  
 Zaterdag om 4.00 uur n.m.



**Het moet wel heerlijk zijn als het het meest verkocht wordt**

Vele biersoorten kosten minder dan Schlitz, maar het feit dat Schlitz het meest-verkochte bier is bewijst dat meer mensen het lekkerder vinden dan welk ander bier ook.

En dat is zo. En meer mensen gaan elke dag over op Schlitz.



Het meest-verkochte bier in de wereld!

Het bier dat Milwaukee beroemd maakte

Copyright 1951, Joe. Schlitz Brewing Co., Milwaukee, Wis.

KOMT U EENS BINNEN WIPPEN — Wij hebben steeds

**VERSE EIEREN**

en

**MALSE SLACHTKIPPEN**

PARADERA No. 7

Vanaf Publieke telefoon richting Noord EERSTE HUIS LINKS

**U ziet tegen de wekelijkse WASDAG**

op?--Dat is niet nodig! Met een **ELECTRISCHE WASMACHINE**

gaat het gemakkelijk, vlug en goed.

N.V. ELECTRICITEIT-MAATSCHAPPIJ ARUBA



**GEBRUIK OCTAGON WASZEEP VOOR HELDERDER KLEEREN**

Ningun hende Ta ofrece mehor prijs y condicion di pago ariba compras di  
**Azeta "Majestic"**  
**Azeta "Argo"**  
**Sterling Salo**  
 - cu -

**CARLOS C. WOLTER**

Klipstr.

:

Phone 1323



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### REINA JULIANA TA HACI ANJA MANJAN



Ariba 30 di April 1909 a nace for di e matrimonio entré Su Mahestad Reina Wilhelmina di Holanda y Su Alteza Real Prins Hendrik, Duque di Mecklenburg-Schwerin, e princesa heredera di Cas di Oranje, Juliana. Holanda tabata yen di alegría y tambe den e territorionan ultramar tabata reina e alegría di mas grandi. Un heredero a nace den Familia Real - Familia di Oranje, cual lo keda Oranje!

A socede hopi desde dia 30 di April di anja 1909. Princesita Juliana, honra door di tur Holandesnan den cualkier parti di mundo, ta actualmente Reina di Holanda. Actualmente: durante e periodo mas difícil den historia di Holanda, y posiblemente den historia di henter mundo.

Cu cuatro yiu e matrimonio entre Reina Juliana y Prins Bernhard a worde bendicida, cuater princesita cu a gana corazon di un y tur: Beatrix, Irene, Margriet y Marijke. Ta un familia masha feliz cu ta bionder e palacio na Soestdijk, na unda manjan E fiesta di cada anja k' worde celebra: cumpleaños di un mama amable, un yiu fiel, un esposo cordial, nos reina respetá, kende a bolbe ayera di un viaje grandi den Estados Unidos y Canada.

Esos Americano tabata pensa di e mision di buena voluntad aki? Non kien cita solamente algun relato for di corantnan di mas influencia: „No tin un Reina gobernando, cu ta asina uni cu su pueblo manera Reina Juliana“ (Christian Science Monitor).

„Reina Juliana semper ta duna di conoce cu el ta un Reina moderna y ilustra“ (Washington Post).

„E Reina di Holanda a haci un impresion masha favorable; nos a sinti admiracion pa su vista ariba bida hopi tempo caba, cual ta asina tanto den estilo Americano, y pa su bida familiar tranquil y digno“ (Boston Post).

„Reina Juliana ta bon educa den historia y economia; sinembargo, su corazon ta su forza mas grandi“ (Washington Star).

„E Reina di Holanda no ta pleita solamente pa Holanda, pero tambe el ta ofrece ayudo di su pais den realizacion di un comunidad mundial mas pacifico“ (St. Louis Post Dispatch).

Y asina nos por sigui cu notamendo di citadonan for di den corant, cual ta tononan di alegría pa tur Holandes. Tononan di alegría den e coro cu ta preparando pa ofrece nan respetuoso felicitaciones na Su Mahestad Reina Juliana, Su Alteza Real Prins Bernard, Su Mahestad Prinses Wilhelmina y nos Princesitanan. Ojala cu den doble sentido di palabra manjan lo ta un dia brillante na Soestdijk y ojala cu nos Familia Real lo por goza un multitud di anja mas den felicidad y bienestar hunto cu amor di un pueblo fiel.

### Ayera mainta America a cerra pa cu Japon

“A MERECE RESPET DI MUNDO”, segun Truman

WASHINGTON, April 28 — Ayera Estados Unidos di America del Norte a cerra paz cu un Japon, segun Presidente Truman, a merece respet di mundo durante ultimo seis añanan, pa su esfuerzo pa forma un democracia. Cu un ceremonia cortico e tratado di paz a drenta na vigor ayera mainta 9:00 or na Washington. Truman aliado a refira y soberanidad completo a worde restora. Tambe e tratado di paz entre Estados Unidos y Japon cu a worde cerra al-

gun tempo pasa a drenta na vigor.

Durante e ceremonianan di ayera mainta mensajenan di Truman y di premier Sjoerroe Josjida di Japon a worde leza.

Truman a declara cu e tratado ta habri un epoca nobo den historia di Japon: Josjida a bisa cu su pueblo ta comprende cu un terra no por saca ganashi si el no ta contribui na esfuerzo combina y ta inverta den bienestar general di humanidad.

entremete bo den asunto interno di club ora ni miembro bo no ta, mientras ni tampoco lo bo por worde recomenda pa bira miembro atrobe. Bo a wordu exclui for di club pa bo mes falta di habilidad, bo mal comportashon, falsedad y tambe por ser muy hablador. Bo no sabi cu papia hopi manera Chiqui ta maho, hasta pa fememina corda pa masculino. Pa kiko bo ta parti mal noticia contra di Club? Bo no ta realisa cu tur ta resulta contra di bo mes tambe? Bo no sa lesa corant con directiva di Tropical Country Club su bon nomber ta core den henter Aruba? Manera, por ehemplo su bon mentalidad social, hopi capacidad administrativo y yen di aspiracion progresiva, mientras tur nos trabou ta resulta den direccion di progreso; y kende ta gosa di e sei? E pueblo. Y no lubida cu a bo tambe ta biba den huki di e pueblo. Tocante e concurso pa eligi un Reina di Belleza pa representa Antillas den carnaval di Habana, Cuba, no ta nos asunto kende Corsow kier a escohe como candidatas y ta pesel no ta toca bo di haci e pregunta ta con Corsow por a escoge e candidata aruba menciona. Nos sabi cu tur reunion di fiesta cu nos tin, a bi cu bo secuto ta bon linea den e hanchi seur pariba di club ta scucha y spiona. Ta asina bo ta haci observacion? Pero hombra, bo no sa cu tin hende ta mira boso? Ta hende sin prestigio ta haci sorto di cos nan asina y bo no sabi cu prestigio tin mas balor cu placa? Stop di entremete bo cu asunto di hende dreci sino papel muha ta capaz di bula corta bo y bo ta birando enemigo di pueblo. Stop di pretende di ta sabi of imita Vargas Vila. Pa kiko bo no ta haci un entrevista cu Dr. Wassink? Bo a habri porta pa discusion corda sere libe, pasobra corant ta hopi y tambe nos tin e gran libertad di prensa, of podiser bo kier pusta carreda cu bina. Masha danki, Sr. Redactor, pa bo espacio concedi na mi.

F. S. K.

### TRAPPERS LO CELEBRA ANJA DI SU MAJESTAD REINA JULIANA

Segun informacion ricibi di Trappers-Comision, manera tur ana lo tin awe noch como principio de es fiesta un „baile di gala“ especialmente pa miembros y invitados den Clubhuis Trappers.

Continuacion pa miembros TARR Continuacion di e programma lo ta un knockout chikito entre e (B)teams di e siguiente clubnan. Pa 9:00 or lo enfrenta otro East Star-Trappers y despues di es wega mencioná lo sigi Jong Sta. Cruz —S.C.A. Enseguidamente despues di e weganen aki lo tin varios diversiones atletico riba tereno pa esnan cu ta desea na tuma parti. Manera:

1. Pastamento di Careca pa mucha hombre y mucha mujer.
2. Subimento di palo sebá.
3. Coremento den saco.
4. Coremento cu webo den cuchara especialmente pa mucha mujer.

Tambe lo tin varios diversiones chikito mas. Atardi lo tin Final di

### GEEN DEBATING-MAAL DAMESCLUB

In ons hoofdartikel van gisteren maakten wij melding van een gift van de debatingclub „Succes“ ten behoeve van het Leprozenwerk in Suriname. Nader blijkt ons, dat bij het doorgeven van het bericht een vergissing is begaan; de damesclub „Succes“ zond namelijk het genoemde bedrag naar Paramaribo.

### FEEST BIJ CONTRAN ARENDS

Gisteravond was er feest bij de heer Contran Arends, heft van onze Radiodienst, die die dag vijf en twintig jaar was getrouwd. Er waren heel wat bloemstukken (o.a. van het L.R.T.D.-personeel van Curacao en van hier) en namens het personeel van Aruba werd bovendien een prachtig tapijt aangeboden. Nogmaals, heer en mevrouw Arends: ook van ons de allerbeste wensen voor de toekomst!

### ANWE GROEIT SNEI

De A.N.W.B. op Aruba groeit snel. Er werden in April 37 nieuwe leden ingeschreven (totaal thans

### CORANT NO TA SALI MAJAN

E diario „De Arubaanse Courant“ lo no sali manjan, dia di aniversario di Su Mahestad Reina Juliana. E siguiente edicion lo sali anto for di prensa. Diahuebes.

e Knockout entre Winnaar A y Winnaar B.

Despues di Esaki lo continua un wega entre veteranonan di Trappers frente a frente e veteranonan di Jong-Holland. Cu terminacion di e weganen aki lo tin entregamento di Copo na e Club cu lo sali campeón y esnan cu a tuma parti den e weganen atletico lo recibí premios cu vale la pena, y esaki lo keda como recuerdo di Aña di Su Mahestad Reina Juliana.

### OPENBAAR GEHOOR

zal worden verleend in de Pasanggrahan op 30 April 1952, des namiddags om 5 uur.

De Gezaghebber a.i. voornoemd,  
HOOGHOUDT.

Kleding licht.

### 11 MEI MOEDERDAG

#### Bloemendag

Denkt aan vroegtijdige bestelling,  
VOORAL Voor Uw Bloemen voor NEDERLAND.

BLOEMENHUIS ROZENoord

Wilhelminastraat 5 : Tel: 1517

### DUS . . . .

#### TOT MORGENAVOND OP HET Bucuti-Oranjebal

(VAN 20.00 TOT 24.00 UUR)

Muziek van „The Dixielanders“

Entree: Bucuti-leden vrij

Niet-leden: fl. 2.50



Intimus Regio Flat Corona (dega) Illustras Select

Agente: E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd.

### VERPLEGING

(Particulier)

Zr. van der Mark

Tel. 1557

Wilhelminastraat 64



### ALTIJD WELKOM NUTRICIA-MELK

Gemaakt van de allerbeste grondstoffen.

Gezond . . . voedzaam en economisch in het gebruik

Agente:

E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd.

287) en voor het 300ste lid ligt al klaar een gratis-jaarabonnement op de Autokampioen. Voor de „sailfish“-wedstrijden van morgen stelde de A.N.W.B. een jaarabonnement op de Waterkampioen beschikbaar. Tenslotte werd ons medegedeeld, dat het handboek-1952 reeds geheel is uitverkocht; er werden inmiddels nog meer exemplaren in Nederland besteld.



PRINCES BEATRIX, esun di mayor edad, tambe nos ta desea mucho felicidad cu cumpleaños di su Mama.

### REMITIDO

#### Carta abierta

(For di responsabilidad di Red.) orador pasobra e sei ta un arte. Sr. L.,

Referiendo na bo remitido sin base fecha 21 di April 1952, scondi bouw number di un „Observador“, mi a haya mi obliga di coge pen na man pa mi por elarifica algun di bo erornan cometi ei den. Bo ta mencionando number di Sta. Poppy Rossiers cu segun bo sentimento bo a acepta su speech como un insulto, pero bo mester comprende cu no ta hende por tira speech, y e sei ta loke a pasa cu Sta. Rossiers. E a muestra su poco capacidat. Bo mester sabi cu pa dirigi un speech, hasta hende cu tin masha hopi experiencia den „Public speaking“ mes tin blaha sa comete eroren, y no ta tur hende ta nace

Si nunca bo a yega di lesa storia ariba e topico ei, mi ta recomenda bo, busca pa lesa. Bo ta pretendendo bo remitido cu bo mes a mira y tende, pero ta strango ta com bo no por a wita bo mes ruman. Bo ta bisa cu ora Sta. Rossiers a caba di papia, a mi a tuma palabra y mi a pidi un aplauso. Pa di prome no ta a mi a tuma palabra, sino ta bo mes ruman. Pa di dos, bo no tawata pa den sino ta para pafor mirando door di trali bo tawata spicula. Of podiser bo no por a indentifica bo mes ruman door di e screefnan di trali? Ma sikiera su stem bo por a reconose? Bo ta pidi boca yen pa cambia directiva pasobra nan no ta capaz segun bo, pero con bo por ta

